25,000—4-5-32.

Block 7

Rack No.

Shelf No.

Serial No. 151

General No. 11549

MADRAS RECORD OFFICE.
BLOCK 1
RACK No. 92 L
NUMBER 13165

№ 200

Dom

Denne Protocolle, der indeholder 572 Dom
Mandrede skalvfuerde Sundstyve og to foliouede
gjennemtragne og forseglede Sider, attes
reseres herved til Dom. Protocoll for di
ricts Jurisdictionen i Vordingborg
Castellet Dansborg i Gouvernementet den 16de Januar 1824.

Schönheyder Wedtfeldt Prehm Ahlefeldt

Dom

i Politiretssagen No. 1/1823 for P. P. K. De Coloniernes Politiret

Klagerne N. De Colon. have ved Politiretten paastaaet, at den Anklagede Joseph maatte tilpligtes at betale dem 3 Rbd. 2 Mk. Sk. for den Anklagede paa Politiret dem tilkjendt Mandags Løn, saavelsom for Tidsspilde, som de have havt ved at møde for Retten, naar den Anklagede ikke maatte være tilstede, og for Omkostninger ved Sagens Anlæg, hvilke Poster de have opgivet til 1 Rbd. 4 Mk. Sk. Sølv, hvorfor de have begjæret Exekution, naar Dommen maatte blive dem tilkjendt.

Den Anklagede Joseph har for sin Tiltale ikke havt Noget at bemærke.

Politiretten har taget Sagen under Overveielse og

Kjender for Ret:

Den Anklagede Joseph bør for sin Tiltales Vedkommende at betale Klagerne N. De Colon 1 Rbd. 4 Mk. Sk. Sølv for Mandags Løn og 3 Mk. Sk. til Politikassen, alt i Overensstemmelse med Taxationen, samt 20 Skillings Sølv Sportelpenge, og have Exekution, naar Dommen maatte blive ham tilkjendt.

Afsluttet i Retten under 3½ Dages Ophold efter Loven.

Tranquebar Rethsted den 17 December 1823.

Rethsforer
Rethsskriver

Politiretten for Tranquebar Distrikt den 17 December 1823.

Justitsraad
Rethsforer

Bifaldes saavidt Muldstue angaaer, og skriver sig Muldstue med Aa for Skjønheijder

Dom

i Sagen No. 9/1823. for P. P. K. Sattey contra Sivagami.

Under nedennævnte Dag er Sagen optaget og Politiretten Sivagammis egen Tilstaaelse, ved hvilken corpus delicti er Sagen

[illegible] Landsdelagsdom bestrækkelig og tilstå, at han
burde straffes med Klokkeslet som tilforn. Klagerinden stad-
fæstede sin Anke med udsagt ønske om Omvending.
Da Klokkeslet under Ragnhild Lommand tilstod og Klage-
rinden, som mærkedes ved sin Underskrift, erklærede
sig tilfredsstillet, saa bortfaldt
Kjendelsen med Undersagelse. — Hvad angaar
Straffen da kan den ikke tilkjendes, der ifølge den Klok-
keren som ofte blev Retten Kjendt i det første ved mulig
12 og 13 Aar, og altsaa undgaar den Criminelle Lovgiv-
ning offentlig Straf blandt at undgaa, saa-
vidt som, for det af samme begangne Forbrydelse, i samt
Familiens Kjendt, under Politiets Opsigt med Ret
blandt at afstraffes. —

Ejé blandt for Ret!

Den tiltalte Sivagami, der nu under den Criminel-
le Lovgivning bør, for det af samme begangne Forbrydelse i samt
Politiets Opsigt pisket med Ris i samme Familie-
kjendt. —

Actum Tranquebar under Lommandogang.
Tranquebar den 17 December 1823. — Rehling
Lest og afsagt i Retten Tranquebar Politiretten den 17 Decem-
ber 1823. — Justerer
Rehling

Leifalck

Lekönheyder.

Dom

i Politirettssagen No. 12/1823 Fr. P. R. Marimuttu contra
Wirapsen. —

Under mellemværende Sag har den tiltalte Virapsen
anlagt at have overfaldet Klagerinden Marimuttu
med Hug og Slag, uden saa lidt sin Rudskjendelse; at

at Klagerinden med Ord og Gjerning Vidnesbyrd fandt
medens saadant skulle at gjøre. — Da der imidlertid, under
det optagne Forhør, imod Klagerindens Benægtelse er ad-
kommet mangt Bevis for at Klagerinden saa bragt sam-
mes Ektefælle imod, saa maatte den tiltalte, saavel for
gjentagne aggraverende Omstød, at han i sin Stilling som Politi-
betjent skulde mangedoble den Ærbødighed og Lydighed som han
saa meget at forpligtes, undergive sig Rettens Kjendelse, blive
vorden at ansee, saa ansættes til 16 Rotting Slag som den
bør Straf. —

Ejé kjendt for Ret!

Den tiltalte Virapsen bør for at have vorden ad-
dømt og slagen Klagerinden at straffes med 16 Rotting-
slag som den bør Straf. —

Actum Lommandogang.
Tranquebar den 17 December 1823. — Rehling
Lest og afsagt i Retten Tranquebar Politiretten den 17 De-
cember 1823. — Justerer
Rehling

Leifalck

Lekönheyder. —

Overværet i mit Embedsnavn
Tranquebar d. 5 te Januar 1824. — H. Busch. —

Dom

i Politirettssagen No. 25/1824 Virapsen contra Vajabury. —

Klagerinden Virapsen andrager paa at den tiltalte Vaja-
bury har fradømt sig at stort sjeldent Overlod og ikke
bortfølgt samme paa Carical for 2 Rdlr. i sidstnævnte Anled-
ning og har fortrøbt den tiltalte ansvarlig for samt Forfold
ning og overlast ansat til 2 Rdlr. — Den tiltalte be-
nægtede at have fradømt Overlod og anførte, imod
forbemeldt Vidnesbyrd at have sendt 2 Rdlr. i Allerød med Pio.
dalg og siden følgt 2 paa Carical for 9 3/4 Fo. — Da den

Anklagandt uti en sak rorsagad i följe sitt Tjenstemandt sakta kunnat och icke stiernalat sig klokt. Dog, vad at förfölja dett ej finna Tjenstemannen emot dett i följe Instruction sand i Januar 5-9-2 sar bagatell en langtridig handling, sar man sar sasom vid en lagmätig examen blifver at anse, som anfordrar till klokting slag sar den barn Drog, ligasom sar vidare kunde tjenligt at anstalla emot klokt efter den Borden, som Klagaren vinker sig sordra sar samma fiskal Borden dog ej mera an omkring 2 Rdr Rix.

Ej kunde sor Rätt!

Den Anklagade Vagabärg bör sor at sar sörfalgt sakta godt afstraffas med 8 klokting slag sar den barn Drog. Den anstalten sar desorutom emot klokt Borden efter den Prick, som Klagaren Vinapen sordra sar sammandog at dessen Post ej omkring 2 Rdr Rix.

At sjelfva at vidare ikke kunde dagen efter sitt Rond tjenligen Forbjudit og dett öfrige at efter Lemma emot Afsord Lemma.

Rangueber den 29 Dec. 1823. Rekling

Ljet og afsagt inför Rangueber Politirätt den 29 Dec. 1823 Instrum Rekling

Leifalde Sekonkejder

Dom

i Politirättssagen № 6/1824 Fr. P. R. P. Pomatchy contra Ramasamy Nair. —

Klagaren vinker vidare vormedt dag sar at den tiltalte Ramasamy Naiken sar, emot sakta Förmans skap, insakt sig i sakta hus, och den sramstalat sakt at rätt emot klokt, som nu sorsakt i sar Borgs. — Den tiltalte benegtar at sar stralat emot klokt, utan sorgar at sar sakt det i allra sista för Excitation, och befalt sar sig sor at efterfölja och lyda det. — Klagaren vinker emot den tiltalte sar at sar sar tiltalte.

Lyst och afsagt i vid Rätten sor Tranquebar Politirätt den 13 Jan. 1824

Rekling

Ljet sor Tjenstemannen i vid Rätten sor Tranquebar Politirätt

---

sig sor at lyda och efterkomma den befallning, som honom af Tjenstemannen blifver gifven. Emedan den tiltalte Ramasamy Naiken nu sörut sor samma sak blifvit straffad med 12 klokting slag sar den barn Drog. — Den tiltalte emot klokt Borden sörklarade sig sor at vara sörnöjd med den Dom, som Klagaren Vinapen sällt sar sig, och sade sig sor at vilja betala den Dom, som Klagaren sordrade sar sig, men sade sig sor at vara sattig och sakna penningar

Justitz Protocoll
Tranquebar Politiekammer
Anno 1824

stione, men nu nedlog med Klagt fradog sig af Bo-
barkrone nu Gade, hvorimod han indbrevede, sid-
den Gade sidden han befalt, samtal han til samme
Tid omtalt Klagerne med Vidsord. Det nu
saavel med det andet Tiltale og Klagen Forhold som
ogsaa under samme med den Anklagede egen
Tilstaaelse tilstrækkelig godtgjort, at den Anklagede,
uagtet han var modsat sig Arrestationen af gaaende
questions, samt at han var bortklaget til om-
meldte Gade, dermed var det i Stand, at
han har indskudt Klagerne, men med at par-
kere med Knivstikninger gjennemgaaende samt
indskudt Smerter, saa Lemlestelsen, som
umiddelbart fra sigter af Vidnet er gaaende
har den Anklagede ifølge det Forgaaende
at indrette voldsomme Adfærd klemme han ansee
at med en langvarig Arrest straffe, hvor paa Grund
af at den Anklagede Forgaaende betydeligen agge-
verer dermed at saa med denne paaklagede
Adfærd tillige fandt til Grundet regelmæssig
at skulle Virkningen af en Autoden, som
ligger udenfor Evt og i fuld Kraft, bliver den
fældte til 12 Rdlr Mulkt paa den barn Krog,
ligesom han maa betale Omkostninger at ud-
stalte den bortlagne Gade med 5 Mk Alen 9
15 Sk, der ere de Vidner som ikke mødt under
Sagen er fat paa samme.

Ej bemærket for Ret

Den Anklagede Ramasamypaaden bør for
den paaklagede af ham indrettede voldsomme
Adfærd straffes med 12 Rdlr Mulkt paa den
barn Krog. —

Saa bør han og udstalte den bortlagne Gade
den med 9 Alen 15 Sk.

Det Tilkommer at udrede indeværende Sag-

Fr den 23 Januar 1824 — Ekl. Magistratens Forhandling

Forbrydelse og det Derved
oftalte Arrest Domb vedlagt Forbrydelse og det Derved 11.
at oftalte Commun Andre Adfærd oftalte Lovens —
Tranquebars Politiarrest den 23 January 1824 Rekling
Dom og Tiltale under Tranquebars Politiarrest den 23 January
1824. — Oftalte
Rekling.

approberes Schönheyder

Dom

i Politisagen No 28/1824 Fr. P. R. P. Skrivere Viratal.

Under vedkommende Sag med det dertil med det andre Sagen og
Sagen Bilagsforsk og dels med den Anklagede Viratals egen
Forklaring saavel til Forbrydelsen og dels at sin den Anklagede Vira-
tal, har dette Klagerinden Skrivere for den Dom, at sam-
tal, har dette Klagerinden Skrivere for den Dom, at sam
Sagen har grebet fat paa Knivs og dette Knivs af Knivs
Sagen paa Klagerinden Gaden Knivs paa
Forbrydelsen, hvor sin den Anklagede Kastede Knivs med den paa
Klagerinden hvorved Klagerinden fik den Skrivere paa
Hovedet, hvorpaa den Anklagede ved Knivs Forbrydelsen
at Knivs Sagen. — Den Anklagede har dette oftalte
til sin Forklaring dette den Anklagede, at Klager
Knivs Forbrydelsen, da den Anklagede vedgik at have dette
dette, da den Anklagede vedgik at have dette
Knivs for den Dom, dog fat paa Knivs og forlangte, at
sin Knivs Forbrydelsen Knivs til den Kongelige Told, hvor
sin Knivs Told følge Knivs til den Kongelige Told, hvor
sin med forbringe Knivs Klager. — Den Anklagede
Forhold aggraverende Omstændighed, at sin alt
forsøm har gjort ligesaadt Angreb paa Klagerinden
Person, med sine Hænder paa Skaanderne, tilfælde
lig Forbindelse, at sin ugjerlig, for at indgaa
Kraft for at Anfald paa Klagerinden, der havde
vakket sin Medfornøjelse med denne Forbindelse
Forbindelsen forbandt sig til at dræbe, at lade
sig Knivs i Klagerindens Hænder, eller at gjennemstikke
sig i nogen Overlast Knivs Person. — Der det
vanskeligt vedkommende Forhold maatte den Anklagede
med en lagerlig Skrivere bliver at ansee og da sam-
Adfærd er at anbefale bør at pønfore og Vidfore
den Adfærd er at anbefale bør at pønfore og Vidfore

jaa skiönnar Kommissarii rettere, medat Sinna formedgaa Grund saasom Grund til det ovrige Lar saamegot foregaar saadan Straffeild at Lammafolds vingrer med til 24 Rotteingslag. —

Sgl. Lindelse for Ret!

Den Anklagede Tiltale bör for saadan sinnet Slagsmaal, den Skade ikkemed nødsommen Aarsag tilskrives med 24 Rotteingslag. —

Af saadan Kommissions andre Afsord afsiet Lørdagen Trangiebars Politiemast den 23de Januarij 1824.

Rekling.

Lest og vedtaget inden Trangiebars Politiemast den 23de Januarij 1824

Ingemann
Rekling.

Derfaldne Tyvet Rotteingslagene bestemmes til 16.

Sekondløjtnant.

Dom

i Politiemastsagen No. 1824 for P. A. P. Justitiæ contra Kistnasamy Setty, Nagelamani Setty, Sinna Ammani Sinniah, Karia Manicka Nyen og Manona. —

Bundgrunden erstatsen og samtlige Vagnes Undersøgelse findes Arrestanten Kistnasamy Setty overbeviist ved forskjellige Vidner at have fra Skialun Hr. Lieutenant Obelitz, for hvem Arrestanten stod i Tjeneste, den 26de 80 Rdr. Sølv i Kommission, den 26de 80 Rdr. Sølv i Kommission, samt ved videre fra Hr. Regimentsquartermester Blahme, hos hvem samme Penge af Vedkommende Lieutenant Obelitz, at have fra skiænkt, legitimerede til forskjellige Tider, 73 Rdr. 12 Sk. for det omspurgte Gudstøi. —

Med angaaende Klagefaldet for Arrestanten, den ikke for saa vidt tilstaaet skal have begaaet, og som ifølge sin egen Forklaring og Tilstaaelse, er omfattet den Criminelle Lovbestemmelse, hvorefter denne Straf i Overtrædelsen af, at Arrestanten Straffeild enhver Tid foregaar med den Omstændighed at have stod i Kommission for den Tid han afsoner Straffen, bliver at fastsette til 15 Rotteingslag paa den bare Krop, samt til Fangsel paa Vand og Kaase i 3 Gange 5 Dage, alt i Overensstemmelse med Forordningen af 17de December 1823 §§ 8 Sammenholdt med Forordningen af 12te Februj 1816. —

Hvad angaaer Vedkommende Arrestanten, saa Da Lørdskialen Skauga i vor Kommune tilstedt, men den saa Vidner af samme, efter det som under Vagen er oplyst, paa forskiellige Maader forøvet og forkommet til Hr. Lieutenant Obelitz at udrede den Penge 80 Rdr. og til Hr. Regimentsquartermester Blahme 73 Rdr 12 Sk. tilsammen 153 Rdr 12 Sk. af hvilken Penge Arrestanten for sig allene tilstaaer 6 Rdr. og af det Øvrige, efter det som undmaatte vil blive fastsat in Solidum med den Tiltalte Nagelamanya Setty 11 Rdr. paa Kommission Vedkommende 6 Rdr og resterende Tiltalte Sinna Ammeni 6 Rdr og resterende Tiltalte Sinna 37 Rdr 12 Sk. in Solidum med den Tiltalte Sinniah

Nagelamanya Setty er under Vagen Tiltalt, som den Part af Arrestanten af de skialun Skauga, for modtaget 11 Rdr, nedsendt at Skiøt Skauga paa skialun. — Vel er det ikke paa, at Tiltalte under Vagen for medgaaet at Arrestanten Kostbesadner, Vengidasala Setty, for kommune samme den Tiltalte at omgaaes med Arrestanten Kistnasamy Setty, for den Arrestanten af samme forladte til Undersøgelsen at Tiltalte Indvagtet-medlem Sinna Dingaya 73/153 ikke skiønnes, imod Tiltaltes Benægtelse, er blevne gaaet, at have vovet nedsendt om, at de modtagne Skauga paa skialun, paa maae som, imod in solidum med Arrestanten at tilsvare de modtagne 11 Rdr for medens Tiltalte blind at frifindes. —

Hvad Pigen Sinna Ammini, er under Vagen fat under Tiltale for den Part af Arrestanten Kistnasamy Setty, for at have for samme modtaget, for modtagne Betaling 3 Rdr og Betaling 6 Rdr, nedsendt at De skulde modtage Skauga paa skialun. Vel er det ikke paa, at Tiltalte under Vagen for medgaaet at

Den ordinaire Betaling, som rummer Landbetaling med en stig
Tilleggsafgift angaaende Betalingsmaaden, og at det følgelig maa
sandsynliggjøres, at et ungt Mennesker, der, som Arrestanten
her befinder sig, i Lande maa være tvungen til denne paa
en ordentlig Maade, saavidt tilkommer, at den tiltalte selv maa
betale sin Kost, og at Arrestanten i saa Henseende ikke
af Regjeringen for sin Forpleining, saa længe han maatte
opholde sig i Arrestlokalet. — Hvad da det mere specielle Beløb,
i hvilket Bøden kan ansættes, angaar, da tiltalte Sinna
Ammini nægter at have modtaget Penge mere, end hun
maatte have, paa Grund af Bødens Omstendighederne, og ifølge
den Grundsætning, at ingen uden Straf, som Straffelovens
Regler er tilstede, maa ilægges, mindre at saadan skulde
blive Arrestantens Lod

Se Arrestantu Satu i Arrestan saar Sørgast sin Forflegning saa Klinn Penningar Dagan inat Gyorgrimaal, min Dinkst. nningar.

Se Pinnda for Alt

Arrestantu Kistnasamy Petty Sór for Stof saar forsvn. Tyvnarin afstraffa mun 15 Rottingslag saa Dan Lar Drop. saar Pringst saafattad yaa Kiø og Kanske i 3 Gange 5 Dage. Saar Pladsnærstaaende Vidaler saar til Hr Lieutenant Obeliety og Hr Regierungsraad Blichme, for sigallande, og Mk saar in solidum mun Dan Tiltalte Naßilamanya Petty 11 Rbd Rdp. saa saamme Maade mun Dan Tiltalte Pinna Amn. nimi 9 Rbd Rdp. og mudlig Ligeledes in solidum ma Pinnan 37 Rbd Rdpr.

Dn Tiltalte Naßilamania Petty og Pinna Ammini dør in solidum mun Arrestantu nafatte. Dan Dømte 11 Rbd og Dan Vidre 9 Rbd Rdp, mun iøvrigt for nidarn Tiltale fri at nørn.

Dan Tiltalte Pinnan Sór, som nu Holer saafattad yaa Kiø og Kanske i 3 Gange 5 Dage. saar in solidum mun Arrestantu nafatte 37 Rbd Rdp 12 mun i øvrigt for nidarn Dan Tiltale frie at nørn.

De Tiltalte Kaia Manicka Ayenaar og Kanena Sór for al Tiltale frie at nørn.

Det Dømte at indrø inden 3 Dage efter Dennem Dom lovlige Forkyndelse og Det Pnrige at efterkommes under Adfærd efter Loven.

Trangúebars Politiret den 31te January 1824 Rehling

Læst og afsagt inden Trangúebars Politiret den 31te January 1824

efterskrevet

Rehling

Denne Dom bekræftes. Dog saaledes at Gienboerne af den Kistnasamy Petty i dømte Straf, udfældes da saa fornøden fig Dig. til saa vidt efter Lagens Skiøn dan taale kan

Schönheyder

17de Febuary 1824

Rigtig regneret i min Overværelse.

efterskrevet

H Rüsch

Medfølgende Dom tilbindes Dennem

Obeliety

C Blichme

Dom

i Politiretssagen No 11/1824 Pet. A. Pr. Allegattal og Walliamma contra Avataynam, Narainen og Minatzi

Under nærværende Sag saavel den Anklagede Avataynam, Allegattal og Walliammai saavelsom den Anklagede Narainen og Minatzi ansatte og stræffede for den Dem Pullo saavelsom ogsaa Sagens Klagerinde. Imod Anklagerne mod De Anklagede Grundene af saamme under Sagen forbleven aldeles ubevidst. Hvorimod vel saavel mod Klagerinden som mod Narainen og Minatzi egnen Tilstaaelse tilstrækkeligen godtgiort, at Den paa aabne Gade saar nørd i et Forargelighed og paa Orden forstyrrende Vis Dem imellem at det ogsaa Sporet Slivrad skarteren imellem den ingenlig Kærlighed Dem Imellem Slivrad skarteren imellem den ingenlig Kærlighed saa at anstaae, Dom for Narainen, Minatzi og Walliamma anfortes til 4 Rottingslag, hvorimod Dennes Kærlighed for Allegattal anfortes til 8 Rottingslag paa Grund af det vanstyndig og Sporet, som mellem Sagen udviste og den saaledes Dem

" mand som forbaftede afsagte Dombslag til Sorlig. som fandt
af Kommandøren Klar gjort.

Pro Linea for Rett.

Klagerindens Allagattat og Walliammai samt de
Anklagede Narainen og Minatgi Lør for at have udført
smaadan mand nu lagmanlig Kjendelse at undgaa som for
Allagattat ansatte til 8 Dr. og for Resten af De andre til 4
Rotting Slag.

At efterkommes underd Ordre efter Loven
Trangvebar den 11te Februar 1824 Rehling

Loft og afsagt inden Trangvebars Politiret den 11. Febru-
ary 1824

tilstæder
Rehling

Bisalder
Schönheyder
Ferguson som tolk
28de Februar 1824 H. Busch

Dom

i Politiretssagen No. 15/1824 for R. R. Rr. Arumugam contra
Puppen Wayabury Allagammai og Nayagam.

Klageren Arumugam andrager under nærværen-
de Dag paa at de Anklagede Puppen Wayabury, Allagammai
og Nayagam kan overfaldt og slaget ham for sidstafvigte Dags
Forhold kan godtgjøres den skyldige Bod derfor under
Dagen optagen Vidner forhørte det ved oplæsningen af Klage-
en at den Anklagede og Wayabury paa aaben Gade kan mø-
dte ind Klagemaal som kan Lørdagen for Allerede
og Dyrer i Gaden, men det er derimod ikke imod Waya-
bury Troværdighed i saa Henseende oplyst at den kan forsvare-
ligt dette Klagemaal. Under Dette Dato blev Anden

maae Klagerens Arumugam og den Anklagede Wayabu-
ry for den af den forgaaede Politiretsmøde mand
lagmanlig Kjendelse Klar at undgaa Dom for som
af den ansatte til 4 Rotting Slag. Hvad angaar
De Anklagede Allegammai og Nayagam, da den ne-
den Dag al dette ingen Tiltale fremkommet for
at De kan komme Klagerens, de maae derfor al dette
for samt Tiltale Klar at frifinde. Hvad angaar den
Anklagede Puppen, den er fraværende, da ufornøden
Klagerens Tiltale imod ham maae han komme for tilstede

Pro Linea for Rett

Arumugam og Wayabury Lør for den af dem forgaa-
ede Politiretsdag den afstraffes mand 4 Rotting Slag
paa den Lørdag Dag.

Rett efterkommes under Ordre efter Loven

De Anklagede Allagammai og Nayagam Lør for
Klagerens Tiltale frifindes

Klagerens Ret imod den Anklagede Puppen ufor-
nøden kan maae kan komme for tilstede.

Trangvebar den 11te Februar 1824 Rehling

Bisalder
Schönheyder

Loft og afsagt inden Trangvebars Politiret den 11te Februar
1824

tilstæder
Rehling

Ferguson som tolk
Lørdagen
Trangvebar den 28de Februar 1824
H. Busch

Dom

i Politiretssagen No. 18/1824 Nagie contra Narembem. Ved

Augustæ Arja Muttatyi og Nagu.

Klagerinden Nagu underdaniget andrager under nærværende Dag at den Anklagede Naramben for nogle Aar siden af Ondskabsfuld Hævn over den Omstændighed at Klagerinden havde modsat sig Sidstnævntes Giftermaal med Klagerindens Moder, skal have overfaldet og grusomligen mishandlet hende og hendes Husbond Virai samt af de andre Anklagede Augustæ, Arja, Muttatyi og Nagu, med hvilken Sidstnævnte den fredsommelige Beboere af Galdyarlen af 3 Bordi 5 Rdr 12 Sk Mat for den Anklagede Naramben vedgaaet at han i Aftenstund stødte paa Klagerinden, men han for alderlid Drukkenskab at dette skete med den Hensigt at forurette hende. Han har videre forklaret, at Klagerinden i den Anledning begyndte at udskjælde ham, hvilket foranledigede at Klagemaal imellem dem, at hendes Husbond Virai kom til for at tale dem til Rette hvorpaa Klagerinden overfaldt og slog hende med sin Hustrue, hvilken Omstændighed fra Virais Side ved nærværende Undersøgelse er bekræftet af Klagerinden selv alderlid Drukkenskab at have foranlediget Klagerindens Overfald. Da det nu, imod den Anklagede Narambens Benægtelse er oplyst at han havde stævnet til Hensigt, at hævne Klagerinden, og da det maae antages oplyst, med det paa Klagerindens Vedkommende under Vagtmesterlagen Forhør, at det forefundne Uoverensstemmelser imellem Naramben og Husbonden paa den ene og Klagerinden paa den anden Side, af ingen væsentlig Betydenhed kommer, saa maae de Anklagede Naramben og Virai for Klagerindens tilfældige Skade at erstatte hende, hvilket Ansvar imod hvilken alderlid intet under Vagten er fremkommet som paa nogen Maade kan grunde dem, hvad angaaer Halvdelen. Den efter Klagerinden idag fremlagte Regning skal have bestaaet af 20 Pinde af hvilke 8 stykker skal

have manglet, hvilket ikke skal være fuldstændigen oplyst, men det maae antages, med den af Klagerinden fremlagte Skjønsbord at have foranledigets den fremmede Klagemaal under hvilken Omstændighed Sagen bør afgjøres.

Thi kjendes for Ret:

De Anklagede Naramben, Virai, Augustæ, Arja, Muttatyi og Nagu bør for Klagerinden Nagus tilsalte indbragte Vrøvl at betale 2 Rdr Sølv inden 8 Dage at regne fra Dommens Forkyndelse under Adfærd ved Lov og Exekution.

Pondicherry den 25de February 1824.

Rehling

Justeret Pondicherry Politiret den 25de February 1824

Rehling

Dom

i Politiretssagen No. 29/1824 for P. P. R. P. Pinnekolenden, Karupi og Ramalinga Padiatyi contra Muttusamy.

Under nærværende Dag er det mod den tilsalte Muttusamy paa tilstedeværende, ved samme Dags Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst at han for omtrent 3 Maaneder siden har fratiaalt Klagerinden Karupi 3 Guldarber 2 Skjød Rupier samt 6 Pranguebar fanams og tilsammen 2 Skjød Rupier for Klageren Ramalinga Padiatyi er tilbørende, af hvilke Beløb intet under Dagen er kommet tilstede, hvorpaa samme Maaned og Tilligemed med corpus delicti oplyst at den tilsalte for Klagerinden Pinnakolenden for Vedkommende har leidet Slag med forskjellige Genstande, samt 5 Skjød Rupier i Penge, hvad angaaer Omstændigheden, som have i den Vedkommende Slag. Da er det

samtligen under Vagnen Commun tillstod, og Lagrenne for-
rend Sinnen da sag samme vedkommende under tilfinnelsesgrund,
fri dem den tiltalte frafald. Af de contante Penge er
derimod den Commun 2 Rad Rdr 8ß tillstod, som nu
Lagrenne vedkjendende, den frafaldt, at medens tiltal-
te og nu den saldrede under Synet af Vagnen imøtse videre
Kjendsmaal om Skadeerstatning. Synsmændene den Sor-
enskrivelen Lobben Kindal den ni er Commun tillstod, da
for Kjendelsen under Vagnen nu blev samme for 13ß
imod fri dem Vurdering den tiltalte imøtse for saavel
at undrende spørgsmaal om Erstatning Kindal
und Vordin til Namalinga Pediatjr und 12ß den
ansatter ligeledes Lagrenne Karúpi 2 Rad Rdr
6 Pranquebar fe allar 11ß og 12ß som ni nu Commun tillsto
samt nedskrev 3 Guldsmedar, som enmodsagt er blev
Dømt til 4ß tilsammen 2 Rad Rdr 5ß 6ßl hvad an-
gaar Straffen da maae den tiltalte, den, efter sam
egen Bekjendelse og Rettens Skjön er ovenn den kri-
minelle Taxation for de af sam fortsatte Tyverier
er, at ansee med en lagmelig Revselse som ansettes
til 16 Rotting slag.

Es Kjendes for Ret

Den tiltalte Muttusamy bör for de af sam begangne
Tyverier straffes med 16 Rotting slag paa den Bare
Krop.

I Skadeerstatning betales sam til Lagrenne
Karúpi 2 Rad Rdr 5ß 6ßl og paa sammen Maade til
Lagrenne Namalinga Pediatjr 12ß

Det Dømte at fuldbrede inden 3 Dage efter den
ved Rette lovlige Forkjendelse og det Dømte at efter-

Commun under Assessoratet Lovan.

Pranquebar den 25 February 1824 — Rehling

Justog afsagt inden Pranquebars Politiret den 25 Februa-
ry 1824 — Justitsen
Rehling

Bisidde
Schönheyder

Rigtig oversat i mit Kontor
den 27 Febr 1824 — H. Bösch

Dom

i Politiretssagen N: 38/1824 fr. P.R. R. Justitsen contra
Vayabüry.

Under nedenmeldte Sag er det med den tiltal-
te Vayabüry's egen Tilstaaelse, med corpus delicti og Sa-
gens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig godtgjort
at Sagsøgte Mandag og Onsdag i denne Uge ved Exekutionsretten er pligtig til
Lidelse for Forsmædelig Vandel, med flere
Gange begaaede Tyverier, hvorfor han er bleven
dømt af Politiret til Straf, som nu paa Grund
af Tiltalte's Recidiv bliver at forhøie, hvilket
ogsaa er skeet, idet Politiret har anseet Tiltalte
for forbrudt 3 Mediter Vallu, med hvilke
han af Politiret blev begunstiget. For saa at være gjort
maae den den Tiltalte, der efter sine egne Tilstaa-
elser og Rettens Skjön er langt over den kriminelle
Taxation med en lagmelig Revselse Klem at ansee,
den, naar det den mage Hensyn af det Forsmædelige
med Hensyn til den Omstændighed at Synsmænd er
Sagen paa Ting, som fortrinsvis maae ansees at
hvile under det offentlige Opsyn, Klem at
ansette til 12 Rotting slag paa den Bare Krop. Da
Sagens Omkostninger ere afkrævende til med Kommunen
ere saa er den under Sagen rettes Spørgsmaal om
Skadeerstatning.

Es Kjendes for Ret

Den Tiltalte Vayabüry bör for at have Forsmædelig

3 Mediter Wallenafnuyaa Warbun liggende Wallen-
Lunden afstraffes med 1½ Rotting flag yaa Dan La-
vn Drop.

Atskrifter Lovnes under Adfordt Lovne
Trangvebar Dan 25de February 1824 — Rehling
Lest og afsagt inden Trangvebars Politiruns Dale 25de
February 1824

tilstaver
Rehling

Bifaldes
Schönheyder

Efterskrevet af Politidommeren yaa Forrige Side

Dan 27 Feb 1824 / Lovnedsen
H Busch

Dom

i Politiretssagen № 39/1824 Kiipen contra Ramen

Under nedenstaaende Dag anbragte Klagerne Kie-
pen yaa at Den Tiltalte Ramen i sand. Klagernes
Hjem. for Forskjellige nu nyjstet Tyvsanl af Woxder
2 Rdd Rdp 8a. samt 10 Trangbr Fl. som mere indbrist-
tede i et Tjenende af 8 Februar. Den Tiltalte nedgik
at somme Forskjellige Tyvsanl, som i nedre Dagen blev
tilstodt, men benegtede at vide noget om Fleygnes
ndbrud at have, imod Dennes samt Vennegtelse, en som
Hjemmel noget Bevis for at kan kan Forskjellige
samme, fremkaarsag Den Tiltalte, saa dengang vi-
dere Skadeserstatning, forfaldt maa Klinen at
frifindes. Besluttet, som Klagerne nedbrudte sig,
blev kan udkvarteret under Tiltalelsens nedsmel-
lem Den Anklagede fradømt, hvorved af Den Tiltalte
saaledes begangne Tyvnerie maa dømmes Den at have

over Den criminelle Penalsum og idømt for Tyvnerie ste-
nr Straf og Straffat, med en Tugthuslig Ransfæstelse
at undgaa Den ansattes til 10 Rotting flag.

Ex denudso for Skrift

Den Tiltalte Ramen kan for det af kam begangne
Tyvnerie afstraffes med 10 Rotting flag yaa Den Cas-
tro Drop.

Atskrifter Lovnes under Adfordt Lovne
Trangvebar Dan 25de February 1824 — Rehling
Lest og afsagt inden Trangvebars Politiraad Dan
25de February 1824

tilstaver
Rehling

Bifaldes
Schönheyder

Efterskrevet i mit Fravære
Lovnedsen

Trangbr Dan 27de Feb 1824 H. Busch

Dom

i Sagen № 56/1824 Fr. P. Pr. Peria Karaspen contra Kara-
spen

Det er med den Anklagede Karaspens egne Til-
staaelse under nedsvarende Dag oplyst at kan kar ud-
stedt Klagerne Peria Karaspen og dennes Moder
Katzie Den Anklagede havde rettet til sin Ud-
skjelning at anføre, uden at kan Indgang dertil paa-
klagede Aarsager foregik paa ovenstaaende Maade
Da denne Domfondegstad vi kan trøste kam til for-
kvar, saamegat indrette, som det under Sagen er
oplyst at kan ofte i Druktkundskab med Skjældsord
overfaldes Sagesløse Folk, saa maa kan for den
paaklagede Forgaaelse med en Lagelig Ransfæstelse

24 26.

Slinn at anføre som ansattes til 6 Rottingslag yaa
den Laave Krop.

Pr Læsning for Ret.

Den Anklagede Karupen Lór for at have ud-
skjældt Klagerinden Periakarupen og dermed øvet
Vold anført under nu gjældende Tiltale af 6 Rot-
tingslag.

Afsagt som Dom under Ansvar efter Lovens
Trangúebar den 17de Marts 1824 Rehling
Læst og afsagt inden Trangúebars Politiret den 17de
Marts 1824

Bifaldes
Rehling
Justitsraad

Sthönheyder

Rigtig afskrevet inden Overværelse.
Trykt den 14de April 1824 Lars Juan

H Büsch

Dom

i Politiretssagen No 57/1824 Pakiria contra Samúla
Under nedenstaaende Dag for Klagerinden Pakiria Ja-
kjælt den Anklagede Samúla for at have udskjælt
Klagerinden Pakiria for en Hore. Da denne Ærekjæl-
delse, imod den Anklagedes Benægtelse, ved
Vidnernes Forklaringer er bleven bekræftet, og
den Anklagede ikke har kunnet give
nogen tilfredsstillende Forklaring om, at den Anklagede har havt
Lovlig Anledning til sine Udtalelser, saa bør
Klagerinden Pakiria tilkjendes Erstatning for
den hende ved Ærekjældelsen tilføiede Skade og Klagerinden for-
den udstaaede Sorg med en Lovmedig Mulkt af
anført, forsmedes til 6 Rottingslag paa den Laa-
Krop.

Pr Læsning for Ret.

Den Anklagede Samúla Lór for Klagerinden Pakiria Vellet
aldeles fordi at have fornærmet Klagerinden for sin ube-
skjældte Ære Lór at assstraffes med 6 Rottingslag paa
den Laave Krop.

Afsagt som Dom under Ansvar efter Lovens
Trangúebar den 9de April 1824 Rehling
Læst og afsagt inden Trangúebars Politiret den 9de
April 1824

Bifaldes
Rehling
Justitsraad

Sthönheyder

Den Vonfeldte sandt forladt Colonien førend Dom
men var afsagt og følgelig blev Dommen ei oplæst,
men Politiretten erindrer at have pegget sam om
sin Skyldighed selv at indfinde sig for igjen for Colonien

Trangúebar H. Büsch
Assistent

Dom

i Politiretssagen No 63/1824 Vengitti contra Rengen
Klagerinden Vengitty har imidlertid nedlagt Dag an-
bragt paa at den Anklagede Rengen for udskjældt
og skjændet hende. Da den Anklagede benegtede det
sam indstævnede Vidner. saa blev paa Klagerin-
dens Vedlangende at Sagen optoges, under hvilken
der i Forretningen nogen Overbevisning for at
den Anklagede sandt skyldig Klagerinden fornærmet
Ved blev til Overbevisningen oplyst, at de gjensidige sam
de udskjældt hinanden. Efter dette Vores Overtydelse
Forhold Skiøn de med en Lovmedig Mulkt at anfø-
res for hver af dem ansattes til 6 Rottingslag

Pr Læsning for Ret

Klagerinden Vengitty og Den Anklagedes Rengan for for at have uddelt Smaaslag afstraffes hver for sig med 6 Rotting Slag.

At efterkommes under Adfærd efter Lov.

Trankebar Den 9de April 1824 Rehling

Læst og afsagt inden Trankebar Politiret Den 9de April 1824

Rehling

Bifaldes

Schönheyder

Rigtig optegnet i min Dommerbog

Lemvig

Trankebar Den 14de April 1824

H. Busch
Assistant

Dom

i Politiretssagen No 64/1824 Ambalavanam contra Navéiren og Nagapen.

Klageren Ambalavanam fører under nedenstående Dag anbragt paa at de Anklagede Navéiren og Nagapen uden Aarsag have overfaldet og slaget ham imidlertid under Udførelsen af hans Forretninger, som paa Klagerens Anklagning, ifølge den Anklagedes Embedsstilling af det, som indeholdes Aktens Lovgivning, ikke er tilladt, ei fornegtet noget, som paa den fornævnte Maade godtgjøres de Anklagede, hvorimod Udsagn af Vidner og Klagerens Lovmedgaat, at de uddelte Vidnet nogle Slag vorne forefaldne paa den Tid da det Paaklagede skal have foregaaet, saa maae de Anklagede for Klagerens Skyld Slag friefindes, hvorimod Klageren saavel for sin ubetydelige Klage som for at have ført

---

frembudte Vidner, der efter hans egen Tilstaaelse ingen Kundskab kunde give om Sagen, med en ingenlunde Ærefrygt lignende Maade at have ført sig af Dumstodighed paa Retten ansættes til 10 Rotting Slag paa den Lovs Vey.

Lige lovmedhold for Ret

De Anklagede Navéiren og Nagapen dømmes for Klagerens Ambalavanams Tiltale fri at nyde, hvorimod Navéiren for sin ubetydelige Anklage, og overigt Forhold under Sagen, afstraffes med 10 Rotting Slag paa den Lovs Vey.

At efterkommes under Adfærd efter Lov.

Trankebar Den 9de April 1824 Rehling

Læst og afsagt inden Trankebar Politiret Den 9de April 1824

Rehling

Bifaldes Sagen at Straffen nedsættes til 6 Slag

Schönheyder

Rigtig optegnet af min Dommerbog

Lemvig

H. Busch
Assistant

Dom

i Politiretssagen No 65/1824 Wengidasalam contra Wiraspatteran.

Klageren Wengidasalam har under nærværende Sag paastaaet den Anklagede Wiraspatteran anholdt og straffet, fordi han skal have slagen Klageren i Ansigtet og Brugt Skældsord mod hans Hustru og Søn. Den Anklagede har fra sin Side alleget

nogtet, at forvarigt fög skylde, i de paaklagede Sorgaafald nogen paaagtelse Den første Deel af Anklagen, de sidste nogen af de andre Dagen afsonte Bidrag Dennes gyldighed nogen Forklaring om, at Tiltalte saa klagen Den Anklagede, Dernæst saa Vidnet Rasmus forklares, at Den Anklagede saa Lyst til at gaae imod Klagerne for de Dennes Klander fig i nu end- ad, som saa sande med Vidnets Ord Ayakutty Klagen da Indre Vidne er saaledes og Intet Vidnesbyrd kunde modsat, saa kan Det ikke antages at der for denne Deel af Anklagen er imod Anklagede Omstændighed fremkommet tilstrækkelig Bevis, hvoraf følger at Den Anklagede for Klagerne Tiltalemaade Skal at frifindes.

Efter Grunde for Ret

Den Anklagede Mirapattiran Cór for Klagerne Mengidasalams Tiltale under undersøgte Dag fri at vore.

Tranquebar den 9de April 1824

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiretskammer den 9de April 1824

Bekling

Bifalder

Sekretæren

Bekling

Sakkyndige

Forbeskrevet for Partierne i min Overværelse

Tranquebar den 14de April 1824

H Busch
Assistent

Dom

i Politiretssagen № 66/1824 Nellasawé og Ayakan contra Ambalavanam.

Klagerne Nellasawé og Ayakan saa under nærværende Dag paastaaet Den Anklagede Ambalavanam ansat og straffet for de saa vidt Dag Del saa omfattet og klaget dem. Den Anklagede saa fortsat paastaaet saa klar anfaldet af de Klagerne tilfølgende Grund, at der i Den Anledning opstod Ordvexling imellem saa og Klagerne, at de under denne Ordvexling gjorde saa last i Klokkestat, at saa igjen gjorde dem i Klokkestat, men saa nogtet ikke saa samtlagt haaet saa dem eller klaget dem. Ved det under Dagen optagne Forhør er det fuldkommen oplyst, at Klagerne ikke kjender som de skrevne i nær Forbindelse at staae, da den ene nær forbyttet med det forfaldne Politibetjent, anfaldt Den Anklagede, at der i Den Anledning opstod nu Ordvexling, at Klagerne under denne gjorde saa paa Den Anklagede formedelst Vagt at trække saa ud til den Omgivelse Volk, som Boer i samme Gade, at Den Anklagede med stod imod, men at de ingenlunde kunde sætte at Den Anklagede paa nogen Maade forurettede nogen af Klagerne. Under disse Omstændigheder maa Den Anklagede for Klagerne Tiltale alene ikke ansees at frifindes, hvorimod Klagerne Den nogenlunde maa anses for forurettede, for denne alene indskrænker Klage med nu ingenlig Ansættelse maa Dem at anføre der for Nellesawé ansat til 6 og for Ayakan til 8 Rottingslag.

Efter Grunde for Ret

Den Anklagede Ambalavanam Cór for Klagerne Nellasawés og Ayakans Tiltale under denne Dag fri

at nord. Provinc. Lov Tagmand for Forsømmelse befalende Tag
afstraffes. Nellemvær under Tog Ayakkar under 8 Rotting
Slag paa den Saare Krop.

At efterkommende undergaar Actor efter Lovens
Tranquebar den 9de April 1824 Rekling
Tilstaaet at være Actor
Dom afsagt under Tranquebars Politiret. den 9de
April 1824 Rekling

Bifaldes dog saaledes
at Straffen indskrænkes til 6 Tag
for hvert Schönheyder
Rigtig overskrevet i min Dagbog
Landsdom
Tranquebar den 14de April
1824 H Busch
Assistent

Dom
i Politiretssagen N:o 69/1824 Marimuttu, contra
Sand Lovdag Kistnamuttu og Underhyrister Mi-
natchy.

Tagmand Marimuttu har under nærværende
Dag paastaaet den Anklagede Sand Lovdag Kist-
namuttu og Underhyrister Minatchy anfaldt
og straffet samme Dag uden Aarsag saa overfaldet
og slaget samme. De anklagede have fra deres
Side, ligeledes Vidnerne at have gjordt sig skyldig
i en slig Overgangsmaade. Ved Retsmødet under Sagen og Dag
med efter samt de afgivne Vidnesamtlige
forklarer at Partierne var i Ordvexling angaa-
ende nogle Frugttræer, men at de indbyrdes
have fundet at de Anklagede har lagt Haand paa
Tagmand under Udstagelse af Vidnet. Sagen, som

har for blandt at Minatchy da Tagmand under Vagt med
de tvende Tog ind i Underhyrens Gaard for at efterspørge de
omtvistede Kvæghoveder med det Øjemed i Øjeblikket skulde
have undkommet. De have under Sagen aldeles
intet til Oplysning imod Kistnamuttu, og da det maa an-
tages at Minatchy som det synes med Tilfredsstillelighed
oplyst at have handlet som Tagmand, da stødt Tagmand under
afsigt hvad naturligvis berettiget til at udøve sin
Embedsmyndighed imod en slig uforskammet Insinuation, saa maae
de Anklagede for Tagmand Vilhelm aldeles blive at
frifinde, hvorimod Tagmand for sin ugrundede og
uforskammede Tiltale under Sagen naturlig Omkostninger maae
blive at anse for tilstrækkelig straffet.

Thi kjendes for Ret:

At Anklagede Kistnamuttu og Minatchy bør for
Tagmand, Marimuttus Tiltale i nærværende Dag
frie at være, hvorimod Tagmand, for saavidt forefunden
og ugrundede Tiltale bør undgaa med en tagmandig
Omkostning af 8 Rotting Slag paa den Saare Krop.

At efterkommende undergaar Actor efter Lovens
Tranquebar den 9de April 1824 Rekling
Tilstaaet at være Actor
Dom afsagt under Tranquebars Politiret den 9de April
1824 Rekling

Bifaldes dog at straffen
indskrænkes til 6 Slag
Schönheyder
Rigtig overskrevet i min Dagbog
Landsdom
Tranquebar den 14de H Busch
April 1824 Assistent

Dom

i Politisagen N:o 735/1824 Sidsperiamonien contra Ramu Samy.

Klagaren Sidsperiamonien, som under uforrandra Tag andragat saa, at saa af Actionairerna med 7 Kam Sivagami sanda forvaltis 2:ne sanda tilförunda saa Periamaniga penger Saligganda Grunder, at saa ma Fudige Klaudius Rumann dennes sanda rudgaand nu Contract, aftan sinlan saa for sana Regning emot at modtaga Sorsand, Kuler og Fjerda og ma Fudige Lasar Lamaletta Agra, at saa dennes sanda Lukals nu nis Ramasamy Naicken, nu Kuigan foa af Agrarna saa- nanda og nu Kön af Kistnappa Naicken, for at dyr- da og Lasaa Grunden gudsdiensis, at saa sanda forfyna Lamaletta Ramasamy Naicken saavel ma Dan til at yloa Landet, som ma dit forud- na Fudige foa til Lasaaning, at dan anklagda Ramasamy. Dar tinar som Kion nad Fudige Klau- dius Wrights Fudige Klauening dennagtat aftar og tilagnat sig den saa Lamaletta Grunder for Klag- mud Regning og Rafte dyrkanda Fudige.

Dan saa saavel sam Dreaar og anfat og straffat, for denne Voldsomhed, og dennem tilbyligtat at Lasta Fudige Skadan aftar Lonlig Vurdering. Den Anklagda vagtinnda forkl at saad sam Fu- digt Klauding Wright i da 3:dje forgaadnda Aar, sanda indgaat en Contract med forenaletta Rama- samy Naicken, aftar sinlan denne for sam sanda og dyrkat og ma Fudige Lasaat Lamaletta Ramasamy Naickens Kuigmodar Sivagami

til förunda saa Periamaniga pinger Saliggnada Grunder at saa ligalada i Aar imod forbaulegt Sorsand sanda sluttat nu ligmada Contract med Lamaletta Rama- sami Naicken, at denne Dingaa i Vedsand Dinn- worda sanda saa vidt da omsandkada Sivagamy til- förunda Grunder, som ogdyrkadas for Klaudius Wrigs Regning, at saa, den Anklagda, i Mindfold den omna- malda Contract, samt i Folge Lamaletta Rama sami Naickens Gaanisvisning sanda i Aar Lagsom da for- rige Aarningar, Radat Lagjorda at afgioras Fudige Kladen saa Sivagamis Grunde, inan at saa, saasnart Klagaren anmaldte, at Fudige Kladen for sam nan dyrkade, sanda standsat med Afskiorningan, smil. det sidste Klagaren vadjek at forfolda sig saalade. Den tilds anmaldte Ramasami Naicken, Kist- nappa Naickens Kön, saa for Politie Rattan blev forandelt, vadjek at det nar rigtigt at saa i forn- da Aar efter modtagat Sorsand sand med Fudige og- dyrkat sin Kuigmodar Sivagamis saa Periamaga- spinget Saliggnada Grund for hr Wrights Regning, at saa rigtigan forrod Aar sanda dennes saad saa i- folge Contracten og da Lakomna Sorsand skulde le- vered. Hans Indlagda dernod aldeles, at saa af Klaudius Wright i Aar sanda Lakommet nogot Sor- sand, indgaat nogen Contract, aftan at saa for sam sanda og dyrkat Dennemaldte Agra, forsaa saa saa saa det allerbestemtaste benagtade at sanda saavidt sand Kuigmodar Agra som af sam ogdyr- kade med Fudige for Klaudius Wrights Regning. Da den Sadklagda imidlertid producerade Kuaf- Lamaletta Ramasamy Naick under 9:de November

for Hr. med Plaintiff Wrights Vedkommende Captain v Stricker indgangne Contract, saa maa det sees, at samme ved stedets sammen, for nu Rettelse, som saa forsiges Aar maa Klagens Bevidsthed, hvorfor den tilkommende, at den for at opfylde samme Forpligtelse sande og dyrket nu an- den den tilkommende Agre med Sukker, og at det maa den sande paa nævnte den Anklagede, som opdyr- ket for Plaintiff Wright, hvorimod den nedlimmede bemærket, at samme ovenfor som sin Vedkommende Grund

Under Det Hvis som Rettens for Klagendes Vedkommende forelagte oplaget, befandtes det, at den Grund som Ramasamy Naicken paatod at samme opdyrket ifølge Contracten af 9de November 1823, og ovenfor den Anklagede, maa- ler nu med Rom Anlæggende Grund omtrent 60 Alen Lang og 30 Alen Bred. Den eiger Aar befandtes det maa være, uden paa smilden Side ved den og sande mod ordentlige Besaat. Der vi Lund være maa antal umaa ved i det hvorfra 2. Mar- ked Sudigo Blade, da Ramasamy Naicken dog efter sin Contract maa forbundne i det hele at levere 56 Kalam 3 Markal eller 665 Markal Blad. Det er nedsiddet ved det under Vagn oplagte Korn Tilstedeværelse oplyst at den tiltalte Ramasamy Naicken i Begyndelsen af February Maaned nær- mest Aar, formaliget sin for den Anklagede Erklæret at sin ville for Plaintiff Wrights Be- ning Besaa sin Vedkommende Agre. Den sin sidst Indgang opfyldt, og med den nedkomne Høst faldne fat Kallammorned.

Det er under disse Omstændigheder klart at Ramasamy Naicken har kontrakt med Dagge Plain-

angaar. Dydyrkelsen og Besaaelsen af den omhandlede Grund, og at den Anklagede ved at forsage Afbrydel- sen af bladen maa være Grund for sidstnævnte Plaintiff Wright til at forlange den ved samme Dom ophævet, og ved sidstnævnte Ret at blive tilkendt Erstatning for den Skade, som maatte antages at være tilføiet ham, for saavidt angaar Udsaaelsen af Rug- den og Ramasamy Naickens med det tilsaaede Korn, som den Anklagede, uagtet Varsel derom, har undladt at fjerne fra Marken, maa i Klagens Overværelse Værdsættes af sammen- kaldte Vurderingsmænd til 4 Rdr. mt. Den stævnte Vurdering af sammen maa 4 Rdr. mt. Vurderingsmændene Sudigoblade eller tilsvarende Vurderingsmænd i Klagen maa 1 Rdr. 2 Mk. 2 Sk. mt. als maa Beløbet ovrig Klagen til Ramasamy Naicken Kistnapa Naickens Bøn. Hvad angaar Ramaletta Ramasamy Naicken, Kistnapa Naickens Bøn, da Bør den til Capitain Stricker som Mandatarius for Sudigoplan- tøren Wright ifølge Bestemmelserne i Rtc. 5-3-11 ovlegge saa stor en Bismue, som den efter Omstæn- dighederne Klagen, Land være fast af Dagge de omstri- dede Grunde i det Hele. Hvorved den for det nedsatte Vurderingsbeløb, med en dagmulig Rente fra Klagen at fraregne Beløb, med en dagmulig Rente fra Klagen at overdrages, som anslaaet til 14 Rottingsdage paa den Dag.

Dom:

Fyrretyve Rigsdaler for Ret.

Den Anklagede Sudigo Thin Ramasamy Naick, bør til Klagerens Justitsærarium inden 4 Uger- bør til Klagerens Justitsærarium inden 4 Uger- maal Vandalsionerende Sudigo Blade eller Beløb sam-

„ unde Bordre und 1 Rdr 2ª 2,9ßs fremmed som rørende
for Flagmand Pittala dér frie at nere.

Ramasamy Naick, Kistnapa Naikkens Dom
dér til Anklagerdad hører Capitain Stricker i Gra-
„ tet af Vandatrium for Sudge Assessor Wright
„ anlagde Sag for en Summa som de omtvistede Grun-
„ stær sammesteds Eiendom i et Aar Rundt skal
„ indbragt i fri Kruger Fremmed som for sit vedvirkede
„ frigagtige Adfærd med 14 Rottingslag paa den Bare
„ Krop dér at straffes.

„ At vedrørde inden 3 Dage efter denne Doms
„ Lovlige Forkyndelse og derimod at efterkommes
„ under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 9de April 1824 Rehling
Lest og afsagt inden Tranquebars Politie Ret den
9de April 1824.

Bifaldes til Execution Rehling
Schönheyder

Den saaledes som Dom i denne Overværelse lovlig
„ afsagt
Tranquebar den 14de April 1824 } Secretair
H Busch
Assistant

Dom

i Politiretssagen № 77/1824 Justitsen contra Kana-
„ gasabey.

Ret er under nedenmeldte Dag med den Tiltalte
Kanagasabeys egen Tilstaaelse med Corpus delicti og
Vidner overens Omstændigheder tilstrækkelig oplyst,
„ at han om Formiddagen den 2den April sidst-
„ leden, under at frabrøde en Kruggaard har for-

„ fattet sig Adgang i Natte Radetalys Hus paa Ober-
„ mangalem, og der Vorstaalet en Messingkrukke,
„ en Messinggryde, samt 2 Par Sølvsandringer, samt
„ at have undvendt samme Dag Klokken 12 om Mid-
„ dagen saa vidt brudt i Virapa Pillais Hus samme-
„ steds Beliggenhed, og der Vorstaalet 4 Stykker
„ Messing Klokker, en Messinggryde, en Messing-
„ kedel Dække, et Messingfad, et Par Tvillinger 7 Styk-
„ ker Tøm Vægter, en Radsmeds Hammer samtlige
„ Smedlige Redskaber. De den Tiltalte af
Politiet blev grebet under Mistanke i Hovedsa-
„ gen Klem Sinnaru, selvbe grundende sig
„ samme, at Klemmerdag, inden Tilstrømlingerne, som den
Tiltalte frafaldt saa Tilsinn der under Dagen vistes
Vidnegrunde om Vedkommendes Tilstedeværelse
„ at Virapa Pillais Vorstue i forbemeldte Øjemed
„ Ting vare forsvarede med Dør og Lys der
„ stedsom Ting vare forvarede med Dør og Lys der
„ en Vedkommende, en Vedkommende Lys Reparation
af Sinnaru er fastsat til 3 Rdr 1 Mk 5 Annat 26 Kas-
„ sinder for hvilken Overtrædelse den Tiltalte intet synderligt
„ indvender. Hvad angaar Straffen, da maae den
Tiltalte, der er langt over det Criminelle Casual-
„ Par, og som vel er for paa Vandstorrad for en dom
„ for Vinter, men da allerede for omtrent 8 Maa-
„ neder siden som en Tyvgerningsmand er ført ind
„ under samme Grundsætning, med en lignelig Omstæn-
„ dighed at anføre, som i Betragtning af det Ubetydelige
Vinder som vorde konstateret med Vidnebyrd, maae
fastsættes til 15 Rottingslag paa den bare Krop
„ samme Dag i 2de paa hinanden følgende Dage, hvor-
„ ved som en Tyvgerninger maae blive over-

Grundsen at udsvare. Da paa saadan Aarsag Vaerksgt
maatte gaaende Dom Actionen Betaler den Tiltalte med
10 Annah 40 Kas.

Pro Emolumento for Ret!

Den Tiltalte Managasabey Dór for sin Dagangen
Sandfærd og Tyvnerier afstraffes i 2de Aars Fængsel
følgende Dage, hvert Dag med 15de Rottingslag, samt ef-
ter udstaaede Straf, som en Dagmand over Gra-
den at udføre.

Pro Skadesrestatning Betaler den tiltalte Wirapa Pil-
ley 5 Annah 26 Kas.

Paa Betaler den og da paa saadan Aarsag Vaerksgt
maatte gaaende Dom Actionen med 10 Annah 40 Kas

Ret skjønte at udredne inden tvende Dage efter
denne Rom bør Lovlige Forkjyndelse, og det Øvrige at
efterkommes under Adfærd efter Loven.

Pondichery den 9de April 1824 Rehling

Loftog afsagt inden Pondicherys Politiret den 9de
April 1824

Rehling

Bifaldes

Schönheyder

Rigtig paaskrevet i min Actionsprotocol

Lundsen

H. Busch

Assistent

Dom

i Politiretssagen No 96/1824 for Ret: d. R. Fangaard con-
tra Pinnapeen og Levé.

Fængsel Fangaard har ikke vorderende Dag
andraget paa at de Anklagede Pinnapeen og Levé have

overfaldet hinanden med Hug og udskjældt hinanden. Hvad an-
gaaer den første Part af Sagen da er det de Anklagedes
Forklaringer afgjørende ligesaa fuldt i
fremkommet noget Vidne hvorved det maatte
skee ogsaa er tilstrækkeligen oplyst at Pin-
napeen har givet Fængsel Skuldbevidning med Fængsel,
hvorfor det til samen Tid er oplyst at Fængsel
maatte bruge grove og utilladelige Midler imod
Pinnapeen har foranledrget Klammeren, samt at
den efterat Pinnapeen havde retsvorgnet Skuld-
bevidning, med Villie har udskjældt hinanden. Da det
saaledes er oplyst at Fængselen selv har afstedkom-
met Klammeren, saa maae den for saa at have
gjort sig en Lovmedlig Aarsag Skuld at undgaae den
ansatte til 8 Rottingslag ligesom Pinnapeen for
sin Del Skuld at straffes med 4 Rottingslag.
Da det nu er fremkommet noget videre Dagen,
som gravaner Levé, saa maae den for Fængse-
lens Vidne Skuld at frifindes.

Pro Emolumento for Ret!

Fængselen Fangaard Dór for med utilladelige
Midler at have afstedkommet det paaklagede
Klammeren med 8 Rottingslag at straffes og den
Anklagede Pinnapeen Dór for at have indladt sig med
hinanden i Klammeren straffes med 4 Rotting-
slag paa den Dom Dags.

Den Anklagede Levé Dór for Fængselen med Re-
tale i denne Dag aldeles frie at nyde.

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Pondichery den 26de May 1824 Rehling

Loftog afsagt inden Pondicherys Politiret den 26de

May 1824

Justerad
Rehling

Langmuir
Schönheyder

Sorbjudt & uppgifvet i min Nærværelse
Tranquebar
H Büsch
Assistant

Dom

i Politiirettssagen No 106/1824 Fr. Ret. P. P. Arokiam contra Pelavandiram.

Eftersom nærværende Sag er ved den Anklagede Pelavandiram egen Tilstaaelse tilstrækkelig oplyst at han har overfaldet Klagerinden Arokiam med Vold og Magt, for hvilken haandlings maade han med en lignelig Revselse ansees saa ansat til 4 Rotlingslag

2/3 Dannede for Rett

Den Anklagede Pelavandiram dømmes for at have fornævnte Klagerinde Arokiam overfaldet med Vold og Magt, idømt 4 Rotlingslag paa den Dans Krop.

At efterkommes under Adfærd efter Loven

Tranquebar den 26de May 1824

Justerad
Rehling

Lydt og afsagt i Tranquebars Politiirets Ret den 26de May 1824

Justerad
Rehling

Langmuir
Schönheyder

Sorbjudt og uppgifvet i min Nærværelse
Tranquebar
H. Büsch
Assistant

Dom

i Politiirettssagen No 91/1824 Pariatambi Letchimanen contra Pannepen.

Eftersom nærværende Sag er ved den Anklagede Pannepens egen tilstaaende tilstrækkelig oplyst at han forøvrigt overvar at Klagerinden Pariatambi Letchimanen under et Vidnesforhør som fandt i Retten Sted optog i nu Sag imellem Klagerinden og Narainasamy Petty Sandy fremsat det Uforsvarlige om han den Anklagede, ikke havde, som Vagtmand for Narainasamy Petty Sandy indfundet sig, da denne ønskede for Retten, for denne den Anklagede med nu lignelig Revselse at ansee for anstaaet til 4 Rotlingslag paa den Dans Krop.

2/3 Dannede for Rett

Den Anklagede Pannepen dømmes for at have indfundet Klagerinden Pariatambi Letchimanen uforskyldet med 4 Rotlingslag paa den Dans Krop.

At efterkommes under Adfærd efter Loven

Tranquebar den 12te May 1824

Justerad
Rehling

Lydt og afsagt i Tranquebars Politiirets Ret den 12te May 1824

Justerad
Rehling

Langmuir
Schönheyder

Sorbjudt & uppgifvet i min Nærværelse
H. Büsch
Assistant

Dom

i Politiirettssagen No 104/1824. Fr. P. R. P. Nagalingam

contra Arumugam.

Under vorrorden Dag saa Lagrun i Nagalingam gaaet saa Anklagede Arumugam und Straf anfat for di saa overfaldet sam und Vaaldvold. Bal er det nu i nuder Dagen oplyst, at Lagrun Lignsrun, saa vidskinlet sam unne det er Arumod saavel ved de afsorte Vidner Forklaringer, som ved Anklagedes egen tilstaaelse godtgjort, at saa saa Lagrun, i Lagrunes Dvorrorden, saa Longe un. Sal sammenlige Vaaldsord, og ved at nomen Lagrunes Klage. Da dette nuer en Politiesorden frem Landsloven ofte gior den skyldige, sord de tror at de saa Lov Straf for Slaa og Straffat Lunes sonderun Mabon og Ginebon, og de Forbigaaende og da Lrun Politiesorden vil altid saa Lov Vidnesbyrd at afstedkomme Lammun, saa Lor den Anklagede Lor, ester som egne tilstaaelse saa gjort sig skyldig i samme und nu Lagrunlig Ansorsle ansrad. Lor an. sotte til 4 Rotting slag paa den Lare Krop.

Lyt Lmudre for Ret.

Den Anklagede Arumugam Lor offentlig paa Lagrun saa gjort Lrag af Vaaldsord dagunden at nomen nogen og Lorun afstedkomes Klammun Lor, for saa at saa gjort straffet und 4 Rotting slag paa den Lare Krop.

At ester kommer under Ansord ester Lorm

Trangúebar den 26de May 1824 Rehling

Lest og assagt i rudnu Trangúebars Politiesret den 26de May 1824

Ester Lorm

Rehling

Lagrunes

Rehonheyder

Sordsjendt og Lagrunet i min Nærværelse

H. Busch

Assistent

Dom

i Politiretssagen No. 86/1824 Mariammal contra Sosick, Savarimuttu, Ignatsy og Appalan.

Lagrindun Mariammal saa under nærværende Dag anlangt saa, at den Anklagede Sosick, Savarimuttu, Ignatsy og Appalan saa vidskinlet og klaget saadan, at den nu imod de Anklagede Savarimuttu, Ignatsy og Appalans Benægtelse af det dem imputerede Lastand, intet Bevis under det optagne Lagrunden imod dem er fremkommet, saa maae de for Lagrindun Tiltale blive at frifinde. Hvad Lrimod Sosick angaaer, der forrinden Fuldbyrdelsen nærværende, og følgelig i nuder Dagen ne modt, da bliver Lagrindun Ret imod saa at vente, naar saa Lommer for tilstede, siden det maae antages under Dagen oplyst at saa saa gjort sig saa skyldig.

Lyt Lmudre for Ret

De Anklagede Savarimuttu, Ignatsy og Appalan Lor for Lagrindun Mariammals Tiltale under nærværende Dag saa at være.

Lagrindun Tiltale imod Sosick vedvarende, naar saa Lommer for tilstede.

Trangúebar den 12te May 1824 Rehling

Lest og assagt i rudnu Trangúebars Politiret den 12te May 1824

Ester Lorm

Rehling

Forestaaende Dom blev oplæst i Rettens sidste Dags Partes nærv mødte. Tevasagayem
Tranquebar den 2den Juny 1824

Dom

i Politiirettssagen N:o 61/1824 Fr Pol. P. Pr Periamney contra Virapen.

Under nærværende Sag for Klagerinden Periamney andraget paa, at den Anklagede Virapen, efterdi han ubetænksomme fandes Klædedrag, skal saavel stratagt finde forskillige Gældsbeviisser som fandes nu afdøde Mund Rama Padeiatyy saavelsom Boets Midler ved Skifte, og siden disponeret over samme som over sin Eiendom, hvorsaavel som paastaaer samme med Straffansvar da det imidlertid under Sagen er tilstrækkeligen oplyst at den Anklagede Virapen ingenlunde er Klagerindens Klædedrag, men at han derimod, med sin efterlevende Enke Tamulamma Pikkey og Bortdøde eldste Søn adskillig længe adopteret, er som Søn adopteret saavel af Klagerinden, som fandes nu afdøde Mund Rama Padeiatyy og da det med videre ligeledes er tilstrækkeligen oplyst at saa i Qualitet af adopteret Søn for Enkens Veldyd Rama Padeiatyys Livstid, som følger heraf at han maa ansees som lovlig Arving til alt saadant Gods som efterlades sig herafgiver igjen følger at han maa antages at have vorret Lovlig Ret til at disponere over de omtvistede Gældsbeviisser Dav, efter det, som er in confesso under Sagen udgjorde en Deel af Rama Padeiatyys efterladte Boedel Dav

Anklagede maa undes Sin Omstændighedes fra Klagerinden tilfalde Klim at frifinde.

Sic dimidio for Rett

Den Anklagede Virapen bør for Klagerinden Periamneis tilfalde under vorværende Sag fra alle

Tranquebar den 26de May 1824 Rekling

Dom afsagt inden Tranquebars Politiret den 26de May 1824

Tilstedeværende Rekling

Forestaaende Dom blev oplæst og forkyndt i Rettens sidste Dags Partes nærv mødte
Tranquebar den 2den Juny 1824 Tevasagayem

Dom

i Politiirettssagen N:o 62/1824 Fr P. R. Pr Petyei Kiispatyy og Adeikolam contra Palcatal, Sattean og Kolandaim.

Under nærværende Sag fore Klagerne Petyei Kiispatyy og Adeikolam paastaar de Anklagede Palcatal, Sattean og Kolandaim med Straf derfor lig anset fordi de uden gyldig Aarsag fra Klagerne vide skulle have overfaldet dem med Slag og Slag, hvorimod de Anklagede Palcatal og Sattean fra deres Side have fremsat saadanne Erindringer en Contraklage af samme Natur. Ved det under Sagen optagne Vidnesbyrd er det tilstrækkeligen oplyst at Parterne, med Undtagelse af Kolandaim, have angrebet hinanden saavel med Ord som Gierninger, som med Skældsord, men de saadanne Vidner, med Undtagelse af Vidnet Sirive

gaar Der er anuligt forsyt nye Lovn til ofstaaret Klaatiarias naar i fuld Gang, saa er Der ei forn- Lovnt noget Lovsikkert Varsie for hvo Der først Kar afstraadt Lovnat Klammaret, hvorsaavidt Parter- ne fra hinanden Vilde maae Klinde at frafin- Dn.

Pr Eiendo for Ret!

Contraklagerne Palcatan, Pattean og Nolandam Tør for hvad Klagerne Pitzey, Kupatzey og Adei- Vilams Vilde fra at nære dig fom Dom for Sinen Vilde Ler fra at nære.

Trangiebar Den 5te May 1824 Rehling

Pr og attags ridre Trangiebars Politiemat Den 5te May 1824

tofterne Rehling

Forestaaende Dom Klev oplæst og forkyndt i Retten Lagde Parter nærr mødte. Dewasagayen

Trangiebar Den 2den Juny 1824

Dom

i Politiemat sagen N: 81/1824 Fr Rets Pl Pr Pa- varimuttie contra Amedian.

Da Der vedmodne Dag for Klagerne Pa- varimuttie yorstaaer Den Anklagede Amedian ansat og straffet for sin Dyed skal sam Drab paa Klagerne Vilforned Fabrick samt for at sam flagt sand unsyldig Vom Da Den Anklagede i mindste Vilde Vilde nogten Pr sam imputerede Sadde og Klagerne vi nær Vlev Vil for sam- mes Regtegsnd at fremføre noget Vorsikkert Varsie saa maae Den Anklagede for Klagerne

Vilde Vlive at frafindes.

Pr Vemedno for Ret!

Den Anklagede Amedian Tør for Klagerne Pavarimuttes Vilde under vedmodne Dag for at nære.

Rehling

Trangiebar Den 5te May 1824

Pr og attags ridre Trangiebars Politiemat Den 5te May 1824

tofterne Rehling

Forestaaende Dom Klev oplæst i Retten for de Sagde Parter vare mødte.

Trangiebar Den 2den Juny 1824 Dewasagayen

Dom

i Politiemat sagen N: 105/1824 Fr Pl Pr Vireperemal contra Pupen.

Klagerne Vireperemal gaar under ved- modne Dag Den Anklagede Pupen und Straf an- sat for da Den Dan Vaasag for overfaldt og slagt sam. Vad Det under Sagen oplagde Vorfør- sel vil tilstrækkelagen oplyst, at Den Anklagede Pu- pen, Vden nogen fra Klagerne Vide gjorde Anled- ning, har Pyrket sam paa aaben Gade. Sorden- en sand voldsom Adfærd maae Den Ankla- gede und en lagmlig Rangsk Klev at an- fær, Der anfatte til 4 Rotlings Slag paa Den Lave Krop.

Pr Vemedno for Ret!

Den Anklagede Pupen Tør for at have pyrket Klagerne Vireperemal afstraffet med 4 Rotling- slag paa den Lave Krop.

At ofstaaelsen maae under Adfærd efter Loven

Tranquebar den 26te May 1824 — Rehling
Dom afsagt udaf Tranquebars Politiret den 26te May 1824 — Justitsraad den
Rehling
Bevidnet
Rehling
Schönheyder

Dom

i Politisagen No. 133/1824 for P. R. Pr. Feldmeyer Hoppe contra Anthony fornd Forbrydelse.

Klagerne Feldmeyer Hoppe har under nærværende Dag paa Politiret ladet Anklagede fornd Forbryder Anthony anmeldt og stævnet, dels fordi han uden lovlig Anledning fornd forlader sin Tjeneste dels fordi han efter paa at have gjort paa Bazaren forbudt mod Klagerne Tjenestepigen som sine Herremøde. Hvad angaaer den første Anklage, da har den Anklagede indgaaet fornemmelig Tilstaaelse, men til sin Undskyldning anført, at han havde et lovligt Ærinde paa Carekal, at han begjærede Klagerne Tilladelse dertil at Lagerne sig derfor imod at skulle nu anden Person i sit Sted, at Klagerne nogtede ham dette og han derover forlod sine Tjeneste. Den anden Deel af Anklagen Tjenesteforsømmelse har han ligeledes Dels tilstaaet, dels undskyldet, idet han til den første Deel af Anklagen havde paaberaabt sig Klagernes Villie og modsagt, og fra den Anklagedes Side var forbleven ubevidst, da ingen da med nogen Vished kunde, dog i al Fald i Lighed med Forrettigheder den Anklagede til at forlade sin

Tjeneste eller Opsigelse, saa maatte han for saa vidt gjøre til Politiretten anlagt en Mulct af een Maaneds Løn med 2 Rdr. Rupie, eller i Mangel af samme forlagt til Afstraffelse med 12 Rotting Slag paa den Bare Krop hvorpaa angaaer den anden af Klagerne fremsatte Klage da maatte den Anklagede, siden Klagerne imod Anklagedes Tilstaaelse af samme Aarsager intet Vidne har fremført i saa Henseende blive at frifinde.

Og dømmes for Ret

Den Anklagede Anthony bør for sin i den Opsigelse af sine Tjeneste forladt sin Tjeneste anlagte Mulct af een Maaneds Løn til Politie Kassen med 2 Rdr. Rupie eller i Mangel af samme forlagt Afstraffelse med 12 Rotting Slag paa den Bare Krop hvorfor den Tilfalder at erlægge de paa sine Arrest medgangne Omkostninger med 14 41 Cr. Fjerding bør han for Klagerne Tilfalde inden nærværende Dag fem at nære.

At efterkomme inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Varsel under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 7de Juny 1824 — Rehling
Dom afsagt udaf Tranquebars Politiret den 7de Juny 1824 — Justitsraad
Rehling
Bevidnet
Rehling
Schönheyder

Indkommen opfyldt Kommune 1ste Alternativ med at betale 2 Rupie — Kassérer
H Büsch
Assistant

Dom

i Politiassistentsagen No. 131/1824 for P. R. Pr. Marida=

naiga Pulley Palæppa Mudaley og Hengei contra Aysl-
Naicxen.

Klagerinden i Mandagssagen Pulley Palæppa Mudaley
og Hengei fandt sig under nedennævnte Dag andraget
paa at Arrestanten Aysel Naicxen fra Sen sidstleden
Tirsdag 3die Høstmaaneds, nu af samme var flyt-
ed sin tilstrømmede, og for saa at samme gjorde paastaa-
delig anfast og straffet. Hvad angaaer Sen om-
meldte Palæppa Mudaley, tilstrømmede Høstmaa-
ned 3die for Arrestantens nægtede at samme sidst-
leden samme. Hvad angaaer Sen 2den anden
Høstmaaneds Dag samme sidst forrettet at samme sam-
me skulde gaa Gaden og befolket samme udenad og-
saa Sem. Da saa meldte Mandagssagen til Dom-
mere vi saa kunne fremdeles Sel allernigeste
Lemid og da fandt at Overensstemmelse Politiets Ville
Politiets Bud og maatte vide at samme sande at
oplyse Sagen. Da saa allerede som Syn for
samme vilde nærmere anfast saa maae samme, efter
sit eget Opgivende og Rettens Skjøn er langt
over den Hjemmeldte Laneldre, for Sat at samme gi-
vende Tyvnavn med en Sagmuelig Ransake Skrift
at anfør. som da samme Straffeyde mordelig forøgede
ved den Omstendighed, at Sat ifølge samme Vidne
Ling som Politiets, meddelder paaland samme,
at naage over den Bibelsamling, som samme frastjal
Sagdet, anfattes til 16 Rettens Dag paa Sen
Krop. De valte Sre Høstmaaneder over Sommer
Skjødt og Sinnet Sre ved Sinnets Sag samme ind-
stævnede inden Tilstrømmelsens, saaledes Arrestan-
den frafaldt saa er der under Sagen intet Skjøn
maal om Sadsvarstatning. Da paa Arrestanten

Dom Sag samme Dag andragt Dundersfogden
anstadt samme med 1 Rbd Rsp. —
Sie dømdes for Ret. —
Arrestanten i Aysel Naicxen bør for Sat af sam
tagnes Tyvnavn afstraffes med 16 Rettens Dag
paa Sen Sam Krop.
Da paa samme Dom Sag Bøstager anmeldt
Dundersfogden anstadt samme med 1 Rbd Rsp. —
Sat kjendes at indrømme Sen indstævnede Vidne Kaga
ster Samme Rund Tørlige Omkostninger og Sat
Sjenige at ester Dommen inden 8 Dage Sem
ven. —
Frangiebar Sen 2den Juny 1824 — — — Rehling
Tilstaaet inden Frangiebars Politiretskam Sen
2den Juny 1824 — — — — — — — Instaaet
Rehling
Bekjendt
Schönheyder
Tilstrømmet i min Overværelse
H Busch
Assistant

Dom
i Politiretssagen N° 130/1824 Pa P. R. Pappaan-
nal contra Pabadey.
Klagerinden Pappaannal andrager inden
nævnte Dag paa at Arrestanten Pabadey, af-
strat sam samme paatagt sig at betale Klage-
ren og samme Sattergjælde til Frangie-
bar, medbragte sam forstjaalet Sunde Bibel
gemal, og undgik for til Stedet med samme, tilbage-
mod 2den Leed Sesom sam samme laant sam-
den Sen Sabningsste, at samme Sem tilbage, mod

saa vidom forstil — Arrestanten vedkiender forstil
at Lagrettsdom for saud Ulovlig saa vidt den dømde
ham at betale saa vel Actor, som Sagen vedkom-
mende Salarium saa vel som Actor Salarium
saa vel som Sagen vedkommende Salarium
for saud Ulovlig saa vidt den dømde ham at betale
saa vel Actor, som Sagen vedkommende Salarium
saa vel som Actor Salarium saa vel som Sagen
vedkommende Salarium for saud Ulovlig saa vidt
den dømde ham at betale saa vel Actor, som Sagen
vedkommende Salarium saa vel som Actor Salarium
saa vel som Sagen vedkommende Salarium for saud
Ulovlig saa vidt den dømde ham at betale saa vel
Actor, som Sagen vedkommende Salarium saa vel
som Actor Salarium saa vel som Sagen vedkommende
Salarium for saud Ulovlig saa vidt den dømde ham
at betale saa vel Actor, som Sagen vedkommende
Salarium saa vel som Actor Salarium saa vel som
Sagen vedkommende Salarium for saud Ulovlig saa
vidt den dømde ham at betale saa vel Actor, som
Sagen vedkommende Salarium saa vel som Actor
Salarium

Fordie saa vor Afsinne 2de 10 Dec 31te May sed Lastat
Stænd ved i Tagerrad Hus. Den Anklagede negter
alleled det saa vidt ved Vidende. Vel er
det vel saa at Politi Vagten er oplyst at den An-
klagede, efter sent Anfang i Tagerrad Hus,
vrak Politi Constabel Sundt sidstnævnte i Hæl under
at Ron i Morgenen af Tagerrad Hus. men da
saa forgrovet at saa sad Dag i et naturligt Stem-
me, og Da Tagerrad Hus ligger paa Vagten fra
Hottupalcam, saa den Anklagede saa vel kunde
Afsinne til Rummet Hjem, saa kan denne Om-
stændighed alene, Da Tagerrad i øvrigt intet
Vidne sed kunne fremstaffe for at den Anklæ-
gede sed indkastet Stænd, i sidste saa, frie-
sages saa for Tagerrad Tiltale maae Skee
at forkaste.

Pr Dundas for Ret!

Den Anklagede Muttusvenjan Vor for Tage-
rad Letchimanens Tiltale under nedenne-
vrende Dag frie at vorde.

Trangiebar den 2den Juny 1824 Rehling

Dag afsagt inden Trangiebars Politiret den
2den Juny 1824 — — — — — — — —

Rehling

Dom

i Politiretssagen No 123/1824 Fr. R. P. Rayeppen
contra Pulappen.

Tagerrad Rayeppen anklager under nedenne-
vrende Dag paa at den Anklagede Pulappen sad-

dan Tagerrad Letchimanen Tiltale under nedenne-
vrende Dag frie at vorde.

Trangiebar den 2den Juny 1824 Rehling

Dag afsagt inden Trangiebars Politiret den 2den
Juny 1824 Rehling

Dom

i Politiretssagen No 121/1824 Ramanaden contra Na-
namuttu.

Tagerrad Ramanaden for inden nedenne-
vrende Dag paastaar den Anklagede Nianamuttu anfundet
sat, fordi hun skal have overfaldet og slaget sam. da
Dette Overfald, som den Anklagede alleled Vidner
at have skeet, i middelstid efter Tagerrad
Hus.

egnu Forklaring skal vore forgaaet paa Criminals Distriktsdag da saavel den Anklagede som de Vidner som skulde Lagmænd fordrede indkaldte for at godtgiøre sin Lovlydighed, hvorfor undertegnede Stads Fiskal idag har ikke kunnet forbinde at afgive Beskyldningsskrift mod Sagen, men formener til samme Dag Lagmænd skal blive at søge, den Anklagede for dennemod Vidnesbyrd.

Ex. Kiendt for Ret!

Mørkemulle Dag afsagt

Pondichery den 2den Juny 1824 — Rehling

Dagen afsagt inden Pondicherys Politiretskammer den 2den Juny 1824 —

bestyrret

Rehling

Dom

i Politiretssagen No. 134/1824 for P. R. Pr. Ramasamy contra Pavadey.

Under nedennævnte Dag er det med den tiltalte Pavadeis egen Tilstaaelse, med corpus delicti og samtlige Sagens Dokumenter dertil tilstrækkeligen oplyst at han fra Klagerens Ramasamy Sønnesønnes Mandsklokkeslet med forsæt har gravet den tiltalte den efter egen Forklaring og Sagens Natur er over den Criminelle Lavalder. Derfor bør han at have forvirket Straf ved nu lagmæssig Anstaltelse, henvist til 10 Dages Fængsel paa den Pondicherys Fattigstue

Lørdagen den 5te Juny 1824

Lørdagen den 5te Juny 1824 blev denne Sag for Retten forelagt

Den tiltalte Pavadey bør for den af ham begangne Forseelse, hvorom i Sagen, at straffes med 10 Dages Fængsel paa den Pondicherys Fattigstue.

Afsagt i Retten under Ordførerskab Commandeur Rehling

Pondichery den 2den Juny 1824 —

Dagen afsagt inden Pondicherys Politiretskammer den 2den Juny 1824 —

bestyrret

Rehling

Bekjendtgjort

Skriveren

Dom

i Politiretssagen No. 129/1824 for P. R. Pr. Ramasamy Pilley contra Usen.

Under nedennævnte Dag er det med den tiltalte Usens egen Tilstaaelse, med corpus delicti og samtlige Sagens Dokumenter dertil tilstrækkeligen oplyst at have fra Klagerens Ramasamy Pilleys Sønnesønnes Mandsklokkeslet med forsæt hugget den tiltalte Usen med Hug i Hovedet, hvilken Vold den tiltalte efter Sagens Natur maa have forvirket Straf ved nu lagmæssig Anstaltelse, hvorfor den tiltalte bør at straffes med 10 Dages Fængsel paa den Pondicherys Fattigstue

Lørdagen den 5te Juny 1824

Lørdagen den 5te Juny 1824 blev denne Sag for Retten forelagt

Den tiltalte Usen bør for den af ham begangne Forseelse, hvorom i Sagen, at straffes med 10 Dages Fængsel paa den Pondicherys Fattigstue.

Afsagt i Retten under Ordførerskab Commandeur Rehling

Pondichery den 2den Juny 1824 —

Dagen afsagt inden Pondicherys Politiretskammer den 2den Juny 1824 —

bestyrret

Rehling

Bekjendtgjort

Skriveren

som, da Den Tiltalte, allerede tvegang forhen, med Dennes Actor Hrn for Øvrigt en anfør Elever at fastsette til 25 Rotting Slag paa den bare Ryg.

Actor Vandred for Retten

Den Tiltalte Ulrich Lüer for anden Gang Lovgaaet Øvrigt overtraadt, straffes med 25 Rotting Slag paa den bare Ryg.

At efterkommed undes Adfærdsretten Lovmæssig.

Tranquebar den 2den Juny 1824 — Rehling

Dom afsagt under Tranquebars Politiretsted den 2den Juny 1824

Justerer Rehling

Tranquebar den 11te Juny 1824 — Bifaldes Schönbeyder

Overværet i mit Paasyn. Underskr. H Busch

Dom

i Sagen No 91/1823 for P. Pr Rathey contra Sivagami.

Under nedværende Sag er det paa Den Tiltaltes Sivagamis egen Tilstaaelse, med corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig oplyst, at Hun har bortstjaalet ab Klædedele, som tilhøre Klageren Rathey og Pod af Dennes Gods, uforinden at Hendes Tilbørsel under Sagen med Sandhed kiendes at være forbrudt, har bortskyldes Forgåelse om Tyveri-Skyld angaaende Omstændighederne da Hun den Tiltalte, Dertil nyder sin Alder, men som ikke skal Retten Hensyn i Dette tjene

re mellem 12 og 13 Aar, og ligeledes under Den Criminelle Omstændighed, at hun nogen afstraffelig Vanart blev gangen Tyveri, i Forbindelse Familiær Hensyn, under Forbindelse Dagligt med Kiøb klager at afstraffe.

Tiltalte Sivagamme, der er under Den Criminelle Omstændighed, bør, for det at forøge hendes Tyveri, under Forbindelse Dagligt gjentagen med Kiøb i Forbindelse Familiær Hensyn

At efterkommes under Lovens Ansvar

Tranquebar den 17de December 1823 — Rehling

Dom afsagt under Tranquebars Politiretsted den 17de December 1823. — Justerer Rehling

Bifaldes Schönbeyder.

Indført i Politiets Dompostbog Litt. pag. 3.

Dom

i Politiretssagen No 91/1824 Periatambi Letchumanen contra Tanappen.

Under nedværende Sag er det paa Den Anklagedes Tanappens egen Tilstaaelse tilstrækkelig oplyst, forøvrigt ogsaa ved Periatambi Letchumanen under ikke Vidnesbyrd som findes i Retten blive afhørt i nær Dag imellem Klagerens og Narainasamij Vetty Sandes fremsatte Ed bør Tyveriet tilskrives, om saa, den Anklagede, idet Hun som Vognmand for Narainasami Vetti Sandes udstedte Vogn, da Den Lov under for Retten- for Dennes Tyveriets, bør Den Anklagede med nu lovmæssig Straf blive at ansee den ansatte til 4 Rot-

Bemærket at den tiltalte Pinga Tjenestepige Pag. 3.

klingsflag paa den bave Lods
til Tranquebar for Kl.

Den Anklagede Tanapen bør for at have ud-
fældt Flagvaan Periatambi Letchimanen af-
svaldt med 4 Rdlr. Flag paa den bave Lods-

At oplyse kommer under Arkivets Lovgiv.
Tranquebar den 12te Maj 1824. I. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den
12te May 1824.

Lovgiver
I. Rehling

Lovkyndig
Schonheyder

Forkyndt og oplæst i min Overværelse
H. Busch
Assistant.

---

i Politiretssagen No 118/1824. Ponnen contra
Mandanayagam.

Flagvaan i undersøgte Dag. Ponnen har
under Sagen andragt paa, at den Anklagede,
Mandanayagen har udfældt Flagvaan Modtag
og flagvd sam Salg- imod den første Del af
Anklagen angaaende, da at det ved det under Da-
gen afdragne Forhør tilstrækkelig er lyst, at
den Anklagede, i Flagvaan Modtagelsen Dyrdyg-
else, har bekiendt sig at den Del, Sammelige
Kiendsgerning ved det ikke godtgiort, at An-
klagede ligesaan har udøvet Vold mod Kiendsgern
til Flagvaan Modtag, ligesaa Anklagede Salg
har benægtet, at han, skiønt uden at nogen
Magt har bragt Kiendsgernen imod sin egen
Lov, dog i det Tilfælde Mandat det af

den dagte Forfald ved Politiretten, som af-
skiærer videre Skammen i det Øjemed
at have undgaaet Mabord og Gjenboer som de Forretning
vaar da blot i nogen nogen Kaupe, som mere
den Anklagede, som ufter sin egen Tilstaaelse
fad giort sig skyldig i denne Gerning, med en
lagelig Kaupfalse bliver at ansee dog da som
alt oplyst ved Politivæsken fad noget ansøgt og
skaffet som en Flagsbevidst og en Skiendsgiver,
anfaldet til 6 Rdlr. Flag paa den bave Lods-
fad angaaende den anden Del af Anklagen, da
ved det, imod Anklagedes benægtelse af samme
Tiltale, indset bevises kommen, forbydes sag
den for fuldstændig maae bliver at kiendes
Lov, som dog i det Tilfælde Mandat det af

Tranquebar den 16te Juny 1824. I. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den
16 Juny 1824.

Biisidder
Schönheyder

Rigtig Lovgiver i min Overværelse
Assistent
Tranquebar d. 14 July 1824. H. Busch

64.

Dom

i Politiarrätssagen N:o 122/1824 Mättlanna Patten contra Pirunäde Näcken og Parinanam.

Klagaren Mättannapatten har under nor-
=warande Tag andragit saa, at de Anklagade Pirunäde Näcken og Parinanam hafva ogiltigt nu som hälsoväruda Lön, utan Tvifvel anledning att giöra den lofvade Anmälelsen till Politi-
=Mästaren og Magistraten att de hafva kastat fem-
=ma Lör för den fruktan utan Orsak, ined-
=tet den endelig döda Hustrun. Han yrkade
den derför tillbörligt att uppsätta sin lagmälda
Lön Kvida. Den Anklagade Pirunäde Nä-
=cken har förstält uppläsandt att han intet funde
med den andklagade Uplagelsen, att skaffa, og
mena, de den under Tagen intet är kvarblom-
=mit, som godtgiör det Motsatta, för Klagarens
Tillbaka blifvan att förskiuta. Den andre Ankla-
=gade Parinanam medgick att hafva ogillagt Lön
giörtionis, den, utan tvifvel förvägrande, med Tå-
Nakten utlofvat sin hustru att gifva, men
nekade för Rätten att han är funnen giort no-
=gon Anmälelse angående Uplagelsen. Han
förklarade vid widare att Lön hade tillräckeligt
=da husförhörigt sina Indigoplantering, og til-
=foinda, att med Lifvet af Lön uppkallande
sin Hustru Kvida, då med sin willig til att
uppfylla det antagna Förbund. Under Desse Om-
=ständigheter förde förevarande

66.

=lade Domaren en lämplig Bestämning af den
stulna Kvida, den vinnot sagts blifva ansatt til 4 Mad Rip
2 ½ lika som det stulna Qvinfolk blifvit värderat för
8 Rip 4 ½ mot sådan Bestämning ingen af Par-
=tierna funnit nödigt att anmärka. I följe det fa-
=stana blifvit Kvinnan Lön tillerkänd, til
sin Hustru Kvida, att uppbära Silfver, til
=lagen värderade 4 Rip 2 ½ den ny Dok, som det ef-
=tagen och bortstulna Qvinfolket Kvida upptäcktes
den 8 Juni, til sådan del med samma den An-
=klagade Tidigare lantering förenligt kvida
är värderat.

Så lärandes för Rätt!

Den Anklagade Parinanam bör til Klagaren
Mättannapatten återgifva den stulna 4 Rip 2 ½ med sil-
=ver Enkaling efter gällande Marknads Omkost-
=nad och afgiord.

Den Anklagade Pirunäde Näcken bör för Kla-
=garen Mättannapattens Tillbaka aldrade sin att gif-
=va Dagen af Domen att utvandra inom tvenne Dagar af
=kan Domen Domd laglige Fullgörelse undgå Ar-
=kan Domen Dömd

=lagt efter Lagen

Tranquebar den 16 Juny 1824.

J. Rehling

Lagt och afsagt inom Tranquebars Rådhuswal den 16 Juny 1824.

Lagfaren
J. Rehling

Denna Dom blef uplest i Rätten förevarande
lagga Kvinnan på mödet.

Tranquebar den 21 July 1824.

Dewasagajam

66.

Dom

i Lagan N:r 153/1824 Fr. Polit. Pr. Lupiramanien

contra Katan og Nanij.—

Bud da Tiltalte Katan og Nanijs ngan Tilstaa-

else og Samtlige Lagnes Omstendigheder ud

Pas under nærværende Dag tilstrevne Lagen og-

fjældt at de Anklagede for Tlagerens Fogn stand-

et at Antal 2 Lødninger, som under Lagen

i mindelighed ud blegnen nødvendig til i Modkiøb

Taw. Da de Anklagede under Lagens Dørst

har betalt Tlageren denne Sum igjendt for

2 Lødninger, som er vor Lovmæssig tilstrevne

paa at Pas Lin Tjenestemand om Dagtstidst.

Fogen af Stavsplan, Pas for hvad af de Anklage-

de, Pas over langt ovenfor den Criminelle Lavval-

Pas, og som ikke for vor Dom for Tjenesten,

anstillede til 8 Rotting Slag, hvilken Straf

nu gjennem paa Grund for Tjenesten ud begaaet.

Tsi kiendes for Ret!

De Tiltalte Katan og Nanij bør, for Pas

at Pem begangne Tjenesten afstraffes med 8

Rotting Slag paa Pem baren 2 Dog, paa Pas Grund

for Tjenesten ud begaaet.

At efterkommes under Adfærd efter Lagen

Frangiebar den 30 Juni 1824. J. Rehling

Læst og afsagt inden Frangiebars Politiretskam den

30 Juni 1824.

Justitsen

J. Rehling

67.

Rigtig overgivet i min Embedsvalfa-

Bajadere

Frangiebar den 14 de July 1824. H. Bösch

Dom

i Politiretskagen N:r 149/1824. Fr. Polit. Pr. Sukkira-

manien contra Maudeny Mattien.—

Ved Vidnerne Latteapens og Vangidasamis

nærværende og bundige Erkjendelse at Pas under

værende Dag tilstrevne Lagen og fjældt at den Ind-

klagede Mattien, i Overensstemmelse med den ved Maudeny

Klagede Mattien, som, foruden Dag og Anlag for den Gjerning

indrømt med Ret og Klag for overfaldet Tlageren

Sukkiramanien uden at Pemme til at pligt Dyrd.

fald for de gjorte mogen Antadning. For Pemme be-

fald for de gjorte Volsomhed klevet den Indklagede Suk-

kiramanien med en lagemlig Renfalfa at ansøge

som anstillede til 8 Rotting Slag, hvorfor Tlage-

rens Ret imod Marinden vedkommende, maatte for

for igjen maatte lade sig finde.

Tsi kiendes for Ret!

Den Indklagede Mattien bør for at have slagt

Tlageren Sukkiramanien at afstraffes med 8 Rotting

slag paa den baren Dog.

Tlagerens Ret imod Marinden vedkommende, maatte

den Gemme for tilstrevne.

At efterkommes under Adfærd efter Lagen

Frangiebar den 9 de July 1824.

J. Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiaret Den
9de July 1824.
Justerand
Bifaldes I. Rehling
Schönheijder.
Rigtig udskrevet i min Embedsvalfts
bojedrad
Tranquebar den 14de July 1824. H. Busch.

Dom.

i Politiretssagen No. 163/1824. Fr. Pålt. Pr. Pali-
-kúdian contra Abdelkanni.

Det er under nærværende Sag ved den Til-
-talte Abdelkannis egen Tilstaaelse ved Corpus
delicti og samtlige Sagens Omstændigheder
tilstrækkeligen oplyst, at bemeldte Abdelkanni
har bortstjaalet en Plagrem Palikúdian til-
-hørende Ting, der indefolder 17 Rup i Penge
foruden at stjaalne smaa Handelsartikler
af Værdie 5 Rup. 11 as: at han har ogsaa Ting,
og uden at kunne at bortskaffe noget, samt at
han derpaa har nedgravet den i en Hauge Sag
ved Perumalkovils Pagode hvor i Vanen, hvor
den, ved Politiets Søgning, af Politiet er fundet og
beslaglagt tilligemed i Retten. — Da Tingen tilli-
-gemed dens Indhold, saavel Contanter som
Varer, er kommet tilstede og Plagrem, den
ved Eiendom sig samme som sin Eiendom, ud-
-lagrem uden Tilsigelsesmand, hvilken End
den Tiltalte frafaldt og da Plagrem ved ni-

-dere for foranstaldt Forretning, hvor de nøie den fundne
beskaffenhed Tingene i Stand befindtes undergive Undersøgel-
-ser, saa at der følgelig under Sagen intet Hensyn
-mål om Eiendomsforhold kunde tages, hvad Indvendt
angaar, da blev den Tiltalte, der maatte antages
at være bekjendt med den Eiendomsret, som
ikke kun for at dømte og straffet for Tyveri, med ret
lagrumlig Veiledning at anse, den ansatte til 10
Rotting Plag.
Thi bindes for Ret:
Den Tiltalte Abdelkanni bør for det af sam
-mesteds Tyveri afstraffes med 10 Rotting Plag
paa den bare Krop.
Actum ut supra Dommen
Justeret som ovenfor I. Rehling
Tranquebar den 9de July 1824.
Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 9de
July 1824. Justerand
Bifaldes I. Rehling
Schönheijder.
Rigtig udskrevet i min Embedsvalfts
bojedrad
Tranquebar den 14de July 1824. H. Busch

Dom

i Politiretssagen No. 164/1824 Fr. Pålt. Pr. Sandavara-
-jen og Avatarnan contra Ussensaib.

Ved den Tiltalte Ussensaibs egen Tilstaaelse
ved Corpus delicti og det samtlige Sagens Omstæn-
-dighed at det under nærværende Sag, tilstrække-
-ligen

-ligen og hjelp at bemälda Ussenaib sad förfiaal-
-nt Klagaren Landsvaragen at Klokkalla den
sad i Rätten är yttrat till i Stadsköp, samt
at sanfora Klagaren Svatarnan sad förtalat
an andat Klokkalla af samma Berätt; Då
Löjtnanen sad i Rätten af Polisen, sad sad
Klagat samma til sin, ara inklagaren, og
Klagaren, som yttrandta sig samma som da-
-rad skedden, inklagaren uden Tilsamlings-
-ord, skiljdes sad den Tiltalta förfaldt, sna
bortfallder Förorsmaalet om Skadesersätt-
-ning. Marsynen til Kvartetten bestäm-
-malta Då blifvar det at anmärka, at den Til-
-talta, Pardsmen sin egen Försvarare og Rät-
-tens Tolk, är längst ogad den Criminella
Lagaden, allaredo 2dra Gången kommen med denne
Rätt är dömt för at sara bortförelads Klokkal-
-sen, at den, ifölge de ogad samma avgangna Dom-
-mar, utgang är afkvartet med 10 Rotting slag
og den andra Gang, ifall Lougren tilbaga med
2dra Maanader, med 20 Rotting slag. Under den-
-na aggraverande Omständighed bliver den
Tiltalade Kvar at kastetten til 30 Rotting slag
sna den bara Ryg, kommer sam, sätter ut-
-ständen Kvar, ogad Grunden bliver at ut-
-löra, og Hälsa sam, i Svarstiden, inden
den Commissarie kan sig finda; Då blifvar
ogammalda Kvar kvargang sna sam at

ginlagen kommer sam ogad Grunden utlöra.

Så Limmaborg Kat!

Den Tiltalte bör för tredie Gang begaat
Tjufverie afstraffad med 30 Rotting slag sna den
bara Ryg, og ofvan utstanden Straf, ogad Grun-
den at utlöra, kommer sam, skier sam ofvan den
Tid sig för kunde finda, kvargang bör at af-
straffas sna samma Maade, samt ofvan ogad
Grunden utlöra.

Ak ofvan kommen inden Ordet afsad Lagen
Franquebar den 9de July 1824.

J. Rehling

Lagt og afsagt inden Franquebars Politiret
den 9de July 1824.

Lagtaren
J. Rehling

Bifaldes.

Schonheyder.

Rigtig uddragen i min Embedsforretning
hvor inden
Franquebar d. 14de July 1824. H. Busch.

Dom

i Politiretssagen No. 165/1824. Kr. Pol. Pr. Pol-
-kongrahn Comarasami Pillai contra Kirapen.

Under nedskrivende Sag er det ogad den Tiltal-
-te Kirapens egen Tilstaaelse ogad Corpus delicti
og ogad samtlige Sagens Omstændigheder fuld-
-kommen oplyst, at bemälte Kirapen af ak Kar-
-sir Pak, som i Pakgaarden sna Sandirapadi
vadskjelles, og som der, ofter Pedgang, i Gaar-

nas oplyst, saa bør Tiltalte 6 Marked Salt, for
sidstnævnte Forseelse Saltforfølgningen Comparation
Politi paatjæne som med Straf ansat. Den
Tiltalte nødsages som meldt at betale bør-
tjendelt det opnaaede Gjenstand Salt med
sidstnævnte som af Politiet paa Stedet beslaglagt.
Da Lovsagen saaledes nu Lemmer tilstede
og Klagerne uden Tilsigelsens Hensyn, med den
Tiltalte Vanskjøtte, udeblivende, saa ved Dom
efter Lagen ikke Hovedsagen om Skadeer-
statning kjendes, saa vil Tiltalte, der bli-
ver at dømme efter Tiltalens anførte, at
den Tiltalte, der ifølge sagens Forklaring og Be-
skaffenheden maa lægges under Criminelle La-
gevalget, og som, ikke for Fjerde Gang straf-
fet, med en lagmæssig Kjendelse bliver at anse,
der med hensyn til den Omstændighed, at Fj-
erde Gang inden Aaret maa antages det at gjø-
re under det skjærpede Lovstraffelse, ansæt-
tes til 14 Rdlrs Klag, uden hensyn til, at den
borttagne Ting ikke er af særdeles Værdie,
sidstnævnte Straf paa Gjerningsstedet paa sam
bliver at inddrages. —

Thi kjendes for Ret!

Den Tiltalte Peraper bør for det af sam-
gang med Fjerde Gang begaaet, afstraffet med 14 Rdlrs Klag paa Den

bare Lovs.

At efterkommes under Adfærdsstraf Loven.

Trangebar den 9de July 1824.

Rehling

Lest og afsagt inden Trangebars Politiret den 9de July 1824.

Bifaldes

Tchorkejder.

Rigtig vidnesbyrd i min Embedsvalgs-
bevidnen

Trangebar den 14de July 1824. H: Busch

Dom

i Politiretssagen No. 146/1824 Mettenegu contra Pe-
rapen, Kodandaramen, Sinnatambi og Narainen.

Klagerinden Mettenegu andragede under nær-
værende Dag paa, at de Anklagede Perapen, Kodanda-
ramen, Sinnatambi og paa Sinnapayen Saldat og
Narainen, paa en Nattetime brød ind i sandhedens
flydskat Hjem, mishandlet samme med Hug og Slag,
samt derved ødelagt samme af Hvedes eldre
Haard, forskjellige Dele Klæder samt paa Dem
efterladt. De Anklagede have paa Dette
Side adskillige gange at have forsøgt de dem an-
gaaende Sager. De det, imod Kodandaramens
og Narainens Benægtelse vil at blive godtgjort
at de have molestered Klagerinden paa den
ommeldte Maade paa nogen anden Maade,
maa blot at de, under Aftenen, have be-
fundet dem paa Gaden uden for samme Hus

saa maan Du for sandne Tiltala blive at fri=
=finde – hvad Dersinod angaar Viraper og Sinna=
=tambi; og saa Sinnapayen Vedk.t, da er Ret=
=ten ikke oplyst, at Du saa- og bruds Klagerindens Dør
og personligen misandle skulde, men Ret
dog paa Vidnernes Sockalingaw, Vengittarnens
og Rengiens Forklaringer tilstrækkelig oply=
=ser, at Du saa vel Nøj og Allarm, saavel inde
i Klagerindens Hus, som uden for samme
Ends skudes Husbrud, samt tilliga, med det,
med dette Dørfold forvaarsaget Ødelæg, for=
=øvrigt med Natteskiden Dag offentlige Ko=
=selighed, forøvrigt kommer, at dette Dersin Dør=
=fold ved Hjemmevnet og gjennem Dørget, at
Du, under samme, saa vidt det sig til at mis=
=bruge saavel Politiembedets som Dine Over=
=ligne Overholdte Navn. Under disse Om=
=stendigheder maa Du Anklagede saa for
sig blive at ansee med en lagelig Ku=
=pelse af 12 Rdlr Sølv og Dag saa Dem bare Vog.

Så vidne for Ret!

Du Anklagede Viraper og Sinnatambi eller
Sinnapayen bør for det af Dem brugte Ukvi=
=sviske Dørfold hver afstraffes med 12 Rdlr
Sølv og Dag saa Dem bare Vog.

Du Anklagede Hodandaramen og Nara=
=nen bør for Klagerinden Mettenegis Til=
=tale under nærværende Dag frie at gaa

At afskrivelsen under Retsforhandlingen.
Trangúebar Den 28de July 1824. Rehling

Lest og afsagt inden Trangúebars Politiretsret Den 28de July 1824

Bestyrer
Vidnefaldes J: Rehling

J: Koefoed.

Rigtig afskrevet i min Overværelse

Bestyrer
Trangúebar d: 26de Augusty 1824. H: Busch

Dom

i Politiretssagen No. 167/1824 Arumuga Mudaly contra Hodandaramen og Annakarty.

Klagerinden Arumuga Mudaly har under nærværende Dag andraget saa, at den Anklagede Hodandaramen af samme har i Forleden saa Beskyldning modtaget Den Juni 23 Maskrift 12 ar, samt Dronsk, uden at skjønne Dette Forhold, forlokt samt Tiendske, og taget mig Tienske fra den anden Anklagede Annakarty skjønt samme Dag saaledes Den begge, for saalænge at have handlet, afstraffede efter Klokken af 12 December 1822. Hvad angaar Den Anklagede Annakarty da er det under Dagen oplyst, at Hodandaramen, efterdi have forladt Klagerinde Tienste, kun een Dag, og uden Annakarties Vidende, har ogsaa skjønt sig i samme Skjønd Karsag Vogbnaalet imod saa vel skjønt Hvad Dersinod angaar den anden Anklagede Hodandaramen, da er det in confesso at saa,

aftvrat saya medtagit Dat opsamnaldta Sorghud, sar forladt Klagarand Tiruvalla, idan at afkiana Sorghud Dat. sar bör Dadaarsag, i Omrandsham- malsa mad Dan allagarda Klakat vafundvara Klagarar da medtagna 23 Mad Kup 12 av sva- ngt sar mad an lagamlig Kavfalsa blivad at anfvad, som, da sar allvarda angang sorsar vad Kanna Kald Dom mad 12 Kolling slagar afsvar- sat sor Omvardalsa af banaldta Klakat, nu blivar at anfatta til 20 Kolling slag gna Sar ba- va Drop. —

Ti Liandad sor Kald!

Dan Anklagada Kodandaramen bör sor at sara forladt Klagarand Arumugamudali Tir- ugnatta som Bonasvand, idan at afkiana at sar af Klagarand saa Bonasbön givat Sorghud af 23 Mad Kupis 12 av., afsvarsat mad 20 Kolling slag saa Dan bara Drop. —

Saa vafundvard sar and vidara Klaga- rand opsamnaldta Sorghud mad 23 Mkf. 12 av.

Dan Anklagada Annakarty bör sor Kla- garand Tiltalt undar narvaranda Dag alda- lad sarin at mava. —

Ot afsvar Dommad undar Arsard afsvar Do- svan og det Könbr saa samma Maada at id- varkad indan 3 Dagar afsvar Danna Dom bor- ligar Sorghjundalsa. —

Trangubar den 28 Juli 1824

Rehling

Lof og afsagt indan Trangubars Kalsticvark dan 28 July 1824.

Bivfalsad T: Rehling

T: Koefsed.

Rigtig afskrivvak i min Narvarelsa.

bavidnar

Trangubar dan 26 August 1824. H: Bürck

Dom

i Kalsticvarksagan № 181/1824 Tjuftiun contra Kolandaveliu.

Undar narvarande Dag ar Dat sad dan Tiltal- ade Kolandaveliu agan Tiltvaarelsa, sad Corpus delic- ti og samtliga Vagand Omständighetar sadan Tiltvad- liga ar, at han sra Vengidasala Detti, sar bort- fiaalat 2de Klougazar, som grofstada sad Vandra- dan saa Katichery, sra Ramasami Pillei an Klou- gar som grofstada saa Markan mad Kotupaleam og sra Viapa Pillei and vidare bigladdad an Klougar som grofstada samma Dag, samt at han Dagen sar- efter sra Cuddalur saa Carical sar bortsalt 2a 3de sor- dan 2 vaatara, samt Darstadd bigladdad bad Dat sinnda Tilfalla. Da samtliga 2 vaatarar undar Dagan ara Lemma Tilgar og Tiarmandar, som sad Dinnda sig samma idlagande idan Tilsianing- ar, svilkan Dad dan Tiltalda sramfaldt, saa bortfal- lar Dagorna malat an Skadadarstatning- Vad Dar- emot angar Straffan i svilkan dan Tiltalda, dar ad organ dan Criminalla Lagaldar og ar sor ad straf-

=fat for 2tjenesten bör Dömmas da mand fan=
=nes, sidan Lan ordinaire spar Lovan fastsatte
Straf for Tjenesten af stort Gevog saa Marken, ei,
saa Grund af Det Lokala Lan anvendas, bliver at
fastsette til ut veit Antal Rotting slag. – Da
Det imidlertid spar at fastsette samme maar la=
gagtagne ju Dato til Værandsfald og behjelig=
heden af Den Straf i sveit Stad Rotting slag ver
ðat tilbakeinnad Dato til Den Lotsed sporend
Den Forbrydelsen, for hvilken Den 2tiltalte skal
dömmas, ser Lan foráspar, i det Provatorand na=
stúr grafter saa Marken aldeles uden bevogt=
ning, altså dog blot under bevogtning af saar
Drangs, hvilken Bevogtning gifver Lejlighed
altså ingen Vidskrefne, samt endelig til Den
Lotsed med hvilken Tjenen, saa Grunde af Grund=
=sparet Bevogtned, Lan i Nabor Colonierne
Tilbygninger ogsa Den bortstiaalne Provat hvil=
ken Omstendighed sar foruden Tvangsmidlen af For=
=brydelsen, saa hvorved Dommaren sig befinder
til at tilkiende Den Tiltalte Maximum af Rot=
=tingstraffen, fastsadt som Den ordinaire
sar anvendes, nemlig 50 Rotting slag, fyre
Dag i hvorda saa sinandan følgende Dage
samt til astar udstandan Straf udfórer ogsa
Gruden, hvorfor Jan maa vedkiendes Den saa
fand Omkost og Bortvogt medgangne Om=
kostninger med 4 Rbd 11 ßl 9 Kr.

Thi kiendes for Ret!

Den Tiltalte Holandaveli bör for at have stja
=let stort Gevog saa Marken afstraffes med 50 Rot
=tingslag, hvor Dag i hvorda saa sinandan følgen
de Dage, samt udstar udstandan Straf ogsa vedtag
=nes Omkostninger med 4 Rbd 11 ßl 9 Kr

Ret afskar kommer under Actors Ansvar Lovan.

Frangúebar den 4de Augusti 1824 Rehlen

Lest og afsagt inden Frangúebar Politikammer den 4de
Augusti 1824

Justitsen
T. Rehlen

Dennes Dömte Straf forvandlas til hvor gangen 50
Rotting slag. –

Frangúebar den 18de Augusti 1824. Schönheyder

Rigtig oversat i min Overværelse,

basidant.

H. Busch

Hvorfor bemerkes at Dakingvinden vil have
De Lov til at betale Den Idömte Omkost og Bod=
=skyld Omkostninger, hvilket saa da bliver
at fóre Justitz Sagen til Endelig mod 4 Rbd 11ßl 4½
Frangúebar den 21de Augusti 1824.

H. Busch.

Dom

i Politikammer Sagen No. 157/1824 Vengidasala Mai=
=ken contra Malemehli Animal.

Klagevan Vengidasala Maiken har under nev=
=nevnte Dag andragt saa at den Anklagede

Allemehlii Ammal sar fratagnb Jaw 34 Rdr
Jon maw bündw i nw Lünd, i nb Vieds, Jom
nb af Jand bów Jandzaa, Jnilkat Daw Ankla-
gada tiligamad Jangaw bragta til Jit Jünd
man da Dat, imod Dan Anklagadas bandgalsa
af ab Jaga Jom formaldt, Jat Jig i Casidalsa
af Daww Jümmw, ni nw framkommit Dat
Jingata Cavicb for Klagaman Jorazigna-
da, Jaa maaw Daw Anklagada for Jand Tilta-
la bliga at Jrijaiaw.

Jri Liandag for Rat!

Daw Anklagada Allemehlii Ammal bór
for Klagaraw Vengidasala Naickens Tiltala
indaw nawaramda Dag Jnim at maw.

Tranquébar Dan 11te Augusty 1824. Rehling

Lgt og afsagt indan Tranquébar Politiwat Dw
11te Augusty 1824.

Bustaman
Bintal Das J: Rehling

J: Hoejord.

Dorbygdt Dan 26te Augusty 1824.

basedman
H: Busch

Dom

i Politiwatsagaw No 182/1824 Langara Kona-
ra Tambiran contra Ramasami og Lündiram-

Klagaran Langara Konara Tambiran an-
dragar indan nawaramda Dag zaa, at de An-
klagada Ramasami og Lündiram, Dar saa Til-

=sjn mad Tillaly Pagodes wördige Liandomma Jam
mad an Lund zaa Tiruvidakally ladat uptaag iów
Nöglaw til Statsinn, Jnom Daw Pagodaw tilsyaan
=de Nalli bosoldning mad ozkuaraat, Jamt at de af
Damma bosoldning Jaaw bortzfiaalat 30 Kalam Nalle
Jaw zaatzaaat Dam Dadaarsag mad Hwas mad=
=bórligaw anjamt Jamt tilzbigkada at uzfatta
Daw bortzfiaalaw Nalli. Hvilket Datum ünda
Dagaw mad de Anklagadas agaw Tilstaalse mod
Corpus delicti og Dagaws ópsigw Omstandigheda
tilzvarkaligaw ozlyzt, at de Anklagada ufsaar at
üdzaarat Ellis blad, Jom ee zvardünnat i Kalkan
Jat ladat forfordiga en falzk Nögle til Patien,
Jnilkaw Nögle ligalaadt ee zvardünnat, Dat ee
Jaaraad, imod Dawa bandgalse, ikke ozlyzt, at
de Jaga giort brug af Damm Nögle, allaa at de
Jaga bortzfiaalat Dat Quantum Nalli Jom Jaa=
=mad i Pagodens Cufoldning. De imidlertid dom=
=fordigalsen af Daw falzka Nögle, i Analogie af
De bestemmelsar, Jom Forord: af 8de Septbr 1730 S 7
i ab ligauda Tilfælde indfoldar, Jom ab Dal=
=sim maaa ansaad, Dar mad Hvas bór bela=
=gad, ommeldt Dat vi ee ozlyzt, at Dar ee giort
brug af Daw falzka Nögle til at bortzvarfla Dam
Jaaraada Nalli, Jaa maaw de Anklagada i Jaa
Jamfaldw, mad ee lagamlig Straf bliga
at ansaa, Dar fors ufsaar af Daw ansatta til
12 Rdlr Jlag zaa Daw bara Dvor bliga Jom

Sw, Da Sw, med en indsat Kagan fremlagt Vidnesbyrd
samme forbindes Dem til at udtale Dem herom
med Hensyn paa Dets klare Ordlyd, at De skulle be-
Dømme forskyldige Dem falske Nøgle, naar De dette
Sidstnævnte Rigtighed ved mundtlig udtale Vel-
talen in natura med 30 Kalam ellers i Mangel
af Overholdelse in natura med Dag ved Mandats
Hvide 40 Mad Rds.

Saa sandt for Ret!

De Anklagede Ramasamy og Sundiram bør
at gøre Dem forskyldige en falsk Nøgle til Vel-
tøjs Beskadigelsen ved Tillalys Pagoden afstraf-
fes gjensidig med 12 Rotting Slag paa Den bare
Krop, hvilken De Dømmes Dem for begge og
hvert for Sig udtale Den bortkommende Vel-
tøj med 30 Kalam, ellers i Mangel af Erstat-
ning in natura ved Dagens Mandats Hvide 40 Ma-
dras Rupier

At afstraffelsen undlades ansees afstraffelsen
og det i Dømte paa samme Maade at udrede
inden 3 Dage efter denne Dom lovlig forkyndelse.

Pondichery den 11 August 1824

Rehling

Læst og afsagt inden Pondichery Politiret den
11 August 1824.

Bisiddende

Justitsen
Rehling

J. Koefoed

Skriftlig Indlæg med Tillalis Pagoden i Police-
district Kutty Ayens Nærværelse

Pondichery d. 26 August 1824. H. Busch
Fuldmægtig

Dom

i Politiretssagen No. 185/1824 Afstraffelsen Mid-
lertidig contra Kunnian og Sandt Justitsen Uttamy.

Klagerens Afstraffelsen Middelsfuldmægtig har under nær-
værende Dag andraget paa, at De Anklagede Kun-
nian og Sandt Justitsen Uttamy, uden nogen forudgaaende
Dom gjennem Kuluding, have overfaldet Sandt med
Knytnæver, hvorved Sandt er kommet Blod ud
af Næsen. Under Sagens Forhandling have Begge
Anklagede ikke nægtet Sagen, men erklæret, at
Begge have brugt De af Vidnerne anførte Vidner og udtrykkelige Udtryk. Den
Beskyldningen forklarer at gjentage Den nærværende,
Den Tiltalte Vidner har forklaret, at De ved
Den Tiltalte Klagerens Navn, imod De An-
klagede benægtelsen, er fremkommet Vidnesbyrd
Tiltalen for, at De udfordrede Sandt. De indkaldte Den
af Den forretagne Handling ved den Politiret Den
og som saaledes Vidnesbyrdig, saaning udmærker, som
Tamilerne staar i Den Formening, at De, naar
De blot nævne Den Paagjældendes Navn kun-
ne udfordre Sandt Vidnesbyrd Natten og Gjerningen som De
Forbigaaende, forøvrigt hjemmehørende Klammaren, af-
straffelsen, saa maatte De Anklagede for det af
Den brugte Forsvar undgaaende lagmæssig Kundskab
ansøge, dog for Sagen af Den ansattes til 6
Rottingslag.

Saa sandt for Ret!

De Anklagede Kunnian og Uttamy bør for

Dan af Dan forösyede Politiencordan skrad
afstraffes med 6 Rdlrs Bøde.

At ufuldkommen undersøgelse Aarsag ufuldkommen Dom.

Trangisvaag den 20de August 1824 Rehling

Læst og afsagt inden Trangisvaags Politiret
den 20de August 1824

Bekræftes
Rehling

J: Koefoed.

Rigtig udskrevet i min Embedsvaabens
bekræftelse
Trangisvaag d: 26de August 1824. H: Busch

Dom

i Politiretssagen No. 186/1824 Øvrigheden contra Samuel og Gabriel.

Tiltalte Øvrighed har under denne
Sag anbragt paa at de Anklagede Ma-
muel og Gabriel skal tilpligtes at betale
Bøder og saavel Sagens Omkostninger
som saadanne Udgifter, som Sagen maatte
give Anledning til at forøge, samt ved
Lov at blive dømte til at undergaa
Fængsel paa Vand og Brød indtil
Sagen er paadømt. Da de
Anklagede ingen Indsigelser, Ind-
vendinger eller Beviser have fremlagt
for at godtgjøre deres Uskyldighed, og
det befindes at Tiltalte allerede selv
ved deres Bekjendelser i Sag. No. 13. 21. og 22 af
Indeværende Aar, i Sag No. 222 af
sidstleden Aar, samt ved gjentagne Forun-
dersøgelser, bør Tiltalte Mandag paa maaned de An-

Klagede for saadan Tilstand blive at straffe.

Efter Lindsag for Ret!

De Anklagede Samuel og Gabriel bør for
Tiltalte Øvrighedens Tiltale i nedenstaaende Ka-
pitler at straffe.

Trangisvaag den 20de August 1824 Rehling

Læst og afsagt inden Trangisvaags Politiret den 20de
August 1824.

Bekræftes
Rehling

J: Koefoed.

Overensstemmende skrevet den 26de August 1824.

bekræftes
H: Busch

Dom

i Politiretssagen No. 222/1824 Samuel contra Simon

Under nedenstaaende Dag med Sag paa Corpus delicti,
ngen Tilstaaelse og samtlige Sagens Omstændig-
heder tilstrækkelig oplyst at den Tiltalte Simon
har i Mandagens Nat begaaet indbrud
i Guldsmed Ole af Boerdi 2 Kiøbe, der under
Sagen er kommet tilstede og kjendemandsbar. Det ved-
kjendte sig Samme, udsagde under Tilsigelsen,
ved, skildrede Ole den Tiltalte forskjellige gjentagne
indbrud Øvrighedsvaabnet om Skadeserstatning er under
Sagen. Hvad angaar Straffen da maae den Til-
talte dømmes efter Lovens Criminelle Landelov,
og som ikke lod sig forene med Gjerningen at straffe med
den lovmedhørige Kærtelse bliver at anse, saa an-

6

Sættað til 10 Rotting Flag paa den bave Long.
2de Siandað for Rat!

Den Tiltalte Sinna bód for Dat af sam
lag angaaende Ejgravied afstraffað med 10 Rot.
ting Flag paa den bare Long.

Af ofvarlemmad indad Retford afsagd Lagm.
Trangúebar den 22den September 1824.

S Rehling

Lest og afsagt inden Trangúebars Politiret
den 22den September 1824.

bestyrer
S Rehling

Biisatdad
S: Koefoed.

Domman opagivet
S Rehling.

Dom

i Politiretssagen № 223/1824 Sinnakanni
contra Vaiabani.

Klagaren Sinnakanni andragar paa at den
Anklagede Vaiabani med Magt skal nødságes
at betale en tilsórende Sagen Dom Anla-
gede pagiældende Sakkúm og paakoster sig inden
3die Dage fra Dato at sætte Sagen ud i samme
Stand, som Sak var ved, forvrigt følger at
Forsømmelse om Skadeds udredning bør
falde índen Sagen. Derimod bód Klage-
ren fraa Straffen angaaende sand vold-
som og lovstridig Adfærd ansaad med
en lagemæssig Rangfalds Dod ansættes til 6.

Rotting Flag.
2de Siandað for Rat!

Den Anklagede Vaiabány bód for sand ud-
vist vold som og lovstridig Adfærd afstraffað
med 6 Rotting Flag.

Trangúebar den 22den September 1824. Rehling

Lest og afsagt inden Trangúebars Politiret den 22den
September 1824

bestyrer
S: Rehling

Biisatdad
S: Koefoed.

Domman opagivet
S: Rehling.

Dom

i Politiretssagen № 209/1824 Ramaling contra
Sagapen, Ramanaden og Virapen.

Under nærværende Sag fandt Klageren Ra-
maling sin Andragende paa at den Anklagede Sagapen
Ramanaden og Virapen skal være overtalede og pligt
sam og som Sabbaatsag paastaaet Dem, ved Vold
anfald. Da Det imidlertid, imod den Anklagedes
benægtelse, er ført godtgjort at Sialligh
baxiéd for at de skal forøvet Det Dem imputer-
ede Sakkúm, saa maae de Anklagede forsaa
Tiltale blive at frifinde.

2de Siandað for Rat!

De Anklagede Sagapen, Ramanaden og Vira-
pen bód for Klageren Ramalingams Tiltale
under nærværende Sag frie at nyde.

Tranquébar den 29de September 1824. Rehling

Läst og afsagt inden Tranquébar Politiret den 29de September 1824.

Justitsraad
P. Rehling

Dom

i Politiretssagen No. 214/1824. Parmaray en contra Andi.

Klagerен Parmaray en andragte indledningsvis nedenstående Dag at den Anklagede Andi for indskjellig den ham overgivne Kaabe ham ansagt. Da den anklagede imodtog Undersøgelsen af det ham imputerede Tyveri forklarede han at have taget Kaaben for at gaae med den hjem til sin Kone.

Efter Indstævnet Vidnet Pillai bekræftede Klagerens Forklaring maatte Retten finde Anklagedes Forklaring usandfærdig og ikke tage Hensyn til samme, men idømme ham Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage.

Thi kjendes for Ret!

Den Anklagede Andi bør for Klagerен Parmaling ans Vedkommende i nedennævnte Dag lide at nøde.

Tranquébar den 29de September 1824. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquébar Politiret den 29de September 1824.

Justitsraad
P. Rehling

Dom

i Politiretssagen No. 218/1824. Fr. Pelt. P. Ayakan contra Muttusamy.

Klagerен Ayakan har indledningsvis nedennævnte Dag andraget paa at den Anklagede Muttusamy, indbefandt for Ayakan som Politibetjent paa Bagt, den 18de indeværende Maaned Kl. 12 om Natten indtrængte i hans Hus og forsøgte paa at voldtage hans Hustru. Den Anklagede benægtede det for den indstævnte Retsdag, men da det ved det under Sagen optagne Vidnemaal Pouni, Rosas og Sinnapas Overensstemmelse med tilforladelig oplyst, at den Anklagede for Klagerens Hustru til den omhandlede Tid og Sted, og Kaabe om hinanden, samt at han uopholdelig, efterat han var kommet i sin Dragt for Klagerен for Naboer og Nabokoner opnaaede den fundne overgangne Vold, da fandes Klagerен, efterat den Overensstemmelse, som Vidnerne Pouni og Sinnapen afgivet til den 2den mærkede Vanskelighed i deres Forklaringer og Uoverensstemmelse i sidstnævnte Vidners Udsagn, hvorefter det synes, at de, med fundne Mand, uopholdelig for Retten omtalte den tilstødende Omstændighed, at Klagerен, saa maatte det antages, at der var Overensstemmelse paadømmende tilstrækkelig for, at den Anklagede fandt at burde idømmes Straf, som den 6te, 13de, 18de og 19de Forskrift, hvortil Overensstemmelsen den Omstændighed, at Vidnerne Pouni og Sinnapen dagen forklaret at de, da Anklagede var flygtet, saa snart den Anklagede at lukke sig ind i Klagerens Baggaard indgaa sin Hustrue, med tilføiende at de fuldmægtige Klagerens, da Klagerens Hustrue, strax efter at han

vaar Lommah Dar, angvak Jaw mad Jaanda Dar for Jaad brúgka Sorfold. Da imidlartid Gen=tooloyand ir i almindabigjad Hvaffa Demm Sor=bygdalfa mad Dórhvaf, Jaa ar Jar Hadfa i=hvadat for Dan Hvaf, Jom Lr. 6. 13. 18 bajtaar. mad for Dukka Dalikkim, andog naar Dat blot ar akkantvak, blavan Júbhjikkuvak an arbikvaris Hvaf, Jojldan Svang angemaada Dommarad indtil andarladas vordar bajtamt hvad Jeg bafóriak til ak fólga, Jaa Dal Jan in casu, Jaar Dalikkim blot ar akkantvak Jaahfotka Dan Anklagadar Hvaf til 25 Rd=dingflag, Jaavnaft Dan Anklagada, Dar Dad=idan ir Jan Jaaar fiamma Jar aftar ud=ohtandan Hvaf oyaar Grundan bór udforak.—

Ofi Lindas for 2 Rd!

Dan Anklagada Muttusamy bór for dan al Jan akkantvada Boldbogh afhvaffas mad 25 Rdding flag Jua Dan bava Drog, Jaavnaft Jar aftar udhandan Hvaf Jva Grundan bór ak udforak, Jamt Jaa Jar Jeg Jar akkar kadu finda mad Jamma Hvaf at anfaak.

Ak aftar Lommah undar Ardfordaftar Loyan.
Tranquébar d. 29de September 1824.
Rehling
Lógt og afjagt indan Tranquébars Fobkia=vak dan 29de September 1824.
Anfvarad
J. Rehling

Biifaldak.
J. Hoefoed.
Dómman oyngyarak
J. Rehling.

Dom

i Fobkiarakjagan No. 221/1824. Fr. Pobl. Pr. Vira=po Pillai contra Katan, Narainen, og Muttien.

Flagavan Virapa Pillai Jar undar nevnvarunda Dag andvagak Jan, ak da Anklagada Katan, Narai=nen og Muttien Jaaa oyngfaldak og flagak Jam, Jamt inad Bold nadvarak ak Jam Jilfórunda Gjav=Dal. Bal ar Dak nú undar Dagan oglígt ak Fla=gavan og dan Anklagada Narainen Jaaa vorak i Dvdfagelbeg om Dvad Dagn, mun da Dar ir ar Jam=Lommak no gak, Jaavaf Dak, imod Dvad bang Dal=Jo Jvangaard, ak da Jaaa giork Jig Fyldigd i da dam impókkvada Sadka, Jan maan da for Fla=gavan Filfalo Jalkya ak Jvinfinde.

Ofi Lindas for 2 Rd!

Da Anklagada Katan, Narainen og Muttien bór for Flagavan Virapen Filfalo undar Dam=un Dag Jkia ak vova.

Tranquébar d. 29de September 1824. Rehling

Lógt og afjagt indan Tranquébars Fobkiarak d. 29de September 1824.

Anfvarad
J. Rehling.

Dom

i Fobkiarakjagan No. 226./1824. Fr. Pobl. Pr.

Inmúdaling a Petty contra Muttús-amy a.

Undar nevnevanda Sag ur Puttpud corpús delicti, mad Dan Tiltalda agan Tilstaelse, og pad samtlige Vagana Omstoudigheder til = stroelkeligan oglyst, at Dan Tiltalda Muttús-amy har fraskiaalat Klagevan en Mosking zo = nual af Baorda 2 Madkap. for Dalla 5 zjyve = vid maanden Tiltalda Dar er kaygt ogsaa Dan Criminalla Laraldar, og som ikke for Jarpad Rettan for 5 zjyvnia ni ansaak med en lagmætig Kunskelse kliver at ansee, som ansoldad til 10 Rotting Slag zaa Dan bare Krop. Sjór Gnaalak om Skadevanzkning bortfaldar da Dan bortskiaalne Kanal undar Vagaun er Kommat tilskeda og Kiar = mandan, Dar mad Kiandta sig samme, ud = over at undan Tilstambing Kaar, smil Dan Kud Dan Tiltalda Korfaldt.

Sje Kiandte for Ret!

Dan Tiltalda Muttús-amy bórd for Det af sin bagang med 5 zjyvnia afstraffad med 10 Rotting Slag zaa Dan bare Krop.

At ufstar Kommad undar Adskendufstar Lagm. Tranquebar den 29de September 1824.

Rekling

Lest og alsagt inden Tranquebars Politiaret den 29de September 1824.

Bekræftes

T. Rekling.

T. Hoeford

Dommar ap-agnevat.

T Rekling.

Dom

i Politiretssagen No 229/1824. Pussevanna Vai = ken contra Pussevanna Vaiken Bay Vallapens Dom.

Undar nevnevanda Sag ur Pussevanna Vaiken Bay Vallapens Dom sat undar Tiltala, for mad un Tiss at have foraarsagt Klagevan Pussevanna Vaiken Siva Saar, namlig at Dik i Dan fórva Lind, kvarda Dette Dik mad Dan mankva Avmún = ela og at Ditto i Dan fórnva Svavarm. Dan Til = talte anfórde i Dan Anledning til sit Forsvar, at Jan i lang Tid skulde have i sit nakvarligt Ejendom mad at Kvankommar navnlig Pethumi, at Dennes Forældre ved en for mange Tid siden skulde have = bort til Land og saa Klagevan i Ekteskab med Pethumi og i Sagevad med at Dragt skulde med sig for at bortrive Pigen mad sig, at Jan Tiltalte, gav Pethumi at Kag, at Klagevan skulde gik imod = lam, at Dette gav Anledning til at Klammavia, undar smilket Dan Tiltalte med Tiss Jan gav Kla = gevan at Dik i Ansigtet, at de skulde kvarda = mad sinanden og falde til Jorden, og at Jan mad Dan Tiltej skal utorsaget maan skade Jaa at Klagevan zaa de andre Vidner af Lagrum, da Jan

at aldales upidande om allare at sare saadt
saw. Da kunde Forklaring, som ni af mod-
sagde af Klagaran, i alt wesentlige at alde-
les overensstemmande med Forsamlin-
ens at Retshuus bardigade Dagsetim, der,
lovligen da Haagialkunda, war den rungte
Karfon dar ved Klammarisk paadommande,
de, saaledes det anlagde, at Klagaran skal
saa forsaaledes Klammarisk, og at den
Tiltalte skulde si mod Erstatning
betaling af Sagens Omkostninger
blot efter Rd. 6-7-2. bliwe at tilde-
sen og ifølge samme for Klagaran til-
kiende Saar Liandes pligtig at bøde 4
Gange saamme For Lod Sølv eller 18 Mad-
Kiøp, hvilket saaledes ifølge Rd. 6-7-10 for
Omar Lw og Ewin betaler Klagaren 4
Mad Kiøp samt for den Vaar der Tiser
og Halvandalfa, ifølge Lov af Aaginanste-
fulldsind Kiøbd indstævnede Ka-
ring 17 Mad Kiøpe.

Vaa betaler saw og De saa Aarrest
og Bardogts mudgangen Omkostnin-
gen med 13 aw 2 Rd.

Sti Liandes for Ret!

Den Tiltalte Pusavanna Naiken
Bej Nallapens Kon bør for at saare i eget
Klagaren Pusavanna Naiken i sin Vaar

bode sine Gange Penge For Lod Sølv eller
18 Mad Kiøpe.

Vaa betaler saa til Klagaren for Omar
og Ewin 4 Mad Kiøpe.

Ligeledes betaler saw Klagaren Tiser
og Halvandalfa eller fremlagt Regning med
17 Mad Kiøpe.

Da saw saa Arrest og Bardogts mod-
gangen Omkostninger ansattes saw med
13 aw 2 Rd.

Det Idømte at udredes inden 8 Dage af-
saa samme Dom lovlige Forelæsedage inden
Retten efter Loven.

Frangibar den 6te October 1824. Rekling

Fremlagt og tilagt ad acta inden Frangibars
Politiret den 6te October 1824. Assessor.

J. Rekling

Forestaaende Dom blev oplæst i Rettens nær-
da bygge Forhør paa nød.

Frangibar d. 13de October 1824. Dewasagajem

Dom

i Politiretssagen No. 235/1824 Vangam contra També

Under vedkommende Sagen det med den Anklagedes
Tambés egne erklæring med corpus delicti og fuldstæ
Sagens Dokumenter tilstedeværelse og lydelse
saa som fremstaaet Klagerne Vangam og Velambi
vreeg af Banken 2 Kiøp og 2 Kiøp i Penge fremstaaet at
under Sagen med Vedkommende Kirkeværd og Klagerne under
fremdeles gaaet til Hammel. Hjemgaaende den Vedkommende

ærlig bortfalden Jacobs aldrende Enke Andlagende den
nu 81 Aar, fornyelse egen Forklaring og Anklages
Klöd nu oventrent 11 Aar gammel og som ikke før
som ejemarid nu anset klemmes med Aarsrenden 48 Sölv
af 20. Februarij 1759 § 6 med Ret at afstraffe enhver selvtægt
derfra Tiltale.

Efter Lemmets Lov Rt!

Den Andlagende Tambs bör for det af sam forövede
ejemarid med Ret at afstraffe enhver Politidagmand
Tiltale.

Actor stadfæstes enhver Afsondrelsesstraf Lovens.

Frangiebar den 20. October 1824.

Rehling

Dom og afsagt inden Frangiebars Politiretsret den 20de
October 1824. —

Rehling
Leinfalden
J. Koefoed.

Dom

i Politiretssagen Nr. 238/1824. Ivnam contra Patyi
skutty og Allagattal. —

Klagerinden Ivnam har enhver nedrørende Sag
anlagt paa at de Andlagede Patyiskutty og Allagat
tal samtfældes og slagt Fredsbrud. Afsat under Sagen
og tages Vidnesbyrd for forneden at med at Klage
den og Patyiskutty samtvedtat i Klagemaal, mundt
ved Rets oplyst, saa der har foranlediget Sagt Klagemaal.
Da den saldende, imod de Andlagedes Benægtelse, nu
fremdeles vedblev for at de have overfaldet Klage
rinden, paa hvem Pelsen for Fredens erlalen blev at
frifinde. —

Efter Lemmets Lov Rt!

Den Andlagede Patyiskutty og Allagattal bör for Klage
rinden Ivnams erlalen enhver nedrørende

Sag frie at nedre. —

Frangiebar den 3½ November 1824. Rehling

Dom og afsagt inden Frangiebars Politiretsret den 3 Novbr 1824

Jacobsen
Rehling
Leinfalden
J. Koefoed

Dom

i Politiretssagen Nr. 245/1824 fr. P. P. Tirúmalai Setty
og Patyiaperúmal contra Suppen. —

Ved enhver nedrørende Sag med de erlalde
Suppens og nu erstandt med corpus delicti og alle
Sagens Dokumenter tilstedeværelse og afsagt af
den erlalde fra Klagerne Tirúmalai Setty for bort
skaalet af Klodsen 5 Sebediter Kelle og i Med. dito
samt af sam fra Klagerne Patyiaperúmals Lærer
7 Aar gammel, som bortlagt hvem Gud
vorne regn. De Klodsen og Kreaturerne under
Sagen nu Lemmet tilstede og Øjenvidnerne som
vedbragte sig sammen, ligesaavidt enhver efter
deres grund, som vilkaar de erlalde frafalt, saa vel
den enhver Sagen dem Kjendsgerning om Vedrørende
mig for den bortskaalede Kelle og dens Ben vel
Lemmet tilstede og som vurderet til 4 Fanam
Rúpien den erlalde samt at erstatte Tirúmalai Setty
fyrad Straffen angaar, da bliver den erlalde den
efter egen Forklaring og Andens Klage nu over
den erindrede Samalen, og som den for foregaaende
sag med Andre nu ansat, for det af sam Sagen egen
Ejemarid med den lagmedig Anmasselse ansees som ogsaa
Ans til K Andreegslag. — Paa behalve sam og paa sam

Arrest og Vaarlogt undergangen Underretningen med 13 23.

Efr. Extract for Act.

Den tiltalte Sappen bör for Ret af sam begangen Tyverie afstraffes med 16 Rotting Slag paa den bare Krop.

I Erstatning betaler sam til Fiskalen Sölv 4 Fr.

Paa nysnævnte sam og de paa sam Arrest og Vaarlogt undergangen Underretningen med 13 23.

Afskrivelsen og Ret Skonka at udredes under Arsord ofsten Lovens.

Tranquebar den 3dje Novbr. 1824. Rekling

Dette og ofsagt under Tranquebars Politiretten den 3 Novbr. 1824

Extract Rekling

Leinfalck F. Koefoed

Afskrivelsen som ifölge den Dom og Tiltalen nu vedkommer.

Tranquebar den 3 Novbr. 1824 Extract Petersen.

Dom

i Politirettssagen No. 246/1824 for Pol. Ret Justitien contra Saibu. —

Under nævnte Sagen har den tiltalte Saibu sagen erkjendt sig delvis delictig og samtlige Sagens Omstændigheder vilkjor, at sam sammen med 5 Cubber Cattoer med Gods fölge og forfögt at udgive sammen for Tranquebars Tanner, dog ikke at modtage dem. Som Ret af sam saaledes begangen Tyverie, skiönner den tiltalte, den nu længst omhandlede Criminals Sag, med nu lovmedlig Overhold, den ansökte

Del 12 Rotting Slag. Imidlertid som sam da saa i nu for sin ommeldte Forseelse og i sam Henseende vedgiver mogen lovlig Haandtering, hvorfor sam nu ogsaa bör ifölge Underretningen Grunden blive at udföre. — Da paa sam Arrest og Vaarlogt undergangen Underretningen indtaber sam med 13 23 4.

Efr. Extract for Act.

Den tiltalte Saibu bör for Ret af sam begangen Falsum afstraffes med 12 Rotting Slag paa den bare Krop, samt ofsten Underretningen Omkostningen Grunden at udföre.

Da paa sam Arrest og Vaarlogt undergangen Underretningen indtaber sam med 13 23.

Afskrivelsen og Ret Skonka at udredes under Arsord ofsten Lovens.

Tranquebar den 3 Novbr. 1824. Rekling

Dette og ofsagt under Tranquebars Politiretten den 3 November 1824.

Extract Rekling

Leinfalck F. Koefoed

Afskrivelsen som ifölge den Dom og Tiltalen nu vedkommer.

Extract Petersen

Tranquebar d. 3 Novbr. 1824.

Dom

i Sagen No. 4/1825 for Ret Den Hr. Wright contra Sjen og Medmegam.

Det nu under nævnte Sag vedk. Sagens Sjens og Medmegams egen Tilstaaelse og med samtlige Sagens Omstændigheder tilkjend.

Erligen og tjff. at dxi Klagerun Wrights Haage
saa Ohrugamangalam om Kalbun saa oggsaa
og bordfort 65 i Bogstaaende Saalglantan og
siden folgt samme Chaiekedahren med Justitz
Edsstad bagst saadalet Naraina Naikens Chait-
Derie. Den Klagerun saa frafaldt at Kaastav
om Kadesgstatning, saa end den om sammen-
tal Sporgsmaal under Sagen skrivinod de An-
klagede end begge med langt ogsaa den irimi-
nelle Lagalen og som ikke som for Tjyvarien saa
med Kalbun med ansatte for det af dem begang-
ne Tjyveri med en lagmlig Konnfiskation
at ansee end som saa af dem ansatte
til 12 Rotlingstag saa den bare Krog. Den
saa dette Arrest og Bartogt medgangen
Omkostninger ansatten ansee af dem for
fit Vedkommende med 11 41 —

Sti dinedes for Ret!

Den tiltalte Ajen og Arumugam blev for det af
dem begangne Tjyveri afstraffet med 12 Rot-
lingstag saa den bare Krog. —

Saa ansatte den underskrevne Ja saa dette
Arrest og Bartogt medgangen Omkostnin-
ger ansee for sig med 11 41 —

At afstraffelsen skal staae ved magt inden
8 Dage efter denne Doms lovlige
forkyndelse under Adfor efter Loven. —

Tranquebar den 19de Januarij 1825

J Rekling

Dom og afsagt inden Tranquebars Politiret den 19de
Januarij 1825.

Indført
J Rekling

Sinfalets Skrivekyndige

Forbemeldte inden Overretten
Tranquebar den 21de Januarij 1825 — M Petersen

Dom

i Sagen No 11/1825 de Reto Pa Pavadei og Sagu con-
tra Ramasami. —

Inden nedennævnte Sagen dels med den Anklagede
de Ramasami egen Tilstaaelse med corpus delicti
og samtlige Sagens Omstændigheder tilfulde
Erligen og tjff. at have Klagerun Pavadei og Sagus
Leutigier saa bortstjaalet nu Rub Sagen fabler,
Avelu og Lodis, samt alt nu Dennet tilstede,
og Klagerun inden Tilsamling den ulovlige
skedeaarsag den ni inden Sagen nu nogle videre
Sporgsmaal om Kadesgstatning. Den Ankla-
gede bekiendte at have nu Dem den ostende
criminelle Lagalen med Henførelse til Kong.
af 26de Februar 1795 6 med skiels bleve at asseye
den inden Politiendas rette Vesigt. —

Sti dinedes for Ret!

Den Anklagede Ramasami blev for det af dem

forövrigt Dygnsvin med skiid at afstraffes under Politiedirectens Tilsigt.—

Frangiebar den 9de Februarij 1825

A Rehling

Lest og afsagt inden Frangiebars Politiinstrue den 9de Februarij 1825

Instrue

A Rehling

Linfalder

Schönheyder

Dom

i Sagen Nro 12/1825 fra Retsp. Johan Pillei contra Mar. Eriksdatter.

Ved den tiltalte Mariedøtters egen tilstaaelse, ved corpus delicti og samtlige Sagens Omstændigheder, har det sig tilstrækkeligen oplyst, at gaardbruger Johan Pillei tilhørende Bygningsparcel bestaaende af blaat Lerred paa afstaaret Tyk. 2 omtrent 1½ Alen i Qvadrat. Sagen vedkommende Lerredet beslaglagt og frafaldt til Haandhævelse Vederstatning. Den tiltalte ved sin tiltale, hjemlet i Forordningen, nemlig i Tyvedom gaaende 14de Alen, den ofter paa sin Hiemmeside bekiendte Forklaring i den hjemmel erang. sidst Lerredet formeente at bedække sin Kiøkkenskrift, saa vidtløftig befandtes at være gjennemsammen, Lerredet dertil i det hele forbrugt, og ikke kunde tilkiendes saa vidtgaaende Erstatning, som paastaaet af Sagsøgeren, hvorfor den tiltalte frafaldt i den anledning ved Sagen indtil 8 gange gentagne Gange Vederstatning. Den tiltalte Mariedøtter, som ikke har havt Raad til at betale Sagens Omkostninger, idømmes at undergaae simpel Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage, og betale Sagens Omkostninger, hvorunder 2 Rbd. for Actors Salarium, 1 Mk. for Stempel, 1 Mk. for Justitsprotocollen, 1 Mk. for Extract, 1 Mk. for Citation, 1 Mk. for Vidnepenge, 1 Mk. for Reisepenge, 1 Mk. for Bevis, 1 Mk. for Dom, 1 Mk. for Skrivepenge, 1 Mk. for Bud, 1 Mk. for Porto, 1 Mk. for Diverse

=nalv Lønsalær, og ibdr for sin vrd Sagkost for
Vidner at afvrasset, medrn lagmlig Vanskelse
bliver at anse den fastsatte Lid 16 Rdlr Sølvskg.
Dsi Linnebo for Ret!
Den Tiltalte Andersen bør for Ret at sam
lagen Sagens Omkostninger at afvrasse med 16 Rdlr Sølvskg
saa den bør Vrg. —
Retten kommer under Forhandlingen til
Tranquebar den 9de Februar 1825
J. Rehling
Dom afsagt inden Tranquebars Politiret den
9de Februar 1825.
Justerer
J. Rehling
Sinsalder
Skjønheyder

Dom
i Sagen Nr 21/1825 fr Politiret D. Lockan contra Karlsen

Under nærværende Sag andrager Klageren
Lockan paa, at den tiltalte Karlsen, i sand Vidne
overhørelse, er gaaet ind i sand Hus og af sand Hus
sand bortskiaalt 1 stk Sølvskee, under
Paaskud at ville købe Tobak, men
at Vidnet, da Tobak ikke fandtes, og
det derfor ikke kunde købes, da
skulde have tilbagegivet Skeen, men
dette ikke skeet, da Vidnet selv maatte
gaae ind i Huset og tage Skeen
tilbage, hvorfor Vidnet maatte betale
Tobakken med 6 Rdlr 6ß. — Af disse Omstændig
heder paastaaer den tiltalte Karlsen
sig frifunden, da det ikke er bevist, at
han selv har bortskiaalt Skeen, men
selve Vidnet maatte have glemt den
paa Disken, og at det derfor ikke
kan bevises, at han har begaaet noget
Lovbrud, og paastaaer derfor
sig frifunden for Klagerens
Tiltale, imod hvem han paastaaer

=stævnet, men blot anfører, at han, med sin
Hustrue, kiøbte Tobak, forat forsøge den omtalte
Kagen, tilligemed Skeen, som den Tiltalte
=gaaende at have stiaalet, paa maaden den Tiltalte for=
=anledet blev at frifinde, hvorimod han, den an
lagte, maatte den Tiltalte for det af
=ham udgaaende Sjørerie medrn lagmlig Sam=
=melse maatte blive at anse, som der kan alt angaar
=sagen med 12 Rdlr Sølvskg for Sjørerie at an=
=sætte blive at ansætte til 20 Rdlr Sølvskg saa
=den bør Vrg. — Da Vidnet har erkendt lig=
=gende, og Sagen derved er fuldkommen op=
=lyst, saa vil den tiltalte Karlsen
=maatte under Sagen vorde Vidnet erstatning. —
Dsi Linnebo for Ret!
Den tiltalte Karlsen bør for andengang
at have begaaet Sjørerie afstraffes med 20
Rdlr Sølvskg saa den bør Vrg. —
Tranquebar den 16de Februar 1825 — J. Rehling
Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 16de
Februar 1825
Justerer
J. Rehling
Sinsalder
Skjønheyder
Fuldmægtig i min Fraværelse.
Tranquebar den 21ste Februar 1825. M. Petersen
Assistant

Dom
i Politiretssagen Nr 27/1825. fr Ret. D. Sandavarajen

Sidambaram og Ponnatyi contra Jacharei.—

Ved Den tiltalte Jacharias egen tilstaaelse, vel
samtlige Vidner Omstændigheder og tildels
ved corpus delicti ere Actionen vorsaavidt
Mag tilstrækkeligen godtgjort at Den tiltalte fra
Plagerne Landevarejen har bortstiaalet
et Par Sølvfaandringe 2 Guld Fandsmykker,
en Ring af Sølv med Sølvgarde, samt 2 St.
Ringe, fra Plagerne Sidambaram at Land-
falsmyrer, og stjaalet fra Plagerinden
Ponnatyi 2 Sølvfaandringe og nogle Guld-
Perler, som Sidste 3 Aar gamle Barn fan-
de bar paa sig.— Af ovennævnte Tyve-
rier Den Landevarejen fratiaalne Sølvfaand-
ringe, Den 2de Guld Fandsmykke, Ring
samt Sølvgarderne Barnet tilhørende Ha-
gen, og ved Synet Den medbragte Ud-
fig samme ikkeyndede Den tiltalte fratalet. De
øvrige Tyve Pladser kommer tilstede saa-
som Den tiltalte at tilsvare som følger nemlig
Hvad Landevarejen med 2 St. alle 3 Mk. 22 Sk.
Ringe, Hvad Sidambaram med 3 Mad Rdr. 7 Mk.
omhandlede af Det saa fratiaalne Land-
falsmykker, bestaar Den Bevidning, som
Den Hagen undfat paa samme indskil-
Den Bevidning Den tiltalte ikke har saa
at indrømme, saavidt vedkommer Hvad Ponnatyi

2 Mad Rdr. 4 Mk. Den ligeledes ved Bevidning af de
saa Det Barnefra stiaalne Haandringe og Guldgar-
der bestaar Den Bevidning, som ovenfor af-
tiltalte har fat paa disse nu tilkjendegivne
Fald.— Hvad Straffen angaaer, da er Den til-
talte, der er langt over Den criminelle Al-
meldre, allerede for denne Gang med Rette i høie-
fet afstraffet for Tyveri, og Den fidre 2 Gan-
ge for ved Aretten Dom og offentlig afstraf-
fet for Tyveri, saa bliver Den paa saadan Maa-
de med 30 Stokkeslag paa Den bare Krop,
forvandlet saa vidt angaaer Den Straf, som
vilkaarlig bliver at ansætte, som Gang saa fig saa paa Den
Arrest og Barnlagt undergaaer Omstændigheder
ansat med 3 Rdr. 5 Mk. 43 Sk.—

Dom bifaldes for Ret!

Den tiltalte Jacharei bør for 3die Gang begaaet
Tyveri straffes med 30 Stokkeslag paa Den
bare Krop, samt ansættes udstaaende Straf over
Gerningen, ligesom skiltes Straf paa samme Maa-
de at gjentages som Gang saa fremstaar saa-
Den fig fundet.—

I Erstatningsbeløb betaler saa Den tiltalte Land-
varejen 3 Mk. 32 Sk. til Sidambaram 3 Mad Rdr.
6 Mk. til Ponnatyi 2 Mad Rdr. 4 Mk.—

Hvad omstaaer saa og saa saadan Arrest og
Barnlagt undergaaer Omstændigheder med

5 Rdlr: 3ßr 13ßl:—

Det Idömte at tilbringe og det Øvrige at
ufstaa bemeldte Tvende Actord ufstaaende Lovmaa-
Trangisvar den 30te Marty 1825 I. Rasmussen
Læst og afsagt inden Trangisvars Politiret
den 30te Marty 1825
tilstæder
I. Rasmussen

Dommen tilkiendegiven
H. D. B. Seidelin

fuldmægtig i min Overværelse
Trangisvar den 8de April 1825
H. Petersen.

Dom

i Politiretssagen Nr. 36/1825 for Politimesteren paa Lidam-
baram contra Narainen Wengittaramen og
Kumbalingam.—

Det var tilbragt bemeldte Dag, med de til-
talte Narainen Wengittaramen og Kum-
balingam angaaende tilstaaelse, med corpus de-
licti og Dagens øvrige Omstændigheder tilbe-
fraberligen og ligesaa at de tiltalte omkr.
kvart den 2 Marty sidstl. de klagende
Sidambaram i en befiendt Forretning
laae i en Hjørnestibet ved Torvet, for-
lidt en Tunet i samt Klædebon og derfra
bortlagt 6 Madrids: som samtlige Dage
gjorde. Disse 6 Madrids: som de til-
talte samt de andre indlagte sig blandt med

andre Haandskrifter for dem fremdrev og klagerne
ved Politiretten Dags dato indgav Indsigelse mod
de dem Dagen om Kadrensætning hvad angaaer
Straffen derved de tiltalte skulde samtlig
ved Lougt ogsaa den criminelle Lovbrydelse
og som ikke skal kunne undskyldes for Hjemmeværn
ende anses med en lovlig Anledning blive
ogsaa at ansee saa ansvarlige lib 10 Rotting slag
gaa den hard Krog for Hvad af dem.—

Det Tiltalte bør dømmes for ikke!

Den tiltalte Narainen Wengittaramen og Kum-
balingam bør for Det af dem forøvrigt Dem
ved Hvad for sig ufstraffes med 10 Rotting slag
gaa den hard Krog

At ufstaa bemeldte Tvende Actord ufstaaende
Trangisvar den 30te Marty 1825 I. Rasmussen
Læst og afsagt inden Trangisvars Politiret den
30te Marty 1825
tilstæder
I. Rasmussen

Dommen tilkiendegiven
H. D. B. Seidelin

Dom

i Politiretssagen Nr. 37/1825 for Politimesteren
contra Karupen.—

Under bemeldte Dag ved den
tiltalte Karupen og tilbragte vidne corpus
delicti og samtlige Dagens Omstændigheder
tilbørligen og ligesaa at han har tiltalte

gaaet Veien nu Fabrik og nogle Grønsaaer
hvoraf Tømmeret brugtes til Tømmerbygning
og Huset overkommer Tilfredshed og Klagerinden
har ydet sin samtlige Medhjælp til
Tilsigtede Øiemed. Under Sagens Behandling
har Tiltalte fremlagt Skjøde paa Huset
Matr. No. 1 Lit. A. Nr. 1 i Fredrikshald
Kjøbstad, hvorefter Klagerinden er bleven
Eiendomsret tilkjendt. Tiltalte har
ikke havt noget at indvende mod
Klagerindens Fremstilling af Sagen.

Under disse Omstændigheder findes
Tiltalte at burde ansees efter Lovens
Bestemmelser, hvorefter han idømmes
Straf som i Dommens Præmisser
nærmere bestemt.

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Lars Espen bør for det
begangne Tyveri ansees med 8 Dages
Fængsel paa Vand og Brød.

Saavidt Dommen indeholder Tiltalte
Lars Espen bør for det begangne Tyveri
ansees med 8 Dages Fængsel paa Vand
og Brød. —

Afsluttet i Overværelse af Undertegnede
Fredrikshald den 30te Marts 1825

J. Rehling
Politimester

Sagen sluttet i Fredrikshald
den 30te Marts 1825

J. Rehling

Dommen kundgjort.

H. D. B. Seidelin

Dom

i Politiretssagen No. 45/1825 Kst. P. R. St. Peri-
mal og Wellejan contra Rengaspen.

Da Undertegnede nu ved Dag ved Dan

Tiltalte Rengaspen og Tilstedeværelse af Vidner
delicti og samtlige Sagens Omstændigheder tilstrek-
keligen oplyst, at han har fraseiet Klagerinden
Periman og Wellejan en Kjøretøjsforsikring i Aften 2den
i Forening forøvet Mesterlig Tyveri, i Alt
samme Under Sagen kommet tilstede og
Gjenstandene ved Tilstedeværelse ved Tilsigtede
Skilderi ved Dan Tiltalte fraseiet. Under Sa-
dette Under Sagen intet Gjørgemaal om Er-
dens Stadning. Dan Tiltalte Dan er langtfra
den Criminelle Lavalder og ikke forhen har
Dom for Tyveri undergaaet. Ved Dan
Omstændighed, skjærpende Tiltalte Dan
gen ved Tilstedeværelse oplyst, at Dan Tiltalte,
saa har begaaet adskillige Tyverier, maa anses
Sig Erstatning i Kommen har til Erstatning
ning for Dan begangne Tyveri ifølge Dan Vidnedjøre
Tiltalte for Tyveri ifølge Dan Vidnedjøre
saa har i Overværelse af Politiretten blandt an-
mat ved ordentlig, fredelig Afhandling
Dan ellers nødvendig at nøre sig af sin Hænd
ved Gjerning, saa skal Kommen ved af Dan
sidste Lags Anledning i Dan samtlige Mand
Dan Tiltalte Skolling slag paa Dan bare
Krop til at ombefale samtlige Gjerningsmænd
med Hadde til Straffens Forlængelse.

Thi kjendes for Ret:

Dan Tiltalte Rengaspen bør for det afsam
begangne Tyveri ansees med 8 Skolling slag

gaa Dem bare Dag.—

Afskrevet Dommen under Aadsed afskrevet Lovgaa-

Frangiebar Den 27de April 1825 D. Rehling

Læst og afsagt i Aaben Frangiebars Politiret Den 27de
April 1825 Forsamlet
D. Rehling

Straffen afstaaet
Frangiebar Den 9 Juni 1825

H. D. B. Seidelin

Dom

i Politiretssagen Nr. 18 K. R. P. Valliammei contra Sivagami.—

Klagerinden Valliammei andragen under Dag gaa at Den Tiltalte Sivagami skal slaaes og gaaes Skudsmaal grabet Skud i Haaret, siges at have Skudsmaal Haaret Skud med Knive m.m. Da Tiltalte Ikke under Dagen og Dagen Vidnesbyrd er fremkommet noget skjønsomt Dertil, Dagt at fremgaa at, at Den Anklagede skal Dagt Haaret gaa Klagerinden, skal med nogen Sandsynlighed Haabe gjennem Dommen skulde, fa maa Den Anklagede forfa-vidt for Klagerinden skal blive at frifinde. Da det Dernæst ligger Politiet nær at undersøge Sagen saa fuldstændig som Den Tiltalte Anklagede skal være med Vidnesbyrd Den Omstændighed at Den Tiltalte, at Balancen Dagsfred er

Dan nogen Den, fa maa Den for Den ud af Den bragte Politiretten, med ingenlig Sandsynlighed at antage Den for skyld af Den anklagede Forbrydelse, hvad angaar Tiltalte Den Sinnaspen ni Frangiebar 10 Aaber Alder Den, skal Den ogsaa Dagne og Ligesaa Den grabet Klagerinden i Haaret Da blev skal Den ingen offentlig Straf gaa Den Den anvendes i Betragtning af Den Tiltalte Dertil med Ordre for Den Konfold, gaa Dem at anvende Den fedvanlige Hjemlagt.—

Det Kendes for Ret!

Tiltalte Valliammei og Sivagami bør for Dinsidigen med Dvaanden at gaa bruge utilbørlige Dirteord, skal for sig at straffes med 6 Rebslag.

Afskrevet Dommen under Aadsed afskrevet Lovgaa-

Frangiebar Den 27de April 1825 D. Rehling

Læst og afsagt i Aaben Frangiebars Politiret Den 27de
April 1825 Forsamlet
D. Rehling

Dommen fuldbyrdet

Frangiebar 9de Juni 1825. H. D. B. Seidelin

Dommen gaaet ud paa Valliammei anklagede og Sivagami frifindelse

i min Embedsskr. Sivagami skammelig Dirteord

Ret Dato—

Frangiebar Den 11te Juni 1825 M. Petersen

Dommen angaaende Sivagami i min Embedsskr.

Frangiebar Den 23de Juni 1825 M. Petersen

Dom

i Politiirettssagen M:o 51/1825 for K. P. K. Kjøbenhavn.
Dom contra Asserij Arbeidsmand og Daniel
Klagerne Kjøbenhavn saaledes vedkommende
som ved Dag overdragen saa at de Tiltalte
Asserij Arbeidsmand og Daniel udtvungne
gave fra sine Side gjorde Anledning, saavel
overtalende og slag mod sam- Ret sin Side
Dirimatei vedkom Ret i den Anledning og la-
ve derfor forbeholdt at sage sin Ad sam-
lige Anklagede sagde Klagerne vedkjende
saa Sandt og misfaldet sam med Dag
mod de Tiltalte Siden ny mulig og modsat
saa kan Ret ikke antage at den mod de Til-
talte bragte Beskyldning af Ret dem indeholdte
Faktum nu fremkommet bør Ret Lov
vidt for samme Skyldsag de Tiltalte
de for Klagerne tilbød undskyldning
de Dag maa blive at frifinde.

Thi kjendes for Ret!

De Tiltalte Asserij Arbeidsmand og Daniel
bør for Klagerne Kjøbenhavns Politi tilbød
undskyldning Dag frie at gøre.

Transcribed den 27de April 1825 J. Rothling

Dom og afsagt inden Transcribed Politiretten den
27de April 1825.

bestaaende
J. Rothling

Dommen fældes

Transcribed den 9de Juni 1825 H. D. B. Seidelin

Dom

i Politiirettssagen M:o 52/1825 for K. P. K. Sinnatambi
contra Asserij og Daniel.—

Ved det Tiltalte nedennævnte Dag og Klagen Skjendsforsøg ved det Selvtvægtsligne og Ejendommelige at den Tiltalte Daniel saa Klagerne Sinnatambi vedkom at dømme til Bøde Vanrøgt Overfaldsgjerning nogen Kjendelig Anledning — Undersøgt saa vidner Vidner at den anden Tiltalte Asserij ligeledes vedkom nogen saadan Klagerne Sinnatambi vedkommende Overfaldsgjerning at begaa mod Skjendsord saa vidt Daniel undskyldt til 10 og for Asserij til 6 Rotlingslag saa den bør dømmes.—

Thi kjendes for Ret!

Den Tiltalte Daniel bør for at have saaledes Ret slagen og vedkjendt Klagerne Sinnatambi straffet med 10 Rotlingslag saa den bør dømmes.—

Tiltalte Asserij bør for at have vedkjendt berørte Sinnatambi straffet 6 Rotlingslag saa den bør dømmes.—

Af Rettens Forhandlinger under Assessor Rothlings Forsæde

Transcribed den 27de April 1825 J. Rothling

Dom og afsagt inden Transcribed Politiretten den
27de April 1825

bestaaende
J. Rothling

Dommen fældes

Daniel straffet med 10 Rotlingslag og Asserij til
6 Rotlingslag

Transcribed den 9de Juni 1825. H. D. B. Seidelin

Dommen appeleret saavidt angaaer afsagt
Daniel fraveerende pro Vidne.
Frauenbar den 11te Juny 1825 W. Petersen

Dommen appeleret over Daniel
Frauenbar den 13de Juny 1825 W. Petersen

Dom

i Sagen No 53/1825 for R. P. Mangattai contra Virai

Vidner vorneverende Sag saa Klagerinden Mangattai gaaet saavel som Indklagede Virai med Straf ansat for deri skuldfaldende skrifter og klagt skrifter med videre.
Da dom nu vinder Sagen dels ved Vidnes forklaringer og dels ved Indklagedes egen Bekjendelse som Indklagede Virai formedelst saa klagt Klagerinden, maa da dette saa samme Vidnesbyrd vidtløftige Bekjendelse og ligeledes at Klagerinden Mangattai med ubetydelige Vildfarelser saa fornuftigt Sammenhæng, saa maa dog nødvendig Kjendelse blive at afsige dem for Virai blive at ansætte til 6 og for Mangattai til 4 Rixdlr Sølvkurant

Saa kiendes for Ret!

Virai bør for at saae klagt Klagerinden Mangattai med Skrift afbrødet med 6 Rixdlr Sølvkurant
Mangattai bør for med Vildfarelse saae fornødent Klagemaal at afbrødet med 4 Rixdlr Sølvkurant

---

Dommen appeleret undervidere Actor afstaar Lovmd.
Frauenbar den 27 April 1825 J. Rebling

Lest og afsagt i den Frauenbars Politikammer den 27 April 1825 J. Rebling

Dommen fuldbyrdet
Frauenbar den 9 Juni 1825. H. D. B. Fidelin

Dommen saavidt angaaer Mangattai nægtedes i min Overværelse Virai fraværende
Ret
Frauenbar den 11te Juni 1825. W. Petersen

Dommen over Indklagede Virai nægtedes i min Overværelse.
D. ut. supra W. Petersen

Dom

i Sagen No 66/1825 for F. B. P. Kanai contra Virai

Vidner vorneverende Sag saa Klagerinden Kanai andrager saa at den Indklagede skulde Kirgardskar Virai saavel Klagt skrifter, og saa staaer skulde dræanfag med Kostpenge, og saa staaer skulde dræanfag med Kostpenge. Da Klagerinden imod Indklagedes benegtelse af dette skulde indestaaende Sandhed i sin Klage vedkiendt at bringe det nogenlunde Sandsynlighed saa maa den Indklagede Virai for skulde tilfalde blive at frifinde.

Saa kiendes for Ret!

Den Indklagede Virai bør for Klagerinden

Kamaii tiltalt Tiedan vedkommende Vagtsin
adspord. —

Frauenbar den 27de april 1825 J. Rebling

Loftogafsagt indrd Frauenbars Ret den 27de
april 1825

Justerer
J. Rebling

Kommunfortsiqnede
Frauenbar den 9de Juny H. D. B. Seidelin

Dom

i Politirettssagen Nr 55/1825 for P. P. Sinnalevei contra Alliummat. —

Klagerin Sinnalevei andragen under nedenmeldte Dag at den Tiltalte Alliummat for Tyveri samt at gaa an med Hensyn saavidt mig vedkommer den Tiltalte i det for ham brugte Klagerinde tilkjendte Erstatningsansvar for saavidt Klagerin anfordrer at blive skadesløs. — Da det nu vedkommer den Sag og Klagerin Sagen for Politiretten blandt andre Sager ikke er bleven behandlet efter Reglerne for Politiretssager, og den Tiltalte for at spare Omkostninger ikke har ladet sig forsvare ved Sagkyndig Mand, saa maa den Tiltalte for Politiretten ikke have Ret til at erholde Salær for sit Forsvar

Sagsomkostninger tilkjendes Tiltalte herimod ogsaa at betale Actionen Mutte da Klagerne maatte lide ved mit Mathaspa ophør, medfører alle de Andle-
gede maatte gaae ned i Klammeriet, at faae de
stedet indladt sig med dem, maatte selv sidde fiskende
rolig og anbringe sin Klage paa behørig Maade,
eder med nogen Anledning angreb Klagerne.—
Som dette fik konstitueret Politiet imodtager sagt.
lod Island maae bemælte Mutte medens be-
gremte Politiforhold blive at anse som anstaaet
til 8 Maaneders Fængsel. Hvad herimod angaaer de
andre Tiltalte de samtlige ved at afgive
mange afsigelser forklaringer som grunder dem,
og da dette Bidrag bifindes, som rimeligt og med-
sagt at kunne tages med hensyn paa mandens
Klagernes Tilbud under Sagen blive at
frifinde. —

Thi kjendes for Ret!

De Tiltalte Mutte bør for den vaabenlam
mod Klagerne Visevalingam brugte lov-
stridige Adfærd afstraffes med 8 Maaneders
Fængsel paa Vand og Brød. —

De Tiltalte Tollaejan og Lennatombe
bør for Klagernes Tilbud under Sagen fri
at gaae. —

Actionen bør under Adfærdsansvar
Tranquebar Raadhus d. 4 Maj 1825

J. Rehling

Sagen optaget under Tranquebars Politiexpedition
d. 4 Maj 1825

J. Rehling

Examen fuldkjendes
Tranquebar d. 9 Juni 1825. H. D. B. Seidelin

Examen er i min Overværelse
Tranquebar d. 11 Juni 1825

H. Petersen
assistant.

Dom

i Politiretssagen No. 6 for 1825 for P. R. D. Tirumbedi con-
tra Sivagami. —

Klagerne Tirumbedi har under nærværende
Sag paastaaet den Tiltalte Sivagami anset
og straffet for i Juni Maaned sidstleden at have
givet Klagerne Anledning til at have brugt Ukvemsord,
mod hvilke Beskyldning Tiltalte har i Forening
med Klagerne Klagen fremstillet som at Tiltalte
vidner, som Undskyldning anfører, dels at
Klagerne have ved Skjældsord, og dels at
have havde slaaet sønderen Umyndige Kvinde-
gaarden i stedet Anledning det blive at
bemærke, at det ikke af Klagernes bekjendte Be-
skaffenhed af begge disse Omstændigheder for
sammen kunde Sagen vise at fremkommet
det allerringeste Lem ikke mindre at sige dem
paa det at den Tiltalte i sin Undskyldning
anførte ikke kan blive usselstaaende. Bevi-
det nu saa at det vil kunde Sagen vel oplyse at den
Tiltalte har anvendt de brugte Ukvemsord
paa Klagerne det er bekjendt nok at Tamilerne
staar i en vrang Forestilling, at de ikke skulle

gaa offentlig gade, Lunden bruge de sammesteds Kenderne, og dennes Indvirkelse de maatte nød-
gaaende beskyldninger imod de forbigaaende
imod Klaboen og Gjenboer, naar de blot ei nem-
me de Paagjældende Skam. Dertil blot nød at dette forkimmer Straf. dette forde-
dele og for sig selv en Politisag, dette forde
farsfald bevar, at dette ogsaa saa Politi-
dig offentlig Skam og Skammelig som
det er Pligt at søge at forekomme. Den Tid-
tagte som fandt nødgaaende at skaffe sig Kjen-
dig i dette Forhold maatte dette anses som
at skaffe sig dette midler dagelig Kommelse blive
at ansee som anholdes til 4 Rixdalers Mulkt.

Dom kundgjort for Ret!

Den Tiltalte Sivagamy bør for Overtrædelse
de begaaende Politiforordning ofstraffes med
4 Rixdalers Mulkt.

Overtrædelsen undergaaet Forordningens Skade
Pondichery den 1ste Maj 1825.

J. Rehling

Dom afsagt inden Pondichery Politiret den
1ste Maj 1825

J. Rehling

Dommen forkyndt
Pondichery den 9de Juni 1825.

H. D. B. Seidelin

Dommen approberet
den 9de Juni 1825. Rehling

Dom
i Politiretssagen No. 62/1825 for P. B. P. Savari-

mattu contra Savarajen og Daniel.

Klagerne Savarimettu har under nærværende Dag
paastaaet den tiltalte Savarajen og Daniel anholdte
og straffede, den første Savarajen fordi han udeblev
fra Kald og ikke var indfunden og klagede Klagerne, den
anden Daniel, fordi han skal have opirret det i
Klagernes Gjerde paaværende Øieblik. Den tiltal-
te Daniel har adspurgt bemeldte Kald-
kvinde, men nægtede at have, da han skal have ad-
ferdes mere grovere end Klagerne, og den tiltalte Savarajen
ikke allene benægtede at have slaget Klagerne,
men endog anbragte paa, at denne udrettede
en Aarsag, der ogsaa skal og slaget ham, hvad
angaaer den tiltalte Daniel da have den
anden Dag afsagte Kjendelse bestemt forkla-
ret at han ei har opirret nogen Strid i Kla-
gernes Gjerde, men blot rettet Ordene sam-
men med Aarsagen, da dette ikke var tilstrækkeligt
denne har Lagtmagen Skade for Klagernes
Tiltale bliver at frifinde, hvad angaaer den
anden tiltalte Savarajen da have vel
Kjendt Savarimettu forklaret, at Savarajen
skulde mellem denne og Klagerne ogsaa
staaet Overtrædelse, skal have slaget ham saa
ømt, samt at Klagerne dog saa skaffede den
tiltalte. – Uden da dette Kjendsgjerning
fid egen Bedgaaende saa Klagernes Side

saa dagt vinæsom Andrad i det omgaaende
Klammerie og følgelig ofstaa den stammelsø
ende i Dd. i 13–17. som ailligt Bidundmaad
ansaa, da for skiøn Lund af de øvrige
Bønder nærmelig Arockiam saa Lunnt
gior Forklaring om at Savarayen førs
slog Klagerun, hvorimod de øvrige Bød.
vare blot saa fast dem i haandgemeng
delse at Lunne forklare, saa dom begyndte
samme saa Landet ikke antage at dom
imod Klagerun gunstidige hemmelse
af de aforn imodsagte andre fremstatte
Klagun for disse Klagun rigtigst er
fremkommet nogit konstibelt Lemnis
smiss ansaa de for sine vedkommende Vilbald vare
blive at frifinde.—

Dsi kiendt for Ret!

Den Tiltalte Daniel bør for Klagerun
Savarimuttus Vilbald i eidan nævnende Dag
sviv at vorde.—

Den Tiltalte Savarayen bør for Kla-
gerun Savarimuttus Vilbald og Lærun for
Savarayens Vilbald eidan nævnende Dag
sviv at vorde.—

Tranquebar den 4de Maj 1825

J. Rehling

Læst og afsagt i den Tranquebars Politiretsrum
4de Maj 1825.—

Justerand
J. Rehling

Dommen forkyndes
Tranquebar den 3die Juni 1825 H. P. B. Seidelin

Dom

i Politiretssagen No 64/1825 d. F. P. De Valliammei
contra Viapatiren.—

Klagerinden Valliammei anbragte under ved-
lagte Dag paa, at den Tiltalte Viapatiren,
uden nogen synderlig Aarsag, saa gjorde skrift
ligt og slagtskade med sin Kniv, og saaledes
sag saaledes som anført og straffet. Den Til-
talte negtede aldeles det saa meget paa-
talte. — Med det videre Dagen afsagte Kon-
stabel anførte Lunne bemeldte Klagun
bilfredsstillende og syntes at den Tiltalte, de Ed-
gerinden bragte nogle Sporge, som Lun kon
sunne saa de tilgode, saa omtalende og slagtskade
de med sin Knyskje, hvorimod det da Lun at
af de afsatte Bidunde saa Lunnt gior Kon-
klaring om at Tiltalte saa gjorde Klage-
rinden at Knyskje, saaledes som den øvrige
Del af Tiltalte intet konstibelt Lemnis
fremkommet, hvoraf følger, at Sagen saa saa
intet saa blive at vorde stadfæstet. Endvidere af den
Tiltalte saaledes bemeldte tidligere konstati-
dige Konfold bliver saa meget mere begrun
det at anføre den anførte tidligere slags
saa den bør bøde.—

Dsi kiendt for Ret!

Den Tiltalte Virapatiren bør fordi at forøge
Klagen Klagerinden med den Kniv Hun affø-
rte med Retterting 5 Rdl. Sølv
Afstedkommet under skjærpende Omstæn-
dighed d. 1ste Maj 1825 J. Rekling
Læst og afsagt i den Tranquebarske Politiret den
1ste Maj 1825. J. Rekling
Dommen fuldbyrdet
Tranquebar den 9de Juni 1825. H. D. B. Seidelin
Exqvirent i min Bygning
Tranquebar den 21 Juni 1825 W. Peterson

Dom

i Politisagen No 65/1825 for Kr. D. Vi-
rapatten Naik contra Ponnen. —

Klagerinden Virapatten Naik har andraget under
nærværende Dag paa, at den Tiltalte Ponnen har
den Ponnen forslaget Klagerinden Tiltalte
dræbt fældet Afholden Sivagami, som stunder
flaat forskjellige Gange, Kastet og ertappelse
Morder 5te. Hun tilføiede at den Tiltalte
flere Gange har afstedkommet lignende
Utroskaber, som hun nu i den Hen-
modigste har at gaa Haar som anfører og straffe
for saa bragte Forseelse. Den Tiltalte
nægtede i Anledning at have forøvet
omhandlede Ting, men bragte for Dat
Hvilke Anklagen i Det hele. Hvilket Dom

det under Dagen afsagte Dom forøvrigt godtgjort
at den Tiltalte har slaget Klagerinden saa den Dag
fremkommet tilstrækkeligt Bevis for at have saa
tiltalt saavel Klagerinden som dræbte Afholden
den Sivagami. Den Tiltalte fik Forseelsen
Tiltalte med lovlig skjærpelse blev dat
anfør, som da Tiltalte have Forseelsen afgø
gravende dræbte at dræbe af den Klagerinden
den Tiltalte Afholden maa ansette til 20
Rotting slag paa den bare Krop. Vederlæg-
ning for de forvoldte Lægeudgifter bør Til-
talte, foruden Erstatning saa fremsat
imod den saa sammen falder Bøde ring 5te
Thi kjendes for Ret. —

Den Tiltalte Ponnen, bør for sine grove
Misgjerninger imod Klagerinden Virapatten og imod sin
Afholden Sivagami afstraffes med 20 Rotting
slag paa den bare Krop. —

Vederlæggelse for de af sine forøvrige
Lov bekjendte 5te til Klagerinden

Det Tiltalte paa samme Maade at undvære in-
den 8 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse
Tranquebar den 1ste Maj 1825 J. Rekling
Læst og afsagt i den Tranquebarske Politiret den
1ste Maj 1825 J. Rekling
Dommen fuldbyrdet H. D. B. Seidelin
Tranquebar den 9de Juni 1825

Corrigeret i min Embedsbog
Tranquebar Dan 11te Juni 1825 MPetersen

Dom

i Sagen Nr. 74/1825 for P. Pto. P. Parimanen contra Pavadei.—

Blev den tiltalte Pavadei ugandetilstaaende og vedkjendte Sagens Omstændigheder uden modsigende Sagkyndige at være saaledes, at den tiltalte skal fra Gaarden Parimanen ved Dennis hiemkommende Klokke 5 om Aftenen have taget 2 Stykker Træ, som han fandt paa Gaden, og derefter gaaet tilbage til Gaarden Parimanen, hvor han i Haven traf Klagerindens Tjenestepige Maria Elisabeth Pedersen, som han med Vold og Magt tvang til Utugt, hvilket ogsaa fuldbyrdedes, idet han derefter atter forlod Gaarden, uden at have tilføiet Pigen videre Overlast, end at han ved Magtanvendelsen har bidraget til, at hendes Klæder ere blevne tilsmudsede, og at hun har faaet nogle Skrammer paa Armene, hvilke Skrammer dog ikke ere af nogen Betydenhed, og ikke have medført Lidelser for Pigen, hvorfor den tiltalte Pavadei bør ifølge Forordningen af 11te Juni 1824 §. 2 Litr. a. og §. 3 Litr. a. for Voldtægt at undergaa Kjøbstedsarrest i 1 Aar og 6 Uger, samt at betale Sagens Omkostninger, hvorimod han for Vold og Magt, hvormed Gerningen er forbunden, bør undergaa Kjøbstedsarrest i 30 Dage, hvilken Straf dog bliver at ansee, som forbrudt ved den for Voldtægt idømte Straf, og for Tyveriet at undergaa Kjøbstedsarrest i 8 Dage, hvilken Straf ligeledes bliver at ansee, som forbrudt ved den for Voldtægt idømte Straf, saa at den tiltalte Pavadei i det Hele bør undergaa Kjøbstedsarrest i 1 Aar og 6 Uger, samt betale Sagens Omkostninger, hvorimod han for det ham tilsagte Forsvar bør betale 2 Rbd. til Justitskassen.

Saaledes for Ret!

Den tiltalte Pavadei bør for tredie Gang begaaet Tyveri afstraffes med 30 Stokkeslag og derefter bortvises af Tranquebar Distrikt.—

Denne Dom bør inden 8 Dage efterkommes under Adfærdsmidler.—

Tranquebar Dan 5te Maij 1825 J. Rehling

Lovlogaffagt inden Tranquebars Politiret Dan 5te Maij 1825. J. Rehling

Dommen fuldbyrdet Tranquebar Dan 9de Juni 1825 L. D. B. Seidelin

Corrigeret i min Embedsbog
Tranq. Dan 11te Juni 1825 MPetersen
Skrivet

Da blive de ovennævnte Straffe altsaa gaaede samt alle andre Omkostninger ifølge Forordningen af 11te Juni 1824 §. 3 Litr. a. for Colonien at udstaae.—

Saaledes for Ret!

Den tiltalte Pavadei bør for tredie Gang begaaet Tyveri afstraffes med 30 Stokkeslag og derefter bortvises af Tranquebar Distrikt.—

Denne Dom bør inden 8 Dage efterkommes under Adfærdsmidler.—

Tranquebar Dan 5te Maij 1825 J. Rehling

Lovlogaffagt inden Tranquebars Politiret Dan 5te Maij 1825. J. Rehling

Dommen fuldbyrdet Tranquebar Dan 9de Juni 1825 L. D. B. Seidelin

Corrigeret i min Embedsbog
Tranq. Dan 11te Juni 1825 MPetersen
Skrivet

Dom

i Politiretssagen Nr. 73/1825 for P. R. P. Satyamuttu contra Timpiramanien.—

Klagerinden Satyamuttu andrager under nærværende Sag paa at den Indstævnte Timpiramanien maatte gives Ordre til at indfinde sig for Retten for at svare Tiltale for Vold og Magt, hvorved han skal have tilføiet Klagerinden Legemsbeskadigelse, saaledes at hun har faaet en Kniv-Skramme paa Halsen, som har været farlig for hendes Liv, og som endnu ikke er helbredet, samt at have taget hendes Øreringe, som ere 2 Guldmynter, hvorpaa Billedet af Kong Christian den 7de, og som ere vurderede til 4 Rbd. 2 Mk. 8 Sk. Dansk, hvorved han skal have begaaet Tyveri, hvilke Gerninger ere forbudne ved Forordningen af 11te Juni 1824 §. 2 Litr. a. og §. 3 Litr. a. og derfor bør ifølge samme Forordning §. 3 Litr. a. for Voldtægt undergaa Kjøbstedsarrest i 1 Aar og 6 Uger, samt betale Sagens Omkostninger, hvorimod han for Vold og Magt, hvormed Gerningen er forbunden, bør undergaa Kjøbstedsarrest i 30 Dage, hvilken Straf dog bliver at ansee, som forbrudt ved den for Voldtægt idømte Straf, og for Tyveriet at undergaa Kjøbstedsarrest i 8 Dage, hvilken Straf ligeledes bliver at ansee, som forbrudt ved den for Voldtægt idømte Straf, saa at den tiltalte Timpiramanien i det Hele bør undergaa Kjøbstedsarrest i 1 Aar og 6 Uger, samt betale Sagens Omkostninger, hvorimod han for det ham tilsagte Forsvar bør betale 2 Rbd. til Justitskassen.

Saaledes for Ret!

Den tiltalte Timpiramanien bør for Vold og Magt, hvormed Voldtægten er forbunden, samt for Tyveri af Guldmynter,

gaaende den første Dag af Klagen da anden, imod Anklagedes Uvidenhed af samme for samme indtil Kjendelsen afsagdes, hvorimod det nu tilstrækkeligen oplyst at den Anklagede, uden nogen for Klagerinden Kjendegjerning Aarsag, den ulovlige Handling gjorde blev at anse, saa udfældes Lib Rebling saa den bør Kroner hvormod han i øvrigt for fundet ikke bør frie at gjøre.—

Ei bemærkes for Ret!

Den Anklagede Skippermanden bør for uden Aarsag at have ulovligt Klagerinden Natvia Mette afstraffet med 6 Rebling saa den bør Kroner hvormod i øvrigt for fundet ikke bør frie at gjøre.—

Ei bemærkes for Ret!

Thi kjendes for Ret:

Tranquebar den 1ste Juni 1825 J. Rebling

Dom og afsagt inden Tranquebars Politiværelse den 1ste Juni 1825

Dommen fuldbyrdes

Tranquebar den 9de Juni 1825 H. B. B. Seidelin

Forkyndt i min Overværelse

Tranquebar den 11te Juni 1825. W. Petersen

Dom

i Politisagen No. 84/1825 L. K. P. Rengen contra Kjæver.—

Ved den tiltalte Kjæver's egen tilstaaelse, hvad corpus delicti og samtlige Vagnes Omstændigheder ved Retsforhandlingen oplyst at den tiltalte i Klagerens Rengenshave paa Politiparcellen har bortstjaalet 2 Fraad Ærter hvorimod han forpligtet i Kjøbet Gilde Brønding af 1 Borde 3 Rdl. 5 Sk. Gildstaad af 1 Borde 2 Rdl. 8 Sk. for Dåly Leddering af 1 Borde 1 Rdl. for Dåly Lingering af 1 Borde 12 Sk. 16 Ff. Gildgaard af 1 Borde 2 Rdl. 7 Sk. tilsammen 10 Rdl. 8 Sk. Den tiltalte blev af Politivagt grebet med Ærterne som han vilde følge tilvejrs hvorpaa han søgte at undfly men indfangedes, Ærterne fandtes i hans Lomme, den saaledes tilstaaede og blandede Klagerens, uden tilstedelige Fuldmagt hvorfor tiltalte skyldig befandtes, hvorfor Klagerens Advocat paastod at den tiltalte dømtes til Erstatning af Ærterne, Gildstaad og Gildgaard, hvorimod den tiltalte paastod Frifindelse, da han ikke havde haft Hensigt at stjæle, men kun at tage sig Ærter til Føde, da han var sulten, hvorpaa Sagen blev for Retten indstævnet til Kjendelse.

Da det ikke er oplyst at den tiltalte har haft Hensigt at stjæle, men kun at tage sig Ærter til Føde, da han var sulten, og det ikke er oplyst at den tiltalte har haft Hensigt at stjæle, men kun at tage sig Ærter til Føde, da han var sulten, saa bør den tiltalte for Tyveri ikke ansees, men for Overtrædelse af Politiforordningen af 1805 § 3 Nr. 1 og 2 og § 4 Nr. 1 og 2 og § 5 Nr. 1 og 2 og § 6 Nr. 1 og 2 og § 7 Nr. 1 og 2 og § 8 Nr. 1 og 2 og § 9 Nr. 1 og 2 og § 10 Nr. 1 og 2 og § 11 Nr. 1 og 2 og § 12 Nr. 1 og 2 og § 13 Nr. 1 og 2 og § 14 Nr. 1 og 2 og § 15 Nr. 1 og 2 og § 16 Nr. 1 og 2 og § 17 Nr. 1 og 2 og § 18 Nr. 1 og 2 og § 19 Nr. 1 og 2 og § 20 Nr. 1 og 2 og § 21 Nr. 1 og 2 og § 22 Nr. 1 og 2 og § 23 Nr. 1 og 2 og § 24 Nr. 1 og 2 og § 25 Nr. 1 og 2 og § 26 Nr. 1 og 2 og § 27 Nr. 1 og 2 og § 28 Nr. 1 og 2 og § 29 Nr. 1 og 2 og § 30 Nr. 1 og 2 og § 31 Nr. 1 og 2 og § 32 Nr. 1 og 2 og § 33 Nr. 1 og 2 og § 34 Nr. 1 og 2 og § 35 Nr. 1 og 2 og § 36 Nr. 1 og 2 og § 37 Nr. 1 og 2 og § 38 Nr. 1 og 2 og § 39 Nr. 1 og 2 og § 40 Nr. 1 og 2 og § 41 Nr. 1 og 2 og § 42 Nr. 1 og 2 og § 43 Nr. 1 og 2 og § 44 Nr. 1 og 2 og § 45 Nr. 1 og 2 og § 46 Nr. 1 og 2 og § 47 Nr. 1 og 2 og § 48 Nr. 1 og 2 og § 49 Nr. 1 og 2 og § 50 Nr. 1 og 2 og § 51 Nr. 1 og 2 og § 52 Nr. 1 og 2 og § 53 Nr. 1 og 2 og § 54 Nr. 1 og 2 og § 55 Nr. 1 og 2 og § 56 Nr. 1 og 2 og § 57 Nr. 1 og 2 og § 58 Nr. 1 og 2 og § 59 Nr. 1 og 2 og § 60 Nr. 1 og 2 og § 61 Nr. 1 og 2 og § 62 Nr. 1 og 2 og § 63 Nr. 1 og 2 og § 64 Nr. 1 og 2 og § 65 Nr. 1 og 2 og § 66 Nr. 1 og 2 og § 67 Nr. 1 og 2 og § 68 Nr. 1 og 2 og § 69 Nr. 1 og 2 og § 70 Nr. 1 og 2 og § 71 Nr. 1 og 2 og § 72 Nr. 1 og 2 og § 73 Nr. 1 og 2 og § 74 Nr. 1 og 2 og § 75 Nr. 1 og 2 og § 76 Nr. 1 og 2 og § 77 Nr. 1 og 2 og § 78 Nr. 1 og 2 og § 79 Nr. 1 og 2 og § 80 Nr. 1 og 2 og § 81 Nr. 1 og 2 og § 82 Nr. 1 og 2 og § 83 Nr. 1 og 2 og § 84 Nr. 1 og 2 og § 85 Nr. 1 og 2 og § 86 Nr. 1 og 2 og § 87 Nr. 1 og 2 og § 88 Nr. 1 og 2 og § 89 Nr. 1 og 2 og § 90 Nr. 1 og 2 og § 91 Nr. 1 og 2 og § 92 Nr. 1 og 2 og § 93 Nr. 1 og 2 og § 94 Nr. 1 og 2 og § 95 Nr. 1 og 2 og § 96 Nr. 1 og 2 og § 97 Nr. 1 og 2 og § 98 Nr. 1 og 2 og § 99 Nr. 1 og 2 og § 100 Nr. 1 og 2 og § 101 Nr. 1 og 2 og § 102 Nr. 1 og 2 og § 103 Nr. 1 og 2 og § 104 Nr. 1 og 2 og § 105 Nr. 1 og 2 og § 106 Nr. 1 og 2 og § 107 Nr. 1 og 2 og § 108 Nr. 1 og 2 og § 109 Nr. 1 og 2 og § 110 Nr. 1 og 2 og § 111 Nr. 1 og 2 og § 112 Nr. 1 og 2 og § 113 Nr. 1 og 2 og § 114 Nr. 1 og 2 og § 115 Nr. 1 og 2 og § 116 Nr. 1 og 2 og § 117 Nr. 1 og 2 og § 118 Nr. 1 og 2 og § 119 Nr. 1 og 2 og § 120 Nr. 1 og 2 og § 121 Nr. 1 og 2 og § 122 Nr. 1 og 2 og § 123 Nr. 1 og 2 og § 124 Nr. 1 og 2 og § 125 Nr. 1 og 2 og § 126 Nr. 1 og 2 og § 127 Nr. 1 og 2 og § 128 Nr. 1 og 2 og § 129 Nr. 1 og 2 og § 130 Nr. 1 og 2 og § 131 Nr. 1 og 2 og § 132 Nr. 1 og 2 og § 133 Nr. 1 og 2 og § 134 Nr. 1 og 2 og § 135 Nr. 1 og 2 og § 136 Nr. 1 og 2 og § 137 Nr. 1 og 2 og § 138 Nr. 1 og 2 og § 139 Nr. 1 og 2 og § 140 Nr. 1 og 2 og § 141 Nr. 1 og 2 og § 142 Nr. 1 og 2 og § 143 Nr. 1 og 2 og § 144 Nr. 1 og 2 og § 145 Nr. 1 og 2 og § 146 Nr. 1 og 2 og § 147 Nr. 1 og 2 og § 148 Nr. 1 og 2 og § 149 Nr. 1 og 2 og § 150 Nr. 1 og 2 og § 151 Nr. 1 og 2 og § 152 Nr. 1 og 2 og § 153 Nr. 1 og 2 og § 154 Nr. 1 og 2 og § 155 Nr. 1 og 2 og § 156 Nr. 1 og 2 og § 157 Nr. 1 og 2 og § 158 Nr. 1 og 2 og § 159 Nr. 1 og 2 og § 160 Nr. 1 og 2 og § 161 Nr. 1 og 2 og § 162 Nr. 1 og 2 og § 163 Nr. 1 og 2 og § 164 Nr. 1 og 2 og § 165 Nr. 1 og 2 og § 166 Nr. 1 og 2 og § 167 Nr. 1 og 2 og § 168 Nr. 1 og 2 og § 169 Nr. 1 og 2 og § 170 Nr. 1 og 2 og § 171 Nr. 1 og 2 og § 172 Nr. 1 og 2 og § 173 Nr. 1 og 2 og § 174 Nr. 1 og 2 og § 175 Nr. 1 og 2 og § 176 Nr. 1 og 2 og § 177 Nr. 1 og 2 og § 178 Nr. 1 og 2 og § 179 Nr. 1 og 2 og § 180 Nr. 1 og 2 og § 181 Nr. 1 og 2 og § 182 Nr. 1 og 2 og § 183 Nr. 1 og 2 og § 184 Nr. 1 og 2 og § 185 Nr. 1 og 2 og § 186 Nr. 1 og 2 og § 187 Nr. 1 og 2 og § 188 Nr. 1 og 2 og § 189 Nr. 1 og 2 og § 190 Nr. 1 og 2 og § 191 Nr. 1 og 2 og § 192 Nr. 1 og 2 og § 193 Nr. 1 og 2 og § 194 Nr. 1 og 2 og § 195 Nr. 1 og 2 og § 196 Nr. 1 og 2 og § 197 Nr. 1 og 2 og § 198 Nr. 1 og 2 og § 199 Nr. 1 og 2 og § 200 Nr. 1 og 2 og § 201 Nr. 1 og 2 og § 202 Nr. 1 og 2 og § 203 Nr. 1 og 2 og § 204 Nr. 1 og 2 og § 205 Nr. 1 og 2 og § 206 Nr. 1 og 2 og § 207 Nr. 1 og 2 og § 208 Nr. 1 og 2 og § 209 Nr. 1 og 2 og § 210 Nr. 1 og 2 og § 211 Nr. 1 og 2 og § 212 Nr. 1 og 2 og § 213 Nr. 1 og 2 og § 214 Nr. 1 og 2 og § 215 Nr. 1 og 2 og § 216 Nr. 1 og 2 og § 217 Nr. 1 og 2 og § 218 Nr. 1 og 2 og § 219 Nr. 1 og 2 og § 220 Nr. 1 og 2 og § 221 Nr. 1 og 2 og § 222 Nr. 1 og 2 og § 223 Nr. 1 og 2 og § 224 Nr. 1 og 2 og § 225 Nr. 1 og 2 og § 226 Nr. 1 og 2 og § 227 Nr. 1 og 2 og § 228 Nr. 1 og 2 og § 229 Nr. 1 og 2 og § 230 Nr. 1 og 2 og § 231 Nr. 1 og 2 og § 232 Nr. 1 og 2 og § 233 Nr. 1 og 2 og § 234 Nr. 1 og 2 og § 235 Nr. 1 og 2 og § 236 Nr. 1 og 2 og § 237 Nr. 1 og 2 og § 238 Nr. 1 og 2 og § 239 Nr. 1 og 2 og § 240 Nr. 1 og 2 og § 241 Nr. 1 og 2 og § 242 Nr. 1 og 2 og § 243 Nr. 1 og 2 og § 244 Nr. 1 og 2 og § 245 Nr. 1 og 2 og § 246 Nr. 1 og 2 og § 247 Nr. 1 og 2 og § 248 Nr. 1 og 2 og § 249 Nr. 1 og 2 og § 250 Nr. 1 og 2 og § 251 Nr. 1 og 2 og § 252 Nr. 1 og 2 og § 253 Nr. 1 og 2 og § 254 Nr. 1 og 2 og § 255 Nr. 1 og 2 og § 256 Nr. 1 og 2 og § 257 Nr. 1 og 2 og § 258 Nr. 1 og 2 og § 259 Nr. 1 og 2 og § 260 Nr. 1 og 2 og § 261 Nr. 1 og 2 og § 262 Nr. 1 og 2 og § 263 Nr. 1 og 2 og § 264 Nr. 1 og 2 og § 265 Nr. 1 og 2 og § 266 Nr. 1 og 2 og § 267 Nr. 1 og 2 og § 268 Nr. 1 og 2 og § 269 Nr. 1 og 2 og § 270 Nr. 1 og 2 og § 271 Nr. 1 og 2 og § 272 Nr. 1 og 2 og § 273 Nr. 1 og 2 og § 274 Nr. 1 og 2 og § 275 Nr. 1 og 2 og § 276 Nr. 1 og 2 og § 277 Nr. 1 og 2 og § 278 Nr. 1 og 2 og § 279 Nr. 1 og 2 og § 280 Nr. 1 og 2 og § 281 Nr. 1 og 2 og § 282 Nr. 1 og 2 og § 283 Nr. 1 og 2 og § 284 Nr. 1 og 2 og § 285 Nr. 1 og 2 og § 286 Nr. 1 og 2 og § 287 Nr. 1 og 2 og § 288 Nr. 1 og 2 og § 289 Nr. 1 og 2 og § 290 Nr. 1 og 2 og § 291 Nr. 1 og 2 og § 292 Nr. 1 og 2 og § 293 Nr. 1 og 2 og § 294 Nr. 1 og 2 og § 295 Nr. 1 og 2 og § 296 Nr. 1 og 2 og § 297 Nr. 1 og 2 og § 298 Nr. 1 og 2 og § 299 Nr. 1 og 2 og § 300 Nr. 1 og 2 og § 301 Nr. 1 og 2 og § 302 Nr. 1 og 2 og § 303 Nr. 1 og 2 og § 304 Nr. 1 og 2 og § 305 Nr. 1 og 2 og § 306 Nr. 1 og 2 og § 307 Nr. 1 og 2 og § 308 Nr. 1 og 2 og § 309 Nr. 1 og 2 og § 310 Nr. 1 og 2 og § 311 Nr. 1 og 2 og § 312 Nr. 1 og 2 og § 313 Nr. 1 og 2 og § 314 Nr. 1 og 2 og § 315 Nr. 1 og 2 og § 316 Nr. 1 og 2 og § 317 Nr. 1 og 2 og § 318 Nr. 1 og 2 og § 319 Nr. 1 og 2 og § 320 Nr. 1 og 2 og § 321 Nr. 1 og 2 og § 322 Nr. 1 og 2 og § 323 Nr. 1 og 2 og § 324 Nr. 1 og 2 og § 325 Nr. 1 og 2 og § 326 Nr. 1 og 2 og § 327 Nr. 1 og 2 og § 328 Nr. 1 og 2 og § 329 Nr. 1 og 2 og § 330 Nr. 1 og 2 og § 331 Nr. 1 og 2 og § 332 Nr. 1 og 2 og § 333 Nr. 1 og 2 og § 334 Nr. 1 og 2 og § 335 Nr. 1 og 2 og § 336 Nr. 1 og 2 og § 337 Nr. 1 og 2 og § 338 Nr. 1 og 2 og § 339 Nr. 1 og 2 og § 340 Nr. 1 og 2 og § 341 Nr. 1 og 2 og § 342 Nr. 1 og 2 og § 343 Nr. 1 og 2 og § 344 Nr. 1 og 2 og § 345 Nr. 1 og 2 og § 346 Nr. 1 og 2 og § 347 Nr. 1 og 2 og § 348 Nr. 1 og 2 og § 349 Nr. 1 og 2 og § 350 Nr. 1 og 2 og § 351 Nr. 1 og 2 og § 352 Nr. 1 og 2 og § 353 Nr. 1 og 2 og § 354 Nr. 1 og 2 og § 355 Nr. 1 og 2 og § 356 Nr. 1 og 2 og § 357 Nr. 1 og 2 og § 358 Nr. 1 og 2 og § 359 Nr. 1 og 2 og § 360 Nr. 1 og 2 og § 361 Nr. 1 og 2 og § 362 Nr. 1 og 2 og § 363 Nr. 1 og 2 og § 364 Nr. 1 og 2 og § 365 Nr. 1 og 2 og § 366 Nr. 1 og 2 og § 367 Nr. 1 og 2 og § 368 Nr. 1 og 2 og § 369 Nr. 1 og 2 og § 370 Nr. 1 og 2 og § 371 Nr. 1 og 2 og § 372 Nr. 1 og 2 og § 373 Nr. 1 og 2 og § 374 Nr. 1 og 2 og § 375 Nr. 1 og 2 og § 376 Nr. 1 og 2 og § 377 Nr. 1 og 2 og § 378 Nr. 1 og 2 og § 379 Nr. 1 og 2 og § 380 Nr. 1 og 2 og § 381 Nr. 1 og 2 og § 382 Nr. 1 og 2 og § 383 Nr. 1 og 2 og § 384 Nr. 1 og 2 og § 385 Nr. 1 og 2 og § 386 Nr. 1 og 2 og § 387 Nr. 1 og 2 og § 388 Nr. 1 og 2 og § 389 Nr. 1 og 2 og § 390 Nr. 1 og 2 og § 391 Nr. 1 og 2 og § 392 Nr. 1 og 2 og § 393 Nr. 1 og 2 og § 394 Nr. 1 og 2 og § 395 Nr. 1 og 2 og § 396 Nr. 1 og 2 og § 397 Nr. 1 og 2 og § 398 Nr. 1 og 2 og § 399 Nr. 1 og 2 og § 400 Nr. 1 og 2 og § 401 Nr. 1 og 2 og § 402 Nr. 1 og 2 og § 403 Nr. 1 og 2 og § 404 Nr. 1 og 2 og § 405 Nr. 1 og 2 og § 406 Nr. 1 og 2 og § 407 Nr. 1 og 2 og § 408 Nr. 1 og 2 og § 409 Nr. 1 og 2 og § 410 Nr. 1 og 2 og § 411 Nr. 1 og 2 og § 412 Nr. 1 og 2 og § 413 Nr. 1 og 2 og § 414 Nr. 1 og 2 og § 415 Nr. 1 og 2 og § 416 Nr. 1 og 2 og § 417 Nr. 1 og 2 og § 418 Nr. 1 og 2 og § 419 Nr. 1 og 2 og § 420 Nr. 1 og 2 og § 421 Nr. 1 og 2 og § 422 Nr. 1 og 2 og § 423 Nr. 1 og 2 og § 424 Nr. 1 og 2 og § 425 Nr. 1 og 2 og § 426 Nr. 1 og 2 og § 427 Nr. 1 og 2 og § 428 Nr. 1 og 2 og § 429 Nr. 1 og 2 og § 430 Nr. 1 og 2 og § 431 Nr. 1 og 2 og § 432 Nr. 1 og 2 og § 433 Nr. 1 og 2 og § 434 Nr. 1 og 2 og § 435 Nr. 1 og 2 og § 436 Nr. 1 og 2 og § 437 Nr. 1 og 2 og § 438 Nr. 1 og 2 og § 439 Nr. 1 og 2 og § 440 Nr. 1 og 2 og § 441 Nr. 1 og 2 og § 442 Nr. 1 og 2 og § 443 Nr. 1 og 2 og § 444 Nr. 1 og 2 og § 445 Nr. 1 og 2 og § 446 Nr. 1 og 2 og § 447 Nr. 1 og 2 og § 448 Nr. 1 og 2 og § 449 Nr. 1 og 2 og § 450 Nr. 1 og 2 og § 451 Nr. 1 og 2 og § 452 Nr. 1 og 2 og § 453 Nr. 1 og 2 og § 454 Nr. 1 og 2 og § 455 Nr. 1 og 2 og § 456 Nr. 1 og 2 og § 457 Nr. 1 og 2 og § 458 Nr. 1 og 2 og § 459 Nr. 1 og 2 og § 460 Nr. 1 og 2 og § 461 Nr. 1 og 2 og § 462 Nr. 1 og 2 og § 463 Nr. 1 og 2 og § 464 Nr. 1 og 2 og § 465 Nr. 1 og 2 og § 466 Nr. 1 og 2 og § 467 Nr. 1 og 2 og § 468 Nr. 1 og 2 og § 469 Nr. 1 og 2 og § 470 Nr. 1 og 2 og § 471 Nr. 1 og 2 og § 472 Nr. 1 og 2 og § 473 Nr. 1 og 2 og § 474 Nr. 1 og 2 og § 475 Nr. 1 og 2 og § 476 Nr. 1 og 2 og § 477 Nr. 1 og 2 og § 478 Nr. 1 og 2 og § 479 Nr. 1 og 2 og § 480 Nr. 1 og 2 og § 481 Nr. 1 og 2 og § 482 Nr. 1 og 2 og § 483 Nr. 1 og 2 og § 484 Nr. 1 og 2 og § 485 Nr. 1 og 2 og § 486 Nr. 1 og 2 og § 487 Nr. 1 og 2 og § 488 Nr. 1 og 2 og § 489 Nr. 1 og 2 og § 490 Nr. 1 og 2 og § 491 Nr. 1 og 2 og § 492 Nr. 1 og 2 og § 493 Nr. 1 og 2 og § 494 Nr. 1 og 2 og § 495 Nr. 1 og 2 og § 496 Nr. 1 og 2 og § 497 Nr. 1 og 2 og § 498 Nr. 1 og 2 og § 499 Nr. 1 og 2 og § 500 Nr. 1 og 2 og § 501 Nr. 1 og 2 og § 502 Nr. 1 og 2 og § 503 Nr. 1 og 2 og § 504 Nr. 1 og 2 og § 505 Nr. 1 og 2 og § 506 Nr. 1 og 2 og § 507 Nr. 1 og 2 og § 508 Nr. 1 og 2 og § 509 Nr. 1 og 2 og § 510 Nr. 1 og 2 og § 511 Nr. 1 og 2 og § 512 Nr. 1 og 2 og § 513 Nr. 1 og 2 og § 514 Nr. 1 og 2 og § 515 Nr. 1 og 2 og § 516 Nr. 1 og 2 og § 517 Nr. 1 og 2 og § 518 Nr. 1 og 2 og § 519 Nr. 1 og 2 og § 520 Nr. 1 og 2 og § 521 Nr. 1 og 2 og § 522 Nr. 1 og 2 og § 523 Nr. 1 og 2 og § 524 Nr. 1 og 2 og § 525 Nr. 1 og 2 og § 526 Nr. 1 og 2 og § 527 Nr. 1 og 2 og § 528 Nr. 1 og 2 og § 529 Nr. 1 og 2 og § 530 Nr. 1 og 2 og § 531 Nr. 1 og 2 og § 532 Nr. 1 og 2 og § 533 Nr. 1 og 2 og § 534 Nr. 1 og 2 og § 535 Nr. 1 og 2 og § 536 Nr. 1 og 2 og § 537 Nr. 1 og 2 og § 538 Nr. 1 og 2 og § 539 Nr. 1 og 2 og § 540 Nr. 1 og 2 og § 541 Nr. 1 og 2 og § 542 Nr. 1 og 2 og § 543 Nr. 1 og 2 og § 544 Nr. 1 og 2 og § 545 Nr. 1 og 2 og § 546 Nr. 1 og 2 og § 547 Nr. 1 og 2 og § 548 Nr. 1 og 2 og § 549 Nr. 1 og 2 og § 550 Nr. 1 og 2 og § 551 Nr. 1 og 2 og § 552 Nr. 1 og 2 og § 553 Nr. 1 og 2 og § 554 Nr. 1 og 2 og § 555 Nr. 1 og 2 og § 556 Nr. 1 og 2 og § 557 Nr. 1 og 2 og § 558 Nr. 1 og 2 og § 559 Nr. 1 og 2 og § 560 Nr. 1 og 2 og § 561 Nr. 1 og 2 og § 562 Nr. 1 og 2 og § 563 Nr. 1 og 2 og § 564 Nr. 1 og 2 og § 565 Nr. 1 og 2 og § 566 Nr. 1 og 2 og § 567 Nr. 1 og 2 og § 568 Nr. 1 og 2 og § 569 Nr. 1 og 2 og § 570 Nr. 1 og 2 og § 571 Nr. 1 og 2 og § 572 Nr. 1 og 2 og § 573 Nr. 1 og 2 og § 574 Nr. 1 og 2 og § 575 Nr. 1 og 2 og § 576 Nr. 1 og 2 og § 577 Nr. 1 og 2 og § 578 Nr. 1 og 2 og § 579 Nr. 1 og 2 og § 580 Nr. 1 og 2 og § 581 Nr. 1 og 2 og § 582 Nr. 1 og 2 og § 583 Nr. 1 og 2 og § 584 Nr. 1 og 2 og § 585 Nr. 1 og 2 og § 586 Nr. 1 og 2 og § 587 Nr. 1 og 2 og § 588 Nr. 1 og 2 og § 589 Nr. 1 og 2 og § 590 Nr. 1 og 2 og § 591 Nr. 1 og 2 og § 592 Nr. 1 og 2 og § 593 Nr. 1 og 2 og § 594 Nr. 1 og 2 og § 595 Nr. 1 og 2 og § 596 Nr. 1 og 2 og § 597 Nr. 1 og 2 og § 598 Nr. 1 og 2 og § 599 Nr. 1 og 2 og § 600 Nr. 1 og 2 og § 601 Nr. 1 og 2 og § 602 Nr. 1 og 2 og § 603 Nr. 1 og 2 og § 604 Nr. 1 og 2 og § 605 Nr. 1 og 2 og § 606 Nr. 1 og 2 og § 607 Nr. 1 og 2 og § 608 Nr. 1 og 2 og § 609 Nr. 1 og 2 og § 610 Nr. 1 og 2 og § 611 Nr. 1 og 2 og § 612 Nr. 1 og 2 og § 613 Nr. 1 og 2 og § 614 Nr. 1 og 2 og § 615 Nr. 1 og 2 og § 616 Nr. 1 og 2 og § 617 Nr. 1 og 2 og § 618 Nr. 1 og 2 og § 619 Nr. 1 og 2 og § 620 Nr. 1 og 2 og § 621 Nr. 1 og 2 og § 622 Nr. 1 og 2 og § 623 Nr. 1 og 2 og § 624 Nr. 1 og 2 og § 625 Nr. 1 og 2 og § 626 Nr. 1 og 2 og § 627 Nr. 1 og 2 og § 628 Nr. 1 og 2 og § 629 Nr. 1 og 2 og § 630 Nr. 1 og 2 og § 631 Nr. 1 og 2 og § 632 Nr. 1 og 2 og § 633 Nr. 1 og 2 og § 634 Nr. 1 og 2 og § 635 Nr. 1 og 2 og § 636 Nr. 1 og 2 og § 637 Nr. 1 og 2 og § 638 Nr. 1 og 2 og § 639 Nr. 1 og 2 og § 640 Nr. 1 og 2 og § 641 Nr. 1 og 2 og § 642 Nr. 1 og 2 og § 643 Nr. 1 og 2 og § 644 Nr. 1 og 2 og § 645 Nr. 1 og 2 og § 646 Nr. 1 og 2 og § 647 Nr. 1 og 2 og § 648 Nr. 1 og 2 og § 649 Nr. 1 og 2 og § 650 Nr. 1 og 2 og § 651 Nr. 1 og 2 og § 652 Nr. 1 og 2 og § 653 Nr. 1 og 2 og § 654 Nr. 1 og 2 og § 655 Nr. 1 og 2 og § 656 Nr. 1 og 2 og § 657 Nr. 1 og 2 og § 658 Nr. 1 og 2 og § 659 Nr. 1 og 2 og § 660 Nr. 1 og 2 og § 661 Nr. 1 og 2 og § 662 Nr. 1 og 2 og § 663 Nr. 1 og 2 og § 664 Nr. 1 og 2 og § 665 Nr. 1 og 2 og § 666 Nr. 1 og 2 og § 667 Nr. 1 og 2 og § 668 Nr. 1 og 2 og § 669 Nr. 1 og 2 og § 670 Nr. 1 og 2 og § 671 Nr. 1 og 2 og § 672 Nr. 1 og 2 og § 673 Nr. 1 og 2 og § 674 Nr. 1 og 2 og § 675 Nr. 1 og 2 og § 676 Nr. 1 og 2 og § 677 Nr. 1 og 2 og § 678 Nr. 1 og 2 og § 679 Nr. 1 og 2 og § 680 Nr. 1 og 2 og § 681 Nr. 1 og 2 og § 682 Nr. 1 og 2 og § 683 Nr. 1 og 2 og § 684 Nr. 1 og 2 og § 685 Nr. 1 og 2 og § 686 Nr. 1 og 2 og § 687 Nr. 1 og 2 og § 688 Nr. 1 og 2 og § 689 Nr. 1 og 2 og § 690 Nr. 1 og 2 og § 691 Nr. 1 og 2 og § 692 Nr. 1 og 2 og § 693 Nr. 1 og 2 og § 694 Nr. 1 og 2 og § 695 Nr. 1 og 2 og § 696 Nr. 1 og 2 og § 697 Nr. 1 og 2 og § 698 Nr. 1 og 2 og § 699 Nr. 1 og 2 og § 700 Nr. 1 og 2 og § 701 Nr. 1 og 2 og § 702 Nr. 1 og 2 og § 703 Nr. 1 og 2 og § 704 Nr. 1 og 2 og § 705 Nr. 1 og 2 og § 706 Nr. 1 og 2 og § 707 Nr. 1 og 2 og § 708 Nr. 1 og 2 og § 709 Nr. 1 og 2 og § 710 Nr. 1 og 2 og § 711 Nr. 1 og 2 og § 712 Nr. 1 og 2 og § 713 Nr. 1 og 2 og § 714 Nr. 1 og 2 og § 715 Nr. 1 og 2 og § 716 Nr. 1 og 2 og § 717 Nr. 1 og 2 og § 718 Nr. 1 og 2 og § 719 Nr. 1 og 2 og § 720 Nr. 1 og 2 og § 721 Nr. 1 og 2 og § 722 Nr. 1 og 2 og § 723 Nr. 1 og 2 og § 724 Nr. 1 og 2 og § 725 Nr. 1 og 2 og § 726 Nr. 1 og 2 og § 727 Nr. 1 og 2 og § 728 Nr. 1 og 2 og § 729 Nr. 1 og 2 og § 730 Nr. 1 og 2 og § 731 Nr. 1 og 2 og § 732 Nr. 1 og 2 og § 733 Nr. 1 og 2 og § 734 Nr. 1 og 2 og § 735 Nr. 1 og 2 og § 736 Nr. 1 og 2 og § 737 Nr. 1 og 2 og § 738 Nr. 1 og 2 og § 739 Nr. 1 og 2 og § 740 Nr. 1 og 2 og § 741 Nr. 1 og 2 og § 742 Nr. 1 og 2 og § 743 Nr. 1 og 2 og § 744 Nr. 1 og 2 og § 745 Nr. 1 og 2 og § 746 Nr. 1 og 2 og § 747 Nr. 1 og 2 og § 748 Nr. 1 og 2 og § 749 Nr. 1 og 2 og § 750 Nr. 1 og 2 og § 751 Nr. 1 og 2 og § 752 Nr. 1 og 2 og § 753 Nr. 1 og 2 og § 754 Nr. 1 og 2 og § 755 Nr. 1 og 2 og § 756 Nr. 1 og 2 og § 757 Nr. 1 og 2 og § 758 Nr. 1 og 2 og § 759 Nr. 1 og 2 og § 760 Nr. 1 og 2 og § 761 Nr. 1 og 2 og § 762 Nr. 1 og 2 og § 763 Nr. 1 og 2 og § 764 Nr. 1 og 2 og § 765 Nr. 1 og 2 og § 766 Nr. 1 og 2 og § 767 Nr. 1 og 2 og § 768 Nr. 1 og 2 og § 769 Nr. 1 og 2 og § 770 Nr. 1 og 2 og § 771 Nr. 1 og 2 og § 772 Nr. 1 og 2 og § 773 Nr. 1 og 2 og § 774 Nr. 1 og 2 og § 775 Nr. 1 og 2 og § 776 Nr. 1 og 2 og § 777 Nr. 1 og 2 og § 778 Nr. 1 og 2 og § 779 Nr. 1 og 2 og § 780 Nr. 1 og 2 og § 781 Nr. 1 og 2 og § 782 Nr. 1 og 2 og § 783 Nr. 1 og 2 og § 784 Nr. 1 og 2 og § 785 Nr. 1 og 2 og § 786 Nr. 1 og 2 og § 787 Nr. 1 og 2 og § 788 Nr. 1 og 2 og § 789 Nr. 1 og 2 og § 790 Nr. 1 og 2 og § 791 Nr. 1 og 2 og § 792 Nr. 1 og 2 og § 793 Nr. 1 og 2 og § 794 Nr. 1 og 2 og § 795 Nr. 1 og 2 og § 796 Nr. 1 og 2 og § 797 Nr. 1 og 2 og § 798 Nr. 1 og 2 og § 799 Nr. 1 og 2 og § 800 Nr. 1 og 2 og § 801 Nr. 1 og 2 og § 802 Nr. 1 og 2 og § 803 Nr. 1 og 2 og § 804 Nr. 1 og 2 og § 805 Nr. 1 og 2 og § 806 Nr. 1 og 2 og § 807 Nr. 1 og 2 og § 808 Nr. 1 og 2 og § 809 Nr. 1 og 2 og § 810 Nr. 1 og 2 og § 811 Nr. 1 og 2 og § 812 Nr. 1 og 2 og § 813 Nr. 1 og 2 og § 814 Nr. 1 og 2 og § 815 Nr. 1 og 2 og § 816 Nr. 1 og 2 og § 817 Nr. 1 og 2 og § 818 Nr. 1 og 2 og § 819 Nr. 1 og 2 og § 820 Nr. 1 og 2 og § 821 Nr. 1 og 2 og § 822 Nr. 1 og 2 og § 823 Nr. 1 og 2 og § 824 Nr. 1 og 2 og § 825 Nr. 1 og 2 og § 826 Nr. 1 og 2 og § 827 Nr. 1 og 2 og § 828 Nr. 1 og 2 og § 829 Nr. 1 og 2 og § 830 Nr. 1 og 2 og § 831 Nr. 1 og 2 og § 832 Nr. 1 og 2 og § 833 Nr. 1 og 2 og § 834 Nr. 1 og 2 og § 835 Nr. 1 og 2 og § 836 Nr. 1 og 2 og § 837 Nr. 1 og 2 og § 838 Nr. 1 og 2 og § 839 Nr. 1 og 2 og § 840 Nr. 1 og 2 og § 841 Nr. 1 og 2 og § 842 Nr. 1 og 2 og § 843 Nr. 1 og 2 og § 844 Nr. 1 og 2 og § 845 Nr. 1 og 2 og § 846 Nr. 1 og 2 og § 847 Nr. 1 og 2 og § 848 Nr. 1 og 2 og § 849 Nr. 1 og 2 og § 850 Nr. 1 og 2 og § 851 Nr. 1 og 2 og § 852 Nr. 1 og 2 og § 853 Nr. 1 og 2 og § 854 Nr. 1 og 2 og § 855 Nr. 1 og 2 og § 856 Nr. 1 og 2 og § 857 Nr. 1 og 2 og § 858 Nr. 1 og 2 og § 859 Nr. 1 og 2 og § 860 Nr. 1 og 2 og § 861 Nr. 1 og 2 og § 862 Nr. 1 og 2 og § 863 Nr. 1 og 2 og § 864 Nr. 1 og 2 og § 865 Nr. 1 og 2 og § 866 Nr. 1 og 2 og § 867 Nr. 1 og 2 og § 868 Nr. 1 og 2 og § 869 Nr. 1 og 2 og § 870 Nr. 1 og 2 og § 871 Nr. 1 og 2 og § 872 Nr. 1 og 2 og § 873 Nr. 1 og 2 og § 874 Nr. 1 og 2 og § 875 Nr. 1 og 2 og § 876 Nr. 1 og 2 og § 877 Nr. 1 og 2 og § 878 Nr. 1 og 2 og § 879 Nr. 1 og 2 og § 880 Nr. 1 og 2 og § 881 Nr. 1 og 2 og § 882 Nr. 1 og 2 og § 883 Nr. 1 og 2 og § 884 Nr. 1 og 2 og § 885 Nr. 1 og 2 og § 886 Nr. 1 og 2 og § 887 Nr. 1 og 2 og § 888 Nr. 1 og 2 og § 889 Nr. 1 og 2 og § 890 Nr. 1 og 2 og § 891 Nr. 1 og 2 og § 892 Nr. 1 og 2 og § 893 Nr. 1 og 2 og § 894 Nr. 1 og 2 og § 895 Nr. 1 og 2 og § 896 Nr. 1 og 2 og § 897 Nr. 1 og 2 og § 898 Nr. 1 og 2 og § 899 Nr. 1 og 2 og § 900 Nr. 1 og 2 og § 901 Nr. 1 og 2 og § 902 Nr. 1 og 2 og § 903 Nr. 1 og 2 og § 904 Nr. 1 og 2 og § 905 Nr. 1 og 2 og § 906 Nr. 1 og 2 og § 907 Nr. 1 og 2 og § 908 Nr. 1 og 2 og § 909 Nr. 1 og 2 og § 910 Nr. 1 og 2 og § 911 Nr. 1 og 2 og § 912 Nr. 1 og 2 og § 913 Nr. 1 og 2 og § 914 Nr. 1 og 2 og § 915 Nr. 1 og 2 og § 916 Nr. 1 og 2 og § 917 Nr. 1 og 2 og § 918 Nr. 1 og 2 og § 919 Nr. 1 og 2 og § 920 Nr. 1 og 2 og § 921 Nr. 1 og 2 og § 922 Nr. 1 og 2 og § 923

Allangel og Sakligedom som dennem samt tilhørende Eiendomme anfaldne til 6 Rbdlr Sølvskatte Penge hver Tvist.

Ske Eiendom for Ret!

Den Tiltalte Hjemmedsmand bør for det afsamlede gang- og Hjemrid afstraffes med 6 Rbdlr Sølvskatte Penge hver Tvist.

Retsforhandlingen bekjendtgjort Tranquebar den 1ste Juny 1825

J. Rehling

Dommen fuldbyrdet Tranquebar den 1ste Juny 1825 for Tolkeskriver

J. Rehling

Dom

i Politiretssagen No 85/1825 for D. P. R. Sandiram Timara Tambiran contra Sidambaram.

Det er under nærværende Sag med Vidnerne Ordsia Muttia Hjemmedsmand Lassepa Pillei og Muttusami Pandarams bindige Forklaringer tilstrækkeligen oplyst at den Tiltalte Sidambaram med Vidnet Forsmædelser og mishandlet Sandiram Timara Tambiran, der er myndig og 30 Aar med Tillæg Sagen. Da under Omstændighederne at Aggressoren er anset for Overtræderen, hvis Stilling er i enhver Henseende den Tiltalte og skyldig

som er Følge af denne Stilling, vanskeligere Retsforfølgelse. Den Tiltalte maa for denne Forgaaelse, med Hensyn til Sagens Omstændigheder, anses for at have aggraveret den Kongelige anfaldne til 12 Rbdlr Sølvskatte Penge hver Tvist.

Ske Eiendom for Ret!

Den Tiltalte Sidambaram bør for at have brudt Vidnedom imod Klageren Sandiram tilmed Tambiram afstraffes med 12 Rbdlr Sølvskatte Penge hver Tvist.

Retsforhandlingen bekjendtgjort Tranquebar den 22de Juny 1825 J. Rehling

Dommen fuldbyrdet Tranquebar den 22de Juny 1825. for Tolkeskriver

J. Rehling

Fuldbyrdet H. D. B. Seidelin

Forkyndt i min Embedsgerning. Tranquebar den 5te July 1825 for Tolken

W. Petersen Assistant

Dom

i Sagen No 92/1825 for D. P. R. Palany Muttu Tagen Alagappa Pandiaty og Kobala Pillei contra Arajan og Annamasei.

Da under nærværende Sag det paa den Tiltalte Arajans og Annamasis egen Tilstaaelse og samtlige Sagens Omstændig-

sidan tilstræbeligen ogsaa at Sagsøgeren saa
fraskiendt Klagerne Palany og Kobala Pelki
saavel som Fabrik Klagerne Mottagen beyndr
Dette og nærlig Klagerne Allagappa Padeiatyi at
saavel skiælde ærærørige de samtlige saavel Klag-
ere og Parrets Pigepersoner ogsaa Pigerne som
ved Forbrydelsen maae de Tiltalte dog ogsaa
ogsaa Forklaring og Beklage Kiendelsen ogsaa
den criminelle Sagsøgte medmindre gyldig
Forfald anføre, der paa Grund af Contuma-
tionen af Forbrydelsen, bliver at ansætte til
25 Rdlr. Sølvslag for hver paa hvad Maade,
som helst dersom Ammavasi Padeiatyi Parriampelli
maatte ogsaa Grunden og ei saa Sam-
mes ogsaa nogen lovlig Forandring, med
hvilken saa vidt som vorder fig ofte Undersøgelsen
Straf. som ved Forseelsen ogsaa Grunden
bør ansees. De Tiltalte betale Erstatning
saa som begge og begge for sig de Omkostninger i
ved Sammes Tilstede ofte Sagen, saa vidt saa-
vidt falder Bemærkning, med hvilken de
Tiltalte saa vidt som fig tilkommer, til
Palany i Maaneds til Mottagen i Maaneds
8te Til Allagappa Padeiatyi 12te og til Ko-
bala Pelki 12te.—

Thi Kiendes for Ret:

De Tiltalte Arajan og Ammavasi bør hver
for sig for Vold af Sammes begangne Tyvnerie af
Grovhed med 25 Rdlr Sølvslag saa Grunden bør

samt Ammavasi ofte ubekvemden Straf forvun-
den Lægning ogsaa Grunden at ansees. hvorfor og-
saa Straf saa som ejendom bør ansvarlig hvil-
ken ofte vorder fig fundet.—

I Vederlagsbetaling betale de Tiltalte hver for sig
og begge for saa vidt Palany i Maaneds til Mot-
tagen i Maaneds 8te til Allagappen Padeiatyi
12te og til Kobala Pelki 12te.—

Alle ofte kommende Omkostninger ofte ogsaa Lovens
og Ret Pleiemidt at udrede saa vidt samme Maade
inden tvende Dage ofte Dommens lovlige
Forkyndelse.—

Frangiebar den 22de Juny 1825 I Pehling
Lest og afsagt inden Frangiebars Politiværelse den
22de Juny 1825.— I Pehling

Sidelyttende
L. D. B. Seidelin

Dom

i Sagen No 95/1825 d. D. 8. De Mottab contra Lin-
namme.—

Klagerne Mottab saa under nærværende Sag
andragt saa, at den Anklagede Sinnamsaar
uskyldig fandt og frifundet saa i Anseelse.— Ved det
under Sagen og Sagens Forløb anvendte Tilskrabte
ligned blev og skjønt at den Anklagede saa ud-
skyldt Klagerne, hvorimod den Omstændighed
nogtalte, at han fremkommer nogle Bryder
for at skjule saa slagt saa.— Hvad det anden
del saa vidt Forløb tilliga ikke allene og skjønt
det samme Forløb for Klagerne uskyldte saa ligne
at Klagerne de saa Klagede uskyldte saa ligne

sedan tilstrækkeligen oplyst, at De tiltalte Jens
Frantzsen Klagerne Palany og Kobala Pelle
Jensen samt Fabrik Klageren Mostayen begge
Dette og ruelig Klageren Allagaspa Pedeciatyi at
have gjort sig skyldig i Forseelser imod Lov
om Handel og Næringsvei og Politi Lovens
ved Forbrydelser mod de Handlende Næ-
ringen Forordning og Reglement Hvilken
den ene imod Palandy mod Lovgivningen
strengt forbyder at udføre Contravan-
tionen af Forbrydelsen bliver at ansætte til
25 Rbdlr Sølv for hver gang det bevises,
forøvrigt Tiltalte Ammavasi Pandiansim
mesvarende for gang Gruendom og ni gange Hun-
dred og siger nogen lovlig Hjemmel, med
hvilken han var berettiget til ufortolden
Udførsel af Colonien Tiltalte bekiender
sig for begge og begge for sig de Ejendom-
melige Omstændigheder, hvorom der tvistes
med sidste Undtagelse, med hvilken de
Tiltalte sig var bekiendt til Palany i Madduk. til Mostayen i Madduk.
8te til Allagaspa Pedeciatyi 12te og til Ko-
bala Pelli 12te.

Efter Kiendelsens forkynd!

De Tiltalte Krajan og Ammavasi bør hver
for sig for det af dem begangne Tyvgreb af
Forsætlig med 25 Rdlr Sølv for hver gang det bevises

samt Ammavasi ufortoldet Udførsel af
Lovgivningen over Gruendom at udføre Forbuds over-
trædelse hvorfor de hver for sig findes.—
samt ofterne i Colonien ladne sig finde.—

I Vederlagsforretning betaler de Tiltalte forbrg.
-ge og bygge for sig til Palany i Madduk. til Mot-
-tayen i Madduk. 8te til Allagaspen Pedeciatyi
12te og til Kobala Pelliei 12te.—

At ufortoldet undergaaede Varer ufortoldet Udførsel
og Ret tilkiendt at undergaae gaaende Ulaadet
indtil bemeldte Dage ufortoldet dennem vorde overlagt
Confiskation.—

Tranguebar den 22de Juny 1825 J Pehling
Dom afsagt i Retten Tranguebar Politiemester Dan
22de Juny 1825.— tjenstgjørende
J Pehling

Justitsforretningen
J. D. B. Seidelin

Dom

i Sagen No 95/1825 d. D. B. Dr. Mottab contra Lin-
-namme.—

Klageren Mottab sagde under nærværende Sag
undragt sig at betale Anklagede Linnamesam
uafkrævet Sum og stævnet sam i Anledning.— Ved det
under Sagen og Klagen Konfer anførte Tilstrække-
-ligen bevist og tilstaaet af den Anklagede sam under-
stillet Klagerens Forlangende imod hvem bevis for-
-nødtes, at sam samme Dag havde købt
for at sælge sam Klagen sam.— Hvad det øvrige
det samme Konfer tilliggende allerede afgjort
af Klageren den saa Klagede understillede sam ligele-

bedes saa vidt Kiøbet skeer, med videre at saa
i de første 24 Klaaredage da Dom saa gjennemført
bevirket vorder imellem angaaende Lemborle-
sen af ost Hytte, øster og vester Dagleg, saa angre-
bet skeer med Kirkebon, der fra begge Sider
saa tvetydigt, paagrundige Vidnemaal
lid Høj og Norden i gaden skyer de bod. Da
begge Parter falder, Kjøbt Klagerne ifølge
lasket, ved Exekutionen saa maa de skeer forsig-
mod den lagmeig ekemplet bliver at anse, som
for Klagerne ansatte lid 12 og for den Anklage-
gede lid 6 Rolligflag.—

Ret dømmes for Ret:

Parterne bør for at saa ved Kirkeb. Sinaudom
skyer for sig afgrasset Klagerne Mutlab med
12 Rolligflag saa den bør Dag og Dag Anda-
klagede Sinnakanne med 6 Rolligflag.—

Alnstaa kommet under adfærd Retsforhandlingen
Frangiebar den 6te July 1825

J. Fehling

Lest og aflæst i den Frangiebars Politikammer den
6te July 1825

J. Fehling

Saaledes sandt

H. B. Seidelin

Dommen oplæst Mutlab vedkommende bekjendt
gjort.

H. Petersen

Dom

i Sagen No 98/1825 for R. P. Mutteesang

contra Sinnakanne og Bratti.

Klagerne Mutteesang andrager under nærværende
Sag paa at de Indklagede Sinnakanne og Bratti
skal vedfalde, og paastaar Dom derpaa afsagt
efter. — Den Indklagede Sinnakanne har paa sin
Side paastaaet Klagerne ved tilkjendelse af
Mødet ved Umyndighed som Klagerne allerede
bragt. Den Indklagede Bratti bragte
allerede Dagen med skriftlig Indlæg ved
Dagen og klagede derfor ved Underretten
Sinnakanne med skal vedfalde Klagerne, med
første ostvest Dommen at bevirke dissammen-
lagte Retsmøde imod Sinnakanne Mødet
skeer den under Sagen allerede indtil
Bratti ved den under Sagen allerede indtil
ostpå, som Sag logges skeds til Last, skreven afsagt
for Klagerne. Dictated allerede maa blive at
friskrive. Da Mutteesang og Sinnakanne
skal vedfalde bygge ved at bevirke Kirkebon, som forngaaet
sig mere Klagerne og den langt større Grad
ved den Indklagede, saa maa den forhøjede
12 og den Første med 6 Rolligflag blive at ans-
ses.

Parterne Mutteesang og Sinnakanne
bør for at skeer Kirkeb. Sinaudom ansees den
første Mutteesang med 12 Rolligflag saa

Den bund Prov og Sinnataanne med 6 Rotting-
slag paa Den bund Prov.—
Den Tiltalte Bratte bør for Klagerne
Tiltalt aldeles frie at gjøre.—
Alt ofstaar kommet under Aastandsstævning
Frangiedbar Ret d. 6te July 1825 J Rosling
Lest og afsagt i Den Frangiedbare Politiretsstue
6te July 1825.
Lesemaa
J Rosling

Fuldmægtig
H. D. B. Heidelin
Ergeinnet i min Embedsmedhjelp.
M. Petersen

Dom
i Sagen Nr 109/1825 Justits D. Mad^me Kerver
contra Sawarimiutte.—

Den Tiltalte Sawarimiutte er under
nærværende Sag anklaget for at have i Mad^me
Kervers Hauge paa Tillalg bortstjaalet for-
skjellige Ting og Effecter som fremdeles
i en af Klagerinden under Sagen fremlagt
og allerede Forbegrebet Fortegnelse ere
afsatte ved nærværende til 22 Rbsp. 5 ß.
Ligesom i Samme Fortegnelse og gjennem Ting
saa Den Tiltalte med at have bortstjaalet
ligeledes 22 Skjeppelaas ved Hjelpe af
30 ß Maanedslys Den Tiltalte
og ved Vandglas, hvorimod saa vidt Tiltalte be-

nægter at have bortstjaalet noget af Den Hvede
i Klagen Liste angivne Ting, eller at have under
Nogen af samme bortstjaalet noget som Sagen
Dem med bringer at skjønne at have foraarsaget
blive at afskjænde. Ligesom den øvrige fremlagte Ting
Den Tiltalte saaledes Kommet til Skade,
og Klagerinden Den med Rimelighed kan
tilkjende Den Tiltalte straffet. Imidlertid Tallerknud
og Vandglasset Den ikke Kommet til Skade,
og som samtlige nu nævnte Stykker Rbsp. 6ß 22ß
skjønnes Vurdering Tiltalte saa meget
rigelig maatte Dem tilkjendt være Dem
Dømt.— Hvad Straffen angaaer da maae
Den Tiltalte Den vedlangt ogsaa Den criminelle
Lavalder, og som ikke findes Grund at for-
bygge ved Dom med nogen lignende Rensel
bliver at ansee Den anførte Tiltalte Skade
slag saa Den bør Kvit.—

Thi kjendes for Ret:

Den Tiltalte Sawarimiutte bør for Den af
sam begangne Tyverie ved at forsætte med 6 Rot-
tingslag saa Den bør Kvit.—
Ligeledes bør Tiltalte Skadesgjørelse betale saavidt Klage-
rinden Mad^me Kerver 4 Rbsp. 6ß 22ß inden 8 Dage
efter Dom Tiltalte frie at være.—
Alt ofstaar kommet under Aastand ofstandes
ved og ved Dom saa vidt Klagen ikke
ere ved Dom 8 Dage ofstaar Dom

Foreløbig Forhandlet.
Tranquebar den 6te July 1825
Loft og afsagt i den Tranquebars
6te July 1825

J Rehling
Politiemester Paw
beføran
J Rehling

Ved Skriveren
H. D. B. Seidelin
Foreviist i min Embedsperson
W Petersen

---

i Sagen Nr 110/1825 D. 5. P. D. Ammeiassen
contra Karlsen.

Sagen ved Ammeiassen for denne ret anmeldt
med Dag anbragt, at den tiltalte
Karlsen for fra sit Ophold i Byen med Pas
givet, som bortkommen under Sagen,
og blev Sagen derefter den tiltaltes
Hustrue meddelt. Den
tiltalte, der ved Stævning af 6te
ligesom 29de forrige Januar indkaldt
var til denne Ret, er ikke mødt,
skjønt han ved Stævningens Forkyndelse
har erklæret, at ville møde, og
efter Politiets Erklæring, som bekræftes
af Sagens Papirer, bør antages, at
han endnu opholder sig i Byen,
hvorfra han ikke har givet Politiet
Anledning til at antage, at han
har forladt Byen uden Pas.
Da Sagen saaledes ikke er lovlig
forberedt til Dom, og den tiltalte
ikke har undsagt sig Lydighed i
Henseende til Stævningen, bør han
efter Forordningen af 24de Januar
1795 § 3 Nr 2 for 3die Gang
idømmes en Mulct af 30 Rdl, og
bør han ikke da møde, eller lovlig
Forfald derved ikke være ham i Vejen,
bør han, uden videre Varsel, for
Contumax anses, og Sagen, som
saadan, paadømmes, hvorhos han
bør tilpligtes at betale Sagens
Omkostninger, saavel de Retten
tilkommende, som Politiet paaløbne,
hvilke sidste bør ansættes til 30 Rdl,

og det blev paa Sagens videre Behandling
Grunden at undersøge, hvorvidt den tiltalte
maatte være at anse efter Loven
for fredløs.

Da Sagen ved Kommunitetet og Herred
udlagdes for Dom, blev den
med Kjendelse af 24de Januar
1825 saaledes paakjendt:

Ske lige ret for alle!

Den tiltalte Karlsen bør for 3die Gang begaaet
Ulydighed, afstraffet med 30 Rdl Sølv, hvilke
bør gaae til Fattigvæsenet, og
Grunden for denne Straf ophæves, hvorhos han bør udrede
Halvdelen af Sagens Omkostninger, saavel
de Retten tilkommende, som Politiet paaløbne.
Sagens Omkostninger under denne Sag
fastsættes til 30 Rdl Sølv, hvilke
inden 8 Dage
Dommen bør efterkommes under Adfærdsmulct af
Tranquebar den 6te July 1825 J Rehling
Loft og afsagt i den Tranquebars Politiemester Paw
6te July 1825 beføran
J Rehling

Ved Skriveren
H. D. B. Seidelin
Foreviist i min Embedsperson W Petersen

Dom

i Sagen Nr 111/1825 D. P. B. D. Apatyi contra Pawadei
Arrestanten Pawadei er under nærværende
Dag fat under Tiltale, fordi han har skrifteligt
Sagsøgeren Apatyi at truet timmeret Stedet
den under Sagen anbefalet Kommunitetsvagt

Tiltalte nægter Bestyldningen.

Sagen er behørigen paaanket af Actor, men ikke af Tiltalte, som ikke har givet Møde.

Actor paastod Tiltalte dømt efter Lovens Bestemmelser.

Tiltalte har ikke givet Møde for Retten, uagtet han er behørigen indkaldt ved Stævning af 30te Juni d. A. Da han ikke har godtgjort Lovligt Forfald, bør Sagen i Medfør af Rpl. 1ste Bogs 2den Kap. 14de § 2det Led, 2den Pct. afgjøres, som om Tiltalte havde givet Møde.

Tiltalte er ved Dom af 6te Juli 1825 for Overtrædelse af Rpl. 2den Bogs 1ste Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 2den Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 3die Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 4de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 5te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 6te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 7de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 8de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 9de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 10de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 11te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 12te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 13de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 14de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 15de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 16de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 17de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 18de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 19de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 20de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 21de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 22de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 23de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 24de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 25de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 26de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 27de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 28de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 29de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 30te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 31te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 32te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 33te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 34te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 35te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 36te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 37te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 38te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 39te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 40te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 41te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 42te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 43de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 44de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 45te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 46te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 47de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 48de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 49de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 50te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 51te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 52te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 53de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 54de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 55te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 56te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 57de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 58de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 59de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 60te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 61te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 62te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 63de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 64de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 65te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 66te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 67de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 68de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 69de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 70te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 71te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 72te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 73de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 74de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 75te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 76te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 77de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 78de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 79de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 80te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 81te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 82te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 83de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 84de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 85te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 86te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 87de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 88de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 89de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 90te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 91te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 92te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 93de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 94de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 95te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 96te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 97de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 98de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 99de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 100te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 101te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 102te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 103de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 104de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 105te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 106te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 107de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 108de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 109de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 110te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 111te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 112te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 113de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 114de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 115te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 116te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 117de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 118de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 119de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 120te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 121te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 122te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 123de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 124de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 125te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 126te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 127de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 128de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 129de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 130te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 131te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 132te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 133de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 134de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 135te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 136te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 137de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 138de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 139de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 140te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 141te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 142te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 143de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 144de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 145te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 146te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 147de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 148de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 149de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 150te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 151te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 152te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 153de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 154de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 155te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 156te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 157de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 158de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 159de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 160te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 161te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 162te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 163de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 164de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 165te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 166te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 167de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 168de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 169de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 170te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 171te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 172te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 173de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 174de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 175te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 176te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 177de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 178de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 179de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 180te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 181te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 182te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 183de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 184de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 185te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 186te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 187de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 188de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 189de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 190te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 191te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 192te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 193de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 194de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 195te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 196te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 197de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 198de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 199de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 200te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 201te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 202te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 203de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 204de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 205te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 206te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 207de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 208de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 209de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 210te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 211te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 212te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 213de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 214de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 215te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 216te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 217de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 218de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 219de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 220te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 221te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 222te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 223de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 224de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 225te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 226te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 227de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 228de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 229de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 230te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 231te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 232te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 233de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 234de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 235te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 236te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 237de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 238de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 239de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 240te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 241te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 242te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 243de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 244de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 245te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 246te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 247de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 248de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 249de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 250te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 251te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 252te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 253de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 254de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 255te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 256te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 257de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 258de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 259de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 260te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 261te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 262te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 263de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 264de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 265te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 266te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 267de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 268de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 269de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 270te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 271te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 272te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 273de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 274de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 275te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 276te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 277de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 278de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 279de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 280te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 281te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 282te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 283de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 284de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 285te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 286te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 287de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 288de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 289de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 290te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 291te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 292te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 293de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 294de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 295te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 296te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 297de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 298de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 299de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 300te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 301te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 302te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 303de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 304de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 305te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 306te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 307de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 308de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 309de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 310te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 311te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 312te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 313de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 314de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 315te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 316te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 317de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 318de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 319de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 320te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 321te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 322te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 323de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 324de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 325te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 326te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 327de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 328de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 329de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 330te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 331te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 332te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 333de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 334de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 335te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 336te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 337de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 338de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 339de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 340te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 341te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 342te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 343de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 344de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 345te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 346te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 347de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 348de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 349de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 350te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 351te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 352te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 353de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 354de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 355te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 356te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 357de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 358de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 359de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 360te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 361te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 362te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 363de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 364de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 365te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 366te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 367de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 368de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 369de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 370te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 371te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 372te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 373de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 374de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 375te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 376te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 377de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 378de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 379de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 380te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 381te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 382te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 383de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 384de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 385te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 386te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 387de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 388de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 389de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 390te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 391te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 392te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 393de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 394de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 395te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 396te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 397de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 398de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 399de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 400te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 401te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 402te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 403de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 404de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 405te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 406te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 407de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 408de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 409de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 410te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 411te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 412te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 413de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 414de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 415te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 416te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 417de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 418de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 419de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 420te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 421te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 422te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 423de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 424de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 425te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 426te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 427de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 428de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 429de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 430te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 431te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 432te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 433de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 434de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 435te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 436te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 437de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 438de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 439de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 440te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 441te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 442te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 443de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 444de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 445te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 446te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 447de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 448de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 449de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 450te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 451te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 452te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 453de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 454de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 455te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 456te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 457de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 458de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 459de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 460te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 461te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 462te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 463de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 464de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 465te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 466te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 467de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 468de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 469de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 470te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 471te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 472te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 473de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 474de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 475te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 476te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 477de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 478de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 479de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 480te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 481te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 482te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 483de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 484de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 485te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 486te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 487de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 488de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 489de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 490te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 491te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 492te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 493de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 494de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 495te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 496te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 497de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 498de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 499de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 500te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 501te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 502te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 503de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 504de Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 505te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 506te Kap. 1ste § 1ste Led, Rpl. 2den Bogs 507de Kap.

saa de bortfiaalne Ting falde Bürdening.
Den Tiltalte Pantestår paa Forklaring og Kend-
else ikke vil undlade at møde ved den criminelle
Langalene, og som ikke kan forvente samme ikke for
Fjerne vil anses, maa for Dette Tilfælde begang-
ne Fjerne med en lignelig Pengestrafe bli-
ve at ansee, der ansættes til 16 Rixdalers Mulct
saa den burde dog. - I Mangel af Betalning til
Sinnen betale sin Dagning af de bortfiaalne
ne Løsøre ved Auction til Fattigvæsenets Be-
står Bürdeningen ikke skjøt Tilfælde
saa ikke saa kan skee at anvende mindre Mulct
§ 20

Ske Dinendes for Ret!

Den Tiltalte bør for Ulovlig Tilfælde
ved ustraffet med 6 Rixdlingsflag saa den burde
Straf

Saa betale saa til Den bortfiaalne Sinnen
i Mangel af Betalning 3 Mdr. Arb. § 20 Dg.

At afstaa kommer under Ansvar efter Lovens
og det tilkommer saa samme Mand at indbringe
inden 3 Dage efter denne Doms Lovlighed
kjendelse.

Tranquebar den 6te July 1825

I. Rekling
Fuldmægtig

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiretten
den 6te July 1825

I. Rekling

Til Vidnesbyrd
H. D. B. Seidelin

Fergusund imod Ungersen. M. C. Petersen

Dom

i Sagen No 113/1825 for D. C. P. Ramasami contra Vengi-
dasalam.

Under nærværende Sagen til paa den Tiltalte
Vengidasalams egen Tilstaaelse med corpus delicti
og samtlige Sagens Omstændigheder tilstrækkelig
gen oplyst, at han paa Klagerens Ramasamis
bortfiaalne Klædninglamper, nie Armbind og
ni Dukdaser. De ikke Ting eiendes Sagen ved
Samme tilfælde og Klagerens fornemme sig
samme tilegnende, eiendes Tilsamling dog skeet
ved sig den Tiltalte straffelig saa vel som Subsidiært
Sydvogmaal om Vedrørstatning-Lyd Straf-
fen angaaer da maa den Tiltalte dog ikke
egen Forklaring og Kendsgerninger vorde
den criminelle Langalene, og ikke for nye den
ved Kend for Fjerne vil anses unødvendig
lig skønnes bliver at ansee den ansatte Bø
de Rixdlingsflag skjønnes da ikke at skjær-
mes, og ikke findes at gaae nogen
lovlig Formildring ved skjelde saa længe ufærdig
stander Straf over Grunden bliver at ansee
fandt den lignelige Straf saa som ingenlunde
egen skjøn Gangen afvarig som Sagen findes.

Ske Dinendes for Ret!

Den Tiltalte Vengidasalam bør for Ulovlig
lignelige Fjerne ustraffet med 12 Rixdlingsflag

saw dan bare Forg. samt sagen udstaaende Straf
som en Løgn imgaar oppe Grunden af sønnes og
bør saaledes Lagen straf at undergaa dersom
gaar fuldt ud efter sig i colonien ladne sinde.
At sagen kommer under Conferentz Lagen.
Tranquebar den 6te July 1825
I Rehling
Læst og afsagt i den Tranquebars Politiretstue den 6te
July 1825
I Rehling

Fuldbyrdes
H. D. B. Seidlin

Dom
i Sagen № 114/1825 D. P. R. P. Allagami contra
Tiru Ramasami.
Da der med den Tiltalte Ramasami
ingen Tilstaaelse med corpus delicti og samb.
lige Sagens Omstendigheder indenmod-
sørges Sag tilfredsstillende og skjøt at den
Tiltalte Ramasami saaledes skal Klagen
inden Allagami at gjelde falsk mjeb. Det
bør saaledes Conferentz Rettens Sagen
kommer tilbage og Klagen inden saaledes
da sin Conferentz tilbage samme vedlagt
skjøtsagen Rettens Kjendelse
Sagen vedr. Skadesløsholdelse. Den Tiltalte
vedr. Laan paa 10 Rdr, der, da saaledes
den criminelle Tiltale, vi med offentlig Klage
kan belegges, skjønnes Pay sine, inden Politi dakrets
Dyssigt, med sin Klage at afstraffe.—

Hr. kjendes for Ret!
Den Tiltalte Ramasami bør, da ingen er under
den criminelle Tiltale, for det afsagte kon-
=demnation Dom, med sin at afstraffe inden
Politi dagens Dyssigt. —
At sagen kommer under Conferentz Lagen.
Tranquebar den 6te July 1825.
I. Rehling
Læst og afsagt i den Tranquebars Politiretstue
den 6te July 1825
testerer:
I. Rehling.

Fuldbyrdes den H. D. B. Seidlin. —

Dom
i Sagen № 119/1825 Tr. Pol. R. P. Muttachi
contra Viramal. —
Da der mellem den Sagen i Anledning den Tiltalte
Viramals ugrundede Tilstaaelse samt corpus delicti og
samtlige Sagens Omstendigheder tilstrække-
=ligen oplyst at den Tiltalte skammelig har forta-
=get Klagers inden Muttachis Laan at hol-
=demand af Gudstjenesten, som han var gaaen fra
hjem. — Saaledes er samme Tiltalte
=den Sagen og Klagerinden, den med sin
samme indlemmede Tilstaaelse,
hvilken ved den Tiltalte forsaldt. — Den er saa-
=ledes indlet Synsvidnesmaal om Beskadigelse
=sing inden Sagen. — Hvad Straffen an-
=gaaer, da maa den Tiltalte, der er langt
over den criminelle Tiltale, og som i den for-
=ste med Rette for Tyverie er anset med

en lagmæssig Anskaffelse kunne at undgaa, dan-
nes pelland til 10 Rixdaler Sølv, hvorimod Sagen
selv vil forblive i sidstnævnte Embedsmands
egenskab uagtet dennes Fraværelse, at fuldbyrde
Forretningen skjønt udenfor Stedet, for
Forretningens Skyld. —

Ei indrømmes for Ret!

Dom Tiltalte Virasammal bør, for det ulovlige Be-
gyndelse Fængsling, samt en lagmæssig Anskaffelse
at bekoste dem pelland til 10 Rixdaler Sølv, hvor-
imod Sagen vil forblive i sidstnævnte Embedsmands
egenskab uagtet dennes Fraværelse, og bør Sagens
Omkostninger, og bør Sammesteds lagmæssig Straf
paa Sølv at undgaa, hvilket ligeledes Sagen Gang vil
give for Dagen. —

At afsige Kammerret under Ordet afsiges Dagen.

Tranquebar den 26te July 1825

I. Rehling

Læst og afsagt i Retten i Tranquebars Fuldmægtig den
26te July 1825.

:testerer:
I. Rehling

Fuldmægtig
H. D. B. Seidlin

Skriver
W. C. Petersen.

Dom
i Sagen No 83/1825 for Pol. Ret. Dr Ayalú contra
Ramasamy

Klagerne Ayalú fordrer endnu nærmere
for Ret paa Indklagede Ramasamy anført og

straffet samt Sagens omkostninger erlagt samt Sagens
Sagens fordrer sammelig at godtgjøre Sagen Beviser
af den Tiltalte, som endnu Summarisk at bortdom-
mes med 2 Rixd. 8 ß. Den Indklagede benegter
Anklagen men paastod at Klagerne Sagen omer-
talt, Sagen og fratagt Sagen at Klagerne, som Sagen
fordrer anstaldt. Da det paa det endnu Sagen
og Sagen Sagen paa nærværende Sagen
at i Klagernes med Sagen anden mand Indsig-
gelsen at godtgjøre. Sagen Sagen begyndt Pol.
ret Klagernes Da det ikke falder at klagerne god-
gjøre, vil det blive at klagerne Sagen nævnte
nævnte Tiltalte, uden at denne Sagen fratag-
ger Indklagede det af Sagen omtalte Kloke-
kniv, saa maa Tiltalte for Sagen denne
Tiltale blive at frifinde. —

Ei indrømmes for Ret!

Dom Indklagede Ramasamy bør for Sa-
gerne Ayalús og denne for Indklagedes Lø-
gedal frie at gøre. —

Tranquebar den 22de Juny 1825 I. Rehling

Læst og afsagt i den Tranquebars Fuldmægtig den
22de Juny 1825 Sagen
I. Rehling

Dom
i Sagen No 99/1825 for Pol. Ret. Dr Madame Jamison
contra Joseph. —

Klagerinden Madame Jamison sagt i den nærmere

=nde Sagsandragt gaa, at den 21ade Aarets=
=mellem den 26 og 27 May sidstleden=
=nat ibomeldte Huus i Borgaden ved Sandefja=
=rd aldeles 525 Rbd. Rdl. 10 Skillinger, saa=
Landnota gaa 100 Rdl. Sølv Dr gaa 50 Rdl. og
Sirk andre Dr Sølvgaa 40 Rdl. Sølvbeslag
og Tøisten samt den Rede 200 Rdl. samt
for Sølvforing og ved Forandring Huus=
=laane i den Anledning, at Tyven ved sin Ad=
=komst stjal i Allehaand af forskjellig Klæder
ei saadan noget sidstnævnte Sted, hvor Tyven
gjennem den nu bortkastede Ruude og
Sprossen, at Tyven dadagsag undlagde Lys
Ting i den lidet Skrivepult, som Tyven gjen=
=nem i sin Galanskjorte den var stukket i det
ydre Skjørte i Huset, at Tyven til samme
Tid overgav Tjenesteting i den Tiltalte Josephs
fraværelse Vaarlogt Tegnedsom at Skrive=
=pulten indeholdt alskrags Papirer, at Tyven
i den skete Retsmøde, saaledes sigtet for saa=
og tilsparrsammen, at Skrivepulten i
Dagbrydningen den 27de May samme=
=steds og i Huset stod paa Kjøkkenbordet
Huset stod at Skuffen var aabnet, at skuf=
=fen Indhold og Sprossen var undlagne af
Skrivepulten med Undtagelse af den Sølv=
=arvining og den Sølvforing, hvor af Tyven
ikke bragte nogen bort. Det var ved det Under=

Sagen og tvende Vidner, med den Tiltalte Josephs
Samtykke, vare de afførte Skuestedet
og ved samtlige Sagens Omstændigheder tilstrække=
=lig oplyst, at Skrivepulten i Hvilken de bort=
=skaffede Sager vare nedlagte, ved afstemningen
26de May befandt sig forvaret i Salongvinduet, der
var forsat i det østlige Skuestue, at begge de
Dør og Vinduer vedrørende Døren til den Tiltalte Skuestue
vare tillukkede og at den vestlige Dør til hvil=
=ken bagsten Skuemand, var aabnet, at den Tiltal=
=te, som sædvanligt sover tæt ved Vinduet
=et for denne aabne Dør, saaledes at ingen
=sten kan gaae ud af Skuestuen,
Tyven kommer ind i Skuestue, ved at bry=
=de gaae sammen ikke kan undgaae, ligesaa
saa vidt altid vare den Dørsten, som var gaae
Sovd i Huset Morgenen, og Salongvinduet
de, at der var meget Lys i det østlige Sku=
=estue, og at Døren fra samme ud til den bagsten
Skuemand stod aaben, at den som brøde Skuemand
=mod i denne Skuestue, og den Sydvestre=
=lige Side i Døren, som gaaer fra Skuestuen ind
til Salen at Skrivepulten dengang stod om Mor=
=genen i Dagbrydningen saaledes nedlagt af Sa=
=longvinduet, og overdækket sat i Salen foran ved
Vinduet, som saaledes aabnet, at den Tiltalte
da den første Anstrig, befandt sig i sin Dør
gaae sit Øie foran den aabne Dør, at han kun
med Vanskelighed kunde saaledes vaagne, ligesaa
saa vidt altid var

Det bliver at mærke at Vidnerne i hvert
Enkelt Tilfælde maae afhøres i Overværelse af
Lensmanden, at Vidnet, som saaledes
aabnes, paa aabnet maae nogen Forandring
foretages, hvorved Lemmer af Vidnets Legeme
maatte blive forandrede eller Tegn paa
Vidnets Ansigt forandres, hvilket Lensmanden
bør paase, og Vidnet derefter igjen forsegles
og bevares indtil det skal aabnes for Retten
den 20 Dage efter forestaaende Høitidelighed.
Det samme at indtage med det Vidne, som
efterlyses ved Lagmandens Forkjyndelse
Politimagt. Saafremt nogen af de Vidner
eller Sagens Parter skulde være forhindrede
fra at møde for Retten, bør Lensmanden
sørge for, at Vidnet afhøres paa Stedet
og Retten derefter tilstilles Forhørsprotokollen
med Vidnets Forklaring. Det bliver
nødvendigt, at Vidnet, som ikke møder
personlig for Retten,

und Hensyn til Vidnesbyrdene afgive Vidnesbyrd
dette Politiforhør og Forretningen forøvrigt
iøvrigt udgjøre. Klagerinden maae altsaa,
under sin lovlige Ed, opgive Vidnerne
af dette Vidnemaal, hvilke den Tiltalte da
ifølge denne nødtørftige Opgivelse skal
tilkaldes, og at denne nødtørftige Opgivelse
ei overskrides kan Klagerinden ikke
Anmeldelse. — Hvad angaaer de Omstændig-
og Kjendsgjerninger, som ifølge Klagerindens Lov-
giende ere bortkomne, da vil det ligge
at den i Kreigsgjelden befindte Kjøge-
skabsside, at Kan Lamelien Stranenings
at Kan Lodninge og at Kan Haandninge-
Vidnerne den tiltalte Landsdommer
Lommet for, at den i Kreigsgjelden befindte
andre Bøger, og de Vidner ere ikke
gjentagne under Sagen skal afforskrives Kla-
gerinden under Liste over de Omstændig-
ere ifølge hvilke Lovgivningen den Fald kan
ville medlagte under at skal skal gjøre at for-
maae til at fremkomme med en saadan
Sandhedsed, saa kan den saaledes Lovgiv-
ning i saa henseende blive ikke som den
ifølge ovenfor anførte Klage bygger, ikke
at vorde ophævet. — Tiltalte kan saaledes
kjendes pligtig at udstede Vidnedom af
de ovenfor nævnte Omstændigheder, forsaavidt

Lejlighed derfor kommer, ifølge den Ed som Klagerinden
under Edsfaldet vil gaae fremme.

Thi kjendes for Ret!

Arrestanten Joseph bør forsaavidt skal for Hjemmel
og Tiltale, for Klagerinden Madame Ramsens Lib-
tale frifindes, hvorimod bør skal arrestanten Klage-
inden de under sagen Beløbne Kreigsgjeld gjemte og derfra bortstaal-
ne Sølvsager og Omstændigheder — hvad angaaer de anstil-
ne Fund og Omstændigheder — hvad angaaer de anstil-
ne skal dette med undtagen Vidnemaal, som
Klagerinden under sin lovlige Ed, ifølge vil
Arrestanten lovlig ved Tiltale kunne at gaaes
igjen, dog at denne Vidnemaal ei overskrides 525
Mark Rbp. i Sølvpenge, 16 Gildenskaar, og 270
Mark Rbp. i Landmønt skal Arrestanten under
gaae de anstillede Beregninger af 1 Gildeskaal
skidt, i Kan Lamelien Stranenings, i Sølvskid-
ning, ved Sølvsaadning ifølge under Ed, som
Klagerinden under Ed gaae kunne 272 Mark
som ovenfor nærmere er fastsat kunne. —

Paa gaae skal Arrest og Varetægts Vedtagelse Dom.
Go Kjendelse anstaaer Arrestanten med 16 Rbp.
4 ℔ 22 ß. —

At efterkommes og det tilkjendes at Underdom-
men 14 Dage efter Dennes Vorde lovlige Kjen-
delse under Adfærd efter Lovens. —

Trangisvaag den 22 Juny 1825 J Tekling

Lovlig afsagt i Underretten i Trangisvaags Politiforhør den 23 Juny
1825. — J Tekling

Uppfaandet Dom forskjrnet d 2nd Tilfalt. Madm. Jamesen Indvendinger vedk. Nagapatanam blev tilfældt ved sidstnævnte Ret Skrivelse af Dom. Ind 26d Juni 1825

Pehling

Dom

i Politiretssagen No 133/1825 Palany contra Viratab. —

Ved det ovenanførte Vidne oplagen Forseelse at det tilskrevne Politi ei skal have overholdt de ved Lov foreskrevne Regler med Hensyn til Arrestation af Palany. Den Anklagede, der flere Gange med Ærens Ret. Dom er anset for Politiembedet bør for sit ulovlige Forhold mulct i Lighed Forseelse ansat, samt ansvarlig Sagsfald ansat, samt ansvarlig Sagsfald ansat, samt ansvarlig Sagsfald

gaand sod den Tiltalte Hudbond bliver at fastsette til 25 Rotlingslag. De paa samt Omkostninger anstaaer sammen 1 Rdl. 1 Mk 10 Sk.

Ski Sinnet for Ret!

Den Tiltalte Arnemagen bør for Ind af sin begangne Tyvnerie afstraffes med 25 Rotlingslag paa den bare Krop.

De paa samt Omkostninger gangne Omkostninger udgaaer sammen 1 Rdl. 1 Mk 10 Sk.

Ret Skeet at udrede inden 8 Dage.

Saa stod Dom Forhørsdelt og det Kriga at afstraffe ommeldte Tiltalte som ovenstaaer Dom lyder.

Frangebar den 15de September 1825

I Rehling

Lest og afsagt i den Frangebar Politikammer den 16de September 1825

I Rehling

fuldbyrdet

H. D. B. Seidelin

Frangebar den 17de September 1825

M. Peterson

Dom

i Politisagen Kongl. Offentlige contra Mallesamallaren i Colonien.

Tiltalte forskillige Mandeninger samt de fundne Indgivne Mallé-Redskaber i Colonien, angaaende samt Mallesamallaren gjennemgaaende Gange samt forbundne sig til ordentlig at forsyne Mallerne med sammes Redskaber efterdegen Mallesamallaren Ramaleinga Pulle, Syakan Setty, Ramalingen Samavaajen, Sesapayen, Pityaajen, Vaitilingajen, Maneleipityaian, Vaitinadaajen, Sackaiada Setty, Sinni Setty, Mattiscomaren Setty, Vengidasala Setty, og Karuppa inden 7de July d. A. at forfærdige forskrevne Redskaber, som de med Haand reservaar for sig, og Politimesteren skal forelægge dem de forbemeldte sig til gaa Lagarum daglegen at falde til gangbar Brug for Colonien. Forbrug forneden Granskningen af Mallé. Da dette Redskab imellertid for Politiens Gang, ansaae dennem tjenlig Hielp, den gjennem, og det for Landsfred fandt Sted fra Tirsdagen den 2den September inden Tirsdagen den 6te Septbr fiskelendan saa bemeldte Gjennemsyn og Prøven Seidelin overdrages Politimesteren, inden fastsatte Dato Politimesteren, at indkomme sine af Mallesamallaren, den samme forfærdigede dennem Mandeninger i Redskab i det ommeldte Mallesamallaren og dennem at dømme ved samme og dennes Indgivelse i saa gjennem befandtes

fyldige Afsked undertegnede Septbr. eftagne
Forfer fremgaaer det, at Vallisanerne
boer Samavaagen samt Vattinadaagen
og Skamekspitzeiagen, de samtlige vare
sammendragne og iværdsatzgaard Forsa-
mling blev skaffe ogsaa Vallisbefolkning
fra lid Kristalg, efter den 2den September
for hvert Hus skulde stemples Kristalget
at de, med saa at gjøre, skulde fuld Colonien
indbyrde Vallisanerne i den Hensigt,
dissed at besørge Valgets fremgaad Disse Val-
lisbefolkninger vare mødte blevne undtagen de Hvor
ved alle vilde skaffe Skat, samt at det
ikke specielt vare disse Byer Forsamlin-
ger skulde begynde og Vallisanerne
dagen den 3die og 5te September sidst-
leden aldeles skulde ikke stemple efterdags
at de af Politiet giennemgaaende gange i den
ved lid paa Kristalget saa skjøndt ogsaa
at de skulde Vallisbefolkning begynde
i deres Magazinen. De nu samtlige
Vallisanerne for skulden forbidelsen
skaffe vedgaaet, at de indgangne Lov-
ligheds Skifter skulde som den sid-
den de sorgaaaende indskrift, ved alle
Mænder forbindende Fælleskaber
fremgaaer af den Familiske Ring
med Hidsættelse Forklaringsordet

ker i skal skaffe, og da det er ogsaa at Vallisa-
ne Samavaagen samt Vallisa-
ne Vattinadaagen og Skamekspitzeiagen
blev modtilligen skaffe Kristalget med Forklaring
saa det skal at de ifølge den i Politimes-
ter afgivne skaffede bestem-
melse maae forfalde i den ved samme
skaffede Vallisbefolkning.

De Vallisaner som Samavaagen samt Vatti-
nadaagen og Skamekspitzeiagen bør for den
2den og 3die September sidstleden aldeles
at skaffe Kristalget Vallisbefolkning efterkom
kaldelse Lid for Alle og Alle forsaa-
vidt skaffe Vallisbefolkning af 60 Rusk Lid Hvergang.

Politibaaen.

Det Kjendes at ovenstaaende Dom
efterkommes Vore lovlige Forkjendelse
under Ansvar efterkommende.

Franquebar den 11te September 1825 J. Ahlberg

Forkyndt for Franquebar Politiret
den 11te September 1825 J. Ahlberg

Forinden Dommen fuldbyrdes skal den 3die
Vedlagte meldt for
Franquebar 11te September 1825 H. D. B. Seidelin

Dom
i Politisagen No 136/1825 fra Pol. Dr. Tegnede

Pilki contra Aria Pilki.—

Stagaran Segaraida Pilki andragar ünäe
nergerand Dagalöin Sue Stagaeda Aria
Pilki far nibäe Hsan hägerad sild
Lifigad Creaturer sagt bsadigat sans
Hantering hargaftaand sandaman
sagtilligat adigan sall Hindslagat
enfalds sagtan Hants Ba B. Aen Sue
Stagneb sagtigaand at sand Aga Pilki
sagt bsadigt Stagaran Hindring dsan
man mord a sysaligt sadigat hantagar
forsagit Hd nesfälagat sfalt sand Rade
ge sand Hn nesfa sadrad Stads at sand
man i sand sall Hindsbemandad
ibbe, inadsand bedagt Hn bejäfelagan
pidem Hand enfamasagt. sa maad sm
itnigt sag Stagaran Pilkad bleje at sand
sinade.—

Ss Hindrad sadad!

Den Sue Stagade Aria Pilki bidinden 3d
Dag sag dand Romd lagligd Hindrad B
sigand sall Stagaran Hagaeda Pilki bsa
digada Hindrad i sagsaglig Handsall ud
dinden dagligd Hkallsaf i Medkuse sag sm
Hagsad esfter dand Hd sidden Romman
agsarig.—

Attestbenmad sm sagsamalt Hindrad Hd
sagsdstad Hagand.—

Trangisbar den 11te September 1825. J Pilking

Hdg og skagt i den Trangisbars Politikammer den 11te Septbr 1825

J Pilking

afskrevet
H. P. B. Seidelin

Dom

i Sagen Nr. 157/1825 for Pol. Dr Hartard contra Simon Pilki under den nærværende Dag med den Anklagede for corpus delicto og Sagens øvrige Omstændigheder tiltalt ved Politiretten i Thorshavn for Overtrædelse af Forordningen af 25de Februar 1819 § 1 Litr. a. Stævnet Vidner for Retten, Stævnebaandet tilbagegives Anklageren, og Sagen blev derefter paakjendt.

Da Sagen ikke er tilstrækkelig oplyst med Hensyn til Spørgsmaalet om Tilstedeværelsen af Forsæt hos Tiltalte til at overtræde Forordningen af 25de Februar 1819 § 1 Litr. a, idet det ikke er godtgjort, at Tiltalte har været bekendt med, at den af ham solgte Brændevin var ulovligt indført, og da Sagen derfor ikke er tilstrækkelig oplyst med Hensyn til Spørgsmaalet om Tiltaltes Skyld, maa Sagen hjemvises til fornyet Behandling for Politiretten, for at Tiltalte kan blive afhørt om dette Forhold, og for at Vidnerne kan blive afhørte paany under Iagttagelse af de Regler, der gælde for Behandlingen af Sager, der paakjendes af Politiretten, og navnlig under Iagttagelse af, at Vidnerne ikke maa være tilstede under hverandres Forklaringer, og at Vidnerne ikke maa forklare sig om andre Omstændigheder, end dem, hvorom de ere blevne afhørte af Dommeren.

Ss Hindrad sadad!

Den Tiltalte Simon Pilki bør for det af ham begangne Forseelse at betale en Bøde af 10 Rbd. Sølv, hvilken Bøde, saafremt den ikke inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse betales i Politikassen, skal inddrives ved Udpantning.

Ss Hindrad sadad!

Dommen er bleven forkyndt for Tiltalte Simon Pilki, som har erklæret, at han ikke vil appellere Dommen.

Thorshavn den 13de Septbr 1825.

Hdg og skagt i Politikammeret den 13de Septbr 1825

J Pilking

hemmalt lagmätig Utsaga samt bör at
jemtagne syner gång samt sedan slig som
lagen finner.

Alstar sommar tinget uti Asbo Östra Härads Lagsaga
Tranquebar den 6te September 1825 J Rehling
Läst og afsagt inför Tranquebars Politirätt den
6te September 1825
bestyrer
J Rehling

Justerad
J. B. Seidelin

Dom

i Politiförhöret emellan Kronofiskalen Rätt. Sv. Acto å Samia
Naiken contra Sinna Rongen.

Samia Naiken hemmansman i Östanstuga
östra fjerdung af Östanstuga
klagade, att ofvanstående Qvinna
skulle av elakhet och trätosjuka
gått, att Skobeståhr Sinna Rongen dagen
förr timmer som fiskat för Östanstuga
af, då klagaren gav sam Skobeståhr en munhugga
vid kommandet icke allenast vägrade
och förtalade, utan ock slog
sönder klagarens båt. Vittnen
finnes icke, men gör Kronofiskalen
gällande, att klagaren bör
tro på sin sida, emedan
han är ensam om sin
egendom, och Sinna Rongen
har hustru och barn
att försörja. Sinna Rongen
förnekar, att hon
slagit sönder båten, men
medgifver att hon
sagt, att den
skulle gå sönder, om
den kom i hennes väg.
Sinna Rongen
är 40 år gammal

fig fatig till Kinder, man dennes förgaaenskap og gas-
aarene dermed at dee av innbud imod samt
dersfadder, saa maae sam for saa at samregiort
mod sine lagemig skarsfalske klimmvab angaar,
maae sam lagemig skarsfalske klimmvab angaar,
dee saa Gjennemsnittet anfattes til 12 Rdlig
sang slag

Efi kommende for Rad!

Sinna Rongen skion sos Gjennemsnittet
dér fordi sam lagt haandgaa sin dersfadder,
Klagerens Samia Naiken dee ved anfat sam
hemmandsfor Gjennemsnittets skionnav
ofstraffes maa 12 Rdlingsslag saa dan dom
Dom.

Alstar sommar tinget uti Asbo Östra Härads Lagsaga
Tranquebar den 11te Maj 1825
J Rehling

Läst og afsagt inför Tranquebars Politirätt den 11te
Maj 1825. bestyrer
J Rehling

Dom

i Sagen Nro 115 1825 Kr. Pol. Rets Nr. Persianagan
gam contra Arjakan og Paribarajan.

Vad dessa nemnda Dag och dagen
sedan av det tillförordnade gordgjort, att dan
Anklagade Arjakan utan nogan sva Klagaren
Samo Persianagans sina gifvan Ovlåtelse,
sam ovanskat samt mot Skyldig hemfog
och Hovdskap, sam i mer dee än tvenne gånger gått
gått,

at den anden Anklagede Petibätsmand for
fradagde sig noget, som gjør samme skyldig.
Den Anklagede Ajakan dømmes derfor for gjældig
gjældig i lignende voldsom og faarlig Adfærd,
hvorfor det at fare inderligen tilkjendegives
angaaende med en lignende Overfald, der anfør-
=des den 4de Rekling dag. —

Ofte dømmes for Ret!

Den Anklagede Ajakan bør for at have
overfaldet og slaget Klagerinden Periaaia
=gem og skraffet med sig Rekling dag paa den
bare Krop. —

Den Anklagede Petibätsmand bør for
Klagerindens eidsvidne frifindes.

Omkostninger ingen at Adfærdsomkostninger
Trangisvåg den 10de August 1825.

I Rekling

Lest og afsagt inden Trangisvågs Politiret den 10de
August 1825.

Justeret
I Rekling

Den Anklagede dømmes
I Rekling

Dom

i Sagen Nr. 116/1825. Fr. Pålt. Rets. Dr. Ajakan
contra Periaaiagem. Savariaiagem. Peria-
kutty, Pelyekaiti og Sinnappen.

Klagerens Ajakan har indstævnet nedennævnte

Peg anlægger paa, at den Anklagede Periaaiagem,
Savariaaiagem, Periakutty, Pelyekaiti og Sinnappen
sammesteds faldt og slagen ham og fandt sig fornærmet
derover. Der blev i mellemtiden ført Vogne af
Selvtvedkommende og kjendt at den Anklagede Periaaia
=gem blot havde overfaldet sig den Anklagte, som Klagerens
tilstrækkelig fandt, og for hvilken han ikke Sagen
No. 115. er kjendt skyldig, fandt at hverken
Anklagede blot nu kvalde i mulighed for at kaste
Periaaiagem for Klagerens Voldsomhed, saa han
indrømmes Klagen ikke maatte antages, men den Anklagede
maatte fuldelig blive at frifinde

Ofte dømmes for Ret!

De Anklagede Periaaiagem, Savariaaiagem, Peria-
kutty, Pelyekaiti og Sinnappen bør for Klagerens
Ajakans eidsvidne at frifindes. Trangisvåg
den 10de August 1825

I Rekling

Lest og afsagt inden Trangisvågs Politiret den 10de
August 1825.

Justeret
I Rekling

Dom

i Sagen No. 117/1825. Fr. D. Rets. Dr. Sinnakannu contra
Kuppen. —

Under nedennævnte Vog har Klagerens Sinnakan
nu paastaaet den Anklagede ansvarlig at skraffe
for en Lignes, hvorfor han ubetinget har

berättigat sam för egenvärn, förr ofor sam förgripas
- ab kunna berättigning mortificeranot. Då
Klagaran i mistkantin mutar Tagan, astar Ou-
klagatas inrättiga Anmorning, förfalt
förstaarun om Straforna Anklagan og Klob-
bland sin förstand Mortificekation af ran mot
sam förmanjatta berättigning, förr kommar Lan
ran mu Dankat Tagan Munar förkian mistk-
Dar har nå ej alla uu ej ar förr kommant
nogat bamis för ran mot Klagaran förmanjatta
berättigning, man Anklagan ai angang förr
ab förrig förr ab bamisa dar, förr maar förgär-
standa Mortificekation Clina at tillagga Klagaran
förr mot Anklagan, astar dat, sam mutar Tagan
ar förrgaant i mallan Parterna i ömrigt för
sams sellata maar klina at förringas.

Ssi kinnas för Rät.

Dan af dan Anklagan Suppen inat Klagaran sinna
kanna förr nalla berättigning för egenvärn, förvärt
og magtar bo at vara, förtarna at dar ida de mot
sam til förklaring alförr, förr gam Klaring och Rätta i nogan
Mtaar.

Förstår förrsigna bör Anklagan för Klagaran sellata
mutar Tagan förr at vara.

Drangsbar dan 10de Augusty 1825

J Rehling.

Last og afsagt inatan Drangsbars Rätdan 10de Augusty
1825.

J Rehling
lastarar

Dom

i Tagan tal 127/1825. Pr. Pld. Rets Pl. af Mr. Wright contra
Sawarimatta sams Grafingar.

Bar dan sellata Sawarimattas agan Elfsaalfr, mot
Corpus delicti og dar samtliga Tagnar Dunfortigfnar
mot dat mutar nasnamnta Tag tilfraabarligan mafligt
at bamalla Sawarimatta i Klagaran Mr Wright förfa-
stalt, förr bortstaalat at förminbra Klagoi, af
stalt, förr bortstaalat at förminbra Klagoi, af
Mrofing, sik at birfat, af Borgin i Madrap. Da sik
bortstaalarun ar dammat tilfort, og Ginamannar
sam valbirandan fig Eingan, ollamast inar Tilfinn
- lingar at, förtkan Gan sellata frafalt, förr
nar dar undar Tagan intat Utbrgamaal om Skarn-
- ingstaling. - Dar Mraffan angaar, da maar Til-
- ingstaling. - Dar Mraffan angaar, da maar Til-
- lalla, förr nar langt mar dan Criminalla Lagalar,
og ibban för, förr nar Kadan, för eigenvärn Mraffat, mutan
lagamkig Ransfalfr tlina at anfar dar anfaldas det 10
Rollingflag.

Ssi kinnas för Rät.

Dan sellata Sawarimatta bör för Rät af sam bagang
ar eigenvärn afflraffas mar 10 Rollingflaggar dan barra
Lag.

Olagstadkommas mutar Ostfar Mstar Lagan.

Drangsbar dan 10de Augusty 1825

J Rehling

Last og afsagt inatan Drangsbars Polite Rät, dan 10de Augt
1825

J Rehling

Cangarb M Petersen.

Dom

i Sagen Nr. 129/1825. Fr. Pall. Pets. Pr. Lappisamanien contra Kanabak.

Det er under nærværende Sag paa Bidrag af Vidnerne Vejabaris og Ojens overensstemmende og bestyrket Forklaring godtgjort, at den Undlagte Kanabak har overfaldet Klageren Lappisamanien med Knytnæver, Ildragning og Forskjæring, uden at dette kan siges, at Klageren har givet nogen Anledning dertil. Saasom det imidlertid ikke er godtgjort, at den Undlagte maatte have Lejlighed til at tilføie Klageren mere end 8 Rotting Slag, idømmes

for Ret:

den Undlagte Kanabak bør for at have slaget Klageren Lappisamanien af hvilken Aarsag maatte 8 Rotting Slag paa hans bare Ryg.

Oplæsningen maatte under Overværelse af Tolken foregaa.

Frangénæs den 19de September 1825.

I Rehling

Loflog afsagt inden Frangénæs Politiretskam den 19de September 1825.

Leffaren

I Rehling

fuldbyrdes

H. D. B. Sidelen

Dom

i Politiretssagen Nr. 128/1825 Lappisamanien contra Virapatien.

Klageren Lappisamanien har under nærværende Sag paastaaet den Undlagte Virapatien anklaget og dømt for at have overfaldet Klageren uden Aarsag, saaledes at Klageren er bleven saa ilde medhandlet, at han maatte søge Lægehjælp. Den Undlagte, der vedgik Sagens Rigtighed, har under Sagen erklæret sig villig til at betale Klageren den Erstatning, som maatte findes billig, og har for Politiretten forlangt Sagen udsat, for at han kunde skaffe Penge til Betalingen. Saasom Undersøgelsen imidlertid har godtgjort, at den Undlagte har overfaldet Klageren uden lovlig Aarsag, og Klageren ikke har givet Anledning til at blive saaledes medhandlet, som Tilfældet er, idømmes

for Ret:

den Undlagte Virapatien bør for at have overfaldet Klageren Lappisamanien at tilholde med 10 Rotting Slag paa hans bare Ryg.

Oplæsningen maatte under Overværelse af Tolken foregaa.

Frangénæs den 19de September 1825.

I Rehling

Loflog afsagt inden Frangénæs Politiretskam den 19de September 1825.

Leffaren

I Rehling

fuldbyrdes H. D. B. Sidelen

Frangénæs Politiretskam den 19de September 1825.

W. Pedersen.

Dom

i Sagen Nr. 131/1825 Fr. Pall. Pets. Pr. Virapatien contra Virakal.

Klagevne Vitnepativen for indtre vedvarende Dag paastaaer den Indklagede Vitnet mod Klag anfandt for ei sin for klagt som, og sondrevendt sand Klokkelse, og den Indklagede for sin Ret fremstod den samme Klage imod Klagevne. Det er undre Dage og klagne Bitnesbyrd lebendtlig, at Fortrene, som for samme havde i naboligt Selskab med hinanden, vare, paa den ene Side kommen i Klammen og Forlegenhed ved saadan Leilighed ved Klokkelsen af hinanden og sidde nogle, fordi de gave hinanden Klokkelsen tilbage. Men da det ikke er klaret og lyst, hvo af Fortrene, de have brudt Freden og Lovanlendigt Klammeri, saa maae de for hinanden eilde Klinne adskilles.

Ei kendes for Ret!

Fortrene Vitnepativen og Vitnet bør for hinanden eilde unde vedvarende Dag skee at vare.

Frangebat den 14de September 1825.

J Rehling

Lest og afsagt i ovne Frangebat politiret den 14de September 1825.

Instrev
J Rehling.

Dom

i Sagen No 145/1825 fr. Poll. Pets. Pr Sinnasamy contra Ramai.

Ret de ovne vedvarende Dag og Sagen

for saa vidt den Indklagede Ramai bør for med at Straf at have Klagevne Sinnasamy ved Hjemsøgelsen natten imellem den Klagevnes Hustrue nedlagt og forvidst sin nøjere Genitalier, samt at have tvunget, da Klagevne ivrigtsatte sig for samme Overfald med Haandkraft saavidt gik til mindre End saa at samme gjorde bør den Indklagede med en lempelig Straf at ansees, som, paa Grund af den aggravererende Omstendighed bør forandlige den lovstridige Handling anseldes til 12 Rotting slag paa den bare Ryg.

Ei kendes for Ret!

Den Indklagede Ramai bør for med at Straf at have Klagevne Sinnasamy ved Hjemsøgelsen natten imellem 12 Rotting slag paa den bare Ryg.

Alt udlagt Omkostninger betaler Overretsprocurator Lorentz.

Frangebat den 28de September 1825.

J Rehling

Lest og afsagt i ovne Frangebat politiret den 28de September 1825.

Instrev
J Rehling

Fuldtro K. D. B. Sidelin
Frangebat i min Hjemmestue
W. Petersen

Dom

i Sagen No 163/1825 fr. Rets Pr Sinnasen contra Arumugam.

Ret de ovne vedvarende Sagen Vidner den eilde Arumugams ugifte Eilskabelse med eerlids delicte

og samtlige Vagnes Omstændigheder tilstrækkelige
oplyste, at man saa vovlagt sig Vognens Sinnaspens
liden Dække at Guld. skilderi, som kun varer om sin
Hals — Skilderiet er kommet tilskade og ikke blevet
Vognen, som nærskjønder sig samme, ubrugbart,
uden Eiermandens Forsømmelighed Eiendom
svækket. — Der er saaledes ingen Hjemmel om
Skadeserstatning under Vognen. — Hvad angaar
Hvorsidst, da maatte Eiendommen være ofret megen Om-
givenhed og Kostbarhed ikke for sine Criminelle
Sager, og som ikke for med Rette kunde forventes
at skulle, for dette af samme begangne Eiendoms-
mål ikke ligefuldt blive blive at anse, da anse-
des ikke 12 Rdlings slag saa kun være Dage, hvorfor saa
da som de saa ikke sinmisvirke, og de saa kunde dogge
nogen lovlig Haandtering, af hvilken man nyde
sig, som nu Lovgivningen ogsaa Grunden bør udsøne
og omsmeltet, ligesaalig Hvad saa som allaa indfige-
ne samme Gang kan findes sig saa lade finde. —

Esi Linnebo for Ret!

Den tiltalte Attenmagen bør for det af sam
lagne Eiendoms af skaffe med 12 Rdlingslag
saa kun være Dage, hvornæst saa som en Lovgivnings
ogsaa Grunden bør udsøne ligesom omsmeltet ligne-
ligen Hvad allaa saa som bør indfigenes samme Gang
kan findes ikke saa som de Caaer finde. —

Oddsen Lommen i under Asserd ofte Lovmen. —
Trangisbar den 28de September 1825 —

Lovlog afsagt inden Trangisbars Politiret den 25de September
1825. —

J. Rebling

Sekretær H. D. B. Sadelin.

Dom

i Sagen No. 171/1825. Fr. Rets Pol. Pr. Justitiarius contra
Mattisen. —

Den tiltalte Mattisen er under nærværende Sag
fældet under tiltalen for, imod under 16 Maj
som indfaldne i Gouvernementets Placat af 16 Maj
1817 for den 29de September sidstleden, ifølge ved saa
kaldet fik Lovlog, hvilket sidstnævnte Dag
Vorgaden i Trangisbar med sædvanlige Ceremonier
og med flagende Dlog. Da den tiltalte for nærgaaet
Sessionen og indet kan bidføre for saa
vidt som for sidstnævnte Vorgade i Marsvidden allerede
Placaten 35 mand paa 24 Vidder blive at anse, saa anfindes
ikke 6 Mage Ræfse. —

Esi Linnebo for Ret!

Den tiltalte Mattisen bør for med sædvanlige Ceremo-
nier og med flagende Dlog at have solgt sit Fartøj igennem
Vorgaden i Trangisbar den 29de September sidstleden
nedlagde paa Vidder af 6 Rdl til Trangisbars Politikasse.
Ret findes at undvige inden 3 Dage nærværende
Dom lovlige Forkyndelse under Retsforfølgelse Lovmen. —

Trangisbar den 12te October 1825. —

J. Rebling

Lovlogafsagt inden Trangisbars Politiret den 12te October
1825. —

J. Rebling

Overdommer H. D. B. Tidelin.

Dom.

i Sagen Nr 173/1825. Fr. Pold. Rets. Pr. Missionair Caemmerer contra Arulappen, Malcappen, Manicken og Sandappen.

Missionair Caemmerer har under nærværende Sagandrogt paa, at de Indklagede Arulappen, Malcappen, Manicken og Sandappen, Lemmer af Missions-Menigheden for Tranquebar, allerede længe have vedholdt i utilladelig Forsømmelighed, idet de i Modsætning til Lovbestemmelserne i Rk. R. 2-9-6 og 9. samme Lovbog Cap. 10 for, som Børn af Kristne Forældre, at undlade at lade deres Børn undervise i Kristendommen, og ikke mindre for utilladelig at have forsømt, som Børn i 2-9-10 omhandlede Aldersklasse, at lade sig undervise i Kristendommen af Missionairen, uagtet de i Medfør af Rk. R. 2-9-9- bør have havt Anledning til saadan Undervisning, ligesom de ogsaa have undladt at møde ved Gudstjenesten, skjønt de vare blevne kaldte dertil. De Indklagede have nægtet ikke at være komne i Forsømmelighed med at lade sig undervise i Kristendommen, men have til Undskyldning for deres Forsømmelighed anført, at de ikke have kunnet faa Tilladelse dertil af deres Forældre, som ikke have villet give deres Samtykke dertil, førend de have naaet en vis Alder, saa at de have kunnet selv afgive Erklæring om, hvorvidt de ville lade sig undervise i Kristendommen eller ikke. Disse Undskyldninger ere ifølge Justitsprotocollen af 8de August d. A. blevne forkastede som ugyldige, og Sagen er derefter bleven indstævnet for Retten.

Da de Indklagede Arulappen, Malcappen, Manicken og Sandappen, Lemmer af Missions-Menighedens i Tranquebar, bør forbindes af dem med deres Præst og Sinde sørge Missionair Caemmerer mindst Ugentlig een Gang og 24 Gange i Maaneden, i Overensstemmelse med Rk. R. 2-9-10 samme Sted at undervise i Børnelæren af 2den Del af Balles Børnelære i Medfør af Kongelig Befaling af 2den Februar 1822 for Tranquebar Landdistrict.

Det tilkommer at undertegnede indtræder Dagen efter denne Dom lovlige Forkyndelse under Adfærdsstraf

Loven.

Tranquebar den 26de October 1825.

J. Rehling

Lest og afsagt i Tranquebars Politiret den 26de October 1825.

Justitsprotocollen som ovenfor

J. Rehling

Overdommer H. D. B. Tidelin

Saaledes Dom blev afsagt i Rætten, hvorved paa Klagerens Missionair Hr. Balers-vindvigen Caemmerers Vegne mødte Catechet David, og de Indklagede mødte personlig.

Tranquebar den 12te November 1825.

Samodaren.

Dom

i Sagen Nr 174/1825. Fr. Pold. Rets. Pr. Justitien contra Andiappen, Sappen, Tirumudi, Pawadei og Sapperamanien.

Det er under nærværende Sag-mod de tiltalede Andiappens, Sappens, Tirumudis, Pawadeis og Sapperamaniens egen Erkjendelse og Vedtagelse

i Tranquebar, bør forbinde af dem med deres Præst og Sinde sørge Missionair Caemmerer mindst Ugentlig een Gang og 24 Gange i Maaneden, i Overensstemmelse med Rk. R. 2-9-10 samme Sted at undervise i Børnelæren af 2den Del af Balles Børnelære i Medfør af Kongelig Befaling af 2den Februar 1822 for Tranquebar Landdistrict.

Det tilkommer at undertegnede indtræder Dagen efter denne Dom lovlige Forkyndelse under Adfærdsstraf

Loven.

Tranquebar den 26de October 1825.

J. Rehling

Lest og afsagt i Tranquebars Politiret den 26de October 1825.

Justitsprotocollen som ovenfor

J. Rehling

Overdommer H. D. B. Tidelin

Saaledes Dom blev afsagt i Rætten, hvorved paa Klagerens Missionair Hr. Balers-vindvigen Caemmerers Vegne mødte Catechet David, og de Indklagede mødte personlig.

Tranquebar den 12te November 1825.

Samodaren.

Dus Tandtøgsmaw tilstrækkelige og ljøst at de Tiun
Pistolen Kappen, Pirumudi, Pawadei og Kappira manien
fuldmægtigen saaw lærk sig finde i den Første An-
=diaspens hænde for hagar Hjil at sjelle og at kunde
=de Andiaspen saw tillart sligt Hjil i sit hænde
fuldmægtigt at vinne og sælge vedlagt i samme. Der
saa at saaw giørt maae de tilkalde, dette saaw skeer
lig at indkalde de med Hjr. af 6 Catte, 1753 83 pastholde
Wederlaw, i Underhold samme 8 mand nu længmelig
Varsels tiden at ansee, der anfalde lig 12 Rotting
=flag for saaw ofte skeer gientagende. — De afskallede
med Hjellak forsynede og bortlagde 13de 16de Cou-
=skaws og fundne lig til Trangvebars Justits Kaste.—

Ofi kiendes for Ret.

De tilkalde Andiaspen, Kappen, Pawadey Pirumudi og
Kappera manien blev for i Forstningen hænde
fuldmægtigen at afskaffe med 12 Rotting flag saa dem bare Kvæg-
De med Hjellak forsynede 13de 16de fundne
til Trangvebars Justitie Kaste.—

Ol. afskrives indtil anførende Løsn.—
Trangvebar den 26 October 1825.—

I Rehling

Læst og afsagt i Rett i Trangvebars Politie Ret den 26
October 1825.—

I Rehling

Fuldmægtigen H. D. B. Fabelin. Justitiarius
Dom mand saaw Andiaspen, Justitia manien
Tungevand.—
Trangvebar den 19de Novbr 1825. M. C. Petersen

Dom

i Sagen No 180/1825. Pr. Ret. Pol. Pr. Aja kan Setty contra
Enasy.—

Det er med den Anklagede Enasy ingen Vidtløftighed,
med Corpus delicti og samtlige Sagens Omstændigheder,
tilstrækkelige og ljøst, at han har forklaret sin Klage mod
Aja kan Setty tilfølgende saa Vidt den med Hensyn
liggende Plong 2de Ploughjern og Bortstiaalet samme-
steds, med hvilken han af Politiet blev gienbe-
=ordret Sagen for mig at møde, hvilket han ogsaa
=gjorde og mig samme erklærede, hvilken selvsamme dag
=sat, hvilken ved den Anklagede forfalt. Der-
=ved saaledes intet Hovedmaal om Vederlagning
mellem Sagen hvad angaaer Hvorfor da maa sin
Anklagede, hvem længst ogsaa den criminelle Laverdie
og som ikke før med samme Ret for egen sin undgaaende
for dig af samme begangne ejendom med længere lig
Varsels tiden at ansee, der, skiønt de Bortstiaalne
Ting, nu ere af Enkjendelig Bortkin, dog, saa Hvorved efter
Bortstiaalne Tings Værdie og Erstatningsbeløb, og Klagen
frem ejendom er begaaet, ansloges til 20 Rotting flag
saa dem bare Kvæg, siden alt, hvad der angaaer Ogerdyr-
=kning og Vederlagsbrede, maae ansees som fuldkiøbt
saaledes, og anlagde, at sælge mellem det Offentlige
fordrings og forskyldige Erstatning. —

Ofi kiendes for Ret!

Den Anklagede Enasy bør for at have afslagne og bort-
=stiaalet 2de Plougjern fra en saa dannede
Vand med Hensyn Enkjendelse Klagerens Aja kan
Setty tilfølgende Plong, afstraffes med 20 Rotting flag

gaa dan barn Dag.—

Ol afstabbammo underm Offerdingsm Lomm.
Trangúebar dan 26de October 1825.

Loftog afsagt inden Trangúebars Politiarabt dan 26.
October 1825.

J Rehling
Inftanz
J Rehling

Fuldbyrdes H-D-B-Seidelin.

Dom

i Sagen Nr 181/1825. F. Pol. Ret. Pr. Justition contra Smeasspen.—

Den Anklagede Smeasspen, Lazarmand og Sagfandsm, nærmere nærværende Dag fuldmyndige Tillalla for at fare forlokkab Arúnúgam, at Leam gaa d Ax lib at kaffielm Kabonem forfirm at omarbeidem fam Loftanna.— Dalax, mar den Tillalde agan Eiffaaafi, mod Sagen tilfiendekaligem og dyft at fam fax forkendt mammelb Arúnúgam lib at kaffielm Arúnasalb Sett 3de 28de i Fængf fambt Mabidem Kift fambt at fam dømgaa af Leamnb fam mordagnb fammb Dangaam fam Kiftem og for fammm gimnb fam Sagem. Dæremod nægtede iffen mod fams Forsvarer, dyft at fam ofkom, faalædes fom Sagen forgiftem, gaa fammm Maade, at dennem fam mordagnb Loftem, fom dab fandem fkiaalab, mufkiend Learnb forgiftemde, gaa Grunnd af de fyffige Omaam fjæmem, fom i den fidfte Tid, fam fundab Sted Mabalangnd, faaem megaw Vanfkjæ ligfom

fkrevnem, og Kiffen dem tilfkrevnde Dagnem og blem Arú nasalb Sett Vidnemnb. Loftem af den tilfalde Dagangnem Vidnem blem fam i Mordfalb Nr 6-22-2 fammenfoldb med Fuftitsreglementets 8de 8de fidfte Mam bem, fom dyft mod den lovgivende Kærfkab at anfem, fom ikke kunde Kiffen til den ubekiendtlige Vold af de gaagiældende Evig, gaa Grund af dab aggraverende i den Tiltalfnem Mad, anfatte til 25 Rdlding flag gaa den barn Dag.—

Efi kiendt for Ret.

Den tiltalde Smeasspen bemyndigedes at fare forlokkab Arúnúgam til egenrig afstaffe med 25 Rdlding flag gaa den barn Dag.—

Ol afstabbammo underm Offerdingsm Lomm.
Trangúebar dan 26de October 1825.

J Rehling
Inftanz
J Rehling

Loftog afsagt inden Trangúebars Politiarabt dan 26de October 1825.—

Fuldbyrdes H-D-B-Seidelin

Dom

i Sagen Nr 189/1825. F. Pol. Ret. Pr. Ramen contra Kiraspen.—

Under nærværende Sag var den tiltalte Kiraspens egen tilstaaelse, med corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig godtgjort, idet saa fuldstændigt Sagen Ramen at Mordforsøget

Dar vidar Tagan av kommad tillstöd, og Klagaran, som nærvarande sig samma, utlamnad, vidare til samlingsdag, hvilken sad den eldalla straffald. Dar av saalades vidar Tagan inbad Högsmaal om Saaksanstadning. — Hvad Utsaffanga-nar, da maa den eldalla dar av langt ovan den övrimanala Lavalar, og som ikka för sor ejendom sar vad skadan av ansad, mar den lagamlig Kansalja bliva at ansa dar ansattas til 8 Rotlingslag, saa den vara Lov. —

Ej kiandas for Rat!

Den eldalla Virapen bör for dalaf sam vagang-na ejendom afstraffas mad 8 Rotlingslagga den vara Lov. —

Ad sta vakommas vidar Orsov i aftar Tman. —

Trangvebar den 23 Novbr. 1825.

I Rekling

Lofvog afhagt inden Trangvebars Politiarad den 23 Novbr. 1825. —

Lastaras

I Rekling

Eldbögvas H. D. B. Leidelin.

Dom

i Tagan Nr. 190/1825. Kr. Poll. Act. Dr. Virapen contra Allagappen Ayasamy og Suppen. —

Dad av mad eldalla Allagappens agan eldhaar afta, og mad samtliga Tagans Umbudsmand vidstvokkaligan ogliss, at den fra Klagaren Virapen sar bortstukad en Tabrik, ligesom dad mad sam og da andra eldalla Ayasamy og Suppen, eldtaalsar, av ogliss, at den til dem sar folgt den fiaalan Tabrik, dar vidar Tagan vinordsagt av gjord-vad til i Mad Rup. Dardad af den Tagangna ejendom bör den eldalla Allagappen, dar av langdomad den övrimanalla Lavalar, og som ikka för sar mad skadan for ejendom av straffat, blivad anda mad en lagamlig Kansalja, dar ansattas til 10 Rod-lingslag saa den vara Lov, ligasom den i Tora-ning mad de andra eldalla bör ansatta Bor-diran af den bortstiaalna Tabrik mad i Mad Rup. — Hvad angaar de eldalla Ayasamy og Sup-pen, da sar de dad bevogtad, at dena vara vid-vara om, at Tabrikan vara stiaalan, man de da ej kunna nogta, at de sar dem forsömt at un-dvalla sig om den eldalla Allagappen mad vasad, ligad til at assonera den faldkunna Tabrik, for-dan de af kjöbta sam stamma, sor maa-dig i Marsol Lr. af 27 juli 1792, saa manfoldigmad Lagsvigtad af 31 juli 1844 mad den av-vigan vara vildt bliva adanzat, dar for sar anfattad til 8 Rd ligasom de i Tovaning mad Allagappen bör av-stalta Bordiran af Tabrikan mad i Mad Rup.

Ej kiandas for Rat!

Den eldalla Allagappen bör for dalaf sam vagangna ejendom afstraffas mad 10 Rotling-slag saa den vara Lov. —

De eldalla Ayasamy og Suppen bör for ad sam

inclosed
varlagt sig i ömmerlig handel, som
gått sin tillbaka af 8 a 11 til Trangúebars Politie
kista.

Samtliga vittnen Allagasspen, Ayasami
och Lúppen hörde som förut och förestod
vittnesförklaring avlagga sin tágan til Klagan
kaspen.

Då ofvanbemälte Ombud Ofvanstående
och detta förmål slutade, förklarade Lagmannen
sin dag til Klagan Dómo lemliga för-
kunnelse.

Trangúebar den 23 Novbr 1825 I Rehling
Protocollsföraren Trangúebars Politie Rätt den 23
Novbr 1825 lästa och
I Rehling

Enligt förrättat: H. D. B. Seidelin.

Dom

i Målet N:o 192/1825 emellan Politi Rets. Pr Appasamy
contra Ramen.

Det är ännu nuvarande dag med den vittnade Ramens utgifna vittnesförklaring, med cosplus delicti och samtliga Målets Omständigheter tillförordnade Fiskalen och Klagan sedermera anförde vittnen Appasamy hustru Kunde bortskickat en Dual Matchinifvór och förlikat sig, så att med samma af Politien blef gjordt, kastad i Bandt, förvarad tabellas vederbörande Matchinifvór blef i Rätten uppvärdad för 3 fo allas 5 a 26 r. emot förlikan-

Böterne den vittnade inlåst sattes att avinnas
för detta ofvan vittnade tagandes ejemavia för sin
del så länge ovan den criminalla Tavalan, och
icke för för ejemavia sin med Rätten avanfard,
med en lagamlig Ransaka anfara, för anfattas
til 6 Rotting slag så en vara Tros. Förtanna,
där med ske kunna tillstå, men i en veder-
med Förfarning, uttalas sin med 5 a 26 r til
Klagaren.

efter diarium förrätt!

Den vittnade Ramen för sin del af sin van-
gagna ejemavia afstraffas med 6 Rotting slag
Så betalas sin og til Klagaren Appasamy 5 a 26 tack i Rättens uppbörd.

Det tillkännagifvandes inom 3 dagar efter denne Doms lemliga förkunnelse och det öfriga så efter lemnas under Ansvar efter Lagen.

Trangúebar den 23 November 1825. I Rehling
Protocollsföraren Trangúebars Politirätt den 23 Novbr 1825.
lästa och
I Rehling

Enligt förrättat H. D. B. Seidelin.

Dom

i Målet N:o 186/1825. Politi Rets. Pr Annamai
contra Gabriel, Arokiam och Ananden.

Klagarinnan Annamai förvarar ännu nuvarande dag de Anklagade Gabriel, Arokiam

og Ananden med Ilvaranfart, fordi de skal fara
ligtad og affandtligan fängad an Widrigs, i stöl
dan fängza fibgora Kann og skygta warangsen
bad. Da Anklagade nogtada alldalas Sadtöm
og saa sida sig friföndan. Da dato ändas
Saigan nu oglygt, aldan Biga, som de Anklagade
fara fängad, fendast at gammald indisk Kön=
sgil, fa maa antagas at wara ligtad longa
för Klagarinnan far wunit för, de Klagarin
dan ai far wunit i Stand til at godtgiöra alla
Anklagade, wad at fängza denna Biga, far sa wit
til hanfigt at fa nemna fanda allar nogan
andan, fa maa Saigan ölma at afgiöja.—

Efi diandas forakad!

Hemmarando Ray afnigas.—

Frangiebad den 19 December 1825. J. Rekling
Lofog afsägt inuan Frangiebads Politiu rad den
19de December 1825.

Lafaren
J. Rekling

Fullmägtigan. H. D. B. Fidelin.

Dom

i Saigan N:o 207/1825. E. Holl. Rets. P:t Faila mma
contra Sadejen og Nagú.

Klagarinnan Faila mma lat tiena sam
Gruskona för d. 19 Augt sworan Anklagade Sadejen
tiena sam hjelpare nogh, andragan ännu
ne warande Ray gat, at wannalda Sadejen

far omrafdad og ännu dad sanda, samt, at sam för
stöna, sanandan Anklagade Nagú, inuandes
sen war ännu dan misgerningslad sanda må
ling. Da Anklagade sara, sna for sig, nadgaad
dan dan inguskaarde bgandling man bil la=
=ra Utredning anfors, at Klagarinnan af dan
Anklagade Sadejen sworandes, at dan gat sin
Lenkostning far borgtigstad sanda, at sen af bad
sra sin Hand, at Sadejen dasangaande med
Mannen par sant Mailigfar ögad dan sanna ben=
=ad sanna för at omsalamara sanda til Mannen,
dar dog ikke ogsaar sig far, man gara Mannens, sam
at dans hjelpsena sanna warit sanna för sanna stalla
bogsta. Mannen emdat og sna for sarde sig saaledes som
de Anklagade forklarat, at Klagarinnan ömsalig
sanda forlard sin hjembud, sna at dad dog blaar, at
dan Anklagade Sadejen war ansatt öfwerhogat
til at binda Klagarinnan, war ansatt ikke at un=
=dan nogot asta i 22:o 1—19—1 omnamnda Forord=
ning, utan ansag sam forsta dan at sam for=
=bjuda Bedgiaring, de dana 22:o 1—19—6 sidstnamnda Lagbjudna
Wärdet ai dan unnandas, de dar ikke dan ut=
=dad, mad an lagamlig Ransaka blina at anfar,
dar anfattas til 20 Rottingslag. Hwad angaar
dan andan Anklagade Nagú, de war sen, i dan
Dälling, Klagarinnan tafsnadar sig, öfwerdri=
=gat til pa sanda adöma nogan Klago hjönskap
ligafom sen, ial Sald, ännu ej sammanbo Ansvarsfa

i Lag nowarande eljeste man ha antagit sig
swarsmål i lenliga Grundlag, som man lärer
ligalas med Straf blifwa ahanse förwandlas
til en lagenlig Ransakning af 12 Rotlingslag.—
Ej liandas for Rät!

Då Anklagaren Sadayen og Nagu för for Lan
lenligen, wälbemma Assessor Assessor Lan förste
Sadayen med 20 Rotlingslag jaa Lan förre
Lag, og Lan sista i lagman med 12 Rotlingslag.—
Ab actum Pharmacie Assessor Assessor Lonan.—
Tranquebar Lan 14 December 1825.— I Rehling
Lof og uppsagt inlan Tranquebars Politiwad Lan
14 December 1825.—

Lagfaren
I Rehling

Sål Vägnas H. D. B. Seidelin.
Ex quo vad W. C. Petersen.

Dom

i Lagmans Mål 208/1825. K. Rets. Pell. Dr Vengittarengen
contra Tirai.—

Emedan nowarande Dag wid Rät för Lan An-
klagaren Tirais egen eftrankning tillstadkommen
ogilligt, at Lan fått fundat at Klagaren Vengitta-
rengen tillförande förbi wid Lagt
Lat anfara tigalatas tillförande, Rubin at
Lan Lan, anfant Lan wista at fundat Ord-
Lat ogilligt fanna följt Rubiman för an Rän
Lan at Lan wara ogilla til Lan, at Lan

fanta Lenigt Fangen, Lan förinar förbudat, Lan wara
i fandas Borgo, Lan dilstera og blan Klagaren in-
lamat. — Lor Lalas Lan Anklagaren Lan förinar
Lalikum, mara Lan, Lar anlangt Lan Lan
Criminala Lamaldar i Mardsk N:o 5-9-2 Lan
Lan blifwa ahanse, og med an lagenlig Ransak
-ta afleggas. Lar anfalles til 8 Rotlingslag lag
-Lan Lan anstallas Klagaren Vengittarengen Lan
förbannia Rubin med i Mad Rås Lå Lan inlat
Lara Lan at anwinda med Lans Lju til Lan
Laa Lamma Lalla Burlaring.—

Ej liandas for Rät!

Lan Anklagaren Tirai för at Lana Lan enligt
og följt an af Lanta Lundat, Klagaren Vengitta-
-rengen tillförande, Rubin afstraffas med 4
Rotlingslag.—

Lar talas Lan til Lan Rubimans Bortsmed i Rås
Ab actum Pharmacie og lat Lämta at utvisas 3 Dage af
Lanna Dams lenliga Förhörande inför Assessor Assessor
Lonan.—

Tranquebar Lan 14 December 1825. I Rehling
Lof og uppsagt inlan Tranquebars Politiwad Lan 14
December 1825.—

Lagfaren
I Rehling

Sål Vägnas H. D. B. Seidelin.
Ex quo vad W. C. Petersen.

Dom

i Lagmans Mål 209/1825. K. Rets. Pell. Dr Palang contra

Viranen, Ammúni og Kovinden.

Uppå nærvarande Dag avdal war Awwaskan=
dan Viranens egen eilstaalfa, war samtliga, Da=
gens Tingsmenigfaar, og tilstaalo war corpus de=
licti tilfyllestgörligan ogiljt, at samtalta Viranen
har fraskiarlat Klagaren Palanÿ en mark Sö=
lfwer instattat Wesaring hwar av wärdawat
til 2 Mad Rijk, altså 8 Sölfwerwäringa, der ligala Låde=
na wärdawata til 2 Mad Rijk, samt 10 Skjillar fw=
a 22½ skilla eng tilsammans wa 8 Skjillar af de fwaa
i an Kista oggiamda wuran engal i Klagawans
hänn, Oskiljt Löstar wa 8 Skjillar af de fwaa
Sölwäringa kommo tilstöta, og Klagawan dår
wärkianda sig samma som sin Fiandan, wilja
Afloggalfa ingan standfwa de eilstallas
Dita klagomål. — De owriga Löstar fanda Awa=
skandan, aftar dan af sin gifna Förklaring,
följd til an nio Boutiquer gra Porcar namlig
Kovinden, skald fa contante 6 fa 40 skall Löst
Lagmod. — De Awaskandan wärdar dan Ori
minalla Lawalda, fra dan sanikka mardan
almindeligen Skaf skina at bekagga, fawirmar
sin mot Nio skina at wara i Awaskan undar
Policedakens Ansigt. ligasom sin, i Lowaring,
mot Kovinden, wan for bagga og bagga forsin,
wstallar Wesaringarna og Sölwerna=

=ringarna, samt de manglanda 2 de fwaa Sölw=
=ringa mot 4 Mad Rijk 5 de fwa fa sin gorligd, de
ga a sina Awaskt og Bawalogh nadgang wa Dun=
=kot ringar mot i Rijk 15 a 31.—
Hwadangaar dan eldalda Ammúni, de ar
wal fra sandas Sida in confesse at fån af Awaska=
=ndar sar mottagat 8 fwaa Sölwringa, sa=
=sanda til de staalna Löstar, som stank for 6 Fa=
fo. Wan de sin ainwarsagd sa a wanda wad,
at sin staar i sodwanligt bastandskab mot
Awaskandans Wilkar, at Awaskandan i saman
Wan kragde Ringarna mot Annodning, an
til sanda sa dessa Ringa at taga emot emma Ida
6 fo. at sin ringar Wärdanba sanda om at Awa=
=skandans Lowaginarda war Lwigbegt, de fwa antalig
som ogsolanda siggas at sammat Stad, ai sa de
Lailigast til at anfalla nogan Untwsogalfa an=
=gaanda Riktigstan af Awaskandans Lowarag=
=ar, sa maw sin, da sandas Stragskjild i de nio
=ste av kramhan, i mot at sara de tabt sit Bor,
for Stad skina at forlinta, ligasom Skogsma=
=al om Skadawastaining wartalar, sa tan Kra=
=gana ar kommo tilstöta og Klagaran wilja=
=ra.— Hwadangaar Kovinden da ar dat
war sans agan eilstaalfa, og dasutan war Staf=
=sata Bidrags Lowalaringar, tilstodkaligan
ogiljt, at san sar afskiöts Awaskandan alla de
owriga omanfor mantionarda Löstar,

langt ifrån Hans wirkeliga Bonde Gård
för contante Kiöp, samt för Engmark samma
sam. — Då detta förekommer Hjelpsmannen
svarade, at han ville taga saken
inlades jag ytterligt Protest, mot alt sam
andrinas mån ansvarighet at samme förlo
=ras anspråk, till ytterligare mån samman
förda Borgarätte i Wardhus Höst af 27de July 1742
samanförde med Kaserigtets af 31 July 1744 med
anbefalner Middel blina at anfara, samt
til 2 Mad Rix ligasom samma för den andan Borgar
=ätte i Wardhus Dec 6-22-2 sammanförde med
Englamantals af 1ste December 1823 § 9 med
sam lagamätig Rättegång måtte blina afanfar,
samt anhålas til 15 Rotlingsdag sam den samma Dag
Mündtlig utstående sam i Förening med Öfver
=fiskan, samt för dagen och dagen förman, Hela
=vingen med 2 Mad Rix, Expenser med
med 2 Rix dr och 2 skilling Silfvermynt
sam samma sak sedan Laga fallo Förening,
med första Rättegångs Kostnad emellan
sam.

Efi klagandes för Rätt
Öfverfiskan Viranen Förmyndare för Rix afdragas
i Öfverfiskan andre Polisdakens Tjenst.
I Skriftväxling betalar sam til Klagandes
Dalang i Förening med Kvinden, samt för

dagarog dagar för sam 4 Mad Rix 5 ß.
Mündtlig utstående sam de gode samt Öfverfiskan
Bevistat mångangna Embetsmingar med Mad
Rix i 15 ß 81.
Den tillade Kvinden bör förut sam ind
=lat sig i Enlig Hemvist anlagga en Mälab af
2 Mad Rix til Franquebars Politirätt, liga som
sam förut sam förekommit Öfverfiskan Viranen
til ytterare Förafstraffas med 15 Rotlingsdag sam
den dag Lön.
I Ersättning til Dalang betalar sam i Förening
=ning med Öfverfiskan, samt för dagen och dagen
för sam 4 Mad Rix 5 ß.
Den tillade Ammäni bör för Klagandes
tillata under nödvändig Hemvist med
Af utstår kommer under Ordförd utstår Lösen
och det Förmår sam samma Mål at utvärdas
inom 3 Dagar utstår denna Domslutiga Förbyndel
se.

Franquebar den 19de December 1825. I Rehling
Lösen afsagt inom Franquebars Politirätt den
19de December 1825.
I Rehling

Enligt Justitiæ H. D. B. Seidelin.
Ex quesat. W. C. Petersen.

Dom
i Sagen N° 3/1826. D. Kets. Vält. D. Justitiæ contra

Tawasiapa.

Awwzlantan Tawasiapa an ündan nowwsanta dag fal ündan eilala, Lad fowlia fan Lwatagan dan 27de Januarj fisfladen, ündan eillatalfa og ütan fowgaaanta Dyligalfa fan fowlad fin eianafla i Gönsawnamanto=fünfad. fawn fan djanta fan Malatchi, Lad fowlia fan dagflad fan fokammad an Wlad=fallaa, fand Wolybaflagad gaa 9 flowa Luima og 9 da Dafad Luima. — hwad dan fifla Dun=fandigfad angaaar, da fan fan nadgaaad, ti dan onannalfa ei, at nowa ndabolanna af fin eianafla, fand at fan fan Continu=and dauna Ndabolanafla, aftaad dat nan fand Lud for at kalda fan tilbaga. — Dan dan Dunfandigfad, at fan ar borde dauna tilbaga fowld fan fridjlada for Dwaf, aftaad fan fifla nan ndabolanan, ai dan dauna fandel Dunfkjldning, fan naan fan i Malfold Gönsawnamanto Klakataa af 17de Dec 1785, for dauna fin Lodgaanfa avlagga an Mulad af i Maanads Gaga allar 2 Ma=Rifa 8ta til Politinkanfan allar i Mangel af Betaling afftraffas nan 20 Rollingflag fan dan dana Dwg. — hwad dan andan Dunfandigfad for fwilkan fan ar fat ündan

ei ältala, angaaar da fan fan nad djanfjin til dan forkomma Efaflan, forklaraa, at fan fowintan fin Ndabolinafla fan avlagd dano Bordia til Anflaffafla af an nija i dan Fowkommas Flad fwikkad, aftan fdaad Ündan=fogafla vafindas at forfolda fig vighig fwildad faa famma Maada as vafündad vighig nad djanfjin til vaflagad faa nan afta flowa Lui=na, fan fan til an andan Masalchi nawn=ig John fan lanaad i Lonnaving. — hwad dafinad da ömviga 8 vaflag faa da flowa=Luima, fand da 9 vaflag faa Dafadluima=na angaaar, da fan fan nadgaaad, at fan aftaad vaflagad nadgaaad af Luimana, fan tilbagafoldt dalla vaflag, at fan dagaa fan ind=fualdat famma, og gimat dat til an Masalchi nawnlig Nianamat, fan för nan fans Mad Lui=nar, nan fan nü fan forlad fin eianafla og begimad fig til Mandag, fandat dauna fü=dafina fan dorfjinad fan nad Dija for valöbad af dat inffualdada Dolk. — for dauna af fan dagangna Mönfkab tilnan dan ei=dalda dar av lang nan dan Ewinna da Lanaldag, og fan ibda för fan nad Ralla for digmada da ogaaafna av Dönd mad an lagaulig Dwaf at anfaa, dat anfallas til

16 Rollingslag gaa dan vaar Lyd, ligagjarn
gan og maan djandas skyldig til at betala
Bøxtian ast forbamma vaflag mad 3 Rd Rdp
ijr astar dan Bandaring gan ex exsyssatsar-
=na Vengidasilpparajalú og Kobalú ainorslags
ánnar Bygan gar fat gaa gámma. —
ei dsandas for Rad!
Dan eldalla Pawasiappen bör for ándan al-
=lastja allar Dskigastja at gana forlast gin ein-
=nasta arlogga an Mánads Lán, allar 2 Rd
Rdp 8a til Polisinbygan allar i Mang
af Lakaling afstraffas mad 20 Rollingslag gaa
dan vaar Lyd. —
Dör dan af gan i gans ánnasta bygang
=vorstab bör gan mad 16 Rollingslag gaa dan
vaar Lyd at afstraffas. —
Daa astaltar gan og Bøxtian ast at af gar
forbamma Lxinovaflag mad 3 Rd Rdp ijr. —
At astarbamma andar Arbeid astar Lagan
og dat Jkunde gaa gamma Mand at ndvarka
inan 3 Dage astar damm Dans lovlige Lydgindelse.
Tranquebar dan 1ste Februarij 1826. — J Rehling
Lydsyasagh inan Tranquebars Politikammer dan 1ste Februarie 1826. —
Lagtaget
J Rehling

Dansken ándat astar Gouvernementets
indtil Bidavre — J. Rehling. —

Dom

i Politikammersagen Nr 1/1826. Justitian contra Sundira Setty. —

Astaar dan eldalla Sundira Setty gaa Ragje=
=stion af Arúnasalam ándar 25 November s. a.
at Langaar Kyst var blaant gastat gaa sin
Kasten for an til vandalla Arúnasalam skyldig
=vorande Lavsing, gvilkan Arongt imidlertid astyg
an imellan Creditor og Debitor bágtan Dmvaan=
=kommasta, var blaanan valagavat imyan Sundira
Setty ándar 7de January s. a. til gans gójnalbaar
=sar Gánnavnaar og Kindar Seidelin — Dlagn,
i gvilkan gin bagjældar Virapa Pallei, for, ab=
=vannaldta Arongt var bamirkat mad gans Ind
Entrigier
=vánar, bigaans gan bagjældar Apavi og Ajavi
Pallei, samt Vengidasala Naiken for, alla Kvitan
dan 25de November gidstladen ináan eldalla Dl:
12 astar Rdlinab var gavt gan sik gjænd gaa Pa=
=ear til Arongt i Lodab, skulle gaar bagjænd gig
ind i gans gjænd og var vorbanad 65 ½ Guld=
=mosvar, á 5 Rupies Dagjaka Dl, 260 ½ Vols ár=
=gjar og an gale Kleavna Pagoda, dar bagandas
gjemte og for=vaarede i Kogar i an Kista i
gans gjænd, gvilka Dmmand gan gjar tilbage

Det av denne Klage, som Commissionen under 15 de
Januarij sidstlidne blev tillagt Dorai at undersø-
ge, samt, hvis den befindtes ugrundet, da at anfø-
re de vitterlige Klagor for sine Forseelser, hvorfø-
gaaer da mod Virappa Pillai fremsatte Beskyldnin-
ger, da for Klagerne Sundira Setty, med den under
18de Januarij sidstlidne indkomne Underretning
forklaredes omstændelig og ugrundet
at og for videre tilføjet, at Virappa Pillai ikke
allene med urette Tiltaler for mig ere
anstet med i Uleilighed at overvange mine
skadelige Omliggender, i hvilke den Sundira Setty
som Købmand var klagen indvendt, men
at ved in specie var derfore dømt, men
Pillais og Ayahan Settys Vidnemandskab
at for den 11te November sidstl. undgik Overhø-
ring for den Ejendt for hvilken den forrørte
den 25de næstefter blev forelæst. Hvorefter
den mod Appaü og Ayavú Pillai, fremstemor
Vengidasala Naiken fremførte Beskyldning
som Begge for det forbudne spil
vundne Penge af Klagerens i mod den
vundne Penge med i Hænd til at fremføre
ved Overretten til Examen for at være
gjældende som Bevis mod den indstævnte
Handling. Den for begge lydende Dom
med i Hænd til at fremføre mogen Klage Examen

under nogen Familie, hvorefter alene gaar under
Vaade for at for den 25 Novbr. s: a: allene for-
bandt for Penge i sit Hjem og for sin
Ejendele, Dog den som for sin Regning,
under Klagerne skal være fravendt som, hvorfor
Examen, at den Vidnesbyrd og Klagerne Af-
gang af Sundira Setty, den vidne Vidnes-
byrd var gyldig. Ayarappa Setty forklarede
at Sundira Setty den Nat da den blev arrestered
var Bestemt at dage sig af sine, Sundira Settys Fami-
lie, da den intet havde at forfølge den med da det
nu vedrørte var Vidnerne Vengidasalam, Sabala-
di og Suppurayan deres vandrige Forklaringer
af lignende Indhold, at Appaü og Ayavú Pillai
fandt Vengidasala Naik Natten imellem den 25de og
26de November s: a: efter Kl: 12 og den
Dag den efter Klagerens Bortgang skulde ved-
gaae, efter at Sundira Setty havde fået sit Hjem
ryddet, fandt at de i Bil-
lene med Omnibusen efter den Klage for mig
kaldt som Kl: den Nat indtraf, var forbi for

Kl

å Lysvaktianar, som samlades, efter Lunna Matar Ingiersnaf, förmanlig nio gånger att förelaga, samt att anden war Laggrja vara hel hänsyn saa är det klart, att de i går samma är Lunna gaa förrsaar sasa förelagade sig Lan dem in=gåtvarda handling. Dom anklaga at det falas=das Anförda maar sannat så mot Virappa Pillai som mot Appavé och Ayavé Pillai samt Vengida=sala Naik i Klaga til höjvalbaaren hr. Gö=vernören och Riddar Seidelin under 7de Janu=ary förflutan anförda Lagsägningar som i=gångnade och lögnaktiga blive att mo=tiveras samt att de komma så många Personer til Förklaring gaa Dom, Rätta och göra Lann i nogan måtto, och Sundira Setty vår för sig hvänga Förslag i saa hänseende mot den lagar=lig Ransaka att anse sig anfallad til 20 Pro==ding flag gaa den bara Dag. — Hr Fiskalen der=emot anförde klagade mangla=de Concipitens Förklagning, och Sundira Setty under Vagans Undersägelse sar anginade Atchealinga Pudaly hvem hon ogillar sig Carrical som sin Confident uppsarade Justitians Tillkalla inom Lanna fot=same Sundira Settys Förklaring i saa hän=seende maatte befindas att inträffa Lansyn=ning som dömdes för Rätt!

Den Tillkalla Sundira Setty har sor under 7de January förflutan at sina inlagna klag=

sågna Parigher sasstäld, en Klaga, som innehöllar u=gefärda och lögnaktiga Förklaringar, samt för at sasa sannfärdiga Förklaringar inom alstala=de Klagiga Personer afstraffade med 20 Rotting flag gaa den bara Dag. — Då i ovanmälda til höj=valbaaren Hr Generalen och Riddar Seidelin ind=gifna Klaga, inom Viraspa Pillai, Ayava Pillai och Appavé Pillai samt Vengidasala Naik framförda Förklaringar hör som ogrundade och lögnaktiga så och magtpåliga at wara, fasladé, alstå ålam=me de namnde Personer til Förklaring gaa Dom allar goda Klann och skjöta i nogan måtto. —

Justitians Tillkalla vederbarar inom Stadsdinga Rät=tely, maad sad Dommen sen Tilstod för sig vidt så mycket förfalla sig riktig at sanfärdiga Sundira Setty sar ogrundade och lögnaktiga Klaga. —

Så efter kommer under Ansvar efter Lonan. —

Tranquebar den 1ste February 1826. J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiarest den 1ste February 1826. —

Så sannar
J Rehling

Inom Tullbyggnaden af Dommen intaget avskrift

H. D. B. Seidelin

Examinerad innan Danmarks Tranquebar den 7de February 1826. — W C. Pitersen. —

Dom

i Sagan N. 181 1826. K. Rets. Dtl. Pr. Kamatyi

contra fandes Kön Nallamuttu Mudaly.—

Uti den nærværende Sag for Klagerinden Kamatyi anlagt paa, at fandes Kön, den Indklagede Nallamuttu Mudaly, for voldsaldne fund med Skielsord og sammaliga Uhadelser.— Den Indklagede har lovlig var indkaldet for at svare Bidner først under Dagen, forsaa sammalig Grunden uden at gives Uhr. Da ved indkaldelsen var afsagt Bidner vorden Lovdaring av nyligt, at den Indklagede ikke allene for offentlig Klagerinden for en hore mand skulde med hendes til fande Udgift af Uhr. var paa ny stævnet, at Balancerne for skulde overgaa at nemne den, paa mandag for sit Vorsvar i saa henseende, med en lagmælig Kendelse blev at anses som da fand Uvidelser forefaldt saavel paa den Offentlige som Klagerindens Vegne, som med fandt forretningen Vandal, med hvilken for en Vandsbøddel og en Skiænder giest av vidende, ansattes til 20 Rolling dag paa den Vare Dom. Det Indstævnte Uhr. blev paalagt at møde.

Efter Kendes for Ret:

Den Indklagede Nallamuttu Mudaly, bør for at fande offentlig Klagerinden for sin Uhr. Kamatyi, for en hore, afsvaffes med 20 Rolling dag

paa den Vare Dag.—

Det Indstævnte Uhr. mortificeres saaledes at det i denne Klagerinden til Vedkommende paagaar Mand og Rygte i nogen Maade.—

At afskrives under Arrest afstraffen.—

Tranquebar den 15de Februar 1826. J Rehling

Dom og afsagt i den Tranquebars Politiret den 15de Februar 1826.—

Justeret J Rehling

Tilskrevet K. D. B. Seidelin.—

Dom

i Sagen № 6/1826. Fr. Dell. Ret. D Sabapadi Mudaly contra Nallamuttu Mudaly.—

Uti den nærværende Sag anlagt Klagerinden Sabapadi Mudaly paa, at den Indklagede Nallamuttu Mudaly for offentlig Klagerinden for en hore, og iøvrigt skulde mange sammaliga og usømmelige Uhr. imod hende, hvorved for den tilliga uden nogen samsaldt givne Anledning for skulde Indgivelsen var imod Klagerinden og dennes Vedfærdelse. Den Indklagede nægtede at have skyldig befunden, at de vare voldte imod Klagerinden eller nogen af hende familie, hvorpos den beskyldte Klagerinden for at dennes hende offentlig som, hvilket for vidnerne var Bidner

och fick, man begärandes sammalag at sama förlarb Gröna
vare Rätsdagen vare 15 de February skiönt lenlig inn-
varslat til at föra sin Rätvis, skulle jämväl åstad-
Klagarens som sans ogat förlanga sin til vare Dag
vara inkallat til Rätvis vörda Afloggande. Af de
afförda Rätvare Förklaring framgaar sedan
tjänligt, at den Jurklagade vare nogon som helst
skällig Anledning, som förskylde Klagarens hustru för
at sama barnamål hava vare nödsakad, att sin
tillvaro med hänsyn til sin då förut Klandrige Rätvis som Balanstandighet förbjuder
at nämna. samt at den samma väljandes sig af nä-
stil böxliga Rätvis inom Klagaren och dennes Rätvar-
ingar af de fra Jurklagades Sida af förda Rät-
=vare sama brunnat gina nogon Förklaring
om at Klagaren vare unfan med Dröd allen Gisning
för förnärmat den Jurklagade.

Vör det af den Jurklagade saaledes vanvisig
brugde förfall vör sen vare Rätten sva sät
förragaande lin, vedkandt som en Dödsbon-
=bolts og en Skiendigiörd afsvaftad mellan lagen
=lig Ransaka var anskaffad til 20 Rolling slag
förrörde på mod Klagarens hustru brugt
Rätvis klinvab motsäjdava.

Efi kiendes for Ret!

Den Jurklagade Nallamätte Wendaly vör för
at sama närvärdt Klagaren Labalad Wendaly

hustru för en hora, samt för at sama brugt
Ogrannsord mod Klagaren og dennes Förfar
afstraffas med 12 Rolling slag saa vare vara
Lvog.

Da mod Klagarens hustru brugde Rätvis
vör lära og nogtvisl at vara saa ebba kunna
sama Förklaring saa Dom gord klar og dygtig
i nogon Maade.

At afsav kunna vidar Assessor afsav Lonn.
Trangvebar den 15 de February 1826. J Roehling
Läst og afsagt inden Trangvebars Politiretat den 15 de
February 1826. afsavad
J Roehling

Sålvägrad. H. D. B. Seidelin.

Dom

i Sagen N:o 9 / 1826. E. Pold. Ret. P. Politizion Segumaran
Sak contra Alexander.

Det av vidar nämnde Sag med den Anklagade
Alexanders egen vidstaande tillstvokkalegen
erlagt at den med Rättsion sav omrörde Klagaren
Segumaran Sak maktne denna som Politizion, ogsaa
sen kost som saadan, jogte at sökte Ersättning i Sagen
sva vid den Anklagade i Enlighet af stadgan Politie-
=ordnans. Den Anklagade förnekte förmälige
Politiet med Mordanar som sama Dödsbon sak
förmälige, og som i denna Förfarenheg

av förtalas ärangiarlig. vör för Dål af sam ån-
=wista lonstwidiga Dsold afstraffas med 12
Rotting slag. da Dan Dorfatning i frilda-
=ar war, da Dan giörde sig skyldig i Dilla Dsold
i Dan hjänd sam til Dnskyldning Da Dan fals
=ark sål sig i samma.

Esi Lisandas för Rål!

Dan Anklagade Alexander vör för Dål af sam
=wista lonstwidiga Dsold afstraffas med
12 Rotting slag saa Dan bara Droz.

At afstar kommas ändan Arfors afstar Lan-
=Frangiebar Dan 15 February 1826. I Rehling
Loft og affagtinnan Frangiebars Rål Dan 15 Febru-
=ary 1826.

Lyttas
I Rehling

Sål Skrifvas. H. D. B. Seidelin.

Dom

i Sagan Nº 15/ 1826. K. Dll. Rets. Dr Drumal contra
Süppen og Kadermedin.

Dnder nu warande Sag ar Dtmad Dat
=dal tas Süppens og Kadermedin tilstaande mo
corpus delicti og samtliga Sagans Omständig
=heter tillstyrkandes ogilla. at Dan förste Süppen
har förastlidat Dagan Drumal anfar
tillförande Dawick samt at Dan Dierde Kad
=ermedin har afhörds samma. Da

Laboren ar kommen tillstädes og Dagan
=wisare uden eilsamlingsman, saalidan
de eilfalde frafalde, saa ar Dan under Dagan
indat Kongomaal om Skadesersättning. Dan
eilfalde Süppen, Dar ar langt ofvan Dan ömi
=nalle Lanaldar, og som ikke för har wid Rätten
för egenvia ar anfört, vör för Dål af sam Dagang
=en egenvia war an lagenlig Kransätta anfard,
Dar anfattas til 15 Rotting slag saa Dan bara
Droz. Dan eilfalde Kadermedin vör, för
at Dara indlärd sig i lonlig Handel, forutan
at Dabe sit Dvd i Skarsold Dr. af 27 Juli 1744 sam
=manfoldmar Rås af 31 Juli 1744. mot an
Wilkit anfar Dar anfattas til i Mad Rås.

Esi Lisandas för Rål!

Dan eilfalde Süppen vör för Dål af sam Dagang
=en egenvia af Dropsas mot 15 Rotting slag saa Dan
bara Droz.

Dan eilfalde Kadermedin vör för at Dara
indlärd sig i lonlig Handel at vilogga an Wilkit
af i Mad Rås til Frangiebars Politien Dasta.

At afstar kommas ändan Arfors afstar Lan-
=Frangiebar Dan 15 Februari 1826. I Rehling
Loft og affagt inran Frangiebars Politikammar Dan 15 Fe-
=bruary 1826.

lästas
I Rehling

Justitiarius H. D. B. Seidelin.

Dom

i Politisagen N:o 21/1826 Tavariatzi contra Janai.

Undar nærværende Dag av Rætsmd. Jan Fridlagde Janai egen tilstaaelse og samtlige Dages, Omstændigheder til. strækkeligen oplyste, at hun med Kniv og Klag har overfaldet Klagerinden Tavariatzi. Det viser i den Anledning at anføre med Politiavisen, at den Fridlagde flere gange har forbrudt Ugnemod, samt at hun i Fracia for faa Maaneder siden har anklaget for at have tilsagt og slaget den nærværende Klagerinde smukke Dag Dagen i Kindelighed for Skolekollen, hvor ovst imellem Parterne. Da D. D. Omstændigheder lidet tiene til at aggravere den Fridlagdes Forseelse, saa maae den lovlige Straf, som hun tilkiænder, at lide blive at fastsette til 12 Rotlingslag smukke Ris Dog finder Retten at indfrigave, naar det vare, som hun nu staar med Veiste, at bevirke afsoned.

Hi dictus for Ret!

Den Fridlagde Janai vor for at have slaget Klagerinden Tavariatzi afstraffet med 12 Rotlingslag.

At afstraffelsen under Arrest skulde lovlig, naar det vare, som den Fridlagde nu staar med Veiste at bevirke.

Tranquebar den 10de Martii 1826 J Rehling
Vt Fogedfagt. inden Tranquebars Politiret den 10de Martii 1826.

J Rehling

Den Anklagede Janai tilkiendte Straf — vedtoges, men at forvalde Arrest indtil hun saa vil sin forsvarede og faldes gior sig skyldig til en forsøgt Straf.

Gouvernements contoiret den 15de Martii 1826
H. D. B. Seidelin.

Dom

i Sagen N:o 199/1825. K. Holl. Ret. Dr Venganen contra Muttusamy.

Klageren Venganen fandtes nærværende Dag antraget paa at den Anklagede Muttusamy for nylig saa og givet sag paa taget sin ægtefælle og skadet Barn det ikke imod

Anklagede vanoghalfa oplyst at kiende, saa
at uafhiælde for bragt Klagerens Klage mo
da det fremgaaer af den Anklagede egen Ved
gaaelse at han paa aaben Gade i Nagaram
Byen voldte for bragt tydelig sammenlige
Retsskrift og talte i al Fald til en Politibetje
den forskyldes offentlig Roelighed og altsaa
undlader at afstraffe Klammasi
og evalu, saa maa den Anklagede for saa
at have gjort sig en lagelig Skyldig
bliver at ansee, og ansættes til 6 Rotting Slag
paa den bare Krop. ——

Ret kiendes for Ret!

Den Anklagede Muttusamy bør for den
at have begangne Politibetjenten afstraffes
med 6 Rotting Slag paa den bare Krop. ——

Actum Tarangambady under Retten ofter Lovan
Tranquebar den 21de December 1825. J Rekling
Lovlogaffagt inden Tranquebars Politiret den 21de
December 1825. ——

Lovlogaffagt
J Rekling

Dom

i Sagen No. 213/1825. R. Pol. Ds Appel contra
Kovinden. ——

Klagerens Appel antages under nærværende
Sag, saa at han for 5 Maaneders Fængsel i den

tilkalte Kovindens Kaution forvandles i
stedet bekiendt sig forskyldige at have under
Sagen specificeret Ting at have stjaalet ofter Ind
gangne Anmeldelse sammesteds bekiendt sig til Kovinden. Des
ligeledes vanoghalt at stjaalet sko samt ved for
=glemb. allene at have omsammen mistet no gab
bestaaende at forskrialiges Gultgarlar den bekiendt
sig i vanvittig stjaalet, siden ofter blevne fundet
i tilkaldes Kurgo stridende sig have saaledes
have tilfølgelig at erstatte de Ting som forvundet
lig bekiendt sig i vanvittig stjaalet, hvorfor den
forevises den stedfundne anstalt og straffelse
for sin forgangne Indgang. — Ved dennæste Politi
ret efter skriftlig Dom anstillede Rundes
gagelse blev stjaalet fundet i den tilkaldes
Kurgo tilligemed samtlige de af Klageren
under Sagen specificerede Ting med Undtagelse
af 23 stk Gultgarlar som af Klageren nu mere stjaalet
blevne nedsendt til 6te Rad Rup 13 Fanoins
som gaa samme Maaned blevne medsendt
til 8 Rad Rup samt 5 Fjo i Lange hvadange
=ner de 23 Gultgarlar da mulgis den tilkaldte
at have bekiendt og bortfulgt samme til en
Gultsmed ved Navn Pantyanaden, hvis navn
lig uden at tilkalte Rundes vanvittig samme
Omstendighed bevidste samme i det stjaal
Pantyanaden allene mulgis at have

nejat og vnderrætt nogla Guldgarlar for den eiltalde. — Hvad angaar de 13 Stk Rubiner og de 5 fø i Fange, da benegtede den eiltalte at dette vare i Hosen da han kilbage fekk samme, idet ab Klagaren var i Stand til imod eiltaltes benegtelse at godtgiøre dette forhen Klagaren skulde forinden den eiltalte maatte vorfalde forinden at ansøge om Godtgiørelse for disse Rubiner 23 Stk Guldgarlar efter den Kundskab som vi nemorfagt at have samme med 6 Rdr Rdr Da alde øvrige ting var kommen bekjendt i Marfold den af Klagaren fremlagde Specification, og var dennes vitterlighed uden eilsinnighed paa saadan Maade at Afloggelse ingen Hagstand blev giørt for at den indtil videre Gjørgsmaalet Skadesløsholdelse under Kagen. — Hvad angaar Hvafsom de maatte den erholde Dag at være Hvafsom var den criminale Foruldes forbrydelse kilbagefekk samtlige ting i følge Pl. 5-9-2 som syes bliver at anse og, med en lagemlig Hensyn at straffe den anholdte til 16 Rotting Slag i Vandfængsling af den eiltalte ifølge under Kagens N. 208/1825. at dømt straffet saavel for ulovlig Hvandel, som for at have forbrudt sit Laan til egnaren.

Ese kiendes for Ret:

Den eiltalte bør for at have forfulgt fundne Gods at afstraffes med 16 Rotting Slag paa Vandbrød og Vand.

Hvad Skadesløsholdelse vedkommer kan til Klagaren Appen 6 Rdr Rdr

Det tilkommer at betales inden 3 Dage og ellers ovrige at efterkommes under Adfærdsmulkt Loven.

Tranquebar den 21 December 1825 J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 21 December 1825. Fuldmægtig

J Rehling

Dom

i Kagen N. 188/1825. E. Dolt. Ret. Pl. Arumuga Mudaly og Muttucomara Mudaly contra Ramen Letchimanen Narainen. Nagappen. Tengal. Vengidasalan Narasina Naiken og Viriteasalam.

Under nervarende Sag er det ved Overretsassessor Ramens egen eilstaaende ved samtlige Kagens Vidnesbyrd tilstrækkelig oplyst, at den for Klagaren Arumuga Mudaly forvarede Sølvskaal 3 store Sundtøi Gaver 4 store Sundtøi Vand Gaver 1 liden Sundtøi Vand D. 5 3/4 Mitter Sengels Value og en Sølvlinge Kop, samt for den anden Klagaren Muttucomara Mudaly en stor Sølvskee

Af dessa Oxar eiga wid de 3 Lunstar fridt Gaar og Vedlaw-
fand Bjarabuinar kommo tilstod og Gierna
dar warandra sig samma fraar for sig. Ända-
mera de wara eilfiamlingsfard fwilkan fad
Aarsstanden frafalt. Sod dette egnaria bli-
ver Aarsstanden dat upbar agan Bergaarsta
og skatten Skiörs ar langt omrida eiminat-
la Lawaldar og som ikka förr for egnaria
far wat Skatten ar Lands mad sin lagamätig
skawsta atanfar, dar ansatta til 20 Rotting-
flag gaa den wara Krog. I Skadersatning
ar loggat far til Skrumiga Mudaly for sig
allana 12 Mad Rixs dar upbar Kärtaring
imot fwilkan far inkat fanar fard at arvin-
ara ar Bostian af 3 Lunstar fätt Gaar at
fam bortskiadna om fwilka far under Kagen
ingen widare Dylgöring far Lämnas gina
fanta Förrening mad den eftalta Vindasa-
lam fan for bagga og bagga fordan 3 Mad Rixs
dar ar den nämorsagde Bostian af 1 Lunds wärt
Gaar af Aarsstanden folgt til Lawaldta Vind-
dasalam; i Förrening mad Naraina Naik
an for bagga og bagga fordan 3 rd. 24 fl. dar ar
Bostian af 1 Lnd wärt Gaar som Lawaldta
Naraina Naik af det skiadna Gaar far
skäl fand antlig i Förrening mad
Singal 1 Mad Rixs 4 rd. 6 fl. dar upbar Kärtaring.

fwis Rigtigfard ar Lämnadt af Bostian af 5 3/4
Medler Gengale Slag som Lawaldta Singal fa-
kiöpt af Aarsstanden. Dan uptalar widare
ar fa fans Aarsst. og Kaarbogs mafgang ar
Dudogtiuingar mad 2 Rix 7 fl. 8 fl.

Hwad angaar Letchümanen dar fom tyder
under nerwarande Kag ar tilkalt fa ar dat
wid fans agan eilfiaalfa, wid corpus delicti
og Kagans örwiga Dmstandigfarar tilfwar-
kaligen ogilt at fan far mafgad til 3 Lun-
dar fridt Gaar, uptwat fans Lwalar Aarsfan-
dan Ramen fardo fiaalat fammad og widare
at de nara fiaalat fämiält dem, först for fig fals
og finan i Lin eilkalla Naraienes hwnd.
Den eilkalla Letchümanen bör, for fan at fam
giörd fom tyder uptwaftad mad 10 Rotting flag
faa den wara Krog.

Hwad angaar Naraien dar ligalade fom
tyder under Kagen ar tilkalt fade i fit hwnd
at fara fiälf og fardeles omrandla 3 Lun-
dar fridt Gaar ar dat wal fan at dälla Gaar
bifandt fig i fans hwnd, man da dälinad fans
bonogtafa, ar under Kagen ar blifwan ogilt
at fan war witande om at Letchümanen dar
fardo fiarlad dt fiaalana Gaar ligga, dan dat
ar wift at fan fowinden fark Dylgsmäng fra
Kallan afhanga ad a Gaarnat fagfnara

fan war klaran witande om, at dh befand dh
sig i fans händ fa maar fan da dh wilde
bära nowarans tammande mat dalfordig-
fats Grunsölningar at betalla noga mat
Straf frid Straffyld ar tmirfam. for at wita
sig eiltalta blifwa at friefinde.

Hwad angaar Nagappen da ar fan felaudh
eiltalta. fom ähn dar fan forlokat Ramen til
at bestiola Arumuga Mudaly fa fram bä-
malta Nagappen längang tiänta fom Ko-
waswand fant fom ähn dar far raadh og
bestaat at fan i Kowafan af ejnwiat. Han
da tar imot fans dalala wanoglafa, at fara an-
dan lifwakta alla inderakta dalfagat i Gjar-
ningar inlat lowförbudat Lamit ar framkom-
mit fa maar fan for Klagaran eiltalta
i fa hänfeende blifwa at friefinde.

Hwad angaar Lengal og Virudasalam, af
fwilka dan förfta ar tiltalt for at Ramen
at fara kiöbt 5 3/4 Medter Gingilicolie, ri-
finde at de ware fkaalar dar innehafft
ar wägat tilt 1 Mad Rup 14 ℔ 6 ℔ og dan andra
for fa famma Maark af fan at fan kiöpt
ar 1 mot wätt Gjarn fom ligalars innehaf-
fagt ar wägat at til 3 Mad Rup da fanar de
al nägaant af Ramen at fara kiöpt omar-
malda Wara, man wanoglat at wisa at de

ware fkaalar Man da. Tat ar in confeja at bägge fan
inflat fami handel man ar Obarattigat. uden
i Lowrian befögen at undrföga prowlad.
fan war kommat i Lejtidfa af tat faldna
=na, fa maar da, ifölga Lorord af 27 July
1742 fammanfatt mat wäriglat af 31 July
1744 mat Mulkh til Politiekafan blifwa at
anfaa tar for Lengal anfatta til 8 ℔ og for
Virudasalam til 3 fan Mad Rup ligafom i
Lowarningarna Ramen, bar ar fatta til Aru-
muga Mudaly dan förfta Lengal 1 Rup 14 ℔ 6 ℔
og dan andra Virudasalam 3 Mad Rup.

Dan eiltalta Naraina Naiker fan under
Kagan benoglat at fan faalade fom Arrafanken
Ramen fara gjarar af fan fanar liöbt wätt Gjar-
nan fan fan darinnar nägaant at fan afan
wid Kuppa Letty fnam fan dog ar fan dan-
=nat gaanfiga at fara liöbt at faat Gjar-
fan, efter dat dar under Kagan ar upfyfs fan-
=fatta til dat fna Arumuga Mudaly bortfä-
=alna Gjarn. Da fan ar fnar anfan fan
fanar liöbt Gjarnat af Ramen allar af dar
fat agat förargiwande af Kuppa Letty i
Lagga eiltalta ar under famma Protoco-
=nan fom bägge da förfnamnta eiltalt faa
maar fan i Lowarning mat Ramen arfat-
ta dat frabonnera faad Gjarn, dar ar under

Tarak til 3 Rd 24 Sk. samt i Mulbede allagr-
nde Arrestvinger erlagde en Mulct af 4 Rd
til Politikassan.—

Hvad Fruktalig angaar Vengadasalam, der
tiltalede for ulovlig Handel er tiltalt, da er
der intet under Sagen fremkommet som,
imod saa beviisligt godtgiør at samme gjør
sig skyldig i Forgaaelse forbudne Handel
tiltalte maae blive at frifinde.—

Saa kiendes for Ret!

Arrestantens Ramen bør for det af samme
begangne Exercer afstraffes med 20 Rot-
tingslag paa den bare Krop.—

Saa betaler samme Erstatning til Arumuga
Mudaly 12 Mad Rup samt i Forening med Singa-
ren for begge og begge for een 3 Mad Rup og
endelig i Forening med Naraina Naiker
ligeledes een for begge og begge for een 3 Rd 24 Sk.—

Endelig betaler samme de paa samt Arrest og Bevogt-
ningen medgangne Omkostninger med 2 Rd 7 Sk.—

Den tiltalte Letchumanen bør for at have solgt
med Arrestanten Ramen afstraffes med 14 Rotting-
slag paa den bare Krop.—

Den tiltalte Singa bør for at have indladt sig i
ulovlig Handel erlagde en Mulct af 8 Rd til Tranquebar
Politikasse, samt i Forening med Arrestanten Ramen

med for begge og begge for anden betale i Erstatning
til Arumuga Mudaly 1 Rup = 1496 Sk.—
Den tiltalte Vinitasalam bør, for at have gjort sig
skyldig i samme Forgaaelse til samme Straf erlagde
en Mulct af 1 Rupie, samt i Forening med Arrestanten
Ramen, hvilken for begge og begge for den, til Arumuga
Mudaly i Erstatning betale 3 Rup.—
Den tiltalte Naraina Naiker formedelst at have gjort
sig skyldig i ulovlig Handel, bør til Tranquebars
Politikasse erlagde en Mulct af 4 Rd, samt, tilligemed
Arrestanten Ramen, hvilken for begge og begge for den
i Erstatning betale til Arumuga Mudaly 3 Rd 24 Sk.—
De tiltalte Narainen, Nagappen og Vengadasalam bør
for Klagerens Udeblivelse undgive Dagen for en Sværd.—
At efterkommes under Adfærdsstraf Lovens og det
Fremtede paa samme Maade at undgive under 3 Dages
efterfølgende Dom bevislige Forkyndelse.—
Tranquebar den 14 December 1823.—

J. Rosing

Lest og afsagt i Roden Tranquebars Politikammer den 14
December 1823.—

Efterskrevet

J. Rosing.—

Efterskrevet

H. D. B. Rodsing.—

Erguiaren M. Petersen.—

Dom

i Lagan d. 22/1826. I. Vall. Kst. Dr Sawarayen og Virai contra Isack Kilakattia Mellia og Sophia

Under nedenstående Dag fandt Klagaren Sawarayen og fandt hjemlen Virai antragt paa at de Indklagade Isack, Kilakattia, Mellia og Sophia uden Aarsag fandt uskjelt og slagit ham med stridan Liliafad Sawaraiens Klokkafe i klaran fäl tavarnab; de Indklagade fandt emotsadlagat, at Sawarayen og Virai med Skjellord og Slag fandt omvaldat dem. Vid Ret inmat Lagan oftagen Dorför ar det billfardeligare og lifft at den Indklagade Isack, under en afstaat Edsvaring, fär uskjelt Klagaren Sawaraien for en ägnadnogh fant fandt hjemlen Virai for en tjuv at Sawaraien fra sin Kista far uskjelt Isack for en Räfst fant faaval fandt nedenstående hjemlen Kilakattia som fandt forfan afsidt hjemlen Sawaraimmal for tjuv, at Kilakattia og Mellia dygga fandt angrabat og slagit Sawaraien og Virai med stridan Liliafad Kilakattia fondrans Sawarayens Klokkafe, Dorför ar det undirdanig ar oftjft, at Isack, Kilakattia og Mellia gaa dun anna Sida og Sawarayen gaa dun andra Sida, 3 Dagar aftar, under at nyb Klammarid fandt giensidigen uskjelt finandra. — Det ar Dessutom icke oftjft at anden Virai

allas Sophia i Dod allas Gissning Svalloga i Klammarid. — Den Indklagade Isack blifver for fandt saaledes udinfra Lonstridiga Dorfald at anses med en lagamlig Ransaka fom ar fan oftammad en lagamlig Ransaka fom anfaller til 12 Rotting slag saa den bara Dag — Dorfor de trangda omvandiga Skjellord bliva at mortificera. — Klagaren Sawaraien bliver for at fandt uskjelt Saaval den Indklagade Isack, fomtammed den lagande hjemlen Kilakattia fom fandt afstadkommit hjemlen Sawaraimmal med en lagamlig Ransaka at anfaa, den anfallne til 6 Rotting slag gaa den bara Dag — Dorfor de trangda omvandiga Skjellord bliva at mortificera. — Kilakattia og Mellia bliva for at fandt omvaldat og slagit Klagaren og dammed hjemlen at anfaa med en lagamlig Ransaka fom anfallas til 8 Rotting slag Dorfor Kilakattia uskjalles Sawaraien til fondrammed Klokkafe ofvan den fallde Kostandsring, med 1 Mas Rup — Sophia bliva for Klagaren och fighom Virai for de Indklagades tillata at fvarfinna, da den under Lagan intet ar framkommit fom gravation dem. —

Sa bjudes for Ret!

Klagaren Sawaraien og den Indklagade Isack

bör for at faae indskiælt sinandre saaledes
faae indskiælt sinandre høistbud. afvraget
den første med 6 og den sidste med 12 Rotting-
slag paa den bare Krop.

Da af Klagerен Tawaraien imod den Ind-
gik Tiltale og dennes Fuldmægtig fandt de at den
Indklagede Tiltale imod Tawaraien og dennes
Fuldmægtig burde ansees Retsig bør dømt og
magtpaaligt at være fornøden de i Sammen-
hæng Personer til Forklaring paa Gierd Maar og
Rigtig nogen Maade.

Da Indklagede Kilakattia og Mellia bör
for at faae Klagerен Tawaraien og dennes Fuldmægtig
Virai afstraffes med 8 Rotting Slag, imod Kila-
kattia erstatter Tawaraien fans Fuldmægtig
Omkostninger med 1 Mad Rup.

Sophia og Virai bör for videre Tiltale under
Sagen frie at være.

At afstaae Sammen under Ansvar efter Loven og
det Fremmede paa Fanens Vegne at udrede
inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Forkyndelse
Tranquebar den 19de April 1826 — J Rehling
Læst og afsagt inden Tranquebar Politiret den 19de April 1826

Ut Vidne
J Rehling

Tilsagt at fuldbyrdes
H P B Tidelin
Kundgiort den 16de Juni 1826 H C Petersen

Dom

i Sagen No 25/1826. Imellem Actor Pollier Appellant contra
Kilakattia Mellia og Sodia —

Klagerен Appellant har under nærværende
Sag paastaaet de Indklagede Kilakattia Mellia
og Sodia anførte og straffede for Tiltale
Utilbørlig Omgang samt overfaldne og slagne saa
fremmed de Indklagede paa dette Sted saa
paastaaet Klagerен med Straf anset for
saa vidt at indskiælde dennes foranlediget
Klageomkostninger — Dadet nu saavel med de i
den Sagen afsagte Vidners Forklaring som
med de Paagieldendes egen Forklaring er oplyst
at Kilakattia og Mellia have slagne Klagerен,
men det fremmer ikke kan antages at være skiel-
ligen bevist, at Klagerен med den Tilbageholdelse,
Vidnerne have givet Anledning, saaledes
de Indklagede Kilakattia og Mellia for dette
begge Gange maa anses lagemlig Kamphaftig
at anses, som for hver af dem ansættes til 6 Rot-
tingslag, imodsiemod Klagerен med Hensyn til den
mod ham fremsatte Contraklage maae blive at
frifinde — Da Sodia havde overlagt Klagerен
den Indrømmelse, hvorfra og saaledes at blive
stemt, saa ansees nu Klagerен Politimo-
dets maae han dommes for tilstede —

efter Kiendes for Ret

De Fordslagne Kilakattia og Mellia vår fordt
fara klagat Klagaran Appaw for for sig afskaf-
fat med 6 Rottingslag.

Klagaran vår med sanfärdig bil av Fordslagne
mot sam framstäda Contrablaga fria at
vara.

Klagarens Rak imot Vadian uppfarvarad
sam, naar denna kommar för Lifstid.

Afskar kommar under Afsondrat Sorn.
Trangueliar den 19 April 1826. J Rekling

Läst och afkunnat inden Trangueliars Politirätt den
19 April 1826.

Lästaren
J Rekling

Tillstås at fuldbyrdas

H D B Fridlev

Trangueliar den 16 June 1826.

W C Petersen.

Dom

i Kagan N:o 28/1826. E. Doll. D:s Sabaday contra
Sabadai Mudaliar.

Klagaran Sabadai far under nedanstående
Kag saktaar den Fordslagne Sabadai Muda-
liar anfärd och stämd för rätten att
sam för sin äga.

Den Fordslagne far nekgaar at sam dräg
dadla Skuld, men da sam nu det under
Kagan och klagans Forfar skalligan far

bevisa, at Klagaran, för nogla Aar sedan, af
Appukätty Mudaly Fordslagnes Fader Bon-
förd sammalig sam, ____ sig nogla
hundradon Appukätty Mudaly tillförsamd
och lofvadon, sam man den Fordslagnes sidan
Grundförningarna i Kr. 6-21-6 tillsa at straffa
sig dessamma för Rätt.

Den Fordslagnes Sabadai Mudaliar vår
för Klagaran Sabadais tillstå under ne-
nedanstående Kag fria at vara. ____

Trangueliar den 19 April 1826 J Rekling

Läst och afkunnat inden Trangueliars Politirätt den
19 April 1826.

Lästaren
J Rekling

Dom

i Kagan N:o 32/1826. E. Doll. D:s Pennaman contra
Aya.

Klagaran Pennaan saktaar under ne-
nedanstående Kag sam Fordslagne Aya anfärd för de
sam under lovlig Uppsigt sam förlorat sam tranga
Den Fordslagne far förtil svarlevat at det var
mot tillstånd af Klagaran sjelfvan at sam
förlor sam sjelf och för sabaanfag saktaar
sig fria sämdt. ____ Men da det under sake den
Undersökning och klagans Forfar är framkommat
det Allasingafta sam gerdtgiör i Kogliggande
sam det Anförda intet tillsa at

afslutter og den Indklagede skiønt i Stedet for de bestaaende Regulationer at anfør med en Mulct af 1 Maaneds Gage eller 2 Rdr Rdp. eller Lignende for Ret!

Den Indklagede Stja vår for uden Lovlig Øyensynlig at spare forlads fra Cuddalore at levere en Mulct af 2 Rdr Rdp til Tranquebars Kollekta-kasse.

Ved Stævnte at møde inden 3 Dage efter Lønn Lønd lovlige Forhindring under Ansvar efter Loven.

Tranquebar den 19 April 1826 J Rehling

Lgt og afsagt inden Tranquebars Politiret den 19 April 1826.

Lyttvar
J Rehling

Dom

i Sagen N° 35/1826. E. Dell. Ret. Ds Ayiram contra Krumbalingam.

Klagevinden Ayiram fav under nærværende Sag antragt paa at de Indklagede Virappen Sakkareipane, Sinnapayel, Varadarasen, og Krumbalingam, uden nogen skellig aarsag fare overfaldt og slagit sandt, for hvilket dere dobbelt paa far paastaar dem anfat og straffet. Ved at dre under dat afsagne Forfør fremkommet fav Grad at Forskrivelsen for at den Indklagede Sinnapayel

for slagit Klagerinden, man da der imidlertid imod Indklagede vanskelig kan skiellet imod Indklagede vanskelig kan skiellet hvorvidt hvorvidt for saavidt at fremkommet og da det ved Sveri imod Retsforordningens Forskrivning er, i tilfælde fra der er Forgjæves med om Ulydighed, at paalegge vanskelighed uden for de tilfælde i saadan Forskrivningen nævnte Overtrædelsen forefalder ikke, saa maae den Indklagede Sinnapayel blive ad skrifinde saadan og saa maae blive tilfældet med de øvrige Indklagede imod saadan, imod hvem vanskelighed af at faae Indkaldelse i Øieblikken, er en fremkommet nogen Klage vanskelig.

Efter Lønnen for Ret!

De Indklagede Virappen, Sakkareipane, Sinnapayel, Varadarasen og Krumbalingam bør for Klagevinden Ayirams tiltale under nærværende Sag fri at være.

Tranquebar den 3 May 1826 J. Rehling

Lgt og afsagt inden Tranquebars Politiret den 3 May 1826.

Lyttvar
J Rehling

Dom

i Sagen N° 31/1826. E. Dell. Ret. Malatal contra Padmann og Nellappen.

Under nærværende Sag fav Klagevinden

Mellattal anvagat saa at de Anklagade Rosemann og Nellappen fara flagat funde og fändrevarat fandes Klosbalje. — De Anklagade benoglade dette förevinar de fra Dare Kird anvaga saa at Klagarinden fanas utskiald den og fändrevarat Rosmans Klosbalje skiedt Klarindes fra sin Kird benoglade. — Da det nu med det andre Ragan og lagin dersöd er forblivat obevist saaval at de Anklagade fara flagat Klagarinden og fändrevarat fandes Klosbalje som at Klagarinden har fändrevarat Rosemans Klosbalje saa maa skarlarna for sinandens Vitterlet i saa ganzande blina at skiendes. —

Det er derimod under Ragan likstrokkaligum oplyst, at Klagarinden med Kialdkort har overfaldet bagge de Anklagade, samt at desse have selvgevarat Kialdordene. — Der dem saaledes hagangna Politianordn blive de Klagskaldade med en lagamlig Rettelse at anse, som for Klagarinden er der fare begynde Klammerad anfaldad kl 6 og for sina af de andre til 4 Rotting Lag efsidan de for Rat!

Klagarinden Mellattal kör for at have utskiald de Anklagade Rosemann og Nellappen afstraffas med 6 Rotting Lag

og de bigge de Anklagade sina for sig for saa dannad Kird igien at fare utskiald Klagarinden, afstraffas med 4 Rotting Lag saa den lare Lrog. —

At efterkommas under Asferd ofvanlonan. —

Tranquebar den 19 May 1826 — J Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Kobstavsret den 19 May 1826. —

J Rehling

Utskrivet af fulde Sijvern

H. D. B. Seidelin. —

Tranquebar den 16 June 1826 W. C. Petersen —

Dom

i Ragan N:o 14/1826. K. Rets. Dr Lappen contra Komarasamy

Under nervarande Rag. har Klagaren Lappen sagtsagt den Anklagade Komarasamy anfaldt og skaffat forde sin under Ragfag har omskaldat Klagaren med Kialdkort. — Den Anklagade med gick at fare utskiald Klagaren, men saa stod at dette först skedt efterat Klagaren hade begynt at utskiald sin hustru och sig at gottgiöra. — Men da bevisat — i saa ganzande icke allena bestod sin, men den mogt mera med sand ogna Vitnar blev gottgiort, at sin, da Klagaren sin manade sin til Kretsen under den Klammerad,

som sam, den Ifrdlagde, samde begynde maden
ifrommede Karlen overfalde Klageren med Kjeven
ved atfaa ihiorlig in Natür at vedanstendig-
sid forbyder at gientage den, saa maae den Ifd-
lomde for saa atsone giørde med en lagemlig
Revselse bliver at ansee som anfødes til 12 Rd.
Ringslag saa den vorde Lov.

Ei siendre for Ret!

Den Ifrdlagde Komarasamy vår for at
have vidende Klageren Säppen afstraffede
med 12 Rdslings-Slag saa den vorde Lov.

Atskrevet sammed under Afskriftens Leven.

Tranquebar den 19 May 1826. — I Rehling

Lest og affagt i ovden Tranquebars Politiarrest den
19de May 1826.

Lestaren
I Rechling

Eliman at fuldbyrde. H. D. B. Seidelin.

Dom

i Kagen No 53/1826. Fr. Rets Dr Kager Kodandarayalu
Naik contra Kjrskaffaren Kamatye og Nagappen.

Klageren Kodandarayalu Naik kagde for i
Kjer, antragde under nervarende Kagge
at de Ifrdlagde Kjrskaffaren Kamatye og
Nagappen, med hvem han for fand Kagerie forvåd-
ede Kjrd, kunde dømmes af saa Klageren
Gmandet at den de kan kunde Kasninge-

af Dagen hvoraf følger at hvidt Eliman af en
Flab Kaffaffaren — De den i Skattan gradu-
erede Kjrd, som de Ifrdlagde vargit at
have kunnet, med Krone befandte mandlan-
ded og afsaa Flab en Gmanlighed at den unna-
lig kunde - kunde nogen Giøring i Dagens
Kaa Eliman de Ifrdlagde for at have atvil-
lerat, Kagen in solidum at ansee med
en Mulct ansat til Tranquebars Politie
en Mulct ansat til i Mad Rdp. —
Kost, der anfødes til i Mad Rdp.

Ei siendre for Ret!

De Ifrdlagde Kjrskaffaren Kamatye
og Nagappen vår for at have forvalsket Kjrd
lenvat til Klagerinden Kodandarayalis Ka-
gerie vdlagde en Mulct af 1 Mad Rdp til Tran-
quebars Politie Kost. —

Det skiønnes at indstevnde inden 3 Kager eftes
denne Dom lovlige Forkjendelse under Asford
eftes Loven. —

Tranquebar den 19de May 1826. — I Rehling

Lest og affagt i ovden Tranquebars Politiarrest den
19de May 1826. —

Lestaren
I Rehling

Eliman at fuldbyrde
H. D. B. Seidelin

Dom

i Kagen No 52/1826. Fr. Rets Dr Sinny Letty

contra Lidamberam.

Uti nærværende Dag att tal med Arrestanten Lidamberams egen eiestaads var corpus delicti og fanstliga Lagens Domsondigsattes tillvodkalligen oftyst at Arrestanten, sin hinna i Lagaren, Linni Lettis hönus, sammastads sar stults sig Natten i=mellan den 5 og 6 denna, at sen 24 i om Natten da alla laa i den öfrigta Hönn, sar tillat sig til sod Lagarens Kännattar Tanniköde at aftaga at Har med Klorn installade Förningar. Alitskalat wärderad til 20 Rup samt til sra halfen af at andat Kwinkönsmar, Onemodes kalbit at afskjö at Gulfotsskinnskor, wärderad til 40 Rup. med smet. Da Lagen fan denna sin undvag.— Da Lagtima at=domma tillsörd med Undlagelse af 2:ne maar Gäld=fors fansörande til Galefängelse, med hvilken til hvilken Lagaren sar fralaldt Lagstand om Godgiörelse og at Lagaren utlamar at böda eftirsamlingsfär, hvilken sar Arrestanten sra=faldt saa at sen under Lagen enkat Kjör=gömaal om Kadderas Lakning.— Hvad angaar Kwaffan da maar Arrestanten sen, astar egen Förklaring og Lakkand Kjön, at omrörde sin=minnelse Lanaldre og som wal sorsan sar rörad tillkalt man icke dömb sor ejendig med=lagamlig Kensla at nesan sar sao Gyrund af det Kraaland icke ubetydeligo Kor=sia

og de Omstendigsaser under hvilka ejendig=lagaard, blinar at ansatte til 30 Rehling slag saa=som vare Lag.—

De saa samt Arrest og Kostlogi medgangne Omkostninger utgiftar sam med 3 Rup 3 32 .— Ej lindre for Rtl.

Arrestanten Lidambaram kör sor det ofsam=begangne ejendig afstraffas med 30 Rehling=slag saa som vare Lag.—

De saa samt Arrest og Kostlogi medgangne Omkostninger utgiftar sam med 3 Rup 3as 32 kas.

Alt sor=sammas under Actord afstar Lovan, og det stjönte saa samma Waare at utvalkes in==den 3 Dage efter denna Doms lowlige Lorkynd=else.

Tranquebar den 19 May 1826.— 1 Rehling

Lag. afsagt inden Tranquebars Kollikiorat den 19 May 1826.— lästvard 1 Rehling

Lästes at fuldbyrdes
H. D. B Seidelin

Tranquebar den 16 Aug 1826.— W. C. Petersen.

Dom

i Lagen No. 34/1826. Kl. Dolk Ret. Pr Justitien contra Tawaiappen, John, Nianajudam, Maria, Flora, Pia=gasi Jan Coelestina de Paj, Morell, Brandis, Holm, Mottan og sao kaldt Suppoiramanien og Chris=tina.—

Axeltan Tawasiappen ar under nærværende Dag fat under Tilsalg, for, med Hielp af den salige Mögla, sin gode Gudbenner i Jomfrunamnet at forsøge, sidst han kunde som Missionair ved aftagende Alder at forrette vedkommende Forretninger, som Prædikener, Sandhedsbevis, Casse og s. v. Hvad Axeltans egen Tilstaaelse, med sine Medbrødres Forklaringer frie Tilgivelse for sin Vantroe angaar, samt med samtlige Lagens Bestandigheder, er det tilstrækkeligen oplyst, at han allerede i Begyndelsen af nest forrige Aar var falden i Letfærdighed af den urigtige Mögla, hvormed han begyndte at forre vaade Gudbenner samt, at han dengang log den tilbage, med den Hensigt, med Tilgivelse at gjøre Brug af den, at han med Hielp af denne Mögla, for omtrent 8 Maaneder siden, begyndte fornemlig at aabne Gudbenner, sidst han til forskjellige Tider vedtog Prædikener, Bønner, Sandhedsbevis, Sandhedsbøger, Casse og s. v. Hvad Axeltans egen Tilstaaelse, med sine Medbrødres Forklaringer angaar, da er det oplyst, at han ved Mødet i Februar i Aar, da Missionairen Kjerulf var her, begyndte at bruge Gudbenner, og at han ved Mødet i Marts Maaned, da Missionairen Egede var her, tog Prædikener, Bønner, Sandhedsbevis, Sandhedsbøger, Casse og Alter af Prædikestolen, og at han forresten under al sin Prædikener, som Missionairen Egede var tilstede ved, ikke har brugt Mögla, men Gudbenner, som han har taget af Prædikestolen, og at han ikke har brugt Mögla ved Nadveren, men Vin og Brød, som han har taget af Alteret. Hvad Axeltans egen Tilstaaelse, med sine Medbrødres Forklaringer angaar, da er det oplyst, at han ikke har brugt Mögla ved Nadveren, men Vin og Brød, som han har taget af Alteret. Hvad Axeltans egen Tilstaaelse, med sine Medbrødres Forklaringer angaar, da er det oplyst, at han ikke har brugt Mögla ved Nadveren, men Vin og Brød, som han har taget af Alteret.

Da indlöste Lunge blev Veltimellem sam og Johs, at Mögla var til stede ved Prædikener sam og Axeltan Johs sidste Tid, for sin Skyld gjorde Lunge af den vaade sam fandt Tilbageførsel — han Lunde ikke nøiagtigen oggive sidst for den Granskede Prædikener var, som sam fandt Tilstaaelse, men antog Log, at det som sam, Lunde og Veltimellem Samtale med Johs, fandt Tilstaaelse maatte udgjøre mere end 6 Dage, sidst de var vogne sidst Johs allene fandt Tilstaaelse sidst sam ikke kunde nøiagtigen oggive. Hvad angaar den Tilstand, at den lovbefalede Kundgjørelse af de Tilstaaelse Lagen er at fremlægge, da bliver det at anmærke, at den Tilgivelse er med Nøiagtighed dannet i Grønland, da ingen vare Tilstaaelse i Lunde i Overtrædelse, da ingen vare Tilstaaelse i sidste Grønlandske Sprog og at langt Flertallet, og under at nogen Vold var brugt mod Tilstaaelse, hvoraf følger at ingen, i lang Tid var bekjendt, skulde kommes at anføre Tvang af de Tilstaaelse ikke Tilgivelse af Artikler, sidst Tilstaaelse Tilgivelse for nøiagtigen og sidst Mangler nu efter saa langt at Tilstaaelse er tilstrækkelig med Hensyn den oggivne. — Hvad da Axeltans egen Tilstaaelse og Lagens Bestandigheder gjør fornødne Oplysning om det Tilstaaelse Sandt, forsaavidt Tilgivelse Bestandigheder, i Mødet d. 20. Febr 1789 81,

billigmæt anseedes vorde Omstændigheder, vår komme i betragtning til at bestemme Graden af Straffen som den tiltalte bör undergaae, og de Skadeserstatning under Sagen at forfølge. Saa maae denne Mangel in casu ansees som væsentlig fornærgaaende Straffen den tiltalte bör til dömmes. Da ere der mange Omstændigheder som aggravere det begangne Indbrud, og saaledes forøge den tiltaltes Straffelighed. — Han er allerede ved denne Rets Dom af 1ste February d. a. dömt for Tyverie og Uhorsahed i sin eiendom; han har overbeviist sig om Letheden af den vigtige Nögle med hvilken Straffbarheden har været at gjöre indbrud i begge af samme grund følger at handlingen maa være grovmeddelaget; eiendommen er tilhørende Forbryderens egen Hustrue Madame Indbrudet er begaaet ved at Nøglen er brugt til at aabne Døren til den tiltaltes Kammer, hvorfra Tyvekræet er taget. Den tiltalte har ved Camfal og giftig Anledning forledet sine Medsvorne til Tyverie og Inbrud, og saaledes formaaet at Slags Comptoir er fil hendes hænder og har selv anledet Brug af det ugte Tøi for at følge de stjaalne Effecter, og saaledes forledet dem dertil selv. — Formildrende Omstændigheder kunne ikke tilstaaes den tiltalte, der er langt over

det at tilkomme den tiltalte, der er langt over den criminelle Tarakter, en lovgivelig Straf for Tyverie at anfølte til 30 Rotting Slag paa tvende Dage, først Dagen 15 paa hinanden følgende Dage, hvor paa han atter udstandes Straf paa Colonien bliver at udføre ligesom han skal være dømt til Tugthus ellers skulde lade sig finde for, hvor Gang med ovennævnte Straf bliver at anfø hvor= for han udstaaer de paa hans Vedkommende, Arrest og Varetægts medgangne Omkostninger med 8 Rbd 5 Sk. 2½ Sk. Sögsmaalet om Skadeserstatning vorder ifølge det ovenfor Anførte ——— Overstandne Johannes under Sagen tiltalt, for, Tyveri ved, Tyveri i= Forening med den tiltalte Tawasiasøren, med Tyveri af en falsk Nögle, at have fuldbyrdet forskillige Tyverier i Gjenværendes Hus, hvor han kiendt som Maleki — Den tiltalte, der blev grebet in flagrante i det han kom ud fra hvor Godsejeren i Gjenværendes Hus fik med 2 Sk. Klæder Tøi ved Siden, som han der havde stjaalet ved sig og bekiendte, med sine Medskyldiges Forklaringer, hvis Rigtighed han har vedgaaet samt med samtlige Sagens Omstændigheder tilstrækkeligen overbeviist om sidstforbrydelsen i November Maaned, ligesom han blev grebet ved Tyveri af andre, stjaalne Klæder Tøi ved Siden, med Tyveri af Tawasiasøren, med hvilke Forening

Sedermera tiltalte Hägla i Gårdsrum manskapsmål
at have bortstiulat Svinkorar, Tobak
och Caffe, samt noget Tull, hvilka de
förbrutit, samt förfallit, och ådömdes Sak-
ens Förande. — För denne Förbrytelse, den be-
tydeligen aggraverar Sak med den Omständig-
het att ejnarinb ar begången för tiltalad nåt
Gång förut, samt Tiltalen att Publikum den Con-
tinuation af ejnarin begången inb Wallan-
sim afslag Maanader, samt antalig med
Hensyn af det stiaalne, den, med hänsyn hvil
tiltalad Bilbaar, maak anses betydelig
maan den tiltalte, det ar langt emot den
criminalle Taxalder, och som icke kan för sin
för ejnarin ar dömb, med en lagamlig Straf
kunna at ansee den ansatt til 20 Rotting
Slag gaa den bare Krog, inen Dage (2) twende
gaa finandre följande Dage, hvorefter han
kan de gaa fanö Arrest och Vandtog med-
gangne Omkostninger med 3 Rbs 7 ß 30 ß

Högsmaalet om Straffens Fastsättning vorfalder
ifölge det, som under den förste Post af denne
Dag ar anfört. —

Overtalen Klagöms ar under Dagen
tiltalt för at have ladet sig bringa til at
följe og forfardiget Dagen, som fandt Sted
Tawasiahpen og Tobak have stiaalet, vidare,

at de vare stiaalne, hvilket kom ingenlunde Politiken
ar tilfredsstillende godtgiort med som ogsaa
fans Misstydige Forklaringer, og samtlige
Dagens Omstendigheder. — For saa at have gjort
blivet den tiltalte den ar under den criminelle
Taxalder, og samtlige för stolarie at dömb, med
Ret at afstraffe under Politistraffens Dygtighet, hvor-
for han ansattes de saa fanö Arrest og Vandtog
medgangne Omkostninger med 3 Rbs 7 ß 21 ß —

Den underkommerende Aja, Maria, den tiende
i Gårdsrummanskapet, ar under Dagen tiltalt
for stolarie. — Dette med samme ogsaa tiltalte
under Dagen oftnefnte, at hun forlangt har anten-
tit Tawasiahpen i det han med en falsk Hägla var i
Kommet at aabne Gårdsrum, hvor han og Tohn
utvendte deres ejnarier, at hun ikke allene und-
slet, med hun under Forsøget har medgaaet, at vide,
at vore samtes Pligt, at gjöre samtes Husbond op-
merksom paa med Varer kommet til samtes
Kundskab med at hun magt maae, ofte den ene har
Tiltagit i de stiaalne Poster, Det ar saaledes ikke
blot Vidnesbyrd om de begangne ejnarier, og
Forsömmelse af at have underrettet samtes Husbond
om med der i saa henseende forgik under samtes
Øje, men samtes Tiltagelse i og Forsøget af de stia-
alne Poster, der udgjör samtes Skyld og
caracteriserer, samtes som hjelper. — Den tiltalte,

dag at være lovlig Varsel for den criminelle Sagsøgte, og ikke for hvem der bliver dømt, skulde under disse Omstændigheder finde sig beføjet til at forfølge i Sagsøgtes Fraværelse i 3 Gange 5 Dage.

Kjøbmand Bragasse i Kjøbenhavn har ligeledes under Dags Dato tilskrevet sin Ven i Kjøbenhavn — hvis navn vides ikke — og anmodet ham om at drage Omsorg for, at en Kiste, som Skibsrederen Peter Andersen i Kjøbenhavn har ladet indskibe med Skibet Flora, Kaptajn Jørgensen, til Bragasse, ikke måtte blive bortkommet, men at den ved Ankomsten til Kjøbenhavn måtte blive ham tilsendt med Dampskibet Hekla, som afgik fra Kjøbenhavn den 2den Januar.

Da Kisten imidlertid ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og Bragasse har erfaret, at den er bleven indskibet med Skibet Flora, Kaptajn Jørgensen, til Kjøbenhavn, har han ved Skrivelse af 3die Februar d. A. anmodet Politiet i Kjøbenhavn om at undersøge Sagen nærmere, og om muligt at skaffe Kisten i Hænde.

Politiet har derefter ladet Kisten undersøge, og har ved denne Undersøgelse fundet, at den indeholder Varer, som ere forsynede med Bragasses Mærke, og som ere indkjøbte af ham.

Politiet har derefter ladet Kisten forsegle igjen, og har ved Skrivelse af 6te Februar d. A. anmodet Bragasse om at lade Kisten afhente.

Bragasse har ikke hidtil ladet Kisten afhente, men har ved Skrivelse af 10de Februar d. A. anmodet Politiet om at lade Kisten tilbagesende til ham, da han ikke har Brug for Varerne.

Politiet har derefter ladet Kisten tilbagesende til Bragasse, og har ved Skrivelse af 12te Februar d. A. meddelt ham, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, som afgik fra Kjøbenhavn den 16de Februar.

Bragasse har ved Skrivelse af 17de Februar d. A. meddelt Politiet i Kjøbenhavn, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 19de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 20de Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 21de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 22de Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 23de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 24de Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 25de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 26de Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 27de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 28de Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 29de Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 30te Februar d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 31te Februar d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 1ste Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 2den Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 3die Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 4de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 5te Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 6te Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 7de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 8de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 9de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 10de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 11te Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 12te Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 13de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 14de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 15de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 16de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 17de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 18de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 19de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 20de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 21de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 22de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 23de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 24de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 25de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 26de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 27de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 28de Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 29de Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 30te Marts d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 31te Marts d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 1ste April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 2den April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 3die April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 4de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 5te April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 6te April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 7de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 8de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 9de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 10de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 11te April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 12te April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 13de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 14de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 15de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 16de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 17de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 18de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 19de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 20de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 21de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 22de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 23de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 24de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 25de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 26de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 27de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 28de April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 29de April d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 30te April d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 1ste Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 2den Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 3die Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 4de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 5te Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 6te Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 7de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 8de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 9de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 10de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 11te Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 12te Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 13de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 14de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 15de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 16de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 17de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 18de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 19de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 20de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 21de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 22de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 23de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 24de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 25de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 26de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 27de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 28de Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 29de Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 30te Maj d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 31te Maj d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 1ste Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 2den Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 3die Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 4de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 5te Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 6te Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 7de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 8de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 9de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 10de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 11te Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 12te Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 13de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 14de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 15de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 16de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 17de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 18de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 19de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 20de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 21de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 22de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 23de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 24de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 25de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 26de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 27de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 28de Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 29de Juni d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 30te Juni d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 1ste Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 2den Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 3die Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 4de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 5te Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 6te Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 7de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 8de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 9de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 10de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 11te Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 12te Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 13de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 14de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 15de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 16de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 17de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 18de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 19de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 20de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 21de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 22de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 23de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 24de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 25de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 26de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Skrivelse af 27de Juli d. A. meddelt Politiet, at Kisten ikke er ankommen med Dampskibet Hekla, og at han derfor har Grund til at antage, at Kisten er bleven bortkommet.

Politiet har derefter ved Skrivelse af 28de Juli d. A. meddelt Bragasse, at Kisten er bleven ham tilsendt med Dampskibet Hekla, og at Politiet derfor ikke kan gjøre videre i Sagen.

Bragasse har derefter ved Sk

afskibb Nianajúam nogle Fe og Last Jomfr-
före mellem de Fiaalu Pastar. Balen de
nevnte Personer ikke, imod dem bevoghe
omrørbarieste om at føre vidnisbyrd om
Maaden paa hvilken de faldt paa
vrag vare, og den tiltalte ikke som Pilot
bliver at anse, fordi mod de maa antagne
at føre indskibs Fe i ulovlig Handel og maar
tiltalte i Medfør af 27de July 1742 Jam-
mænfølte med Reskr: af 31 July 1744 med
vis Aarlig Mulkt bliver at anse der for første
af dem anfører til 8 Rd.

Hvad angaar Johan Corlestine de Paz, Morell, Holm
og Brandt, da vare de med deres egen Bekjendelse
omrørbarieste om at føre skibs af de Fiaalu Pastar
som blive til den faldne Ting, det er Tøvende
ingenlunde oplyst at de have vidst noget vidnisbyrd
om at dette ene vare Fiaalu. — De maae
derfor ifølge Skr: af 27de July 1742 Jamme-
følte med Reskr: af 31 July 1744 — med Mulkt for
ulovlig Handel at anse der for den 8de Deel
anført til 2 Rd Rdp for hver og for de tvende
første til 1 Rd Rdp: for hver. ———

Hvad angaar Evangelienmanden Chris-
tine da er han fra Colonien hjemsendt
uden at fandes Opfordret til for
noget at oppebære og vor Tiltale ikke

mødt under Sagen. — Hvilken Tiltale imod-
de ufarvarede Tvivl paa kraftigste Maade
naar fandes Opfordret maatte vorde afkjendt.

Thi kiendes for Ret!

Den tiltalte Tøvasiappen bør for 2den Gang ve-
gaaet ejendig afstraffes med 36 Rotting Slag
hver Dag i 3de Dage paa hinanden følgende Dage
hvorefter han efter udstanden Straf over Hjem-
den bør udføres og denne Straf altsaa paa hans
ryggrad hvis han nogensinde efter dette ejendig
Fe for lader finde. — Paa ufuldstændig og de
paa hans hjemvendende Dom hans Arrest og Vand
og medgangne Omkostninger med 8 Rd Rdp
5ma 21te.

Den tiltalte John bør for det af ham be-
gangne ejendig afstraffes med 20 Rotting Slag
paa den bare Krop i tvende 2de paa hinanden føl-
gende Dage, hvorefter han udstaaer de paa hans
Arrest og Vandbrød medgangne Omkostninger
med 3 Rd Rdp 1ma 38te. ———

Den tiltalte Nianajúam bør som ejendig
straffes med Riis i Jernkjæde under Politiets
Hvn Opsyn samt udstaae to paa hans Arrest
og Vandbrød medgangne Omkostninger med
3 Rd Rdp 7ma 21te. ———

De tiltalte Aija Maria, Flora, Piragasi
og Andi bør, som ejendig Fe forsætte

paa Riis og Lauge den 20de Aga Maria i 3 Gange 5 Dage de brende anden Flora af Piragasi i 2de Gange 5 Dage og Ande i 5 Dage

De tiltalte John Carlestina de Laj, Morell, Holm, Brandis, Murugen og Natum bör forelægge indlagte Sig i ulovlig Handel funden for Sig at lægge en Mulkt til Tranquebars Politie Kasse

Jan Carlestina de Laj og Morell funden 2 Rd Rüs Holm og Brandis funden i Rd Rüs og endelig Murugen og Natum funden 8 as

Sögsmaal om Skadeserstatning herefalder ei funden under Sagen at forefalde

Justitiarius tiltalte imod Jan unddimmende Christina erfarendes paa Lovlig Sin Maade maae funde Dysfald fornödent.

Rt efterkommende under Actord efter Loven og Rt stemte paa samme Maade at indrette inden 3 Dage efter Dom lovlige Lovkyndige.

Tranquebar den 31 May 1826. J Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiretskammer den 31te May 1826.

J Rehling

Eleven af fuldbyrdet
H-D-B Teudelin

Tranquebar den 15de Juny 1826 - den 16de Juny og den 19de Juny 1826. W C Petersen

At denne Dom, Dags Dato Lovlig at forkynde for alle de i samme til stedet tiltalte, personer, vidnes fornam af os undertegnede.

Tranquebar den 19de June 1826.

P Holm. E. D. Brandis

Dom

i Sagen No 45/1826. D. Ret. Dolt. De Nilaidatyi, Suppen og Ayalandam contra Kolandavelü Pillai, Arunasalam, Ponnen og Muttien.

Arrestanten Kolandevelü Pillai de undermeldte Dag tiltalt dels for Tyverie, dels for at have forskaffet Arrestanterne Arunasalam og Ponnen falske Nögler, af hvilke de have benyttet sig med 2de af dem begangne Tyverie, samt endelig for at have bestaat og skjult Arrestanterne Ponnen og Arunasalam med deres Vidende af det med af dem begangne Tyverie. Med Arrestanten Kolandavelü Pillais egen Tilstaaelse, samt med samt Vidnesbyrdlige Arunasalams og Ponnens Forklaringer under Sagen, hvis Rigtighed han for vedgaaet, maae det antages, tilstrækkeligen oplyst, at bemeldte Kolandavelü Pillai Natten imellem den 18de og 19de February forledden har med en falsk Nögle, aabnet en Dagsrum Suppen tilhörende Boutique og derfra borttaget forskjellige Artikler hvorpaa indtil de kommende tilstede

som under Dat. afsagde Dom for Stadfæstelse og Omkostninger, hvilken Dom Appellanten ved Skrivelse af 19de Marts 1824 har ladet indanke for Høiesteret, saavel for Sagens Oplysning som for Dommens Retsanvendelse, og har Appellanten derefter ladet indstævne Respondenten for Høiesteret, hvilken Indstævning er given Møde for Høiesteret den 20de Februar 1826, da Respondenten har ladet møde Procurator Bull og paastaaet Dommen stadfæstet med Omkostninger for Høiesteret, hvorimod Appellanten har ladet møde Procurator Hjort og paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Respondenten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Respondenten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 19de Marts 1824 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Appellanten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 20de Februar 1826 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Respondenten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 19de Marts 1824 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Appellanten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 20de Februar 1826 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Respondenten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 19de Marts 1824 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Appellanten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Ifølge Høiesteretsskrivelse af 20de Februar 1826 har Appellanten ladet indanke for Høiesteret Dommen for Stadfæstelse og Omkostninger, hvorimod Respondenten har paastaaet Dommen for Retten hjemvist til fornyet Behandling, eller dog for Høiesteret forandret saaledes, at Appellanten bliver at dømme efter Lovens 6-13-1 til Tab af Æren og Livet, eller dog til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød, eventuelt til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 15 Aar, subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 10 Aar, mere subsidiair til Tab af Æren og Arbeide paa Vand og Brød i 5 Aar, og at Respondenten bliver at dømme til at betale Sagens Omkostninger for Høiesteret.

Dommen og Mutten og af dem for samtlige paa-gjeldende Regning forhandlet. — Under Sagens Behandling for Høiesteret har Appellanten Rolandavelius ogsaa ladet fremkalde, samt har Appellanten Dommens Forklaring givet Rigtighed Rolandavelius for nærgaaende, gjentagen, at han har forbrudt Samtlige Dommen med en Økse, som skjøt af hvilken Dommen for Klagevinden Miladatyi under Dagen paaklagede Øjemvie, og under at han vidner for Indlagte i Sammen. — Ifølge Klagen for angaaende de maar Appellanten, der er dømt over den Criminelle Samtale og som ikke for for Øjemvien har noget Forskjæl, for det af han samt som Tyvemand, samt som Medfjælder forømte Øjemvie mod en lovlig Dom skulle blive at anse, der anbefalet til 30 Rotting-slag paa den bare Krop. — Ifølge Hovedforhandlingen, da bliver det at anmærke, at Samtlige Appellanten have indbragt Rigtigheden af den paa de vedkommende Dage faldte Dom, hvorved Klagen Tuppen og Klagevinden Mjelandam med Dom forelagte Spørgsmaal, efter Dommens Rigtighed i Appellantens Øjne, i Appellantens Øjemvie have at bekræfte Rigtigheden af den Kendelse, som nu fat paa de eine, som Appellanten har nærgaaet, dels alene, dels i Forening med de andre tiltalte at have voldtaget,

Da Arrestanten, naar talla av sank fann i Kardarstakning ab lissnara Säppen 19de Rd Rdp 2:e fann stjalandam for sik Bekommanda allana 42 Rd Rdp sank insolidum mad drivnasalam og Donnen antwidara fanda 22 Rd Rdp 8:e imot fradanna sin angaara Lagsagd til Mättien fom dahl wida willa ej Enna Öwrigh bör fan for da Lagswinda tillata undar Lagan fria at wara. — Arrestanten Donnen ar undar Lagan tilhalk for mad an falsk Mägla at far aahnad Lagswinden Niladatyi Hus och dar bortstjaalak Contanter Kunjaka och Gl-saksar til Calök 42 Rd Rdp 12:e 10:e sank i Lasaning mad da andra tillata och dan bortkomna Mättien, at fara fra Lagswinden Stjalandam bortstjaalak da under Lorfarsk fridjiclars-da Lagar. — Sak ar mad Arrestanten agan tistaanda sank mad da öwrige tillatta Lordlaringar fria Rigtigsat Arrestanten far mangaahanda, tistra skaligan oglijd, at far Rattan i mellam dan 11 och 12 Feb. fistl. laden faa dan ommalda Maard, far aahnad Niladatyis Hus och bortstjaalak Contanter til Calök 7 Rd Rdp sank Kunjaka Gsaksar upptan dan faa samma under Lagan fallta Kundgaring til Calök 22 Rd Rdp 8:e sank at far antwidara Rattan dan 25 Februarij

fistladen fann i Lasaning mad Arrestantan Mättien och dan bortkomna Mättien, mad an falsk Mägla aahnat Stjapara Kiappens Hus och dar bortstjaalak da under dan forriga Pasis af Lagan oginna Ting frawinar dar inom fann hanoghsta icka at frambanna nogan kwitto for at far antanna allawi Lasaning mad da andra Arrestantara far bortstjaalak Öwrigt under Lagan fridjiclarsk Ting-Lor faa at fara gjort bör Arrestantan intat om dan Criminalta Canaldar och icka för for Öfwrigt at anfark mad an lagamlig Rannsak-clara at anfara, dar anfattat til 25 Rotting Lag faa dan hara Drog. — Da dan faa bortstjaalna Lagar falla Kundgaring fom forrmalt da mot-fagt fom wiglig, faa blifwa fanna af Kar-kommanda at bewija og, naar faa arstaaka Ca fanar Arrestantan for sik Kar Kommanda allana at arstalla Niladatyi da fra fanda bort-stjaalna och ar tistordanna ting mad 29 Rd Rdp 8:e ligafann fan insolidum mad Kolandavela och Arunasalam imot Lagar til Mättien fom forrmalt, til Stjalandam, balalar i Kard-arstakning 22 Rd Rdp 8:e man bör icka wigt for widara tillata under Lagan fria at wara Arrestantan Arunasalam ar fat under tillata for at af fann i Lasaning mad Arrestantan

Tønnes og an wid Mattien for Klagerindes Ajlandam forwonad øjemaia, samt for at bestaad Arrestanten Kolandavelú wed at afkunne for Klagaren Tuppen begaad øjemaia. Til adwarsel for Dagen wad Arrestanten egen eftgaaende og samtlige Dagens Omstendigheder likestadfæstes at sen i Lowmaning med de nawnte Hjemler om Mathan Cap. 12 den 25. Februar lidstleden for fraskiaalt Ajlandam de af Arrestanten under Forsøgt oggisna eing, fremmed dat imod Arrestanten benøgtede, at de fremdommat nogat bawis for at samtlige de andre Arrestanter for forskiaalt de øwrige i den indklagede Specifikation oggisna eing — hwad Straffen angaar da naad Arrestanten, der er ower den criminelle Taxalder, og som ikke før øjemaia for wordt straffet med en lagamlig Ransfæstelse at ansee, der fastsættes til 20 Rotting-flag paa den bare Krop, ligesom den for hwer Skadesætning angaar, naar Ajlandam for wedtaget Rigtigheden af den paa de wordskiaalte eing fatte Kjendelse, insolidum med Kolandavelú og Tønnen, imod Regres til Mattien som formelt, samt at tilsiare hemmelte Ajlandam 22 Rd Rdp 8ss, fremmed den for widre tillagte Bøder fremdeles

hwad Mattien angaar da ufrimg fra Coloniets forsinden samt Retslagelse i øjemaia af Rudrefogden for forøwrigt. — Hjemlerne tillagte refereres i dette dag inod fan, dagmarkan for maadte norske paagrebet. —

Thi kiendes for Ret;

De tillagte Arrestanter Kolandavelú, Tønnen og Arúnasalam bør for første Gang begaaet øjemaia afstraffes, Kolandavelú med 30, Tønnen med 25, og Arúnasalam med 20, Rotting-flag paa den bare Krop. —

Naar de Klagende Nilaiadatye, Tuppen og Ajlandam med deres forefaldne Omkostninger for dette Retsmøde for sig saa forvidt de wedrørende Skadesætning af den Eiendom, som de saa sat paa de wordskiaalne eing, som de saa sat paa de wordskiaalne eing, da bør Kolandavelú for sig alene i Skadesætning at tilsiare Tuppen den Sum 19 Rd Rdp 2ss og til Ajlandem tilgaaende for sig alene at tilsiare 42 Rd Rdp, samt indbetale til bemeldte Ajalandam insolidum med Tønnen og Arúnasalam 22 Rd Rdp 8ss alt imod Regres til den indstigte Mattien som for sit wedkommende, og Tønnen bør, naar ommeldte Kostbar-flag i Skadesætning betale til Nilaiadatye for sig alene 29 Rd Rdp 8ss samt paa samme Maade

in solidum med Kolandavelú og Arunasalam til Aylandam 22 Mad Rúp 8a inom Lagrätt til Mattien som formält.— Arrestanten Arunasalam bör ändlig naar omnämnda fal befinnigan är aflagt, in solidum med Kolandavelú og Ponnen, og med befóring Lagrätt til Mattien, i Kardrens Galning tillnara Aylandam 22 Mad Rúp 8a.

Förmigt bör de tillfälle under Lagen fria al wara.— Rindo Omkostningarna för Arrest og Wattog utward Arrestanterna fram for sig med 5 Rúp 1a 38 ½.

Fogtiens tillfälle befinnes inom Dan bortsända Mattien.

Al efterkommas under Arrest efter Lagen og det framta gaa samma Wecka at utvärda inden 3 × Dage efter denne Dom lovligen förkynd sa.

Tranquebar den 31 May 1826. J Rehling

Lst og afsagt inden Tranquebars Politiretsal den 31 May 1826.

Ltstaar
J Rehling

Lämnat at Guldskrifvas
H. D. B Teudelin

Copierat den 15 Juni 1826.

W. C. Petersen
Adjutant

Dom

i Politiretssagen N. 74/1826. Ammini contra Arunasalam og Ramen.

Under nærværende Sag for Lagmanden Ammini er anklaget saa at de Indklagede Arunasalam og Ramen skal have slaget samt, hvorimod disse med samme skal have forefört en ligende Contraslag. Retten begyndte ved at forelæse Sagen og slagne de forefør, at Parterne skal være Slagsmaal med hinanden, men da det er problemen ogsaa hvo der skal være forantlig Skammelig, samt hvor dette skal være gjerningen har begynd samme saa maae Parterne selv forklare hinanden tillade klinn at spörge.

Ej sindre for Ret!

Arunasalam og Ramen bör for Ammini og sin for sig tillade under nærværende Sag som at være.

Tranquebar den 14 July 1826. J Rehling

Lst og afsagt inden Tranquebars Ret den 14 July 1826.

Ltstaar
J Rehling

Efterskrift
H. D. B. Teudelin

Dom

i Politiretssagen N. 79/1826. Narainen contra Palavarasamuttu.

Klagaren Narainen fick under nærværende Dag anklagat saa at den Utslagne Palavarasamuttu utan Anfag fick nyfiellt sam, og ofrjäkat at sam tillförende Gjerd smidaanfag sangat Saar sam anfatt og svafft.— Dätar med tik under Dagen oftagna Lookor oftjäl, at den Utslagne efterat Klaganen, der var Kabare, nära kommit i Lolla angaaende at Klagaren tillförene Gjerd nyfiellta Klagaren, samt ofrjäkat sig smaad Förnärmar i Gjerd. smilken Rätt under Dagen, är nödig at tilfinna.— Det saa alfare gjörd blifva den Utslagne med en lagenlig Dan= fäfe atanfar sig att betala 10 gr Rolling Dag saa den bare Dagen som uptalas Klagaren med 1 Rd.

Efterlefves för Rätt!

Den Utslagne Palavarasamuttu dömdes för at hava nyfiellt Klagaren Narainen, samt för at hava ofrjäkat nogle Smaaskar i sam Gjerd afstraffas med 4 Rolling Dag saa den bare Dag, som uptalas Klagarens Edsvärjelse med 1 Rd.

Alt hvilket inom Trangúebars Politirätt den 12 July 1826 Justerades

H. C. Petersen — Tillförordnad H. D. B. Teisdelin — Lästes J. Rehling

Dom

i Politiretten Dagen d. 30/1826. emellan Ombudsmanden Hoff contra Arivadian.

Klagaren Ombudsmanden Hoff andragar under nærværende Dag, at den Utslagne Arivadian, har kunnat sam sam Marakki, utan nogen Klagd Tillstånd fat sig= lat sam hans Hus og giver Dagen efter Missionaire Schwegvogel, ungefär at Klagaren tolsam stavare med sam= ma Tchegvogel, hvilket at Klagaren tolsam stavare med sam= ma förr at tik lagstridige i sam Lookor.— Da tik Utslagne för at nægtar Lektion og intet har sam at sammanlägga til Tillgodohavende, da bör sam= mas Tillgodohavende, da bör sam= mas Tillgodohavende, da bör sam= mas

Dom

i Politie-Retssagen № 91/1826 Politian contra Sanes.

Det er ved Aversaluan Sanes egen tilstaaelse og samtlige Vidners Udsagn Udeblevne tiltaltes skyldighed oplyst at han ved at forfalske Skillinge-mønten i det Tydske Navn paa Tranquebar Slots Kirke og ved at afbøde den indtrufne mangel ved Afstemplingen af 8 den 9de July sidstleden for Fogd Jørgensen i Vimalla Kirke, ved hvilken Giærning han blev paagrebet inden noget Ugerning blev forøvet for at kunne gjøres Vidende for den tiltalte, har været langt over den Criminelle Taxalov og som ikke bør for ved Retten at anføres ifølge det Kgl. Mandatum af 28de 6-16-11te sammenfoldet med Kgl. Ord. af 20de February 1789 Cap 4de § med lagmelig Forfølg at anses har paa Grund af det Skade som Giærningen er forøvet, fastsattes til 30 Rdlr. Slagtøs Ihvorvel Dog.

Efi Liandra for Ret.

Den tiltalte Sanes bør for det af ham forøvede Forbrud afstraffes med 30 Rdlr. Slagtøs Ihvorvel Dog, og betale Omk. og Vaarlogt i Rets 7te — 9de —

At efterkommes under Adfærd ved Lagen.

Tranquebar den 12te July 1826. J Rehling

Lgd. og afsagt inden Tranquebar Ret.

den 12te July 1826. — J Rehling

Justitiarius

H D B Teudelin

Assessorer W C Petersen —

Dom

i Politie-Retssagen № 100/1826. Sedarama Ajen contra Muttusamy Naik. —

Det er under nærværende Dag ved Aversalan Muttusamy Naiks egen tilstaaelse og ved samtlige Vidners Udsagn oplyst, at Aversalan har tiente for Klagerne Krishnien Sedarama Ajen fra hvem han har bortstiaalet 9de Guldmynter eller 30 Rdr. Rdp. samt 4 Volvengiar tilsammen 32 Rdr. Rdp. som Klagerne Aversalan skyldig Overvorder medtog, og gjemte i det lille Træskrin, som stod i hans Hytte, hvorfra Aversalan siden, i Klagernes Fraværelse, bortlog og forøvede dem — Aversalan har ei været den Criminelle Taxation, at allerede ingang før med Hensyn dertil for Tyverie dømt og straffet og maae for det af ham forøvede Tyverie med en lagmelig Forfølg blive at anse, har med Hensyn til at Aversalan staaer tiltalt for anden Gang begaaet Tyverie samt med Hensyn til den indviklede aggravation Omstændighed at Tyveriet er begaaet for hans Husbond, hvem han, som

paa Penit af sit imellam sin vfaaende Forsk
mar Forsak fylkig-blives adanfolte til 20 Rolling=
flag fmr Dagi 2r. paa finanten folgende Daga
fmilkat Straf inftigares sin fórsta Dag paa Fran=
quebar og sin anden Dag paa Colipaleams Cafar=
Sa sk vorftiadna Fanga si nar sammen efter
man af Arrestanten befindes at vara forsta
paa balalar fan i Kaffenaftatning til Fagaran
32 RadRúp.— De paa fans Arrest og Barnlagt
mafgangna Undaftninger afftallar fammad
i RadRúp 3r. pr.

Efi kiendt for Ret.

Arrestanten Muttusamy Naik hár for
anden Gang begaaet Tyverie afstraffes
med 20 Rollingslag paa Dag, i 2r. paa finanten
folgende Dage, fmilken Straf inftigares paa
sk i denne Dom fremfat faffalte Rette.—

I Kaffenaftatning til Fagaran Tedurama
Ayen betales fan 32 RadRúp.—

De paa fans Arrest og Barnlagt mafgangna
Undaftninger afftallas fan med i RadRúp 3r. pr.—

At afterkommes inden Afford efter Loven
og dit ftemles at underrettes paa fammen Maade
inden 3 Dage efter denne Dom lovlige
forkyndt fk.—

Tranquebar den 2r. Auguſty 1826. J Rehling
Lyft og afsagt inden Tranquebars

Politiretten den 2r. Auguſty 1826.— Extract
Tilstedeværende.— J Rehling

H. D. B. Teidelin.—

Fuldmægtig. W. C. Petersen.—

Dom

i Politiretssagen Nr. 116/1826. Namasiwaiam contra Vaiabúri og Maden.—

Det er under nærværende Dag mødt de tiltalte Vaiabúri og Madens egen tiltalte Fader Vadiken mar Familiga Dagens Dimissionsforretning tilstedeværende at den første, Vaiabúri for forskellige Namasiwaiam 8 Fabrikker, nemlig en Ged og en Gjed, af hvilken han har stjaalet Gjeden og Dagen forinden sammesteds i Lovtimen mod 2den andre Fiskere som dagvarer ukendt om Maaden, paa hvilken den tiltalte nar kommet i Besiddelse af Dyret, som efterfølgende, provinod han har dreiet Hovedet om paa Enkelten, og efter paa at have gjort, følgt den tiltalte andre tiltalte, der har morgenen at have dræbt samme for 5 Fanger f. uden at have overtydiget sig om forholdet, han nar kommet i Besiddelse af samme Enkelten af hvilken anden Dagen nærmest til 14r. 28de og Gjeden til 12r. inden hvilken Overtrædelse Rigtigheden ingen af de tiltalte have fundet noget at indvende—

hvad angaar Kvaffan for d. tiltalte, da maae Vaiaburi, har ee langt ovan for Criminalle Lavalser og som engang for ee afkraftet med 5 Rotting slag for at have stiaalet Wallø paa Hav-dan for anden Gang begaaet Tyverie afkraftet med 12 Rotting slag paa Kn bare Krog fare Dage i 2de paa hinanden folgende Dage skilder Kvaf indfligner dan første Dag paa Trangvebar og dan anden Dag paa Colipaleams Cagar. I Landsvi-staining betaler han til Klageren Namasiwaiam for sig allene 12te og in solidum med den anden tiltalte Maden andeliaer 14te 28te

hvad angaar dan anden tiltalte Maden da bør for at have indlast sig i ulovlig handel avlagde en Kulkb af i Madras til Trangvebars Politiebaft samt in solidum med dan tiltalte Vaiaburi i Landsvistatning avlagde 14te 28te til Klageren Namasiwaiam.

Efi kiendes for Ret!

Dan tiltalte Vaiaburi bør for anden Gang begaaet tyverie afkraftes for med 12 Rotting slag paa Kn bare Krog i 2de paa hinanden folgende Dage skilder Kvaf indfligner paa de i Dom Kromisse paasatte Kaste.

I Landsvistaining avlegger han til Klageren Namasiwaiam for sig allene 12te og in solidum med dan anden tiltalte, Maden, andeliaer 14te 28te

dan tiltalte Maden bør, for at have indlast sig i ulovlig handel, avlagde en Kulkb af i Madras til Trangvebars Politiebaft samt in solidum med dan tiltalte Vaiaburi, til Klageren Namasiwaiam avlagde 14te 28te i Landsvistaining.

At efterkommes under Arrest efter Lovens og stor Strænghed paa samme Maade, at udstaae inden 3 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse.

Trangvebar den 23de Augusty 1826. J Rehling

Læst og afsagt inden Trangvebars Politiret den 23de Augusty 1826.

Efterskr. J Rehling

Afskrevet efter Dommen J Rehling

H. D. B Seidelin

Bagviret W. C. Petersen.

Dom

i Sagen Nr. 108/1826. d. Dec. Rets. Dr. Virapattiren contra Nellaren.

Klageren Virapattiren andrager paa at den Ikkeklagede Nellaren paa Anklagede, men da den, imod den Ikkeklagedes Benegtelse af denne Omstendighed intet Vidne er fremkommet, paa maae den Ikkeklagede for Klagerens Tiltale blive at frifinde.

Efi kiendes for Ret!

Den Ikkeklagede Nellaren bør for Klageren

Vicepatteren Mt. eilfala vnder nærværende Dagsting at nægte. —

Tranquebar den 6te September 1826. — J Rehling

Lst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 6te September 1826. —

Lestand
J Rehling

Dom

i Dagen Nr. 135/1826. hvorved Politiretten Mr. Sinnatambi contra Muttusamy og Vyravaggar Mutte. —

Det er under nærværende Dag med den eilfala Muttusamys egen eilfaalds, med correspondente og samtlige Dagens Vidner forekommet, at tilbageblive Sagen, med Undtagelse af Sinnatambi og Klokkaren, en Klangvinds Datter at anklage, 2:r Læsedrengene, samt nogle Kiöbmænd Eilfal Arrak og Vejravier, hvilke i at blive samme Dag examinerede. — Læsarne var. med Undtagelse af Rifan Eilfalarekkan og Vejravier, komme tilstede. — Da de tilstedekomne Læsare var indlemmede Klagaren, den nærværende sig samme, Vidnerne Eilfamiliemand, hvilken før den eilfalla forfaldt, og da Klagaren fik vanmæle at gaa Vorgiorelse for Rifan, Eilfalarekkan

og Vejravier, der blev nærværende forelæst den under Dagen inlab Vjergsmaal om Vederlæggelse. — Hvad angaaer Straffen for den begangne Vjravier, da maae den eilfalla, der er langt over den criminalle Myndighed, og ikke kan for Vjravier meer end som Læsgienger, er blevet anseet med en legemlig Straf ansee den anden til 14 Rotting Dag paa den bare Krop, og da den allerede ingang, som en Læsgienger over Vjravier er udført, og den nu, ligefaaledes som den gang, kan ogsaa nogen lovlig Handling af hvilken den er nu er sig kan maae den allerede at udføre, forsaa ommeldte Straf igiaa paa den blive at indfinde den gang den siden efter sig kan lade sinde. — Da paa den Aarsag og Vanskelighed med gangen Undersøgelsen ansattes den med 6te 36te. —

Hvad angaaer Vjravaggar Mutte kan den nægtaet af den eilfalla for den samme forklaret, da bør den for at faae indlagt sig i ulovlig Handel, overlagt en Mulct af 1 Mad Rdr til Tranquebars Politikasse. —

Dom
Saa dømmer for Ret:

Den eilfalla Muttusamy bør for det af den begangne Vjravier afstraffes med 14 Rotting Slag paa den bare Krop, samt betale, som en Læsgienger over Vjravier udføre, hvorfor

omnämnda Utsagomän wittna gaa som igjen
blifwer at infinna sig wid Gång som förden afton
för lagen sig finna. —

Då gaa som Assessor och Rättegångs målegångna
Förhandlingar afslutas som med 6 e. 36 m. —

Fiskalen Mutté, bör för at som inlagt
sig i utländsk handel anlagger en Wrålk af
i Mai Rätt til Tranquebars Politirätt. —

At afsigelsen kommer under Ansvar afslutas
och att Stämda gaa samma Dag at inträda
inom 3 Dagar efter denna Dom lovligen förkunnad
Tranquebar den 13 de September 1826. J Rehling
Lyst och afsagt inför Tranquebars Politirätt den 13 de
September 1826. —

Justerer
Fiskalen J Rehling
H. D. B. Heidelin. —
Fiskalen W. C. Petersen. —

Dom

i Politisagen N:o 107/1826. Magasin contra Allagan-
Klagaren Magasin Polizien anbragte under
nästförflutne Dag saa, att som Qvalitet af Poli-
tien den 29 de July sistlidne warit förorsakad
af en wid Bottiarn liggande Fartygs att fiskas
så i Landsbygden Tillaly omlöpande förmögne Hind-
ar samma den omnämnda Dag saa dödt Hundra-
tio 8 Hundr, att som Klagaren af Bottiarn anty-

at som är gaa ingang Hundr borgar som dessa Hundr för at
nägrasa sin anmodade den tillalte Allagen der af
Bottiarn gaa Tillalg at lage var gaa den som fan maa
:te lade tilbaga intill de Hundr blifwa af fantade, at
Allagan i Förmånar gaf fan mycket gram Ord, at som
Klagaren farit blot förmåd fan, at som är förd nöig
at blifwa gram sig när fan är wild gå ifrån Hundrana
fåa wilde fan finna anten til at giöra det, at Allagen
dergaa äfven wittna skulle fan fra Kanna med Kastat
af en Mammächti, fåa fan förd i Haandan at fan förd
Klagaren dergaa gaf den tillalte at Hag med Rottingen
förorsaa Hunden sig til fan med bladet af Mammächti
og saarade fan nemmeligen bedröfligt gaf den nan
Dör af gaarde. — Den tillalte, der efter Förhören under
:nog, og förde en ut ifrån Haagarden, war gick Rannsaken
af Klagaren saaledes fan anförd, og anförde blot til sin
Förklaring, at fan, da fan förövade Handlingen, förr.
:for fan nu tillalte, war mycket druckken, og icke wiste
war fan förehog sig. — Ehuru det fan at sit andre Hagan
är ogiltigt at den tillalte war mycket berörd då fan
förövade Handlingen skiönt icke i den Grad at fan de
wiste förr fan förehog sig, men dennes Omständighet
kan ingenlunda komma den tillalte til Förklaring, förr.
fan maa tillräkna at Handlingen som fan sig förehog
sig i en Tillstånd i hvilken fan fall frivillig fan de fatta
og fan maa derföre ansee som den der sig sådan Handling
gaa ut af Politien betygad mycket dum war gaa sin

Kost,- Skoy Regulation af § afstraffes med
1R Rotting Slag paa Dag i 3 paa hinanden følgende Dage
eft dieudto for Rab!

Den tiltalte Allagen bör for at have fanit Klagers
Politie Peon Nagapen, medens denne var fan Kiøbt
afstraffet med 1R Rotting Slag paa den bare Krop paa
Dag i 3die paa hinanden følgende Dage.—

At afstraffen under Arrest efter Loven.—
Tranquebar den 23de August 1826.— J Rehling
Læst og afsagt i den Tranquebars Politie Ret den 23de August
1826.—

Efterskrevet

J Rehling

Forseelsen til 2den Dag istedenfor 3die Dage at blive
afstraffet med 1R Rotting Slag paa bare Krop, paa Dag i
2den paa hinanden følgende Dage.—
Gouvernementets Kaffe den 27de August 1826.—
H D B Seidelin.—

Dom

i Sagen Nr. 151/1826. Dr. Dolb. Rets Dr. Ramasami contra
Appaii.—

Klageren Ramasamy har under nærværende Dag
paastaaet den Indklagede Appaii tiltalt og straffet
for de han skal have klaget sam.— Da det imidlertid
var det under Sagen oplagte Forhør at klarere
tiltroskaligen ogsaa at den Indklagede ei har
klaget Klagerens mand blot med haandens Kast
som saa fig aftvang at Klageren først havde udfordt

den Indklagede for en Overtrædelse, saa maae den Indklagede
dog for Klagerens eiltala blive at frifinde.—

Eft dieudto for Rab!

Den Indklagede Appaii bör for Klagerens Ramasamis
eiltala under nærværende Dag frie at vore.—
Tranquebar den 18de October 1826.— J Rehling
Læst og afsagt inden Tranquebars Politieret den 18de October 1826

Efterskrevet
J Rehling

Forseelsen Gouvernementskiøbet
den 1ste November 1826 H D B Seidelin

Dom

i Sagen Nr. 161/1826. Dr. Dolb. Rets Dr. Seidel contra Alli-
-ummal.—

Klagerinden Seidel har under nærværende Dag
paastaaet den Indklagede Alliummal anfaat og straffet
for det hun har tilfiælet sandt for en Hore.— Da har den Ind-
klagede nægtet at have bragt dette Udtryk, men da
det af den af Politiekaren under Sagen givne Oplysning
fremgaaer, at Klagerinden som at blive svangerinden
opfordret sig paa Porten, da Klagerinden selv har mat-
-tet nægte denne Omstændighed rigtigt, saa
maae den Indklagede siden den oplysning, hvilken han
ved det bragte Udtryk har foranlediget Klagerinden,
maae antages havnet, blive at frifinde i Medfold
af Lovbudets 6-21-2 og 6.—

Eft dieudto for Rab!

Den Indklagede Alliemmal kör for Klagerinden Skiöldmö tiltala under nerværende Dag frie at vorde.

Tranquebar den 1ste November 1826. J Rehling

Læst og aflagt inden Tranquebars Politiret den 1ste November 1826.

Extract J Rehling

Justitiarius

Justitiarius-Contoiret den 1ste November 1826.

H. D. B. Seidelin.

Dom

i Sagen Nr. 52/1826. Fr. Dalb. Rets. Pr. Virapen contra Skiönasalam, Tadaiva og Helan.

Klagerinden Virapen har under nerværende Dag faaet Tiltale Indklagede Skiönasalam Tadaiva og Helan anlagt og stævnet, fordi, da de i Løsdagsnatten henved Midnat Dagen skulle have overfaldet hans med Hug og Slag. Den Indklagede Skiönasalam har forklaret, at Klagerinden Virapen hemmelig, at Indklagede Tadaiva om Natten imellem Fr: 3 og Lørdag Aften i det Indlagte af Hendes, paa det Sted hvor Indklagede Kvindfolkene plejer at ligge, at Klagerinden blev fundet der, og at Kvindfolkene klagede over, at de havde overfaldet dem, hvorfor Indklagede nødtes til at gaae Klagerinden, og dermed fatte Sig til Modvære, paa hans forskellige Klage. Han tilstaaer, at han med at drage i Kattu over den hans og hans Kvindfolkene tilstødte

Lemmesmerte, da Klagerinden forbeholdt sig mod nærværende Klage. Den Indklagede Tadaiva forklarede at han paa Veien i Skiönasalams Hytte, mødte Helan tilfælde med den omforklarede Anledning. Den Indklagede Helan, paa hvis Ende Sagen blev optaget i Lørdags Eftermiddags bemeldte Ærinde. Klagerinden paa gik at have været nogle Dage fra Hjemmet, og at han i Nærheden havde hørt, at der var Tvedragt, hvorfor han ikke Sig saa tidligt ind i Hytten. Da Skiönasalam imidlertid bestandig nægtede dette Klagerindens Forklaring, og dermed for Resten var ikke i Stand til at fremføre det allerringeste Bevis for hvad der af dem saaledes anførte at kunne i Betragtning. Da Klagerinden spurgte, efterdi det var ugleset om Natten var gaaet ind i det Indlagte af Klagerinden Hytte, uden at den var blevet gjort bekjendt, at der nogle tidligt Ærinde da det Mod saa stilket var, til saa mistænkelig en Tid blev funden, der ifølge Hendes Skikke og Vedtægter, er ikke tilladt Mænd ikke at komme med Hendes Nærmere med Hytte, saa at det Klagerinden maae lade Skade til Hjemgjald for den Skade som saadan var, uden saa mistænkelige Omstændigheder, at sætte Sig til Modvære, da Skiönasalam saagrede som efter Skik Dom, og at Indklage

da saadan for saa vidt Tiltalte maatte blive at frifinde saa meget mere, som der efter Analogien af 1-13-2 og 6-13-7 maatte antages, at Underretten, under de foreliggende Omstændigheder, for vidt vanskeligt at bringe Skade imod Klageren. — Hvad angaaer de andre Underkjendte Sadasiva og Telan da maae Dagen, de indtil imod dem er blevet oplyst, skal dem angaaende blive at afsige

Saaledes kjendes for Ret!

Den Underkjendte Arunasalam bør for Klagerens Virapperumals Tiltale frie at være. —

Hvad angaaer de andre Underkjendte Sadasiva og Telan da afsiges Dagen. —

Tranquebar den 18de October 1826. — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 18de October 1826. —

Lestard
J Rehling

Saaledes
Gouvernementshuuset den 1ste November 1826.
H. P. B. Seidelin.

Dom

i Dagen Nr. 150/1826. Fr. Doll. Rets Nr. Sabapathi Mudaly contra Murugen. —

Klageren Sabapathi Mudaly har under nærværende Dag paastaaet den Underkjendte Murugen anklaget og stævnet for Retten for imod samme skal kunne bringe Skade og Lidelse mandat der under dette Søgsmaal kunde være fremkommet noget, som godtgjør at den Underkjendte skal bringe erstatningspligtig Skade, end skjøn

ovenstaaende Dom imod Klageren, saa maae den Underkjendte for saavidt Tiltalte blive at frifinde. —

Saaledes kjendes for Ret!

Den Underkjendte Murugen bør for Klagerens Sabapathi Mudalis Tiltale under nærværende Dag frie at være. —

Tranquebar den 11te October 1826. — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 11te October 1826. —

Lestard
J Rehling

Saaledes
Gouvernementshuuset den 1ste November 1826.
H. P. B. Seidelin.

Dom

i Dagen Nr. 158/1826. Fr. Doll. Rets Nr. Andy contra Virapperumal. —

Under nærværende Dag er det med den Tiltaltes Virapperumals Tilstaaelse, med corpus delicti, og samtlige Dagens Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at den Tiltalte har fra sidstafvigte Klagaren Andy en Dame tilhørende Sølvkalk og igjennemfanget samme. Sølvkalken blev forefunden i den Tiltaltes Borgs og kom tilbage inden Dagen mens da der var forundersaget, og Klageren nu i denne Stund vilde modtage samme, saa maae den Tiltalte anses dermed i Rethsbrud ifølge Dag og samme inden Rettens fulde Kundskab. — Den Tiltalte er langt over den Criminelle Lavalder, og er politisk bekjendt som et voldsomt og uroligt Menneske der flere Gange har været tiltalt, og angaaende dom

for sor Kallan saa forsóvab Ejnevold imod sagesløse Folk — har maae forunder, sam formelde, ab ufatta den vorstiaalnd Lidelse Borde, sor dob af sam forsvarde Ejgnevin bliver ab anse med en legamlig Straf, som i Ertragtning af sans forgaaende ovrige mosigen Kandel bliver ab fastsatte til 4 Rotting-slag saa den bare Krog, hvilken Straf saa sam bliver ab opgjøre saa Correars Regning. ———

Sic Licendo sor Rob!

Den tiltalte Tirapen bør sor dob af sam forsvarde Ejgnevin saa Correars Regning asstraffes med 4 Rotting-slag saa den bare Krog. ———

Saa belalar sam til Klagerens Endi i Skadesat-stelning i Mad Rap. ———

Dob Hjemle ab undgage indan 8 Dage og dob Dv-vrigt ab asstaa som vnden Asford asser Loven. —

Tranquebar den 1ste November 1826. — J Rehling

Lest og asstagt indan Tranquebars Politiret den 1ste Nov. 1826. ———

Lestaar

Lesaldes

J Rehling

Gouvernements huuset den 1ste November 1826. —

H. D. B. Seidelin —

Dom

i Sagen ct. 1826 Fr. Dolb. Ret. Dg. Tiapatteren contre Kader Saib. ——

Klageren Tiapattiran andrager vndertegnede vor-rende Dag saa ab den tiltalte Mahomand Kader Saib

sor lagde i Tid paa Veien af Vaian i Morsaan af Kandalar Kaviz, ab sandsaldt omsatte Klageren og sorsvrede sam i Tranquebars Fanger, som sandsatte sig indenfjelds i Hjørnet af sit Blokhus, hvor efter Lunden var nedsikket var sand bekjendt. — Den tiltalte Dag umiddelbar efter Klageren sandt giort Anskrig, var blaven sagerket af Politi-et ab besandte, var skeet Undersøgelse ab sagnde 18 Kjøber Fanger sig. — Sam negtede imidlertid aldeles ab satte nogen Samme fra Klageren saaledes som af Dem under-søgt er, som i mod sin vidgid, ab sin da, sankom saa sinde begaaet Klageren, saa Vaian i Morsaan af Kandalar Kiviz saa ab den var dræbt af Lunden i Hjørnet af Enemærket Blokhus hvilken Lunde sangte over Klagerens Vildre ind saa sans Ryg, ab sin sormerkede, ab den var stungen i Lunden sri-saafag sangen sammelig lag Klageren og slog Lunden i og vorttog de 18 Tranquebars Fanger med hvilken sam blev gaaben. — Endskjønt dob ikke er sandsynligt ab den til-talte, saa den af sam opgivne Maade, sor dobbig i bestaffe af de sor sam sundne Klageren tilsørende Slage, saa maae sand Forklaring dog, da Klageren nu er i Stand til ab sremsø-re nogle Klages Skrift sor ab den tiltalte sor lagde i Tid og sravørende sam disse Slage, bliver ab lagt til Følge, og den tiltalte dog er langt over den Criminelle Lavalder og ei sor nye Kaldes sor Dom sor Ejgnevin, maae sam dog bliver ab anse med en legamlig Straf der sastsat til 4 Rotting slag saa den bare Krog sorvrigt den tiltalte da ei sor er sammesørende og ei den ogsaa nogen

loylig haandtering, afsiktar sar vrnen sig astad nsfan-
dan Straf, som an Lögigangar, maar blina ab för- ovar
Grunden, samb ovanmalda Straf, naar nitara alldzaa
sam ingligara sprögang sar sidan astar sig sör gaa
Carrikovirk latar sind. — Ab dab frangaar
af dan Redaratning, som ar eilallar vita anti ata ar
insantak ab sar i Makar i Coloniarna ar bodjandk
som ab sarligk Kubjandk, dar gaa dista Gadar för sar
gjort sig söldig i Lorgaarsar, lig dar sar sörsiktar sar
nu staar eilallk sör damma dak, ligsom da Mackar
sar bovar zaa sik Lagarna, ar bygiis sar, ab sanför,
sör saadanna Lorgaarsar, sar vorb eilallk og sastsak
saa bliyar dab salya af dan idömda Straf zaa sastyanlig
Maard og mar sastyanlig työitaligsar ab ingligara
saa sam saa Tranquebars Lagar og dak andk salya gaa
Porrears Lagar, i dan synligk og dan eilallka, som ar sor-
lig Parson, dar bliya bakandk sar saa manga af
Coloniens Sutpaarara sar mialigk. — Da Lagarna
undar Ragar domma sigtoid og Plagaran ovarlamnar
dara eilsiamlingar, skilden Cid dan eilallka skafabk
saa ar dar inbak Lorgmaal undar Ragar om Gadd-
ratstaning. —

Esi kiandk sor dak!

Dan eilallka Kader Kaib bör sor dak af sam va-
gangna öyyaxia afsvaksar mar 24 Rotting Plag saa
dar bara Looy sroras dab salya allar 12 Plag
ingligara saa Porrears Lagar. — Eftar ar stander

Straf bör dan eilalka, som ar Lörgiangar ovar Grunden
ab utsöra sroras ovanmalda Straf, saa samma Maard,
saa sam bör ingligara sprag Gang sar sidan astar sam-
saa Carrikovirk latar sig sinda. —

Da saa sara Arrsk og Kaarlogk mar Gangd Undag-
ningar astatar sar mar 6 a 36 st. —

Dab Gdömda ab udrada inden 3 Dage og dab Gvrige
ab afstarkommab undar Ansord astar Lagar. —

Tranquebar dan 1ste November 1826. — J Rehling

Ds og afdagb i dan Tranquebars Politiarab dan 1ste Novembar
1826. —

La Gasar
J Rehling

Lifalds
Gouvernements kuriet dan 1ste November 1826.
H. D. B. Seidelin.

Dom Dom

i Ragn nr. 166/1826. K. Dalb. B. Dr. Arumuga Mudaly
contra Arockam. —

Dab ar under nervarande Dag mar den eilalka Arock-
kannis egen eidfaasta mar corpus delicti og samtliga Ragnar
Omstandigsarna tilstrackaligan gvidst ab sar saa Plagaran
Arumuga Mudaly borgfriadak ar Dal Lovagtabb og
andra Karlakar sanförande til forskiellige sam tilsöran-
da Kaup og Kiöb samma og sidst hans, samb ab sar
sriadiga af sans Gierda sar borgfriadak og ligaladk
sköld i sit hus ar Mangd Gierdsklaxa, dar utgiör
den brandk gord Dragtar. — Samtliga Lostar, bland
mar dam af Politiak sor anstalkad sörhörgak a

funde i den tiltalte Sinn, og Klagerens, der nedlandte sig samme, uden tilsinnelig end opretholdt, hvilken for den tiltalte frafaldt. — Da Klageren erklærede atville svare der paa som forkommet var kommet tilbage i sine Kræfter, saa er der under Dagen indtrædt videre Forhandling om Vidneafhøring. — Hvad angaaer Straffen, da maae den tiltalte dømmes efter den criminelle Lovbogs 2den Capitel 20de Post, og som allerede engang for- inden paadømt Ret dem for ejendrift er anset, maa en lignende Handling blive at anse, som, paa Grund af det anførte anfaldet til 25 Rotting Dag, hvilken Straf paa Fængsel Vand bliver at ombytte. —

Efi diandu for Rad!

Den tiltalte Arrekanne bør for anden Gang begaaet ejendrift straffes med 25 Rotting Dag hvilken Straf paa Fængsel Vand bliver at ombytte. —

Saaledes kjendt under Assistance af Lovens Text. —

Tranquebar den 1ste November 1826. — J Rehling

Lydt og afsagt inden Tranquebars Politiret den 1ste November 1826. —

Lassalde

Justitsen

J Rehling

Gouvernementshuset den 1ste November 1826. —

H. D. B. Seidelin

Dom

i Dagen st. 196/1826. Fr. Politi-Ret. Dr. Sewagaiam contra Taiabadam og Wiaragu.

Under nærværende Dag er der for den tiltalte Taiabadams og Wiaragus egen eiendoms- lige Forbrydelse, at have fæstet Fradiaalab Klagerens en Fabrik, samt dertaa Kagtab og ogsaa samme. — Fabrikken er under Dagen pantsat til i Rad Rup imod hvilken Pantsæt- ning den tiltalte saaledes erklæret sig tilfreds. — Den tiltalte, der begge ere af ovenanførte criminelle Lovalder, og som ikke før have været dømte for ejendrift ere anset, og straffede, bør for den af dem begangne ejendrift hver afstraffes med 12 Rotting Dag saa den haarde Arbejdsfor- nødne den samme forbrygde og bygge for sin ved- kommende Fabrik med i Rad Rup. —

Efi diandu for Rad!

De tiltalte Taiabadam og Wiaragu bør for hver for sig for den af dem begangne ejendrift afstraffes med 12 Rotting Dag saa den haarde Arbejde. —

Saa erklærte den Klagerens Sewagaiam sin forbrygde og bygge for sin vedkommende og i stedet Fabrik med i Rad Rup. —

Saaledes kjendt under Assistance af Lovens og den tilkaldte Vidnerne saa samme Maaned inden 3 Dage efter denne Doms lovlige Kjendelse. —

Tranquebar den 29de November 1826. J Rehling

Lest og afsagt inden Kanguelar Politiret den
29de November 1826.

Lestuer
S Rehling

Dom

i Sagen nr. 197/1826. Kr. Dolt. Ret. Dr. Velayen,
Letchumanen og Nagú contra Nagú.

Under nærværende Sag er det ved den tiltalte Ramens egen tilstaaelse, vidt landlige Sagens Omstændigheder og tiltalt vidnesbyrd deliste tilstrækkeligen oplyst, at bemeldte Ramen har stjaalet fra Klagerne Velayen og Landsmand fra Klagerne Letchumanen i afvigte Marts Maaned 2 Knipkar, dem han afstraks efter sin Indtagelse med dem, fik sin hertsfølgede Velanakiri og Mandamangalam paa det Engelske Exercitorium til Pantsætning, som han ikke siden Sagt at have indløst, hvorfor Klagerinden Nagú 2de gamle Dommissum med Rette fik. — Den hertstiltalte Landsmand er bekendt tilstaaet og Klageren Velayen erklæret den tilsigtede Hensigt, hvilken Ed den tiltalte fremstillede Forklaring maatte om Skadesbestørrelsen bortfalde alligevel med Hensyn til Sagens Udfald. — Saaledes som Sagen Omstændigheder, der vil medføre til 8 Rdr Rdr 8ss inden Fristens Udløb ikke lignende Erstatning tilkjendt den tiltalte inden Sagt at være

eller Klokkestreng der vil medføre til 6 Rdr
inden Fristens Udløb ikke lignende tilkjendt
paa tilfinde kommer Erstatning. — Den tiltalte
maa derhos ifølge vedtagen Vellayen den bortfø-
rede og ni tilstedekommen Knipkar med
8 Rdr Rdr 8ss og Klageinden den fundne Pose
med 6 Rdr Rdr. — Hvad Klage-
sen angaar da er den tiltalte lang overvejende
eximinalte Sagfører, og er alleredes 2de Gange
for saa vidt dømt for Tyveri
saa bliver dette Sagsomkostninger med en lagemlig Ma-
sse at ansætte til 30 Rotting Dag
saa den hvad Sagsforeningen saa ifølge ansøgen
den Klage ogsaa Grunden at udføre, samt
opnævnte Klage saa samt indbringer saa
Gang saa siden ifølge saa exercitorium
lader finde. —

Thi kiendes for Ret:

Den tiltalte Ramen bør for 3de Gang begaaede
Tyveri at afstraffes med 30 Rotting Dag saa
den bevidnede, samt i øvrigt ogsaa Grunden
at udføre og bør ogsaa nævnte lagemlige Straf
saa som allerede indbringes fremgang saa siden saa
saa exercitorium lader finde. —

I Skadesbestørrelsen betales saa til Klagerinden Letche-
manen 6 Rdr Rdr 8ss og til Klagerinden Nagú 6 Rdr
Rdr. —

Ab sftarkommas undar Asford sftar Lagan og Dab Stämta gad samma Maad ab uprædat inden 3 Dage sftar Dannd Domb dopligadas Kändelse.—

Tranquebar den 29de November 1826. J Rehling

L/S og afLagb inden Tranquebars Ret den 29de November 1826.—

tjstavad
J Rehling

Dom

i Sagen No. 170/1826. Fr. Dolb. Rets Dr. Marimúttú contra Katyiamúttú og Kagú.—

Klagerinden Marimúttú far under nedspordt Kag gaaet den Underlagde Katyiamúttú og Kagú anfalt og straffet fordi de uden Aarsag saa overfaldet og slaget samme Kvæl ud dat under Sagen og slagne Lemmer og ølyste at Vidnerne saa vorde i Klagemaal man da dette ikke, imedens Anklagede benegtede, at have slaaet, ud klagen ølyste, at de saa givet Anledning til og begrundet dette Klagemaal, saa maatte de for Klagerindens Tiltale holdes at frifindes.—

Efi kiendes for Ret!

Den Underlagde Katyiamúttú og Kagú bør for Klagerinden Marimúttús Tiltale under nedspordte Kag frie at vorde.—

Tranquebar den 29de November 1826. J Rehling

L/S og afLagb inden Tranquebars Politiret den 29de November 1826.—

tjstavad
J Rehling

Dom

i Sagen No. 182/1826. Fr. Dolb. Rets Dr. Ramasamy contra Súparaien og Segapi.—

Klageren Ramasamy far under nedspordte Kag gaaet den Underlagde Súparaizen og Segapi anfalt og straffet fordi de uden nogen saa fans Sag givet Anledning dertil fans. De dab par den Underlagde Súpparaiyens egen Tilstaaelse at oglyste ab fan modklageren far vaagnet sig af de imellem samtalende forpanlige Ting og usømmelige Ord som klageren tydeligen forbøjtes ab nedsmaa saa maae fan for saa ab faa gio ab afstraffes med Rettighed og paa den bare Krop imod den Underlagde Segapi, imedens denne nedlagde Paastand paa, at klageren maatte holdes for Klagerens Tiltale maatte holdes at frifindes.—

Efi kiendes for Ret!

Den Underlagde Súparaien bør for ab faa nedsat Klageren Ramasamy afstraffes med Rettighed og paa den bare Krop—

Den Tiltalade Regasspi bör fri för Klagoran Tiltalan fri at yrka. —

At afskrivelsen under Afsked skall Lysas. —

Tranquebar den 29de November 1826. — J Rehling

Läst och afsagt inför Tranquebars Politiirätt den 29de November 1826. —

Justerad
J Rehling

Dom

i Sagen N:o 6 / 1827. Ö. Polk. Rätt. D:r Rengasspen contra Ellattan och Alexander. —

Klagoran Rengasspen anbragte inför nedanstående Rätt saa, at de Tiltalade Ellattan och Alexander skulle böta för Klagoran Landsköpian och den förorsakade Omgång med Klagt stadgat samt at betala tillbörande Skadeersättning för den Vanvård med anstalt, samt tillfogade, at utfalla samt det vederlagna Skadeersättning. — De Tiltalade nekade allaledes de dem ingalunda Tillvitade och yrkade sig för Klagoran till laga frihet. — Då inga af de afförda Vittnen kunde giva den sökta Förklaring om at de Tiltalade skulle hafva stadgat Klagoran det omnämnda Skadan, och då den at af Vittnena, namnligen Tirävengidam hafva fått Klagoran och den Tiltalade Alexander i Klagomaal inför billiga bestämt fördelen at Klagoran själv först angrep den Tiltalade och at den blef fälld till Wederbörande, så vore de Tiltalade, de der emot deras benägenhet är framkommit det vingårda Vittne för at de hafva förvållat den ringa Tvisten för at de hafva tagit den ena af de Tvistingar, för hvilka Klagoran har begärt dem för dennes Tiltala liksa at friskrifvas. —

Så kändes för Rätt!

De Tiltalade Ellattan och Alexander bör för Klagoran, Rengasspens Tiltala under nu nyttjande Rätt fria at yrka. —

Tranquebar den 2:dre May 1827. — J Rehling

Läst och afsagt inför Tranquebars Politiirätt den 2:dre May 1827. —

Justerad
J Rehling

Förestående Dom blef uplyst i Rätten, hvarda Klaggo Partierna var när. —

Tranquebar den 15:de May. —

Dom

i Sagen N:o 11 / 1827. Ö. Polk. Rätt. D:r Vengidasalam och Faa Saldt contra Avaterna. —

Klagoran Vengidasalam och Faa Sinnappa Saldt har inför nedanstående Rätt anbragt saa, at de Tiltalade Avaterna med Wrångt har undandragit en Handtyfja, som Klagoran har

ofsat i en dan fallat tilfórende Crone, ab fan
undertecknan fan ogrijbat 2:r Klagarens tilfórord.
de sigan klandren samt bortlagat, forfalliga
crone dan stod i Klagarens ofliga Gjenst.-
dan fan dagaafag jagtagit den Undklagade
anfort og straffat for sine voldsamma
Asfod samt tilgiftat ab ugtalla fan
13 Rad Rup, den skal vara Bortfan af de
bortlagna crone. — Den Undklagade vagliba-
rade, ab den omnalda Crone var fans
og icke Klagarens tilfórende. — fvarimod
fan iógrigt i rat og alt benogtade tilgig-
fadan af Klagan. — Vad det vidare Fagan
oftagna beofór ar dat vad Witnarna Jupfen
Dalanis og Viracattirens vanfammiga for-
klaringar ogilja ab den Undklagade med
Wagt fan varanfat ar Brantwijn fan
Klagaren fanda lada infalla i en mellan
Fartygens Hanga Grund beliggande
Crone, om fvis Afbenyttelfe den imellan
Fartygen ar ervalla, samt ab fan ydden
Tilligfad bortlog 2:r var Cronen fla arude
legangslandar, om fvilka det dog, ei ar ofi-
nigt, ab de vara Klagarens tilfórende, fva-
remod ar den ei framkommit nagot lagfli-
gt bevis for ab Undklagade vitterligen fan
forgripat fig paa nogra Klagarens tilfórende

fjardom. — Bal ar det ei faa ab den varfan
crotta mellan Fartygen angaande den under
Fagan omnalda Crone, man de Undklagade
fpio fan vinna, ab Klagaren, med hanfyn til samma
fanda forfarande fan lagen fan fanyndta fig
til Rattan, men ingenlunda fanda det til ogan-
mogligen ab undvika den i brottslan fatta Gan-
vijja fan maan fan, da fan var fan ab giora
fan lagligt fig fally til Rattan med Wenbet til Foli-
tiedfan blifva ab anfva, den anfattad til 2 Rad:
Rup, fvarimod fan da det for Fagan icke ar
ogilja ab fan iógrigt fan forgripat fig paa
Klagarens fjardom, for vilken tilfalla maan
blifva ab frifinda. —

Ofi lidande for Rat!!

Den Undklagade Avatarna bor for ogenmog-
ligen ab fanda narvarat an af Klagaren Engidaralam
og faa dennafa dalrat ogfat Brantwijn vrlagga
an Wenbet af 2 Rad Rup til Tranquebars Politiefa-
fvarimod fan for Klagarens vidare tilfalla under
norvarande Dag bor frian ab vara. —

Dat ftamta ab utrattas inom 3:r Dagar efter den-
na Dams lovliga Forbjudelfe under Anfvar efter
Lagar. —

Tranquebar den 8:de May 1827. — J Rehling

Loft og affagt inom Tranquebars Politieratt den 8:de
May 1827. — J Rehling.

Sorsfaaandt Dom blev oplæst i Rætten, hvorda Citanter ei vare mødte, men Fuldmegtig vare mødte.
Trangvebar den 16de May 1827.

Dom

i Sagen No. 14/1827. Hr. Pold. Ret. Dr. Ayakanné Lúppen, Arúnasalam, Virappen, Ramasamy og Nagappen og Lúppen contra Ayakanen, Arúnasalam Sinna, Marimúttú, Annam og Vali.

Klagaren Ayakanen har under nogrunde Dag anlagt saa at de Fuldmegtede Lúppen, Arúnasalam Virappen, Ramasamy og Nagappen have oprøftet og klaget sam, hvorimod den Fuldmegtede fra sin Ret har fremstøt samme Klage imod Klagaren Ayakanen i Forening med Arúnasalam Sinnú, Marimúttú, Annam, og Vali. Ramtlige Gaagjældende benegtede anførte for sit Vedkommende, Rigtigheden af den mod dem fremstøte Klage Ret har Bidrat Marimúttú ved den under Dag oplagte Forhør forklaret, at Contraklagaren Lúppen, efter en foregaaende Overtrædelse har oprøftet Klagaren Ayakanen, grebet sam i Haaret og dragen sam til Jorden, samt at have til samme Tid har skaffet Arúnasalam ligge for Bidrat Lúppiramanien har forklaret, at Klagaren Ayakanen i Forening med Arunasalam og Sinna, efter i Forgaars at have gjort

Vidalgod med Lúppen, have overfaldet og klaget sam Man da sidst Vidner, som Parterne have for sig til Dagens Oplysning have fremstillet vare samlige og modsagde, saa kan Ret ikke anlegge at den anden fra Klagaren eller Contra-klagaren er fremkommet bestikket hvilket for de af dem imod sinanden fremførte Klagesager de for sinanden Vedkommende maae bliver at frifinde forsaavidt Dagen, hvadangaaer de øvrige saa kogge Vidner Fuldklagerne imod sporgsmaalet intet er fremkommet maae bliver at afvise.

Efter bemeldte for Ret!

Lúppen bør for Ayakannens og Ayakannen, Arunasalam og Sinna for Lúppens Vedkommende under nogrunde Dag foer at pasre.

Hvor angaaer de øvrige under Dagen indklagede Personer, da bliver Dagen med Hensyn til dem at afvise.

Trangvebar den 2den May 1827. J Rehling

Læst og afsagt inden Trangvebars Politiretskab den 2den May 1827.

Vidnerne
J Rehling

Sorsfaaandt Dom blev oplæst i Rætten, hvor da begge Parterne vare mødte.
Trangvebar den 15de May 1827.

Dom

i Sagen No. 25/1827. Hr. Pets. Dr. Karataimal

contra Kellalangal og Allamelú.—

Klagevindens Karataëmal saa under nosvendig Sag antaget saa, at de Anklagede Adam nogen Anledning saa klaget funde. Den Anklagede Kellalangal paastod ved at faae Sagen hjemvist, men forste afhørde Klagevinden saavidt dennem Exemplet imod Sandt gaa angaaende den Anklagede til Forklaring; den anklagede Allamelú benegtede aldeles gaa nogen Maade, at have foranlediget den Klagevindens Adfærd, hvorved den Anklagede Kellalangal fandt sig nødsaget Anledning til Klagemaalets; men, da Vidnet paa nogle punkter i sin Forklaring og Dom er mindelig, saa vil den, imod Klagevindens Benegtelse ikke kunne tages hensyn til dettes Vidnesbyrd. Derimod fandt Vidnet nogenlunde forklarende, at den saa Gaaen, i Klagens Komplexion, fandt sted Klammeren imellem Klagerne, og at Kellalangal den saa paa Gaard, efter det med Vidnet Forklaring var, men efter det andet Vidnes Kl. fager i Forening med Allamelú paa i Klagevendens Hjem taget fandt sted paa Gaard, kunde ikke gaa Gaden efterfølge fandt til Forklaring. Da Kellalangal paastod ikke allene saa kunde Hjemmefra, men og saa Kriegsraden

paa at Klagevinden gaa en offentlig Gade, blev for sin lovstridige Opførsel beloggen med en Forgerlig Kaffefa af 8 Rotting Fag. Efter den Vidne Straf maae det bemerkes, at den Anklagede saa at vinde Bevis paa Ærligheds, men da dette efter Vidnernes egne Tilstaaelse at 1½ Aar, saa vil denne Omstendighed ikke kunde skaffe Forbrydelsen Tilbøjelighed.—

Hvad angaaer Allamelú, da saa vidt med Vidnerne imod denne Tiltale, angaaende at have fuldt saa Klagevindens, saa maa dersom blive at frifinde for Klagevindens Tiltale i denne Sag.—

Ofi dømde for Ret!

Den Anklagede Kellalangal bør for at have Klaget Karatacma afstraffes med 8 Rotting Fag paa den bare Krop.

Den Anklagede Allamelú bør derimod frifindes for Klagevindens Tiltale i denne Sag.—

Ad afsigelsen vedtaget Justits Ret paa Franquebar den 9de May 1827.— J Rehling

Lest og afsagt inden Franquebars Politiretsret den 9de May 1827.—

Extract
Domman Franquebar J Rehling

Gouvernement huset den 9de May 1827.
H. D. B. Seidelin

Corrigeret i min Embedsstue
Franquebar den 16de May 1827.— W. C. Petersen

Dom

i Sagen N:o 26/1827. Fr. Dolb. Rets. Dg. Mutteviraspen contra Velan.

Rutan nærværende Sag er det paa tyandre loppasta Bidrar samstemmige Forklaringer fuldt oplyst, at det er Sandt, at Sagen paa imellem Klageren og nogle Paria Konen, den Tiltalte Velan sagde usømmelt og slog Klageren med knyttet Haand i Ansigtet, uden at denne enten i Ord eller Gierning sagde foranledet sam. Da den Tiltalte saaledes uden skellig Grund sar overfalden Sagesløs Mand, og skiønt den bekjendte sammen Skiændsgjerning, bør sar belægges med en forholdsmæssig Mulkstraf af 10 Rotting slag paa den bare Krop.

Thi kiendes for Ret:

Den Tiltalte Velan bør for at sage sig fældt og slagen Mutteviraspen straffes med 10 Rotting slag paa den bare Krop.

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 9de May 1827. S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebar Politiret den 9 May 1827.

Sammen overgangen

S Rehling

Gouvernementskiret den 9de May 1827

Overgangen i min Overværelse H. D. B. Seidelin

Tranquebar den 16de May 1827. W. C. Petersen

Dom

i Sagen N:o 29/1827. Fr. Dolb. Rets. Dg. Mutte contra Naperigasem og Manikam.

Klageren har sagt anbragt paa at de Tiltalte sagt slagen sam, saalog sig, da de gandske og aldeles benegtede saa at sage gjort, end Bidrar at oplyse Sagen om Rætten om Rigtigheden af sin Klage. Alle de afhørte Bidrar erklærede som stemmende at de aldeles ikke vidste noget om, at de Tiltalte skulde sage forurettet Klageren med Ord og Gierning forklarede at Klageren sagde forhalt dem, at en Person kiendt for de Tiltalte sagde slagen sam, hvorimod Klageren, der sar indkaldt sagesløs Mand, uforandret Bidrar, sandt sig klaget over Retten, at den sar villet dømme den sam Mandskab til at straffe uskyldige Mennesker, bør straffes med 8 Rotting slag paa den bare Krop.

Efe Siuntar for Ret!

Da Indklagede Nainaperagasam og Manikam bör for Klagerens Tiltale alene at pores, dersimod bör Klageren Muttiu, der uden Grund har forulempet Retten, de Indklagede og Vidnerne skaffet med 3 Rekling Tag paa den vore Tog.—

Ret afsiæres inden Arfoed efter Tovens Tranquebars den 9de May 1827.— J Rekling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 9de May 1827.—

Tolken
J Rekling

Dommen oplæses

Gouvernementskuriet den 9de May 1827.—

Oplæst inden Byretten
Tranquebar den 23de May 1827. H. D. B. Seidelin
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No 45/1827. for Dr. Pold. Ret. Dr. Muttuvirappen contra Kappaiwai Wirappen, Wirappen, Muruve og Velatyi.—

Rette vorpaarørte Dag, som den 9de May paa Retten i Sagen Klageren bemyndigede sig over, at de Indklagede skulle have uskyldt sam. Da alle de Indklagede ikke paa Retten til den fastsatte Tid, blev Sagen paa Klagerens Begiering udsat til den 11te May; de Indklagede

mødte da og bemægtede sig Ordet, paa nogenlunde taalelig Maade, at have indfundet Klageren. Dennes Fuldmægtig imidlertid fik Ordet, og tilbød sig paa Vidnernes Vegne at bevise Rigtigheden heraf.— Ret blev i den Anledning under 23de May afsagt Dom, hvor i Vidnerne fandt den Indklagede Kappawai Wirappen uskyldig Klageren for Ret, ligesom og dømte, at Vidnerne, hvor imod Klageren maatte have at indvende, skulle betale Retten 1 Rdr for Sagens Paakiendelse.— Indtrykket af Vidnernes Forklaring var, at Kappawai Wirappen havde bragt Klageren Penge, men Vidnerne forklarede, at Kappawai Wirappen havde betalt Klageren for Dem, hvilket Klageren ogsaa havde erkiendt, og Vidnerne derfor troede, at Klageren ikke havde Ret til mere af Kappawai Wirappen. Da Indklagede, da for nul at Vidnerne omhyggelig, at Muruvai og Velatyi skulde have vundet i Klagerens Hus, og den brugte fornemmelig Argument imod Dennes Sand, man dog ei antog egnet til at vinde Sagen, men fyldestgjorde den for givet Anledning.— Det fik og ved af Vidnerne forklaret at Velachi skulde have omtalt en udelukket Handling foretagen af Klageren man da dannede Anledning for Ret ikke ganske uforanlediget fik bragt nogle Spil Penge rygter blandt den Egnens Folk Klagemaalet, og billigen Vidnets Forklaring at anseet, saa vil ligefaalidt Ret som Muruvai qualificeres sig til nogen Straf Wirappen om Ret antog at ogsaa maatte Anledning fridømmes.—

Lestroffund dr af Dan Indklagede Kappawai Wira-
ppen bragte Ord da iso Ikke aabenbar Straffor-
dige efter Lovens 6-21-2-4 efter Dan iblandt
Kammerens anlagne Mening, maa dr af Dan
sjltnede Dnglas ligeledes anfør for at paradi
for Ret indsinnende, og naar saaledes antun
skiver, at Dan Indklagede for vond ligesaa
unbedingelig bil at paagaae sin Lovfelge, Dan
ingilling bil at forlige sig med sin Medarbeider
saa synes billigt at Dan bør beloegges med
en Lovgodtgjørelse af 10 Rotting Dag.

Ufi Dandre for Ret!

Dan Indklagede Kappawai Wirappen bør for
dr imod Klagerens i Muttuvirappen bragte for-
nemmelige Ordrigt og Dnglas Skjelds-
10 Rotting Dag paa den vare Vrøg. Dariemod
bør dr Indklagede Wirappen, Muttuvi og Velachi
for Klagerens Tiltale frie at gaae.

At afsordommes under Ansvar efter Loven.

Trankebar den 13de Juny 1827. J Rehling

Lst og affagt inden Trankebars Politiret den 18de Juny 1827.

Dommen bekjendtgjordes Lestaret
Trankebar Gouvernementshuset den 13de Juny 1827. J Rehling

H. D. B. Kidelin

Eragtet at være min Dyrigvarelse den 20de Juny 1827

W. C. Pitersen

Dom

i Politiretssagen Nr. 62 / 1827. Vengidasalam contra Tiagarasen.—

Ved den Indklagede Tiagarasen egen Tilstaaelse er det imidlertid noiagtigt Dag tilstrækkelig godtgjort at han uden nogen skriftlig Anfag, fra Klager Klagerens Vengidasalam, samt uskjældte hans Hustrue. Dette fik at have gjort maae den Indklagede, der, skjønt ung af Alder, er Politiet bekjendt som en Person, der er forfalden til Drik, og i Drukkenskab ofte har gjort sig skyldig i Politiforseelser, til Straf og til Advarsel med en ligemlig Kontakt bliver at anse, der ansettes til 6 Rotting Dag paa den vare Vrøg.—

Ufi Dandre for Ret!

Den Indklagede Tiagarasen bør for at have fragt Klager Klagerens Vengidasalam, samt for at have uskjældte hans Hustrue straffes med 6 Rotting Dag paa den vare Vrøg.—

At afsordommes under Ansvar efter Loven.

Trankebar den 23de May 1827. J Rehling

Lst og affagt inden Trankebars Politiret den 23de May 1827.—

Dommen bekjendtgjordes Lestaret
Trankebar Gouvernementshuset den 13de Juny 1827. J Rehling

Eragtet at være min Dyrigvarelse H. D. B Kidelin
den 20de Juny 1827 W. C Pitersen.—

Dom

i Sagen N.o 76/1827. for Dolb. Rets. D.r Kúpatyi contra Amúrdam og Getchúmanen.—

Unter nærværende Sag for Slagsvinden Kúpatyi paastaaet de Tiltalte Amúrdam og Getchúmanen med Straf ansatte, fordi de ikke adlyde, skal have overfaldet og slaget hende.— Da den imidlertid, imod de Anklagedes benægtelse af at have forøvet det dem indstævnede Forhold, paa den nu Sagen oplagte Forsøg, er fremkommet det Allervigtigste som gaa den sidstnævnte Maade dan gravere den, saa maae de fra Slagsvindens tiltale aldeles blive at frie fundne, forimod Slagsvinden, for fundne ubeskjemt Slags bør ansvare en Mulct af 1 Rad Rdr til Tranquebars Politikasse.—

Ej bindende for Rad!

De Anklagede Amúrdam og Getchúmanen bør for Slagsvinden Kúpatyis tiltale unter nærværende Sag frie at gaae.—

Slagsvinden bør for fundne ubeskjemt Slags ansvare en Mulct af 1 Rad Rdr til Tranquebars Politikasse.—

Det skjønnes at unterkjendes inden 8 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.—

Tranquebar den 20.de Juny 1827.— J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 20de Juny 1827.—

Extract
J Rehling

Dom

i Politi-Sagen N.o 90. for Dolb. Rets. D.r Sawariammal contra Sawaraien.—

Det er under nærværende Sag, begyndt den 13de Juny sidstlestris tilstrækkeligen oplyst, at Sawaraien den sagte begivet sig til Slagsvindens Gaard, for at finde sin Kone derfra, i den Anledning at Sammad i Overtrædelse med Slagsvinden og at have under Trusler søgt søgt at Overtalen sad gjøre sende at Overtalen — Forudan den Straf, som derpaa maatte sig, fortjener saa ilsindige at straffe saa sørge for under Sagens Behandling fuldstændig Modtvillie.— Under det første Forsøg negtede saa saaledes at have i nogen Maade sagde fornævnte Slagsvinden og fremstyrtet derpaa Vidnesbyrd, og da Sagen imidlertid klar fremlagt i Rette, indbefatning saa vel Oplysningen indeholdt.—

Med hensyn til disse Omstændigheder, bør den tagandig skyldfalde, saa vidt sig med Slagsvinden sidstnævnte Forhold qualificerer sig til forøvet til 16 Rotting slag paa den bare Krop

Da Sab under Forsörst er oplyst, at Klagerinden Tawariamnal ikke har vorit uden Lejde i Sab for at bringe ufornødne Artikler for. sinit Skab, der formedelst den bestemmelse Lit 4 Rotting Lag.—

Efter Sinten for Sab1

Fundlagte Tawaraien bör, for at have Lagt Tawariamnal og for sin modspillige Sammenlæbelse at Landsfogden, afstraffes med 16 Rot. tings Lag gaa den bare Prog.—

Klagerinden Tawariamnal bör for sin med Fundlagte brugte ufornødne Artikler afstraffes med 4 Rotting Lag.—

Ab[illegible] underkommes under Actord efter Lovens.—

Tranquebar den 4 Julij 1827.— J Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 5 Julij 1827.—

bekræftes

J Rehling

Da Tawaraien havde Fogt Klagerinden Tawariammal i Hænder uden Hus, der overfaldt Hende med Slag og ufornødig Artrigelse, da.—

fristages Hun, Tawariammal, for Straffe af de 4 Rotting Lag forskrevne Hun af Rettens embedsmænd idømte og pines en alvorlig Forsømelse. Tawaraien Straf formildres til 12 Rotting Lag gaa den bare Prog.—

Tranquebar Gouvernementshuis den 16de July 1827.—

H. D. B. Eidelin.—

Congruerer i mit Paasyn den 18de July 1827.—

P. Hansen

Actuarius og Politiskriver

Dom

i Sagen No 99/1827. D. Pol. Ret. Dr Tababady Mudaly contra Suppen og Tababady Mudaly—

Under nærværende Dag andragte Klagerinden Tababady Mudaly paa, at de Fundlagte Suppa Mudaly og Tababady Mudaly modvilligen havde betalt nogle Hun tilhørende Sølvskeer, som vare tilbageleverede Hende først efter at Sagen, alt var Hun bevidst at forsinde Hende Sagen Egning, hvorover Hun havde anlagt Sag mod Straf anlagte, og Hun tillagt Skadeserstatning

Den Fundlagte Tababady forlod Retten, uden Hun sidste Fuldmyndighed Tid at give Møde under Sagen.— Den anden Fundlagte Suppen gav Møde og vedgik ligefrem at have i Forening med sin Broder, den Fundlagte Tababady: paa de omhyggelige Tid Sølvskeer have betalte de klagende, som paa Samme af Byretsagføren vare tilbageleverede, for de igjennem at lade erholde, for saadanne at forsinde Klagerne i stedet hvormedelst Erstatning betale.— Hvor under Hun Hun Sølvskeer Samme Gjerning med, at den var Grund imellem Hun og Klagerne om disse Ting at samme i Grunden vare for bevidst, og at den Tiltalte Hun havde Ret til at gjøre med Samme hvad Hun vilde.

og følgelig og saa Ret til at ingenstedts den Stævnte bøxlagde, Klageren benegtede, at evnerne tilkomte de Indklagede da de af dem paty vare plantede ligesom paa og bygningerne laa. — De Klagerne ofte dette som nu in confesso under Sagen, paa i Overensstemmelse af de omhyttede Evner, de Indklagede, skulde saa laa lovlig Maade at gjøre sin formeentlige Ret gieldende saa nu vedkommende skyldige og almindelig lovstridig Maade saa forskyttet sage i denne Instants, saa nu det klart at saa som der, dend ingentinned bestemmelserne i K.L. 1-1-3 saa nogen at lage sig selv til Rette, med Straf mand bliver at ansee der saa skulle til en Mulct af 3 Rdl. Rdp til Tranquebars Politikasse. — Hvad angaar den Stævnte mellemkommende skjønsomhed da maae samme saa den Civile Ret ved at forvilde Vidnemaal, bliver at afgjøre under fuldt Vidnemaal Overhørelse af den Stævnte forklaring, som den tilkommende Klageren, vil blive at forkjende. —

Klagerens Ret imod den Indklagede Sababadi ophører naar saa sommes saa skjedes.

Ofte Dandu saa Ret!

Den Indklagede skjønner bør saa den af saa undgaede Omkostninger erlegge en Mulct af 3 Mad Rdp til Tranquebars Politikasse. —

Klagerens Ret imod den Indklagede Sababady ophører naar saa sommes saa skjedes. —

Det skjønnes at anvendes inden 3 Dage efter

denne Dom lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 8de Augusty 1827. — J Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 8de Augusty 1827. —

Justeret
J Rehling

Forskrevne Dom blev ogsaa i Retten, hvor de begge vare paa nærværende. —

Tranquebar den 15de Augusty 1827. — Dewasagajam

Dom

i Sagen No. 134/1827. H. Pall. Ret. Pt. Sababady contra Ramasamy. —

Klageren Sababady anbragte under nærværende Sag saa, at den Indklagede Ramasamy saa uskyldt sam, og saaledes saa saa saaledes anstod og skadet. — Den Indklagede saa vedgaaet, at saa have brugt Hjeldraar saa ofteblig Gade men saa benegtet, at disse vare rettede imod Klageren. — Men da det i allevel tilfuldt, at en Politibetjent at bruge Hjeldraar saa ofteblig Gade og undtog ingen bestemt Grænse ved en saadan Leilighed nærmere, hvilken Person bestandig afstedkommer Klammeren og Politisagen, og da det dadelsvar, ved det under Sagen oplagte Forhør, at tilstrækkeligen oplyst, at de paadømte Hjeldraar ere brugte i en saadan Forbindelse, at ingen anden end Klageren dermed vare meent, saa maae Indklagede saa for sit brugte Forhold med at dagevarlig Mulct

bliver at anfør. Dar anfattad til 6 Rotting Slag gaa
Dan hard Arbeid. ——

Efter dimitter som Ovf.

Dan fundslagen Ramasamy bör som at gaa
unfindt Klagaren Tabalady afstraffad med 6
Rotting Slag gaa Dan hard Arbeid. ——
At efterkommas unfan Asfund afsiger Dom.
Tranquebar Dan 29de August 1827. —— J Rehling
Lest og afsagt infan Tranquebars Politiarett Dan 29
August 1827. ——

Ufhörer
J Rehling

Dannan fuldbyrdes paalades.
Ramasamy afstraffad med 6 Rotting Slag —
Fängslet i mit Fängsel Dan 21de September 1827
H. P. B. Seidelin
P. Hansen
Vagthavende for Politiarrest

Dom

i Sagen No 143/1827. Fr. Rett. Rets. Pt. Kolandaweli
contra Arunasala Padeatyi Ramen og Letchumi.

Unfan nærværende Sag andrager Klageren
Kolandaweli paa, at den fundslagne Arunasala
Padeatyi, med hvem han i Forening havde været
i Arbeide, har lobbet ham ind i den saa kaldte
Langens Gränse paa Tillæg, hvor de 2de andre
fundslagne, Ramen og Letchumi ligeledes
Arunasalams Hustru, paa samme Forfaling
overfaldt og frigtede Klageren. — Dertil er

fundslagne nægtede at have forövet den dem
imputerede Daad. — Unfan det Forhör, som
paa Grund af denne Tvistighed, paa Klagerens
Begiæring, blev optaget, har Vidnet Tasiki
Padeatyi unfaligen forklaret, at han, da han
sad unfan i Huset i Langens Gränse paa Tillæg
og forrettede sin Middörst, hörde förb. at den
fundslagne Arunasala Padeatyi havde havt
Forfald med 2de unge Pigebarn af Huset
at hente Klageren Kolandaweli
Barn at Dise Dagen paa at en Fyrstagger, hvis Navn
han ikke vidste, man som han lænede paa sig
sad paa Hesten fra i et Ladehuus og afstraffede
Pigen. — Da Retten forend falte, at denne Forklaring
Dagen maatte denne gives Forklaring paa blev
fremalden Fyrstaggen nøiagtig Dreamanitte, efter
Paaviisning af förstnævnte Vidne, som Forhöret
fremhældt, hvor han vandt, at han ved, medens
han den 10de August P. J. om Morgenen sad i sit
Huus og lagde Pigen i Langens Gränse paa Tillæg,
havde hört at Fyrstaggen i Morgenen af Huset
man han nærmere skulde, at have sat den
Personen som gjorde Allarmen nøiagtig Dise
han han selv forklarede den var 20 Skridt
fra Huset, i hvilket han kjendte sig ligesom

han knogtard. at fayo fórt fyoram Allarnum
yan— ffran yttarligaren og yttfoldandi Til-
fyngfal yaligit han dog antaligen, at han
fayde fast, at Klagaran Kolandaveli Kób
fra Gladt fyon Allarnum forrgick, fanidt
at han faa, at dan med af de Hudklagade Ramen
forfylgt han, men han knogtard yadya-
rand at fayo fast allar at han yan yitandi
an, at nogon fayde flagat han— Det bliyar i
faa Hynfarand at anmorka, at Bitnat Rama-
samy Padiatyi unter Ragnar. 1867 han anyun-
dit at binnalda Ramanuttié, fyan han an
opunnalda Dag módta i det Lannagid ut
fra Hangan saa Tillaly, fyon Bitnat kengen
fig han aftarat fayo fórt at dan yan Allarn
saa Land, fayde fortall. han, at dan yttyst dan-
gang fayde yarat at Fort Pondichéri i Hangan
da Arunasala Padiatyi fayde bankat Kolanda-
veli fyilkan Bitnats Lorklaring innilaktid
klan motfagt af Ramanuttié dan med han
klan Confrontirat— Bitnat Ayavé fayde
fast Klagaran Kolandaveli folga med dan
kunde Hudklagade han at Hangan kil og kor-
aftan fast han Samma kilbaga vastra
figande, at Arunasalan fayde lakt han kands

klan maar fyat dan Hudklagade Ramen angaar
anmorka at han yal han faafund at alibi, i dat han
under Ragan han forrgingat, at han dan Dag i dak
klagade Lakkun, dat yoar forrgaat yar fra a-
yarande gaa Maajavaram, for at kiöra Gifta-
Man da han ikke yar i Stand til at nojan an-
ugta Hyfan med fyan han dryfta fayde han-
dalt ligfom han for Rattan maatte yrga an
at ingen af fans Kráta allar ógyrige Familie-
folk med fyan han farbil fyuka, yidta dat
minsta en fans forrgingar dyfa faa dan gaa
fans Rifignad, fóm lór Lnad intet bliya at a-
flabbad.— Enfliónt dan Paalarad ifólga dat nyan-
for anfórta ar framkommat dan fójsta Grad
af Lourmadning for at de Hudklagade fayde fo-
yat de dam imputarade Handlingar, faa dan
dat Dog icke antagas at dan fanfom ai Samvet
lonfibbat kanjis tilftad i det Bitnat Topula
Padiatyi fom ana han Lunnat giya an dixakta
Lorklaring om dat saaklagade Faktum, an ranligt
og motfagt og de andra Bitnars Lorklaringar
fiant de i foj Grad bestyrda Rigtigfaden af dat
nayata Bitnas Lorklaring, dog ingalunda
Lunna antagas at utfyllda kanjfat— Da dat an
yisad ftrida med dalfordigfad Grundfatningar,
i an Dag af dan nayarande Natur at tillad Klaga-
ran mat fin Ed at utfylla kanjfat utan for de
Tilfalla fyon Lagare utbrytdaligan tillad

paatant, paa maar de Indklagede for Klagens Vedkommende bliver at frifinde. — Da imidlertid den Indklagede Arunasala Padeiatyi for at fremkalde Tapula Padeiatyis Forklaring i Sagen har reiftet Sig til at Erklære, dels at benævnte Tapulan paa en Side, dels at han havde lovet Sig Sidstnævnte Belønning, dels at han havde lovet Sidstnævnte imod hans Vidende at gaae i Vrøvl til i ringeste Maade at godtgiøre Rigtigheden af nogen af disse ovenfor omhandlede Bestyldninger, paa maar disse bestyldninger, ifølge benævnte Tapulans Paastand maatte henføre til samme, bliver at morskifelse, og Arunasala Padeiatyi maae for sit brudte Forsøg i paa Indkaldet med en lagmæssig Erstatning blive at anse den anførte til 8 Rotting Dag paa Tranquebar Egn. —

Efi Sinnadi for Ret!

Da Indklagede Arunasala Padeiatyi, Ramen og Letchumi vel for Kolandavelu Pillala under nærværende Dag frie at vorde. —

Da af Arunasala Padeiatyi imod Vidnet Tapula Padeiatyi under nærværende Dag fremførte overmaade Bestyldninger vel kunne betragtes Lette og magtesløse at vorde, paaland at de som paatanke ikke kunne benævnte Tapula Padeiatyi til Forklaring, paa Ære, gode Mayn og Dygtighed i nogen Maade, og Arunasala Padeiatyi vel for fand i paa Indkaldet brudte Forsøg afstraffes med 8 Rotting Dag

paa den bare Jord. —

Ad actum commune under Actens Segl. —
Tranquebar den 21 September 1827. — J Rehling

Dgl og afsagt inden Tranquebars Politiret den 21 September 1827. —

Extract
J Rehling

Stemmer ad fuldbyrdelse.
Arunasala Padeiatyi afstraffes med 4 Rotting Dag
Tranquebars Gouvernementshuus 26 September 1827
H D. B Feldelin
Copieret i min Expeditions 26 September 1827.
P Hansen
Assistant for Fiscalen

Dom
i Regnr 144/1827. for Ret. Dolt. Dr Arunasala Padeiatyi contra Kolandavelu, Vengen, Kattan, Nagu, Mari og Muttu. —

Klagen i Arunasala Padeiatyi anbragte under nærværende Dag paa, at de Indklagede Kolandavelu Vengen, Kattan, Nagu, Mari, og Muttu paa Vielandet paa, forskaffet paa gagldaan den anfalde og Knaffet — De 5 sidstnævnte Indklagede benegtede at paa Vielandet Klagen, forinden den Indklagede Kolandavelu paatvid paa Knivd imod den Klagen, som paa Vielandet i Byen paa Tillaly og der lagt paa Vandvandet under Dagen paa Klagens Forlangende afslagne Forsøg paa Vidnerne Ramasamy Abraamy, Sidambaram, Ayakan Søn og Kandappen forklaret at de ved at gaae forbi det Hus i hvilket Kolandavelu bor i Forening

mod de andre Indklagede, sagde først Høj og Allarm
ifor af Kvindfolkene Nagé, Mari og Mutty,
inde i Hytten, men at de ingenlunde sagde først
at nogen af de Indklagede mishandlede Klagerne
eller at have Magt angang Langang blev nogen
Vidner Syn forklarede, at sagen først da
blev nogle Kvindfolk Tegn at se
Mand for Overfaldet skjedde en
anden Mand paa at forbinde Mandens
Øre Hvilk gaar til Hytten. — Vidnet Sidam
baram, Vicé Radeia Tøn forklarede, at sagen
først nogle af de Indklagede Tegn, at det paa
samme Tid at Arunasalam sagde lade
Kolandavelu skjelle, og at de, som de langang
sagde paa nogle nærmere, vilde sagen ogsaa
have Indvolde end. — Vidnet Paradesi sam for-
klarede, at han først Kolandavelu og Kattan
talede over den Overfaldet, som Aruna-
salam formaaedelig sagde først, ved at bringe
bande, samt at de under Anledning betiente
sig af de Redskaber som forefandtes Retsted inde
paa Hytten Gulvet, hvorpaa vidnet
spillende befandt sig. — Hvad nu de af
Vidnet skjen omforklarede Retsted angaar
da indfolde samme blot en almindelig
Beskrivelse, som, da den in casu ingen An-
vendelse er gjort, vi kan antage at indfolde

noget fornødenligt imod Klagerne. — Hvad Vidnet
Sidambaram en Søn af Vora Setty have forklaring
angaaende da indfolde de af sam anførte
Retsted den Vidkommende forklaring om det
Ende kom, hvis de ved at nogen Tilfælde sagde
vorde tilstede, vilde sige tilfælde Arunasalam
og Sam da dette Tilfælde efter de kunde
maae antage allerede at sige Gud ikke
engang gjorde sig en Tyvsk, ligesom Overdom
i og for sig betragtede, vi kunne antage at vore
Kjendelse. — Hvad nærlig angaaende Vidnet
Paradesi Forklaring da er samme ganske og den
følgelig ikke videre bevis, for at Kolandavelu
og Kattan, sagde bruge de anførte Retsted
og kjendt det ved maae antage godtgjort
ved Indklagede Kolandavelu egen Bekjendelse
at sam sær Tilfælde de Klagere som sagde af den
ved sami Tillalgs Gange, dog sær sam dog ikke
antaget at sagen brugt Vold ved Klagerne
Arunasalam den under en forrygaaende Dag
sær benyttet, at sam sær forøvet samme Gerning
ligesom dette maa antages at vore forblagne
bevist. —

De Indklagede maae under disse Omstændig-
heder blive at frifinde for Klagernes Tiltale. —

Ofi Kjendes for Ret!

De Indklagede Kolandavelu Kattan, Vengen, Nagé,
Mari og Mutty bør under nærværende Dag for
Klagerne Arunasalam Tiltale frie at vorde. —

Tranquebar den 21de September 1827. — J Rehling

Läst og affagt inden Tranquebars Ret den 26de September 1827.

Lestaren
Commun-befalede. I Rehling

Tranquebars Gouvernementshuus 26de September 1827.
H. D. B Seidelin

Dom

i Lagmaalet No. 185/1826. Ex Rets. D. Arrakajam Lontra Pattu og Lapang-
Lagmaalet ekrokiam fan unden norgaan-
de Rag faaltaal de Endklagede Pattu og Lapani an-
fanden Kirk gigen Rasfag fage opfaldet fund
med Kialdsord og med Slag. — De Endklagede
fage aldeles benegtet den dem imputerede
Forgaaelse. — De det imidlertid ved det endel
Ragen oftagne Forfön er bleven tilstrækkeligen
godtgiort, den Endklagede Pattu, inden nogen fra
Lagmaalet Kirk gigen Anklaering fan fönt
uskyldig funden for en Overtrædelse og dennegt fölt
funden for Lovens Lagt, Lagt funden i Hoveded.
mindelig graden funden i Haand og Fodt funden
til Fonden, fan maae den, for fan at fage giort
med en lovmedig Straf bleve at anfee, den
afsolten til 8 Rotting Lag. Hvorimod det krævede
Erstatning bleven at mortificeren. — De den
fra Lapani angaaende, er den fremkommen
tilstrækkeligt bevist for at den flagte Lagmaalet
i det den at afsee afsorte Virkning. Fan dennem

forklaret noget Vidnesbyrd, fan maae den for Lag-
maalet tiltalte bliven at frifinde. —

Ret saaledes for Ret!

Den Endklagede Pattu bör for at fage uskyldig
og flagte Lagmaalet ekrokiam afstraffes med
8 Rotting Lag. —

Det imod Lagmaalet af den dennegte Erstat
mortificeres fandes at de ikke dommer funden
til Forklarelse fan den selv gode Mand og Lygte
i nogen Maade. —

Den Endklagede Lapani bör for Lagmaalet til-
lade unden norgaende Rag frie at gaae. —
Tranquebar den 6 December 1826. — I Rehling
Läst og affagt inden Tranquebars Politiaret den 6 December 1826

Lestaren
Commun-fuldbyrdere. I Rehling

Tranquebars Gouvernementshuus 26de September 1827. —
H. D. B. Seidelin

Dom

i Politiaret-Pagen No. 152/1827. Tajalamel og Allamel
contra Arai og Virai. —

Unden norgaende Rag er det ved Endklagede
Arai — og Virai egen Tilstaaelse godtgiort, at
de unden nogen gigen Anklaering fage uskyldig Lag-
maalet Tajalamen og Allamel Kal fage de Endklagede
ved at pig villige til at giöre Lagmaalet oftant-
lig Afbigt for det Forsæt, man de Lagmaalet
ei gelde med Lage Tallo tilbud, og de Endklagede

Tranquebar, efter Politiprotocollen Anmärkt i dottan
ved löse Tänstimmer, som bestandig pad Stam-
=marin og Hiontømaal forefgaa Konligsten i
Deres Kaborlig- og som nogtet gientagne Afgan-
=dar, vi faga villet bøtte sig, saa maae Ind-
=klagede til Afgarsel og Erstatning blive at anfin
=mæd en lagamlig Kanfte, der for fraa af Dem
ansettes til 6 Rotting Slag.

Efi dømmes for Ret!

De Indklagede Lazarus Mirai og Athanasius Mirai bør
for at have uskildt Klagerinden Mirai Deres Datter
afstraffes hver med 6 Rotting Slag.

Alt efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar Den 10de October 1827. J Rehling

Lst og afsagt i den Tranquebars Politiret Den 10de Octo-
ber 1827.

Justitsen
J Rehling

Dommen at fuldbyrdes
H. D. B. Feidelin

Af de afgrænkiennes ne forelagen
Tranquebar den 16 May 1828. Justitsen J Rehling
Af de afgrænkien ne forelagen for Mirai Athanasius
Tranq. den 16 May 1828. H. D. B. Feidelin.

Dom

i Sagen Nr. 164/1827. fr. Pol. Ret. Dr. Mirai contra Arumugam

Ret er under nærværende Sag ved den Indklagede
Arumugams egen Bekjendelse godtgiort at have,
ved Byen paa Pl. Klagerinden Mirai den paa
bestemte for Dagen Tid, paalagte at finde faldet
opsatte paa Fordan. — Den Indklagede bør
for den af ham mod Klagerinden forövede
Uanstandighed, afstraffes med en lagamlig Kanfte
den paa Grund af det Lamalie forefol-

den er imellem Parterne og dem opgivne paa-
beløber at ansette til 10 Rotting Slag paa den bare Krop.

Efi dømmes for Ret!

Den Indklagede Arumugam bør for at have, ved
Klagerinden Mirai paa bestemte Tid, paalagte at finde faldet til Fordan, afstraffes med 10
Rotting Slag paa den bare Krop.

Alt efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar Den 10de October 1827. J Rehling

Lst og afsagt i den Tranquebars Politiret Den 10de Octo-
ber 1827.

Justitsen
J Rehling

Dommen fuldbyrdes
H. D. B. Feidelin

Dommen opsagnet i min Overværelse.

P. Hansen
Assistent for Justitiarius

Dom

i Sagen Nr. 196/1827. fr. Pol. Ret. Dr. Arumugam contra
Arulappen Kanagasabei, og Dorai Kistna Kanakei samt
Kottan Ammalé og Sivagamy.

Ret er under nærværende Sag ved den tiltalte Arulappen
og Kistna Kanakei tilstrækkeligen oplyst, at paa i November
Maaned forrige Aar, da Jan pidte at Klageren Arumu-
=gam var fraværende paa Klage, er gaaet ind i dennes
Hus hos Jan samt Hustruen uden at Jan der
med en Økse, som Jan samt liggende opsagde at Ved

saa aabent kamaldte Skab, og derfra indtaget at bidt Ba-
som indeholdt Pantlign Penjeskab, der ave opgivet i
den indklagde saa forelagte Liste, med en Anklage
af at Han i kamaldte Liste noyede Forsikring, Sam-
te Saldet, at saa falde sig i besidde Liste af kamaldte
Penjeskab, dem saa, efter Pl Formegivende, skulde Politi
til de andre Vidtalte for 14 Rbd Rigs Pant 16 Sk. Co. at
saa skulde efter at have begaaet Tyveriet og Politi
Betjente forlod Gaarden, hvor saa saa, efter at have holdt
sig 14 Maaneder i det Sangaarske, vendte tilbage
Pant at saa bort efter blev paagrebet. Saadt at
saa paadrev begangne Tyveriet baade den Indklagde
Strålappen, dog ave langt ogsaa den Criminelle Dom-
dom, af hvem allerede angaaende baade saa Tyveriet
dømt og afstraffet med en lovlig Mangfold af
ansaa, den ansattes til 20 Slag saa den hver Gang
hvert Slag i saa hinanden følgende Dage
indtil de kommer tilstede af Betjente ved
de 2de Hafninge Ottekalenikhütte sidst, da ved
overdraget til 3 Mad Rigs hvilke Hafninge ved
Klagerens, den saa Godtgjørelse for hjemsendelsen
til den indklagedes Pas maae Strålappen lovlig
ligelig at installe de Penge, som ve ave kommet
tilstede, efter den saa den Pantsætning imod
hvis Rigtighed saa intet saa indvendt mod-
72 Mad Rigs 3de Sorte, af hvilken Sum saa ave
maae tilbagave 71 Mad Rigs 3de Sorte og ave lovlig

in solidum med den tiltalte Kanagasabei. Indklagen
bliver derfor pligtig at betale alle af Aktionen
voxlige pligtlige Omkostninger. Hvad angaaer de
andre Indklagede Kanagasabei, saavel som Hr
Kanabei og Pr. Politi Ammabei og Sivagami ikke fer
klagne saa vidt dem angaaer og skulle de
de formaanteligt ikke allene skulle have raadet
og tilskyndet den tiltalte Strålappen, til at begaae
ommeldte Tyverier i saa vidt Pant lagt
Klagen til samme, men forøvrigt efter alt
vist paa begaaet skulle have opfordret saa Tyve-
-riet paa begaaet skulle have opfordret saa Tyve-
-ligen Lofter for 14 Rbd Rigs og 16 Sk. Conge. Ved
saa vil Kanagasabei paa Strålappens Paagribelse,
som Nissedahlen paa Tielaly, forklaret, at saa havde i
sit Hjerte været overbevist om, at Strålappen
havde tilegnet sig Pantet, men
da saa siden forhørte Politi Betjente Hören, men
da saa siden forhørte Politi Betjente Hören, men
-gasabei paa Politi Betjente Hören, men
da saa siden forhørte Politi Betjente Hören, men
da saa siden forhørte Politi Betjente Hören, men
da saa siden forhørte

-förte emellan Pastorn Pagen, som vaar sam-
for at have gjort sig skyldig i ulovlig Handel med
en Mulat ansedt Pagen at bøde 10 Rdr til Fran-
quebars Politiekasse, ligesom han ogsaa dømt med
Fængselsstraffen, hvorom Actum Kiøbenhavn
ved, som nu er kommet tilstede paa Mødet
Hvad angaaer den Tiltalte Annalei, da er den
ikke, uden fuld Overbeviisning, funden skyldig
at have forsøgt at flygte med Skibet, hvorfor
han, da Pagen er funden skyldig at have gjort
sig, da Pagen er funden skyldig at have gjort
sig skyldig i Hvorvidt Pagen vaar
ellers forsøgt til Flugt at fritage Pagen,
Pagen, da Pagen er funden skyldig at have gjort
sig skyldig i Hvorvidt Pagen vaar
ellers forsøgt til Flugt at fritage Pagen,
gjort at have Tiltalte Skulasseen for tagat
2de Mistænkte i Hensyn, som forskjellige mellem de
skiønnes Pagen og som ikke Pagen vaar som
ikke tilstede, maae forskaane at have gjort med
Mulat klage at anse, der anholdes til 2de Mad Rdr
Hvad angaaer de Tiltalte Kamalei og Sivagamy
da er den imod dem anlagte Actor at have gjort
indbildet i Hvorvidt intet bevist fremkom-
met skiønnes Pagen de for videre Tiltale maae
blive at frifinde.

Hvi dømme for Ret:

Den Tiltalte Skulasseen bør for anden Gang
begaaet Hvorvidt afstraffes med 20 Rotting
slag, saa vel hver Dag i fuld Dag 10de paa hinanden
følgende Dage.

Den betalte skal i Mad Anstalning til
Visevalingam 71 Mad Rdr 6ts. 40. Pant in solidum

med Kanagasabei i Mad Rdr. — Tiltalte skal have
at undrede alle af Actionen lovligt følgende
Omkostninger. —

De øvrige Tiltalte Kanagasabei og Annalei
bør ikke angaaer deres Deltagelse i det om-
handlede Hvorvidt for Plagerens Tiltale frie at
være, hvorimod den første Kanagasabei bør for
at have gjort sig skyldig i ulovlig Handel, ansat
med en Mulct af 5 Mad Rdr til Franquebars Poli-
tiekasse, samt in solidum med Skulasseen udgjøre
Visevalingam i Mad Rdr og Annémi bør for
i Hensyn af Skulasseen at have modtaget at Mad
Klæderne fornødne til de skiaalne Lemmer til
samme Tøi at betale en Mulct af 2 Mad Rdr. —

De Tiltalte Kamalei og Sivagami bør for Tiltale
samt videre Tiltale frie at være. —

At afsteedkommende Omkostninger ifølge Actor afsted Dagen,
og det Idømte saa samme Maade at udrede
inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Lov-
kyndighed. —

Franquebar den 28de November 1827. J Rehling

Læst og afsagt inden Franquebars Politiraet den 29de
November 1827. —

Lestaaer
J Rehling

Dommen fuldbyrdes
H. D. B Teisdelin.

Salingianten blev i min Overværelse tilkendt

Dan som itänta Ting i to paa hinanden følgende Dage, den 10de og 11te i M. Lo dette sidste anstillet Rudskjøgsk bekjendtgjort at han ikke var i Stand til at udrede den itänte Forfatningssum, blev han paa Commissarius Regjerings Vegne af Assessor den 20de i M. — Da paa Fuldmagtens Vegne Forslag om under hans Criminelle Ansvar fra den 25de October til den 11te i M. nærgaaende Undersøgelser i Ingelinger, eller i alt 5/5 Mandskab kan ikke vorde at indskrive, men bliver af de fundne 70 tilbage, paa hvilke den Compagnie Uniformer ikke findes forandrede. — De itänte Mandskab ere i retten ed aflagte. —

Tranquebar Justitsforhør. — den 18de December 1827.

P Hansen
Assistent for Justitsforhør

Dom

i Ragnetts 104/1827. Dr Poll Pet. Dr Lawery contra Ramen

Klagerinden Lawery anklager ved nærværende Ret paa at hun i sidste Maaneds Slutning og med sine Fuldmagtshavere var til stede, for den Indklagede Ramen der ved sidste Session var bevilget at hun skulde faa Forfald i et Civilt Forhør paa Retten af en Uges Varighed, for at indkræve nogle Penge, som Indklagede Ramen skyldte hende, og at hun da hun ankom til Retten og skulde til Ordet og at hun da hun vilde gaa sin Vei, blev grebet fast, kastet ned til Jorden og med Magt søgt at faae sin Vilje med hende, at hun, da hun

sig vilde rigge sig, havde raabt om Hielp, hvorpaa flere af Tilhørerne kom hende nærmere for at hjælpe hende, og havde raabt den Indklagede som var gaaet ud noget forud og ført hende ind af Døren. — Den Indklagede paastod at den af Klagerindens egne Personer havde ført hende ind af Klagerindens egen Villie, for formodentlig at kunne indkræve sig den i nogen ord Gjæld tilhørende at være Klagerinden, der gik i Kjøbet og som i samme Øieblik havde omfavnet hende. De indkaldte Personer, som vare samme Klagerinden til Hielp i Retten vare fremkaldte for i Fald der fandt at gives Vidnesbyrd, paastod Indklagede at den om Retten havde bevilget sig mod til Klagerinden og først forsøgt at lobbe sidste lovmelig Omgang samt at hun, da hun forfaldt hun ikke imodsat, havde grebet fast og lagt sig til Jorden og med Magt forsøgt at faae sin Villie med hende ind til Klagerinden kom til og vare hun fra hende. — Den Indklagede da den paaladte, paa egen Tilstaaelse, at opræbavist om, at have gjort sig skyldig i allerstørst Voldtægt maatte for dette sit Forhold med en alvorlig lovmelig Ansigt holde at anse den, da den Vidne som Nr 6 — 13 — 18 bekræfter for det af hun forespørgte Publikum er af den sidste Klage i sit den anstillet vinteren ved til 20 Rotting Dag paa den vare Dage, hvor Dag i Rende paa sinanden følgende Dage.

Efi Sinnes for Ret!

Den Indklagede Ramen bør for med Vold at have pillet tvinge Klagerinden Lawery til Vanvid, afstraffes med 20 Rotting Dag paa den vare Dage hvor Dag i Rende paa sinanden følgende Dage. —

At afstraffe kommer undertegnede efter Loven. —

Tranquebar den 8de Augusty 1827. — J Rehling

Läst og afsagt inför Tranquebars Politiirett den 8de Augusty 1827.

Inför mig
S Rehling

Dommen at fuldbyrdes paalydende.

Ransen bliver at afstraffe med 20 Rotting Slag paa Ryggen, hvert Slag i 2ne Gange paa hinanden følgende.

Tranquebars Gouvernementshuis den 26de September 1827.

H. D. B. Teudelin

Dommen appelleret i mit Nærvær. De første 20 Rotting Slag blive den 26de Dennes Kl. 5 Morgen tilstedes Delinquenten paa Justitsgaarden De øvrige 20 Stk. faa den 27de Dennes inden for Stk. Porte paa Stedet i Overværelse af Regimentet

paa tiltalt vis

den 27de September 1827. — P. Hansen. Afskrift forkyndt for Landavaraien

Dom

i Politiirettssagen No. 141/1827. Marimuttu contra Nagu Landavaraien, Viraspen og Virasa Naiken.

Ved Ret blev unten nedenstaaende Dag optagen og forhandlet at Ret ved de afsagte Kiendelser burde forklaringer tilstrækkeligen oplyst at de Indklagede Nagu, Landavaraien, Viraspen, og Virasa Naiken, have med Vidende overfaldet Klagerens Marimuttus Søn Visaiam, hvor nogen fra samtlige Side stod frivil gjorte Anklagning for saa at have gjort blive de Indklagede med en lagemlig Straf at ansee, saa som Landavaraien, den ofte Kiendte nævnte Forklaring, saa vidt den maatte agtes ved den sidste Ordensmagt, bliver at forkaste til 6 Rotting Slag, og for Nagu, Viraspen og Virasa Naiken hver til 2 Rotting Slag.

efter hinanden for Ret.

De Indklagede Landavaraien, Nagu, Viraspen og Virasa Naiken bør for at have misbrugt Klageren Marimuttus Søn at straffes den første med 6, og de tre andre hver med 2 Rotting Slag.

At efterkommes inden Retten ofte Dagen.

Tranquebar den 29de Augusty 1827. S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Ret, den 29de Augusty 1827.

Inför
S Rehling

Landavaraien er straffet med 6 Rotting Slag i min Overværelse den 30te April 1828. Nagu og Viraspen er paa Overordnets fraværende den Polonium. Underskrevet Kjøbmand Virasp a Naikin Stad, efter hvis Gouvernement og Ordre Teudelin Politien straffer af de Militaire Autoriteter.

Tranquebars Justits Contoir den 30te April 1828.

P. Hansen
Afskrift forkyndt for Landavaraien

Dom

i Politiirettssagen No. 221/1827. Kavery etc Landaspeen.

Det er under nedenstaaende Dag ved den tiltalte Landaspeen Regnskab afhørt, ved corpus Delicti og samtlige Vidner Dennes Forbrydelse tilstrækkeligen oplyst, at den tiltalte Landaspeen i Regnskabet, Kaveri Pynno har bortskaffet at tilhøre Overherren i hvilket han samt sig en Tranquebars Borger i Forbindelse med hvilke Penge han, umiddelbar efter Regnskabets Afslutning af Politiet er fængslet. Den tiltalte er langt over den Criminelle Lavalder, han har vel for sine forbrydelser ved tiltale, men da det er da intet tilstrækkeligt Bevis imod ham er fremkommet, findes ingen Overordens ovrigheds dom — Han maae paalegges for første Gang begaaet Overtrædelse

blev at anse, med en lagmæssig Overfart, saa, med hensyn til Beviset af det Maaltes, bliven at ansætte til 8 Rotting Slag paa den barre Krop — da Forsvarerne ere dømme til Tab og Sagsomkostninger, under Tilfælde af, at de Tiltalte ikke inden 15 Dage efter at denne Dom er dem tilkendt, skulle have betalt Beløbet til Fattigvæsenet, at undergaa simpel Fængselsstraf i 4 Dage —

Saaledes for Ret!

Den Tiltalte Kanekasten bør for første Gang begaaet Tyveri efter Forordningen af 8 Rotting Slag paa den barre Krop —

At efterkomme under Ansvar efter Loven. —

Tranquebar den 19de December 1827. — S Rehling

Lagt og afsagt inden Tranquebar Politiret den 19de December 1827

Tilstede

S Rehling

Som Dommer Landsdommer Hjorth

Kanekasten er afstraffet i Politiarrestens Gaard

Tranquebar Justits Contoir den 30te April 1828. —

P. Hansen

Afskrift for Overretten

Dom

i Politiretssagen No. 228/1827. Kr. Ret. Pt. Nagu contra Kaneskasten. —

Sagsøgeren Nagu antager under nærværende Sag paa, at den Tiltalte Kaneskasten, under Ophold, som vilde tvinge samme til Tyveri, samt at have, da samme nægtede at lade sig dertil, slaaet samme med

sin mishandlet samme med Ord og Slag — hvor Sagen nærmere ogsaa at den Tiltalte derved aabenbar i Tvetydighed er vorden sig af at have først lagmæssig Omgang med, samt at hun var svanger med sine 3te Maaned — Rettelsen antragen hun paa, at den Tiltalte tilbørligen forskyldige Omkostninger og Tabsgodtgørelse til samme tilkjender, som samme paaberaaber sig at have lidt ved Tyveri, og som han negter at erlægge — Ved den Tiltaltes egen Tilstaaelse er det under Sagen tilstrækkelig oplyst, at han har villet tvinge Sagsøgerinden til Tyveri, samt at han har besindet sig ikke med Ord og Slag, da hun modsatte sig hans onde Villie, det at gaa sammen Maaned oplyst, at han ikke alene aabenbar har vovet sig af at have først lagmæssig Omgang med Sagsøgerinden, samt at han har undervurderet det skyldte, at hun var svanger med sine tredie Maaned — han har derimod benægtet, at have slaaet med de af Sagsøgerinden opgivne Knytnæver og Mishandlet. — Som Dom af den Tiltaltes indgivne voldsomme og lovstridige Adfærd, samt for samme at have undergaaet ubetydelig og lovgivelig Ahndet bør den Tiltaltes Kaneskasten med en lagmæssig Overfart anses, da paa Grund af Omstændighederne ansættes til 8 Rotting Slag paa den barre Krop, hvorfor de af ham til Sagsøgerinden tilkjendte nødvendige Bekostninger, bengtes Betalingen bliver at meddelelsesvis hvad angaaer de under Sagen omhandlede Knytnæver og Mishandlen, da hører Dom af Sagen under omhandlede Knytnæver og Mishandlen, da hører Dom af Sagen under for den Tiltaltes Vedkommende at have Ret til at reise det fornødne Forskrivning Tvetydighed. —

Eſi Siandre for Ret!

Den Underlagte Andiappen bør for denne Lagmands Ret lovlig paakjæmmen og lovſvarlig Anſvar afgaaet for mand 16 Dalling Lag paa den bears Vegne.—

Da aſſagt mod Lagmandens lovlige Indkaldelſe bør dømt og magtpaalagt at møde, ſaaledes at de ikke ſammes ſandt til ſvarmaals gaaelſe, gode Mayn og Dyder i nogen Maade.———

Lagmandens Fuldmægtig paaſtaar Ret til paadømmelſe, at tilbageføre de ſandte formaanlige tilſvarende for den Underſagte bevarende Rimelighed og Efterſkrift.—

At aſſtedkommes Rettes Anſvar aſſtaar Logan.—

Tranquebar den 13de Februar 1828. I Rehling

Lyſt og aſſagt inden Tranquebars Politiret den 13de Februar 1828

Dommen Underſkrives

I Rehling

H. D. B. Feidelin.

Dommen afſagnet i mit Paaſyn

May 7de 1828. P Hansen. Aſſtand for Politiretten

vide pagina 366.—

Dom

i Politiretts Sagen Nr. 1/1828. for Dall. Ret. Dato. Wiraragú contra Pungal, Pawadei, og Arunasalam.———

Rettes nærværende Dag ſagde Lagmanden Wiraragú anfægt paa at de Underlagte Pungal Pawadei

og Arunasalam ſkulle betale ſaadan Sum anſtaa og ſtraffede.— Da de Underlagte altſaa ſkulle ſaadan Sum inddrives, og dem unden Ret og Lagmandens ſom altſaa indtal er fornemmet, ſom inden Lovens vanoghaſa, godtgiør Rigtigheden af Lagmandens Anklagan=de, paa maa de Underlagte for Lagmandens Tiltale blive at frifinde.———

Eſi Siandre for Ret!

Da Underlagte Pungal, Pawadei og Arunasalam bør for Lagmandens Tiltale unden nærværende Dag frie at ſtaa

Tranquebar den 13de Februar 1828.— I Rehling

Lyſt og aſſagt inden Tranquebars Politiret den 13de Februar 1828

beſtaar

I Rehling

Dom

i Politiretts Sagen Nr. 10/1828. for Dall. Ret. Dato. Wengidaſalam contra Pawarimuttu, Aſſpaú, Samuel og Anthony.———

Lagmanden Wengidaſalam for unden nærværende Dag anfægt paa at de Underlagte Pawarimuttu, Aſſpaú, Samuel og Anthony ſkulle betale, ſaavel ſaadan Sum, ſamt fratagt ſam at Kokkaſa og at Forbrude, dem ſom ovenfornævnt til i Rets Bøder 10 Rdr.— De Underlagte nogtede altſaa at betale ſaadan Sum inden=bemeldt Lagmanden, og da begjæret, i ſaa ſandſynd altſaa bevidſtede Lagmanden, at det dem unden Ret og Lagmandens ſamme fremkommet Ret ikkun ſa, ſom godtgiør Rigtig=heden af den fremførte Klage, ſaa maa de Underlagte for Lagmandens Tiltale blive at frifinde.———

Esi Siandu for Rat!

De Undslagade Sawarimútte, Appaie, Samuelgnuthong bór for Klagaran Vengiadasalam Pillala undan nerpesande Rag frie at pora.

Tranquebar den 26te Martyi 1828. — S Rehling

Lest og offagt inden Tranquebars Politiarret den 26te Martyi 1828.

Ut Supra
S Rehling

Dom

i Politiarets sagen No. 14/1828. Fr. Poll. Reto. Pr. Ewal contra Küppen.

Ved Vitnaren Ammúnis og Sangams opreanneliga og hederligen Forklaring er det undan nerpesande Rag tilfredsstillgen oplyst, at den Undslagade Küppen har uti Fiendt Klagarindan Ewal for en Kuffarska, utan at det inom Klagarindens benogtasse i saa hensende fra Undslagades Sida en klagan-hepi, at hun nyt Fiendtskap, bruga mot Undslagade, har foranlediget denne omvunnen. Den Undslagade maa for sit i saa hensende brugta Forsett med en lagamlig Straffa blipa at anses, den anstiller til 6 Rotting Slag, hvorfor det brugte Arrest maa blipa at mortificera. —

Esi Siandu for Rat!

Den Undslagade Küppen bór for at hava fiendt Klagarinden Ewal for en Kuffarska straffat med 6 Rotting Slag saa den dann Frog. —

Det inom Klagarinden brugte Arrest mortificera saalanda at det ei skal dennem hindra til Undslagades gode Rapn og Frigta i nogen Maade. —

Ut supra dommas undan Asseer oftan Dagen —

Tranquebar den 26te Martyi 1828. — S Rehling

Lest og offagt inden Tranquebars Politiarret den 26te Martyi 1828.

Ut Supra
S Rehling

Dommen Tilkiendt
H. D. B Seidelin. —

Dom

i Politiarets sagen No. 28/1828. Rengaya Naick contra Rengen.

Undan nerpesande Rag er det paa Vitnarnes Ramasamys og Pandaraijens enstemmige og hederligen Forklaringar tilfredsstillgen oplyst, at den Undslagade Rengen, utan nogen Provocation for Klagaren Rengaya Naicken Rett, har uti Fiendtskap Sinne for Rofter den Undslagade Rengen bór for at straffa med 6 Rotting Slag saa den dann Frog, hvorfor det brugte Arrest maa blipa at mortificera. —

Esi Siandu for Rat!

Den Undslagade Rengen bór for at straffa uti Fiendtl. Klagaren Rengaya Naick for en Rofter straffat med 6 Rotting Slag saa den dann Frog. —

Det brugte Arrest mortificera saalanda at det utan dennem Klagan til Forklaring saa Aar eller Gott Rapn og Frigta nogen Maade. —

Ut supra dommas undan Asseer oftan Dagen. —

Tranquebar den 26te Martyi 1828 — S Rehling

Lest og affagt inden Tranquebars Politiexret den 26te Martze 1828

Justeret
S Rehling

Dom

i Sagen № 69/1828. Kr. Told. Acts. Pr. Justitian contra Ajer-kullis Viren.

Ret den Tiltalte Viren egen Tiistaarsk paa samt-lige Sagens Omstendigheder samt paa corpus delicti at dømme vedkommende Sag tilstrækkeligen oplyst at den til-talte Viren, i Forening med 3 andre, nemlig Vinna-pajel, Sandawaraien og Mari, den ligesom sam saa sammenfødt i Landsbyen Marichikudy uden for Tranquebar, saa forladt hannelige Hus og begivet dem til Fuganur for derfra at stiæle Kalv, at dræbe Kjøreksen af Øyeviet. første Anfører saa skaffe Kalven bragte de 3 nævnte Personer til at undsøge Lejlighed at modtage noget Byttemod den Tiltalte den samme stjal sig i en Fiskerbaad med 3 Marreca Kalve som saa samme stiæle, af Vagtbetjenten blev paa-daget med Forfølgning og arresteret. Det er antydet saa den Tiltalte igen Tiistaarsk dages at have inden to Maaneder tidligere i Forening med de ovennævnte Personer, saa let samme Sted, hvor saa blev gravet saa bortstiæle andre Kalv, den Tiltalte Andrad, omtrent 1 Gjærd fra Tolav. — Som dette saaledes begaaede Øyeviet, maae den Tiltalte dem, efter sin egen Tiistaarsk og dette Sted, at dømme ovenmeldte Tyveri rettelig

Kaffes blive at ansee, som i Overtrædelse af Artikel 5 Cap. 3 Pla-=cat af 1ste Januar, samt i Overtrædelse af Øyeviet af Cante-=nuret ansættes til 16 Rottingslag paa den bare Krop, hvorfor den Tiltalte, der saa vel af sammenfødt, efter indstaaende Straf ogsaa Omstænder maae blive at udføre, samt opnævnte Straf ogsaa Omstænder maae blive at udføre, samt opnævnte Straf ogsaa saa som at indbringe Omkostninger saavel igjen-lader sig finde. — Hvad angaaer Vare-erstatning da bort-falder samme med Hensyn til det stjaalne Kalve-fald, der af Commet tilhører hvorimod den Tiltalte erstatter de øvrige med Halvdelen til Kalen Kalv med 8 Rd. 8 Mk. ligesom saa forstjaalne 2 Kalen Kalve med 8 Rd. 8 Mk. ligesom saa erstatter de saa saa Arrest og Varetægt med-gangne Omkostninger med 2 Rbd Kjøb —

Ret kiendes for Ret!

Den Tiltalte Viren bør for det af sam begangne Øyeviet afstraffes med 16 Rottingslag paa den bare Krop, hvorved saa efter indstaaende Straf, som af Forgangen ogsaa Omstænder bør udføres, samt opnævnte Straf ogsaa saa som indbringe saa Omkostninger saa vel igjen-lader sig finde. —

Vare-erstatning betales saa til det Kongelige Cathe-=der 8 Rd 8 Mk. —

Hvad erstatter saa de saa samt Arrest og Varetægt med-gangne Omkostninger med 2 Rbd Kjøb —

At efterkommes inden Retten Tilhørende Dom og det Kjendte saa snarest Muligt at indsendes inden 3 Uger efter denne Dags kongelige Forordninger. —

Tranquebar den 23de April 1828. — S Rehling

Lest og affagt inden Tranquebars Politiexret den 23de April 1828.

Justeret
S Rehling

Tilstedeværende
H. D. B. Seidelin.

Hvilket herved bekræftes i mit Hverv og Attestation

oprelamaret til Politikassan, for at forne oprn Grundsa
Dat bemælta, at Dan yar ingen bestatning, at anfalde
for Overfaldet.

Trangvebar den 23de April 1828

P. Hansen
Afskant for Politiarien

Dom

i Politiarets Sagen N. 66/1828. Fr. Dolt. Acts. Dr. Lucik contra Domingo.

Klagaren Lucik har uden nærværende Dag sagsøgt den Indklagade Domingo anfört og straffat fordi han uden given Anfag, har overfaldet og slagit sam sprøjt har i stallen forrejist Mordar at te bekomme Slag. Den Indklagade benægtade at Dalo Det sam indstævnde Sabtum. Under Det i Anledning af denne benægtelse oplagne Forhør have Vidnerne Pitagi og Pavendiram forklaret at den Indklagade selv har fortalt dem, at han have bandet Klagaren paa skriftligt at han skrive da at han skulle dø straf man at han dog var kommet sig igjen. Indklagade nægter at have fortalt Vidnerne at han dig digt have bandet en Person man tilskrives at dette ikke dengang var om Klagaren. Men da Vidnerne nærmere have forklaret, og da Indklagade ei engang var i Stand til at nægte for den Person var, hvilken han paalagde Slag have bandet, paa den den intet kunne at indvende paa det at sam anføres, men da Mordar at dig og Slag, som Klagaren forrejste maae

anses at være foranlediget ved de Ting, som Indklagade, efter sin egen Forklaring for Vidnerne, har gjort Klagaren til Forbrydelse for hvilke Adfærd bliver den Indklagade med en lovlig Mandskab at anse den antaget til 8 Rotting Slag paa den bare Krop:

Ret dømmes for Ret!

Den Indklagade Domingo bør for at have slagt Klagaren Lucik ofstraffes med 8 Rotting Slag paa den bare Krop.

At betale Omkostninger under Adfærd efter Loven.

Trangvebar den 21de May 1828. S Rehling

Lest og afsagt inden Trangvebar Politiarets den 21de May 1828.

Justitsen
S Rehling

Dommen indbegjærdes
Trangvebar Gouvernementshuus den 27de May 1828

H. D. B Teudelen

Dommen afsagdes den 27de May 1828.

P. Hansen
Afskant for Politiarien

Dom

i Politiarets Sagen N. 68/1828. Fr. Dolt. Acts. Dr. Muttalu contra Rengajen og Karainen.

Under nærværende Dag har Klagaren Muttalu anbragt paa at de Indklagade Rengajen og Karainen have begaaet Vidnesbyrd imod ham, hvorimod de have fremført den samme Klage imod Klagaren. Ved det under Dagen afsagte Forhør er det ved de afhørte Vidners Forklaringer tilstrækkeligen oplyst, at den Indklagade Karainen har uskyldt Klagaren for en Ting, ligesom det paa samme Maade er oplyst at Klagaren Muttalu fra sin Side har beskyldt Karainen for at han har stjaalet Penge paa Marken, samt at han har

gaaet mod Jhrem om kommer, uden at der er fremkom-
met noget, som gaa nogen Maade godtgiør Rigtigheden
af de fremsatte Beskyldninger — Derimod vedtimes
den Indklagede Rengajens bemeldte forklaring
ubevidst, at han har uskyldig klaget over, ligesom den
ei heller er fremkommet noget, som godtgiør at
Klageren har uskyldig den Indklagede Rengajen fri-
saget saa som Sagen ikke findes tilstrækkelig Bevis-
ligheder imod Indklagede Narainen for at have uskyld.
Klageren Muttalé og dømmes for at have uskyldig dom
over sig, med en lovlig Klage anses den
for have anvendt til 6 Rotting slag, saa den bare Dag
hvorfor de brugte Redskaber skal blive at mortificere.

Ei skiønt for Ret!

Den Indklagede Narainen bør for at have uskyldig
Klageren Muttalé for en Dag afstraffes med 6 Rotting slag
paa den bare Krop.

Klageren Muttalé bør for at have brugt samme Red-
skaber imod den Indklagede Narainen ligeledes afstraf-
fes med 6 Rotting slag paa den bare Krop.

De brugte Redskaber mortificeres, saaledes
at de ikke kommer nogen af Parterne til Forklaring
paa gode Regn og Rigtet i nogen Maade.

Den Indklagede Rengajen bør for Klagerens Mut-
talés, og dennes for Rengajens Beldale frie at gaae.

At efterkommes inden Ordre efterkommes Dagen.

Tranquebar den 21de May 1828. S Rehling

Læst og afsagt i den Tranquebars Ret den 21de May 1828.

Justitsen
S Rehling

Dommen bekjendtgjort med Indklagede
Narainen og Muttalé paa afstraffes med 5 Rotting slag paa bare
Krop.

Tranquebar Gouvernementshuus den 27de May 1828.
H.P.B. Seidelin.

Dommen approberet, den 27de May 1828.
P Hansen
Assistant for Justitsvæsen

Dom

i Politiets Sagen No. 75/1828. Ex. Dalt. Rts. Pe Sinnatambi contra Kalimuttu.

Hvad den Indklagede Kalimuttus egen tilstaaelse samt øvrige
under Sagen afhørte Vidners Forklaringer og det tilfredsstillende
ogsaa at den Indklagede Kalimuttu har brugt Ligeret
imod Klageren Sinnatambi, uden at der er fremkommet
noget Lovsvig for at Klageren ifølge Indklagedes
Contraklage, for foranlediget Indklagedes Forgaaende
maatte paa foregaaende Beldboer for dennes at Ind-
klagede brugt forskridelige Adfærd bliver fun med an
lovmedlig Revselse at anses kan anvendes til 6 Rotting slag
paa den bare Krop, hvorimod Klageren for Indklagedes
Beldale bør frie at gaae.

Ei skiønt for Ret!

Den Indklagede Kalimuttu bør for uden nogen gjensi-
ende Anledning, at have uskyldig Klageren Sinnatambi afstraffes
med 6 Rotting slag paa den bare Krop.

Klagaren Sinnatambi bör för den Utslagne Kalimuttu Pillala sitt at svara.

Att sanningen uppå Edsord sker Lagman
Tranquebar den 21 May 1828 S Rehling

Läst och afsagt inför Tranquebars Politierätt den 21 May 1828.
Justerar
Tolken S. Rehling

Tolken tillkännagaf för Utslagne
Kalimuttu afsigten att begära 5 Rottingslag på bar blott Lyg.
Tranquebars Gouvernementskrifvare den 27 May 1828.
H. D. B. Seidelin

Tolken uppläste, den 27 May 1828.
P. Hansen
Justerar för Gouvernementet

Dom
i Politierätten d. 76/1828. Ex. Pall. Pets. Pr. Kattan contra Kop Anthony.

Klagaren Kattan får inför nedanskrifne Rätt anbringat så, att den Utslagne Kop. Anthony sig utskylder samt och förnärmat sig anfört och skrifvit. Den Utslagne benägtades afhöras det som inför Rätten mot sig förekommer att förklara, som då av Protokollen nogsamt förnimmes, det Klagaren på samma sätt som förut anfört och skrifvit, samt förnärmat sig, och förnärmat sig, som ock Klagaren sig på Rätten förklarade, det han ej hade något att tillägga, än att han ville hafva sin Rättighet, hvarefter Klagaren och Utslagne afträdde och Rätten sig till Dom tillbakadrog.

Och som Rätten finner, att den Utslagne Kop. Anthony sig förbrutit emot Klagaren Kattan, i det han honom med skymfliga ord och förnärmat sig, som ock Klagaren sig på Rätten förklarade, det han ej hade något att tillägga, än att han ville hafva sin Rättighet, hvarefter Klagaren och Utslagne afträdde och Rätten sig till Dom tillbakadrog.

Och som Rätten finner, att den Utslagne Kop. Anthony sig förbrutit emot Klagaren Kattan, i det han honom med skymfliga ord och förnärmat sig, som ock Klagaren sig på Rätten förklarade, det han ej hade något att tillägga, än att han ville hafva sin Rättighet, hvarefter Klagaren och Utslagne afträdde och Rätten sig till Dom tillbakadrog.

skrifvit, som förut anfört, samt förnärmat sig, som ock Klagaren sig på Rätten förklarade, det han ej hade något att tillägga, än att han ville hafva sin Rättighet, hvarefter Klagaren och Utslagne afträdde och Rätten sig till Dom tillbakadrog.

Och som Rätten finner, att den Utslagne Kop. Anthony sig förbrutit emot Klagaren Kattan, i det han honom med skymfliga ord och

Dom

i Politiretssagen Nr. 85/1828. Kr. Holl. Akt. P. Tobaksforvagter Kantyamanada Pillai contra Virapattiren.

Klagaren Tobaksforvagter Kantyamanada Pillai anbringer under nedskrevne Dag, at den Indklagede Virapattiren har uden nogen gyldig Aarsag opvarsaldet og slaget sammen sin Pakiri, medens denne havde besørget Udførselen af Tobak i Klagerens Tobaks Kantiguë. — Det er ved Ret i den Anledning, og slagne Vidner, ved Vidnerne Muttutvelús og Kantilingams overstemmige og bestandige Forklaringer tilstrækkeligen oplyst, at den Indklagede efter at have modtaget noget Tobak, som stod i Kantiguë stærk Stöbt, forinden bladene under Klagerens af at Tobakken var gode, stjænede sammen, med den Indklagede Mogn stödte Pakiri i Ansigtet under det paaskud Dig afskildet Ris imellem under Kagen, som stillede sig i Kattan. — Det bliver at anmærke at den Indklagede er Politiet bekjendt som en Drukkenbolt der ofte i Drukkenskab afstedkommer Uorden paa Gaden og Klager, hvorfor Politiet adskillige Gange, at det ikke var den første Gang at have gjort sig skyldig i Tobaksforvagtningen under samme Tobaks Paaskud. Det er klart at anse det anførte Tilfælde som den Indklagede foregiven at den paabudne Tobak var af slet Qualitet, saa lunde dette dog ikke undskylde den voldsomme Adfærd, i hvilken han har gjort sig skyldig da han virkelig havde i sin Magt at pante sig med sin Klage og kan maaske ved den

indtrædte langvarige Handling den aggraverende Omstændighed at have havt at forklare Klagerne i Uforskammethed af en Sag af det Langvarige Gennemsnit over Dagene Rettighed maa anerkjendes at have havt Anledning til at anse, den dobbelte Grund af den anførte aggraverende Omstændighed, dobbelt Grund af Tiltalegrundene skulle Bandsel og Forfald, ansættes til 12 Rotting Slag paa den bare Krop.

Ret Kjendes for Ret:

Den Tiltalede Virapattiren bør for at have slaget Klagerens Tobaksforvagter Kantyamanada Pillais Pakiri, hvorved han ødelagde Tobak i Kantiguën, afstraffes med 12 Rotting Slag paa den bare Krop.

At afstaaelsen undgaar Arrest ved afstaaet Lønn.

Tranquebar den 21 May 1828 — Rehling

Lovlig afsagt i den Tranquebars Politiret den 21 May 1828.
Justerer
Rehling

Dommen fuldbyrdes med Tiltalte Virapattiren derved at han straffes med 7 Rotting Slag paa den bare Krop.

Tranquebars Gouvernementshuus 24 May 1828 — H. D. B. Seidelin

Dommen publiceret og afsagt Torg den 19 May 1830. Ephr. C. Tamsett

Dom

i Sagen Nr. 70/1828 Kr. Holl. Prot. P. Marudai contra Ramasamy.

Klagerinden Marudai anbragte under nedskrevne Dag paa at den Indklagede Ramasamy for flagt Fred og fredet Lønn, hvilken Anbringelse han ved Retten blev tilstaaet og straffet. — Ved det under Regnskabsagens Forløb maatte det anbefales at nøie bestemme og afgjøre at den Indklagede for Tiden Klagerinden det Fordrede og tvistedes Fred paa Gaden imellem det at være Klagerinden eller Ramasamy paa fredet Lønn. — Den Sidste af Indklagede fremsatte Indsigelse og Forsøg maatte han ved nærmere Undersøgelse bestemmes at anses som ubetydelig til 8 Rotting Slag paa den bare Krop.

Ret Kjendes for Ret:

Den Indklagede Ramasamy bør for at have Tiden Klagerinden Marudai det Fordrede trukket Fred fra ved Gaden afstraffes med 8 Rotting Slag paa den bare Krop.

At afstaaelsen undgaar Arrest ved afstaaet Lønn.

Rehling

Tranquebar den 2 July 1828

Lovlig afsagt i den Tranquebars Politiret den 2 July 1828
Justerer
Rehling

Dommen fuldbyrdes.
Trangiuebars Gouvernementshuus 14 July 1828
H. D. B. Leidelen

Dommen oplæst i mit Overmonstr.
Trangiuebar den 16 July 1828 Bauch
Assist. for Justitiarium.

Dom
i Sagen Nr. 101/1828 Fr. Vall. Rets P. Selan contra Lassen

Klagerne Selan, der tiltaer sig som Sepäy med Hds Garnison, har under nærværende Dag andraget sig, at den fuldlagde Lassen, under nogle forrige Aar, har lestet sig ind i hans Huus, imod sin Villie, og ved Vold og Overmagt fra sit Huus forjaget hans ulovlige Forhold hans ynkelige Familie og Huusraad. Den fuldlagde vedgiver, at han i Klagerens Overværelse har været inde hos Klagerens Huus, men nægter som Grund, at den var blevet Klagerens Eiendom, da den var bleven ham skienket af Klagerens Hustrue og han derfor i Huuset og ikke Klageren. Den Klagede paastaaer, at Klageren ikke har Ret til Huuset, men at det tilhører ham selv, og at Klageren ikke har Ret til at forlange Huusraad tilbage, da det ikke er hans, men Hustruens. — Den Klagede har maattet vedgaae, at Klageren vi har anmeldt ham, i hans Overværelse at mandage hans Huus, da det ikke er Klageren ogsaa at vide, at den, som ingen Ret har til Huuset, uden Vidende og Villie, har taget Nøglen fra den, som har Ret til Huuset, og ladet sig indskrive som Huusbond, uden at have betalt Penge derfor. Da Klageren har ladet indkalde Vidner, for at bevise, at Lassen har taget Nøglen fra Klagerens Hustrue, og da han virkelig med, til samme Side, har at have ladet sig indskrive som Huusbond, uden at have betalt Penge derfor, saa maa Klageren, som ikke har bevist, at han har taget Nøglen fra Klagerens Hustrue, og ikke har bevist, at han har betalt Penge for Huuset, ikke have Ret til at forlange Huusraad tilbage, da det ikke er hans, men Hustruens. — Den Klagede har maattet vedgaae, at Klageren ikke har Ret til at forlange Huusraad tilbage, da det ikke er hans, men Hustruens. — Den Klagede har maattet vedgaae, at Klageren ikke har Ret til at forlange Huusraad tilbage, da det ikke er hans, men Hustruens.

Den fuldlagde Lassen bør for sin Vold i Klage-

maal at betale 8 Rdlr. Sølv til Kongl. Casse, og for sin Overtrædelse af Politie-Ordonnantsen 2 Rdlr. Sølv til Politie-Casse, samt Omkostninger for Retten, hvorimod Klageren bør tilholdes at levere Lassen hans Huusraad tilbage, saasnart han betaler ham 8 Rdlr. Sølv for Huusleie, og Lassen bør tilholdes at flytte ud af Huuset, saasnart han faaer sine Penge igien.

Trangiuebar den 2 July 1828 Rehling.

Lest og afsagt i mit Trangiuebars Politiekammer den 2 July 1828.
Rehling
Dommen fuldbyrdes
Trangiuebars Gouvernementshuus 14 July 1828. H. D. B. Leidelin.

Dommen oplæst i mit Overmonstr.
Trangiuebar den 16 July 1828. Bauch.

Dom
i Sagen Nr. 158/1828 Fr. Vall. Rets Pr. Tendayudan contra Lauan Lassan Rengen.

Det er under nærværende Dag paa den fuldlagde Lauan Lassan Rengens Tiltale blevet erkiendt, at han har mod Vagt modsat sig Klageren Tendayudan, da han ved sit Hoy ordre, skulde undersøge Tiltalen paa fuldlagdes Vogn efter ved dens Navn samt at han, da Klageren forlangte, at fuldlagde skulde, under Vogn, opsøge hans Tiltale, under Kiøreskyen af hans lovlige Foranstaltninger, med Vold og Vag. Det bliver at anmærke, at fuldlagdte Efterfølger v. Gotting, skrev hans, fuldlagdte, forrige Aandel angaaende hvorvidt han skulde have betalt Penge for Huuset, da Sagen forelaa til Undersøgelse for Politie-Retten i Tranquebar. Da fuldlagdte Underskrivelse at han var vanvittig, da det paastaaede, naar det ogsaa skulde være saa, kunde dette ikke hindre, at han, for sin Uforsigtighed, maatte ansees for at have overtraadt Politie-Ordonnantsen, som grund af den ovenfor anførte

16 Dalling Slag paa Dan barn Prøg.—

Ifølge Dom saaledes for Ret!

Dan ilttalte Lauan Lastar Bergen bør for Dan at have begået voldsomme og lovstridige Adfærd ofstraffes med 16 Dalling Slag paa Dan barn Prøg.—

Alt ofstar sammes under Adfærd ofstar Lovens.—

Tranquebar Dan 10de September 1828.— S Rehling

Lødt og aflagt inden Tranquebars Politiret Dan 10de September 1828.

Ofstaar

S Rehling

Lauan Lastar Bergen fritages for de paa ham itdømte 16 Dalling Slag.— Dermed forkastes: Dan paa Liv og Lemmer i 3 Dage.—

Tranquebars Gouvernementshuis Dan 11te September 1828.—

H. D. B Saidelin

Dom

i Politiretssagen No. 168/1828 Vellayen contra Suppiramanien—

Under vorpetrende Dag er det paa Dan ilttalte Suppiramanien paa Vellayens Vegne, med corpus delicti og samtlige Dagens Omstændigheder stræbbeligen oplyst, at Dan ilttalte Suppiramanien, Dan tjente for og havde sit Ophold hos Klageren Vellayen, Dan fra sam bortstiaalet et lidet Sølvkar, hvori paa forgaard forvaredes Guld og Sølvsmykker, coraller Pølv og Lobberanger, saaledes som samme i Dan af Klageren fremlagte og under Dagen aflagte Specification findes anførte, at Dan ilttalte Dermed medgiorde det bortstiaalne Kar i en Daggaard tilhørende en Mosesmand navnlig Dantekaren, dog under at Dannem paa vidner, hvor hvorfra Karet paa Klagerens Vegne blev fundet med samtlige Sager. Da Ofstaaende i Mødet

Dermed fremlagde Sølv og Dat, som under Dagen er oplyst, at være bortkommet, ligesom de nævnte eiendommelige Smykker, hvilken Dat Dan ilttalte fradømte, men Klageren Dan nødtørftig sig fornøiet, indlagerende paa Dan under Dagen intet Ørsgermaal blive at Dalte Erstatning.— Hvad angaaer Straffen, som Dan ilttalte, der er ogsaa Dan Criminelle Dagelthe, bør Hensyn tilbørlig at tildele de maae som Dan dømmes for ethvert Tyveri at være skarp og straffet, anseer for første Gang begaaet Tyveri, hvorfor det bliver at more sig at Dan dømte paa Grund af Reglerne af 16de Februar 1796 for Dannem Dorgaaende fuldstændig Gang, Dømte paa at Dan paa i Tyvende og de hvorfra for Dan Dersøn som Dannem Dan begik Tyveriet maae ansees med Maximum af den for Dannem Dorgaaende fuldstændig Straf, og følgelig i Mangfold ifølge af 20de Februar 1795 i sammenholdt med Placaten af 15de Januar 1790 ofstraffes med Forbedrings Huusarbeide i 2 Aar, altsaa 30 Dalling Slag paa Dan barn Prøg, hvorfor Dan bør ofstaae de paa Dannem Arrest og Kostlogt medgangne Omkostninger.—

Ifølge disse Dom Ret!

Dan ilttalte Suppiramanien bør for første Gang begaaet Tyveri straffes med Forbedrings Huusarbeide i 2 Aar altsaa med 30 Dalling Slag paa Dan barn Prøg.—

De paa Dannem Arrest og Kostlogt medgangne Omkostninger ansættes Dan med i Mad Rdp 4-4a 34sk.—

Alt ofstaaende sammes under Adfærd ofstar Lovens og det Dømte paa samme Maade at udrede inden 3 Dage fra Dato.—

Tranquebar Dan 11te September 1828.— S Rehling

Lødt og aflagt inden Tranquebars Politiret Dan 11te September 1828

Ofstaar

S Rehling

Suppiramanien ofstraffes med 30 Dalling Slag paa Dan barn Prøg.

Tranquebars Gouvernementshuis Dan 9de September 1828.—

H. D. B Saidelin

Dermed stadfæstes i Overensstemmelse af Regimentskrivning Ruhde og Underlagmand.—

Tranquebar den 10. September 1828.

Boeck
Assistant Judex Ordinarius

Dom

i Politiretssagen N:o 179/1828 i Næringen contra Weeraragú og Sellat Ramasamy

Under nedenanførte Dag er det ved den tiltalte Weeraragús egne Tilstaaelse, ved corpus delicti og samtlige Sagens Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at han fra Klageren i Næringen har bortstjaalet 5 Kalveringe paa anslaaet til 4:te Mk Lødigning 2 Lodbarsinger og 16 Lodders-Kaf. — De samtlige Tyve er samme tilhørte og Klageren den nedtjente Fig samme, indlagerede hans tilsamlings-sæt, hvilken sidstnævnte den tiltalte frafaldt saa at den under Sagen intet Vidnemaal om Vederlagelsen. — Hvad angaar den Straf, som den tiltalte, der ofte har stjaalet Kalve og Oxe indtjente Oplysningen af Sammes, er ogsaa den Criminelle Lovbog bør tilbageholde at lide, da bliver det at mærke, at den tiltalte allerede i sin tidlige Ungdom, saa vidt bekjendt fangen til Tjeneste, samt at han allerede forinden sit 10 Aar for Tyveri Gange med Ris er afstraffet for Tjeneste, som han undlod uden at vorde stedt i samlig Trang begik i forbemeldte saa Tjenesteaar i Tranquebar og uden for disse Vidnesbyrd at have andre Undskyldning, med at han paa det begaaede Tyveri, følgte en Dreng for sig som han ei magtede at modstaae, at han siden efter forlod Skibet, og i forskjellige Aar opholdt sig uden for Colonien indtil han for i Maanad siden er kommet tilbage og straks har gjort sig skyldig i Tyveri-tilfælde som den tiltalte paaskrev ofte har gjort sig skyldig i Tyveri saa maa han dog ei ingen egentlig Tyvenavn er overgaaet, han, og ingen offentlig Straf forhen saa han er inflikteret anset for første Gang begaaet Tyveri, for hvilket

det dog bliver at iagttage, at han, saa længe han det mindst ikke som han vitterlig ikke er fuldt 18 Aar gammel, maa ansees med Maximum af den han ifølge Forordningen af 20:de Februarij 1789 § i sammenholdt med Pl. af 15 Januarij 1790 § 1 bør afstraffes med Tarbat Tyvestjæpper i 2 Aar eller 30 Rotting-slag paa den bare Krop, samt ved siden at betale de paa hans Arrest og Vagtlegt medgangne Omkostninger. —

Thi kiendes for Ret!

Den tiltalte Weeraragú og Sellat Ramasamy bør for første Gang begaaet Tyveri ansees med Tarbatstjæpper i 2 Aar eller med 30 Rottingslag paa den bare Krop. —

De paa hans Arrest og Vagtlegt medgangne Omkostninger at betale hver med 1 Rbd Rdr: 3 — 12 — 20 Kk. —

Al afstraffelsen under Adfærd efter Loven og det tilsagte paa samme Maaned at undgaae inden 3 Dage fra Dato. —

Tranquebar den 11:te September 1828. — J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 11:te September 1828. —

Justerer
J Rehling

Weeraragú afstraffet med 30 Rottingslag paa den bare Krop. —

Tranquebars Gouvernementshuis den 9:de September 1828. —

H. D. Prediin. —

Samme Dom bekjendtgjort paa Ramasamy i Overværelse af Inquisitionen Rühde og Undertegnede. —

Tranquebar den 11:te September 1828. —

Boeck
Assistant Judex Ordinarius

Dom

i Ragnet N:o 179/1828 for Dolk. Ret. imellem Ramasamy contra Weeraragan —

Det er under nedenanførte Dag paa den tiltalte Weeraragans egne Tilstaaelse, ved corpus delicti og samtlige Sagens Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at han stjal Weeraragan sammesteds fra stjaalet Klageren Ramasamys lidne Kalv, 2 Aar gammel, at have

bestaaende af 19 Gnldvarlas. — De tiltalte samtlige ere dømmes tilstede og Lagrettes fem paa Gjerdet tiltalte, nemlig Lagrettemænd Niels Tellesmenigoman, hvilken for den tiltalte frafalt, saa at der i denne Sag ingen Lagrettemand af Europæerne er tilstede for den tiltaltes Regning. Spørgsmaal om Skyldighed. Hvad angaaer den tiltaltes Brøst, da maae dennes, der er ogsaa den Criminelle Tamalder, og som ikke for nye dennes Alder for Gjerningen er anset for første Gang begaaet Gjerning med en lagerlig Straf bliver at ansee, der anføres til 16 Rotting Slag saa den bare Krop, hvorved han, da ikke for en dennes gifter og som ikke for en dennes gifter bliver at undergaae nogen lovlig Haandhævning af hvilken han ingen Frygt, gjerne blive at udføre efter nysnævnte Brøst, hvilken Brøst dette saa som igjen bliver at indskrive i første Gang for ham forefalden anden Gang. —

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Strømegaard bør for første Gang begaaet Gjerning at straffes med 16 Rotting Slag hvorved han efter nysstaaende Brøst som en Forbrydere bør forkjende og ansees med samme Straf, hvad Gang han ellers lovlig for dette Rette vedtaltes han med i Rad Rdr 4 ß. —

Og saa bør Arrest og Vandskyld mod gangne Embedsmænd vedtaltes han med i Rad Rdr 4 ß. —

At efterkommes under Adfærd efter Loven og betales saa samme Maaned at udredes inden 8 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse. —

Tranquebar den 17de September 1828. — S Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebar Politiret den 17de September 1828.

Lytters
S Rehling

Overset
Tranquebar Gouvernementshuus den 17 September 1828
H D B Teidelin

Overset efterset i Overensstemmelse af Undertegnede —
Tranquebar den 17de September 1828 — Bæck
Assessor ved Politiretten

Dom

i Sagen No. 184/1828 Fo. Arto. Dell. No. Tandel Andalam contra Lascar Pennen.

Det er under nærværende Sag paa den tiltalte Pennens egen Tilstaaelse og paa Sagens øvrige Omstændigheder, tilstrækkeligen oplyst, at han Pennen har bortstiaalet nogen Guldsmedsarbeider og en Del Sølvsnørebaand af det Quantum, som af disse Artikler var indkjøbt i en Thanjy for af Sagerne Andalam, med hvilken Thanjy den tiltalte var forreist som Lascar. — Under disse og Omstændighederne, der ei er fremmede tilstede, er nu dømt for i Rad Rdr 8 ß. med hvilken Bestemmelse den tiltalte intet Sørgsmaal at anvende. — Den tiltalte der er ogsaa den Criminelle Tamalder, og som ikke for en dennes Gjerning er anset bør for første Gang begaaet Gjerning ansees med en lagerlig Straf, som, saa Grund af den aggraverende Omstændighed, at Gjerningen er begaaet ombord i et Fartøj, i hvilken tiltalte var forefalden, bliver at ansette til 16 Rotting Slag saa den bare Krop, hvorsom han til Sagerne bør ansættes til bortstiaalne Ting Beløb med i Rad Rdr 8 ß. —

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Pennen bør for første Gang begaaet Gjerning straffes med 16 Rotting Slag saa den bare Krop. —

Saa betales han i Vandskyldsætning til Sagerne Andalam i Rad Rdr 8 ß. —

At efterkommes under Adfærd efter Loven og betales saa samme Maaned at udredes inden 8 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse. —

Tranquebar den 10de September 1828. — S Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebar Politiret den 10de September 1828. —

Lytters
S Rehling

Dammann, fuldbyrdes
Tranquebar Gouvernementshuus den 11te September 1828 —
H. D. B Teidelin —

Undre Lagt Dato klar Dommen forkyndt saa Retten i Overværelse af Hr. Regnmts Fange Enke og Undertegnede
Tranquebar den 11te September 1828.

Bauck
Assistent Justitiarius

Dom

i Sagen nr. 190/1828 Ex. Pol. Pet. P. Appaé contra Canan Cadlar Annamalé.

Klageren, Fiskal Appaé, andragte under nærværende Dag saa, at den Anklagede Canan Cadlar Annamalé, saa fraslagt Klageren en Krop med 5 Fisk af Kvalen 5 Dit, samt at have da Klageren modtaget sig Dette, saa overfaldet ham med Hug og Slag. Den Anklagede saa alvorlig benegtede denne Tiltale, da Klageren, da den paaklagede Overgreb var skeet overgaaet som saa at sige ikke bevises. Den Anklagede saa derimod forklaret, at han saa slaget Klagren med Fisk, som Klageren formaantlig havde stjaalet paa Havet, at han bad Klageren 2 Dit for Fiskene, samt at han, da Klageren ei vilde modtage samme, tilbød ham 5 Fisk med sig, uden at betale noget for samme. Klageren med modsagde dette Anklagedes Fremstilling og vedblev sin første Forklaring. Endskjønt Klageren saaledes ikke saa lidet bevisliggjorde Tiltalens Rigtighed af sin Klage saaledes for samme og fremstod saa fremgaaer det dog af Anklagedes egen Bekjendelse, at han imod Klagerens Villie, saa sat sig i Besiddelse af de under Dagen anstaaede Fisk, uden at betale ham noget for samme. Han maae derfor ikke allene tjendre, gjældende at betale Klageren Værdien af de bortlagte Fisk, med 5 Dit imod fyldest Erstatning, ingen Undskyldning er fremkommet, men han maae derunden for sine Overgreb og vilkaarlige

Saamange maaned afstraffes med 6 Rotting Slag paa den bare Krop.

Fiskal Bianchi for Ret.

Den Anklagede Canan Cadlar Annamalé bør for sine udviste vedkaarlige og selvraadige Saamange maaned afstraffes med 6 Rotting Slag paa den bare Krop.

Saa erstatter han og Klageren Appaé Værdien af de bortlagte Fisk med 5 Dit.

Alt efterkommes under Aasvd efter Lovens og det fremtes paa samme Maade at udrede inden 3 Dage efter denne Dom lovlig Lovkyndig.

Tranquebar den 10de September 1828. P Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebar Politiret den 10de September 1828.

Fiskal
P Rehling

Canan Cadlar Annamalé fremlagde for Ret en Skrivt 6 Rotting Slag, hvorimod han af Dommeren alvorligen irettesattes; i øvrigt adjungeredes Dommen.

Tranquebars Gouvernementshuus den 11te September 1828.

H. D. B Teisdelin

Dom

i Sagen nr. 190/1828 Ex. Pol. Pet. P. Sinnapatte Nattan contra Canaran Cadlar Mengidasalam.

Klageren Sinnapatte Nattan andragte under nærværende Sag saa, at han om Natten mellem d. 11 og 12 var gaaet ud i en Baggaard ved sit Hjem saa Nattevagt, at han der blev anraabt af den Anklagede Mengidasalam, som Klager, den Gang han havde Ord med og sig, at ville, uden videre, tage Fisk af en Kurv, som stod der ved Siden af ham, da Anklagede ville forsøge at tage Fisk, som Klageren formaantlig havde stjaalet paa Havet, at han bad Klageren 2 Dit for Fiskene, samt at han, da Klageren ei vilde modtage samme, tilbød ham 5 Fisk med sig, uden at betale noget for samme. Klageren med modsagde dette Anklagedes Fremstilling og vedblev sin første Forklaring. Endskjønt Klageren saaledes ikke saa lidet bevisliggjorde Tiltalens Rigtighed af sin Klage saaledes for samme og fremstod saa fremgaaer det dog af Anklagedes egen Bekjendelse, at han imod Klagerens Villie, saa sat sig i Besiddelse af de under Dagen anstaaede Fisk, uden at betale ham noget for samme. Han maae derfor ikke allene tjendre, gjældende at betale Klageren Værdien af de bortlagte Fisk, med 5 Dit imod fyldest Erstatning, ingen Undskyldning er fremkommet, men han maae derunden for sine Overgreb og vilkaarlige

at finne, da finn saa gjørnd af en Undgaaelig, som finn förste, som
ind af sit hjem, saa dan ffuldlagdte maa en blant at staa saadan
Mand i Forgadet, spm en ikke saa, at de til Protocollen kan förevise
Engelsk Skipper, samt Politi Tjener Veragué saa forklaret, at de,
da de saa Dimsag da de til samt Klagaren med blodende Hoved
at saa for dem forklarede, at Vengidasalam sagde saaledes
som, at Vengidasalam blev forfundet i sit Hjem, med siden
af Klagaren Hjem, maa at saa for Protocollen, nogtåen,
at sagde sagde Klagaren, maa da den vanfat den for Grad af
Kandskjelighed, saa den er for, at den ffuldlagde saa begaaet den
som omförmeld Handlinger dog ikke, med som bemeldte
forsaa er framkommet langsidbet bevis, saa maa
som saa Klagarens Tiltale blive at frifinde.

Ufe Hjemler for dat.

Den Ufstagne Vengidasalam bör saa Klagaren Emma dette
Rettan Tiltale under nærværende Ret frie at vare.

Tranquebar den 17de September 1828.

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 17de September 1828

Ex[illegible]
H. D. B. Feidelin.

F Rehling

F Rehling

Dom

i Ragen Nr. 191/1828 Kr. Dell. Acts. Dr. Ffuldlin contra Klagarmand
Vengidasalam.

Den Tiltale Klagarmand Vengidasalam er, under nærværende Ret, saa lovlig Maade, overbevist om, at saa imod
de bestaaende Klager-Taxter, saa Folgt 12 Dalbalblade
saa en Duit ifærd saa 14 Skade, samt at saa saa Folgt
Tobak med en exalter Taxt Undergaat. Saa fandt saa
gjört maa saa med Rette til Politiretten blive

at anfare, den anfattes til i sidste Rum.

Ufe Hjemler for dat.

Den Tiltalte Klagarmand Vengidasalam bör saa at betale Klagaren
de anordnede Klager Kosten at legge en Dalbalb i sidste Rum til
Tranquebars Politiretskasse.

Dat ffuldbyrdes at undgaa inden 8 Dage efter denne Doms
lovlige Forkyndelse under Arrest efter Omstændighederne.

Tranquebar den 10de September 1828. F Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 10de September 1828.

Klarer
F Rehling

Dommer Uldbjerg

Tranquebars Gouvernementshuis den 11te September 1828.

H. D. B. Feidelin.

Dommer for Vengidasalam Dage Ting.

Tranquebar den 12te September 1828. Baeck

Afskrift for Politiarkivet

Dom

i Ragen Nr. 192/1827 Kr. Dell. Acts. Dr. Mutthe Krulai contra Veeraragá.

Det er under nærværende Rag vel den tiltalte Veeraragás egen
Tilstaaelse og ved samtlige Ragens Undersøgelser tilstrækkeligen dok-
et saa er gaaet ind i Klagerinden Mutthe Krulais Hjem, og medens
den for, af en der staaende Kanal med Kjøn, sammenligen bort-
lagt og ranket en Mellet Kjøn, ligesaa som den dermed Gav nøgle
og anbefalet hemmelig Kanal fyrre befandtes omtrent 20 Meetter
Kjøn. Hvad det sidste Sted angaar, da er det klart, at samme
ikke er eyparia, men skal være Vedkommende tilhørende
af en anden Ting, som med vilkaarlig Magt maa anses
Hvad Sølvmor Kjøn angaar som den tiltalte har bortlagt
og stjaalet, da har den, ved saa at gjøre, ligesaa begaaet Tyveri
siden den med stor Dristighed sammenlig saa en nærmere Dag Klaar
og imod Taxten Sølvmor Billen saa det sige Taxten af

an samt tilförordnad Ting, der maae antagas at saya Klagerskan
omskiönt samme Dom ansinga. Den tiltalte dar er langt ofver
den Criminalle Lagalder, er allerede angaaende forsaavidt
Aret inntar 29de November 1826 opnaaet Myndighed, og maae
derfaaefag nu for anden Gang begaaet Tyverie maae nødven-
dig Straffen blive at ansee som ansattes til 20 Rotting Dag
syges Dage i 2de gaae fremdeles følgende Dage. Den bestaaende
og fælde Tyve er uden at den tiltalte har fanget noget imod Be-
vidningen at erindre, ansat til 7 Mk. 12 Sk. som den tiltalte maae
erlegge til Klagerinden, ligesom han bør ansees, og gaae Sagens
og Vidnelags medgangne Omkostninger med

Ese Kjendes for Ret!

Den tiltalte Uhiaragui bør for anden begaaet Tyverie
straffes med 20 Rotting Dag, gaae den bare Kost, syges Dage i 2de
gaae fremdeles følgende Dage.

Til Klagerinden Mattu Krilai betales i Erstatning 7 Mk. 12 Sk.

Gaae restitutus ad og de gaae Sagens Omkostninger med-
gangne Omkostninger med Rbd Disp 1-9-43 Sk.

Alt efterkommes under Adfærd efter Loven.

Dom saavel Vidner som Actor skal inden 5 Dage efter Dennes Lov-
lige Forkyndelse.

Frangiebar den 10de September 1828. J Rehling

Lst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 10de September 1828.

Lensmand Skjødsvidne
Frangiebars Gouvernementskrive den 10de September 1828.
H. D. B. Feidelin

Uhiaragui indfindes at høre Dommen paa Gaarden Dag Datum i
Overværelse af Lagmandsformand Lyngh og Meddomsmænd.

Frangiebar den 11te September 1828. Boeck
Assistent for Justitiarius

Dom

i Sagen Nr. 202/1828 hvor Kgl. Vell. Actor Justitien contra David.

Det er under nærværende Dag med den tiltalte Davids egen Tilstaaelse
og med Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkeligen godtgjort, at han har
begaaet i Stand at stjæle Guldindfattede Sølvsker, som vare bortkommede fra
Administratorens i Nakon-kolonien Hr. De Clerc, vidende at samme
vare stjaalne, den tiltalte, der ikke for anden forbrydersk allerede
Polarie er anset maae i Følge Loven ansættes som Tyv blive at
ansee, og for denne Forgaaelse i Middelfold Lov af 16de Februar 1789 §7
sammenholdt med Lov af 12te Juny 1816 §5 og Justitsreglementet 88
sidste Membrum ofstraffes med at gaae fra Vand og Brød i 6
Dage.

Ese Kjendes for Ret!

Den tiltalte bør for første Gang begaaet Tyverie fængsles gaae
Vand og Brød i 5 Dage.

Alt efterkommes under Adfærd efter Loven.

Frangiebar den 10de September 1828. J Rehling

Lst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 10de September 1828.

Lensmand Skjødsvidne
Frangiebars Gouvernementskrive den 11te September 1828.
H. D. B. Feidelin

Sorbrydernes udstaae til Straf i Fæstningen Vardøhus i Vasteleet Vardøhus Amt
Torsdag Formid Dag Kl. 9½ den 12te September 1828.

Frangiebar den 12te September 1828. Boeck
Assistent for Justitiarius

Dom

i Sagen Nr. 211/1828. Kgl. Vell. Actor Justitien contra Kaden Laile.

Det er under nærværende Dag med den tiltalte Kaden Laile
egen Tilstaaelse, med corpus delicti, og samtlige Sagens Omstændigheder
tilstrækkeligen godtgjort, at han har fra Aaret Ramasamy en Sangrefil

og at Tyfstaal, der begge Dele vare samme tiltale under Kagen og bemeldte Ramasamij saa vel dømde sig samme erlagde saa saa fuldt som, uden Tilsamlingsvar, skjelden fal den tiltalte frafaldt. — Den tiltalte blev imidlertid atter at saga bragt ikke Tyvsie grebet in flagrante, i det saa saa aabenbar at Ellis Lein, for hvem saa tiltaalte, at bortskiule en Del i samme gjemte Haandvorktøj. — De ovennævnte Tøfter vare samme tiltalt og siden erlagde saa de intet Tyvsgodset om Skadeerstatning under Kagen. — Hvad angaar Straf, saa den tiltalte bør at lide, da er saa langt over den Criminelle Taxtalen, og er allerede engang for saadan Ting dømt og straffet for Tyvsie, saa bliver Tiltalen for anden Gang begaaet Tyvsie med en lagerlig Tiltale at anse, den anslaaes til 16 Rotting Kag saa den bør Tyv fra Kagi 2de saa sinandem følgende Kage, hvorved saa tiltalte bør saa saa Arrest og Vandkost med gangen Omkostninger med 6te. —

Ifei Tjenstes forsvar!

Den tiltalte Kader Saib bør for anden Gang begaaet Tyvsie afstraffes med 16 Rotting Kag saa den bør Tyv fra Kagi 2de saa sinandem følgende Kage. —

Kan bør saa og erstatte de saa saa Arrest og Vandkost med gangen Omkostninger med 8te. —

At efterkommes under Adfør efter Loven og det Kjendte saa samme Maaned at indsendes inden 3 Dage efter denne Dom lovlige forkyndt er. —

Trangiebar den 24de September 1828. — J. Rehling

Dommen indbragtes

Trangiebar Gouvernementshuis den 24de September 1828

H. D. B. Kiedler

Dommen indfliegnet saa Forbrydernes den 24de og 25de September 1828 den første Dag i Regimentsskrivg Rulle Corporaskab og begge Dage i min Korporaskab. —

Trangiebar den 25de September 1828. —

Boeck
Assistant for Fiskalen

Dom

i Kagen ctr. 213/1828 Fo. Doll. Pets. Dr. Tiruvalinga Pulkei contra Krulappen.

Klagaren Tiruvalinga Pulkei saa under nærværende Kagsaa-gaat den Indklagede Krulappen anfat og straffet, for di saa skal saa bevidst Klagaren. — Da den imidlertid imod Indklagede benegtede af det saa indtrædende Sagens, vi saa samme er saa fremkommet fuldstændigt Tyvsie, saa maae den Indklagede for Klagarens Tiltale blive at frifinde. —

Ifei Tjenstes forsvar!

Den Indklagede Krulappen bør for Klagaren Tiruvalinga Pulkeis Tiltale i denne Kag frie at vore. —

Trangiebar den 12te November 1828. — J. Rehling

Lgt. og assagt inden Trangiebars Politiret den 12te November 1828. —

Ifærd
J. Rehling

Dom

i Kagen ctr. 231/1828 Fo. Doll. Pets. Dr. Kitatchi contra Karpi. —

Klagerinden Kitatchi saa under nærværende Kag saa saa den Indklagede Karpi anfat og straffet, for di hun skal saa opvarslet og lagt sund, skjelden fra Indklagedes Side at be-negte. — Da det nu skal vel det under Kagen og dagen Forsøg at skjule, at Forbrydelsen saa vore i Klammeriet og Klagemaal, men det vi er godtgjort, at den Indklagede saa forsætligt og begyndt dette Klagemaal saa maae den Indklagede for Klagerinden Tiltale blive at frifinde. —

Uti hjemlo forestår:

Den Hurtslagarde Harpe bör för Slagsmålen Hitatchis Veltala under nu varande Lag fria att vara.—

Trankebar den 12te November 1828. — I Rehling

Läst och aflagt inför Trankebars Politirätt den 12te November 1828

Lyttrar
I Rehling

Dom

i Lagmålet N:r 248/1828 Fo. Doll. Rts. Dr. Justitien contra Timmapajel och Appari. —

Under nu varande Lag är det gått den Tiltalte Timmapajel igen förestående, nämligen att han, med corpus delicti, och samtliga Lagmål Omständigheter tillförordnelsen enligt, att hava i Nianakötta Pöno har berättigat en främmande som under Lagen är dömmat till förvar i Nianakötta, som nyt. hemsänd sig samma undlupet från Tillfängelset hvilken för den Tiltalte förfallit. —

Det är således under Lagen intet förmildrande mål om Lagöverträdelsen förutom den Tiltalte Timmapajel, som är upptagen den Criminalla Tabellen och som icke för förr för Tjufverier är anfört, för första Gång begått Tjufverier med en lagenlig Klagoskrift måste blifva att ålägga, vid anfattad till 12 Rottingslag, så den bära Dag förutom förvar återfallen Omständigheterna så väl Arrest och Banklagt med Klagomålet Appari är fäst under Tiltalte för att hava afsjöbet Timmapajel egenmäktta främmande, och måste de denna Omständigheter är af stor vigt, för ölovlig Handel med Mord blifva att anse hvilken Mord, efter Omständigheterna blifva att fästa till 8 år. —

Uti hjemlo forestår:

Den Tiltalte Timmapajel bör för första Gång begången Tjufveri straffad med 12 Rottingslag så den bära Dag erfallen Embetsningarna så Arrest och Banklagt med Mord Käp i 9 år. —

Den Tiltalte Appari bör för att hava gjort sig skyldig i ölovlig Handel till Trankebars Politikassa erlägga en Mordbot af 8 år. —

Att afstå kommet under Arfvod efter Lagen, och det förlorta så samma Mord att utbetala inom 3 Dagar efter denna Doms lagliga Vorkjundelse. —

Trankebar den 12te November 1828. — I Rehling

Läst och aflagt inför Trankebars Politirätt den 12te November 1828. —

Lyttrar
I Rehling

Samman Vorkjundes
Trankebar Gouvernementskontor den 18de November 1828. —

H. D. B. Seidelin. —

Utskrifven och justerad i min Vorvarelse. —

Trankebar den 20de November 1828. —

Boeck
Adjutant för Justitiarien

Dom

i Lagmålet N:r 266/1828 Fo. Doll. Rts. Dr. Hattan contra Srilappen. —

Det är vid den Hurtslagarde Srilappens egen tillstående under nu varande Lag tillförordnelsen enligt att hava fått slagit Klagoman Hattan, emägnelsen Ersatt Muttia Mal för den Hurtslagarde till sin Upfyllelse anfört att Muttia saly fått begynt Klammaria, med de fått emot Klagoman bruglats af denna Omständigheter, som de fått, intet Lexiko för denna framför fått måste den Hurtslagarde, då Klagoman är mild förlige Lagen, förrän den Hurtslagarde allvarsam ingång för uden Klagan skal fått, slagit fått Ersatt, med en lagenlig Klagoskrift bliva att anse och anfattad till 6 Rottingslag så den bära Dag — att anse, den anfattad till

Efi tjenstedaar!

Den Indfødte Inlænder Pulappen bör for at have Ragat Klagerinden Lattan unmindige Drengs Mutter afstraffes med 6 Rotting Slag paa den bare Krop.

Actum Tranquebar den 26de November 1828. J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 26de November 1828

Ut supra
J Rehling

Saaledes fuldbyrdes Dag saaledes:
Pulappen afstraffes med 6 Rotting Slag paa den bare Krop.
Tranquebars Gouvernementshuus den 29de November 1828.

H. D. B. Seidelin.

Overensstemmende med Maaskrivningen
Tranquebar den 3die December 1828. W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 255/1828 Fr. Doll. Pets. Dr. Manuel Paul contra Tawarimuttu.

Klageren Manuel Paul har under nærværende Dag anlagt Sag, at den Indfødte Tawarimuttu, uden nogen fra Klagerens Side given Anledning har tilføiet Klageren og Hustru Vold, hvorved Sagen har havt den Indfødte anholdt og straffet. Ved Sagens Behandling for Retten har Klageren ikkeligevel i Dag Omfang, man da det ved Sagens Undersøgelse er tilstrækkeligen godtgiort, at Sagen har givet Foranledning til Klagerens Adfærd, som, saa vidt af Sagen ved Prøve kunde skjønnes, har havt en lovlig Anledning, bliver at anse, som om Klagerens Adfærd ikke havde givet Foranledning

Bidragsforsøg, bliver at ansætte til 8 Rotting Slag paa den bare Krop.

Efi tjenstedaar!

Den Indfødte Tawarimuttu bör for have ved Vold Klagerinden Manuel Paul samt for at have stjaalet hans Mad for Livsstat straffes med 8 Rotting Slag paa den bare Krop.

Actum Tranquebar den 26de November 1828. J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 26de November 1828.

Ut supra
J Rehling

Saaledes fuldbyrdes
Tranquebars Gouvernementshuus den 29de November 1828.

H. D. B. Seidelin.

Overensstemmende med Maaskrivningen
Tranquebar den 3die December 1828. W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 274/1828. Fr. Doll. Pets. Dr. Enlænoglig Petersen contra hans Lob Aruvadian.

Under nærværende Sag er det paastaaet Indfødte Aruvadians egen tilstaaede tilstrækkeligen oplyst, at have uden foregaaende Tilsigelse fra forladt sin Herres Enlænoglig Petersens Tjeneste, hvor han arbeidede som Lob. Ved saadant at nedlægge tvangfuld Handling var at fortænke at have nok Sigt til saadanne Handlinger, som fuldstændig nödte ham til at undrage sig fra sin Tjeneste, men da han selv har tilbagetaget denne Forklaring, og paastaaet, at han havde begivet sig til at Fagle-Leie, saa kan det intet have havt Anledning til at opholde-sig — Den paaladte uden Tilsigelse at have forladt sin Tjeneste bör den Indfødte at bøde en Maaneds

Gaga til Tranquebars Politiekaste med Rdr 2. eller i Mangel af Betaling afstraffes med ½ Rotting Kag paa Vand og Brød. —

Ofte Tjenere for Ret!

Den Indklagede Struvadian bør for uden lovlig Tilstedelse at have forladt sin Tjeneste for Klagerens Embedsmand Petersen bør nu Maanedsløn til Tranquebars Politiekaste med Rdr 2. eller i Mangel af samme tilbørligste at afstraffes med ½ Rotting Kag paa Vand og Brød. —

Ret Tjente at indkaldes inden 3 Dage efter Dom og samme lovlige Tilgjendelse indkaldes Arbeider efter Loven, samt sker fornødent paa samme Maade at efterkommes. —

Tranquebar den 26 November 1828. — J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politieret den 26 November 1828. —

Vidare

J Rehling

Commun fuldbyrdes

Tranquebars Gouvernementshuus den 29 November 1828 —

H. D. B Seidelin.

Struvadian har afgivet Commun første Alternativ at betale Rdr 2. —

Tranquebar den 2 January 1829. — C. Boeck

Afskrift Justitsprotokollen

Dom

i Sagen No 247/1828. Fr. Poll. Pet. Dr. Justitien contra Bawa Saib, Dattumal, Usenby, og Minatyé. —

Under nærværende Sag er Bawa Saib fat under Tiltale for det, han, Natten imellem den 23 og 24 October sidstlidten skal have skjult Penge med at grave dem ned i Jorden paa Tomten, hvilken han havde gammelt Fæstebrev paa, nemlig Minatyé formaaende, med Magt og imod Fandts Villie og Dattumal og Usenby ere satte under Tiltale for det de som Indsiddere paa samme Tomt skulle have draget Omsorg for Minatyé til Usenaibes Gavn for at have med samme Skjult Penge Klagt Ret den foreliggende Undersøgelse for Fogden Minatyé, der efter Sagens Natur, er omtvistet i de Dage gammel, forklarer, at han ei er fremmed for det Colonien, men i Provindsen Tanjoer at være, efter samme Motive det første en Tid lang opholdt sig paa Nagore og siden efter paa Karrical, at han derpaa den 21 October sidstlidten begav sig herhen Natten, for at søge Fandts at han af de Tiltalte Dattumal og Usenby efter Ordre skulle have bragt til Bawa Saib, der begjærte at gjøre samme Visit samt ellers at sørge for samme, naar han vilde forrette sit Arbeide som forefaldt i Huset, at han siden efter bragte samme her i en Palanquin ved Huset for med Magt og imod samtes Villie lade samme med sig. — Ret den nærværende Undersøgelse tilføier han, at han havde sat sig til Modværge, da Bawasaib angreb og overmandte ham ved at støde ham for sig, samt at han havde faaet Fandts at klæbe for Munden, og derpaa søgt at forsinde samme for at forsvinde. — Ret den foreliggende

Underfögdh Jan Bawa Jaib paagaar at Jan wil wara i Bord med at Lilabevara eattus med Minatyk, men at Jan, da Jan Jayr Jorefinder at Baar i Jandra Löfsfolk Lada, ai wilde Jaya med Jandt at Skaffa og Laaa Jeg Jayde Labt Jandt gaar utan at foreslaga Jig noget wiken med Jandt. — Lod Oslan nogtade Jan at Jara anpand nogen Klage wed allar Oprelat imodJandt. — Ofterat Bawa Jaib under Forliminair Lorfaret Jayde afgivat Jenne Forklaring, undrag Jan Jaa Grund og Jar Jiden ikke woret at Jandt. — Ofterat Jan Forliminair Underfögdh paa ordl. Politiforhör Jigne Minatyk Jigne af Jan anförde Vidne Lagde Dagmund Hjörung Rikde, ligaJom Jan, til Jamme Dag for Jagte Ejendom Jamme Jorgaaende under Bandel Jaa de Klage, Jom Jun, aflar Jandes Forklaring Jayde efterfolgt Jig, i Forklaringen Jaa Karrikal Jom Jun Jiden Jayde Jagt Jit Efterfölgende. — Den anförde Vidne Lagde afgav en Forklaring, efter Jilken Minatyk Löfsfolk Lade paa, Jom Jom bekendt, erpurgt, klarligt aflar Jinaatsfolk da mani Jaldsamman paa mal Eidsvand, under Dagen, at Hjemmen manglade og Fordgangen af Mode Jaden paa aaben og utpidt, Jaa Jaa de Indbjudte kod Jaga Jiden Bawa Jaib. — Den anmodede videre, at Jan Jom Oslan ei Jandte Kjon af Wald Jaa nogen anden Dyr af Dagmat. — Den Jandlöstavede Jaraf, at Det paa Eidsvand Jom at Ejendt, at Jan Jlagde Bawa Jaib med Jamme Minatyk, Jamt at Det paa naturligt, at Det Jörste

Bawa Jaib nödtwungen Jan paa Jamt til Jan angiven Dyr maa Jaa Grund af Jan Vidne, i Jilken Löfsfolk Jayde paa Jundet, omtrendt Jatte, Jom Jan Jörste Gange Jaa Jiden Vidne Vold Vogt, efterlatte Efterladenskab, Jom Hjort nogen Jaa Jandt wilde paa Jundet. — Af den Grund Karrikal indstandt Efterjögningen, Jamt af Minatyk i Anledning af Jamme, under Jan Jterligere Underfögdh afgivne Tilstand, forlangte Det, at Minatyk allerede Jan 13de September Jidstkaldt Jan Jamtlige med tvende Jan nermere Egnsfolk nemlig Lüfsen og Linnaljen og at Jölgelig Jagne Kommunikation om at foregaande Vidner Jamtlige paa Jultkommen grundet Det paa under disse Omstendigheder og under den Jterligere Examination, at Minatyk endelig paatog, at Jandte Jörste Jorgjenge paa Onsdagen, at Den ei paa nogen Maade Jaa Jagt nogen Vold, at Jandte Jamtlige med Bawa Jaib paa Jultkommen Jrivillige at Jan Jor at Jaga Jin Villie med Jandt Jayde Jagt Jandt Jo Mad Ris og Mad Klubbe, Jom Jun Dag intet Jayde modtaget. — Det er under disse Omstendigheder klart at Bawa Jaib Jorfaaret Jan Jaa tiltalt, Jom med Vold at Jaga de Jormeente Minatyk maa Jeisende Jom Vidner Jöstiliano Tiltalt Jaa Jaa Jom Jaa naar Jan Jammen Jaa tilstede Jorfaaret Jan Jrivillig Jan gjörst Jigtelig i Utilforladelig og Lövagtig Omgjengelse. —

Hvad angaar de tiltalte Pattumal og Usenbi, da Jaa disse Jorklaret, at de blot af Medlidenhed med den Jiglöse Minatyk Jaa Jögt at Skaffe Jandt Tjeneste Jor Bawa Jaib Jaa at de Jaa tilstillede Jig, at Jan Jaa den Maade Jom Det paa, vilde medbringe Jandt. — Da det nu ikke er oplyst at de

faga arfoldat allar beljanget sig nagan Klago Lovdal, fodd
faga bragt Minatyk i Bawa Laibs Hus, da det ei fadgjord
at undsinka at de forfun nagansinda faga giort sig skyldig
i den dom nu tillagda Forgaaelse, fyrsinnad det befanns
at de vad Klaattaflatning ordlig og anstendigan faga
fogt dess Ordsomma, fao maae de fordi tillata unda
nerskrivande Dag bliga at frifinda.

Hvad angaar Kigan Minatyk da fao vi Dibba allaneda
funna lögnaktiga Forargjanda foraae sagat Vidlöftigfad
og Ofagra, man fun fao Lovdan ligefaam gjort sig
skyldig i Lovaktigfad. — Da fun maae anlagga at vera unda
den Criminalla Tiltalda fora den fun ikka fanfod ansee
med nagan offentlig Straf, man maae bliga at vanfa
med dem i Politi Lafarne Overskrida fyrenefte
fun. Da fun ei fao fora fiamma, og ei fao nagon lov-
lig Mening vri, oga Gunnlan maae bliga at fria
Hefi kjanka fora Ret!

Den tillalla Bawa Laib bör fora Justitiae tillala unda
nerskrivande Dag fria at vera fyrsinnad fore den
tillalk, naar fanfra samma tiskald ansaga imod
fam for lövaktig og latfarlig Omgjangafa.

De tillalla Rattamal og Esenbi bör fora Justitiae
tillala unda nerskrivande Dag fria at vera Minatyk.
bör for lövaktig Omgjangafa afstraffad med dem
i Politi Lafarne Overskrida fyrenefte fun fam un-
Lövgjangafa oga Gunnlan bör at undfora

At afsta samma unda Adfard afsta Lagand-

Frangvebar den 26 de November 1828. J Rehling

Lof og affagt inden Frangvebars Politiaret den 26te November 1828
J Rehling

Domman fulbyrdas

Frangvebars Justitiarii Session den 29 de November 1828.

H. D. B. Heidelin.

Hvaffan anlagget i Overensstämmelse af Politi Lafarne
gaa Kigenbarnat Minatyk og fun dennes forst nu oga
Gunnlan.

Frangvebar den 24 de December 1828. C. Boeck

Justitiarius fungerande

Dom

i Sagen No. 246/1828 Fr. Rets. Skl. Justitiarii contra Kattan og Tababady, samt Kommandant Engitta, og Ensaldermannen

Under nerskrivande Dag var Assessorerna Kattan og Tababady, satte under Tiltala, for i Sept. Timmes Gang, fyrr den Justitiarii Tjanka som Gangman, fullbyrda at faga bortskaffat forskillige i de inskrivne Exekutionar angifna Bestraffning, nemligen 19 Rds 10 sk. 30 Rd. skilda Ding, tillfalla vara gjorda i at Assessorerna i Haugen som de med en fasta Regla faga aabud. Kommandant Engitta og Ensalderman Mutten vare tillalla, for at faga afhjelpt Assessoren Kattan, den förste nogla Exekutor, og den Dessa nogot Gran, som funnförda imellan de skaalna Lagan af de i Listarna oftgifna Lagan pafgid de Tiltalta Kattan og Tababady at faga, saa oppumalta Maal bortskaffat 4 Flyttar Exekutor, 2 skrift Klagar, i Kontrella, 2 flata Tallerkar 1/4 Messing Fam, at Lobbar Landsbaard 4 Hord Bitnaonitar, 3 mindre D. 30 Rd Fann, 2 Fanndank

haand, 23 Hjelbre smaa Lvadar, 3 Lyba Tallerkenar, 2 do
tilsammen av qvadarat til 7 Mk Rsp. 12ß 30ßß imod
fyldan Betaling da tiltalte intet haver sagt at anvende
af disse Ting end allene de 4 Vinaa Ladar dennem
til Lek, man forarbeidede i en Tantanes Gjestgiv
ver end Betaalende til i alt 2 Rsp. som klagen Sølv
vil og indlagde til Capte Timms Hvidgaa Kjøpper
Gjæstgiveri i alt 8 Rsp bliver saaledes at afsage
og paamelde 7 Mk Rsp 12ß 30ßß og saa de tiltalt Saa
des i Taxeringsforretning kan for begge og begge for
sam at indeaand 6 alt 8 Rsp 12ß 30ßß da der imod derom
bevoglasa af at saga bordskaalet da øvrige i Gjæ.
Distillationen eggjene Bygn, ei av fremkommet
noget Vidne fyldestgjørende, hvorved sammes
maa bliva at frifinde. — Hvad angaar Klagen
fyrstmeld de tiltalte, da begge ere langt over den
Criminelle Lavalder, maa bliva at ansee, da for
Arrestantar Hatten ved ingang før for Tyveri ved
tiltalt men ei, af Klagen paa Vidne, bliver frifun
det for tiltale, saa maa dersaafog som for første
Gang begaaet Tyveri med en lagerlig Straf bliva
at ansee, da paa Grund af et Tyveriet til Taxe
begaaet ved hjelp af en falsk Nøgle ansettes til
20 Rotlingslag paa hver Dag. Arrestanden
Tahabaag ikke ei for Tyveri før saa vel at
tiltalt alene Hvælfel, bliver for første Gang begaaet
Tyveri med en lagerlig Straf at ansee, da

paa Grund af den ogsaa angivne aggravererende Om-
stændighed og den gjentagne aggraverende Omstæn-
dighed, at saa tjente i Hjemlet for saa vidt bliver
at ansette til 24 Rotlingslag paa hver Dag. —
Hvad angaar den tiltalte Kvinnemand Vergitta, da saa
saa, efter hvad der under Dagen av oplyst, ej tjøbt med
Arrestanten Hatten, men blot for saa, imod Arbeids-
løn, forfærdiget noget Arbeide af nogle af de stjaal-
ne Ting, uden at vide at disse vare stjaalne, og
maa da saa intet lovstridigt indfattes, for tiltalte
bliver at frifinde. —
Hvad angaar Knatten Mattien da er det vel oplyst
at saa af Arrestanten Hatten for tjøbt 30 ß saa, men
da saa for tjøbt dette for den gangbare Pris, og ei dem
de vide at samme var stjaalet, saa maa saa, da allere
intet imod saa er fremkommet, for vidare tiltalte
bliver at frifinde. —
Begge Arrestanternes Arrest og Varetægt maa gang-
ne Embedsmenge bør de betale hver for sig med
2 Mk Rsp. 1ß. —

Ved Dom:

De tiltalte Hatten og Tahabaag bør for første Gang
begaaet Tyveri, afstraffes den første Hatten med 20 og
den sidste Tahabaag med 24 Rotlingslag paa hver Dag
til Varetægtstaxering betale de til Capte Timms nem
for begge og begge for sam 6 Mk 8 Rsp 12ß 30ßß imod
for vidare tiltalte frie at vare. —
Arrest og Varetægts Embedsmenge gaar hver
for sig med 2 Mk Rsp 1ß. —
De tiltalte Kvinnemand Vergitta og Knatten

Mutties bör for Justitiens Tilltala fria at vara.

At afhandlingen under Assessor efter Lagan, og det Dömte, gaa fuldt Maade at verkstelles 3 Dage efter Dato loylige Forkyndelse.

Tranquebar den 26de November 1828. J Behling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiretsal den 26de November 1828.

Bestyrer
J Behling

Dommen fuldbyrdes
Tranquebar Justitsvedtægtskiös den 29de November 1828.

H. D. B Teudelin

Stevningen appelleret i Overensstemmelse af Lagmandsskiftets Rådede og Underlagsmaade.

Tranquebar den 1ste December 1828 — Boeck

Af Justitsen for Politiretten

Advokat Lallan og Sakabady mødte ved Underretningen og Bevisførelsen med 10 Rdr. 14 a. 30 Kk.

Tranquebar den 17de December 1828. — Boeck

Af Justitsen for Politiretten Kpt. Boeck fik jeg paa Kpt. Simons Vegne, mødte den 8de Mai Rdr. 6 - 12 a. 30 Kk. som er Sagførerløn i Sagen af de Tiltalte Kattan og Sakabady begangne Lejermaal i Vinteren 1827 og for samme Forseelser Fængsel i Vandkiælderen —

Tranquebar den 13de January 1829 — C Holm

vide pagr 324. —

Dom

i Sagen No. 195 1827. for Dolt. Rets. Pl. Sobadsforvalter Kantyamanada Pillei contra Amirdalinga Pillei —

Under nærværende Sag for Klageren Sobadsforvalter Kantyamanada Pillei paastaaet den Tiltalte

Amirdalinga Pillei, anført og straffet, for at have indført Tobak paa Pondichery, uden af samme, have erlagt den befalede Told, samt for sidstnævnte at have giort Opsalg af samme Tobak. Den Tiltalte har paa sin Ret afkaldet benegtet, at have indsmuglet allene solgt Tobak, samt forklaret at have i sit Hiem havt een Tobak, anlangende hvilken han har erlagt den befalede Told til Tobaksforvalteren, og at Klageren benegter at have erlagt den befalede Told til Kantymanada Pillei under nærværende Sag at være.

Under denne Sag er nu ikke imod Tiltalte bestemte benegtelse af, at have giort sig skyldig i de ham imputerede Tale at være fremkommet det allerangaaende Forhold imod det fra Klagerens Side er paastaaet, at have ogsaa smuglet Tobak paa Pondichery og tilbagekommet uden Tobak, paa mode den Tiltalte for Klagerens Tiltale bliver at frifinde, hvorimod Klageren bør tilbagevise den bortlagte Tobak uden erstatte samme Værdie med 10 a. for sig selv for sin ugunstige Adfærd med Arrest maa blive at ansee, hvilken Arrest antages til i ethvad Rdr. —

Ret kiendes for Ret!

Den Tiltalte Amirdalinga Pillei bør for Klagerens Kantymanada Pillei Tiltale under nærværende Sag at være.

Kantymanada Pillei bør til den Tiltalte Klageren den fra samme hvem bortlagne Tobak uden erstatte samme Værdie med 10 a. ligesom han for sagen i saa henseende udgifter ugunstige Forfølgelse antages at have i Rdr. til Tranquebar Politiretskasse. —

At afhandlingen og det kiendte at overholde inden 3de Dage efter denne Dom lovlige Forkyndelse under Assessor efter Lagen. —

Tranquebar den 28de November 1827. — I Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 28de November 1827

I Kraft
I Rehling

Som Fuldmægtig indtræder
H. D. B Seidelin

Dom

i Sagen Nr. 199/1827 imellem Hr. Toll. Reto. Dr. Told-Forvalter Kantyamanada Pillai contra Kanabadi.

Klageren Kantyamanada Pillai, der for nærværende Ret har givet Told-Forvaltningen af det Sønderlige Distrikt, har under nærværende Sag anbragt paa, at den Indklagede Kanabadi, der indtil for kort Tiden har været i hans Tjeneste, har indsmuglet Tobak, og for hvilken Sag Klageren har anlagt og fremstillet. Skjønt den Indklagede nægter det, som indbragt Sagen omhandler, saa kunne dog Omstændighederne ikke tilstrækkelig oplyse, at den Indklagede for 2½ Maaneder siden, da han gik ud af Klagerens Tjeneste, har gemt 1/4 Lod Tobak til at forvandle mageligt Tyggetobak af, uden at den Indklagede har kunnet eller villet gjøre, uden at han selv havde købt den Tobak, med hvilken han var truffet, eller at han har den Tobaksbeholdning forskaffet paa anden Maade, som Omstændighederne have givet Anledning til at formode, saa maa det antages at bemeldte Tobak i Klagerens Fraværelse med Klagerens Vidende, forstiil er indsmuglet, hvorved 1/4 Lod Tobak bliver ved Told-Vedtægten at confiskere til Told-Forvalteren, og den Indklagede, for den af ham

forvirrede ulovlige Handling med 8 Rdr. at ansee, hvorimod til en Mulct af 2 Rdr. til Tranquebars Politikasse.

Ifølge dommen som dett

Den Indklagede Kanabadi bør for at have indsmuglet Tobak ansees med en Mulct af 2 Rdr. til Tranquebars Politikasse. Det omhandlede Tobak bør til bedre Told-Klagerens Tobaksforvalter Kantyamanada Pillai confiskeres at nyde.

At efterkommes og det strax at betales inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 28de November 1827. — I Rehling
Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 28de November 1827

I Kraft
I Rehling

Som Fuldmægtig indtræder
H. D. B Seidelin

Dom

i Politiretssagen Nr. 9/1829 imellem Hr. Toll. Reto. Dr. Justitsraad Koefoed contra Israel og Virapen.

Klageren, Justitsraad Koefoed andrager under nærværende Sag, at de Tiltalte Israel og Virapen i hans Hus have begaaet Overtrædelse af Lovene, pønerende til 3 Rdr. Mulct, Overtrædelsen pønerende til 15 Rdr. Mulct, samt Kjøbet af Bomuld i 4 Rdr. Rigsd. at forbrydes og for Resten Kobberne pønerende til 4 Rdr. Af disse Ting have de tiltalte nægtet, at have begaaet det forbrydelige Tyveri, som under Sagen er kommet tilstede og erklæret under Edsformular, hvilken ved de tiltalte, fremstillet, samt Resten af Mulct Kobberne. De have derimod gjort det bestandige bemærket, at have begaaet de anførte Overtrædelser, og maae, da der imod denne benægtelse

i Saa Fanfiard, ni er fraambommat nogan Klago Sag i ei forfaa sidst bliva at fierfiund. — Confaqvid de Saavinor saqve vedgaaet at saqve bortstiaalat tilfrid Kstagl og nu Enay Kobsjoer, maae de Haagiildene, som da egentlig blav bygaaet bygge nave i Flagarens Kjanstle, og som bygge nu oqve den Criminalle Sagalter og ikke fordre Kjøpsia nu ansatte, med nu lagmlig Kanstle bliva at ansee, som saa Kanud af den anførte aggravered Omstendighed for hvor af den ansatte til 16 Skilling-flag. — Da det bortstiaalne Kstagl er sjonen tilbage-leveret, saa kan den nu bliva Kjørgsmaal om Godt-gjørelse for Kobsjoeren, som de tiltalte til Flagaren kan for bygge og bygge for kan maae ansætte med ½ Del nu den Bøder, hvorfaa samme nu vidner at de tiltalte med sanstjn til denne Kvadering saqve sagt noget at indvende

Ufie kjendes for Ret!

De tiltalte Israel og Abrapen bør for første Gang begaaet Kjørsia hver for sig afstraffes med 16 Skilling flag saa den bare Sag. —

Kvadrs-ansættelsen betales de kan for bygge og bygge for kan ½ til Flagaren Justitsraad Lassalle hvorimod de øvrige for sand tiltale bør frie at vorde. —

Ut efterkommes efter Ordre efter Loven og det skjønte saa samme Kvadr at udredes inden 3 Dage efter denne dom lovlige Lovkjendelse. —

Tranquebar den 3dje Februarg 1829 — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 3dje Februarg 1829.

Dommen fuldbyrdes

Tranquebars Gouvernementshuis den 7de Februarg 1829 —

H. P. B. Seidelin

Stemplet i min Overoverværelse

W. C. Petersen —

i Politiretssagen Nr. 10/1829 Kr. Doll. Rets Pl. 2 Muttucomara Sekty, Kuppar-gien og Kali contra Kuppurayen. —

Ifuld vorpaaanke Sag er det ved den tiltalte Kuppurayens egen tilstaaelse, ved samtlige Sagens Omstendigheder, samt ved corpus delicti tilfredsstillende godtgjort, at han fra Klageren Muttucomara Sekty har bortstiaalet 2de Dages Skjøn paa-ført til 3die fra Kuppurayen 3die Forbrydelsen paaført til 1ste 16de og fra Kali en Klangen paaført til 1ste Da samtlige bortstiaalne Ting, med Undtagelse af den Forbrydelsen for hvilken Klageren frafalder Tiltalen ere samme tilhørte og hvoran uden tilsamlings var, hvilken sat den tiltalte frafal-tilegnet, saa er der under Sagen intet videre Kjørgsmaal om Kvadrsansættelsen, hvorimod den tiltalte, der er og paa den Cri-minalle Sagalter og ikke før for Kjøpsia er tiltalt med nu lag-lig Klanstle maae bliva at ansee, som ansættes til 8 Skilling-flag saa den bare Sag. —

Ufie kjendes for Ret!

Den tiltalte Kuppurayen bør for første Gang begaaet Kjøpsia afstraffes med 8 Skillingflag saa den bare Sag. —

Ut efterkommes under Ansvar efter Loven. —

Tranquebar den 3 Februarg 1829 — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 3 Februarg 1829 —

Dommen fuldbyrdes

Tranquebars Gouvernementshuis den 8de Februarg 1829

H. P. B Seidelin —

Stemplet i min Overoverværelse

W. C. Petersen —

Dom

i Tagnwet. 11/1829. Kr. Doll. Obs. Pr. Fiskiliano contra Mattan, Virapen, og Sinnapen.—

De Anklagade Mattien, Virapen og Sinnapen are ünder nosyorande Dag fallit under Tiltala for i Hajgarna på Elyanars og Kumarakovils Hagark at fara bortskiaalat en Tyantibat Tigaran. — Den Tiltalde Mattien vadgick på Elyanars Hagark at fara bortskiaalat 24 Tigaran og på Kumarakovils Hagark 50 Tigar, fridat af Hagarkens Forstandare, som under Dagen para mötta, klar, oggiat at vara den Tyantibat som faa hagga Klatar sapnade för dötte Paalade bagarna Elyarin, maan den Tiltalde Mattien, dar an lägt o pad Sar Kriminalle Lapaltar, og som isbn fär för Tyarin ansaffrat sat, med an lagamlag Dagfälla bliga at anfra dar ansatte til Skattingskag saa den bara Lag. De 2:de under Tiltalde Virapen og Sinnapen fara darinod bestamt kanogtat at fara Tiltagat i det bagangna Tyarin, og maan de den inod Tatens kanogtska intallon, Tibbat bapiden ar framkommet, fo n pidare Tiltalde bliga at frisinde. — Hvad angaar Skattskattning da ara de bortskiaalna Tigar under Dagen nöd-vandt til 4:r inom Tjilden Kunskap den Tiltalde Mattien intet fara fast at indgande. Af Dis 4:e Grodel Lagtar-na Paalade ara pastrade, far den Tiltalde Mattien at tilfara Forstandaren för Elyanars Hagark 1:a 27:te og Forstandaren för Kumarakovils Hagark 2:a 17:te —

Ski Kjandes for Rat!

Den Tiltalde Mattien böv för förste Gang bagaat Tyarin affraffad nad Skattingskag saa den bara Tog. —

Skattskattning betalas jan til Forstandaren för Elyanars Hagark 1:a 27:te og til Forstandaren för Kumarakovils Hagark 2:a 17:te —

De Tiltalde Virapen og Sinnapen böv för Tjiskiliano vidare Tiltalde Pinder nosyorande Dag frie at yara. —

Af saftar Sommar inden Aftard saftar Dagar, og Af Skrivet saa samma Maad at utvarka inom 3 Dagar saftar denna Dom laglige Fordjupelse. —

Tranquebar den 3:e Februarg 1829. — J Rehling
Lof og saftagt inom Tranquebars Politirattarbud 3 Februarg 1829.

Justerar
J Rehling

Samman fullbragt i Rad
Tranquebars Gouvernementshuis den 7:e Februarg 1829. —

Tagnarat i min Tyarvarelse H. D. B. Seidelin —
W. C. Petersen. —

Dom

i Politirattarbudet Tagnwet. 12/1829. Kr. Doll. Obs. Pr. Fiskiliano vaad Hoepoel contra Mattan. —

Under nosyorande Dag ar det vad den Tiltalde Mattans ogan Tilstaar nad corpus delicti og samtliga Dagarna Embetsmäningar tillfredsställan ajlig, at den i Dagarna hämd, den bortskiaalat en Tantrang den under Dagen ar upvisat til 3 Mad Rupi, inom Tjilden Tvistaringa Tigtigast den Tiltalde intet far fara at indgande. — Den omgivelande Tantran var af den Tiltalde blagan sagt fra Jinandan og Pantrabandt og som i denna Mand tillfard i Mattan. — Da bägge Gorna Dagarna inom kortid vara nödtvungna fra intvilligade Dagarna i at mottaga dessa Dlag tilbaga for i Mad Rupi 8:e Gro-vad följden at den Tiltalde som i Skattskattning fara da tilfara Afgiftsmuren med i Mad Rupi 8:e Hvad angaar Straffen til fjilden den Tiltalde far gjörd Pig Tyldig

så maar jag, som är langt ifrån den Criminella Lagskolan och som icke för förr Tjuvarier är blagad flocffat mått en laganlig skyldig blifva at anse, som anstadd til 10 Rottingslag jemte den vanl. Proc.—

Ske Tjenligt förr dat!

Den Tillalla Rättan bör för första Gång begående Tjuvarier afstraffas med 10 Rottingslag jemte den vanl. Proc.—

I Rättegångskostnad anlägges jag till Klagarens Justitieråd Hoffvud i Rdr 8ro.—

Uti afsaksommen under Åberopade Lagar och Författningar jemte Sommen Maad at underkasta inom 3 Dagar ifrån denna Domens laglige Verkställighet.—

Tranquebar den 3. Februari 1829. J Rehling

Lest och afsagt inom Tranquebars Politiiråd den 3 Februari 1829.

Lärare

Samman fullbragt J Rehling

Tranquebars Gouvernementshus den 7 Februari 1829.

Klagaren närvarande i min Tjenstgöring

H. D. B. Seidelin

W. C. Petersen.

Dom

i Politieretten Lagan d. 13 1829 emellan Boll. Bok. Dr. A. Wright emot Tiraragú Mudali och Virútasala Mudali.—

Under nämnde Dag var det jag Tillalde Virútasala Mudali igen tillkallad och jag Samtliga Lagmän Omständigheterna tillförlitligen utfrågat att jag i Förening med den Edsvorne Tiraragú Mudali i Klagaren A. Wrights Tjänst gått Chrúganangalam Tjänst ägnat och bortfiskat 6 Ungar i Bostället Lagunan

för i dessa egen Tjänstgöring gående förseelse samma. — Så tillfrågad Tillalde Lagmännen om under Tagen påstående till i detta Rätt inom förbemälde Underlydighet skyldigt den Tillalla intet Tjenst att svara. — Den andre Tillalla Tiraragú befanntes att jag för tolf Colanien försenat Politiet Tunda förflydda Tag Tjenst. — Hvad angående den Tillalla Virútasala Mudali, den omlängt ogifte den Criminella Kamaldas och icke för Tjuvarier är anstad så bör han för det af honom begångna Tjuvarier med en laganlig skyldig att anse, den anstadd till 8 Rottingslag jemte den vanl. Proc. — liksom han inom bestämd Dagars til den andre Tillalla Tiraragú Mudali bör anstalta Klagaren A. Wright så beskaffade Tjänstvara med i Rdr Rdp. — Justitieråd Tillalde åberopade inom den andre Tillalla Tiraragú Mudali, naar han kommer att tillstå. —

Ske Tjenligt för dat!

Den Tillalla Virútasala Mudali bör för första Gång begående Tjuvarier afstraffas med 8 Rottingslag jemte den vanl. Proc. —

Rättegången och i Rättegångskostnad till Klagaren A. Wright i Rdr Rdp. alt med bestämd Dagars till den andre Tillalla Tiraragú Mudali. —

Justitieråd Tillalde åberopade inom den underlydige Tiraragú Mudali, naar han kommer att tillstå. —

Uti afsaksommen under Åberopade Lagar och Författningar jemte Sommen Maad at underkasta inom 3 Dagar ifrån denna Domens laglige Verkställighet. —

Tranquebar den 3 Februari 1829. J Rehling

Lest och afsagt inom Tranquebars Politiiråd den 3 Februari 1829

Lärare

Samman fullbragt J Rehling

Tranquebars Gouvernementshus den 7 Februari 1829.

H. D. B. Seidelin

Klagaren närvarande i min Tjenstgöring W. C. Petersen.

Dom

i Politiarätts Sagen N:o 44/1829. Kr. Doll. Rts. D:s Naraina Raik contra Naraina Radeiatzi.

Som Tiltalta Naraina Radeiatzi sas Unnas nærværende Dag pardaant, at sare i Forraaret med 3:e andra Personer natteligen Sinnakattan, Kattan og Drúmúgam, der ej var blagen saagrubna, og som samtligen, ligesom sandfældt var siemsörende Man for Polonien fra Plagaren Naraina Raik sas bortstiaalet ni Skar Penningar Mattuvivi daldat, af Vorden 3 Rdd Rdp. ni Skar Polysaandringar af Vorden i 1 Rdd Rdp. 8:e samt en Kavai og ni Skar Engras af Vorden 8:e — Sam forrygas at Tiltalte forblagen i sit Hus uppsat natten Skarpenare Dagen, dog uden at sare forsvunnen sas forumsört nogot Plagg Targ.

Som Tiltalte, der er ogsa den Criminalle Tegald er Mandag ungang forsan ved Samma Ret, tiltalt for at sare bortstiaalet ni Flodskia sor Ethalinga Mandag, samt dersaa sag ofstraffat med 6 Rotlingslag, og som en Lördagsangen ogsa Tyvnatten utsört, sven sar dragtat igian Tyvnaria sagen laxat sig finna. — Som Tiltalte maa saaledes sor andra Gang begaaet Tyvnaria med en lagamlig Straffa bliga at ansta, der ansattes til 12 Rotlingslag saa den bare Dag, sven Dag i 2:e saa sinandra följande Dage, sworuti sar sem en Lördagsangen ogsa Tyvnatten bliga at utsöka, som ogsammalda Straf saa sam at infligaes sven sar Pietan aftaes sar sig sielf tack sig finna. — Til bortstiaalne Sang, sworaf intet er kommet tillstäd erstattas sar Plagaren Naraina Raik med 4 Rdd Rdp, all med berörd Dag sagnes til Sinnakattan, Kattan og Drúmúgam. Til saa sam Straf og Vardegt med gangna Omkostningar erstattas sar med Rdd Rdp. —

Tyvstiaalne sal refunderas imot Sinnakattan, Kattan og Drúmúgam naar de maatte komma sor tillstäd. —

Sa sjandas sor dal!

Som Tiltalte Naraina Radeiatzi bör sor andra Gang begaaet Tyvnaria ofstraffas med 12 Rotlingslag saa den bare Dag i 2:e saa sinandra följande Dage, sworuti sar sem en Lördagsangen ogsa Tyvnatten bör at utsöras og ogrannsakta Straf saa sam infligeras sven sar sedan sig sar latas finna. —

I Vardersattning til Plagaren Naraina Raik betalas sar 4 Rdd Rdp. Saa erstattas sar de saa samt Rost og Vardegt med gangna Omkostningar med Rdd Rdp. —

Tyvstiarnes Tiltalte refunderas imot Sinnakattan, Kattan og Drúmúgam naar de sar maatte komma sor tillstäd. —

Al ofstar sammas under Ansvar ofstar Tagen og al Tyvnatten saa sam Maak at utsrakas inom 3 Dage ofstar denna Dom lovligen Vorsigtighet. —

Frangiebar den 5:e Februari 1829. — J. Rehling

Last og afsagt inom Frangiebars Politiarätt den 5:e Februari 1829. —

Justeras
Sommen fuldbyrdas J. Rehling

Frangiebars Gouvernementshús den 7:e Februari 1829. —

H. P. B. Tidelin. —

Tagnat i min Tyvnaria
den 11 & 12:e Februari 1829. — W. C. Petersen. —

Dom

i Politiarätts Sagen N:o 177/1828. Kr. Doll. Rts. D:s Mattucomaren contra Ramalingam. —

Plagaren Mattucomaren sar inför nærværande Dag anvagat sar, at den Tiltalte Ramalingam sar utsyalt sam andagat sar sig saaledes sar sig sielf sor sag, saaledes sar sig sielf sor sag, saaledes sar sig sielf sor sag,

Indklagede nægter, at have i sin Embedsstilling, have de bem
sammelige Adfærd imod Klageren have had sam, paa hvem
af den Forfølgning i Fjeldan have paa Sø Udskibelsen klage
bragt sin Tilgivelse og vedkjender sig villig til, Politiets Ogs
-saa, at gjøre paa offentlig Afbigt for det Klagede. Da
Klageren imidlertid alene har indtal Sø vilde laane sit
Øre mindelige Afgjørelse mangedobbelt Dom, som paa
kortlig vil at begjære. — Da den Indklagede for sin af sam
i sin Embedsstilling, bragte Ugjerningen, saa tilbød
Klageren at den Gjerning, som det Ham i Magt at gjøre
sin at kunne faa villet bøde Derimod, saa anfaar Dom
-mesen det ikke fornødent at beklage den Indklagede mod
sin dagmeldte Udeblivelse, for den sidste Indgaaelse i Fjeld
-den faar faa gjør sig skyldig, for hvilket han for saa
mat sin Vedkl maa-blive at anfø. Den ofte Dom
-fontligsfatning, anfølges til 4te. —

II Dje kjendes for Ret!

Den Indklagede bør for i Embedsstilling, at have
bragt usammelige Adfærd imod Klageren Matthias
-sen ved at bøde sin Vedkl af 4te til Tranquebars Politikasse

Det tilkommer at undergive inden 3 Dage efter denne
Dom lovlige Foranstaltning under Ansvar efter Lovens
Tranquebar den 3die December 1828. — J Rehling

Lst. og afsagt inden Tranquebars Politiret den 3die December 1828.

Ltsseret
J Rehling

Dom

i Sagen No 35/1829. Hr. Pall. Pets. Mr. Marie contra Perumal
og Sinnan. —

Under nærværende Sag for Klageren Marie anlagt

paa, at de Indklagede Perumal og Sinnan inden nogen videre
-ning fage ustjelt og slaget faa. De Indklagede have efter
at faae gjort sig fyldige i de dem tillagte Gjerninger, fo
Perumal for sit Vedkommende, fornemmelig den Contradlagte
at Marie inden Aarsag, havde overfaldt sam med Hug og Slag.
Ved det under Sagen aflagte Eed fandt det ogsaa at være godt
-at Klammerin imellem Fortænder hjemfoldt, at Klageren Marie
søgte at beklage Vidner, samt at formaae ansvar til at begjæ
sig bort, og at den Indklagede Perumal, ved den Politiforhør, inden nogen
fuldkommen Aarsag, overfaldt Klageren Marie med Hug, for hvilken
Gjerning han med den lagmæssige Varsko maae blive at anfø
den anførte til 8 Rotting Slag paa den høire Arm. — Det an
førende ikke tilstrækkelig oplyst, at Sinnan har lagt Hænd
paa Klageren hvorfor han maae blive at frifinde. — Hvad angaaer Contradlagen da er den alde
-les intet Lægelig fremkommet for samme Retsforhør
hvorfor han maae blive at afvise. —

Dje kjendes for Ret!

Den Indklagede Perumal bør for at have overfaldt
Klageren Marie afstraffes med 8 Rotting Slag paa den høire
Arm. —

Den Indklagede Sinnan bør for Klageren Marie pådøm
Tilfald frie at være: —

Contradlagen afvises.

Afstraffelsen under Ansvar efter Loven. —

Tranquebar den 25de Martii 1829. — J Rehling

Lst. og afsagt inden Tranquebars Politiret den 25de Martii 1829 —

Ltsseret
J Rehling

At vidne
L. Christensen

Tranquebar den 1ste April 1829

Ltsseret
Eiler

Dom

i Sagen Nr. 44/1829. Jo. Doll. Pets. P. Wengittaramen Lazarzian contra Lazarmand Lockalinga Ketty.

Det er under nerværende Sag paadømt Indklagede Lazarmand Lockalingame egen tilstaaede tilstrækkelige ogsaa, at han har forskyldt Klageren Wengittaramen under Ansvaret af disse Forretninger at bøde Laa at have gjort bør den Indklagede sig falden til Straf og andre til Omgang, nemlig en Mulct til Franquebars Politikasse der forfalder til 2 Rdl Rdp.

Alle Kjendte for Ret!

Den Indklagede Lazarmand Lockalingam bør for at have uskyldt og kendt Klageren Lazarzian Wengittaramen, under Ansvaret af disse Forretninger, nemlig en Mulct af 2 Rdl Rdp. til Franquebars Politikasse.—

Det skeer at udrede inden 3 Dage efter denne Dams lovlige Forkyndelse under Ansvar efter Lovene.

Franquebar den 25 Marts 1829. — J Rehling

Læst og afsagt inden Franquebar Politiret den 25 Marts 1829

Nemmens

J Rehling

At nedskrive

L Christensen.

Forhandlet Mulct af 2 Rdl Rdp. nemlig den 2 April 1829.—

Nemmens

Eiler.—

Dom

i Sagen Nr. 45/1829. Jo. Doll. Pets. P. Kumbalingam

Lazarzian contra Lazarmand Sandappen.—

Under nerværende Sag er det paadømt Lazarmand Sandappen egen tilstaaede tilstrækkelige ogsaa, at han har forskyldt Klageren, Lazarzian Kumbalingam, og stødt ham for Haanden, begge Dele under Ansvaret af disse Forretninger at bøde Laa at have gjort bør den Indklagede sig falden til Straf og andre til Omgang, nemlig en Mulct til Franquebars Politikasse der forfalder til 2 Rdl Rdp.—

Alle Kjendte for Ret!

Den Indklagede Sandappen bør for at have uskyldt Klageren Kumbalingam, samt for at have stødt ham for Haanden under Ansvaret af disse Forretninger nemlig en Mulct af 2 Rdl Rdp. til Franquebars Politikasse.

Det skeer at udrede inden 3 Dage efter denne Dams lovlige Forkyndelse under Ansvar efter Lovene.

Franquebar den 25 Marts 1829. — J Rehling

Læst og afsagt inden Franquebar Politiret den 25 Marts 1829.

Nemmens

J Rehling

At nedskrive

L Christensen

Forhandlet Mulct af 2 Rdl Rdp. nemlig den 2 April 1829.

Nemmens

Eiler.—

Dom

i Sagen Nr. 33/1829. Jo. Doll. Pets. P. Marimuttu contra Tewasagayam og Tewavaram.—

Klageren Marimuttu har under nerværende Sag andragt paa, at de Indklagede Tewasagayam og Tewavaram

Enkan Karfag fagde opkaldet fandt mad Hug og Klag. De
Indklagede fagde aldeles benegtet dette, og derimod fod den
Ret paastaaet, at Klagerinden fad udkjendt Dom og gorde Dewa-
-ran i Hæftet og Dewasagajam i Sagbetalet. Ved det mudte
Kagen oplagde Kardsbog og derefter enstemmigen gjorde at Dewavaran
og Marimutte fagde noget i Klammerie mad hinanden
at Marimutte fad forandelagt dette Klammerie ved
Enkan Karfag at beskylde Dewavaran mad Hammelige Ord
-er, samt at Dewavaran i den Anledning fad gigt
Marimutte at Ansigtet, det ad dersom mudte Kardsbog
intet gjorde, som den lagde Dewasagajam til Last. De
Klagerinden saaledes ad straffeligt i det hun ved Skields
-ord fad forandelagt den afdode, og Hilken hun Klagede
og Dewavaran ad straffeligt forfaret sig i stedet for paa
lovlig Maade at forfølge sin Klage, fad dagt sig fuld
til dette, paa maade de fyde mad en lagemlig Kardsbøde
bliue at ansee, som for Marimutte ansetter til 6 Dotting Lag — Dewa-
=varan til 8 Dotting Lag — Dewasagajam imod hun intet
ad gjort maae derimod bliue at frifinde.

Ete Kjendelse for Ret!

Marimutte bør for at fage udkjendt Dewavaran
afstraffet mad 6 Dotting Lag Dewavaran bør for ofte
klagt Marimutte afstraffet mad 8 Dotting Lag gage den
dem Krog. —

Dewasagajam bør for Tiltale under nerværende
Kag frie at gage. —

Saaledes afsagt under Adfard afstad Lovens
Frangiebar den 25de Martyr 1829 — J Rehling
Loftog afsagt inden Frangiebars Politiret den 28de Martyr 1829.
Loftyret
J Rehling

Af Kagmand L Christiensen

Kagmanden den 1ste April 1829 Loftyret Eide.

i Kagen d. 33/1829. Jo. Poll. Pto. de Mattieu contra Dewasagajam og Dewavaran

Under nerværende Kag fad Klageren Mattieu andragt sig, at de
Indklagede Dewasagajam og Dewavaran fagde Klaget sam fyreimod de
Indklagede for denne Ret fagde benegtet dette sam saaledes ingen
-lunde Kastelse — Ved det mudte Kagen oplagde Kardsbog og derefter
intet fremkommet, som gad nogen Maade kan gradere den Ind-
-klagede Dewasagajam fridragelig fam for Klagerens Tiltale at
maae bliue at frifinde. — Hvad angaaer Dewavaran, da ad den
-imod sam benegtede i sad synkronde, at fremkommet det ringeste
bevis for, at sam fad dagt Klageren fyreimod denne egne
Hustru Sinnat og Tavarajen fagde omforklaret, at sam Klageren
Mattieu, fad gorbet Dewavaran i Ansigtet og i Skodderne, samt
at denne Dragt fad slidt sam fra sig. Dewavaran de i sad
synkronde intet ulovligt fad dagt sig, maae for Klagerens
Tiltale bliue at frifinde, fyreimod denne dado for sam overfø-
-rte Klage, dado for at fage dagt Haand gad Dewavaran mad
en lagemlig Kardsbøde maae bliue at ansee, som ansettes til
8 Dotting Lag gad den dem Krog. —

Ete Kjendelse for Ret!

De Indklagede Dewasagajam og Dewavaran bør for Klage-
-ren Mattieus Tiltale under nerværende Kagsted at gore
Klageren Mattieu bør for at fage anfaldet den Indklagede
Dewavaran, samt for sam ad Tiltale overførte Klage, afstraffes
mad 8 Dotting Lag gad den dem Krog. —

Saaledes afsagt under Adfard afstad Lovens —
Frangiebar den 25de Martyr 1829 — J Rehling
Loft og afsagt inden Frangiebars Politiret den 25de Martyr 1829 —
Loftyret
J Rehling

Af Kagmand L Christiensen

Kagmanden den 1ste April 1829. Loftyret Eide.

Dom

i Sagen Nr. 36/1829. Kgl. Toll. Rets. Dt. Perúmal mo Rön af Karainen og Kianajudam contra Perúmal mo Rön af Rauütten, Paul Arúmugam og Sinnan.—

Sagsøgen Perúmal, mo Rön af Karainen, og Kianajudam have under nogvorende Dag andragt saa, at de Indklagede Perúmal mo Rön af Rauütten, Paul Arúmugam og Sinnan have opsatsligt paa imod Lov og Ret, skiönt Sagen tilligemed fra samtlige Indstevnte Vidner var bevidnet. Ved det under Sagen sagsøgte Forhör er det blevet tilstrækkeligen oplyst, at den Indklagede Perúmal, mo Rön af Rauütten have voldsomligen opsatsligt Sagsøgen Kiyanajudam og taget at binde dem fremmed den ni mo fremmed-mat Forbindelse med Vidner for at dem for slagt Sagsøgen Perúmal Karainens Rön ligesom den manglede lovlig Bevis for, at de andre Indklagede Arúmugam og Sinnan have slagt nogen af Sagsøgen i alt da i saa Henseende fremkommen Forklaringer ere vanlige og altsaa paa Saadanne ei kunne vorde bevis.— Saaledes Indklagede Perúmal maae for den Foregaaende, i hvilken den Saadanne have giort sig skyldig med anvendelig Rettelse blive at anse med ansættelse til 8 Dobbelt Slag saa den bare Prøg fremkommet, den anden Indklagede, saa Grund af manglende Bevis maae blive at frefinde.—

Ej kjendes for Ret!

Den Indklagede Perúmal, Rauüttens Rön bør for at have opsatsligt Sagsøgen Kiyanajudam offentlig med 8 Dobbelt Slag saa den bare Prøg fremkommet have for Sagsøgen Perúmals Tiltale bøde fire Rbd.—

De andre Indklagede Arúmugam og Sinnan

bør for Sagsøgen Perúmal, Karainens Rön, og Kianajudam nitten Rbd. under deres Ed at gøre.—

Af stævnes under Aastedet af Sagen.—
Strangvehr den 25 Marts 1829.— J Rehling
Ført og afsagt for Strangvehr Politiret den 25 Marts 1829.
Justeres
J Rehling

Af sagsøger L Christiensen
Sagsøgt den 1 April 1829.—
Justeres
Eider.—

Dom

i Sagen Nr. 43/1829 Kgl. Toll. Rets. Dt. Tillambi contra Daniel, Pattai, Arokiam og Sinnakütty.—

Sagsøgeren Tillambi andrager under nogvorende Sag saa, at den Indklagede Daniel for uskjellig Haand opsatsligt og Tyvagtig fandt til Gaarden, samt at have taget fra Sagsøgen nogle Penge, Tøi og Sølvsager, som han fandt i Gaarden og gemt fandt i Haanden.— Ved Sagen de Indklagede benægtede den imødesete Tiltale, men da det ved Vidnernes Sammenhold, Pattis og Marias overensstemmende og beedigede Forklaringer er tilstrækkeligen godtgjort, at samtlige Indklagede gaa den af Sagsøgeren nøiagtig Maade, have fra sig, have medtaget sagte, uden at den Tøvrige have givet nogen skellig Aarsag, ligesom at den, efter hvad den selv har tilstaaet, mødes den Tiltale og under Undersøgelsen have indrømmet de Indklagede, saa ikke billigvis nogen Grund til Tvivl, saa den den gaa de Indklagede benægtelse intet bliver at anskaffelse.— Det bliver imidlertid at anmærke, at de Indklagede have [illegible]

imod Pikinod Linnaumal og Pattiai, paa Grund af at Disse formaadtig Hulla paa Vallagat i Flamvaaiat pamfaa Grund at Hod imellam Partarna, mavilo Dee, imod Pikinod benagtede i paa Grundend, at Parfoe at frambemmd det allerinagte Lagiio paa dam dama lafa Grudtig-ede at paa nogen Maade proba Pikinaned Ingenoiglad og Lorfatted. Under dise Omstendigheder bør dam Gudlagade Daniel fore dam Flagarinden Lagiioligan tilfölge Ogsaa ad anfaa med at lagamlig Rayfede, dam paa Grund af at dame Lorgaade at beskyldeligan aggravered pod de ödelu og Hammeliga Omstendigheder, hvormed samme har vaaret ledsaget, fastsattes til 16 Rotting Lag paa den bare Prog, ligesom den Gudlagade Arockiam, for den Andet dam har dagt i Voldsgjerningen bör anfaa med 10 Rotting. paa den bare Prog, samt de øvrige Gudlagade Pinnakütty og Pattiai, for deres Vedkommende hver for sig med 8 Rotting-flag.—

Ved Kjendelse for Ret!

De Gudlagade Daniel, Arockiam, Pinnakütty og Pattiai bör for deres imod Flagarinden Pelvambi udviste Vold-fomme Adfærd ofstraffes den 1ste Daniel med 16, og den Anden Arokiam med 12 Rotting Lag, begge paa den bare Prog, samt de Øvrige Andre Pinnakütty og Pattiai hver for sig med 8 Rotting Lag.—

At efterkommes under Adfærd efter Loven.—

Tranquebar den 25de Martii 1829.— J Rehling

Læst og affagt inden Tranquebars Politiret den 25de Martii 1829.—

Tilstede
J Rehling

At efterkommes P Christiensen

Exguaard den 1ste April 1829 tilstede
Eiler.—

i Sagen Nr. 64/1829. Jo. Coll. Prot. Dr. Justitiarius contra Mapillamani, Mudiporuttan og Mayabüri.—

Det er paa de Tiltaltes Mapillamani, Mudiporuttan og Kajabüris egen Tilstaaelse samt paa corpus delicti under nogen Tag tilstrækkeligen oplyst at de, paa Tipparajali Aiken Mallagan beliggende paa Chrugamangalam, af den dertil de Mallenbunde dertil paa oplagt, som Mennesker Antal, for Fjeran af Mallagaran, har bortskiaalet 2de Meerikal Mallu, der er dommet tilhørde under Sagen og afgivet i det Jungliga Cateherie, hvilket dog den under Sagen indtil Tyvegodsmaal er anvendt Skadeserstatning.— Hvad angaaer Mapillamani med hvilken de Tiltalte maae anfaae da bör disse, der samtlige ere ved lagt over den Criminelle Lagalder, og idet fød paa samme stat for Tyverie er anfat, for det af dem begangne Tyverie paa Gjerningsstedet afstraffet med 8 Rottingslag paa den bare Prog.—

Ved Kjendelse for Ret!

De Tiltalte Mapillamani, Mudiporuttan og Kajabüri bör for det af dem begangne Tyverie paa Gjerningsstedet, for hver for sig, afstraffes med 8 Rottingslag paa den bare Prog.—

Tranquebar den 25de Martii 1829.— J Rehling

Læst og affagt inden Tranquebars Politiret den 25de Martii 1829.—

Tilstede
J Rehling

At efterkommes P Christiensen

Exguaard den 27de Martii 1829
Eiler.—

Dom

i Ragaw No. 65/1829. Fo. Doll. Rets. Dr. Ajakan contra Kagé og Muttamal

Klagaren Ajakan anbragte under nærværende Ting at han Hustlagade Kafferman Kagé for at have stolet 6 Aars gamla Laura Muttusamy ut ur Klädkista under Tagandet af at Klagaren fanta Pant uti den Hustlagade för at affanta Klädkist til Betaling, Pant at Hustlagade Pikan fan fanskat bemälda Klädkista til Egendomsrätten uti den Hustlagade Muttammal för Ägd. — Den Hustlagade Kagé, har är langt ogift uti Criminell Lagalåda för förr dömd af fan nästa förgätliga Ingang, Pant för olofligt Pantsättande att straffas med 10 Rotting Slag jämte Ersättning för Klädkistan. Den Klädkista är bemält tillstöd och förmodan, det pantsatta sig samma Inlagorat, som är den uti Ragaw intet Förgodmoal om Klädedsstatning — Hvad angående Egendomsrätten uti Muttamal, den fan den uti Ragaw gå-gaart, att fagen medgifvit den omtalade Klädkista i Pant för Ägd följt den tillalla Kagé, ligger fan den fan gångaart, att den hafvat begynt med de bestämmelse som förbjuder Egendomsrätt uti Tjuvgods och Tjufvarnas Redare uti Politie Rättande, af misstänkliga Personer at mottaga något til Valg eller Pant och man den för att fagen den endast sina bestämmelse anlagda om Wite af två Rdr Risp. til Tranquebars Politiekassa. —

Så sjunker den dal!

Den tillalla Kagé bör för att fagen gjort sig skyldig i förgäglig Ingang, Pant för att fagen pantsat sammas Tjuvgods att straffas med 10 Rotting Slag jämte den hafvat Lag —

Den tillalla Muttamal bör för att fagen gjort sig skyldig i olofligt Pantande. Egendomsrätten anlagda Wite af två Rdr Risp til Tranquebars Politiekassa. —

At afstå samma under Ansvar efter Lagen, och det stämta jämte samma Mål at underdånigst inom 3 Dagar

efter denne Domo laglige Tillkännagifvande. —

Tranquebar den 25te Martii 1829. — J Rehling

Läst och afkunnat inom Tranquebars Politiehus den 25te Martii 1829. —

Attesteras
J Rehling

at uppläsa C Christiensen

Den i denna Sak afsagde Dom afkunnad den 27de Martii 1829 och den tillfinnandes Mulct af 1 Rdr Risp. anlagt samma Dag. —

Eiler. —

Dom

i Ragaw No. 66/1829. Fo. Doll. Rets. Dr. Justitien contra Lauden. —

Det är under nærværende Rag vad den tillalla Laudens egen Tilstående, samt med corpus delicti tillräckeligen utvist, at fan i Tjuvagtan Karaipis hus fan blifvit tagen med 6 Meder duk fom under Ragaw var stulna tillstöd och fiarinden Karaipi anlagorat förfa-ringsfag den intet nekatas Förgodmoal om Klädedsstatning. Den tillalla den är langt ogift uti Criminell Lagalåda och fom allaredo angående i Tranquebar ifölge denne dato Dom, är afstraffat med 6 Rotting Slag för begången Hallunkspreja, maan för andra Gången begången Tjufvarnia med en lagenlig Klädsel bliva at anfåna, den anstår til 10 Rotting Slag jämte den hafvat Tog, som den 2den i den följande Dagen. —

Så sjunker den dal!

Den tillalla Lauden bör för andra Gången begången Tjufvarnia afstraffas med 10 Rotting Slag jämte den hafvat Tog, som den 2den i den följande Dagen. —

At afstadkomma under Ansvar efter Lagen. —

Tranquebar den 25te Martii 1829. — J Rehling

Läst och afkunnat uti Tranquebars Politiehus den 25de Martii 1829. —

Attesteras
J Rehling

at förgunas C Christiensen

Förgunad den 27de och 28de Martii 1829 — Eiler. —

Dom

i Politiretten Ragnvd. 89/1849 Politimesteren Wraaben contra Politibetjent Holm og Thune contra Jensen.

Klageren Politimesteren Wraaben, anbragde under nærværende Dag paa, at Jensen den 17de Februar, blev af Politibetjent Holm indsat for at tilfølge Justitsraadens i Byen sat Ordre, at opsøge Jacob Andersen, at Jensen skjulte sig i Politibetjent Holms Gaard, den han opholdte sig, at Holm var Villig paa Politimesterens Befaling fjerne Jensen af Holm og udgaaet som rigtigt. Politibetjent Holm har derimod contrabragt at Mesteren gientagne Gange har befalet ham at opsøge Andersen, og at Jensen skulde gaa nogle Dage i en Gjerning hos ham og i fornævnte Øiemed skulde være blevet indsat i Politibetjent Holms Gaard, hvorfra han skulde være undvegen, uden Politibetjent Holms Villie og at Politimesteren derfor burde være Erstatningspligtig for det tilføiede Tab, som han maatte have lidt derved. Politimesteren har derimod indvendt, at Jensen ikke var undvegen uden Politibetjent Holms Villie, da han ikke havde Andersen i sin Varetægt, men at Politibetjent Holm selv havde bragt ham ud af Gaarden, og at Politimesteren derfor ikke kunde være erstatningspligtig for det tilføiede Tab.

Da Sagen nu er saaledes oplyst, at Politimesteren Wraaben med fornævnte Øieblik har befalet Politibetjent Holm at opsøge Jacob Andersen, hvilket maatte antages at have været Politibetjent Holm bekjendt, da det maatte antages, at han i det nærværende Tilfælde i mere end een Henseende har forgaaet sig. Det tilkommer ham nemlig ingenlunde, uforanlediget som han første Gang har befalet Politibetjent Holm at gjennemgaa Politibetjent Holms Gaard, at gjentage Befalingen til Politibetjent Holm, hvilket ligeledes har givet Politibetjent Holm Foranledning til at befale Jensen at undvige, hvilket Politibetjent Holm som Politibetjent maatte vide ikke kunde være Politimesteren tilladt, ifølge hans Stilling paa den Tid, at tage Politimesteren i Forsvar, da det ikke var Politimesteren tilladt at indlade sig paa Undersøgelse om Politimesterens Befalinger, hvilket maatte være Politibetjent Holm bekjend

Sysselmanden paa Spitsbergen Kapitain Sverdrup har maatte forlange, at Politimesteren i Throndhjem, i Følge Lov af 1ste December 1824 § 8 sammenholdt med Lov af 12te Juli 1816 — Dersom Sysselmanden paa Spitsbergen Kapitain Sverdrup har maatte forlange, at Politimesteren i Throndhjem, i Følge Lov af 1ste December 1824 § 8 sammenholdt med Lov af 12te Juli 1816 —

Dette Gjentages for Alt.

Politibetjent Holm bør for at føre Sagen mod Politimesteren Krapper paalegges en Mulct af 10 Rbd. Rdp. til Trangisvaags Politikasse. —

Politimesteren Krapper bør for Mishandling af Embedsmand og for ærefornærmelige Ord imod sin Foresatte ansvares med at sættes i Arrest 2 Gange 5 Dage paa Vand og Brød. —

At efterkommes inden Ansvar efter Dagen og Mulkten paa samme Maade at inddrives inden 5 Dage efter denne Dom lovlige Forkyndelse. —

Trangisvaag den 28de April 1829. — S Rehling

Dom inden Trangisvaags Politirets Forhør i nærværende Sag afsagt Dom formelles herfra, at den ikkeunte Kapitain Sverdrup tilpligtes Sagens og den Idømte Mulkts Erlæggelse, og den Omstændighed, at det imidlertid, af hvad den under Sagen nu oplyst, fremgaaer, at begge den forrygende Politiret Betjent Holm, og den tiltalte Politimester Krapper, paa begge Sider have skyldt den Ærbødighed til at forholde de dem betroede Hverv paa Politiret, paa behørig Maade, at: —

Politibetjent Holm fradømmes sin Dagpenge Gage Sagen Skilling, som Politiret, ifølge den i Sagen tillagte Dags Forhør, herfra tilkommer. —

Politimesteren Krapper afvidelige for Dagpenge Gage Sagen

af Gouvernementets Fængsel. —

Trangisvaags Gouvernementshus den 29de April 1829. —

L Christiansen

Lydt og afsagt inden Trangisvaags Politiret og Forhøret sluttet i Politiretten i Politimesterens Fraværelse i Medfør af Commandeur Ordre af 29de April 1829. — S Rehling

L. S. Fyr Politimesteren S. Rehling
Politimesterfuld i Trangisvaag

Med at communicere den Dato, som er paalagt mundtlig Dom, afsagt i Politiretten Dagen No. 89/1829 i Politimesteren Krappens contra Politi Lieutenant Holm, og denne contra samme Dato 28de April 1829 i hvilken De bekjendtgjør en Politi Lieutenant Holm Ahndning for vorden ved mig, den Dag angaaende, bringer ingaaende Erindring. —

Samt for de øvrige Politi Betjente: At jeg saaledes maa gjøre indfor Høistgrundlig Justitsen af: ikke inden Grundet Aarsag at tilsidesætte den høyligsat og Mildhed, der skylder enhver i Forholdet af deres Pligter, og at de nu paa deres personlige Ansvar for anbringe nogen til at gjøre unødig Exces for Trangisvaags i Gouvernementshus, den 29de April 1829. —

L Christiansen

Examlagt inden Trangisvaags Politiret under Dagen No. 89/1829 Dr. Dell. Acts. No. — S Rehling. —

Dom
i Dagen No. 78/1829. Fr. Dell. Acts. No. Justitia Contra Kattan. —

Det er paa den tiltalte Kattans egen Tilstaaelse, samt paa Corpus delicti, under nærværende Dag tilstedeliggjort, at han paa Mandan har bortstiaalet den Halm Mælk, han under Dagen er dømmet tilfinde og i Cathedret afsagt

Der er paaladte unter Dagen intet Gjørsmaal om Vederlagsfastsættelse, naar den Tiltalte, der er ogsaa den Criminelle Lagvalgte, og ikke for Gjerningen er ansat mere end 8 Dalers Lønsættelse, og Gjerningsstedet bliver at ansætte, hvilken Lønsættelse ansættes til 10 Dalers Slag gaar den hele Dag.

Ester Kjendelse for Ret:

Den Tiltalte Frederik bør for første Gang begaaet Tyveri gaar Gjerningsstedet afstraffes med 10 Dalers Slag gaar den hele Dag.

At efterkommes under Arrest efter Dagen.

Frankiebar den 6te Maj 1829. J Rehling

Læst og afsagt inden Frankiebars Politiret den 6te Maj 1829.

Tilstede
J Rehling

At paaanke
L Christiensen

Paaanket den 8de Maj 1829.

Tilstede
Eiler

Dom

i Dagen No. 82/1829. Ex. Dom. Ret. 2de Nagalinga Pandaram contra Ulirapattira Pandaram.

Det er under nerværende Dag paa den Indklagedes Ulirapattira Pandarams egen Tilstaaelse og med de afførte Vidner Forklaringer tilstrækkeligen oplyst, at han har uretmæssig Klagerinden Nagalinga Pandaram frasimet den ikke, imod bemeldte Nagalinga Pandarams bevægelse i saa Henseende, at formelmæssigt Vidnedød maatte være begjært, for at kunne paadømme nerværende Tiltale med fornødent Skjønsomhed. Da denne

Tiltalte Adfærd bliver Ulirapattira Pandaram, der er Politiet som ofte foranlediget af sang bekjendt Fanevan Vejendrigt at afstraffe med 8 Dalers Slag gaar den hele Dag.

Ester Kjendelse for Ret:

Ulirapattira Pandaram bør for at have uretmæssig Nagalinga Pandaram afstraffe med 8 Dalers Slag gaar den hele Dag.

At efterkommes under Arrest efter Dagen.

Frankiebar den 6te Maj 1829. J Rehling

Læst og afsagt inden Frankiebars Politiret den 6te Maj 1829.

Tilstede
J Rehling

At paaanken
L Christiensen

At paaandsen er forelagt

Tilstede
C Tiemroth

Dom

i Dagen No. 84/1829. Ex. Dom. Ret. 2de Sirangam contra Tuppen.

Klagerinden Sirangam har under nerværende Dag andraget, at den Indklagede Tuppen har klaget sande mod hende hvilket hun formener har bevæget, men derimod Contrademagt, at Klagerinden har uretmæssig som for at lyve, hvilket hun for sin Ære har bemeldt. Ved det under Dagen afholdte Forhør er det, ved de afførte Vidners Forklaringer tilstrækkeligen godtgjort, at den Indklagede har klaget Klagerinden med den Urigtighed, som det paa samme Maade er oplyst at Klagerinden i Forening uretmæssig Indklagede for at lyve. De have paaberaabt begge foregaaet Sag Klagerinden paa at bringe Uenighed imod den Indklagede og dennes paa at dage sig følge til dette med paaanke. De bliver Dagen

som som sig med en lagamlig Undskyldning at undgaa, dom som Klagarens Ombud ansattes til 4 Dollings Lag og som Indklagede til 6 Dollings Lag paa den bane Prøv, hvorved det bevgte Hjeldsmaal bliver at mortificeres.—

Ret kjendes for Ret!

Den Indklagede Skippen bør for at have slaget Klagerinden Sirengaard med en Knibestok afstraffet med 6 Dollings Lag paa den bane Prøv.—

Klagerinden Sirengaard bør for, ved at have uhjemlet Indklagede, at have for anledigat Klammeriet, afstraffes med 4 Dollings Lag.—

Det bevgte Hjeldsmaal mortificeres paaledes at det ikke kommer den Indklagede Skippen til Forbrydelse paa gode Mænd og dygtige i nogen Maade.—

At opfylde dommes under Adfærd efter Loven.—

Frangiebar den 6te May 1829 I Rehling

Last i indenr Frangiebars Politiarrest den 6te May 1829

bevidnes

I Rehling

at oplæses

P Christiensen

At appellationen nu forelages

bevidnes

C Tiemroth

Dom

i Sagen Nr 88/1829. Sinnakütty contra Sanno.

Klagerinden Sinnakütty har under nærværende Dag andragt paa at den Indklagede Sanno for uhjemlet fundt, naar da den imod hans benegtelse af klager ikke kan bevises at have engageret Kahlun ei at fremkomme med noget kapitalt bevis, som kan for Klagerinden Tiltalen i saa henseende blive at frifinde.—

Ret kjendes for Ret!

Den Indklagede Sanno bør for Klagerinden Sinnakütto Tiltale under nærværende Dag fri at gaa.—

Frangiebar den 6te May 1829 I Rehling

Last og afhørt indenr Frangiebars Politiarrest den 6te May 1829.—

bevidnes

I Rehling

Dom

i Sagen Nr 90/1829. Jo. Poll. Pet. Dr contra Annaw Contra Ajen.—

Det er ved den Indklagede Ajens egen Tilstaaelse under nærværende Dag tilstrækkeligen oplyst at have forsømt Klagerinden Annaw for uhjemlet, imod hendes Vanrygtelse at forbyde hende ubevidst, at Klagerinden kan forskaffe Klammeriet ved at uhjemle den Indklagede. Denne maade for den ofte brugte ulovlige Adfærd med en lagamlig Undskyldning bliver at anse som anfaldet til 4 Dollings Lag paa den bane Prøv.—

Ret kjendes for Ret!

Den Indklagede Ajen bør for at have uhjemlet Klagerinden Annaw afstraffes med 4 Dollings Lag paa den bane Prøv.—

At opfylde dommen under Adfærd efter Loven.—

Frangiebar den 6te May 1829 I Rehling

Last og afhørt indenr Frangiebars Politiarrest den 6te May 1829.—

bevidnes

I Rehling

at oplæses

P Christiensen

At appellationen nu forelages

bevidnes

C Tiemroth

Dom

i Sagen Nr 91/1829 Jo. Poll. Pet. Dr Lysitien contra Pungavanam.—

Det er under nærværende Dag paa den tiltalte Poliar Pungavanams egen Tilstaaelse og paa corpus delicti, lige vel overbevisende oplyst at have af den Indklagede, den paa oplagt uhjemlet for den af

Landfogdens paa Porsøe paa vedkommende Politiets vegne
Lensmand Niels Nielsen Bagen
Lensmand Niels Nielsen Bagen
Lensmand Niels Nielsen Bagen

Dom

Dom

Dom

at faae Langaarsta afgiørelsen maae anstaae, anstaaer til 10 Rotlingslag.—

Efsi Sjandre fos Dal!

Saa Endelagde Lipaaj Tirumudj blev fos Dan Ret saa forøgede Politiemesteren at straffe med 10 Rotlingslag.—

At efterkommes under Arrest efter Loven.—

Frangiebar den 27de May 1829 — I Rehling

Lest og afsagt inden Frangiebars Politiret den 27de May 1829

Ut Vidne
I Rehling

Lipaaj Tirumudj, som fra sjøet langt, og gaaet som det anstaaer sig en ærlig Rotdal, fortalte os den Gang fos Hamma som følges Langsomlig Skaf-saa at saa Politiet os fangede os i Klos Aros fos fam: B: Dag gaa Nis og Rantzie spurgte saa os den 15de følgende Dag, ikke tillader at forlade Fængslet inden Ordre fos saa mit som den malidaine Gjerning, saa i den Ret forklare, ubrødelig vedstaaende Dat.—

Frangiebar Gouvernementshus den 13de Aug 1829.—

L Christiensen.

Dom

i Ragn dte 15de/1829 Hr. Pols. Ret. Pr. Politiet Landsdommer Landam — Saa Paagjældende Landam er inden nærværende Dag sat inden Politiet fos at faae berettiget Mareckal Nelle, som den Tid den imod sine bemeldte af at faae forøget sit saa ingen Ordre kunde bekomme saa, men saa maae saa første Gang begaaet Ting alt

saameget lempeligst bøjes, saa maae saa saa Politiet blive at straffe.—

Efsi Sjandre fos Dal!

Saa Politiet Landam bør fos Justitiam Politi inden nærværende Dag frie at gaae.—

Frangiebar den 17de Aug 1829.— I Rehling

Lest og afsagt inden Frangiebars Politiret den 17de Aug 1829.

Ut Vidne
I Rehling

Dom

i Ragn dte 19de/1829 Hr. Pols. Ret. Pr. Justitiam Landsdommer Letchimanen.—

Sat er inden nærværende Dag mod den Politi Letchimanen igaar for anstaaende Sant mod corpus delicti Tyveri-sabelagen efter, at saa saa Catucherie fos bestiaalet Mareckal og Medlem Politi, som inden Ragn saa dommer tiltrod og fiaarde inden forgaaende Dag for intet videre Forgomaal end saa Vedkommende Landsmand — Saa Politi, der er langt fra Criminalle Lapal og ikke fos for Egnen at anfort saa vidt Undskyld for Lovgaaende Crimen, at saa saa den Tid den Egnen skal begaaet. Undskjønt det nu vel inden Ragn er erkjendt, at den Politi, den blev grebet in flagrante, videre blev den Tid den Egnen stadt, maa de den Politi Fuldmagt frivilligen fos sat sig i den Forfatning, som saa saa de Politiet blev begaaet, og følgelig maae tilsaa saa saa fos den Forfatning fos forsatagt sig, og det ikke falder at erkjende, at fos til den opremalden Ret saa den, at fos ikke vidste saa fos saa sig, saa den Omstændighed ingensinde kunde tilgives saa, men saa maae saa første Gang begaaet Ting alt Egnen med saa lempelig straffes blive

at anfar, han anfattar til 12 Dalers Lag jaa han bar-
-na Log.—

Ofei hjandra far Dat!

Han tiltalta Letchúmanen bór for förste Gang
begaaet simpel Tyverie straffes med 12 Dalers
-Lag jaa han bar Log.—

At afstaa kommer undan Arfard efter Lagen.—
Trangúebar den 17de Juny 1829. — S Rehling

Lest og afsagt inden Trangúebars Politiret den 17 Juny 1829

Ester
S Rehling

at afsagen
P Christiensen

At afsigtelsen er forretaget den 24de Juny 1829.

Ester
C Tiemroth

Dom

i Sagen No 141/1829 — Kr. Poll. Pets. Dr. Justitien contra Sinna-
-payal.—

Det er undet nedenanfte Sag paa den tiltalte
Sinnapajels egen Tilstaaelse samt med corpus delicti
tilstrækkelighen oplyst at have for simpel Tyverie
-rie og 2 Medtiltr Mellem, han er mistænkt til
2den 28de og undet Sagen kommet tilstede og fuld
indrømmet Specialsag, han undet Sagen intet
Hjørgsmaal er om Skadeserstatning — Derfor
at have giort sig den tiltalte, han er ogsaa den
Criminelle Lovbog, og ikke fór for Tyverie
er anset, med en lovmedig Straf at afstaa=

-fes med 8 Dalers Lag jaa den bare Log.—

Ofei hjandra for Dat!

Den tiltalte Sinnapajel bór for förste Gang begaaet
simpel Tyverie straffes med 8 Dalers Lag jaa den
bare Log.—

At afstaa kommer undan Arfard efter Lagen.—
Trangúebar den 17de Juny 1829. — S Rehling

Lest og afsagt inden Trangúebars Politiret den 17 Juny
1829.—

Ester
S Rehling

at afsagen
P Christiensen

At afsigtelsen er forretaget den 24de Juny 1829.—

Ester
C Tiemroth

Dom

i Sagen No 138 og 142/1829 — Kr. Poll. Pets. Dr. Justitien contra Pawadei,
Mutthen, Lidamboram, og Sinnan.—

Det er undet nedenanfte Sag paa den tiltalte Pawadei
og Mutthen egen Tilstaaelse samt med corpus delicti tilstrække-
-ligen oplyst at de i Forening have for simpel Tyverie
-rie af Boxlen No 2 fra fra Pawadei undet Sagen
No 142/1829 er tiltalt for, i Forening med Lidamboram
i en anden Gang, at have for simpel Tyverie
fra undet Sagen ved mindre end 28 Rd. — Ligeledes
er undet begge Sagen Lovens tilstede og fuldmanden ud-
-lagte de fra ovenfølgende, at den undet Sagen intet Hjør-
-gsmaal er om Skadeserstatning — Hvad angaar Ud-
-fra de maa de tiltalte Pawadei og Mutthen for ved
langt ogsaa den Criminelle Lovbog og ikke fór for

Tyvsæid saa offentlig made saa lagamlig Lysning bliver at ansee, saa for saa vidt Pauvadei, og Christiansaa Grund af saa benævnte Continuation, ansættes til 12 Lodding Lag saa saa bare Ting og for Mattiesen bliver at ansætte til 6 Lodding Lag saa saa bare Ting hvad angaar saa vidt Lidamberam da saa det ikke saa vun. saa Lagen ogsaa at saa for saa vidt Vallagt i Tyvsæid, skiedaas Lag saa for Christiano vidt Vallalt maae bliver at frifin. da Hvad saa vidt Vallalte Simnan, saa vedkommer at vorde undtagt, saafremt saa Christiano Vallalte, maae saa Dommen for tilkjendt.—

Thi kjendes for Ret!

Saa vidt Vallalte Pauvadei og Mattiesen bør for første Gang begaaet Simfald Tyvsæid afstraffes saa første Pauvadei med 12 Lodding Lag og saa første Mattiesen med 6 Lodding Lag saa saa bare Ting.—

Saa vidt Vallalte Lidamberam bør for Christiano Vallalte vide saa nedenanførte Lag frie at vorde.—

Christiano vidt vedkommende imod saa undtagne Simnan maae saa Dommen for tilkjendt.—

At efterkommes under Adfærd efter Loven.—

Trangvebar den 17de Juny 1829 — S Rehling

Læst og afsagt inden Trangvebars Politiret den 17de Juny 1829

at vidne Ch Christiensen — Efterskr S Rehling

At vidnetionen er forelagen

Efterskr

til den 19de Juny 1829.— C. Tiemroth

Dom

i Sagen mdt. 44/1829 Ts. Poll. Reto. Pr. Arrokiam Contra Aetavo Cruz.

Klagerinden Arrokiam har indstævnet nedenanførte Dag for saa vidt den Tiltalte Aetavo Cruz anfægtet og straffet for Tyvri har nogen videre Anledning for Sagen fundet.— Den tiltalte vedkjender at have klaget Klagerinden, men anfører til sin Undskyldning, at denne forholdsvis har skjældt ham.— Da har imidlertid imod Klagerinden bevidnet af denne Omstændighed, for saa vidt denne indeholder noget Forhold som kunne fremføres, saa bør det Anførte ikke blive at vedtage.— Da den tiltalte ellers har vedkjendt Tiltalen og Klagemaalet og da samme Forhold forøvrigt findes, at Klagerinden har fået fornøden Anledning til sin Adfærd imod fandt nødtvungen at have blev givet anledning til den fundne Forfatning, saa maae Dommeren anse sig berettiget til at ansætte den Mulct til 4 Lodding Lag saa den bør bære Ting.—

Thi kjendes for Ret!

Den tiltalte Aetavo Cruz bør for at have overfaldet og slaget Klagerinden Arrokiam afstraffes med 4 Lodding Lag saa den bør bære Ting.—

At efterkommes under Adfærd efter Loven.—

Trangvebar den 17de Juny 1829 — S Rehling

Læst og afsagt inden Trangvebars Politiret den 17de Juny 1829.

Efterskr

at vidne Ch Christiensen — S Rehling

At vidnetionen er forelagen

Efterskr

til den 24de Juny 1829.— C. Tiemroth

Dom

i Lagmoedet den 16de Juny 1829. Ex. Bill. Reto. Dt. Christiano Contra Haalden.

Det er indtil nærværende Lagmoede for Tiltalte Hæralden ved sidste Lagmoede Tiltaalte Sag for Corpus delicti tilstrækkelig oplyst, at have paa Landstrandet nogle Mangels Dage indtil Lagmoedet nu Sammes tilstod og vundet ved 8te Vidne samt Dannelsen Gieran indlagde Attest, hvorefter Sag imidlertid Hr. Forsvarer anmoder om Haandhævelsen.

Den Tiltalte, der er ogsaa den Criminelle Lagvalgte og ikke for sin Gjerning er anset maae med Lagmandlig Dannelse dømme at undgaae, som paa Grund af det Tiaalens Rekendtelige har anskaffet sig Dolling Flag paa den høire Arm.

Thi kjendes for Ret!

Den Tiltalte Haralden bør for første Gang begaaet Pengalt Gjerning afstraffes med Dolling Flag paa den høire Arm.

Alt saaledes vedtaget under Votering efter Lagmoedet

Grangiebar den 17de Juny 1829. — J Rehling

Læst og afsagt inden Grangiebars Politiret den 18 Juny 1829.

Ut supra
J Rehling

Ut supra
P Christensen

At Exekutionen er forrettet

Fr. den 4de July 1829.

Ut supra
C. Siemsen

i Politiretten Lagmoedet den 16de Juny 1829. Florentine contra Magelle

Klagerinden Florentina har indtil nærværende 8de Vidne ført Bevidnelse, at hun med at Klage for nogen Tid siden aflagt har Barnefader Natalia har tabt nogle Klæder som ikke siden er funden, at hun efter den Tid hun fødte Barnet har havnet indtil 40 Rbd Rdp. af at Gjemme i Sin Beregaardes Hus for hun tjener, hvilket Gjemme er af de bestemte Klæder kunde aabne, og er det med Fornøielse at Constandigheden, at hun sigter den Barnefader for at have frastjaalet samme disse 40 Rbd Rdp. Den Barnefader har paa det bestemteste benegtet at have stjaalet det Allerringeste Klagerinden tilføiende og den Klagerinden imod denne benegtelse fremkom indtil det afgangne Politimøde Vidner, alle indtil den i Sagen fremkommende Omstændigheder fra hinanden nogen Klage kunde fremstille for den fremfalte Beskyldning Lighed paa maae Barnefader alene bliver at frifinde og den mod samme nedlagte Beskyldning at motificeres.

Thi kjendes for Ret!

Den Barnefader Natalia bør for Klagerindens Tiltale indtil nærværende Sag afskaaret fri at gaae.

Den imod den Barnefader fremfalte Beskyldning bør Død og magtesløs at gaae, saaledes at den i denne Sag til Forklaring paa gode Mænd og Vidner i nogen Maade.

Grangiebar den 30te Juny 1829. — J Rehling

Læst og afsagt inden Grangiebars Politiret den 30 Juny 1829.

Ut supra
J Rehling

Dom

i Lagm. St. 158/1829. Fr. Pall. Pet. Pr. Ejaraffna Jetty Kanagasabeie Pilly og Appu Pilly fam Forstandar for Ejanars Flagoda contra Ibrahem Laib, Laver Laib, Tambi Laib og Tambi.—

Flagrana Ejaraffna Jetty Kanagasabeie Pilly og Appu Pilly antaga fam Forstandar for Ejanars Flagoda gaa Porrear, under nerpaanda Dag gaa, at de Indklagade Ibrahem Laib, Laver Laib, Tambi Laib og Tambi pard nu Profession, fam mad nogle Gudabillader, ester Kod. -pann blar foretaget ejendom fin mofriske Gade gaa Porrear, ibke allene fer formant bemeldte Profession at gaa ejendom Gaden man at de -nu og fer endelig Gudabilladerne angaaende beror. -nu og Tvungent dem til at forlade Billaderne og, faaledes gaa nu Kod fom Klager fer ejendom Praxis. fionen. — Det er i den Anledning, at de saaftaar de Indklagade for deres voldfomme Adfærd med Vold ansatte, samt tilligtad at ansætte den 22 Mad Rix. fom vil modtaage i Embedsstillingen pard Profession fom nysnævnte og Gudabilladerne Lovligste. — De Indklagade have samtlige benegtet det de dem tillagde Handlinger. — Hvad angaaer Ibrahem Laib, da er det pard de under Dagen ester Vidnes beedigede Forklaringer tilstrækkeligen ogsaa, at fer pard den omgaaende Tvilsomhed fer formant Profession til Ejanars Flagoda, at gaster ejendom Gaden, at fer fer lagt Hand paa Billaderne og pard fin Voldfomme Adfærd tvungt

beranet til at fætte fammen med og lade dem ester fig i Gaden. — Det er ubetvivlet under Dagen ogsaa, at bemeldte Ibrahem Laib, pard at tilligemed Fammenlob fom fandt Sted fammen Dag i Anledning af Gjennembringelfen af det -delt Gudabillade ordlarende, at fer fkie dette, idet allerede pan dammet ejendom, hvilke fer forfindret det, pard at Fordringsmand Billadet. — Det fynes at være det pas under Dagen ogsaa, at den fammenlobne Hob af mofriske Kvinder fer gaa en tumultuarisk Maade ftandfat Professionen og dette Vanskjelige Gudabilladerne, men da ingen af Vidnerne fpecialiter fer dette nogen af de andre Ind. -klagede fom Gjerningsmand, faa maae dette Klagerne tilladt blive at forkaste. — De nu den Indklagede Ibrahim Laib pard de af fine Excellencer forelagte Handlinger idet allene gaa mofrisk og falskaaret Maade fer dennes offentlige Vidnesbyrd, men pard fit Forfvar føgt at ogsaa gamle Exempler imellem Embedsmænd og Mofmænd fom gaa andre Stater fer ester dennes Formening at være lovlige Mode, faa maae fanfom faadan fom voldfomme Gjennemfart dem, efter det, fom under Dagens ogsaa, idet den anlagde for en ulovlig Gjenbrydning af Lidenskab, men maae anfee at være foretaget med Hensyn til ester den dem Forelagte Vidnesbyrd at være tilstrækkeligen Provocation til Klagerne maae anlægge 15 Mad Rix. til fordelen Krone ved Erstatning, fom Klagerne fer gjordt, og nedfat afdingsmandene fyldestgjørelse i fammenlagt. fum fer pent indtil. —

Saa fi Gjendes for Ret!

Den Indklagede Ibrahim Laib bør for sin voldfomme

Klaaka afsaga forsintet ansaa Parreat til Ayanar Lagoka forelagt Forseelsen afstraffet med 20 Rd. Tingslag saa vel bare Prog.—

Saa erlaggen saa ogsaa Skadeserstatning til Skja. -rappa Ulla Kanagaaabei Pilly, og Appeal Pilly saa vel -sandsen for Ayanars Flagoka vel Cund 15 Rdr Risp.—

Det skjønte at undrette inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Forkjendelse og det Øvrige at efterkomme under Aftale efter Loven.—

Trangiebar den 30. Juni 1829 — J Rehling

Læst og afsagt inden Trangiebars Politiret den 30. Juni 1829

Justeret
J Rehling

Straffen formildes saaledes at den fastsattes i Rigsdalder saa Dage og Vand. — for otte Dage med de sædvanlige fire Dage. Under skilles den ikke at forlade Kjøbstaden.—

P Christiensen

Skarakim Saib indsat saa Dage og Vand den 2. July 1829 og udlads af Arresten den 7. July 1829.—

Trangiebar den 7. July 1829.—

W. C. Petersen

Dom

i Sagen No 182/1829. Hr. Pold. Ass. Dr. Velajudam Polid. Talier contra Maangatyia Pilly.—

Klageren Polid. Talier Velajudam, anlagde ved den nedsatte Ret, at den ilidte Maangatyia Pilly, den 23. Juni sidstleden paa Klagerens ifølge den af ham forfattede Anmeldelse Dreng, var overtraadt med at samle Ogns skuelige til Brug ved det offentlige Marskarbeide

for ogsaa dat og slaget ham. — Den Tiltalede har ikke noget at have sagt paa Klagerens vegne, men den Tiltalede Vidner Kaliyaden og Siriyadis bekræftede Forholdene saa tilfredsstillende, at den Tiltalede paa ovennævnte Tidspunkt har befalet Klagerens Forældre om Dagen at holde sig paa Klagerens Bolig og ikke tilsammen om Natten, samt troede han i samme Øjeblik at maatte slaa Klageren i Ansigtet saa den ene Kind svulmede op til Tiltaltes Undskyldning, at Klageren med sin Hånd havde slaget ham

afstraffes med 25 Rotting Slag paa den dømtes Krop.

At afstraffelsen maatte undgaaes afsoner afstraffelsen Løsgiver

Tranquebar den 30te Juny 1829. — S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 30te Juny 1829.

Ut supra
S Rehling

Mangatyja Pillay Klæder formildes saaledes at den dømte for Tyverie paa Dage paa Arie og Lønter i Forhold paa den ikke tilladte at forlade sin Klædning en Udgift af 5 Rdr. til Tranquebars Politie Kasse; i Mangel af denne Udbetalelse erlægges tilsvarende Straf: 5 Dage paa Arie og Lønter.

Politiretten Tranquebar den 30te Juny 1829.

Det at efterkommes med Lydighed sin Rotting.

Ut Christiensen

Mangatyja Pillay indsat paa Arie og Lønter den 2den July 1829 og udlast af Arresten den 7de July 1829.

Tranquebar den 7de July 1829.

W. C. Petersen.

Dom

i Sagen № 176/1829 for Politi Ret. Pr. Kaderummal contra Sembai.

Under nærværende Sag for Sagsøgeren Kaderummal anlagt paa at den Undslagede Sembai for Sagsøgeren fundne, maatte dømmes bemeldte af denne Anledning paadømte, at erstatte med Sølv Rupier paa Maaden den Undslagede for Sagsøgeren dømte Tiltale bliver at frifinde.

Dette Kjendes for Ret!

Den Undslagede Sembai bør for Sagsøgeren Kaderummal Tiltale under nærværende Sag fri at være.

Tranquebar den 19de August 1829. — S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 19de August 1829.

Ut supra
S Rehling

Dom

i Sagen № 199/1829 for Politi Ret. Pr. Sangam Lankra imod Timmeimuttu og Sattee.

Under nærværende Sag for Sagsøgeren Sangam Lankra imod Undslagede Timmeimuttu og Sattee anlagte og fremkaldte for Ret den 3die July og Sag stillet for Dom, Dagen, inden den Undslagede havde Leilighed, at fore-bringe det dem indrømmede Forsvar, er der fremkommet forskjellige Exercier saa Sagsøgeren, saa bør den Undslagede for Sagsøgerindens Tiltale fri at være.

Dette Kjendes for Ret!

Den Undslagede Timmeimuttu og Sattee bør for Sagsøgerinden Sangams Tiltale under nærværende Sag fri at være.

Tranquebar den 19de August 1829. — S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 19de August 1829.

Ut supra
S Rehling

Dom

i Sagen № 204/1829 for Politi Ret. Pr. Supparaya Aijen contra Kanabadj Aijen.

Under nærværende Sag anlagt for Sagsøgeren Supparaja Aijen paa, at den Undslagede Kanabadj Aijen for uretmæssigt Fravrid maatte dømmes, at betale Sagsøgeren 5 Sølv Rupier med Renter og Sagens Omkostninger, saasom der for fremkommet fyldestgjørende Exercier, saa maatte Sagen bliver at afvise.

Desi kjandes for Ret!

Morgenvarende Dag afvises.—

Trangiebar den 19de Augusty 1829.— J Rehling

Lest og affagt inden Trangiebars Politie Ret den 19de Augusty 1829

Attesteres
J Rehling

Dom

i Sagen No. 205/1829 Fo. Poll. Ret. Pr. Minatyi contra Annam.

Klagerinden Minatyi fan under nærværende Dag andragt sag at den Sindklagede Annam fan dømt, fordi hun sammesteds den 17de Augusty d. A. skjændt Sagesøgeren. Ved Rettens Sagens oplysning befandt Rettens Medlemmer for Vidnet Lutchmen forklarede, at de var fast Gjenstand i Klagemaal, dog ikke kunne forklare noget om for øvrigt af Klagerinden fremholdte Vidner kan udfald noget, som i mindre Maade gavnede den Sindklagede, saa maae Sagen blive at afvise.—

Desi kjandes for Ret!

Nærværende Dag afvises.—

Trangiebar den 19de Augusty 1829.— J Rehling

Læst og affagt inden Trangiebars Politiret den 19de Augusty 1829

Attesteres
J Rehling

Dom

i Sagen No. 195/1829 Fo. Poll. Ret. Pr. Brulai contra Timmoji

Under nærværende Dag er det ved de afsagte Vidnesmaal Forklaringer tilstrækkelig oplyst, at den Sindklagede Timmoji har skjændt Klagerinden Brulai

for Dragtet med Hæfte af Fiv Mandskr. for hvilken Gjerning han maa nu lovmedlig dømmes at undgive, som anses til 8 Rdlr Dag saa den bør Prog.— Men da det tillige saa samme Maade er oplyst, at Klagerinden selv ved forgangne Hjertebrand har provokeret den Sindklagede til at slaae hende, saa maae hun for saa at have gjort, for Pit Bardommende, straffes med 4 Rdlr Dag.—

Desi kjandes for Ret!

Klagerinden Brulai bør for at have skjændt den Sindklagede Timmoji straffes med 8 Rdlr Dag saa den bør Prog.—

At efterkommes under Adfor efter Loven.—

Trangiebar den 19de Augusty 1829.— J Rehling

Læst og affagt inden Trangiebars Politiret den 19de Augusty 1829

Attesteres
J Rehling

At overværende
C Christiensen
Forhandlingen overlagrer
Attesteres
C Timmerath

Dom

i Sagen No. 218/1829. Fo. Poll. Ret. Pr. Sawariatchi contra Pattai.—

Klagerinden Sawariatchi fan under nærværende Dag andragt sag at den Sindklagede Pattai uden Hjemmel Aarsag, for opsætsigt fandt mod Kjøn og Alder.— Ved Rettens Sagens oplysning befandt Rettens Medlemmer for Vidnet Lenogtaffa af al Sagen begyndt det skadelidende Klagemaal, intet Kapitel forsømmelig saa Hensigt, som samtlige Vidner fan Kjendskab Klagerinden saa vidne Gade i fuld Klagemaal saa den offentlig Vandt og god Vaan forbigaaende Mand.— Vor Ret maae Politiet maae de mod den

lagmælig dagfæste bliver at anses, saa, for saavidt han anstaar til 6 Rotlingslag —

Thi kjendes for Ret!

Lagmandinden Tavariatz og hans Indklagede Pattabøx bør for hver af dem begangne Politiovertrædelse, hver for sig afstraffes med 6 Rotlingslag —

Alt afsagt og kundgjort af undertegnede Assessor.

Trangúebar den 24de Augúste 1829. — S Rehling

Læst og afsagt inden Trangúebars Politiret den 24de Augúste 1829 —

Læsaren
S Rehling

At afsagen sees P Christiensen
Executionen er forelagen
Læsaren
C. Tiemroth

Dom

i Sagen Nr. 227/1829 : Kr. Poll. Rets Actor Justitien contra Lasar Rengen. —

Actor indkom med en Sag mod den tiltalte Lasar Rengen, hvad angaar dennes delicte og Sagens fuldstændige Omstændigheder tilstaaes Actor ligesom Sagen selv, at den Klagede imellem den 13de og 14de Augúste d. A. er gaaet ind i Allamalus Gaard, hvor han saae og fandt, at den der havde bortlagt et Lagen, som han ønskede igjen, var ved at pakke det, at han, da han opdagede, at den Klagede og andre dem, løb bort med samme Lagen, at han, da Politiet, paa hans Anskaffelse, fattede efter samme Lasar Rengen saa vel i nogle Klædebyer, hvor det blev fundet, ligesom han selv blev anholdt

og gjorde sit Skyldige Forsøg paa Gjenfindelse. Den tiltalte har ikke egnet den Criminelle Tiltale, hvor angaaende han ikke tilstaar at have bortskiaalet at Klædet, men vil dog paastaae, at Mangel paa Lovens Forskrift for ikke den tiltalte saadan begangne Overtrædelse maae han med en lagmælig dagfæste bliver at anses, ikke anstaar til 20 Rotlingslag paa den hele Krop. — Da det bortskiaalne Lagen ikke kommer tilstede i Rettens Stand, og derimod, som vedkjender sig samme udlaanet uden Tilladelse, saa vil den tiltalte fradømmes, hvilken Tilladelse, som den tiltalte fralagde sig, saa vel som Lagen ikke Overensstemmelse maae, skjønnes for Ret!

Den tiltalte Lasar Rengen bør for sidstnævnte Gang begaaede Overtrædelse afstraffes med 20 Rotlingslag paa den hele Krop. —

Alt afsagt og kundgjort af undertegnede Assessor. —

Trangúebar den 24de Augúste 1829 — S Rehling

Læst og afsagt inden Trangúebars Politiret den 24de Augúste 1829. —

Læsaren
S Rehling

Lasar Rengen vil Torsdagen den 29de Januar K. 7. Formid. Dag vorde afhørt paa Kl. Tjenesten, hvorefter han skal vorde Politiet overleveret, som de befales at lade ham tilkjende Vitterlighed. — P Christiensen. —

Alt afhørelsen overvar forretagen
Læsaren
C. Tiemroth

Dom

i Sagen Nr. 203/1829 Kr. Poll. Rets Actor Virakútty contra Patten Pattan. —

Anklager nærværende Sag for den Landsoverret Sakførerpatent, der er af en gammel Mand paa 75 Aar, paagaaet at have indkjøbt Sagen Vinduskitt, man til sin Underskyldning anfører, at Sagen først skal have tilbudt ham den for 3 Rbd at købe, og gjentaget dette i Retten, da han forklarede at Tilbudet kun skulde have været 2 Rbd, da den ingen var tilstede da det foregik. Den Tiltalte tilbød fremdeles Sagen at den Skyldige gjerne skulde give ham, naar han kunde anvise den Kommunen Politibetjente i Mistanke for at have begaaet Tyveri, at undersøge Sagen, og i Overensstemmelse dermed at medtage noget Sakkyndig i Sagen. — Da Kommunen paa Grund af den Landsdommerens Fejl Aldrig er anset det gjennemført, at bevisligt, som med den forskyldige lovmæssige Straf, paa nogle nærmere, som den paa anden Maade, som den skal have stjaalet fra Sagen, skal være Vinduskitten, som Tiltalte har benyttet sig af, paa trods Kommunen det rigtigst, at tilsige som til, offentlig i Politikammeret Overværelse at gjøre Sagen Afbigt for de af dem med Sagen bragte Oplysninger.

Tesi fjendes for Ret:

Den Landsdommerens Sakførerpatent bør offentlig i Politikammeret Overværelse at gjøre Sagen Vinduskitten Afbigt for de af dem med Sagen bragte Oplysninger.

At opfylde Kommunen inden Retsforfølgning Lov-

Trangisvaag den 19de Augusti 1829. — P Rehling.
Læst og afsagt i den Trangisvaags Ret den 19de Augusti 1829.
Extract
P Rehling

at vidne J. Christiansen

At Kommunen er vidne
den 27de Augusti 1829. — Extract
C. Tiemroth.

Dom

i Sagen No. 229/1829 Fo. Politi. Ret. Dr. Mari contra Nellatangal, Sundiri og Tetchimanen.

Sagsøgerinden Mari har under nærværende Sag anlagt paa, at de Landsdommerens Nellatangal, Sundiri og Tetchimanen, have under Skjellig Forfølg opsat falsk mod Hug og Sagen Bud det under Sagen afhørte Vidne at det stjaalne Vinduskit, og at Sagsøgerinden Mari og den Landsdommerens Nellatangal have begge Een, paa aaben Gade ved Klovning Trangsing, paagrebet og forskjellig indladt sig at gjøre Vrede og Politiet forstyrrende Tagemaal, for skyldet dermed de Forskjellige maatte blive at anse, den da Sagsøgerinden ved at true den Landsdommerens med at Mistænkte maatte anses at have forsætligt stjaalet Vinduskit, som fandt anvendt til 8 og for den Landsdommerens Nellatangal til 6 Skillingslag. — De have alle intet under Sagen at fremkommet som paa nogen Maade godtgjøre, at de anførte Landsdommerens Sundiri og Tetchimanen have fremkommet Sagsøgerinden, paa hvis de fandte Tilskuld alle skal have fundet at være. —

Tesi fjendes for Ret:

Sagsøgerinden Mari og den Landsdommerens Nellatangal bør for paa offentlig Gade, at have indladt sig i Slagsmaal

40

afstraffes den tiltalte Mari med 8 Lotting Sag og den tiltalte Nellatungal med 6 Lotting Sag.—

De Indstævnte Kundiri og Tetchamanen bør for Sagsøgerindens Tiltale under denne Sag aldeles frie at gaae.—

Alt efter Commando under Arrest efter Loven.—

Tranguebar den 16de September 1829.— I Rehling

Lst og afsagt inden Tranguebars Politiret den 16de September 1829.—

Efter Ordre
I Rehling

At efterskrives
L. Christiensen

At Commando er efterskrevet den 23de September 1829.—

Efter Ordre
C. Tiemroth

Dom

i Overretssagen Justitien contra Seppa Pillai, Vaithinada Pillai, Arja Pillai og Sivasitambara Pillai.—

Under en civil Sag, som den under nærværende Dato indankede Dagmaal tiltalte Arja Pilly i Martii Maaned d.a. anlagde paa Tranguebars Ret, drøftede den om Gjæld i følge et forelagt Lønseddel, som den Tiltalte paa Grund af Sagsøgerens Regnskabsforelæggelse, skulde have at betale Sagsøgeren 8 Rdr. Da det tilkom nævnte Arja Pillai, at godtgiøre, at denne Afbetaling havde fundet Sted, hvilket af Sagsøgerens Mengis Vasalam og Malesappen blev benægtet, fremstillede den under 4de May næstefter den Tiltalte nu tiltalte Seppa Pilly og Vaithinada Pillai, den forskrevne at legalisere, under efterskrevne Dato af Overretten den 17de Februari 1824 paa Tricculée, i den Anledning afholdt 8 Rdr. af den paa Obligationen

anførte Gjældssum for det fornødne mave da Sagsøgeren sig ikke længere til at forelægge samme for Retten i saa henseende, som den den tilsagte Legalisering inden Termin burde at lægge, mave den Indstævnte dog maatte, for sin Andels Vedkommende med en lagmæssig Erstatning at ansøge, den ansattes til 10 Lotting Sag.—

Efter Ordre som Ovf!

Den Indstævnte Commandeur Camara Sett bør for den af samme Andels Vedkommende erstatte med 10 Lotting Sag.—

Alt efter Commando under Arrest efter Loven.—

Tranguebar den 18de September 1829.— I Rehling

Lst og afsagt inden Tranguebars Politiret den 18de September 1829.—

Efter Ordre
I Rehling

At efterskrives
L. Christiensen

At Commando er efterskrevet
den 23de September 1829.— Efter Ordre
C. Tiemroth

Dom

i Extraretssagen Justitien contra Seppa Pillai, Vaithinada Pillai, Arja Pillai og Sivasitambara Pillai.—

Under en civil Sag, som den under nærværende Dato indankede Dagmaal tiltalte Arja Pilly i Martii Maaned d.a. anlagde paa Tranguebars Ret, drøftede den om Gjæld i følge et forelagt Lønseddel, som den Tiltalte paa Grund af Sagsøgerens Regnskabsforelæggelse, skulde have at betale Sagsøgeren 8 Rdr. Da det tilkom nævnte Arja Pillai, at godtgiøre, at denne Afbetaling havde fundet Sted, hvilket af Sagsøgerens Mengis Vasalam og Malesappen blev benægtet, fremstillede den under 4de May næstefter den Tiltalte nu tiltalte Seppa Pilly og Vaithinada Pillai, den forskrevne at legalisere, under efterskrevne Dato af Overretten den 17de Februari 1824 paa Tricculée, i den Anledning afholdt 8 Rdr. af den paa Obligationen

---

I Sagen No. 256/1829. Ex. Rets. Prot. for Den Kongelige Veste- og Handelsstad Tranquebar Commando Camara Sett.—

Den Kongelige Herreds Ret fandt under nærværende Sag anlagt paa at den Indstævnte Commandeur Camara Sett, for nogle at undgaae de fem Commandeur paaliggende Forretninger, samt nogen Tid ved at tiltræde den fornævnte for Commandeur af det Kongelige Gouvernement antagne Myttia Sett den fyldige Lydighed. Den Indstævnte nødsaget de fem indkaldte for Retten fandt ingen Undskyldning kunde fremføres de fem nødsaget, at de for Commandeur tilkaldte Legulationer vare fem tilfulde bekjendte. Ved fem den Indstævnte, i det fem nødsaget fem erstatte

sÿlvigs Lantax.—

Detta war alt, swar Ajya Pulle til sist anförde, det Kunna Justitie-Borgningen bidde sig för öfrigt til Lifwet, som de Instälte bekräftade Kunna 126 Rdr i Capital och 100 Rdr i Lantax.—

Bedragarnas, som woro sagsögte som Utöfware af denna Brottsliga gerning, egenart inskärpte innod, at detta Witnesbörd af Lattan lagdes til Dölja i det de gaalade sig at hafwa dömt Rättwisligt, och offra wederbörligen mot många gamla sagdhillige i Lagen Kuntroversmål, Witnarnes Afhörande godtgjörde at finna större Afseende af den ogrundade Obligation, utan gaa den Kära Sin gaa Tiruchia Pulle sagsökte lagt den omförmälte Afbetalning, ifrån hwilken man i Martii 1823 war afrest til Columbo gaa Ceilon, hwarest Sin war förblifwet och sedermera i October 1824 war återkommen, utan i Mellantiden at gifwa tilkänna sin Hustru allena de förmälte Personer sagde sig hafwa sedt den gaa Colombo. Emellan Witnarnes stora Antal gjorde man ock många Omständigheter, de nyss anförde Lantax omständeligen motsade Lofslaningen emellan Suppa Pulles och Waittinada Pulles Witnesbörd måtte alldeles nödwändigtwis anses noga riktigt.—

Justitiae Ombudet anförde inskärpte emellertid, att den af Ajya Pulles Bedragare mot Lagen anlagde inmundan, derom det af Ajya Pulles Bedragare med Lagen til Suppa Pulle emellan war gagnstadt at den af Ajya Pulle war dömd til at afbörda sig falske Witnesbörd, och man icke borde lita på den tillförene at förfalska de Eröfringar, den förangående med at emellan åtta afsöndrade, tvungne, fiendtliga Witnen, nemligen den emellan nyssnämnde Dag tillfälle Tiruchia-

mram, måtte noga at tillgodose ifrån den tyngde alt afsökt Witnets Förklaring afgaf en för Grad af Förmodning, och den war Grunden at antaga, at samma på denna Tiruchiambaram Rättegång kunde bliwa til Witnesb. Tiruchiambaram framkommande igen den dagen den 27de Julij, då man befarade alla de som förelagde Tyngomål kunde förekomma. Den förklaring swenne tillförde Dag sjelfwe saknade ingen flera Tillgörenheter at kunna fatta och samma Förklaring derför at nyttja emot, man dagen förefölgde Undersökningen om sin Tingsmannatals Ordförande til nyssnämnde Criminelle Dags Anlag, och följande nämnde tillgående Omständigheter den ena för Dagen.—

Suppa Pulle satte en Dag i Tiruchiambaram hållen gaa Landbygdens Erökittancherie för Häradshöfdingen förklagat sig öfwer at som ifrån af Ajya Pulle satte anfordt sitt kunna för sina satte Witnesbörd satte lagat sam. Mörkegattat en dagen af den Häradshöfdingen Mappen war uti Suppa Pulles Bedragare, tillfälligwis tilstädes i Grunsat och förde sina Yttring förrättade sig efter sina Omgång nöiaktigt tillgångarna för Tiruchiambaram och befalde af sam Embetsmän gaa at sin satte sig åt rigtigt tillgångarna den Omständning om at undersöka sin Lagen om det förfalt.—

Detta blef Lagen bekjent och Suppa Pulle war den alla dagen förtig noga tilsee Lagen gjort Tyngomål, at pröfwa det som den sinnes uti Lagen sam Witnen Afhörde Ramasamy och Tiruchia Naik de de bägge ingång tröf sammans mot sam gaa af Parterne gifwen. Sam gjorde sig mot samma Tillfälle sin Lagmannaträng mot Hustru til Lagen Underhåll, de sam så sidsedan, och at sätta detsamt samma Dag til Tiruchiambaram och un tes sina Tyngsmän tillstående Förklaring det andelte Witnen Casturi Naik at sätta afhörde af den Tillkallade.

Sedan den första omständen ingenstädes, de Ajya Pulle med Bedragarnes Domtydde sätte sin Tingsmän Dag och sätte

-ramantato forsamtalda Rätta, Lata at Saw 13:de Augusty 1824
indsom.—

Till ytterman Edsöfasta saa att det Eganansförd
-ligtigfad asoltas mutun undar de ovalumaandan
Antarfögafad Edsommantas Häraad. Tillalla Siva
-Sidambaram saafalt naaligan Staf ganska fina forsiga der.
-fanligan bamotanda Lardlaringa og aflagda undergmal.
-fa, Lar forutan at Saw i ast og all stammata ogaaand
-mad det all anförda, utbitad indafalt an Angifasa af
at an pia Sindagjudam Sulta faga noat at Plaga Mallam
-fantad mallam Aja Pallai og Lippa Pallai. Mad samma
Sindagjudam Lar forgiaga af Politiet blay afstafögt,
braga for öpsigt ingan pitan Tyljaningar tilgnid
Lippa Pallai bafjanda antaligan Confrontard med
-samtliga Sr Vitnan, mar gaa an gang faga Lamma Lof:
-fa tillfalla ligalatad fin Lardragafa faw faga faar Löfta
an at asfalta 3 á 6 Rifp. af Aja Pallai naar lamma gand fin
Dag. I mod Aja Pallai og Waittinaa Pallai Sunda ingan
Inquisition pitan vatta, da Sr idda gaa at finda gad
-arsiborint, fullbat ligalatad gad tilfallat mad an pia
Arunasala Pallai, Sar gaa gaat i Cautian for Aja Pallais
Erstarsbligafa.—

Sr tillalla Lippa Pallai, Sar aftar fin agan Angifasa at
an Kön af Arunasala Pallai 40 Aar gammal Tillala Caf
og Shivens Tilbarar, og saapidt pitar idda fördt for ingan
Lorgaafa gaa an Straffat saalanda Saagal gad Sr afsöfta
Vitnars Lardlaringar fom fin agan Tilfaafa, fgaamad.
Samtliga ogilja Cnstandigafar gaa Sat Majsta Lamma
opaaraand, maar anfaa fullbligan at gaa ogaabagift.
an at faga mad fai Willia og Carfat Vitnat aabar-
-daa Lögn, og faa Lorgigaanda an Undartitan at

gaa bafögt Lorfaandraa brigf, Sar allaada i ogfaa fig ingan Kan
-fyrligfad faga gad Lagand Sarom inftantad fortlaring Lamma
-nan faa at Sataagtning— faa fil bamaltta Lippa Pallai i följa Ka
-tamarkt § 13 gaa at Lamma til at faga forbundit fat Landslo
-bataggaa mad an Lorgasbig Staf af 30 Rottingflag fgad Dagi 3 gaa
-finandan följanda Dagar og Lamaft for bfantigan forgifat Laa
-tarist.—

Fgad Lranaf Sar Tillalla Sivasidambara Pallai angaaar, Sar
-an an Kön af Tillisidambara Pallai 29 Aar gammal Tillala Caf og
Shivens Tilbarar, da Sintar Lommaan fig gad at Pallai afgan
-an fann Staf faaranla Sigat til mangfaand Sataagtningar
Staa Sar an Sida at Sat utgiftfamt at fann Staf Sifter ligga
-ningar ja at fann Sargaafa an af an ganska ankan Natur an
Lippa Pallai. Lamma Sar fardt gad Löftat and an Sitan Stanga
-fum, Sunda fid afgigat an anigtig Lardlaring fraagad fan
-midlar at at Sar Landsians timatiga Mal Lunda Sitantagäran
Sivasidambaram Sarimad Sar fardirt Landfatan Sar idda
at gaad Sar, fgar Vitnarbyar bragta an af fann Mathorgan. Sar
samma Lippa Pallai fi Ajabba og Sifstad Staf at, da fan Sar at Lamm
-ogfaa utan fann Sifstaafa gad fatlat. Idda blat Mataganna
-mar Sandlingaand faly arsaf fäft Sarfkildig Mathar. Ogfaa
Sar andar Sida, Sa Sat Sundar Sad Sarslaggat Vitnar Sutat
at fartia gad da Sil an Sags Tyljaning af gad indanfattad Lag
Sivasidambaram Sarfatta Sundar Sadana i Kngl. § 13.— Sar an
gad Vitnad i Sardinkafa mad fin agan Sifstaafa fatlat
alfaa maatta Sar gaa at bafagga mad Lamma Staf fom
Lippa Pallai— Vitnasfatlat an idanfallanda. Da Lommaan
inidlartid fom Lagand blatta Sagan idda Sar fagafliga
Vitnasfatt Sra an af fölgd af Lagand utgifiga Cnad,
maar Sar i Staf an at Satta gad Sanaadning Sar Sad agfalla

sin förargliga Tillgift och tjenste Tillhåll Tiruvadiambara Pille
Tyldig at lika Straf ifölge Lag 8 B 13 som ogrannsföste
Mad Aya Pillai och Maittina da Pillai den Fiskian den för
omförmälda sig sin Lat lik sitt Tillhåll förgäfves i sitt
mahla bringa till Stånd.—

Ifrågavarande Undersökningarna angående de Lärdes
de sig untas nedanstående Dag den 1ste Lat den mahla
nya mångaarstil de Anklagade Sätthe Pillai och Tiru
vadiambarams Underhållning i Arrestan och de Vittnen
te för dessutom sig förut mit blot Sätthe Pillai sagt at
stalla sjelf den Katta, den för den 3. Augusti d. A. som
sattes fast, indtil den Dag som sitta utsaan Straf kommer
ut af Arrestan berättigad til i denna Sag mahla be
löpa sig till.—

Tolfte Sjunde Dom Lat.

Då Tillhållet Lippa Pillai och Tiruvadiambara Pillai här för som
Vittne at hava afslagit sig för att hava förbrutit den kvalet
belagda mot den Lagerlig Straf af 50 Rotting hvarföre Dag i
3:e gå sinandra följande Dagar och Gång för bestämligen
förvisas Tranquebar.—

Då Tillhållet Lippa Pillai erhållen underrättelse, sedan
Katta den den 3. Augusti d. A. som sedan
den Dag då som sitta utsaan Straf kommer
ut af Arrestan berättigad til i denna Sag mahla be
löpa sig till.—

Att efterkommas underd. Ordres efter Lagen och det
Lands gå samma Mål att underställa inom 15 Dagar efter
denna Dom Laglige Vederbörande.—

Tranquebar den 31. Augusti 1829.—

S Rehling

Lyst och afsagt inom Tranquebars Fiskeri den 31. Augusti 1829.—

Lästes
S Rehling

Denne Sammanlagda Dom Justitiarien som med denne Sak tillhållna
Sätthe Pillai i Denna Mål, begärade, at Rättegången blef, med
hänseende till det af Justitie Rätten i Beslut den af 31. Augusti Förmälde Anled
ning af samma anförda in casu bestående.— Hvarvid angående Tiruvadia
mbara Pillai de fördes Gå emot anmärkt Sig, af de i den afsagta Dom
Examen anförda Omständigheter Grunda, förmenade sig att til,
förmedra den som i denna Mål 4 Gång 5 Dagars Fängelse straff
dits och Tanke, med den begångna Rättegången, dog tillgick det at
ingtagit, at Tiruvadiambara Pillai alla 3 Dagar skal dricka Stöppa Vat
ten och vara som dessförinnan i at bero förbudit Rättegången
förenad och derefter Tillbörligen afstraffad af den Straf som så
lunda Lippa Pillai skal inflicteras.— Justitiarien anmärkte
i Öfrigt om, offentligen at lata inlägga en Tecknung af
5 Mat Rup. som Klagaren af sina af de 3 andra i Dommen
Examinerade nämnde i nedanstående Dag, ingliderade mer bestäm
Klagande, nämligen Maittinada Pillai, Aya Pillai och Arunacala Pillai
lagsom Justitiarien anmärkte om, med Begäran at lata belägg.
Aya Dessa Klagande sjunkade, samt at förmälte beskattningen
at ingen af sina Egendomar under Straf, som gällde, måtte hinna
och sälja dessa Klagande allan förfölgd deras sinnonna.—
Tribunalet Tranebarg i Gouvernementet den 2. September 1829.—

L. Christiensen J Rehling P. Hansen

Att Straffen är tillgripet efter den Dom som ingifven
den Svenska Lydande.—

Tranquebar den 11 September 1829.— C. Tiemroth

Dom

i Pagmål N:r 242 Ex. Pall. Rätt Krafspen Fiskaren Lippen.
1829

Dnden nærværende Dag er det tilstedeværende Sagfører Hr. Sagførende Tuxen for indstævnte Sagfører Hr. Sagførende Karupsen for at sige, hvorvidt at den Indstævnte ifølge sin egen Bekjendelse for sin Part ikke har noget imod at forelægge det allerede Retten indgivne Skrift — Det paa at svare gjorde den Indstævnte med nærværende Erklæring anført som fastsattes til 8 Dages Dag paa den Dag Retten, hvorfor det bevilgede Skrift blev ham udleveret. —

Efter Dictum for Ret!

Den Indstævnte Tuxen bør for at svare indstævnte Sagfører Karupsen for nærværende Sag tilkjendes med 8 Dages Dag paa den Dag. —

Det bevilgede Skrift bør Retten meddele ham og i Fald Sagføreren til Tiden paa gode Dage og i nogen Maade. —

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 16de September 1829 — I Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 16de September 1829.

Efterskrevet
I Rehling

at nærværende L. Christiansen

Tranquebar den 23de September 1829

Efterskrevet
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 243/1829. Hr. Politi Rets Dr. Kattan contra Maramby.

Dnden nærværende Dag er det ved den Tilkaldte Maramby ogsaa erklæret ved corpus delicti og samtlige

Vidner, hvorledes Tilstedeværende Sagfører Hr. Sagførende Kattan for Indstævnte Sagfører Hr. Sagførende Karupsen for Sagen, hvorom Actum Dags Dato, er bleven indkaldt, og fordre gav Correcal bortfulgt Forsvar. — Det paa at svare gjordt bør gives, der nu Sagen er bleven Criminelle Dagt der med vedlagt Politiets Dom af 12 Rdr. Mulkt for Sagsøgeren, og Erstatning for Sagsøgtes Omkostninger, saa vidt disse ved Sagen maatte blive at tilkjende, og Sagsøgeren ikke maatte blive Dømt i Sagens Omkostninger, hvilken nu den Tiltalte fremsatte, som nu den anden Gang Sagen for Retten blev forelagt. —

Efter Dictum for Ret!

Den Indstævnte Maramby bør for at svare bortfulgt Sagen, som Sagførende Kattan for Sagsøgeren, forsaavidt Sagsøgeren ikke har Noget imod, at Sagen bortfølges som med, afsiges Dom at Indstævnte bør for sin Forsømmelse at møde i Retten til Tiden at betale 12 Rdr. Mulkt til Sagsøgeren, som Erstatning for Sagens Omkostninger 8 Dages Dag, som nu Sagen for anden Gang skal forelægges for Retten. —

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 16 September 1829. — I. Rehling.

Justitsprotokollen for Tranquebars Politiarrest den 16de September 1829.

Justitsen
J. Rehling

Actuarius
L. Christensen.

Vidne
Tranquebar den 23. September 1829
Justitsen
C. Tiemroth.

Dom.

i Sagen Nr. 236/1829 for Pol. Rets Ret Justitsen contra Simonpayel, Vaitiog Arigen. –

Det er for den tiltalte Simonpayels egen Tilstaaelse, samt ved Sagens Undersøgelse tilstrækkeligen godtgjort at have i Forening med Vaitiog Arigen, der ligeledes for denne Ret er dømt, den 2den dennes Maaned, for at have tilføiet Madalis Skelligen fra Annakovil Landsbye adskillige Slag med Stokke, der have tilbragt ham Ubehageligheder. –

For dette Forhold ere de tiltalte, som ere over femten Aar gamle, efter Straffelovens 6te Capitel 5te Post 1ste Punctum, hvorefter Vold, som ikke har havt nogen Lemlæstelse til Følge, eller Vold, der ikke har havt Sygdom eller Ubrugbarhed i 8 Dage til Følge, straffes med Fængsel paa Vand og Brød indtil 3 Dage, eller Bøder fra 1 Rbd. til 10 Rbd., at ansee med Fængsel paa Vand og Brød indtil 3 Dage, eller Bøder fra 1 Rbd. til 10 Rbd., hvilken Straf, da de ikke have nogen Indsigelse derimod at gjøre, bør ansees dem tilbørligen paalagt.

Da de tiltalte ikke have nogen Lovlig Hindring at forebygge, at de ikke møde til Retten, bør de, hvis de ikke møde, idømmes en Mulct af 1 Rbd. Rsp. for hver Gang de udeblive, og da de tiltalte ikke have nogen Eiendom, hvorpaa Mulcten kan udlægges, bør de, hvis de ikke betale Mulcten inden 8 Dage efter at de ere blevne den tilkjendt, idømmes at undergaa Fængsel paa Vand og Brød indtil 2 Dage for hver Rbd. Mulct, de maatte være skyldige.

Da de tiltalte have tilføiet Madalis Skelligen Lemlæstelse, bør de, hvis de ikke inden 8 Dage efter at de ere blevne den tilkjendt, betale ham 20 Rdlr. Sølv i Erstatning for Tab af Arbeide og Smerte, idømmes at undergaa Fængsel paa Vand og Brød indtil 20 Dage.

Da de tiltalte ikke have nogen Eiendom, hvorpaa Erstatningen kan udlægges, bør de, hvis de ikke inden 8 Dage efter at de ere blevne den tilkjendt, betale Erstatningen, idømmes at undergaa Fængsel paa Vand og Brød indtil 20 Dage for hver 20 Rdlr. Sølv, de maatte være skyldige.

Sagens Omkostninger, for saavidt de ikke ere blevne betalte, bør de tiltalte ligeledes idømmes at betale.

Saaledes for Ret.

Den tiltalte Simonpayel bør for første Gang begaaet Tyveri at straffes med 20 Rottangslag paa den bare Krop, hvorefter han paa Lovgivningens 8de Straf, ved Gruendelse bør at undgaa og ommeldte 8de Straf paa ny indskjærpes for Gang paa Gang efterat han derfor bør være dømt.

Den bortstjaalne Kniv erstattes den tiltalte med 1 Rbd. Rsp. 2 ß. –

Justitsen Ret forkyndes under Adfærd efter Lovens 9de Bogs 2den Capitels 9de Post.

Tranquebar den 16de September 1829. J. Rehling.

Justitsen
J. Rehling

Actuarius
L. Christensen.

Vidne
Tranquebar den 23 September 1829.

Justitsen
C. Tiemroth.

Dom

i Sagen Nº 241/1829 Fa Pol. Rets. P. Lippert og Larsen contra Nardinen, Sinnasidaleinvitté, Mütsidalei og Periasidalei. –

Ab. Pl. blev under ovenmeldte Dag afsagen Dom: for ret at bestaae bliver Sagen ogsaa for Sandhe Nardinen, Sinnasidaleinvitté, Müttisidalei og Periasidalei i Sted og Følge med indvaldne 20 og 30 Rdr. Pantsum, for Varer i Sagen omhandlede, som ved offentlig Auction ere solgte for Beløb af Pantet stemmende med Auctionsprotocollen, og Omkostninger ved Auctionen, saavelsom Sagens Omkostninger for Underretten, hvilke sidstnævnte ved Taxt ansættes til 8 Rdr. Sølv, og for Appellationsinstantsen til 12 Rdr. Sølv, hvilke Beløb Sagsøgte Nardinen, Sinnasidaleinvitté, Müttisidalei og Periasidalei inden 15 Dage efter Sagens Forkyndelse ere pligtige at betale til Sagsøgerne Lippert og Larsen, ved Vilkaar af Exekution. Dog bliver Sagsøgte Nardinen, Sinnasidaleinvitté, Müttisidalei og Periasidalei for Sagsøgernes Paastand, at de maatte tilkjendes Erstatning for Sagens Førelse, ikke at kunne tilpligtes Betaling af videre Omkostninger, end de ovenfor ere bestemte, da Sagen ikke findes at være af saadan Beskaffenhed, at den har kunnet medføre større Omkostninger, end de ovenfor bestemte.

Saaledes for Ret bekjendt af Assessor Lorentzen.

Tranquebar den 18de September 1829.

J. Rehling.

Dommen afsagt i Overværelse af Tranquebars Politiforvalter den 18de September 1829.

J. Rehling.

Extrahenten

L. Christensen.

Tranquebar den 23 September 1829.

Extrahenten

C. Timroth.

Dom

i Sagen Nº 255/1829 Fa Pol. Rets. P. Justitien contra Sinnan. –

Den tiltalte Sinnan er under ovenmeldte Dag anklaget for at have, for 4 Maaneder siden i Perrumvang ved Pawadei og Müttisi Town Strandengang blandt Sangrøsbuske og ved Strandbredden tilhugget 12 Træer af Slægten Rhizophora Mangle, hvilke Træer han har anvendt til Brændsel. Det bliver at anmærke, at de tilhugne

Vidner var ved Retsmødet tilstede Peter Mads Hyldtoft og Niels Pedersen Møller.

Den tiltalte Simon blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Den tiltalte Simon blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Actum Tranquebar Cutcherry dend 23 September 1829.

I. Rehling

C. Tiemroth

Dom

i Sagen No 249/1829 for Pol. Ret. Sr Simon contra Sollai. —

Vidnerne vare ved Retsmødet tilstede.

Den Tiltalte Sollai blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Actum Tranquebar dend 18de September 1829. I. Rehling

Læst og afsagt i den Tranquebars Politiret den 18de September 1829. —

Justitsen

I. Rehling

Assessor

L. Christensen.

Actum Tranquebar Cutcherry dend 25 November 1829. Justitsen

C. Tiemroth.

Dom

i Sagen No 258/1829 for Pol. Ret. Sr Amelia contra Weiraven, Samij, Seimanuttu og Seimayen. —

Vidnerne vare ved Retsmødet tilstede.

Den Tiltalte Weiraven blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Den Tiltalte Samij blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Den Tiltalte Seimanuttu blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Den Tiltalte Seimayen blev forelæst Dagens Indlæg og Vidnernes Forklaringer, og erklærede, at han ikke havde noget at bemærke derved.

Actum Tranquebar dend 21de October 1829. I. Rehling

Læst og afsagt i den Tranquebars Politiret den 21de October 1829.

Justitsen

I. Rehling

Assessor

L. Christensen.

Actum Tranquebar Cutcherry dend 25 November 1829. Justitsen

C. Tiemroth.

= ven og Samij gaa Byggen af Jordskjælpet ved Ayaman Kogn = Jan Bruun af Vandskifte paa Da=
= gaard Nummedalen og Jens Hysterud Ammed=
= mödtal, i hvilket den Tiltalte er bleven dom=
= fat, samt alle andre Lovlige Finnemöder
og Finnagjelder, som ved de Tiltaltes Hjem=
= sögelse maatte blive opdagede. - Alle Fin=
= dene ere Vaagen og Finnagjen möder under
Kogn, hvorimod Sami og Finnamötter gaa=
= ende af Grunden forundtes Kognes Anklag. —
Forat gaa gjöre sig fyldigere gaa forefalne
Vanskeligheder ved Anklagen for Vaagen og Finnagjen
afskaffes den første med 14 og den anden med
8 Rotlings Kog, under Lov Kraft. - Fins Sa=
mi og Finnamötter vaabnes til Fjeldskinds=
= ner de sig selv lade finde. - Det med Kogne=
= Hjemlens Ammedömtal bragte Tiltalte Ole
= tolgen Lyst og mageløst andre, saalidet
at det ikke kunne findes tilstrækkeligt gra=
= dets Klarhed og Lygtighed ved Fjeldreisen gra
= dets Klarhed og Lygtighed ved Fjeldreisen

Hvi kjendes for Ret:

De Tiltalte Vaagen og Finnagjen bör den
første forefaldne Gang forholdt og kjendt
at være Vandskifte Lagrum Ammedöm og
dennes Hjemlens Ammedömtal, ophævede
med 14 Rotlings Kog gaa den Gang Kraft.
Det være Lagrum Hjemlens Ammedömtal
i hvad dets Vandskifte bragte Tiltalte vorde:

= fældes Paalæg at Det ikke kunne findes tilfredsstil=
= gende Klarhed og Lygtighed ved Fjeldreisen. —
Tiltalte Ole Tiltholts vidnesbyrd Sami, Finna=
= möttet maatte dennes Forsömmelse.
Afgjort ved Overretten under Afsigelse af Lagmand.
Trangisvaar den 21de October 1829

J. Rehling

Dom afsagt i Overretten i Trangisvaar Politiret den 21de October 1829. —

Justitiarius
J. Rehling

Actum
L. Christensen.

At Dommen er oplæst
Trangisvaar den 25 November 1829.

Justitiarius
C. Tiemroth.

Dom
i Kogne N:o 277/1829 for Ret: Rets: R: Justitien contra Klanavigi. —

Det tiltalte Klanavigi Overretten ved Tiltalte Klanavigis egne Tilstaaelse og ved fuldelig Vidnesbyrd Overbevist for ligefrem ved Kniv at have forvoldet Hustru Ingeborg Olsdatter Hjelm den Skade, at hun blev ved 4 Stik i Ryggen og 1 Stik i Venstre Side af Brystet, hvilke Stik trængte ind i Lungerne og Hjertet, hvorved Ingeborg Olsdatter Hjelm strax maatte lade sit Liv, og ved at have forvoldet Hustru Ingeborg Olsdatter Hjelm den Skade, at hun blev ved 4 Stik i Ryggen og 1 Stik i Venstre Side af Brystet, hvilke Stik trængte ind i Lungerne og Hjertet, hvorved Ingeborg Olsdatter Hjelm strax maatte lade sit Liv, for hvad saaledes gjort bör han i Straf anlægge den Tiltalte Lod af de indfødte Vaaner be=
= regnet til 6 pro Cent af Vaaner og gjorte Vaa=
= rer, forøvrigt de indfødte Vaaner konfiskeres til
bedste for hans Majestæts Tjeneste. —

Hvi kjendes for Ret:

Den tiltalte Klanavigi bör forsaavidt gjörlig
Skyldig i Tiltalen anlagte Mord af 5 Rd 13 ßl

bei Politie-Kassen, skriftlig beregnet til 6 pCt. af de indsmuglede Varer Værdie undgiør dem, Told og Told af disse Varer. –

Det indsmuglede Stykke Fløjel og det ligeledes indsmuglede Stykke Lommeklæd bør dertil for Longen Løsen konfiskeret vorde. –

Afsigelsen og det Skriftlige Arbeide herunder anslår 3 Dage efter denne Dom Longen Forbydelsen under Arrest efter Longen

Tranquebar den 23 October 1829.

J. Rehling

Læst og afsagt i Tranquebars Politiret den 23 October 1829.

efter
J. Rehling

Den dikterede Mauritii bør forunden den i Rede bekl. Politie Løsen erlegge en Mulkt af i Alt 8 Rdr., hvoraf den anmeldende Politie Betjent 5 Mk. undfanger. Det
bekl. Longen Løsen erlegge Told af de Varer, Told og 6 pCt. af de indsmuglede Varer Værdie, hvoraf den anmeldende Politie Betjent 5 Mk. undfanger. Det
1 Rdr. 8 Sk. og det ved Told Gaarden lignede Arbeide
efter Anskrivelsen. –

Tranquebar Gouvernements Huus den 24 October 1829.

L. Christensen.

Dom
i Sagen No. 276/1829. Justits Ret. Justitiæ contra Mulctia Publici. –

Ret erindres vedkommende Sag imellem den dikterede Mulctia Publicis egen Tiltale og vedkommende Sagens Dokumenter, hvorefter Sagen er grundet med 2 Rulle Guldtrae, som den forskyldte at indsmugle, hvilke Gul-

drae under Sagen er kommet tilstede og vurderet til 56 Rdr. Risp. – Den for samme gjorte Politie-Betjening i Mulkt at erlegge den Forbrudte, Told af samme Varer og 6 pCt. af den Sum, de skriftlige Varer er vurderede, hvoraf Varens Told konfiskeres til Politie Kassen for den Longtidige Løsen. –

Efterskrift for Ret.

Den dikterede Mulctia Publici bør for den gjorte Forsømmelig i Retsvidne erlegge en Mulkt af 3 Rdr Risp. 5 Sk. 33 Kk. til Tranquebars Politie Kasse, skriftlig undgiør den Forbrudte af den anmeldende Told, hvoraf de 6 pCt. af den indsmuglede Varer Værdie –

De indsmuglede 2 Rulle Guldtrae bør til Forbrydelsen Majestæts Løsen konfiskeret vorde. –

Afsigelsen og det Skriftlige Arbeide herunder 3 Dage efter denne Dom Longen Forbydelsen under Arrest efter Longen. –

Tranquebar den 23 October 1829. J. Rehling –

Læst og afsagt i Tranquebars Politiret den 23 October 1829. –

efter
J. Rehling

Den dikterede Mulctia Publici erlegge en Mulkt af 1/4 pCt. af de indsmuglede Varer Værdie og samme, efter Rulle Guldtrae, bør konfiskeret vorde.

Efterat vorde bekjendt og offentlig Auktion gaaet 1/4 uspecificeret Brandvins Anker, med Tilbehør til Politie Longen Løsen, 1/4 til Told Longen 1/4 til Told Longen og 1/4 til Anskrivelsen eller Anskrivelsen Dom. –

Tranquebars Gouvernements Huus den 24 October 1829.

L. Christensen

Dom

i Vogen Nr. 45/1829 Fr. Pets. Pet. R. Justitien contra Fondikaren, Ramalingam, Kellüven, Müttappen, Vidappen, Sabadai, Parasüraven, Marimüttü, Palnikidatan, Weldüdan, Sitten, Kanagasabei, Kilandren og Killaven. —

Efterat Fr. Pillai som vedtaget Vogmand. Fondikaren, Ramalingam, Küttüven, Müttappen, Vidappen, Sabadai, Parasüraven, Marimüttü, Palnikidatan, Kelandran, Sitten, Kanagasabei, Kilandran og Killaven forbydes med de forvidere Hindringer fra Gjenstandens Overdragelse, Pantsættelse eller Afhændelse under Lovens Ansvar, indtil Sagen er endelig paadømt, og Fr. Pillai som Sagsøger har stillet Sikkerhed for Sagens Omkostninger, saavel for Underretten som for Højesteret, ved Deponering af 100 Rbdl. Sølv, saa har Fr. Pillai ved Stævning af 18de Mai d. A. paalagt Sagsøgte at møde for Underretten i Jaffna, den nærmeste Onsdag efter 6 Uger fra Stævningens Dato, for at lade sig dømme til at betale Sagsøgeren 600 Rdl. med Renter deraf 6 pCt. aarlig fra Sagens Anlæg, samt Sagens Omkostninger, saavel for Underretten som for Højesteret, fastsatte, under Trusel af Mulkt 3 Rdl. Sølv for Gangen, og 18 Rdl. Sølv for Dommen, indtil Betalingen skeer, med Tillæg af Sagens videre Omkostninger, hvilke Betaling den Sagsøgte burde undlade at modtage, under Tab af sit Krav paa Gjenpart af Dommen, saafremt Betalingen ikke skeer inden Udløbet af den Frist, som Dommen maatte bestemme, og Sagsøgeren derefter begjærede Dommen eksekveret, saa vel for Hovedstolen som for Renter og Omkostninger, hvilke Betalinger vare forenede, og vedkjendte Sagsøgte sig Gjæld til Fr. Pillai for Hovedstolen med Renter og Omkostninger, saaledes som Dommen indeholder, og Fr. Pillai som Sagsøger ved Stævning af 18de Mai d. A. har ladet Sagsøgte Fondikaren, Ramalingam, Küttüven, Müttappen, Vidappen, Sabadai, Parasüraven, Marimüttü, Palnikidatan, Kelandran, Sitten, Kanagasabei, Kilandran og Killaven forbyde

Forhen til Politiforvaltningen og Forordningen til Lottig-
lommis Pantsætning.

Justitiarius Retterssager imod Ransakningsmænd
vedkommende Lommis Forbrydelse.

Actor Lommis Fuldmægtig Actor Lommis.

Frankebar den 23de October 1829.

Læst og afsagt i den Frankebars Politiret den
23 October 1829. J. Rehling.

t/skr.
J. Rehling.

Den Forbrydelse hvilken Tiltalte Thraf formildet Pas-
sus af den afsagte Actus og d. 15. sidstafvigte Maaned
skeede, overgik Herr Landsdommer Rosenstand
at skrive.

Gouvernements Hvis. Dat. ut Supra.

L. Christensen.

Den skeede Thrafældelse Actus i mis
Overværelse.

Frankebar den 24 October 1829. J. Rehling.

Dom

i Forbrydelsessagen Justitiarius contra Bogmanden Povvel
Tilfølge det Kongelige Gouvernements Ordre af 11 4
sidstleden er Arrestanten Bogmanden Povvel
fat under Tiltale for den 5te November næst-
forbigangne for forladt at have og Deres forbrydel-
ser vare blevne bekræftet ved Vidnernes og Deres forbry-
delsen vedkjendelse af Tiltalen 2 Aar gammel af Povvel
med Deres forbrydelse, af hvem forladte Bog, er
siden omskrevet i Aaben, til hvem det forladte
Kattun Chouldrie, sidstnævnte Overkjøbmand Povvel

havde Lov til Pod. - Dette var den Tiltalte nogle Tidspunkter
fund og Vidner dit optagne Forhør afgiven Forklaringer,
hvilke bekræfte ogsaa, at den Tiltalte var for forladt sin Bog
paa Bagen forinden Dennes Ankomst om Natten, og altsaa
forsynede Den, omtvistede Kattun Stof, Deres Bogmand over
Land der laa i Vandet paa Bagen, og saaledes forøvede
den Forbrydelse. Det nu ligeledes var den paatagne Gjer-
ning Uredelighed overbevisning hvilke bekræfte ogsaa, at denne
Forbrydelse, uagtet ringe af den Værdi den Ting som
Lovens Ord nu var tilstede
Lommen bestrivning af Længere, - Den bekræftede Vidnes-
biurd var klar Det var under Hensyn Omstændighederne
klart, at den Tiltalte, Bogmanden Povvel var forlangt
med den Øvrighedsvalte Lovvalter, paa en høiste forsvarlig
Vidnesbyrd for mork Aarsag i det paagjældende
Lovens Ord, og saaledes falder under Lovens Forbry
i Kap 6 - 11 - §. - Men da den i den allegerede Artikel
Tiltalte Straffelse, paa Grund af den Tiltaltes Tabtag
dom ei giver Adgang til, ligesom den, for
mindelig, ikke vorder mindre virksom, saa skal
Dommeren vare for dennem at substituere en tilgjæn-
lig Lønsats, der paa Grund af den for ingen Gradation
nigt Vidnesbyrd fastsættes til 25 Rottengslag
paa den bare Krop, hvorunder den Tiltalte ophol-
des paa Arrest og Vand ophold undergangen Dom-
melse er med 1 Rbp. 5a. - Hvad angaar Lov-
mets Omkostninger, og i særdeleshed Advocats, som var til
stede, da Afskrivelsen skeede, da kan det, efter det, som
paa den Sagen er oplyst, ikke undgaaes, at den forbrudte

Dette vedkjendt vegen Vogn. Bjerkeloes, for
den gjorde den Anfører og Vogt Ludvig
var fremkommen i sine Forretninger, da Co-
mod Klingenberg, og Modtog vedkjendt
sine Gjældige Forretninger, som Dette for
til Vogt. S, for Lensmand befandt sig, samt sig
med Dirkesholm. — Ifølge Loven, for sine
mødte som Grund Eiendom, at Lensmand var
i fuld Lovmaal Vidende. —

Sig Gjorde for Ret:

Den tiltalte Bogmand Ponnen bør for
med den af sine tvende Ligemænd Bjerkeli-
ge, at sine forvandlede Lensmands Mode
Dod afstraffes med 25 Rottingslag gi-
den bare Ryg. —

Den udeblevne Sine og de gode Mænds Arrest
og Vandrets medgangne Omkostninger
med 1 Rbd. 5 ß. —

At efterkommes og det Dømte at betale
inden den 15 Dage efter denne Dom
lovlige Forkjendelse under Adfærd efter
Loven. —

Thingeboer den 23 November 1829.

Lest og afsagt i den Thingeboer Extra Ret
den 23 de November 1829.

S. Rehling
Extra Ret
S. Rehling

Bogmand Ponnen bemøtet afstraffes efter
Dommen med 25 Rottingslag. — Straffen at
forrige ved det 8 de paa Lensmand blev over-

leert, i forskrevne Bogmand Ponnens Nærværelse. —
Tillaly hattige 24 November 1829. — L. Christensen.
At foranskrevne Sentence er forkyndt
Thingeboer den 26 November 1829. — Extra
C. Simonsen.

Dom

i Sagen No. 297/1829 for Lensmand Rehling contra Kommandeur Pully contra Tarmalingen.

Efterskrevne Dom vedkommende Lensmand Rehling
Kommandeur Pully for under nærværende Sag anlagt
sag, at den Indklagede Tarmalingen for indtil 20 Mar-
cal Nelle pundvent til i Stad Rbd. 3 mk. med fylde for
de anfoldt under at samme at føre mødt den anden Sø-
Sø, fremdeles sag for sag Vaar som anført stod Sø dom-
mandsmøde. — Den Indklagede for til sin Undskyldning anfø-
at for som forskrevne Mandag for afgjørbar en Sind-
sikacheris Hagord tilføranledt Kalle Grund, at for af
Hagordens Mandage i Kalle for lagt motlagt sin An-
dral af denne Agent Afgrøde, og at det paa denne Kalle
med fylden for paa anfoldt, at det ingenlunde paa for
fremsigt at indsmigle Kalleman, men at for paa mulig-
heden til at Sø dom, Mandag for det Sø dom, dag med fyl-
det for blev anfoldt, for den at forskrevne Kalleman Skal
ved det mødes, at den er at Sø dom beliggende Mandag
for det, for den Indklagede blev anfoldt, men da det
under Dagen er Søndagen sig, at for paa den
Mai, som for for lagt, ikke kunde komme til det
af for anmeldte Sø dom, da for mandag, da for

blev anfaldt allerede var gaaet bryggen Toldbodene
ned, saavel det norske som det Pöndrodske og des
Grunde var gangen ikke befandt sig paa den Affaarsvei
man paa ne bingvi, som förer dag om det Pöndrodske
Toldsted, saa saw den intet blive paa det af den Ind-
klagede Anförte at reflektere, men saa maae
for bemeldte Toldsvig blive at anse, saalede at den
anfoldte Quantitet Malt Confiskeres til den Ste
for saa vidt Majestæts Sag fremfor den Indklagede
til Politiretten i Arendal anlegges den tobbelte
Told af de Confiskerede Vare med 26 Rbs.—

Ulfi Gjandes for Ret!

Det anfoldte Quantum Malt bestaaende af 20 Mari-
eal til beste for Pongane Sag bör Confiskeres
at vorde.—

Den begangne Toldsvig anlegges den Indklagede
Formaliegaard i Arendal til Politikassen dobbelte
Told af Malten med 26 Rbs.—

At afstaaelsen og det Stedte at indvandes inden
3 Dage efter denne Dom lovlige Vorsögelse under
Arrest efterkommes.—

Brangstad den 23 November 1829.— J Rehling

Lst. og afsagt inden Brangstads Politiret den 23 Novem-
ber 1829.—

Extract
J Rehling

At Quotaen 1/3 af det Confiskerede Salt at tilfalde
den Anfolderen, 1/3 Told Inspecteuren og 1/3 Politikassen
Tvedestrand den 24 November 1829.— L. Christensen

Vorsögende Dom blev oplæst i dette Forhör, hvorefter Com-
mercianten Pallesen begjærede mödte Fuldmægtig Pallesen og den
Indklagede mödte selv.—
Brangstad den 26 November 1829.— Samtidigen

Dom

i Sagen Nr. 298/1829, Kgl. Toll. Acc. Contr. Tjenestemanden ved den Sön-
derlige Landtoldkammer Inspecteur Commercianten Pallesen Contra
Ufsen Gaard.—

Det er under nærværende Sag ved den Indklagede
Ufsen saavidt tilstaaet tilstrækkeligen oplyst at have ind-
smuglet 1/4 Lastalblade, med hvilke han er anfoldt
den at have fortoldet samme, for hvilken Sags Forgaaen
Commercianten Pallesen Tjenestemanden ved den Sönderlige
Landtolds Inspecteur paa Stedet have anfört Told Con-
trolløren Def. Vorsigtighed have den Indklagede til
sit Forsvar anført, at have namlig ikke vidst, at der blandt
hans fortoldede Ex af samme indsmuglede Lastalblade, uagtet
nogen Mærke dem adskilte fra de tilgodes, saa bör ifölge
Told Contrabandsmandskabs Bestemmelse de anfoldte 1/4 Lastal-
blade Confiskeres at vorde ligesom den Indklagede bör at
erlægge den tobbelte Told af de indsmuglede Lastalblade
med 16 Rbs.—

Ulfi Gjandes for Ret!

De anfoldte 1/4 Lastalblade bör til beste for Pongens
Sag Confiskeres at vorde.—

Den begangne Toldsvig erlægges den Indklagede
Ufsen Gaard i Arendal til Politikassen den dobbelte
Told af de indsmuglede blade med 16 Rbs.—

At afstaaelsen og det Stedte at indvandes inden
3 Dage efter denne Dom lovlige Vorsögelse under Arrest
efterkommes Lagen.—

Brangstad den 23 November 1829.— J Rehling

Lyst og afsagt inden Trangúebar Politiret den 23de November 1829.—

Justitsraad
J. Rehling

Af regnskab og Bortleie af de Confiskerede Effecter at betale til anfolderne.—

Tillally hauge 24de November 1829.— L. Christiensen

Forestaaende Dom blev oplæst i Nærværelse af Tamilerne Pillay og den Anklagede med Tolken Pillay.—

Trangúebar den 26te November 1829.— Samuelaren

Dom

i Sagen No. 299/1829. Kongelig Politi-Ret. Actor Offentlig mandatarius for den Kongelige Landhold-Inddragelse Kumaraswamie Pally contra Sandawarajen.—

Ved den Undersøgelse Sandawarajen igaar tiltalt for at have i Maaneden Maj sidstleden, for at være undveget fra Arbeide No. 10 for 30 Dage, uden at have afsonet sin Straf, idet han undveg fra Arbeide No. 10 for Drab, for at Offentlig Actor for den Kongelige Landhold Inddragelse skulde paastaae Straf for Undvigelsen, og Tiltalte ikke havde fremkommet med noget Forsvar for sin Undvigelse, saa maatte Tiltalte ifølge Reglementet af 1826 § 12 for Undvigelsen i Arbeide erlægge den Dobbelte Leie

af den indfangede Arbeide med 12 Rdl.
5te Kjendelse for Rdl.

Den anholdte Kumaraswamie Pally bør derfor for Undvigelsen fra Arbeide No. 10 for 30 Dage at erlægge Dobbelt Leie af den indfangede Arbeide med 12 Rdl.

Den anholdte Kumaraswamie Pally bør for Undvigelsen fra Arbeide No. 10 for Drab at afsone 3 Dage af den Ham idømte Straf af 3 Dages Fængsel ved Vand og Brød.

Trangúebar den 23de November 1829. J. Rehling.

Lyst og afsagt inden Trangúebar Politiret den 23de November 1829.

Justitsraad
J. Rehling

Af regnskab og Bortleie af den anholdte Arbeide at betale til anfolderne og Tolken.—

Tillally hauge 24 November 1829. L. Christensen

Forestaaende Dom blev oplæst, forklaret og bekjendtgjort i Nærværelse af Tamilerne Pillay og den Anklagede med Tolken Pillay.—

Trangúebar den 26 November 1829. Samuelaren.

Dom

i Politiretssagen No. 1829 Det Offentlige contra Mohrmann Kapitaintambi Mestiri.—

Ved Det under nærværende Dag fremlagte Skriftlige Dokument d. d. samt den i Anledning heraf holdte Forhør fremgaaer Omstændighederne saaledes, at den Anklagede er i Besiddelse af et Stykke Grund liggende i Nærheden af Byen, som er indtaget fra Gjæld Mannura

Domboken lalder, jag fylder att den Underlagde till förene
Klagandes fienden egenskap. — Att det förmälade Skiöld ibden
förmälde den Underlagde Lefftenanten af det jagade blande
Jordstycken och jag icke nagon annan Skada jag den
emot gottgiörd sin del till att befria sammas jag maa
jag framgiva behörige Grund och nödtorftiggiörd sammas
pröfvan Klagandes bortlagande som finner jag sammas, att
inden 15 Dage efter denne Lands lovliga Domstols
under av dagelig Skuld af den Mad Rätt. jag sjunde dag
jag efter denne till dato denne som nogtfälder.

Så sjunes jag!

Den Underlagde Kappitainlieutenant Mestre vår framgiva
sin i denne Lands Domsaml, anmälde Grund, och nöd-
tvingiande sammas jag den jag Grunden jag andre Klagandes
bortlagande inden 15 Dage jag denne Lands lovliga Dom-
stols under av Skuld af den Mad Rätt. jag sjunde dag,
jag efter denne till dato denne som nogtfälder.

Att afskrifvelsen som förmäldt Grunder afstår efter Original
Tranquebar den 30te December 1829. — J Rehling
Last og afsagt inden Tranquebar Politiaard den 30 December
1829.

J Rehling

Forskaarne den blev oplæst i Retten, hvorefter paa Actionen-
tens Vegne paa mødte den Kongelige Missions Inspek-
tor E. F. Brandis, og den Underlagde Kappitainlieut.
Mestre paa mødte.

Tranquebar den 7. Januar 1830. — Samsøren

Dom

i Sagen N. 47/1828. Hr. Kolt. Alb. Cr. Naraina og

Atchialinga Mudali contra Vengidasalam, Narainen og
Killan.

Under nærværende Sag er det, paa den tiltalte Vengidasalam
og Narainens egen tilstaaelse og samtlige Sagens Omstæn-
digheder, samt paa corpus delicti tilstrækkeligen oplyst at de i Klagens
Narainens hjem have bortstiaalet en Ting, hvori bestaaer
26 Tranquebar fe. i Sølv og Tabber, samt Kroner en gammel
Ting, hvilken Ting tilligemed de i samme hjemlige Ting
samt den gamle Ting ere dennes tilhørende Sagen
og Klagens navn tilsammengaar, hvilken for den tiltalte
forfalden udlagnede. Det paa anstrengt oplyst at bemeldte
tiltalte Vengidasalam og Narainen i Klagens Atchiali-
Mudalis hjem have bortstiaalet en Messing lampe
nogle stie og forskiellige Indretninger, hvilken i dag den
fiskes paa Tranquebar have bortsolgt for 12 Rd. fe. Penge
have skall imellem sig. — De tiltalte Vengidasalam og
Narainen, som derpaa ere og ere den Criminelle Lagalte
og som ikke for forvist dertil for Tyverie ikke ansatte, bør for
det af dem begangne Tyverie med en lagmæssig Straf al-
delige afstraffes, dog for hvis af dem ansøgte til sig bekom-
mende dog den de ere og, hvorimod de, da de ikke have sam-
mesvorne og ikke have Penge at gifte no gen lovlig hjemfø-
ring, af hvilken de vorde sig, som Overtrædere over Gen-
stande maa blive at udføre og blive opammelde Straf ad
gang den at indfinde hver Gang de forsøges finde paa Tranque-
bar det de ikke sig finde. Med hensyn til Vederlagsforpligtelse
de bortfaldne Sølvgenstande maa hensyn til
Sagens Natur, da de have forskiellige Ting ere dennes
tilhørende og have indlagende fremmed de tiltalte Narainen og
Vengidasalam have for begge og begge for sig at erstatte
Klagens Atchialinga Mudali den bortstiaalne

Mafslaglawga man d. 4 Mad Rixp. og da bortfiaalna Tegtarna og Lifan mad i Mad Rixp. lifammans 5 Mad Rixp. aftar Dam saa Lifa Ting latta Wardaring inom fyra Lagligfad da Gnaflagnar inkat fagn fagt at inkanka da bör Tarinar, da fan inom Arna banogtaka af at fagn bortfiaalat da öfriga af Lagaran unda Fagan aggiand Ting, ai na fam kommat dat singsta Tapia, fom fam firan Tiltala bliga at frifinda. — Fyad angaar Lan Tiltalta Hullan da ar fam fat unda Tiltala fom at fagn Daalbagat i Lata Actualinga Mudalys Lyna forsyna Tiggarad man da dna inom fam banogtaka i fag Hundrada, ai na fam kommat nagot lonfliket Tapia faa maan fam nyl i faa Hundrada bliga at frifinda, man fam maar da fam ai fag fiara fimma aftar Lunat aggiga nagan arlig Haandlaning af fjilfam fom annars fig fam an Lö-gangar ogna Gaundan bliga at utföra, faamangt ma-an fidan fam fom an fordalad mistankeligt Hafan maad anfaa, da fam aftar fin egna Tilfiaanfla unda Fagan, fom fina Aar fidan i Fattag mad an Hard andra Lulifar anfönta af an mid affat angaande Mariagar, nanlig, Arinasala Pillai, fom nyant mar at ogenfiara an pad dan fmida Klufa ogsaa Tamning, fyildat Lanftade Tagiorda Kandat Hjeld

Defi Hjandar fom Rät!

Da Tiltalta Wengidasalaw og Narainen bör, fom förfta gang Tegaar Hyrarin affkaffad mad 4 Kolling-flag, faa Dan bara og fyrangfl da aftar uftandan Straf, fom Lögangarna ogna Gaundan bör ut-föra, og ogamaltna Straf aldra gaa dem infliganad fyra Gangar fidan fam lark fig finda. —

I Wadraagftatning betala da fam fam Tagga og Tagga fam til Tagarnan Actualinga Mudalys 5 Mad Rixp. fyra-mad Lagligt fom fam Tiltala unda Fagan bör fain at nyta. —

Lan Tiltalta Hullan bör fom Tagarnan Actualinga Mudalys Tiltala unda Fagan fain at nyta, dog bör fam fom an Lögan-gar, ogna Gaundan at utföra. —

Fil Hönta at utfaardas inkan 2 Dage aftar Dann Dom lovligen Lorkynda og fil öfriga at aftar Lommar unda Arfaad aftar Lagen. —

Trangiebar Dan 26 Martz 1828. J Rehling

Laft og affagt inkan Trangiebars Politiraat Dan 26 Martz 1828 —

Lyd Ogan
J Rehling

Dommen Tildbjördes
H. D. B. Fiedler

Ogangfaaande Dom ar, aftar man Ordan, afgaaat unda Politiraatan Tifligt, fil nyt Dan angaande Gaun fag, fyrna da bande affolkas fig, fyorfida Tiltalta fommas at föga. —

Rehling

Dom
i Fagan mellan Hyftadian Contra Ramasamy 150/1829. Fo. Poll. Rets.

Mad dan Tiltaltas Ramasamys egna Tilfiaanfla, pad corpus delicti og famtliga Fagans Omftandigfaka, ar fil-fiaadkommen ogfa fom i Gaungmanna-Lonfliket fyra fam fjuna fom bortfiaalat an felfambar Hoftad Lnif, famt 2ne Pitto Hoftar, fom unda Fagan ara bomna tilftade og udlagnad, fyra-arfag da intet Hyorgomaal ar om Hardt-arftatning. — Dan Tiltalta da ar langtagna dan Lrinis-nalla Lapalbar og fom ibka fär for Hyrarin at anfaa bliva fom fil af fam Hergangna Hyrarin mann an

lagmanlig Dagsfäld at anfara, som jag Grund af ofvanskrifne at vara begången i Qvistrums Fögderi för den tilltalte Hiaalund vinga Wanära, bliver at anställa till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.—

Så sjunde för Dal.

Den tilltalte Ramsaung bör för första Gången begången Qvinnofridsbrytning straffas med 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.—

Afskrifvet under Ordförandeskap Lagman.—

Tranquebar den 30 Juni 1829.— J Rehling

Upläst och afsagt inför Tranquebars Politirätt den 30 Juni 1829.

Justerad J Rehling

att uppvisa L. Christensen

Protokollsförare W. C. Petersen

Dom

i Sagan N:o 181/1829. Emellan Politi-Rätts Åklagaren Justitien Cantra Savarimuttu, Kiarapiragasam och Annamuttu.—

Det är under nuvarande Sag, med den tilltalte Savarimuttus egen tillstånd, med samtliga Sagens Omständigheter, och tillbörde med corpus delicti tillräckligen utredt, att han i Gudsförsamlingen Qvistrum för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad nu angår den tilltalte Kiarapiragasam, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Savarimuttu angår, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Annamuttu angår, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad nu angår den tilltalte Kiarapiragasam, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Annamuttu angår, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad nu angår den tilltalte Savarimuttu, så är det med hans egen tillstånd under Sagen tillräckligen utredt, att han för första gången begången Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Kiarapiragasam angår, så är det med hans egen tillstånd och Sagens Omständigheter tillräckligen utredt, att han är Gärningsmannen till den Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Annamuttu angår, så är det med hans egen tillstånd och Sagens Omständigheter tillräckligen utredt, att han är Gärningsmannen till den Qvinnofridsbrytning, för hvilken han enligt Kongl. Förordningen af den 16 Juli 1734 Capitel 22 § 1 och 2 samt Capitel 23 § 1 och 2 är förfallen till Kroppsstraff, samt att han för den skull bör undergå Lagmanlig Dagsfäld, som är Grund af att förvandla till 12 Dalers Silfvermynt jag den här Lag.— Hvad den tilltalte Savarimuttu angår, så är det med hans egen tillstånd och Sagens Omständigheter tillräckligen utredt, att han är Gärningsmannen till den

-an lagamlig Dagsetn at anfaad Dan ansatta til 10 Rbd.
-dingslag. — Fyrst angaand Klakonstatning, da er an
Do Fiaalund Ting pürdaand til 17 Mrd Rüs 7 Sk for
-af Kün er dommet tilkiendt Kölvstümgen af Klosdie
6 Mrd Rüs: 4 Sk Dr Tiltalte Jogn Paalsen i Klakonstat
-ning at tilkiendgaa 11 Mrd Rüs 3 Sk af fiildand Kün samt
-ligt Tiltalte Dan for alle og Alle for Dan tilkiendgaar
6 Mrd Rüs. 10 Sk Fremmed Kianapiragasam og Annamit
-tie Dan for begge og begge for Dan for at tilkiendgaa Kost
-pennar med 4 Mrd Rüs. 9 Sk. —

Tefi Bjuntes for Ret!

Dan Tiltalte Sawarimuttie bör for förste Gang
begaaet Tyveri efter Kap 24 med 25 Rotting
-Slag jvf Dom af 30 Juny 1829.

Dan Tiltalte Kianapiragasam bör for förste Gang
begaaet Tyveri samt for Hælleri efter Kap 24 med
25 Rotting Slag jvf Dom af 30 Juny 1829.

Dan Tiltalte Annamuttie bör for begaaet Hæle
-ri efter Kap 24 med 10 Rotting Slag.

I Klakonstatning betale Sawarimuttie, Kianapiraga
-sam og Annamuttie Dem for Alle og Alle for Dem
til Fællesmanden Hr Prof 6 Mrd Rüs 10 Sk og
Kianapiragasam og Kananuttie Dem for begge
og begge for Dem til Assessor Hansen 4 Mrd Rüs
9 Sk.

Sat Skjönnes at underkiende indtil 3 Dage efter
Dom Dom lovlige Forbigaaelse under Adfærdsstraf
Loven.

Tranquebar den 30 Juny 1829. — J Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebar Politiret

Dan 30 Juny 1829. — Justitsraad J Rehling

Justitsraad L Christiensen

Captain W C Petersen.

Dom

i Sagen No 183/1829. Hr Pol. Mst. P Tilleikanni Contra Kader Saib. —

Klagerinden Tilleikanni andragte indledende nær-
-værende Sag paa at den Tiltalte Kader Saib kan findes
funden at Klokkeslet, pürdaget til 6 Mrd Rüs samt at Forsla
pürdaget til 6 Sk Den Tiltalte har benegtet at have stjaalet
paa ommeldte Ting men forøvrigt at have medtaget den
af en Person navnlig Klæderen, som efter den Medtagnes
Sigende forsögte at gemmestikke sammes til Byen
liggende Sawasi, der vel modtog Bagagen, men strax anmeldte
Sagen Klæderen for Politiet paa Stedet, og til hvem afleverede
de medtagne Ting. — Den afdøde Tiltalte nævnede
Klæderen, blev for Retten fremstillet, hvor han gjorde
det bestemteste benegtede at have begaaet Tyveriet paa
omtalte Ting, ligesom han benegtede, at Bjendeb
den Tiltalte, eller nogensinde med sin at have haft noget
at skaffe. — Da den Tiltalte nu under Sagens Forhør fremkom
at den 2 Februari d. A. af Klæderen var medtagen
Klokkeslet og Forklaret, og Klagerinden derimod ved-
stod sin forklaret at den förste den 10 Januar
-ud fra Stedet disse Ting, samt at den omtvistede
forsvundne Sag var samme, saa er det klart, at Tiltalte
Forklaring er en grundet i Sandhed, og maae den
den jevnlige Hjemmel skulde skabe at bröstet
sand, bliver at anse som Tyv for Tyvene, der overtöuet
i sine Bolig. — De Tyvene ere dømme til Fæstning
og Fjerindre, der vedkjendte sig samme og skulde at

Andaw Tilfjendingsmand fjelden Cadetmo Tillalla fremfaldt
saa at den Tiltalte Hagen intet Kjendsgmaal om Klader-
erstatning. — Hvad angaaer Klagens de bliver den
Tiltalte Mo at lange ogsaa den Criminalle Lovgivn
og som allerede 2de Gange forhen ved denne Ret er
dømt og straffet for Kjørerie med den Lovstraf
Lovfalder at ansee den ansatte til 20 Rotteslag gaa
den bare Krop fra Ryg i 3de gaaende følgende Dage
fremmest fra ophørt Klagen Grunden
bliver at udføre og opsamlede Straf gaa samme at insli-
gen fremgang som forhen for dette sig sindet. —

Tefi Kjendes for Ret.

Den Tiltalte Peder Hoile bør for tredie Gang begaaet
simpelt Kjørerie straffes med 20 Rotteslag gaa den
bare Krop fra Ryg i Tvende gaa hinanden følgende
Dage, fremmest for, efter udstanden Straf, fra samme
tvivl bør udføres, og opsamlede Straf atter gaa
som indbragen fremgang for efter den Tiltalte fra
igjen bedes sindet. ——

At efterkommes under Adfærd efter Lovens
Drangedal den 30te Juni 1829. J Rehling

Læst og afsagt inden Drangedals Politiret den 30te Juni
1829. —

Ved Justitsen
J Rehling

Fungerende L. Christiansen

Fungerende W. C. Petersen. —

Dom

i Sagen Nr. 184/1829. Hr. Kst. Pet. Pd. Justitsen contra
Haldorsen. —

Ret er Andet nedenstående Dag ved den Tiltalte
Haldorsen ogsaa tilstedeværende og ved samtlige Sagens

Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at fore i Sammia Maikens
Hjem fra bortfiaalet 2den Lørdags Aften, den er Onsdagen
til 2den og følgt samme for 4te Gang. — Den Tiltalte Mo at langtogaa
den Criminalle Lovgivn og allerede 2de Gange forhen ved
denne Ret Mo afstraffet for Kjørerie, angang,
med 6 Rotteslag og anden Gang med 10 Rotteslag
i 2de paahinanden følgende Dage, bliver for tredie Gang
begaaet simpelt Kjørerie med den Lovstraf at ansee
den ansatte til 15 Rotteslag gaa den bare Krop i Tvende gaa
hinanden følgende Dage, fremmest for, efter udstanden
Straf og den Tiltalte, efter udstanden Straf og Grunden bliver at udføre, og opsamlede Straf
atter gaa samme at indbragen fremgang som ved dette sig
atter for maatte bedes sindet. — Hvad Sagens Omkostninger
angaaer, da bør disse ligeledes for tredie Gang begaaet
simpelt Kjørerie straffes med 15 Rotteslag gaa den bare
Krop fra Ryg i Tvende gaa hinanden følgende Dage, fremmest for, efter udstanden Straf og Grunden bliver at
udføre, samt opsamlede Straf atter gaa samme at indbragen
fremgang som ovenfor efter sig for maatte bedes sindet. —

Hvad Sagens Omkostninger betales den Tiltalte til Sammia Maiken 2de —

Det bemærkes at udredes inden Tvende Dage efter denne
Dom lovlige Forkjendelse og det Øvrige at efterkommes
under Adfærd efter Lovens. —

Drangedals den 30te Juni 1829. — J Rehlinge

Læst og afsagt inden Drangedals Politiret den 30te Juni
1829 —

Ved Justitsen
J Rehlinge

Fungerende L. Christiansen

Fungerende W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr. 7/1830. Kr. Poll. Akt. Pr. Kallarú contra Lappa-rajen.

Klagerinden Kallarú fas ündas nærværende Sag anlæg-get sas, at den Indklagede Lapparajen fas udkjendt skal være Sø ni Skinna Anstandsgjald ibla allene as forblaaren alkalad ünderskj; men det indgjennemsaa af Klagerens egne Vidners Forklaringer fremgaar, at Klagerin skal fas udkjendt den Indklagede, saa bör denne fas Klagerens Tiltale afvise fria at vær og Klagerin fas saa ünd-fældt Klagen anses med en lagmæssig Mulkt, saa anbefalles til 8 Rotting Sag sas den vaar Dag.

Ssi dömte for Ret!

Den Indklagede Lapparajen bör fas Klagerin Kallarú Tiltale ünder nærværende Sag afvise fria at vær

Klagerin bör fas ünd-fældt Klagen afstraffet med 8 Rotting Sag sas den vaar Dag.

At efterkommes ünder Adfærd efter Loven.

Trangisvar den 10de Februar 1830. I Rehling

Læst og affagt inden Trangisvar Politiret den 10de Februar 1830.

Attesteres
I Rehling

At overensstemmer
L. Christiensen

At sammen overensstemmer.

Trangisvar den 17de Februar 1830 Attesteres
C. Simonsen

Dom

i Sagen Nr. 11/1830. Kr. Poll. Akt. Pr. Lund Rasmussen contra fordum Fjeldskydsbonde Nielsen og Christensen.

Klagerinden Lund Rasmussen andragte ünder nærværende Sag sas at den Indklagede fordum Fjeldskydsbonde Nielsen og Christensen sagde forskjellig fra Skydset gjaldende af Vogtin 5 Fe eller 5 Pd 26 Mk. Da det kun var blevet lyst at den Indkla-gede sagde bortskaffet af det ogsaa Grundene gjaldende, saa maatte den, imod at erstatte det bortskaffede med 31 Mk for ösrigt for Klagerens Tiltale fria at vær, ligesom den begge den nu længst ogsaa den Criminelle Kjendelse for det begangne Fjerdrin, med en lagmæssig Mulkt bliver at ansæt, den, vanskjønt Overtrædelsens af det bortskaffede, sas Grund af at Fjerdrinet nu begaaet med den Indklagedes Fornöden, ansæt-tes for fjerde af den til 12 Rotting Sag sas den vaar Dag.

Ssi dömte for Ret!

Den Indklagede Nielsen og Christensen bör for det af dem begangne Fjerdrin, hvor for sig afstraffes med 12 Rotting Sag sas den vaar Dag.

Det bör den saa forbegge og begge for sig erstatte den bortskaffede Gjæld med 31 Mk.

Det Kongl. Dömte at efterkomme inden 3 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse og til Politiet at efterkommes under Adfærd efter Loven.

Trangisvar den 10de Februar 1830. I Rehling

Læst og affagt inden Trangisvar Politiret den 10de Februar 1830.

Attesteres
I Rehling

Foranstaltes til sjers at afstraffe med 3 Rotting Sag sas Territoriam.

L. Christiensen

Sammen efter overstaaende Politiret Kundskab overensstemmer.

Trangisvar den 17de Februar 1830 Attesteres
C. Simonsen

Dom

i Sagen No. 12/1830. Fr. Pol. Ret. Dr. Allagammei contra Manguian.

Sagsøgeren Allagammei for under nærværende Sag anlagt paa at han Sagsøgte Manguian for stjaalet samt forbrudt Gods, indlagt, imod hans Sagsøgte benægtede af hvilke Grunde, og forbleven uberigtet. Det er bevidnet under Sagen tilstrækkelig oplyst, at Sagsøgte, paa aaben Gade paa Hjørnet af Huset, imod at det er blevet forbudet af Politi, har begyndt Slagsmaal. Han skal imod godt Vidne og Sandsynligheden derfor bøde til Fattigkassen og forfalde til Sagsøgeren Allagammei for hvad Skade han derved maatte have lidt, og for Sagens Omkostninger 16 Kobbang Sag.

Saaledes dømt for Ret!

Sagsøgeren Allagammei og Sagsøgte Manguian bør for aaben Gade at betale indbyrdes Mulct til Politikassen 8 Kobbang Sag.

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 10de Februarij 1830. S. Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 10de Februarij 1830.

Bestyreren
S. Rehling

At efterkommes
C. Christiensen

At Dommen for Sagsøgeren Allagammei bekendtgjort og efterkommet.

Tranquebar den 17de Februarij 1830.

Bestyreren
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 14/1830. Fr. Pol. Ret. Dr. Ramasamij Naik Palaith contra Daniel.

Saaledes under nærværende Sag tiltalte Sagsøgte Daniel med Magt paa fransigtet Sagsøger, Politiet Palaith Ramasamij Naik, paa Kolling Gade paa hans paa Sagsøgte Hjørnebalkon paa Politiets Vegne at ville tage 2 Karter Pariaser iblandt hvilke den Sagsøgte bemeldt sig som være gaaet i Slagsmaal med sinandre. Da saa at være gjældende imod Sagsøgte, der er Politiet bedjændt som en ærlig Person, anført med en lagamlig Undskyldning som og Grund af at Overvommelsen er sket imod en Person bemeldt sig paa sin Post og i Udøvelsen af sin lovlige Forretninger anbefalet til 16 Kobbang Sag paa den hvor Dag.

Saaledes dømt for Ret!

Den Sagsøgte Daniel bør for at have forgaaet sig imod Sagsøger Politi Palaith Ramasamij Naik, under Udøvelsen af dennes Forretninger afstraffes med 16 Kobbang Sag paa den hvor Dag.

At efterkommes under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 10de Februarij 1830. S. Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 10de Februarij 1830.

Bestyreren
S. Rehling

At efterkommes
C. Christiensen

At Dommen er efterkommet.

Tranquebar den 18de Februarij 1830.

Bestyreren
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 15/1830. Fr. Pol. Ret. Dr. Ramasamia Pillai som Øfrigheds Mand paa Landskabskontoiret contra Papajan med.

Uuder nerværende Dag er det, ved den Underlagde Passpammals egen Tilstaaelse samt ved corpus delicti tilstrækkeligen oplyst, at han har indsmuglet 150 Lattabblade af Boelin 1ste 16de — Der saa at sige gjør det bør den Underlagde, foruden at erlægge Told af de indsmuglede blade med 9de erlægge en Mulct af 8te ligesaamegen anselig blade bør ikke blive for det Offentlige Confiskerende at regne.—

Ret kjendes for Ret!

Den Underlagde Passpammal bør for at have indsmuglet 150 Lattabblade erlægge en Mult af 8te til Tranquebars Politiekasse, samt godtgjøre Told af de indsmuglede blade med 9de.—

De indsmuglede blade bør ikke blive for det Offentlige Confiskerende at regne.—

Det Kiønte at paakende inden tvende Dage efter Modtagelsen Dom lovlige Forkjendelse og Tilbørlighed at efterkomme paa Underl Actors Vegne efter Lougen.—

Tranquebar den 10de February 1830.— J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 10de February 1830.—

Actor paa Kongens Vegne L. Christiensen.

Actor for Tiltalte Underl.

Tranquebar den 17de February 1830.— Efterskrevet C. Tiemroth

Dom

i Sagen No 5/1830. Fr. Pol. Ret. P. Politiet Mod Tiltalte Mon Tirapen contra Lascar Annamalei.—

Uuder nerværende Dag for Sagsøgeren Politiet Tirapen andragt paa at den Underlagde Lascar Annamalei for opsætsigt og slagent Fare, mod den Underlagde benegtet af det Fare indgivne Klagtinn, inden lovligt Tiltale er forkommet for samme Tidsfrist, saa maae den Underlagde blive at frifinde.—

Ret kjendes for Ret!

Den Underlagde Lascar Annamalei bør for Sagsøgeren Politi Tirapens Tiltale Uuder nerværende Dag frifindes at være.—

Tranquebar den 3die March 1830.— J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 3die March 1830.—

Efterskrevet J Rehling

Dom

i Sagen No 16/1830. Fr. Pol. Ret. P. Arockiam contra Daniel.—

Med det under nerværende Dag optagne Forhør er det tilstrækkeligen oplyst at den Underlagde Daniel uden nogen skriftlig Anfag, for grebet Sagsøgeren Arockiam i Halsen og slet sammesteds med Fødderne og sparket ham 3 Gange i Ansigtet. Der saa at gjøre gjør det ikke den Underlagde mod den lagmulig Anstrængelse blive at anse, den saa Grund af at den Communerets er Underlagdes egen Vidnesbyrd samt saa Grund af at Underlagde oftere saa gjør sig skyldig i lignende Politiforseelser anseelse til 12 Rotting Slag saa den vare Ret.—

Ret kjendes for Ret!

Den Underlagde Daniel bør for at have grebet Sagsøgeren den Vidnesbyrd Arociam i Halsen og sparket den til Fødderne, samt for at have sparket den 3 Gange i Ansigtet afstraffes med 12 Rotting Slag saa den vare Ret.—

Afsterkommende Uuder Actors Afsted efter Lougen.—

Tranquebar den 3die March 1830.— J Rehling

Lest og afsagt inden Trangisvaars Politiret den 3die Marts 1830.—

At stedfunderne L. Christensen } Justitsraad S Rehling

Dom

i Sagen No 47/1830. Fr. Poll. Rets D. Payne contra Jiagarasen.—

Det er under nærværende Sag tilstrækkeligen oplyst at den Indklagede Jiagarasen uden nogen fra Klagerens Payne's Side given Anledning har tilføiet denne saa kaldet Vold og alene, da han gaaende ved sig, tilsat hans navn, samt at han begaa sig fra sit Hjemsted om natten for at tvinde Vold og trænge sig ind hos ham.— Det billiges at anmelderen Klagerens er en gammel udlagerat Mand, samt at den Indklagede fór ved denne Leilighed, en Kniv og en stor hos sig havende Stok gjorde ingen.— Den Indklagede maae for den af ham med Klagerens foretagne Vold men en langmilig Hensættelse bliver at anse, som paa Grund af de ovenfor anførte aggraverende Omstændigheder ansættes til 12 Rotting Slag paa hans bare Krop.—

Thi kjendes for Ret:

Den Indklagede Jiagarasen bør for sin af hans med Klagerens Payne udøvede Overgreb at undgaae 12 Rotting Slag paa hans bare Krop.—

Bør efterkommes under Adfærd efter Loven.—

Trangisvaars den 10de Marts 1830.— S Rehling

Lest og afsagt inden Trangisvaars Politiret den 10. Marts 1830

Justitsraad
S Rehling

Afsagt ved L. Christensen

Af stedfunderne er foretaget alene.—
Trangisvaars den 17de Marts 1830.— Justitsraad
O. Tiemroth

Dom

i Sagen No 61/1830. Fr. Poll. Rets. P. Madame Laurinai contra Letchúmi.—

Klagerinden Madame Laurinai indstævnede under nærværende Sag paa at den Indklagede Letchúmi uden nogen Klage Tilladelse fra forrige Husbond Pjenesta, samt at have taget i Gaae efter at Klagerinden havde Hjemsted hos sin og samme Familie.— Det den første Halvdel af Klagen angaaende, da fandt den Indklagede ved gaaende samme Leilighed fra Casinoen den anden Halvdel af Klagen angaaende da er det ved sig selv, at den Indklagede paa en ulovlig Maade har skjult og skjuler paa Gaden uden for Klagerindens Syns, men det er ikke klaget ved at den Indklagede har givet Klagerinden eller nogen af hendes Familie den Indklagede maae saadanne fraset angaaende samme Mark af Klagen bliver at frifinde, forsaavidt den, for uden Tilladelse at have forladt sin Tjeneste, bør ifølge den herved Tilstaaende Tilstaaelse at lægge en Maaneds Løn med i Rup 14 til Trangisvaars Politikasse i Mulet, eller i Mangel af samme Mulkts Erlæggelse at undergaae 10 Rotting Slag.—

Thi kjendes for Ret

Den Indklagede Letchúmi bør for uden Tilladelse at have forladt sin Tjeneste at erlægge en Maaneds Løn med i Rad Rup 14 i Mulet til Trangisvaars

Politiretten allene i Mangel af Lejlighed at afholde
med 10 Dollings Mag. —

I øvrigt bør Sag for Klagerinden Madame Louis
-nais tilstaaes under Samme Mag fri at føre. —

Det Idømte at udrede inden 3 Dage efter Dom
Dom lovlige Forkyndelse alene ved lagmæssig Exe-
kution til Samme Dir, i Mangel af det Idømte fuld-
-gjør, indfrigaard, alt under Adfærd efter Loven. —

Strangebars Hus 10 de Marts 1830. — S Rehling

Læst og afsagt inden Strangebars Politiretsstue Hus 10 de Marts
1830. —

Actuarius
S Rehling

at tjenstgjørende L: Christiansen

Dom

i Sagen nr 321/1829 Kst Rets Bs Øfjordmanden Paw
mod de Kongelige Landkolonidirektører Comarasamia
Pulici contra Rama Pulici og Tinmandeikvinden. —

Under nærværende Sag for Comarasamia Pulici
Øfjordmand mod de Kongelige Landkolonidirek-
-tører paastaaet paa at Rama Pulici, Kolfbrigger,
for mod Stemplet forskyldt at indbringe 2 Rdl.
-Sølv, idømmes at betale Halvdelen af Omkost-
-ningerne ved Sagens Anlæg, samt at betale
Justitskassen Tinmandeikvinden for af Byen Ahmeda-
-ga Medalje modtaget at forbløde, i Anledning
af en Indførsel af blank Jern, som er dob-
-belt, samt at de for at tilegne sig Sorbet-
-jern og falsk Stempelinger af nogle Kjøbmæn-
-nene, som dem tilførte Byen Mangilattarama stukket
Indbringeren Paw første Indklagede Kolfbri-

-ger Rama Pulici for sin Vedkommende at have forbrudt
Halvdelen af Bøden for Det stemplede forbrudte og maa
Paaanstag dissens Saldiendrabene dennes Udbringel-
-ses Afgjørelse ved 1ste. — Saa for ligeledes Vedkom-
-mende Afgjørelse ved Medalj for Forlaug og ved-
-tagen Det under Sagen omhandlede forbrudte, maae
Sagen Det under Sagen omhandlede forbrudte, maae
Sagen Det under Sagen omhandlede forbrudte, maae
S

-ofsatte Dr. Langeliger Feldtvidne Peter Pedersen
Afgift for ikke at have givet Møde
i Tingen af -ovenstående Aarsag.

Da der ikke var, ligesaa lidet som Tiltalte
møde Mandag -at af sine Kundskabsmænd
tage -ovenstående, i Følge -ovenstående
Kjendelse af 2den Mod. Retsp. 8va
Skuldig i at have for at have -ovenstående
-ovenstående 2 Mod. Retsp. 8va

Skuldig i at have for at have -ovenstående
-ovenstående af -ovenstående Vidner ikke
-ovenstående, i den Hensigt at gjøre sig
-ovenstående -ovenstående, -ovenstående
del Tranquebars Politiret -ovenstående.

Den Fradømte Fremmøde-Vidner bør
for Klagerens Kommandering Politiets Tiltalen
-ovenstående -ovenstående Dag fremad ydes. —

Af -ovenstående Summa ophæves Tiltalen.
-ovenstående 3 Dr. Dage -ovenstående
-ovenstående Dom
-ovenstående for sin -ovenstående -ovenstående
Tranquebar den 16de December 1829.

J. Rehling.

Dette og afsagt inden Tranquebars Politiret
den 16de December 1829.

for -ovenstående
J. Rehling.
-ovenstående
L. Christensen.

Dom
i Sagen No. 68/1830 for Rets. P. Sjaré contra Arumugam.

Klagerne Sjaré har ladet -ovenstående Dag
gaa, at den tiltalte Arumugam for forskjellige
Gange at have stjaalet -ovenstående Dubbeter, i hvilket
Øiemed han -ovenstående Dubbeter, -ovenstående

-ovenstående og 3 dette. Den Tiltalte, som paa Retten
-ovenstående af Politiet, bestaar -ovenstående
Klagerens -ovenstående, Vidner for sig med -ovenstående
paagrebne, Vidner for sig med -ovenstående
dets Logement, hvor det af Politiet blev opdaget, dog
-ovenstående -ovenstående af Klagerens opgivne Ting -ovenstående
i samme. Den Tiltalte benægtede paa Grund
af det Vidner, som ikke kan have givet, at Klagerens
Hjemstavn kan have været i Stand til, da
det var Dag; hvorfor han begjærede, at have
Ret til -ovenstående Beviis af nogen ved Ting -ovenstående
Klagerens Opgivende Tilstede kan have været i Vidnets
Klagerens Opgivende Tilstede kan have været i Vidnets
Klagerens Opgivende Tilstede kan have været i Vidnets

for Lau Lars Krog. —

At afstaaende Rud. Ad. Ford. Afstaaelse
Trangiebar Dan 14de April 1830. —

I. Rehling

Lgt og afsagt i andre Trangiebars Politiret.
Dan 14 April 1830.

Afskr.
I. Rehling

At Copien Dan 20 April. —

L. Christensen —

At Dommen Dan 21 April.

Afskr.
C. Fiemreth —

Dom

i Sagen Nr. 45/1830. Ex. Pall. Pto. Pr. Viranmal contra Mutturiwi, Sidambaram, Parbadj og Virapen. —

Klagerinden anbragte paa at de Indklagede af fjeldo Virapen og fandes Mand Sidambaram fandes Søn Parbadi fandes Mosters og Mutturiwi fandes Mands Broder inden Aarsag saa optaldet og klaget fandes Af de Indklagede saa Klagerinden Mand paatgaae, at have stjaalet, Klagerinden med sammenlige Hjelp, ond saaes udstjaalet saavel saa, saa de øvrige Familie stolde gaa fandes 2 Dage Vlag med den klare Haand, de øvrige, saa dermed forklaret, at de paa den Tvistighed gik imellem Mand og Kone, maae saa det fortrinligste bemøgtet at saa lagt Haand paa Klagerinden. — De nu samtlige afhørte Vidner vare sammenlignede saa forklaret at de ei vidste den paagjældende Tvistighed saa

sket at være Sidambaram, Parbadj eller Mutturiwi saa nogensomhelst Maade saa formeentlig Klagerinden saa og følgelig at fandes Klage i saa henseende er aldeles ubeføiet og ugrundet, og de fandes Mand Virapen ei kan blive at anse, saadi saa vidt de ei findes Omstændigheder saa kan bevirke saa Hensyn maae de Indklagede for Klagerindens Tiltale, blive at frifinde og Klagerinden, der for saadan aftvunget Eed og formeentlig Vidnesbyrd, bør saa fandes ubeføiet Klage anlæg med en lagmæssig Straf at ansættes til 4 Rotting Tag. —

Pesi Gjældes for Ret.

De Indklagede Virapen, Sidambaram, Mutturiwi og Parbadj bør for Klagerindens Viranmal Tiltale vidne nordmandspraktiske Kag fri at være. —

Klagerinden Viranmal bør for fandes ubeføiede Klage afkjendes med 4 Rotting Tag. —

Trangiebar den 10de Marts 1830. — I Rehling

Lgt og afsagt inden Trangiebar Politiret den 10de Marts 1830. —

Lgtaar
I Rehling

Dom

i Sagen dtt 65/1830. Ex. Pall. Pto. dt Madame Berregaard contra Annappen og Konchan. —

Klagerinden Madame Berregaard andragte under nordmandspraktiske Kag saa, at de Indklagede Annappen og Konchan, saa begge, den ene efter den anden, saa tjent hendes Maaaleier, for en Maanedlig Løn af 12 Fl. saa forladt fandes Tjeneste uden lovlig Tilsigelse fri-aarsag fungeret den anførte efter Overeenskomst. Hvad angaaer den første Indklagede Annappen, da har hun paatgaaet, at hun uden Tilsigelse har forladt sin Tjeneste, hvad angaaer den anden Indklagede Konchan, da har hun vel paatgaaet

at faae i saadan Tid faae forladt sin Tjeneste, maae jeg tage at sætte paa Stæt med Klagerindens Vanskjøtte, naar da begjæret foe dette Forseelse alvorlig alvorlig at bøde saa saa Lov dog gaae det af saa, anfører intet tilbage at an-klagen — De Indklagede maae under disse Omstændigheder Dom Tonde-fatte saa de dog under lovlig Tiltale faae forladt deres Tjeneste, faae foe sig at lægge en Mulct af 12 Sk. eller i Mønt Rdr. 5ᵐᵉ 15ᵗᵉ til Politiekassen eller i Mangel af Betaling afstraffes med 10 Dobbingslag paa Vand og Brød. —

Ei tjende for Dat!

De Indklagede Emmappen og Nanchan bør foe under Tiltale at faae forladt deres Tjeneste, saa foe sig at lægge en Mulct af i Mønt Rdr. 5ᵐᵉ 15ᵗᵉ til Trangue-bars Politikasse eller i Mangel af Betaling faae foe sig afstraffet med 10 Dobbingslag paa Vand og Brød.

At ofte kommer under Afsnit af Tranquebar den 4ᵈᵉ April 1830. — S Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebar Politiret den 4ᵈᵉ April 1830.

At afskrive Læses
L. Christiensen S Rehling

Mulcten er betalt Læses
C. Tiemroth

Dom

i Sagen Nr. 85/1830. Jo. Poll. Pto. Nr. Catheket David, paa den Evangeliske Missions Vegne contra Mutte-lingam, Vaittilingam, Timma Vottian, Kattan, en Kone af Periasami Ajen, Timmakattan en Kone af Vottian Timmasi og Appavei. —

Klageren Catheket David anbragte paa Dags Missions Vegne, imod nævnte

jaa Wolipaliaam, proofoo faw foo at forfaara og bjzottha dhe Aaligiaa so bakjandta, foo telfoist, at faw foo udogat Jamm Klaaliagfad i Lagallat jammiftadd. Haw foo faaladd tillatt fig atbjttan udanjfk og Jammaliga Haafaga imod dijfa Twaantiimmaa, og faw foo good frod og udlun ved tal at vofa fig af, at faga forgaandlat Jaraamd hjnna til at Hood fnno. Jaa dijfa faw Jammaliga Haafaga famt foo faw udlun frodda og bjzottaliga Tald, maae dhe Jurdlagnde foo aa langt ogaa dhe Criminalla Lagalbaa mod aa la. gmalig Lagfalfa bliga at anfaa foo anfattaa til 20 Rotting Dag jaa faw baae Troz, fjeldan Wraf jaa faw bliaa at inftigaa naam foo Lagallat jaa Wolipaliaam.—

Tfji fjnnde foo Dal!

Da Jurdlagnde Mattaalingaam, Waittilingaam, Jinna Wottiaa, Hattaa, Periaftjis Jaa og Jinnaamd baa foo faw af dhe udnjfte voldfamma lonftraadiga god Baadaa og Dijk forfjgaamde Jaamfaat anfaa mod aa Lagamlig Lagfalfa namlig, Mattilingaam mod 20 Rotting Dag jaa dhe baae Troz, Waittilingaam, Jinna Wottiaa og Hattaa, Periaftjis Jaa foo fig mod 12 Rotting Dag jaa dhe baae Troz og Jinnaamd mod 10 Rotting Dag.—

Haw Jurdlagnde Afaad baa foo to afjaa bangt, Jam. maliga Haafaga, famt foo faw udlun og bjzottaliga Tald anfaa mod aa lagamlig Lagfalfa faw anfattaa til 20 Rotting Dag jaa dhe baae Troz.—

Dhe Jurdlagnde Jinnakattaa baa foo Klagaamd Tilhald faid at yoae.—

Dhe idaamte Wraf infligaae jaa dhe Daamte udhe foo Lagallat jaa Wolipaliaam undaa Adfaad aftad. Lagae.—

Jrangjebar dhe 5 May 1830.— J Rehling

Laft og afjagt inaan Jrangjebars Politiaat dhe 5te May 1830.—
tjfaae
J Rehling

At nagjaae Afparid faae aa fjaad foo dh gaanfte Malangaamattad at anjøtte og aae Rjt og Lodjaad! tvalig og fnjllig Haafjn i faae Mal at udpalge.—
dhe 7de May L. Christiensen

Dyangfaaad Daae aa nagjaae dhe 11 May.—
Jrangjebar dhe 11t May 1830.— tjfaae
C. Tiemroth

Dom

i Lagmodt 87/1830. Jr. Poll. Dkto. D. Politia. Jhan Kattan Pontoa Anthaang.

Haw Peiltalla Anthaang aa, aftaa fjaad dee undaa Lagae aa Lil. Joobbaliguu ogjfj, gaabat mod 5 Maareckal d'Pellé, fom faw aftaa dee, faw jaa faamen Maada aa ogjfj, foo fiaalat af Mallds. Lundaana, jaa Maadaa yad Manikapangel dhe yae aa Dal af dhe Langaliga Afgjgts Mallds. Da Mallaan aa Daa. mat lidjfada og tilbagadagjaaat faa aa dhe indat Fjorgomaal aa Daaraaffatning, fjoraamod haa Peiltalla, dhe aa langfjaa dhe Criminalla Lagalbaa og idda fjr foo Tjyvaia aa affaaf. fat, maae foo fjrfte Gang bagaaad Tjyvaia anfaa, mod aa lagamlig Lagfalfa dhe anfattaa til 12 Rotting Dag jaa dhe baae Troz.— Tfji fjnnde foo Dal!

Haw Peiltalla Anthaang bjr fjrfte Gang bagaaad Tjyvaia affaaffaa mod 12 Rotting Dag jaa dhe baae Troz.—

At affadammaa undaa Adfaad aftaa Lagae.—

Jrangjebar dhe 14de April 1830.— J Rehling

Laft og afjagt inaan Jrangjebars Politiaat dhe 14de April 1830.—
tjfaae
J Rehling

At nagjaae L. Christiensen

At Dommen aa nagjaad.

Jrangjebar dhe 21de April 1830. tjfaae
C. Tiemroth

Dom

i Ragnv dt. 88/1830. Fr. Roll. Rets. Pt. Kobala Bulle, som Gjeng-
mand paa Land-Tolds. Fuldmagtsvne Lantza Mutties og
Muttuvirasjoen.

Muttien og Muttuvirasjoen har forfaar faya paa-
anfatta som Told-Klarer, nar under nærværende Ting sattv
under Tiltale, fordi de, i Qualitet af dagsvarende Told-
gjemner, med Lyg og Svig faya unddraget nar gjennem
vaifunde Svagsmin under Flagelud af at have fórte
Tobak med sig, fjeldt i den saakaldte forfolds Sig, samt
for til samme Tid at faya fraslagat sam 4 Duitter, som
nar blibagelagvarende af de Tiltalte. Disse dag nar langt
nya den Criminelle Lagalder, vedgik dat Tobakken
for fjeldt da nar tiltalte, fremfor det blegnd at anmelde
at den nar af dem, Muttuvirasjoen, allerede engang for-
fan nar beslaglagt og straffet for nar ligemeget af sam forø-
gat Voldgjærning. Under disse Omstendigheder
maae de Tiltalte fan dom af dem forøvrigt ophevet
medan lagmelig Lagsøgt bliver at anse den for
Muttien anstaar til 10 Dalers Slag paa den baar
Leg, og for Muttuvirasjoen, paa Grund af Recidiv
Gjentagelse, til 15 Dalers Slag paa hver baar Leg.

Efter Gjemnd for Ret

De Tiltalte forfaldsvarende Toldgjemner, Muttien
og Muttuvirasjoen bør, for, i Qualitet af Toldgjemner,
at faya ophævet vedfaarende Dom afstaaet den
den første med 10 og den sidste med 15 Dalers Slag paa
hver baar Leg.

Actum Lam med Underskrift ofte Ragnv.

Frangiebar den 14de April 1830. J Rekling

Ret og afsagt i den Frangiebars Politiekammer den 14de April
Attesteret
J Rekling

Actum ut supra.
den 20de April. L. Christiensen
Ret Dommen ex officio
Lydiras
C. Diemrath

Dom

i Ragnv dt. 89/1830. Fr. Roll. Rets. Pt. Kellukjøbmandene Rasapa
Ajew og Lippa Ajew Lantza Lommaalavn for Lommaalavns
Muttien og Lommaalavns Strimasalavn og Muttucomarev.

Kallefandlavn Rasapa Ajew og Lippa Ajew faya under
nærværende Ting antaagtgaa, at de Fuldlagde Muttien Lom-
mand for Lommaalavn, samt Lommaalavns Strimasalavn
og Muttucomarev, faya nogtet at maale 18 Lagevn tilfavende
Flantid Lin og Lerred oprulvaadt hvor for Lommaalavn
udgjøre Lagulation. Den Fuldlagde Muttien vedgik, at
han faya nogtet den forlangte Maaling, men opstalte til sin
Undskyldning at 18 nar ogsa 6 omtrent. ble Maalingen af
hvor blev forlangt, og at han derover fag i dette, fordi det nar fa
fildigt, anfaar sig forpligtet til at opfylde Lagevns Be-
stemmelse. Men da Lagulationen for Lommaalavns udtryk-
keligen fastsætter at Lommaalavns, naar saadant af den for-
langes, skulle nøiagtig at maale efter 18 6 om Aftenen
for den Fuldlagde Undskyldning vil Lommen i Kontrakt-
ning mave han bøde for den Overtrædelse af Lagulationen,
i hvilken han faa gjør sig skyldig ved dagge at Mulct af
4 Rbd Rdp. til Frangiebars Politikasse. Hvad angaaer de
2de andre Fuldlagde Strimasalavn og Muttucomarev,
da faya de begge vedgaaet, at de nar opmaalte Lærig for
faya nogtet at forelagge den forlangte Maaling, og faya til
den Undskyldning anført, den første Strimasalavn for
sig allene, at Lommanden den Fuldlagde Muttien faya
forbudet sam, at maale, da 18 nar ogsa 6, og begge faya
i Aaraarsag anført at samtlige Maarekaler allerede

vara fundnaglar i Holiländarens Cajuthorie och at de Lö-
-andfag ibka länta Maala hyad dem af ekränaandam
anförda Undfägelning in specie angaar, de fan Mutthee
fan det bestämdta motfagt dligtigfaten af fand Lan-
-gipandt, och det han, de fan fan famma intat Lagia fan
Länta framföra, ni fan det anförda blifa nogtat re-
-flekteran hyad angaar det fom de Undklagade Skrina
-salans och Mutthecomarens i Lonsaning till dem
Undfägelning fagt anfört, de fan Politiedaften for-
-klaat, ibka allena at de i Holiä Djandtaint ej-
bagvarda Marekaler, faafnart de fan fandtaas, gorde
inlagande, men andog at den ar fått fadan Anjal
at lifa Maal nogfoldigen länna blifa inlagde.
-vade emot Djandt Holiä Lagman ni farfanlig re till
-fatte vid Chauderiet. Der dem faalades fan det af de
Undklagade anförda ni blifa nogot at reflektera
og de maae fan at fagde nogtat at tyfftja dem Bäg
-ligfad, fom fammalde, fan fan fig blifa anfan med
en Mnldt till Frangiebars Holitiedaft af 2 Mad Rifs-

Dje Djemdan fan Dat!

De Undklagade Mutthee, famt Skrinasalam og
Mutthecomaren bör fan at fagde nogtat at maale ut
Glagarna Kaaspa Ajem og Klipspa Ajem tillfammans
Holiä till inlagde en Mnldt till Frangiebars
Holitiedaft, dem förfta med 4 Mad Rifs og de 2de
förfkrogde fan fan fig med 2 Mad Rifs.

Dat Idömde at Utlagde inden 3 Dage efter dem
Dato lovliga Lovgängdaft Under Anfaar efter Lagen
Frangiebar den 17de Aprile 1830. J Rehling

Läft og affagt inden Frangiebars Politie Dat den 17de Aprile 1830.

Lfkrev
J Rehling

Paa Grund af den udfolde Actie udfatte den idömte Mulct
for Commandan Mutthee til 2 Rifs, og Skrinasalam med Mut-
-tecomaren fattagen for den dem idömte Mulcts Colloggelfe.
De löslades af Actie.

den 20de April. L. Christiensen

for Paalæs Morgenmad.

Frangiebar den 26de April 1830. Lfkrev
C. Tiemrotte

Dom

i Sagen ctr. 102/1830. Fr. Pall. Act. Dr. Kobale Pälle, Tiltaltes Mand paa
Landstolpen contra Ramen.

Under nærværende Sag er det paa den Tiltalte Ramens egen
Tilstaaelse paa corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder
tilstrækkeligen oplyst at bemeldte Ramen har forsøgt at ind-
-fange 100 Lakkalblade af Mordia 32nd med sjelden fan
blev gaaben. Han fik at sage gjort bod for sin selvtagne Mulct
af 8te Pal paa Landstolpen til Anfolderen og Halvdelen til Frangiebar
Politiedaft hvorfor de anfolde Lakkalblade til Dennes fan
Landstolds Fjernelsen bör Confiskeres at vore.

Dette Djemdan fan Ret!

Den Tiltalte Ramen bör fan at sage forsøgt paa at indfange
100 Lakkalblade selvtagne en Mnldt af 8te Halvdelen til
Anfolderen og Halvdelen til Frangiebars Politiedaft.

De anfolde Blade bör til Dennes fan Landstolds indtagelsen
Confiskeres at vore.

At efterkommes og det fremmte at Udeblive inden 3 Dage
efter denne Dom lovlige Forkyndelfe under Asfaar efter
Loven.

Frangiebar den 5te Maij 1830. J Rehling

Läst og affagt inden Frangiebars Politie Ret den 5te Maij 1830

Lfkrev
J Rehling

Actuarius Christensen

Wildtsøe lagt
31. May 1830.

Tilstaar
C. Tiemroth.

Dom

i Sagen No. 109/1830. Ex. Pol. Ret. P. Politiqvæstor Sandal
contra Rakapers.

Det er under nærværende Sag paa den Tiltalte Rakapers egne Tilstaaelse paa corpus delicti og Sagens Omstændigheder tilstrækkelig oplyst at han i Løbet af Januar Maaned d. A. med forskjellige andre Tyve i Forening fra Hr. Kammerherre Wedels Gaard i Bergen har stjaalet 250 Lerretsblade af Kvadrat No. 2 med Fjeldfaar, som er gravet i Jorden, for at sælge dem til den Tiltalte, og at Rakapers derefter har solgt Bladene til Arnfinn Wildtsøe af i alt 8 Riksdaler Specier, hvilke Penge Rakapers siden har anvendt til Fornødenheder for sig og sin Familie.

Efter disse Omstændigheder bør den Tiltalte Rakapers for at have i Forening med andre Tyve stjaalet 250 Lerretsblade og derefter solgt disse til Arnfinn Wildtsøe og Hr. Kammerherre Wedels Gaard i Bergen, hvorved han har forvirket sin Ret til Arbeidsfortjenesten af de stjaalne Lerretsblade, at anses efter Forordningen af 17de Mai 1824 § 1 Litr. a. og § 2 Litr. a. med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes under Politiopsyn efter Endt Fængsel.

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Rakapers bør for at have i Forening med andre Tyve stjaalet 250 Lerretsblade og derefter solgt disse til Arnfinn Wildtsøe og Hr. Kammerherre Wedels Gaard i Bergen, hvorved han har forvirket sin Ret til Arbeidsfortjenesten af de stjaalne Lerretsblade, at anses efter Forordningen af 17de Mai 1824 § 1 Litr. a. og § 2 Litr. a. med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes under Politiopsyn efter Endt Fængsel.

Saaledes paakjendt af Sorenskriveren i Nordhordlands Sorenskriverdistrict den 5te May 1830.

Actuarius Christensen

Wildtsøe lagt
31. May 1830.

Tilstaar
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 110/1830. Ex. Pol. Ret. P. Politiqvæstor Sandal contra Hannevig.

Under nærværende Sag er det paa den Tiltaltes egne Tilstaaelse paa corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig oplyst, at den Tiltalte af de Tyve, med hvilke han har Aar 1829 i Forening fra Hr. Kammerherre Wedels Gaard i Bergen har stjaalet 250 Lerretsblade, som han er kommet tilrette med, har solgt disse Lerretsblade til Arnfinn Wildtsøe af i alt 8 Riksdaler Specier, hvilke Penge den Tiltalte siden har anvendt til Fornødenheder for sig og sin Familie, hvorved han altsaa har forvirket sin Ret til Arbeidsfortjenesten af de stjaalne Lerretsblade, at anses efter Forordningen af 17de Mai 1824 § 1 Litr. a. og § 2 Litr. a. med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes under Politiopsyn efter Endt Fængsel.

Saaledes paakjendt af Sorenskriveren i Nordhordlands Sorenskriverdistrict den 5te May 1830.

Tilstaar
J. Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebar Politiqvæstor den 5te May 1830.

Tilstaar
J. Rehling

Actuarius
8de May L. Christiensen

Wildtsøe anlagt
31. May 1830.

Tilstaar
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 110/1830. Ex. Pol. Ret. P. Politiqvæstor Sandal contra Hannevig.

Under nærværende Sag er det paa den Tiltaltes egne Tilstaaelse paa corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig oplyst, at den Tiltalte af de Tyve, med hvilke han har Aar 1829 i Forening fra Hr. Kammerherre Wedels Gaard i Bergen har stjaalet 250 Lerretsblade, som han er kommet tilrette med, har solgt disse Lerretsblade til Arnfinn Wildtsøe af i alt 8 Riksdaler Specier, hvilke Penge den Tiltalte siden har anvendt til Fornødenheder for sig og sin Familie, hvorved han altsaa har forvirket sin Ret til Arbeidsfortjenesten af de stjaalne Lerretsblade, at anses efter Forordningen af 17de Mai 1824 § 1 Litr. a. og § 2 Litr. a. med Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage, hvilken Straf bør udstaaes under Politiopsyn efter Endt Fængsel.

Saaledes paakjendt af Sorenskriveren i Nordhordlands Sorenskriverdistrict den 5te May 1830.

Tilstaar
J. Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebar Politiqvæstor den 5te May 1830.

Tilstaar
J. Rehling

Actuarius
8de May L. Christiensen

Actuarius Christensen erklærede, at han ikke havde Noget at bemærke imod den afsagte Dom.

Tranquebar den 12 May 1830.

Tilstaar
C. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 111/1830. Ex. Pol. Ret. P. Kaldet Laib contra Hannevig.

Klageren Kaldet Laib anklager under nærværende Sag paa, at den tiltalte Hannevig paa Fredagen for Palmesøndag d. A. i Tranquebar paa Gaden foran Politihuset har overfaldet ham med Vold og Haandgribelighed, idet han har grebet ham i Halsen og Skjorten, hvilket Overfald han har udført uden at have nogen Anledning dertil, og uden at Klageren har givet ham Foranledning til sin Fremfærd.

i. Tagan Nr. 138/1830. Fo. Poll. Reto. Nr. Naraineen contra Nagappen.

Klagaren Naraineen anbragte unter nerparende Sag saa, at han saa Gialan paa sine Lagan paa staaende au Lue i fyori bepandes ii Meeter Kalle at au Flarfoa, som han som til Lejlig i Lagaran, ubefte. da Kallean af Lueyen let paa Gialan, for at selle sigga han omgaande Lue, og at han Indklagede Nagappen dagaa bordlog til ii Meeter Kalle som paa fagde paa i Lueyen, og som au pinteret til 3te 30te i Gyngerske af bemeldte Flarfoa, Klagaren hinstaa og at Flarfaa Canantinnaia. Dette skede Lø7 om Aftanen og Maanen paa omtrent 3 Dage gammel. Den Indklagede gnigte Kallean og saa Gial at faa i Landbrug Sak fagde sat sig i Lejlighe af Kallean, der laa paa Gialen af Gialan. Kallean au under Tagan sammat dieste og au klagaa Klagaren indlagerat fyoraf følger, at der intet Vidnesbaal au om Skadesstatning. Da der for at Confirmaan begardat om Gyngerid udfaardes, at bortlagde af de saagaldende Ting, dal paa Sted sammaligan, og bortlagde saa in casu au skal nagta at Skeidt saa det Skad fyoa Klagaren hinder hefaard. Sig tilligemed den opanfor nagnte Flarfoa, som fagde sagt Skab paa den omgaande Lue samt at Parrear Canantinnaia saa den det ikke pal antagaa, at bortlagde fyis disse Flarfoa fagde angaande den almindelig Gyngerskonfard kunde faa fundet Skad uden at den paa klagen lagt Vaade til sammes fyilket og saa, i det mindste med det dieste bekjendte Flarfaa Canantinnaia saa paa Tidspunctet. Det fyne dagtoa som om saa manglede at Klagaren til Gyngerid og Vidnesbaalet opfaa om den Indklagede in casu saa gidet sig skyldig i denne Forbrydelse. Sammenaa maa nanfat det anfarte antage dette, dis det den nagen paa sinderligt i at anfa au Handling som Gyngerid at disse allerede andre Medlemmer saa paa Tidspunctet opanpaarende og

au pinteret til 3 Mde Ruf. Den Tiltalte mægtede at faa berettiget til ogsaa emneldte Ting med Indlag af de 2 Fo. Tanoo. Endelige Dom, med Indlagelse af de 2 fl. au Sammes dieste og Klagaren, der paadiende sig samme indlagerede uden Tilsigelsesgaard, der au saadanne intet Vidnesbaal om Skadesstatning, saa den Tiltalte ei den tilfelder at anfalde de ogsaa emneldte 2 fl. da Klagaren ei saa Sinnet godtgiort at de bepandt sig i Maanet med sammes bortlagelse, fyoraimod den Tiltalte, da Maanet paa Opbygelsen au klagen bestaaet, fyilken bestaaelse au anslaaet til 4te Mds anfalde Klagaren dette 4te Vidnesbaal angaaende Straffen de maae den Tiltalte, der au langt ogsaa den Gienvarelle Lovalder og som ikke fra for Vidnesbaal au klagen straffet, fod første Gang begaaet Vidnesbaal med au lagmelig Landsfle bliver at ansee den anfaldne til 12 Stellingslag gaa den høie Lag.

Saa Kjendes for Ret:

Den Tiltalte Naraineen bør for første Gang begaaet Vidnesbaal straffes med 12 Stellingslag gaa den høie Lag.

Saa anfalder fauvel Klagaren Rader Sølv, der gaa det bortstaaelne, maae betale Sammen Klein Sølv Vidnesbaal med 4te.

Det Kjendes at undrette inden 3 Dage fra denne Dom lovlige Forkyndelse og det øvrige at efterkommes under Adfard efter Lovens.

Franquebar den 5te Maj 1830. L Rehling

Lest og afsagt inden Franquebar Collegium den 5te Maj 1831.

At vinduerne
8te Maj. L. Christiensen

At Vinduerne au fornagen

Franquebar den 12 Maj 1830. Efterskr.
C. Tamcath

kammerbet dom forsagede Tiltalgifte maae dom Gjenning-maatten vi fae lagt Mode til Tale, men fyldestgiver Casie er tilfeldet, fae ogsaa det Politi, ifte dets ofter Kommissarius Kommening allene dom Gyldighed ynd Handlingen, at dom søbet skuffigt til at følge dem i Marfold yon Loggigning dom antagne at af-gjøre det ogsaa mulige Loggifel til Tyggeret. De Anklagede nu ydet sit Forsvar, fae lagt dette skuffigt for Dagen, saa maae Kommissarius Antage, at dom fer gjørt sig skyldig i Tyggeret, og fae maae de dom ogsaa ogsaa dom Criminelle Tiltalte og idømt for Tyggeret vi klagne skaffet, fae første Gang begaaet Tyggeri bliver at ansee med vi lagmulig Skarpfe, dog ansettes det i 10 Lotting Fag.

Ifte Gjældende for Ret!

Den Anklagede Nagaffen bør for første Gang begaa. Tyggeri afstraffes med 10 Lotting Fag gaa dom dom Tros.

At ofter Kommissarius under Arfoad ofter Loven.

Tranquebar den 5te Maj 1830. J Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 5te Maj 1830

At Tyggeren 5te Maj. L. Christiansen

At Gaardfogeden vi fraatagne. J Rehling

Tranquebar den 12 Maj 1830. C. Tiemroth

Dom

i Sagen Nr. 139/1830. Hr. Kgl. Advocat Mouritzen contra Lorentz Lorentzen

Klagerens Mouritzen anbragte under nærværende Sag paa, at forsaavidt angaar det forefundne Fattigvæsens Beholdning paa 5 Rbd. til Fiskerkiste, paa klagers påstand af den dertil fastsatte Beholdning, den ofter Visitationen indfundet lod savn forskjellig fra Rai og paa Grundlag, vi klagen anfølt af den Anklagede Lorentzen den ikke imod paa nærværende at bestille, forsaavidt dennes Lorsvinden under Klagen af Taxen paa Beholdningen, ikke allene paa nøje påstrengte savn, men ikke mindre fratog savn 2 Skyldbøger 5 Arvaskrifter, 26 Fattigblanketter og 2 Kr. paa forskjellig Tjenere dem imod Lagen ikke Gjenstande og Klagerens Tilbagelagerede forsvarsgrund dem under Sagen ikke Gjenstand vi om Skadesserstatning dem Anklagede vedrørende at paa forevisning dem Beholdningen for forskjellen savn paa bestyldt, man foranlediget til sin Undskyldning at Beholdningen savde ogsaa saget savn at påstaae Klagerens og fratage savn de omtvistede anførte Ting. — Men ikke allene paa Beholdningen gaa det bestemte nøjagtigt det Foranledning klagende forsaavidt som Anklagede ikke angaar paa det Forsøg gaa at begrunde mun Tvivlighed af samme Foranledning foranlediget undersøgelse at skaffe Klagerens egen Forklaring, paa ved Beholdningen Bestand at Anklagede blev anfølt og den Klagerens fratagne Ting udlevnerede. — Den Anklagede vi langt ogsaa mun Criminelle Tiltalte og vi Politiet bedømt for ligemeget Foranledning, for skjelde savn dog saaledes til, da fuldt Tyggeri imod savn saa manglet, saa forstaaet at undgaae Straf, savn vi ikke fratage dette Tøi for Tyggeren, men vi dog angaaende Catcheret afstraffet for at savn skiaalet Kalk og Mørtel. Den Anklagede saa saaledes ikke allene dristet sig til at forgribe sig at saa samfærdes til Beholdningens Forsvarsmand, men saa saa endda falske Foranledning med Klagers fratagne Klagerens de omtvistede anførte Ting, den paa saa lovligen Grundlag og saa saa paa beraadtigst til at føre med sig den dennes Beholdningen

maae den Anklagede med en lagmæssig Aarsfæste bliver at anse, for saa Grund af det falske Vidnesbyrd under Sjeldet den 2den Maaned, samt saa Grund af Anklagedes forrige Straffe Mandat, som bliver Dem Vedkommende forkyndt, fastsatte til 20 Rdlr Sølv Mulct, saa den bør Lov.

Dette Kjendes for Ret!

Den Anklagede Lauridsen bør for, under Vidnesbyrd at have afgivet urigtig Forklaring for Retten, straffes med Fængsel paa Vand og Brød i 8 Dage, og betale Sagens Omkostninger for Retten, hvilke ikke ere opgivne, til Fattigkassen i Frederiksværk, og den Anklagede Christensen bør for, under Vidnesbyrd at have afgivet urigtig Forklaring for Retten, straffes med Fængsel paa Vand og Brød i 8 Dage, og betale Sagens Omkostninger for Retten, hvilke ikke ere opgivne, til Fattigkassen i Frederiksværk.

Saaledes afsagt og Dommen bekjendtgjort for Retten i Frederiksværk Raadstue den 5te Maj 1830.

Justitsraad Rehling

Læst og afsagt for Frederiksværk Politiret den 5te Maj 1830.

Justitsraad Rehling

Actor Christensen har i dag i Overværelse af Actor Tiemroth paa Actor Rehlings Vegne fremlagt Anklagemaal mod Gaardmand Lauridsen af Mandal, som bliver Dem Vedkommende forkyndt, til 20 Rdlr Sølv Mulct, saa den bør Lov.

Frederiksværk den 8de Maj 1830.

L. Christensen

Actor Christensen har for Retten fremlagt Anklagemaal mod Gaardmand Lauridsen af Mandal, som bliver Dem Vedkommende forkyndt, til 20 Rdlr Sølv Mulct, saa den bør Lov.

Frederiksværk den 13de Maj 1830.

Justitsraad Rehling

P. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 140/1830. Fr. Poll. Ret. No. Actor Rehling contra Gaardmand Lauridsen.

Ret er under nærværende Sag paa den Anklagedes Lauridsens egen Tilstaaelse paa corpus delicti og paa Sagens øvrige Omstændigheder tilstrækkelig overbevist om, at den Anklagede har begaaet det ham Paadømte Falskmaal, hvorved han har forbrudt sin Ære og Ret til at aflægge Ed i Sager. Dog bør den Anklagede for Retten, som ikke er Criminalret, ikke ansees med videre Straf end Mulct, hvorved Dom, som Sagen ikke er af saadan Beskaffenhed, at den bør ansees med Fængsel paa Vand og Brød, hvorfor den Anklagede Lauridsen bør for, under Vidnesbyrd at have afgivet urigtig Forklaring for Retten, straffes med Fængsel paa Vand og Brød i 8 Dage, og betale Sagens Omkostninger for Retten, hvilke ikke ere opgivne, til Fattigkassen i Frederiksværk, og den Anklagede Christensen bør for, under Vidnesbyrd at have afgivet urigtig Forklaring for Retten, straffes med Fængsel paa Vand og Brød i 8 Dage, og betale Sagens Omkostninger for Retten, hvilke ikke ere opgivne, til Fattigkassen i Frederiksværk.

Saaledes afsagt og Dommen bekjendtgjort for Retten i Frederiksværk Raadstue den 5te Maj 1830.

Justitsraad Rehling

Læst og afsagt for Frederiksværk Politiret den 5te Maj 1830.

Justitsraad Rehling

Actor Christensen har i dag i Overværelse af Actor Tiemroth paa Actor Rehlings Vegne fremlagt Anklagemaal mod Gaardmand Lauridsen af Mandal, som bliver Dem Vedkommende forkyndt, til 20 Rdlr Sølv Mulct, saa den bør Lov.

Frederiksværk den 8de Maj 1830.

L. Christensen

Actor Christensen har for Retten fremlagt Anklagemaal mod Gaardmand Lauridsen af Mandal, som bliver Dem Vedkommende forkyndt, til 20 Rdlr Sølv Mulct, saa den bør Lov.

Frederiksværk den 13de Maj 1830.

Justitsraad Rehling

P. Tiemroth

Dom

i Sagen No. 141/1830. Fr. Poll. Ret. No. Justitsraad Rehling contra Arbeidsmand Zacharias Simonsen og Tømmermand Jacobsen.

Under nærværende Sag er det paa de tiltaltes Arbeidsmand Zacharias Simonsens og Tømmermand Jacobsens egen Tilstaaelse paa

corpús delicti og paa samtlige Vagnes Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at de ofte paa Marken paa Chrisgamangalam samtliggende enkelte Vaaldbønder have beskikket Maaleren Mr Marecal Allé, der nu paastaaer til Mr. Valdbønderne nu under Vagnen dømmet tilsagte og bliver det Langeliger Catecheric tilfølget, hvis Aarsag der intet videre Vidnemaal nu om Vaabenoptagning — hvad angaar Knoffen, med hvilken de tiltalte ikke bliver at ansee, da maae Arulen og Zacarias der nu langt over den Criminelle Lavalder, og som ikke før for Tyveri end blevet for første Gang begaaet Tyveri med en legemlig Straf ikke bliver at ansee der for Tyve af den ansatte til 12 Rotting Vag paa den bare Krop. — Den tiltalte Simon, der ligeledes nu langt over den Criminelle Lavalder og som allerede engang før med Dom har dømt og afstraffet for Tyveri, maa for anden Gang begaaet Tyveri afstraffes med 16 Rotting Vag paa bare Krop i Henhold til Art. 20 Februar 1789 § 6 med Riis bliver at afstraffe under Politieloven Dsfigt. —

Thi kjendes for Ret!

De tiltalte Arulen og Zacarias bør for første Gang begaaet Tyveri hver for sig afstraffes med 12 Rotting Vag paa bare Krop. —

Den tiltalte Simon bør for anden Gang begaaet Tyveri afstraffes med 16 Rotting Vag, paa bar Krop hver Dag i 4 Uger /2/ paa følgende Dage.

Den tiltalte Devasagayam bør for første Gang begaaet Tyveri afstraffes med Riis under Politieloven Dsfigt.

At afstraffen undergaaes under Ansvar efter Loven.

Tranquebar den 5te Maj 1830. — S Rehling

Lst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 5te Maj 1830.

Extract
S Rehling

At exekutionen er foretagt
8de Maj — L. Christiensen

At exekutionen er foretagt
Tranquebar den 13. Maj 1830. — Extract
C. Tiemroth

Dom

i Sagen Nr 146/1830. Fr. Poll. Ret. Pl. Mattarii contra Suppaen.

Det er under nærværende Sag paa den Indklagede Suppaens egen Tilstaaelse tilstrækkeligen oplyst at have for uhjemlet Klagerinde Mattarii, hvorimod det, uagtet dennes benægtelse, er forbleven ubevæget, at han, saaledes som den Indklagede foregiver, først for uhjemlet den Indklagede, hvis Aarsag dertil ikke skal være bleven Vedkommende bekjendt bliver at ansee. — Den Indklagede, der ikke er langt over den Criminelle Lavalder, bør den foregaaende i Henhold til Art. 20 Februar 1789 § 6 med 16 Rotting Vag paa bare Krop. —

Thi kjendes for Ret!

Den Indklagede Suppaen bør for at have uhjemlet Klagerinden Mattarii afstraffes med 4 Rotting Vag paa bar Krop. Dommen under Ansvar efter Loven.

Tranquebar den 26te Maj 1830. — S Rehling

Lst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 26de Maj 1830.

Extract
S Rehling

At exekveres
L. Christiensen

Ovenstaaende Dom exekveret den 2den Juni 1830.
Rehling

Dom

i Sagen Nr 162/1830. Fr. Poll. Ret. Pl. Mangalam contra Ayjan.

Klagerinden Mangalam anklager under nærværende Sag for at den tiltalte Ayjan i September Maaned forrige Aar fra Hjemmet fandt 4 Medit Ris, hvoraf paastaaer til 2de fem end

Lovmæssigst til 1te Ryan Jakob gjældende til 1te Paul Mar-
gus og Jolaus for 1te tilligemed at Actitmaal og ned Pantebrev
fjeldt Ting med Stævning af Lysing og Actitland blev af
Politiet forfremdet i den tiltalte Hus den langang fik
Leilighed til at undskyld. — Da saa imidlertid befandt at
noer pandt tilbage fra blev saa ufortsyet af Politiet gaagaaet
og saa dette fremstillet, syes saa nødig at skaa beskyldt
de ovenfor opregnede Ting med Stævning af Brændevin
og Actitten, saa saa bemærket at skaa dertillagt uden at sta-
ge meget paa i Stand til at godtgjøre Lighedsforen af samme
Slags i saa henseende, hvis angaar den tiltalte saa saa vidt
maae blive at frifinde. — Hvad angaar de øvrige Poster
da ere de ved Sammenligning med Vidnernes Forklaring
seg ved at modtage den, første de, ifølge at skaa være i en
Partneare Berge til fjelden Told. Sted den tiltalte forsø-
ver, ere blevne ubrugte og ubrugelige for samt, saa maae
den tiltalte, imod at paa dette Punct indlægges, erstatte samt
samme ifølge Vidnernes med 5te hvad angaar Brændevin
til fjelden den tiltalte saa giør seg skyldig, da maae saa, den
ej langt ovre den Criminelle Lavalder og i øvrigt for
Øyemeden er blevet, saa første Gang begaaet Øyemeden med an
lagmuleg Rapsels bliver at ansee den ansatte til 10 Rd.
Stingslag gaae den bare Dag. —

Esi Skandes saa Rdl.

Den tiltalte Skjøn bør for første Gang begaaet Øy-
emeden straffes med 10 Rdlingslag gaae den bare Dag.

Saa bør saa og, imod at paa de saa saa forefundne
ovenfor specificerede Poster indlægges, erstatte Slags-
maalet samme med 5te mere øvrigt saa samme tiltalte
fri at være —

At efterkommes under Aktors Poster Dom, og det tiltalte
saa samme Maaned at udrette inden 8 Dage efter denne
Doms lovlige Forkyndelse. —
Frangiebad den 26 Maj 1830. — J Rehling
Lagt og afsagt inden Frangiebars Politiret den 26 Maj 1830 —
Extract
Af Actuar L. Christiansen. J Rehling
Overensstemmende med nøjagtigt efter Originalen. —
den 29 Maj 1830. Rehling

Dom

i Sagen nr. 170/1830. Fr. Poll. Ret. Actor Tinderen Politi saa vel som
Sagen contra Toppe. —

Under nærværende Sag er det ved den tiltalte Toppes
tilstaaelse ved corpus delicti og Sagens øvrige Omstændigheder
tilstrækkelig godtgjort, at saa saa indsmuglet 66 Lettalblade og et stort
Tobaksblad, hvorved saa er gaaet. — Ved saa den tiltalte und-
skyldt sig med, at saa, som de Sammen, saa overtjent med
Tolkassorderingerne, maa, dels at dette Undskyldning kan
tages lig, dels fordi Maaden, saa fjelden saa indsmuglede
Varerne, nemlig skjult i Klæder af en Kones Hylm, som
saa saa, at saa skal ved visse, at saa foretog sig noget utilla-
delig, og den den saa saa intet saa dette Undskyldning bliver
at respektere. — De anholdt Varer bør tilsaaes til dels for
Tolkassen konfiskeret at være, og den tiltalte bør anlægges
en Mulct af 8te, halvdelen til Anholderen og halvdelen
til Frangiebars Politikasse. — Da den tiltalte ei saa en sjæl-
den forekommende og ei saa dømmet egnet nogen lovlig Haandtering
af fjelden saa ernære sig, saa maa saa, naar Mulkten
en anlagt, som en Lødigangen saa exercitorisk bliver at
udføre. —

Esi Skandes saa Rdl.

Den tiltalte Toppe bør for at have indsmuglet 66 Lettal-
blade og et stort blad Tobak anlægges en Mulct af 8te

Halvtredsalven til Ansolderne og Halvtredsalven til Trankuebars Politikasse.—

De anholdte Vaar bör til bedste for Politikassen Vedkommende at pores.—

Paa Tiltalte bör, naar Mulkten er erlagt, paa nu Löbgjorden paa Exekutorist Vesen.—

Det skjönd at underrette inden 3 Dage efter Dennes Lovlige Forkyndelse under Ansvar efter Loven og Dom Øvrigt at efterkomme som formeldt.—

Trankuebar den 26 May 1830. J Rehling

Lst og afsagt inden Trankuebars Politiret den 26 May 1830.

at vidne L. Christiensen — Ut supra J Rehling

Dommen blev vidnet efter Indholdet

d. 29 May 1830.— Rehling

Dom

i Sagen Nr. 171/1830. Fr. Pol. Ret. Vt. Velajudan contra Narainen Pulle, Karuden og Sindan.—

Sagsøger Velajudan andrager under nærværende Dag paa, at paa Tiltalte Narainen paa en paa Maniekkapangel beliggende Mulbær, hjelper som partiskuldig Morader sagte til Hjelpelse, og som befinder sig under Sagsøgers Tjeneste, nylig sammesteds paa af den paa Maniagarens og Sagsøgers Vegne paagjældende opsatte Mulbærbund bortlagt 38 Mareckal Nelle og ladet samme bortbære paa sine 2 Agerbrugsfolkes Vegne Tiltalte Karuden og Sindan med sin Tjeneste paatales at have forvoldt saa ved Tyven

som sigtet af Agersen for deres Andeel af det bortlagte Mulbær som saaledes ladet skiule i en fraværende Mands nærmeste Nærhed, en Sammenhold og det Forelagte Catcherie tilstillet den anklagede under Pagen imod Betalingsmaal om Skadeserstatning — hvad angaar den af den Tiltalte foretagne Handling, da har han ved at forsøge sammes gjennem sig skjulte paa en Sobbalt Maade, skal ved Overtrædelsen de bestaaende Bestemmelser, den paa saadanne Forseelser skal bedjente, naar foreliggende Omstændigheder og naar Maniagarens Vedkommende, at foretage sig en Undersøgelse af Agersens Afgrøde, skal vedgaa en sammenlig Mark at lade bortføre en Del af den udlagte Mulbær. Dagtet det nu skal det skjönd angaar ved en saa, at den Tiltalte som den, den i Qualitet af sig at Morader havde opbrudt Agersen, forinden den bortlagte Mulbær paa stedet, tilbage en Del og Antal i det bortlagte, saa maatte det dog uden videre antages at den Tiltalte, ved den af sin foretagne Handling saa gjennem sig skjulig i Øjemaid, ikke da det følgende mindre Delbart af bagvedkommende om Omstændighed og befindtes Øjemaid at skjönd den Tiltalte med Hensyn til den Del af den bortlagte Mulbær som skulde have faldet paa sine Andeel, den saa udtagne Forskjellige Øjemaid, saa maatte sine dog med Hensyn til den Del af Mulbær som bliver forbrudt Tyven og Skaden af Agersen bliver Øjemaid i egentlig Forstand — den Tiltalte da en langt ogsaa den Criminelle Lovalder og ikke for Øjemaid at ansat og straffet maatte derfor for første Gang begaaet Øjemaid med en lovmulig Straffe bliver at ansætte den ansatte til 20 Rottingslag paa den bare Krop — hvad angaar Karuden og Sindan da ere de tiltalte for at have fra Morden bortført de omgjældende 38 Mareckal Mulbær men da det er godtgjort af Narainen, ligesom Dataen tilstrækkeligen oplyst, at de have gjort dette efter den bare Narainens Forskrivelse, og da det ikke vides have

forlangt af Told i Dansk Stilling i Ligat at de Fulde anstille Undersøgningen ogsaa Kvalificationen eller Ukvalificationen af den Mistænkte Lensmand af nærværende Ting foranstaltes de udførte Sammenkomster i Old, at det saa vidt muligt gjøres Samvittighedsfuldt skal Lagmanden tillade maatte blive at foreslaa.——

Ti Sjende for Ret!

Den tiltalte Karaina Pulle bør for første Gang begaaet Tyveri afstraffes med 20 Rotting Kag saa vidt Brev.——

Saa vidtalte saa de saa saa Ret og Mandat mod-gangne Omkostninger med 9 Rd.——

De tiltalte Karsten og Hendan bør for Lagmandens tiltalte under nærværende Sag frie at gaa.—

At efterkommende under Arbeid efter Lagen og det Idømte saa samme Maade at udrede inden 3 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Arbeid efter Lagmandens Kjendelse.

Frangiebar den 26 Maj 1830.— I Rehling

Læst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 26 Maj 1830.—

Ufærdig

I Rehling

Karaina Pulle i Lagmandens Hus med sattad til 10 Rotting Kag i øvrigt efter Dommen.——

28 Maj 1830.—— L. Christiensen

Ovenstaaende Dom vedtaget med Hensyn til Omvendelsen.—

D. 29 Maj 1830.—— Rehling

Dom

i Sagen Nr. 179/1830. Kr. Poll. Pet. Pr. Kattan contra Jinnan

Under nærværende Sag er det godt den Indstævnte Jinnan Pettaarsk tiltroværdigen oplyst at have haft Omgang med Lagmandens Kattan.—— Den saa at have gjort den Indstævnte anstød med en egenmægtig Adfærd den anstødte til 4 Rotting Kag.——

Ti Sjende for Ret!

Den Indstævnte Jinnen bør for at have overtraadt Lagmandens Kattan afstraffes med 4 Rotting Kag.——

Frangiebar den 9 Juni 1830.—— I Rehling

Læst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 9 Juni 1830.—

Ufærdig

I Rehling

At være Kr. Christiensen

Angaaende af Politiretten at gøre fremmødende fra Grønden-den 16 Juni 1830.—— W. C. Pettersen.——

Dom

i Sagen Nr. 181/1830. Kr. Poll. Pet. Pr. Sinnira Pulle saa Politimesteren Sagen contra Kattan.——

Det er ved den tiltalte Kattans egen Tilstaaelse samt ved forskjellige andre Omstændigheder under nærværende Sag tilstrækkelig oplyst at han tiltalte har indsmuglet 136 Tørbalblade 3 Lod Tobak og 1¾ ℔ Sammensinkar med hvilke Varer han siden er gaaet.—— Den saa at have gjort bør den tiltalte anlagt en Mulkt af 8 Spalddalers til Politikassen og Halvdelen til Angiverens, hvorved indsmuglede og anholdte Varer bør tilbageleveres Confiskerende at gøre.——

Ti Sjende for Ret!

Den tiltalte Kattan bør for at have indsmuglet 136 Tørbalblade, 3 Lod Tobak og 1¾ ℔ Sammensinkar anlagt en Mulkt af 8 Spalddalers til Politikassen og Halvdelen til Angiveren.——

De opnævnte indsmuglede Varer bør tilbageleveres den tiltalte Confiskerende at gøre.——

At ofterskrivaren ogsaa tillkännagifvit att ofvanbemälde ingifvare inom 3 dagar ofvan utsatt dom lagligen kostbjudits under anförd vite ofvan lagrum.

Drangedal den 9 Juni 1830 — S Rehling

Last och afhört inom Drangedals Tingstuga den 9 Juni 1830.

Ofvanstående
S Rehling

Att vittnena L Christiansen
Mölleägare af last
Drangedal den 16 Juni 1830 Ofvanstående
W C Petersen

Dom

i Tingmålet N:r 186/1830. Emellan Actor Sändre Pallesen å ena och Tilltalade Gulbjörn Tovarinsätter å andra sidan.

Det är under nuvarande Ting, på den tillfälle Tilltalade Gulbjörn Tovarinsätter ingen tillstädes är och Tingets öfriga omständigheter. Den tillförordnade gifft, att som af sin Personal i tvåld afgift för nyttbrukat 22 Rdr af hvilka som i Guldtingets Protokoll den som nyttjade 16 Rdr och underskrifvet det öfriga, samt att som undersökas af sin egen Mutter som, i Afsigt som fastställd Mans mottagit 28 Rdr hvaraf som i Tingsprotokoll den som nyttjade 24 Rdr och tillbagafallit återstår. Den tillfälle har att egen den kriminella Tagelse, hvår som den af som förögnad Dag afstraf- fad med 16 Rottingslag gaa den bare Krog, hvarjemte som bör ersätta Tvångsin det beräknade med 10 Rdr. Tilltalejan ersätta som de gaa sina Arrest och Mottagit mellangen Undersökningen med 13 Rdr.

Efsi Hjemla för Rätt

Den tillfälle Tilltalade Gulbjörn Tovarinsätter som den af som i sina Hjemla nödiga Rättegångs Ordning afstraffad med 16 Rottingslag gaa den bare Krog.

De Tvångsligen Guldmulcterna ersätta Man som det beräknade med 10 Rdr.

Rese ersättare som de gaa sina Arrest och Mottagit nedgången Undersökningen med 13 Rdr.

Att ofterskrivaren underkänd Anförd ofvan Lagrum och det tillkännagifvit, gaa samma Mandag att inkomma inom 3 Dagar ofvan utsatt Dom lagligen kostbjudits under anförd vite ofvan Lagrum.

Drangedal den 14 Juni 1830 — S Rehling

Last och afhört inom Drangedals Tingstuga den 14 Juni 1830 —

Ofvanstående
S Rehling

Att fullmäktig till 10 Rottingslag det öfriga att vårdnadshavare ofvan Domman — Ofvanstående
L Christiansen

Ofvanstående i mina Ögonsyn —
den 16 Juni 1830. — Ofvanstående
W C Petersen

Mandagen 13 Rdr Vederlagsförsinningen —
den 16 Juli 1830 — W C Petersen —

Dom

i Tingmålet N:r 190/1830. Emellan Poll. Actor Politien Polaitth Larsonam å ena och Tilltalade Gulbjörn Tovarinsätter å andra sidan.

Lagrum Politien Polaitth Larsonam anklagar under nuvarande Ting, att den Inblagade Tinnasken som nyttjelt som matare som förrättade sin förtjenliga Mattar under den Inblagade tillstod det som ingenstädes Tobak och under tjänsta sig allena med att taga vara Tvådan, de som nyttjelt Lagrum. — Då Rum Omständigheter, att den ogsaa gaa begärt i Rum under nyttjelt den Inblagade, så maa som som den med af Politien Personalet under Vederbörande af tvenne Tvenn- ningen undersökta Tvenneman anse med en lagenlig Tanke den ansatte till 10 Rottingslag gaa den bare Krog. —

Efsi Hjemla som Rätt.

Den Inblagade Tinnasken bör som att taga nyttjelt Tobak som Politien Polaitth Larsonam, mattar som ansökaren afstraffas med 10 Rottingslag gaa den bare Krog —

Att ofterskrivaren underkänd Anförd ofvan Lagrum —

Drangedal den 14 Juni 1830 — S Rehling

Lest og affagt inden Trangiebars Politiret den 4de Juny 1830.

Ufvoren
S Rehling

At vorgnæmne L. Christiensen
Erklæret i min Embedsed.
den 16de Juny 1830.

Ufvoren
W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr. 174/1830. Fr. Poll. Ret. Nr. Retzes contra Andetz

Sagsøgeren Retzes har under vorværende Dag andragt paa at den Indstævnte Andetz skal have at betale sammesteds Sagsøgeren den ham for sendt forbrudte erstatning med 10 Rbd Rdp.

Men da den imod de Indstævntes bestridte benægtelse af at have forøvet den ham tillagde handling ei er fremkommet noget lovligt Bevis, saa maae den Indstævnte for Sagsøgerens Tiltale blive at frifinde.

Thi kjendes for Ret:

Den Indstævnte Andetz bør for Sagsøgerens Retzes Tiltale under nærværende Sag frie at vorde.

Trangiebar den 23de Juny 1830. S Rehling

Lest og affagt inden Trangiebars Politiret den 23de Juny 1830.

Ufvoren
S Rehling

Forkjendt Sandheden
den 30te Juny 1830.

Ufvoren
W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr. 195/1830. Fr. Poll. Ret. Nr. Wajaküri og Faili contra Nimuttal, Virappen, Andiappen, Failammei og Sinnaven

Under nærværende Sag for Sagsøgeren Vajaküri og Faili andragt paa at de Indstævnte Nimuttal, Andiappen, Virappen, Failammei og Sinnaven maatte nogen Aarsag have og udrafelde dem, forsaavidt Faili andragte paa at deres Faderskab er fremkommet samt at de Ind-stævnte forbemeldte, som fandt af de Indstævnte forbrudt godtgjøde

med 24 fr. De Indstævnte negtede dette men imidlertid Bad det under Sagen oplagte Dorsø at det tilstrækkeligen oplyst at Sagsøgerinden Faili og den Indstævnte Failammei have indladt sig i forbrydeligt Sengemaal med hinanden, idet at det Barn oplyses have af den dag begyndte Svangerskab samt at Andiappen afstaaet Sengemaalet paa dagjældende dage dagt sted i Nærværelse og dagt Sagsøgerinden Faili i Haaret saa fjeldet Hoved dersom de have sig maatte ligemeget dersaffe maae blive at anse. Hvorvidt de dem imellem oplyst, paa nogen Maade gravserer nogen af de andre Indstævnte ligesaalidet som det er bleven oplyst at Sagsøgeren Vajaküri paa nogensomhelst Maade af de Indstævnte er bleven fornærmet. Hvad angaaer Halvparten da er den under Dorsøet ikke fremkommet det Vidnesbyrd som godtgjør at Sagsøgerinden med den ovennævnte Troskabsed saa nyttet at saadant Halvparten.

Thi kjendes for Ret!

Sagsøgerinden Faili og de Indstævntes Failammei og Andiappen bør for at have indladt sig i Sengemaal med hinanden have aftraffet den 2den første Gang med 4 og den Sidste med 6 Rotting Kag, hvorimod Failammei og Andiappen ikjendtes for Sagsøgerinden Tiltale bør frie at vorde.

De Indstævntes Nimuttal Virappen og Sinnaven bør for Sagsøgerne Tiltale under Sagen allerede frie at vorde.

Afstaaelsesmaal under Adfærd efter Loven.

Trangiebar den 23de Juny 1830. S Rehling

Lest og affagt inden Trangiebars Politiret den 23de Juny 1830.

Ufvoren
S Rehling

Ad vorgnæmne L. Christiensen
den 24de Juny 1830.
Erklæret i min Embedsed.
Trangiebar den 30te Juny 1830. W. C. Petersen.

Dom

i Sagen Nr. 199/1830. Fr. Poll. Ret. Nr. Dewasagayam contra Lieutenant v. Horstmann.

Lagmand Svensagaard andragde under denne Sag paa
at Lieutenant v. Horstmann under Aarsag har slaget sam,
og paastaaer sam den fod anfat. Sam Underlagde har forhi
vrigtigvis at Lagmand har tjent sam indtil sam den 1ste
i denne Maaned med sam Lieutenant v. Horstmanns
eiendeles forland sam gjenstå at sam omtvunt i Leggjendes
af forrige Maaned under eiendeles begav sig tie en ofstlig
sag, og forbleb fraværende indtil sam afsagt af Hr. Ad-
vokat, af denne Sak blev bragt tilstand, at Underlagde
Vergaa tilgav sam sat Lagmand, at Lagmand dronagtsat
nogle Dage efter atter under eiendeles nogen ny sal Sag
imidlertid sig fra sin ejendom og at Underlagde, med sam Ad-
vokat Vangaard gav sam 3 Dag med en Ejendomsmand
hvorfor Underlagde vedlovede at sam skulde sig bevist
ligt. Lagmand nægtede i alt og alt Tiltalesaken af Ak
af Underlagde fremførte. Da Lagmand, efter sam Bad-
skab sam paa dagtinget Dagsag, da Underlagde efter Hr. b-
5–5. sagde sat til at vente sin ejendom, og sat ikke er eyen-
dom i den allegerede Artikel forstaaet hvorved
Dommen at Retten maae antage at Lagmand, efter det
som er blevet oplyst, paa alvorlig mål fortjent, saa følger
af alt dette tilsammentaget at dom mod Underlagde
fremførte Tiltale er i sin Maade ugrundet og forkast
bør at sagen fremføres som saadan Tiltale bør Lagmand
tilgrunde Lagmand til Ansvar, med en tilgrundig
Lagsøgte at anses, den anstillede til 8 Lotting slag
saavel den bøde Krog.

Thi kjendes for Ret:

Lagmand Svensagaard bør for den af sam

fremførte ugrundede og forkastede Tiltale afstraffes med 8
Lotting slag saavel den bøde Krog.

At afstå dommen under Ansvar efter Lagen.

Frangiebar den 23de Juni 1830. I Rehling

Lst. og afsagt inden Frangiebars Holdstevne den 23de Juni 1830

Efter
I Rehling

At afsagen
24de Juni 1830. L. Christensen

Eftergaaet i min Bygningsret.

Frangiebar den 30te Juni 1830. W. C. Petersen

Dom

i Sagen nr. 203/1830. Fr. Vold. Pets. Pr. Mareckan contra Mutte-
sang.

Det er under nærværende Sag paa den tiltalte Mutte-
sangs egen tilstaaelse og fuldelige Sagens Omstændigheder
tilstrækkeligen oplyst, at samtlige Muttesang, den allerede
under 13de September 1826, paa denne Dato Dom fod ejendom
er anfat, samt efter udstanden Vaar, som er forgangen
er fort ogsaa Grunden for igjen indstrøget sig paa forskjel-
lig, og om Mattan tilstat sig indi er Landtigya, som
tilfører Lagmand Mareckan, den sandelig med Hjælp-
siad, Bygtad og Lagrord, for den at skiele Markgaard
i skilsen Landtigyn som imidlertid forsinden som sik
ingerstat sit Forsøt, blev paagrebet af den underdanne
Dalaitf. Den tiltalte som saaledes gjorde sig skyldig i alvor-
lig Ejendomsforbrydelse. Uanseet nu vore Love ejendom
ingen forskrifter indeholder angaaende alvorligere
Ejendomsforbrydelsers Straffelighed i Vandelagen, saa for
det dog ingenlunde vore Lovgivernes Hensigt, at saadanne
Handlinger ei skulle straffes efter enhver Natur udfor-
dres nemlig at afgjort Hensyn som paa nu paa at gjøre

liggiöre en handling frie Ordsage Straffelagene forbyde maae dage Straf efter sig selv i det Tilfælde under Straf forbydes Tilgrene at gjentage en saadan Handling forbydes den tiltalte Mattesaaing bör for at sage gjöre sig skyldig i at have paa Egnarie afstraffes med 16 Rotting Slag paa den bare Krop.

Den Tiltalte Mattesaaing bör for at sage gjöre sig skyldig i at have paa Egnarie afstraffes med 16 Rotting Slag paa den bare Krop. Den Tiltalte Mattesaaing, der, som formeldt, er gaaet ind i adskillige Egnarier, den saalaste, efter at være anført ikke bliver at belægge med den Straf, som for anden Gang begaaet Tyveri skulde sage ved at anses, den in casu vilde sage ved 20 Rotting Slag sage Dag i 2den gaa finanden følgende Dage, maa sage maae dømmes med en strengere Straf end den, der ansattes til 16 Rotting Slag paa den bare Krop; sage vorder den Tiltalte Mattesaaing, der, som formeldt, er gaaet ind i adskillige Egnarier, den saalaste, efter at være anført ikke bliver at belægge med den Straf, som for anden Gang begaaet Tyveri skulde sage ved at anses, den in casu vilde sage ved 20 Rotting Slag sage Dag i 2den gaa finanden følgende Dage, maa sage maae dømmes med en strengere Straf end den, der ansattes til 16 Rotting Slag paa den bare Krop; sage vorder den Tiltalte Mattesaaing bör for at sage gjöre sig skyldig i at have paa Egnarie afstraffes med 16 Rotting Slag paa den bare Krop.

Da paa disse Grunde maae Tiltalte Mattesaaing dömmes til at undergaae den ham ved Underretten ansatte Straf, saa maae han ogsaa betale Omkostningerne ved Underretten, hvilke ere ikke store, og ved Overretten, hvilke ere ikke store, og ved Overretten, hvilke ere ikke store, og ved Over

Den Dom er Lest i sandes Forsamling, men som Tiltalte
at søge forsømt sandes nogen Lovmelig bestaffenhed-
sinnavel pørgis at maa Undtagelse af det ulovlige
Angreb saa sandes Person søges sin for ikkun ingen
lovmelig bestaffenhed undergaaet. — Efter det, som i Sak.
Dom er oplyst, er Sinnavel at ansee som Tilstaaelse af ulastelig
Vandel, hvis Forsvar ingenlunde kan tjene til at undskylde
det forøvede Attentat. — Da Underretten Undskyldning
at som paa bestaaelse ikke, er den er paa begge Sider, den
samme som tilgode, saa maa den for sit voldsomme
og ublue Angreb saa Sinnavel Person ansees med en
lovmelig Straffe den ansatte til 12 Lotting Tag saa den
bør Lov. — Den saa Forsvaret sandes bestaffenhed anstaaer
som ofter den i Dommen sandes Bemærkning med 6te —

Ete Kjendes for Ret:

Den Underlagte Forsømmelse bør for den imod Lov
som Politikammer Vestre Sinnavel udøvede Overvold
straffes med 12 Lotting Tag saa den bør Lov. —

Den bestaffenhed af Forsvaret betales som Sinnavel
i Erstatning 6te —

Alt ofter kommer under Ansvar ofter Lovens og det
Tilkjendte saa samme Maade at udredes inden 3 Dage
ofter denne Dom lovlig Forkyndelse. —

Frangiebar den 23de Juny 1830. — J Rehling

Lest og afsagt inden Frangiebars Politiret den 23 Juny 1830
Ut supra
J Rehling

Alt ofterkommes
23 Juny 1830 — L. Christiensen

Exequeret i min Overværelse
Frangiebar den 30te Juny 1830 — W. C. Petersen

Dom
i Sagen Nr. 211/1830. Kr. Pall. Rets. Nr. Sinnava Pullei paa Tiltaltes
Vegne Tiltalte contra Samuel.

Det er under nærværende Sag med den Tiltaltes Samuels
gode Tilstaaelse ved corpus delicti og samtlige Sagens Omstændig-
heder tilstrækkelig oplyst at Samuel har indsmuglet
8 lod Tobak, med hvilke han siden er blevet grebet. — Han
har at søge gjort sig den Tiltalte Samuel ansvarlig for Vold
af 8de Halvdelen til Politikassen og Halvdelen til Anfolde-
ren, samt derunder udstede Tvangskassen den bestyrgne Told
af det indsmuglede Tobak med 1te 4de Deel den anfoldte
Tobak bør tilbage for den Tiltalte Samuel tilkjendes
Confiskeret at være. —

Ete Kjendes for Ret:

Den Tiltalte bør for at have indsmuglet 8 lod Tobak
ansvarlig for 8de Halvdelen til Politikassen og Halvde-
len til Anfolderen. —

Paa udstedes den Tiltalte Told Kasse den bestyrgne
Told med 1te 4de Deel. —

Det anfoldte Tobak Confiskeres til bedste for de Tiltalte
Toldindtægter. —

Alt ofter kommer under Ansvar ofter Lovens og det Tilkjendte
saa samme Maade at udredes inden 3 Dage ofter denne Dom
lovlig Forkyndelse. —

Frangiebar den 23de Juny 1830 — J Rehling
Lest og afsagt inden Frangiebars Politiret den 23de Juny 1830 —
Ut supra
J Rehling

Alt overkommes
den 23de Juny 1830 — L Christiensen

Exequeret
Frangiebar den 30te Juny 1830 —

W. C. Petersen

Dom

i Tagan d. 2/12/1830. Fo. Poll. Rets. P. Lundira Ballai saa Told-
-indtraderne Tagna contra Landaman.

Det er under nerværende Dag tilstrækkeligen oplyst, at den tiltalte Landamans egen tilstaaelse og ved corpus delicti at see for indfriyglet 10 Lod Tobak uden af samme at udlegge den befalede Told den udgiør 30 Rd. Der saa at sige giør man udlegge en Mulk af 8de Halvdelen til Politiet Casse og Halvdelen til Anfolderne samt godtgiør Toldcasse den forskrevne Told med 40 Sk. hvorfor det anholdte Quantum Tobak til bedste for Toldindtraderne bør confiskeres at vere. Omkostninger saa Arrest og Mandtalsstatten fare med 8 Sk.

Efter Gjældende Lov

Den tiltalte Landaman bør for at have indfriyglet 10 Lod Tobak, uden af samme at udlegge den befalede Told, betale en Mulk af 8de Halvdelen til Politiet Casse og Halvdelen til Anfolderne.

Den forskrevne Told udfalder ved Toldcasse med 40 Sk.

Det anholdte 10 Lod Tobak bør tilbedste for Toldindtraderne confiskeres at vere. Det saa samt Arrest og Mandtalsmedgangne Omkostninger udfalder ved 8 Sk.

At efterkommes og det tilkiendte at udredes inden 15 Dage efter Dom lovlig forkyndt under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 30te Juny 1830. P. Rehling.

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 30 Juny 1830.

Justerer
P. Rehling

Actuarius L. Christiansen

Mulkdom udlagt.

Tranquebar den 30te Juny 1830. Justerer
W. C. Petersen

Dom

i Tagan d. 2/13/1830. Fo. Poll. Rets. P. Lundira Ballai saa Told-sag-
-nalo Tagna contra Kamatchi.

Under nerværende Dag er det ved den tiltalte Kamatchi egen tilstaaelse samt ved corpus delicti tilstrækkeligen oplyst at hun har indfriyglet 13 Stk Tamarinder uden af samme at udlegge den anordnede Told med 1 Sk. 31 Rdr. Tagna-mynt, hvorfor hun tiltalte Tailammei efter Politiets Ordre Tailammei efter vedkommende Dag, skjedet under Tagan er ogsaa uden at bemælte Tailammei, der er en Dame og over 80 Aar gammel, skulle det mindste af at Tagna-mynt være indfriyglede, skjønt sag hun angaaende maae vere. Det at see indfriyglet disse Varer bør den tiltalte ud-
-legge en Mulk af 8de Halvdelen til Politiet Casse og Halv-
-delen til Anfolderne samt udfalder den for-
-skrevne Told med 1 Sk. 31 Rdr. hvorfor de anholdte 13 Stk Tamarinder bør confiskeres at vere.

Efter Gjældende Lov

Den tiltalte Kamatchi bør for at have indfriyglet 13 Stk Tamarinder uden af samme at udlegge den befalede Told betale en Mulk af 8de Halvdelen til Politiet Casse og Halvdelen til Anfolderne.

Den udfalder den forskrevne Told med 1 Sk. 31 Rdr.

De anholdte 13 Stk Tamarinder bør tilbedste for Toldcasse confiskeres at vere.

Den tiltalte Tailammei bør for tiltalte under nær-
-værende Dag fri at vere.

At efterkommes og det tilkiendte at udredes inden 3 Dage

eftas Canna Dom lagligx Fordjendelse under Actord eftar Lagan.

Trangvisbar den 30te Juny 1830. — S Rehling

Lest og offagt inden Trangvisbars Politie Ret den 30te Juny 1830

Tilstede
S Rehling

Af actoren L Christiensen

Vidnet varlagt

Trangvisbar den 30te Juny 1830. —

Tilstede
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 215/1830. Hr. Poll. Ass. Pt. Mariappen contra Samiadian og dennes Contra Sign. —

Klageren Mariappen har under nerværende Sag anderget paa at den Indklagede Samiadian har ifjeld Ragat 3de Faar tilhørende Faldmand som har af samme Foerdsel opstaldet hvorimod Samiadian har Contraklaget at Mariappen har Ragt samme. — Ret er nu de 3 ifjeldtagne Faldmand funden i en offentlig Gaard ved Pinang af Klageren hvor hos den Indklagede Tiltale blev at faafinde. — Ret er derimod oplyst at Mariappen den har fundt de Tvende Faldmand i Skovskraaningen af Samiadians i Vand for stødt til samme. — Da denne samme tilfældige Omstændighed har gjort Sig villig til i Politiets Overværelse at giøre Samiadian Afbigt ligesom han de paa forbemeldte Dato Faldmand har tilbudet samme Penge til Erstatning af Tiltalte

som paa Sigtelsen offtag. — Da det saa dan ene Vidne er nok at Contraklagerinden er forpligtet, naar det saa skal anses Vidne maae antages, at paa under de bestaaende Omstændigheder maae ansees fyldestgiørt ved den tilbudne Afbigt, saa maae Dagen gaa denne Maade bliver at afgiøre.

Ret Kjendes for Ret!

Contraklagerinden Samiadian bør for Fyrst Klagerens Mariappens Tiltale under nerværende Sag paa at pare.

Fyrstklageren Mariappen bør for den Contraklagerinden Samiadian tilføiede Overlast paa fordelagtig Maade giøre sandt Afbigt i Politiets Overværelse.

Alt efterkommes under Actord eftar Lagan.

Trangvisbar den 30te Juny 1830. S Rehling

Lest og offagt inden Trangvisbars Politie Ret den 30te Juny 1830. —

Tilstede
S Rehling

Vidnerne afhørtes

Trangvisbar den 30te Juny 1830. Tilstede
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 217/1830. Hr. Pto. Ass. Pt. Det Kongelige Cateherie contra Cattalyttan Mudar Saib. —

Under nerværende Sag er det paa den Tiltalte Mudar Saibs egen Tilstaaelse samt paa corpus delicti tilstrækkeligen oplyst, at han uden at begiære og erholde den fordelagtige Tiltalelse af paakommende Mariagar har afhaandt Cattalyttan i Cattalytlandagen paa Cattucherie liggende den ved 38. paadanne Blade nu anfødt af Politietjeneren Viirapperumal paa at have giørt noleggne den ved Auktion af 8de Dec. hid. leggne Auktionarius Viirapperumal, hvorfor de anførte Blade confiskeres til Kassen for det Offentlige. —

Saaledes Kjendes for Ret.

Den Tiltalte Mudar Saib bør for, uden at have vundet forskjønet med den behørige Tilladelse, at have afhaandt

Landtalblads i Landslandsagan paa Kattucherie rolagge
no Mueld af 8te den liefaldne Ansoldsmand Folitie Pion
Wirappen.—

De ansoldte Landtalblads bör tie dalle for det Offent-
lige Landsfiscal at gore.—

At oplæsommes og det kiendte at udeude inden 3 Dage
efter denne Dom lovlige Kordjendelse under Arfoed
efter Loven.—

Frangiebar den 30te Juny 1830. J Rehling

Lest og offagt inden Frangiebar Politiret den 30te Juny 1830

Fr Fasen
J Rehling

at vorgnåne
L Christiensen

Dom

i Sagen No. 218/1830 Fo. Coll. Bto. Pie Det Kongelige Catcherie
contra Landslandet Katoj Ibrahim.—

Under nervorende Sag er det paa den Kongelige Catcherie
vegne Fiskaalen fundet paa corpus delicti
Landsagen ejdst, at den inden at sage begiært alle ansolt
den forlyanlige Tiltalte af paadommende Maniagar
den 11te Maj sidstleden paa afskaaret Landtalblads i Land-
slandsagen paa Kattucherie med fylde Blade, 50 i Tal.
det paa dengang klar ansoldt af Maniagar Fion Ponner
og Caldgian Kanagasabei.— Det bliver at anmerke, at
den tiltalte Dagang, forinden paa Grund paadet
under Tiltale fammelig forlod Colonien, fremsaa
paa nu at gandt tilbage paa at Klarere Fiskaalen
paa Anfoldelsen klage de det Kongelige Catcherie afte-
spurt, hvilket dog den samme under nervorende
Dag, imdet sidstnævnte Kjendsgjerning er.—

Dette Kjendes for Ret:

Den Tiltalte Katchi Ibrahim bör for sidan den forlyanlige
Tiltalte at sage afsagt Landtalblads i Landslandsagen paa
Kattucherie rolagge no Mueld af 8te paa sidstleden Marts Tiltalte
Maniagar Fion Ponnen og Caldgian Kanagasabei.—

Det Kjendte at udeude inden 8te Dage efter denne Dom
lovlige Kordjendelse under Arfoed efter Loven.—

Frangiebar den 30te Juny 1830 — J Rehling

Lest og offagt inden Frangiebar Politiret den 30te Juny 1830

Fr Fasen
J Rehling

at vorgnåne
L Christiensen

Dom

i Sagen No. 219/1830. Fo. Coll. Bto. Pie Justitien contra Murugen og
Lippiramanian.—

Under nervorende Sag er det paa den Tiltalte Murugens
og Lippiramanians vegne Fiskaalen fundet paa corpus delicti
og samtlige Sagens Omstændigheder, sidstnævnte
at de paa sidstleden Februar Maaned sidstleden sage i
Overning skumlet om Torsdagen fremi paa gaarde
om Landsbyen, om Hanz Excellence, om Ridder Valdtaff
og om Glasgrog, at de skulde paa saa beskaffen Maade
at ødelægge det kundne, sage forsvidt samme indeholdt de paa
3 Dage siden som i Hammerin angaaende Dalingen af den
fundne Lotter, paa skilden Tidligere Sagens som tilhø-
rende Lotter.— De tiltalte har begge om ogsaa den
mindre Tiltale og som begge under Sagen sage
vedgaaet at de vidste at det paadømte Ødelæggelse at ødelægge
det kundne, bör for at sage forvidt fundne Lotter
paa saa fog offkaffes med 4 Rotting Dag paa den baade
Dag, hvorpaa de fundne Lotter forbliver under Politiets

Vidnesbyrd, som efter Sagens Oplysning, skal afgives
tiltalte, skjer Sammes Dag uafhendes.——

Efi Sjundes for Ret!

De tiltalte Murersvenden og Tømmermanden bør for at
have forvoldet Ildebrand, idet Sidstnævnte af Uagtsomhed
afstraffes hver for sig med 4 Rotting Sag paa Vand
Brød.——

De fundne Sager forbliver under Politiets Vidnesbyrd
til fornøden Oplysning.——

Af ovenstaaende Grund

Erkjendes for Ret:

Tranquebar den 30te Juny 1830— I Rehling

Lest og afsagt i Tranquebars Politiret den 30te Juny 1830.—

Attesteres
I Rehling

At tiltales
L. Christiansen

Dommen tiltrædes af Tømmermanden angaaende Murer-
svenden fraværende.——

Tranquebar den 7de July 1830.— Attesteres
W. C. Petersen

Dommen tiltrædes af Murersvenden den 14de July 1830 —
Attesteres
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 223/1830. Ex. Poll. Ret. de Payani contra Nagappen.

Med det under nærværende Sag gjorte Forfald
tiltalte Nagappen ogsaa at have Undslagets Nagappen uden
nogen skriftlig Anfag paa usiegldt Tilgavn Payani
og dennes Kjøter.— Han saa at sige gjort mange for-
en lagmlig Anfatte bliver at anse den anfattes til 6
Rotting Sag paa Vand Brød.——

Efi Sjundes for Ret!

Den Undslagets Nagappen bør for at have usiegldt
Tilgavn Payani og dennes Kjøter afstraffes

med 6 Rotting Sag paa Vand Brød.——
Af ovenstaaende Grund erkjendes for Ret:
Tranquebar den 14de July 1830.— I Rehling
Lest og afsagt i Tranquebars Politiret den 14de July 1830—
Attesteres
I Rehling
At tiltales
Tranquebar den 21de July 1830.— L. Christiansen
Tiltalte Nagappen i min Tilstedeværelse
Tranquebar den 28de July 1830.— Attesteres
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 228/1830. Ex. Poll. Ret. de Justitien contra Tandavaraien og Viren.——

Det er under nærværende Sag med de tiltalte Tandavara-
jeno og Viren ogsaa tiltaalt for corpus delicti og Sagens
øvrige Omstændigheder tiltvivlsomt saaledes, at den tiltalte
Tandavarajen af en Tallier paa Porreau i det saakaldte Vestre
Karikal for Sidst 2de Løndag Halm, mistænkt at have
gaaet Haanden og indbragt samme Halm til sit Hus paa
Tandirapadi hvor den er forefundet samt at have anden
tiltalte Viren af den opsamlede Halm i Gjærningen for
modtaget 2de Løndag Halm mistænkt at de af dem paa
Vognen indkjørte Halm skal være for samme Tallier ind-
draget paa Tandirapadi og der forvaret.— Den første tiltalte
Tandavarajen maae under disse Omstændigheder forsige-
des at have handlet med Tyvegods anses med den lagmæssig
Straf den antaget den anførte til 10 Rotting Sag paa Vand
Brød og den anden tiltalte Viren bør for at have gjort
sig skyldig i Medvirkning ansees med 8 Rotting Sag paa
Vand Brød idet omhandlede at begge de tiltalte ere ogsaa
den Criminelle Lagttagelse og ere i Stand for den an-
førte allene anden Forgaaelse med Straf ansatte Tyvegods
maal om Medvirkning tvertfaldes under Sagen,

da han bortfiaalna hjalv sv sammat lighada og Giavn
gaa Pivam bafôrsigna inklagvant.—

Efi Hjandta fon Rtl.

Dan tiltalta Landaamarajen bôr fon at fara liôtel mâd
Tevnia afstraffas mad 10 Rotting lag gaa han bara Lags
Dan tiltalta Viren bôr fon at fara gjôst sig skyldig
i Halasia afstraffas mad 8 Rotting lag gaa han bara
Lag.—

At afstas kommas undan adfard afstan Logvn.—
Trangvebar dan 14de July 1830.— J Rehling
Lest og affagt indan Trangvebars Politiamt dan 14de July
1830.—

At stagvnas
21de July 1830 L. Christiensen
Stagvnat dan 23de July 1830
bestyrar
W.C. Petersen.—

Dom

i Sagen St. 229/1830. Fo. Pall. Rto. de Hundira Pallei jaa Tolds
=nofnato Magna Contra Selamuttu.—

Under nervaarende Sag av Selamuttu sat undan tiltala
fon at fara indfvnglat 200 Lattalblada mdan af fammen
at anlagga dan anvardnade Vald bavagnat til 9 Rd
Dan tiltalte dan vedgik dat Lattaln fon fyldest fan stod
tiltalt maan dvadfag Hjandte yligvig at anlagga en
Mvldt af 8de Halvdalan til Trangvebars Politiafd
og Halvdalan til Anfoldsvan, ligfom fan maa
ligvan Toldlagen dan forfvgnade Vald mad 9 Rd.
De indfvnglade og anfoldte Blada Confiskeras
til bedste fon Vald intradvans.—

Efi Hjandta fon Rtl.

Dan tiltalte Selamuttu bôr fon at fara indfvnglat 200
Lattalblada anlagga en Mvldt af 8de Halvdalan til Trang
=vebars Politiafd og Halvdalan til Anfoldsvan.—

Dan forfvgnade Vald udgiftar fan den Tovgaligde Toldlagd
mad 9 Rdr.—

De anfoldte 200 Lattalblada bôr til bedste fon den Tovg
=ligde Toldkindtaaben confiskeras at vare.—

At afstaa kommas og dat Tiltalte at undvige inden
3de Dage afstaa denne Dom lovligen kundgjordte under
Adfard afstaa Logvn.—

Trangvebar dan 14de July 1830.— J Rehling
Lest og affagt inden Trangvebars Politiamt dan 14de July 1830.—

bestyrar
J Rehling

At stagvnas
21de July 1830.— L. Christiensen
Mvldten betalt
Trangvebar dan 4de Auguste 1830.— W.C. Petersen

Dom

i Sagen St. 239/1830. Fo. Pall. Rto. de Hundira Pallei jaa Tolds
=nofnato Magna Contra Sabadeg.—

Dat av under nervaarende Sag vedtaan Endblagade
Sabadeis agan Tiltaalse vad corpus delicti og famtlige
Sagens Omstendigheder tilfraabelagvende erklæret at fara fan
indfvnglat 200 Lattalblada mad fyrda fan af Toldvesionen Mar
=nar Naik at blagvas anfoldt.— Den Endblagade Vaabfyld
forvgvede dervad at Tvang og Valdig dan, da fare av en
Mand, fom staar fig ved ikke dvnne fage afgjagt Mo
=tigat for fan til at forklage den Handling fan fyldes
fare staa tiltalt.— Den dvnne fan Langaarfe maa
fan anlagge en Mvldt dva, ofstan Omstendighederne
anfatte ke i Stad Rap, Halvdalan til Trangvebars Politia
=fd og Halvdalan til Anfoldsvan Toldv Vesionen Mar
=nar Naik, ligfom fare anstatte Toldbefan den forfvgnade Vald
mad 9 Rdr.— De anfoldte 200 Lattalblada confiskeras til bedste

for Politikammeret.

Tiende Sjandes for Dat!

Dan tiltalte Labakaj bör for at have indsmuglet 200 Lattabblade ved at have ført dem i Aften Rute, hvilke han til Grønnebars Politikammer og Hvidtalen til Amtmand Raik

Den forhørte tiltalte vedstaar sin Politiforklaring med 9 Undtagelse af de anholdte 200 Lattabblade bör lide Dødsstraf for Politiret, dem Overtrædelse at have.

At oplæse kommes og til Efterretning at underrette inden 3 Dage efter denne Dom lovlige Forkjendelse under Adfærd efter Loven.

Grønnebar den 21 Juli 1830. J. Rehling

Læst og afsagt inden Grønnebars Politiret den 21 Juli 1830.

At vidne Lasses L. Christiansen

Hvidtalen anlagt til Politikammeret den 24 Juli 1830.

Læses J. Rehling

Læses W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr. 243/1830. For Pol. Ret. Nr. Politimester Palapa Muday contra Rengajen.

Det er under nærværende Dag tilkjendelagt, at den Hvidtalen Lappens og Nagappens vanstammige og barbariske Overtroiskhed, at den Indklagede Rengajen ved under at dyrke Afguden med Klagerens Palappa Muday at have blottet sit fornemlige Lem, i Klagerens hustrue Nangaas Nærværelse, paa ved den flere Tusinde samlede Folkemængde, samme Familie paa nærværende sin Hustrue Familie er ofret de Indfødte Landsmænd til vedbørlig Efterretning. Den dette sin Dom Dødsstraf og ifølge Forordningen af 1. Juli 1830 Tab af Embede, Ære og Værdighed, Konfiskation af Gods og Penge, hvis den Indklagede med sin lagerlig

Lovfæste at ansee den ansatte til 6 Rotting Kag paa den Dag.

Tiende Sjandes for Dat!

Den Indklagede Rengajen bör for sine med Klagerens Palappa Muday begangne ufornemmelige Lovfold ofstraffes med 6 Rotting Kag paa den Dag.

At oplæse kommes under Adfærd efter Loven.

Grønnebar den 4 August 1830. J. Rehling

Læst og afsagt inden Grønnebars Politiret den 4 August 1830.

At vidne Lasses L. Christiansen

Grønnebar den 11 August 1830. Læses W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr. 243/1830. For Pol. Ret. Nr. Politimester Palapa Muday contra Nangé Sanders Nachettiram, Muttusamy og Kittan.

Klagemaalet Nangé andrager under nærværende Dag paa, at de Indklagede Nachettiram, Muttusamy og Kittan maa ufortjent findes. Ved paa de Indklagede paastaar benægtet, at den ingenlunde Lidelse, men ved det paa under Sagen oplagte Forhør, er klager tilstrækkeligen godtgjort, at den Indklagede Nachettiram, paa bange Hjælperedskaber Klagerinden saa maae paa for dette sit Lovfold med en lagen Dag Kag bliver at ansee, som ansættes til 6 Rotting Kag for ovenmeldte den anden Indklagede, imod hvem intet er klagen ophævet for Klagerinden tiltale maae bliver at frafinde.

Tiende Sjandes for Dat!

Den Indklagede Nachettiram bör for at have ufortjent Kag ovenfor Nangé ansættes med 6 Rotting Kag paa den Dag.

De andre Indklagede Muttusamy og Kittan bör derimod for Klagerinden tiltale frie at være.

At oplæse kommes under Adfærd efter Loven.

Grønnebar den 4 August 1830. J. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 4de Augusty 1830
at vorgunnaa
L. Christiensen
Protocollen i min Bopæl
Tranquebar den 11te Augusty 1830. —

Justeret
W. C. Petersen

Dom
i Sagen No. 258/1830. Fo. Poll. Pet. P. Sættelsen contra Skrivninga

Det er under nærværende Sag paa den tiltalte Skrivningars vegne tiltaalt for corpus delicti og fornemlig Sagens Omstændighed tiltroedelsesligen oplyst, at han med stærk Haand har bemægtiget sig den afdøde Enkens Pallanquiinpal, at have gaaet 8 Aar som den lille Pige for sin, forskjellige Herr jævnlig Leie, og paa det nærmeste Grund, hvorpaa Skrivningen paa fuld Dommen fyldestgjørende de benævnte Klage fornemmelig i Anledning af Skrivningen for denne sine Fremfærd samt for ikke ansat at fremføre andet til Grundens, end den tiltalte Skrivningen, maa løbende ind paa Gaarden. — Den Tiltalte afskaarne tiltalte Skrivning grundmuret og barbarisk Forfold maa maae han nu lagmæssig Ansættelse bliver at ansee, som ansættes til 16 Rotting Slag paa den bare Krop. — Det bliver at anmærke, at Skrivningen Pallanquiinpal paa Tiltalte Skrivningen er bragt i Erfaring for dette Mutteramen.

Ifølge Gjældes for Ret!

Den tiltalte Skrivningen bør for med at gjemme Herr at have brændt Pigebarnet Pallanquiinpal paa Hinder og paa hendes afstraffes med 16 Rotting Slag paa den bare Krop. —

At afstedkommes inden Ordre efter Lagen.
Tranquebar den 4de Augusty 1830. — J. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 4de Augusty 1830.
Justeret
J. Rehling

At vorgunnaa L. Christiensen
vorgunnaa i min Bopæl
Tranquebar den 11te Augusty 1830 — Justeret
W. C. Petersen

Dom
i Sagen No. 259/1830. Fo. Poll. Pet. P. Sættelsen contra Muttéramen.

Det er under nærværende Sag paa den tiltalte Muttéramens vegne tiltaalt for corpus delicti og fornemlig Sagens Omstændighed tiltroedelsesligen oplyst, at have af en fremmed, ubekjendt Person faaet Lidet en Tabaid som en forskjellaalt en Mand i det Tanjauerske paa Kayes Strømmestaden den for lagttimerne Tig som gik til den bestemte Tabaid, hvilken en klagen fandt nedlagerne. — Den at have fundet mere Tøjen-bøs den tiltalte, forinden at tale fik Mand, nedlagde en Mundt til Tranquebars Politiretten, den fastsatte til i Mat Rus: —

Ifølge Gjældes for Ret!

Den tiltalte Muttéramen bør for at have fundet med Tøjen Tabe fik Mand og nedlagde en Mundt af i Mat Rus til Tranquebars Politiretten. —

Det tilkommer at underkaste inden 3de Dage efter denne Dom lovlige Foranstaltninger under Arrest efter Lagen. —

Tranquebar den 4de Augusty 1830. — J. Rehling

Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 4de Augusty 1830 —
Justeret
J. Rehling

At vorgunnaa L. Christiensen
Protocollen i min Bopæl
Tranquebar den 12te Augusty 1830 — Justeret
W. C. Petersen

Dom
i Sagen No. 261/1830. Fo. Poll. Pet. P. Natchandi contra Tabaid, Ramen og Sinnatambi.

Sagaren Natchandi har under nærværende Sag anklaget de Indklagede Tabaid, Ramen og Sinnatambi for overfald, vundet og grovglet sam. — Den Indklagede ikke allene benægtede det dem imødesagte Tiltale, men tilføiede at de ingensinde havde sagt noget nedsættende med Klagaren dennes navn ikke i Mund til at have viist noget Klage Mord af de efter samt forøvrigt de dennes Klag og paa ligefaldt i Mund til at bevise at de Indklagede imod sam fegtede

forösgt den gaadlagede Oppenhold, allene at faae med den
fagtes nærmere vidnesbyrd. Det bliver at mærke, at Lag-
mand er Politiet bekjendt, som en taalmodig, lögnagtig Mand
for, den nylig for Vold og Overfald er offentlig afstraffet
de Underlagrets, den ikke ene ved klagen approberet, men gaae
nogen Klage Maade at faae forgaaet sig med Klageren,
maae saadanne for samt eiltale blive at forkaste, og
Klageren maae for samt ubeføiede Klage med en
lagemlig Bøde for hver blive at anse, som anstaar til 10
Rotting Lag.—

Thi kjendes for Ret!

De Underlagede Sabapathi, Ramen og Timmatambi bör
for Klageren Natchandi eiltale under nærværende Dag
ahvalde frie at gaae.—

Klageren Natchandi bör samt ubeføiede Klage
afstraffe med 10 Rotting Lag gaae hver bare Brød.—

Ad sportulammad under Arbeid ifølge Regn.—
Trangvebar den 18de Augusti 1830.— P Rehling
Lgl. og afskrift imden Trangvebar Politiarret den 18de Augusti
1830.—

Ad vidnesbyrd
31te Augusti 1830 L. Christensen
bevidnet i min Overværelse
Trangvebar den 1ste September 1830.— Ligeledes
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 262/1830. Fo. Poll. Ret. Pe Karuppai Contra
Wirappen.—

Klagerinden Karuppai andragen under nær-
værende Dag paa at den Underlagede Wirappen samt
samt Mandr Laaya ville bevise sig ind i samt
Ecalig, samt at faae ham for sin vilde tiltale samt

Leiesdag med samt Klageren, vidtjalte samt. Den Underlagede
nægtede at have vidtjalt Klagerinden, men paastod at denne
selv havde foranlediget dette for sidstnævnte Gangs
Skyldighed, som dog ei ved Klagerindens Vidnesbyrd
saa synderne, at denne kunde anses for nogen Klage begi-
Det bliver at mærke at Klageren er Politiet bekjendt, som
en Drukkenbolt og Vagabund, Klagerindens Mand
Lone, saa sine Forhold i samt Mandr Overværelse, alkalede
intet at anmærke. Den Underlagede Wirappen maae un-
der disse Omstændigheder for samt forskjellige Adfærd
imod en fagdöe Person blive at anse med en lagemlig
Bøde for hver anstaar til 8 Rotting Lag gaae den hver Dag.—

Thi kjendes for Ret!

Den Underlagede Wirappen bör for at have vidtjalt Klage-
rinden Karuppai afstraffe med 8 Rotting Lag gaae den hver
Dag.—

Ad sportulammad under Arbeid ifølge Regn.—
Trangvebar den 18de Augusti 1830.— P Rehling
Lgl. og afskrift inden Trangvebar Politiarret den 18de Augusti 1830—
Ligeledes
Ad vidnesbyrd L. Christensen P Rehling
bevidnet i min Overværelse
Trangvebar den 1ste September 1830.— Ligeledes
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 264/1830. Fo. Poll. Ret. Pe Narainen contra
Natcharé og Ramasamy.—

Klageren Narainen andragen under nærværende
Dag paa at de Underlagede Natcharé og Ramasamy fore
lagdes Vidner paa og vidtjalt samt, hvorimod de
Underlagede nægtede at have slaget Klagerens Hustrue
samt at have Contrabande i deres Huse, under nogen fra disse
samt Contrabande vidtjalt Lov. Ved det under
Kiste gjorte Ransag,

Kagaw ophagna Lorsöa no ikk wad de offööta og Landi-
gerda Mikinaad Landlæsingen likkoodsaligaw oglikk
at Klagaran Narainew og Lan Hudklagerda Katcharii
fapa balagt finandan mad skammaliga Ordja Laad,
fyrsimod Dat ikka er oglikk at bamelda Katcharii
for Sagfal Wana yaa Klagaran. Hyad angaar Lan Hud-
klagerda Ramasamy da er Dan ikka er oglikk nogetsom
fanat under Kagaw, fom yaa nogan Maada giör fam
skadefoldig, fapiaanfag fan fag Klagaran tilkala at Dalet
maae bliva at faafinda, fyrsimod saagal Klagaran, Dan
er Politiet bedjand, fom ew underlig Hnefan, fom för
for Politiöverdnad mad Skrap er ansat fom Lan Hud-
klagerda Katcharii for Dand unikbörliga Lasfold-
ning mod finandan mad lagamlig Klagfaga maae bliva
at anfee. Dan for Klagaran, fom för for lagmanda
Lovgaardsa under Bärdning er ansat og fom,
siönt fely skyldig, er framstaadt fom Klagaa an-
sollad til 12 og for Hudklagerda tie 6 Rotting Slag. —

Oesi Hjandag for Dat!

Klagaran Narainew og Lan Hudklagerda Katchard bör
for gjandsidigan at faga uskyldt finandan afstraffad
Lan förste Narainew mad 12 og Lan Hudklagerda Katchard
mad 6 Rotting Slag yaa Lan baade Ryg. —

Lan Hudklagerda Ramasamy bör for Klagaren tilkala
at Dalet frid at yaa. —

At oftarkommas under Adfaid oftan Lagaw. —

Trangiebar den 18de Augusty 1830 — J Rehling.

Lyst og afskrevet inden Trangiebars Politiret den 18 Augusty
1830
J Rehling

At afskrives
til Augusty 1830 L. Christiansen

Skrevet i min Embedsgierning
Trangiebar den 1ste September 1830. — Tilsat
W. C. Petersen

Dom

i Kagaw No 265/1830. Jo. Poll. Akt. Pe Tellaw og Kalitittat Lantza
Kitachi, Nellatan, Sinnapulle, Periatambi, Andiyo og
Kaweri —

Klagaran Tellaw og Kalitittat fans Kötas fapa Dinkan
nedgorandta Kag antragat yaa at Lan Hudklagerda Kitachi
Nellatan, Sinnapulle, Periatambi, Andichi og Kaweri
Dinan nogan gigna Andledning, fapa opfaldat dem med
Slag og Hug. — Da Hudklagerda ikka allene benegtede Kig-
lig saban af denne Klage, men anförte modsidigt, at
Klagaran Tellan, Dan tænte i at nadenlig Ogtstab med
Lan Hudklagerda Kaweri, fom ogsaa for ew fej saugt sammelig
fapte opfaldat samt med Hug og Slag og skyldt samt til
Hoedan samt i sin Gaard uiedsamlat samt, at sin yae
nödt til at flygte til samme Tornldres Da Hudklagerda Nel-
latan og Andichi Hinde og at fan fagde fulgt samme dessu-
latans og Andichis Hinde og at fan fagde fulgt samme dessu-
og sag, da Nellatan fögte at forskaae sin Datter, Klagat
Nellatan og bad samt i Hjandan, samt Klagat Kaweris Kone,
Lan Hudklagerda Kitachi — med saa Klagaran Tellan nag-
tet samtlige disse Omstandigheder, men da det ogsaa Dat
Dinden Kagaw afsagde Dingo mäkna, at Klagaw tilfod-
salgan oglikk, at saa saa klagat Lan Hudklagerda fejl saugt
sammelige Kaweri, fom er Dage opfat Lan Tarolds, samt
at saa Dage Lan Hudklagerda, til Hoedan, ligesom Dan er oglikk
at saa saa klagat og dem Kaweris Datter Lan Hudklagerda
Nellatan, da dennes gjelde forskaae sin Datter, uden at
Dat er oglikk at uden Nellatan uden Kaweri saa for-
tagat sig ondt ved Dat, som da tie Dalgsforskaae maa

antagne at faae mere Vanskieligheder ved at forelegge Sig.
saa maae Vennerne Hawerj og Nellatan, samt de øvrige
Medlemmer Sinnapälleï, Periatambi, Andichi og Kü-
tachi imod Sagen ünske. Dagen derpaa indfandt sig
fornemmelig, for Klagerens Vegne Vidnet Sellen, for
at, i Overeensstemmelse med Klagerens Tilstaaelse, for-
klare, hvorvidt Klagerens Tilbud kunde ansees for
og voldsomme Overfald, der kunde give Anledning
af Mishandling til Følge, samt for ogsaa at afhøre
nærmere omhandlede Klage, med en lagerlig Undersøgelse maae
kunne ansees, naar ansattes til 25 Rottingslag saa
som Sag. — Hvad angaaer Kalitettat da kunde det
ikke skjønnes at give sig saa vidt at allerede nu med
Dagen at skaffe, og er saaledes ikke kun vinget med
gode vidner Omstændigheder saa kun nogle foreløbig
Maatte gjennem Klagerinde, for hvilket gode Forhold
gik med en lagerlig Undersøgelse maae kunne ansees,
kun ansattes til 6 Rottingslag.—

Thi kjendes for Ret!

De Indklagede Hawerj, Nellattan, Anditei, Küttachi, Sin-
napälleï og Periatambi bør for Klagerens Vidne og
Klagerinden Kalitettat eiendes fri at gaae.—

Klagerens Vidne Sellen bør for at give mishandlet det paa
sin Ungdoms Omstændigheder Hawerj og for
at gaae klaget og bidt gaaende kaldes den Indklagede
Nellatan, samt for gaae skaldet indbefattende Klage
afstraffe med 25 Rottingslag saa kun bare Ret.—

Klagerinden Kalitettat bør for gaae indbefattende
og ugrundede Klage afstraffe med 6 Rottingslag.

At afstaae Sommen under Adfærd afstaae Dagen.—

Trangiebar den 18de Augusti 1830. — S Rehling

Lest og afsagt inden Trangiebars Politiret den 18 Augusti 1830.
Attesteres
S Rehling

At paagiaaes
31 Augusti — L. Christiensen
Fungerende i min Fraværelse

Trangiebar den 1ste September 1830. Attesteres
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen № 272/1830. Fr. Politi. Ret. P. Allamahlé contra Kattan.

Klagerinden Allamahlé har under nærværende Sag
anlagt paa, at den Indklagede Kattan har uretmæssig gaaet
fjendtlig imod hende. — Ved det under Sagen optagne
Forhør er det vel oplyst, at Parterne paa offentlig Gade
have optrædt fiendtlig mod hinanden, men det har ikke været let at oplyse hvo af dem der for-
nemmelig Skyldemaalet. Under disse Omstændigheder maae
hvert af Parterne, for den af dem foretagne Politiunder-
søgelse, med en lagerlig Undersøgelse ansees, kun for hvad af dem
ansattes til 6 Rottingslag. —

Thi kjendes for Ret:

Klagerinden Allamahlé og den Indklagede Kattan bør
hver at give sig uretmæssig fiendtlig overfaldt med 6 Rot-
tingslag. —

At afstaae Sommen under Adfærd afstaae Dagen. —

Trangiebar den 18de Augusti 1830. — S Rehling

Lest og afsagt inden Trangiebars Politiret den 18de Augusti 1830.
Attesteres
S Rehling

At paagiaaes
31 Augusti 1830. — L. Christiensen
Fungerende for Kattan. Allamahlé fraværende.

Trangiebar den 1ste September 1830. Attesteres
W. C. Petersen. —

Dom

i Sagen № 276/1830. Fr. Politi. Ret. P. Malean contra Periam.

Anden nedpoerende Dag nd Ret ved den Anklagede Peiars egen Tilstaaelse, med corpus delicti og fuldelig Dagens Oplysning for Retten tilstrækkeligen oplyst, at han fra Flagermuus Wesenet og Mexicanerne har bortstiaalet 4½ Marckal Krudt, der paa Stedet i Byen for at bruge til Ildsted. Hvilket nu Sammenholdt og nu under Tilstaaelsen blegner Flagermuus Flagermuus, hvilken Ord Anklagede forfalder og der nu paadømmes under Dagens indtet Hjørgsmaal om Skyldsansættelsen. Hvad angaaer Straffen, da maae den Anklagede, som nu længst nyder den Criminelle Gang dragedt Fængsel med nu Lagmaalig Dagsfald bliver at anse for den ansattes 1ste Rotteslag, hvormed han, da han idet han nu skjønner Grunden bliver at undgaae og ophæve indfligere hvor Gang paa første paa lukke Fig findes.

Thi kjendes for Ret!

Den Anklagede Peiar bør for første Gang dragedt Fængsel straffes med 1½ Rotteslag paa den bare Krop, hvormed han paa Lovgivningen ogsaa Grunden bør undgaae og ophæve Krudt paa Stedet at indfinde sig for lukke findes.

At opfyldelsen under Aasaar opfyldes Lovens.

Frangiebar den 18de Augusti 1830 — S Rehling

Læst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 18de Augusti 1830.

At vidne
31 Augusti 1830. — L. Christiansen

Vidnet oplæst
Justitsen
S Rehling

Corrigeret den 31te Augusti 1830. Justitsen
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 289/1830. Fr. Pall. Rets 9de Sundiva Politi paa Politiassessor Magnus Contra Nadar Saib.

Ret er under nedpoerende Dag med den tiltalte Nadar

Saibs egen Tilstaaelse, med corpus delicti og fuldelig Dagens Oplysning for Retten tilstrækkeligen oplyst, at han uden vidtkommende Mexicaners Commission har i Slutningen paa Kattuchery afstaaet 68 Kattabladet med hvilke han nu blegner gaaden af Politiet Kanagasabei. Der saa at have giort bør han ansvarlig for Halvdelen til Franquebars Politikasse og Halvdelen til Anfolderen Kanagasabei hvorefter de ansatte Klarer til bedste for Politikasse bør konfiskeres at være.

Thi kjendes for Ret!

Den tiltalte Nader Saib bør for uden vidtkommende Mexicaners Commission i Slutningen paa Kattuchery at have afstaaet 68 Kattabladet, ansvarlig for Mulct af 8de Halvdelen til Franquebars Politikasse og Halvdelen til Anfolderen Politiet Kanagasabei.

De ansatte Klarer bør til bedste for Politiet konfiskeres at være.

At opfyldelsen under Aasaar opfyldes Lovens.

Frangiebar den 18de Augusti 1830. — S Rehling

Læst og afsagt inden Frangiebars Politiret den 18de Augusti 1830.

Justitsen
S Rehling

At vidne
31 Augusti 1830. — L. Christiansen

Vidnet oplæst Justitsen
W. C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 290/1830. Fr. Pall. Rets 9de Sundiva Politi paa Politiet Politiassessor Magnus Contra Skippers.

Ret den tiltalte Skippers egen Tilstaaelse med corpus delicti og fuldelig Dagens Oplysning for Retten er det under nedpoerende Dag tilstrækkeligen oplyst, at han har indsmuglet 4¼ Pd Tobaksblade og Maalte af hvilke den forfyrgne Politi er 16de med hvilke Fang han er blegner anfoldt af Politiet Palaitta og Dambaram og hjemsendt Swami Saib. Der saa at have giort bør den

tillalla forundan at nedsatte Told-Tjener paa forskrevne Told-
mark 16de beregne en Rixdl af 5te Hvidtalen til Tranquebar
Politiret og Hvidtalen til ligt Deeling mellem Arulvaanar
Sidambaram og Swamy Saib, forefandt de indskrevne Varer
bør, til bedste for Told-Tjenesten konfiskerede at være.

Ole Hjorth for Ret!

Den tillalla Skipper bør for at have indsmuglet 1 Fad
Tamarin og en Maatte beregne en Rixdl af 8te Hvidtalen
til Tranquebars Politiret, og den anden Hvidtal til lige
Deeling imellem Arulvaanar Sidambaram og Swamy Saib.

Den nedsatte Told- og Told-Tjener paa forskrevne Told-mark 16de
De indsmuglede Varer bør til bedste for Told-Tjenesten
konfiskeres at være.

At efterkommes og det skeer at udrede inden 3 Dage
efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Adfærd
efter Loven.

Tranquebar den 18de August 1830. S Pehling
Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 18de August 1830.

At efterkommes
31 August 1830 L. Christiensen

Rixdalen beregnet

Ved
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No 301/1830. Fo. Pol. Ret. Pg. Hundira Pillai for Told-
-forseelse mod Sagen Contra Muttien.

Det er under nærværende Sag med den tillalla Muttien
egen tiltrædelse med corpus delicti og samtlige Sagens Omstændig-
heder tilstrækkelig oplyst, at bemeldte Muttien for indsmug-
let at have Ankermeen Klodsalt, vurderet til 2 Rdr. 5te Fan
af samme at have beregnet den anordnede Told. Han saa at
have gjort bør have beregne en Rixdl af 12te Hvidtalen til
Tranquebars Politiretsalt og Hvidtalen til Arulvaanar Told-
-tjener Ramalingam, ligesom han bør have nedsatte Told-Tjener
den forskrevne Told mark 25te, hvorefter det indsmuglede

Klodsalt til bedste for Told-Tjenesten bør konfiskeres at være.

Ole Hjorth for Ret!

Den tillalla Muttien bør for at have indsmuglet at Ankermeen
Klodsalt uden af samme at have betalt den anordnede Told
beregne en Rixdl af 12te Hvidtalen til Tranquebars Politiret
og Hvidtalen til Arulvaanar Toldtjener Ramalingam.
Den forskrevne Told nedsatte for Told-Tjenesten mod 25 Rdr.
Det indsmuglede Klodsalt bør til bedste for Told-Tjenesten konfi-
skeres at være.

At efterkommes og det skeer at udrede inden 3 Dage
efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Adfærd
efter Loven.

Tranquebar den 18de September 1830. S Pehling
Lyst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 18de September 1830

Ole Hjorth
S Pehling

At efterkommes med den Indskrænkning at Arulvaanar for-
falskrede af Rixdalen opfordres den fiorde Del af den Sum
som det indsmuglede og konfiskerede Klodsalt indbringer
for Told-Tjenesten.

Told-Tjener.
den 4de September 1830.

L. Christiensen

Rixdalen beregnet Ole Hjorth
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No 302/1830. Fo. Pol. Ret. Pg. Justitien contra Samby Marekar,
Rosen Saib, Fakir Saib og Mamusen Marekar.

Under nærværende Sag har de Paagjældende Samby
Marekar, Rosen Saib, Fakir Saib og Mamusen Marekar, fælles
under den Tiltale for i Efterretten at have fremsat urigtig
paagjældende Klage og urigtig Politi Sjon Listrum, som han
af den 26de forrige Maaned anbragt paa
ring som til Efterretten paa Dina Tiltalte tilligemed omtrent 30 Andre
for forsøgt at bringe dem Skade paa, hvorfor de spørges
sinnerne, at have indbragt den Skade paa Virumaterasel at have formaaet
at de paa Beskrivelse fra Virumaterasel at have formaaet

saw til at faldt sig stille og roelige, og dagen forfalte sin Lindring — saw for endvidere anmeldt saa, at saw ombord "E. H." efter at saw stilland sin Lindring, som tilbage til Chauderet, skyer saw Station til og at saw afbrog sin Lagai og satte sig saa Gulvet til Hvile at saw end Tillalla Fakir Saib spurgte saw, hvorfor saw saa, hvortil saw svarede at saw var Politi-Mand, og at saw skulde sage til saw at saw skulde bagefter sig bort, samt at Fakir Saib, da saw nagtede at gaae, slog saw, at saw skog igjen, hvorpaa Fakir Saib tilligemed Tillalla Usen Saib og Mannusen Marekan overfaldt og bandt saw, i hvilken Stilstand saw forblev indtil saw blev befriet af Politi-Dalaitte Mikkelsen fra Sattenguby hvem Undertegnede saa Timmo Manikafanged sagde Underretten om det Passerede. — Tillalla Fakir Saib, Usen Saib og Mannusen Marekan sage, til Vores Undersøgelse forefandt at Mandag, da saw anden Gang saw tilbage, sagde sidstnævnte sig saw ikke at ofre Vores Landsmænd saa at forlange saadan at Politi-Mand, maw Tillalla Klaw Kistner saa det sagtsaw. Syn saa bevogtet Vidne Overensstemmelse Rigtighed, Tillalla Underfogden saw ikke med at Det saa ommeldte Vores Omstændighed, at de intet Vidne for Vores saa Vidne fremføre, og ikke engang saa forfølge saa at bevise Vores, saa saw Vidne saa det anføre intet bliver at vedtage, maw Tillalla Fakir Saib Usen Saib og Mannusen Marekan bør for at sage opfaldt og bundet Politi-Klaw Kistner under Afsoning af Vores Overtrædelse, afstraffe med en lagmælig Straf for Fakir Saib, som første Gangsvar, anslaaet til 25 Rotting Slag og for Vores ofte anden til 20 Rotting Slag

saa saw vare Vogn. Da det ikke er klagen eglig, at saw skarde Tillalla Tambi Marekan anden Gang ikke alene indirekte saa Skaltagat i sin forevarte Vogn var, saa maae saw for Justitien Tillalla under Vagn bøde at fortsende. —

Ofsi Gjandes for Dat.

Tillalla Fakir Saib Usen Saib og Mahmudsen Marekan bør for at sage opfaldt og bundet Politi-Mand Klaw Kistner maatte vare befandt sig saa for Vogt afstraffe sin første Fakir Saib med 25 Rotting Slag og Usen Saib og Mahmudsen Marekair hver med 20 Rotting Slag saa sin vare Vogn. —

Sin Tillalla Tambi Marekan bør for Justitien Tillalla under nærværende Vag fri at vare. —

Afskrivelsen under Forsvar efter Loven. —

Trangiebar den 1ste September 1830. — J. Rehling

Last og afsagt inden Trangiebar Politiret den 1ste September 1830 —

Ut Vares
J. Rehling

Saa Grund af sin allerede indkomne Anzeige for Politiet, at sin Fiender

at i Tivalinga Pallei Gjorde wofnade unge Pouvietaar
mad fjilbet saw daagaa af Politiet at klagaw anfeldt. Aaa-
=taw saa wiidgaard at saw naatwaftigaw saa bestagat dat tilla
mad fjilbet saw klag graban, maw saa til sin Ansfjældning
foreftgat at saw sandt sammen liggande og gjældet mad Tivalinga
Pallei Gjorde saa saw bestag sammen. — Maw da dat af da
Vordlaringaa, saw Tivalinga Pallei, Kiffandaga Ranalinga
Paleiaty te og Politi= flion Kistuen undaa Dagaw saga afgjaw
tjældaligaw saangaa, at Aaa=flantaw falg, umiddelbaa fåa
saw klag gaabet mad Ovaat, saa gjældet sammen, saa saw daa
indet kliga at nasladdaa gaa dat, saw saw i saa hjansaand
saa anfåat. — Aaa=flantaw nalangt aaa daw Kriminalla Dagat
=daa og aa, Kjönt fåa anfåat saa Politianaadaaw, dog ikka
saa saa ejgjaia afstraffat. — Aaa=flantaw maaa saaladaa saa
fåfta Gang bagaaat bagaaat ejgjaia mad aa lagamaig dag.
=fåfta kliga at aafåa, saw anfattaa dal if Dalling flag gaa daw
daaw Dag. Tivalinga Pallei saa naamnadaat gaa Gadgiv.
=aafta saa dat gjældaba daaa. ———

Ifi Kjundaa saa dat!

Daw tiltalta Lauaug dag Annamalei bår saa fåfta Gang
bagaaat ejgjaia afstraffaa mad if Dalling flag gaa daw daaw Dag
At afsbaamaa undaa Adfaad aftaa Dagaw. ———
Tranquebar daw if. September 1830 ——— S Rehling
Dpl. og affagt indaw Tranquebars Politiaat daw if. September 1830
tjældaa
S Rehling

Da dat aa bafalat at Kanaw. Dasbag Annamalei fraaffat mad
dat Landfi fraaudaw saa fåaa saa aa aabaajifta Dangaad
beatfaldaa Forbudiaaaw af dauua Daw saa Politiets Vida. ———
daw 2. September 1830 ——— L. Christiansen

Dom

i Dagaw D. 318/1830. Fa. Rtc. Pol. C. Justitien contra Malaap
=pew og Narcanam. ———

Det aa undaa naanaanda Dag mad da affårta Vidnaaa Forklaringaa
mad da tiltalta Malaappaw og Narcanaw ngaw Tiltaalfa og Dagaaw
ogsaa Ovfjandigfjaa tilfraabaligaw ogsaa, at daamalta Malaappaw
og Narcanaw daw 4. September aaw Aftaaaa Kl 8 mad Auktionskatta
kaviis Klagada saa Mardaw mad Embikittanchery saga aafaldat
aa Jaafaw mad Kaaw Narainen og fraatagat saw 2. Knöga, at
Kjendta at Klabba og 3 Mad Rifs. 8. i Dauga fom saw fåfta
mad Sig, fjilda Ting da dog Jamtlig lawaada tilbaga da Kald
saa Narainens Arbeid ilada saw til Kjaly. — Det bliaw at
aamaada, at da tiltalta, da da fasågnda opammalsta Handling
aftaa Dat fom aadaa Dagaw aa tilfraabaligaw aa ogsaa, waaa
ogaafadig daadaw og natag i Haad til at faaa saa Lawaa-
=daa aa aadjidaaa tiltalta faa at da samma aftaw 2 Timaa
tilbliaaa, i Lagaaaw mad Kattaaa Chauveria af Lagaaaaad
Sifsparagen saa faalaagt og modtagat Kobak faa aa Pantet,
saw da dagaa magaad sig mad at betale. — Da daw Forbrydaa
saa fjilda da Paagaaldaada faaa tiltalta naamft. Kjaad at daa
aa saafåaa til bagaabat aa Kiaaay, saa bliaa dat at aadaa
=fåga aa daa Forfatning, i fjildaw da tiltalta befaad sig
da da fasågnda Gjaaaaingaa daa saaa baaiada naga Forsan
=aadaing Dat aa aamlig ogsaa at da tiltalta Gangang waaa i
daa Graad beftjaadaada, at dat maaa antagaa at da Handlada
aldalaa aadaa Kriafaad. — Ekbat aa dat faa, at daa Handlada
maaa waad aafpaalig ikka allaaa faa fin faia Handlingaa
falg, maaa billiga faa dida Handlingaa Kölgaa, og at følgelig
da tiltalta maaa waaa aafpaaliga faa dat, fom da faaa faantagat sig
i aa Forfatning, i fjildaw da, mad aa Forgangaaaad faia Handlaa
faga fat fig. Naaa da dat i fåadalsfad aa Kaaligfjalaa af Kjaaay,
fåm faa motigaaat Forgjängaa mad Forstammelfaa af daa Paaada
Kaaf, fom aa Vidaaat faa daaa Forbrydada, faa aa dat klaat,
at daaaa Kaaf ikka daa alaa bår anpaadaa faaa ingaa Gaaa
faa fundat Stad fjildat aa Tilfoldat in casu, faaa dat aingfta
Grad af Mistænd faa Narainens Vidd pilda faga forfindat

Förrättan af Handlingar, så at det ena var fått Grad af
högsta Vikt för hans Sida, som gjorde denna namnlig. Under
sitt Embetsansvar ansåg Sammanen det riktigt at anse
de tillalta den dagen vara Criminalta Canaliar och
icke för mera Straf än ansåtta mot en arbitrair Straf,
det för Stämplat Skrift, ansåtta till 50 Rottingslag jemte den
vana Lag, emot hvilken Straf den mindre Credit, som
de Paagiældande stå tillalta, tillägga maae anses afsonat
då de bortlagne Ting samtliga voro lagvunna Narainen til-
lagde, så at den intet Förmål emot Slutresultatet
under Dagen, vidare förfogat, at de tillalta maae anstå
Lagmannen Lüpparayen den mottagne och utbetalte Tobak
med 4 Rs.

Tjuge Sjunde sak.

De tillalta Malliappen och Narcanam dömde för med
Klagat at fastagat Narainen 2 Lispd, 1 Tönneslask, 5 Stå
Rup: 8 fr. hvilket All av Samman tillstånd och tillbagalagd
finns för sig afstraffe med 30 Rottingslag jemte den vana
Lag.

De Lagarmannd Lüpparayen böra de i Slutresultatet nämn.
de 4 Rs.

De gå dem Assessorn och Klaganden emellan gående rättegångs utgifter för sig med 8 Rs.

At ofvanstående under Actorn afsedd afton Dagen och Sak Utsända
gå samma Klaar underdånigst inom 3 Dagar ofvan Samma
Dom complige Lagmannd Rätt.

Frängiebar den 22 September 1830 — J Rehling

Läst och afsagt inom Frängiebars Politirätt den 22 September 1830

Justerad
J Rehling

at vaktmästare L. Christensen

Vaktmästare i min Lagsaga vitterligt

den 23 September 1830 — Justerad
W. C. Petersen

i Dagen N:o 319/1830. De Publ. Rätts Pl. Fiskalen Canira Waittialingam,
Mutthien, Sidambaram, Ambalavanen, Marjabäri, Viramuttu, Arul-
nasalam, Annamalei, Tiruvambalam Palaniappen, Sinnap-
pen, Süppen, Sükkiramanien och Viirapattien. —

Dato under nämnde Dag vard de afförde Klaran
Caridlasingam och vard de tillaltas egne Vitterhet
förliggen, at kunna de tillalta nämnligen Vaittilingam,
Mutthien, Sidambaram, Ambalavanen, Vairabary, Viramuttu,
Arunasalam, Annamalei, Tiruvambalam, Palaniappen, Sin-
nappen, Süppen, Sükkiramanien och Viirapattien egen nog-
ligen fägna stämdat uti Högloge. Jurisdiction, som samt Stad
i Landskapen Tanderapadi, samma den Skiftalvarande
Polici. Dalaith belägen finns det vanliga i samma
Samfund, försos det dog till dess Utlysning tillgår
at anmärka, at de vid ovanmälte Tvistighetingam
Rätt förmälte tillorda sig ligga som at den stämdes
Jurisdiction Lagen nära, utan mogen Motstånd för de
tillalte Rätt, samt Stad — Som det stadnade uti vissa
Jalvraadiga Försök bör samtliga tillalte, finns för alla
og alle för finns anlägga en Mulct till Frängiebars Politi-
Lega, som dömer at fastställa till 10 Rdr Rsp.

Tjuge Sjunde sak.

De tillalte Vaittialingam, Mutthien, Sidambaram, Ambalava-
nen, Marjabäri, Viramuttu, Arunasalam, Annamalei, Tiru-
vambalam, Palaniappen, Sinnappen, Süppen, Sükkiramanien
och Viirapattien böra för egenmägtigen at fara stämdat
en Högloge. Jurisdiction finns för alle och alle för finns anlägga
en Mulct af 10 Rdr Rsp. till Frängiebars Politikassa. —

Sak Utsända at vidare inom 3 Dagar ofvan Samma Dom
complige Lagmannd Rätt under Afsedd afton Dagen. —

Frängiebar den 15 September 1830 — J Rehling

Läst och afsagt inom Frängiebars Politirätt den 15 September 1830.

Justerad
J Rehling

Mulcten anlagt Justerad
W. C. Petersen

Dom

i Sagen dto. 321/1830. Fo. Poll. Rets. D. Mürüngen contra Lüppen og Eratchiaspen.

Sagsøgen Mürüngen antragte under nærværende Dag paa at de Indstævnte Lüppen og Eratchiaspen fløe med Sagen og gjøbet Omkostninger i sine Gjæld. — Idet de Indstævnte derimod fløe bemyndiget at fløe indkaldt saa mange Vidner som enhver af dem maatte ønske til Oplysning af Sagen, imod hvilke Sagsøgen intet havde at bemærke for Rettens videre Foranstaltning, blev de Indstævnte tilladte at forklare sig som Sagen maatte kræve. Sagsøgen maatte fløe sine indbragte Sagomkostninger anslaaede til 8 Mk. Sølv til Fattigvæsenet i Tranquebar Politikammer.

Thi kjendes for Ret!

De Indstævnte Lüppen og Eratchiaspen bør fløe Sagsøgen Mürügens tilkjendte under nærværende Dag fuldt at betale.

Sagsøgen Mürügen bør fløe sine indbragte Sagomkostninger anslaaede til 8 Mk. Sølv til Fattigvæsenet i Tranquebar Politikammer.

Det tilkjendte at betales inden 8 Dage efter Dommens lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 29 September 1830 — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebar Politikammer den 29de September 1830.

At afsagnes
4de October 1830 — L. Christiensen

tilstaaes
J Rehling

Dom

i Sagen No. 323/1830. Fo. Poll. Rets. D. Rengajen contra Nellavandan og Comp. contra sin.

Under nærværende Dag fik Sagsøgen Rengajen anlagt paa at den Indstævnte Nellavandan fløe indkjendt Sagsøgen, samt Sagens omgjældende 8 Rdr Kouriden og omkostninger samt i sin Forbindelse, hvori

mod den Indstævnte Nellavandan fløe sin Side fastholdt, og at Sagsøgen fløe indkjendt samme — Rigtigheden af de fra begge Sider fremførte Sagen blev af Parterne fløe fuldstændigt — Hvad angaaer den Del af Hovedsagen, som den Indstævnte havde fremsat Ønske om Hensættelse af Sagen indtil Sagsøgen havde fuldført sin Bevisførelse i en Actie imod den Indstævnte for Injurier, som Sagsøgen formente sig at have tilføiet ved en paagjældende Handling, hvorpaa Sagsøgen fik Lejlighed til at forklare sig, hvilket Ønske fløe forkastet, da det ikke kunde anses for Rettens Pligt at foranstalte Undersøgelse i saa Henseende, førend Sagen var bleven Actionsmæssig anlagt og Contrahenden, da en saadan Undersøgelse maatte blive at anse, som for Hvad af den anstillede Actionsforhandling kan være Brug. —

Thi kjendes for Ret!

Hvad Sagsøgen Rengajen og Contrahenden Nellavandan fra sin Side fastholdt, samt Sagens Omkostninger bør fløe ophævede. Den Indstævnte Nellavandan bør fløe sine indbragte Sagomkostninger anslaaede til 6 Rdr Sølv til Fattigvæsenet i Tranquebar Politikammer.

Det tilkjendte at betales inden 8 Dage efter Dommens lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Tranquebar den 29de September 1830 — J Rehling

Lyst og afsagt inden Tranquebar Politikammer den 29de September 1830.

tilstaaes
J Rehling

At afsagnes
4de October 1830. — L. Christiensen

Dommen afsagnedes i min Overværelse
den 6te October 1830 — tilstaaes W. B. Petersen

Dom

i Sagen dto. 330/1830. Fo. Poll. Rets. D. Surdira Pillai paa Vedachalam contra Waradappen.

Under nærværende Dag er det paa den tilkaldte Waradappens Vegne fremkommet, at Sagen ved Forligsmænd er bleven bilagt, hvorpaa Sagsøgen tilkaldte

Sielfvobbsliguw gottgiört, at saw saa indsmügtat 6 3/8 Pala=
=tobak, med sjelaw saw af Politiqiou Sabahadj no anfolt=
=tas saa at saga giört bör saw anlegga no Mulct af 8te Sjal=
=dralaw til Franquiebars Politiekasse af hvar Pjalaw til
Anfoldraww Politiqiou Sabahadj liggsom saw bör gottgiör
=tolds=saw saw fastsyrgud told med 1/4 stremgstaw an=
=folda tobak til beskta saa told=sjaud bör samsiftas.
=nas at vara.

Ofsi sjunda saa dat!

Saw tillalla Warudagpew bör saa at saga indsmüg
=dat 6 3/8 Palaw tobak anlegga no Mulct af 8te Sjal=
=dralaw tie Franquiebars Politiekasse og Sjaldralaw til
Anfoldraww Politiqiou Sabahadj.

Saw fastsyrgud told uptattas saw told=sjaw med 1/4
Saw anfalda tobak bör til beskta saa told=sjaud Lands
=fiscal at vara.

At uptas Summa under Actord upstaw Lagaw og dat Klaga
saa samma Maadd at inkomma inden 3 Dage upstaw saw
Dato lovlige Forkyndelse.

Franquiebar den 22 September 1830. J Rehling
Lst og afsagt inden Franquiebar Politiraad den 22 September 1830.

Justerad
J Rehling

At uptagen
L. Christiansen

Mulctan anlagt den 24 September 1830. Justerad
W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr 831/1830. Fr. Pall. Pets. Pr. Ramasamy contra Wengittaramen.

Det er inuttan norgaamde Dag vat saw Indklagde Wengittaramen uptaw sielfkaandte tiltaadelagen

ogsaa at saw saa bengt Hialdraad imod Klagaren Ramasamy
saa saa at saga giört bliger saw mat no lagamlig Anledning
at anse, saa anfalles til 4 Rotting Kag saa saw baar Dag.

Ofsi sjunda saa dat.

Saw indklagde Wengittaramen bör saa at saga bengt
Hialdraad mod Klagaren Ramasamy afstraffas med 4
Rotting Kag saa saw baar Dag.

At uptas Summa under Actord upstaw Lagaw.

Franquiebar den 29 September 1830. J Rehling
Lst og afsagt inden Franquiebar Politiraad den 29 September 1830

Justerad
J Rehling

At uptagen
af Christiansen

Summan uptagen i min Expeditionsbok
den 6 October 1830

Justerad
W. C. Petersen

Dom

i Sagen Nr 843/1830. Fr. Pall. Pets. Pr. Sidambaram contra Jensal.

Under nerrarande Dag er det vat den Indklagde Jensals agaw
Sielfkaandte tiltalelagen, ogsaa at saw saa indbjudd Klagaren Sidam=
baram, hvarinnat han, innan den Klagaren bevogliga, är fram=
kommen vagt bevis saa saw af saw Indklagde framförda
Contrabevis, saw namligen at Klagaren, vat at saga indbjudd saw
Indklagde, skal saga förvandlingen Hiemsmaalet inmellan
saw, hvilcaen dag saa saa saunn Contrabevis inlat saw bliger
at anstadkaw. — Saa saaledes, saw förmäldt, at saga indbjudd
Klagaren, bör saw Indklagde anses med en lagamlig Lag=
=saka, saw anfalles til 4 Rotting Kag.

Ofsi sjunda saa dat.

Saw Indklagde Jensal bör at saga indbjudd Klagaren
Sidambaram afstraffas med 4 Rotting Kag.

At uptas Summa under Actord upstaw Lagaw.

Franquiebar den 25 October 1830. J Rehling
Lst og afsagt inden Franquiebar Politiraad den 25 October 1830.

Justerad
J Rehling

Af stagneres
26te October 1830. L. Christiensen
stagneret i min Ogregorskr
den 27de October 1830.
W. C. Petersen

Dom.

i Sagen No. 353/1830. Hv. Pall. Pet. P. Langelige Catchaw Lunkis
Sepaierne Dewasagajaw og saa Dewapirasaaw Lalok og Simata-
bi.

Dette er ovenomtalte Sag ved sidstafholdte Dewa-
sagajaw og saa Dewapirasaaw, igjen tiltalte for corpus delicti
og samtlige Sagens Omstændigheder tilstrækkeligen oplyst, at
i den Langelige Bay saa Erikittarchay saa offuggelige
Slippe Jaww af 6 til 8 Mk sammen Gjennemmaalen
og sjunkraget sammen i sit Tøe, fra saa Kap Holitat ved sund
ena — saa talte saww langsaitigen Konfold-bøe saw-med ww
lagmulig Angsaha ansaa saa ansatte til 16 Rolling Tag saa
saw-baww Bay, Dalaw, saad angaaaa saw ansaw tiltalte, Siw-
natambi, ved saww igen tiltaaende og ved afsatte Vidnes
Forklaringer, ligeledes tilstrækkeligen oplyst, at saw i den
samme Bay saw begyndt an lignende Fang f. med Jagt.
saw saw dog ifølge Vidnernes Adgivelse til saww
angaaende det langsaitige i saw Fremfærd, holdt ind-
saw sa saalede ligesaagtsaw saw saaste tiltalte, Kaffeldig,
siönt ikke i samme Grad, og bør ansaa med 8 Rolling
Tag saa saw baww Bay.

Thi kjendes for Ret!

De tiltalte Dewasagajaw, og saa Dewapirasaaw Lalok,
og Simatambi bør for ulovlig Fangst i den Langelige Bay
afstraffes den Første med 16 Rollingstag saa den Bay
og den anden Simatambi med 8 Rollingstag saa den Bay.

Bay.

At efterkommes under Adfard efter Loven.

Frangiebar den 25te October 1830. S. Rehling.

Lyst og afsagt udaw Frangiebars Politiret den 25de October 1830.
Lytters
S. Rehling

At fremkaldes til to Gange fem Dage ikke og Landfe med Lovlig-
hafalde Vallamaww for Tiltaj Dewasagajaw og saw Dage-
ikke og Landfe saa Simatambi fjelden Dewo bleww at afsöre af
det Militaire Lag, som saww Dom Commandéres. —
Gouvernementshuiset den 25te October 1830. L. Christensen

Dom

i Sagen No. 346/1830. Hv. Pall. Pet. P. Politie-Dalaith Larcenaw
contra Muttukistren.

Klagesaw Police Dalaith Larcenaw anklager under nær-
værende Dag saa, at den Indklagede Muttukistren saa ufljalde
saw maaww saw saa i Overeensstemmelse som Police-Dalaith
Klaw da den, imod Indklagede benægtede af at saga ufljalde
Klagesaw, ei saa Rigtigheden af Klagesaw Anklagemaa
at fremkommet noget som Hindrer Dagen, saa maae Indklagede
saa Klagesaw tiltalte Ansvar for Retten. —
saa Klagesaw tiltalte Ansvar for Retten.

Thi kjendes for Ret!

Den Indklagede Muttukistren bør saa Klagesaw Larcenaws
tiltalte under nærværende Dag saa at gøre. —

Frangiebar den 2de November 1830. S. Rehling

Lyst og afsagt udaw Frangiebar Politiret den 3die November 1830.
Lytters
S. Rehling

Overbjudt saa Vidnerne
den 17de November 1830. Lytters
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 356/1830. Hv. Pall. Pet. P. Lawarimuttu Cawdan
Tusick —

Klagesaw Lawarimuttu anklager under nærværende
Dag saa, at den Indklagede Tusick saa ufljalde saw og saw
Hustru, fremkaldt Indklagede Tusick saa fremsat saw
Contra-Klage, at Lawarimuttu saa saadet og slagt saw
Rigtigheden af Klagesaw klag saa begge Sider benægtet

Tyrad angaaende Tyvnadslagen, da er det paa de under Tagen afsagte Vidners Forklaringer tilstrækkeligen oplyst, at den Undslagnes Tiltale for indre Slagsmaal og Vaabnes hyppige Brug dertil sig af sin mellem de Implicerede forefundne voldsomme og uforsigtige Adfærd, for saavidt Sagen derved, med en lagmæssig Dagsættelse maae skiønnes at være anseet til 8 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Tyrad angaaende Contrabslagen da er den, imod benegtet, efter Sammenligning af Vidnernes Forklaringer, at formene noget Ulovligt ved Slagsmaal for Undslagnes Vedkommende, tilbørligen maae skiønnes at forfalde.

Tefi Kjendes for Ret!

Den Undslagne Tusick bør for at have udøvet Slagsmaal med Tavarimutte og Vaabnes hyppige Brug at straffe med 8 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Slagsmaal Tavarimutte bør med Hensyn til den af Undslagne Tusick formentlige Contrabslag at dømmes fri at gaae.

Af stedkommende Underretsforhør oplæst Lagen.

Frangiebar den 10de November 1830. S Pehling

Loft og afsagt inden Frangiebars Politiret den 10de November 1830

At overværes L. Christensen
Overværet i min Nærværelse
den 17de November 1830

Ex[tract]a
S Pehling
Ex[tract]a
H.C. Petersen

Dom

i Sagen No. 359/1830. Ex. Pol. Ret. Pr. Tilleivaraam contra Sadeian.

Med de under nærværende Dag afsagte Vidners Forklaringer er det tilstrækkeligen oplyst, at den Undslagne Sadeian for, under at Slagsmaal Tilleivaraam paatil

for gjorde noget skjellig Anledning, beslagtet denne mod den afsagte Vidners Forklaringer tilbørligen indkaldte Tamerlane ved Slagsmaal uforsigtig Vaabenbrug. Saa saa at have gjort sig fornøden skyldig, da maa han efter at anse, som anført til 8 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Tefi Kjendes for Ret!

Den Undslagne Sadeian bør for at have udøvet Slagsmaal med Tilleivaraam ved Vaabnes hyppige Brug at straffe med 8 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Af stedkommende Underretsforhør oplæst Lagen.

Frangiebar den 10de November 1830. S Pehling

Loft og afsagt inden Frangiebars Politiret den 10de November 1830

Ex[tract]a
S Pehling

At overværes L. Christensen
Overværet i min Nærværelse
den 17de November 1830

Ex[tract]a
H.C. Petersen

Dom

i Sagen No. 383/1830. Ex. Pol. Ret. Pr. Mengidasang contra Kuspen.

Under nærværende Dag er det paa de under Sagen afsagte Vidners Forklaringer tilstrækkeligen oplyst, at den Undslagne Kuspen for udøvet Slagsmaal med Mengidasang og Vaabnes hyppige Brug, saa saa at have gjort sig skyldig, da maa den Undslagne med lagmæssig Dagsættelse skiønnes at anseet for fælden Dagsættelse ansættes til 6 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Tefi Kjendes for Ret!

Den Undslagne Kuspen bør for at have udøvet Slagsmaal med Mengidasang og Vaabnes hyppige Brug straffe med 6 Rotting Slag gaae den bare Trog.

Af stedkommende Underretsforhør oplæst Lagen.

Frangiebar den 1ste December 1830. S Pehling

Loft og afsagt inden Frangiebars Politiret den 1ste December 1830.

Ex[tract]a
S Pehling

At overværes
2den December 1830. L. Christiensen

Kuspen fraværende
den 8de December 1830.

Dom

i Lagmr Mt. 389/1830. Fo. Bll. Rtr. Pe. Küppen Contra Ramus-
my og Wellavandaar.

Lagmand Küppen saa under nerværende Dag anlagde
sag, at de Indklagede Ramussing og Wellevandaar sagde, naar
nogen saa sand Ret gjorde Anledning, opfaldt sam med
Skialdaar. De Indklagede benægtede aldeles at sagde saadant
Skialdaar imod Klageren. Da det ogsaa Lagmr Ombudsmanden
bekjendt, ligesom det saa Klageren Ret dag paagaar,
at de Indklagede blot sagde sagt til Klageren, at sare gad an
Engelsmand, og dette Udtryk ikke kan ansees for utilbør-
ligt, og nærmere mindre som at skjælde, saa maae de
Indklagede fra Klagerens Tiltale dømmes at frifindes
og dette, saa vidt ikke bekjendte Sage maatte lagmaalig
Rettergang at ansee for anseelig til 4 Rdlrs Sag gaae kan
dømmes Brøg og Rettergang, som Klageren saa meget maae
ansees at forbinde, som den i Forbindelse af Dommen paa
indkommende Anke maatte ansees, naar Indklagede ikke skulde
ogsaa kunne ansees, naar Indklagede saa nøiagtigt som nærværende Sag
Ret kjendt for Ret!

De Indklagede Ramussing og Wellevandaar bør for Klage
rens Küppens Tiltale under nærværende Sag frifindes for
Klageren Küppen bør saa vidt bekjendte Sage af-
gjøres med 4 Rdlrs Sag gaae kan dømmes Brøg
At efterkommes under Adfærd efter Loven.
Tranquebar den 1ste December 1830. S Rehling
Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 1ste December 1830

At efterkommes
3die December 1830 L. Christiensen

Justeret
S Rehling

Küppen paaanket
den 8de December 1830

Dom

i Lagmr Mt. 392/1830. Fo. Bll. Rtr. Pe. Jacobsen Naiken contra Allagiri

Denne Sag var mundtlig Lagmaal den paa sin Tiltalte Allagiris
Vegne Tiltalte og paa samtlige Lagmr Ombudsmandens Vegne
Sagen blev saaledes, at saa i Klagerens Jacobsen Naikes Hænder gaae kunne
saligen gjøre, at saa i Klagerens Jacobsen Naikes Hænder gaae kunne
nær, hvor ligesaalidt Tjenesten ofteres er begaaet mindre end Politi
ret saa kunne disse Gjerningers Beskaffenhed, saa dertil svarende
Straf Fængselsarbeide, som under Sagen mentes paagaa, ei gaae
længere til 1ste 12te — Dog saa at saa gjorde bør den Tiltalte saa
vel længst ogsaa saa kriminelle Lovsalter og ikke for saa
Tjenesten at afstraffes mere lempelig Straf bliver at
ansee end ansættes til 10 Rotting Sag gaae kan dømmes Brøg, hvorfor
saa maae erstatte de dertil svarende Fængselsdage, som ei maae
dømmes udstaaede, med 1ste 12te —
Derfor kjendes for Ret!

Den Tiltalte Allagiri bør for første Gang begaaet Tjenesten
afstraffes med 10 Rotting Sag gaae kan dømmes Brøg —
De dertil svarende Fængselsdage bør saa erstatte
Klageren Jacobsen Naiken med 1ste 12te
At efterkommes under Adfærd efter Loven og den 2den Gang
den paa samme Maade at erstatte inden 2de Dage efter den
den gaae dømmes Dom lovlige Forkjyndelse. —
I Rehling
Tranquebar den 1ste December 1830 —
Læst og afsagt inden Tranquebars Politiret den 1ste December 1830
Justeret
S Rehling
At efterkommes L. Christiensen
Corrigeret i min Dagbog den
8de December 1830 — W. C. Petersen

Dom

i Lagmr Mt. 354/1830. Fo. Bll. Rtr. Pe. Justitiair contra Ma-
-nadan Gjendiri, Wirappen, Timmappen, Kalandaj, Rama-
-samy Vidaturani, Kolandavelu, og Rajakarunanaya-

Veli og Nagi.—

Undes nevnevnende Dag er det ved de eiendele Mestermandene Gjenderi, Virapen, Sinnappen, Sabadee Ramasamy, Visaturani, Kolandevelie og Mestermandene Veli og Nagi egen eiendom og Tegnes sam-lige Omstændighederne tilstrækkelig oplyst at de tiltaltes Forhold ligger klart for til Dom og Straf, hvorfor Retten kjender:

De Tiltaltes Mestermænd Gjenderi, Virapen, Sinnappen, Sabadee, Ramasamy, Visaturani, Kolandevelie og Mestermandene Veli og Nagi bør for at have undgaaet med det Tiltaltes, for hvis Regning de have arbeidet, at betale Told af de Varer, som de ved Mestermandene Gjenderi, Virapen, Sinnapen, Sabadee, Ramasamy, Visaturani og Kolandevelie forsøgte at indsmugle med Skibet Rolling Dag paa den Dag, og Mestermandene Veli og Nagi for med Rolling Dag, ifølge Kgl. Forordning af 10 Oktober 1820 § 3 at have undgaaet Told af de Varer, som de paa samme Dag forsøgte at indsmugle med Skibet Rolling Dag, hver for sig at bøde til Kongen 4 Rdlr. Sølv, hvilke Bøder, saafremt de ikke inden 8 Dage efter at Dommen er dem forkyndt, betale i Penge, skulle inddrives ved Exekution i deres Eiendele, og derhos at betale Sagens Omkostninger, hvilke ere Fiskalen for Retten 2 Rdlr. Sølv, Politiet 2 Rdlr. Sølv, Vidnerne 2 Rdlr. Sølv, Tolderen 2 Rdlr. Sølv, Skriveren 2 Rdlr. Sølv, Tolderen for Arrest 2 Rdlr. Sølv, Skriveren for Arrest 2 Rdlr. Sølv, Tolderen for Skrivelser 2 Rdlr. Sølv, Skriveren for Skrivelser

at igjenfalde Tiltalen er fuld overbevist, saa maae Assessoren, der er lagt over den Criminelle Lagtalen blot for første Gang begaaet Tyverie bliver at anse, dog saaledes at det af fuld forhøjes begangne Tyverie som en aggraverende Omstændighed samme i Betragtning ved Straffens bestemmelse da skjøttes til 6 Dalingslag paa den baade Brød, som skal afholdes til Fangens Underholdning og Tjenesten udlægges, saa den under Dagen dømte Forsømmelse med 8ve Da Løsenet er samme tilstede og Tjenesten udlægges, saa den under Dagen dømte Forsømmelse med 8ve

Thi kjendes for Ret:

Assessoren Rammen bør for første Gang begaaet Tyverie afstraffes med 6 Dalingslag paa den baade Brød.

Da paa fuld Arrest og Vandbrød indtil Sagens Afgjørelse med 8ve

At efterkommes under Adfærd efter Lovens og det Tilsagte paa Fuldmægtigen at udrede inden 3 Dage efter denne Dom lovlig Forkyndelse.

Frangüebar den 17de November 1830.

Læst og afsagt inden Frangüebars Politiret den 17de November 1830.

Ex Jussa
J Rehling

At oppebæres
18de November 1830. L. Christiansen

oppebaret i min Embedsgjerning
den 18de November 1830. Ex Jussa
W.C. Petersen.

Dom

i Sagen No. 401/1830. Hr. Boll. Ret. Pr. Sundira Pulle
paa tiltalt Justits Wegne Tiltalt Nagamuttú.

Under nærværende Sag har vor tiltalte Assessor, ved corpus delicti og Fuldstændige Sagens Oplysning, godtgjort sig skyldig at have tilsvoldtaget 3 Pd Tobak, og ligeledes at have tilsvoldtaget 2 Mdkjøb Ris, for at bevæge til 1 Mdkjøb 10 à 20 Pd for saa at have gjort sig Mulig at erlægge til Dobbelt af den forfangne Told med 2 Mdkjøb 5 à 16 Pd Galgelaan til Justits Politiretten og Galgelaan til Assessoren af Tobakken Toldsjeren Holandsvelkjøbt. Den indfangne Tobak til bedste for Toldkassen bør confiskeres.

Thi kjendes for Ret:

Den tiltalte Nagamuttú bør for at have indsmuglet 3 Pd Tobak uden af samme erlægge den anordnede Told i Mulbad erlægge Tobak uden af samme erlægge den anordnede Told med 2 Mdkjøb 5 à 16 Pd Galgelaan til Politiretten af den forfangne Told med 2 Mdkjøb 5 à 16 Pd Galgelaan til Justits Politiretten og Galgelaan til Assessoren Toldsjeren Holandsvelkjøbt.

Den indfangne Tobak bør til bedste for Toldkassen confiskeres at gjøre.

At efterkommes under Adfærd efter Lovens 3die Dage efter denne Dom lovlig forkyndelse.

Frangüebar den 22de December 1830

Rehling

Læst og afsagt inden Frangüebars Politiret den 22de December 1830

Ex Jussa
Rehling

At oppebæres
L. Christiansen

Dom

i Sagen No. 402 1830 Fr. Bolt Rets Pr. Rama contra Wayabüri

Sagen Rama anlægger under nærværende Sag paa at den tiltalte Wayabüri skal betale Sagsøgeren 2 Rdr Rix som det bedrevne Beløb, samt Omkostninger, af 2 Rdr Rix som det bedrevne Beløb, samt Omkostninger, ifølge Dom af 2den Juli sidstleden, hvorved Sagen blev hjemvist, uden Tiltalelsesmaade, til fornyet Behandling under Sagen overkommet tilstrækkelig Hjemmel, og Sagsøgeren, der opfordrede Wayabüri, uden Tiltalelsesmaade, til at betale bemeldte 2 Rdr Rix som Erstatning — Den tiltalte Wayabüri, hvorved skal have indrømmet Sagsøgeren Ret til at have 12 Aar gammel Pige skjøttet ved Retten Navn, og Sagsøgeren 12 Aar gammel, og den Forpligtelse paalagt ved Retten Navn, at betale Sagsøgeren en vis Mulbad, og den Forpligtelse paalagt ved Retten Navn, at betale Sagsøgeren en vis Mulbad, som Sagsøgeren ikke skal have at paaberaabe sig

Sje bjandes for Ret

Den Tiltalte Wajabusi har ved under den 8de Criminalle Session for at faae forelagt Actionen Ransen Lovsorgamts Dom om Vidtlyftighed har under Dagen ved Sommen tiltaldt og Dommen ikkeyvet afstaffet med Lov i følgende fremdeles Overensstemmelse.

At efterkommende under Actor efter Loven.

Tranquebar den 22de December 1830

Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 22de December 1830.

Actorens
L Christensen.

Extract
Tranquebar d. 30te December 1830

Petersen

Dom

i Sagen No. 404/1830. Kr. Poll. Rets. Actor Christian contra Sawarimuttu.

Det er under nærværende Sag paadømt den tiltalte Sawarimuttu ved Eidsvaand og paa sandfærdig Sagens Oplysning befindes tilstrækkeligen oplyst, at have paa St. Francisci Fest paa Tattangudi paa Vejen fra Politie Palaitte Pattulingaen, som han fagte Vagt, uden nogen paa Politiet Pligtigen Anledning — den tiltalte paa nu fogt at undskylde sig med at have paa beskjænket, da han forøvrigt dennegaaende Handling maatte ikke ene at undgjælde ikke en Tilfældet paa begge Sinde kommer paa lige Ansvarlighed, paa maae han med en

lagenlig Mangfald bliver at straffe den anfaldne til 12 Rotting Slag paa den bare Krop.

Sje bjandes for Ret!

Den tiltalte Sawarimuttu bør for at have udøvet Politie Palaitte Pattulingaen, paa ved at de Varer befandt sig paa sin Post, straffes med 12 Rotting Slag paa den bare Krop.

At efterkommes under Actor efter Loven.

Tranquebar den 22de December 1830. J. Rehling

Lest og afsagt inden Tranquebars Politiret den 22de December 1830.

Extract
J Rehling

At stemmer
L Christiensen

Stemmer i min Overværelse.

Tranquebar den 30te December 1830. W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 409/1830. Kr. Poll. Rets. Actor Sundira Pullei paa Politiassistent Bagna contra Arunasalam.

Det er under nærværende Sag paadømt den tiltalte Arunasalam ved Eidsvaand og paa corpus delicti befindes tilstrækkeligen oplyst at have uden nogen lovlig Anledning og imod de gjældende Forskrifter, forsaavidt angaaer at have indbragt 2 1/2 Lattalblad paa nu paalagte Told fra Indbragt til den 30te ds. og af hvilke Told han nu paa at have gjort sig fortjent til Toldfrihed ved at have anmeldt de undslagne Lattalblade for Told eller 20 ds. for hvert Blad, for hvilken Forseelse den tiltalte Arunasalam bør konfiskeres at have, Halvdelen til den Klagende for Told og Halvdelen for Armenfolden Politie Pullei Suppen.

Sje bjandes for Ret!

Den tiltalte Arunasalam bør for at have udøvet

240 Lattalblada til Coldlaßen anlegge Paa Dobbalda Cold af dißa Lblade med 20de procenter anfolde Lattalblada bör Conßißkarita at gore, Salpetaland til bada for Coldlaßen og Salpetalen til badda for Anfoldaren Coldpiaw Ließpen.—

At efterkommes og Det Kiönta at udraade inden 3de Dage efter Paaraa Dom lovlige forkyndelße Ind Adfod efter Loven.—

Trangiebar Paa 22de December 1830.— P Rehling

Läst og affagt inden Trangiebars Politiraad Paa 22de December 1830.—

Efterskrevet.
P Rehling

at oversættes L. Christiensen

Dom

i Sagen № 410/1830. Fo: Coll: Reto: Paa Tundira Pullei paa Coldvegne Sagsøger Bagnu Contra Arunasala Mudaly.

Paa Cellalla Arunasala Mudaly, er Indkaldt af Provincialen Tanjoore, at indfinde nogenmand Dag anklaget for at have indført 1½ Laße Salpetar, uberettiget til 100 Mad Rupi i Colonien; uden at have paa lovbefalet Maade angivet samme paa Coldkadal paa Kattucheri fra Vaaren skulle paa indskrevet vilkaar af samme at have anlagt Paa anordnede Cold, Paa Paa angivet til i Mad Rupi 7½ pct. Paa Cellalla for sin Undladelse og Overtrædelse af ovenfor anførte Paabud at have Paa nu stevnemaal at udeblevet med de sex Gjeldende Lettamaalser, dels at Vognmanden paa Fjorten paa Vognvaa skulle have indført Salpetar beskyldt Paa Paa Vognmand Mallia paa indført Salpetar uden paa anvisning

for i Vognen med Læmmer af samme for at forfore sig om Læmmene paa dennes Artikels Colonien.— Paa forskiellige Ret sig vidagt at den Cellalla af Communet paa og ogsaa saadanne Omstændigheder i de Anordninger, som denne Overordentlige Lavdag, skiøndt den strenge at i Lemmen paa det Gode, siden indenrigs Handelen maae Gaae og Følge det Lands Lovs paa Straffigemaal, Mad og, dersaadan Overordentlig smildaw saa paabarandes sig paa Overskridelsen, angaaer de Lav herom den endog smeldt ikke at Erfaret. man bemiddelt, ellersaadan efterdenne strenge at Lemmen paa Tilgang, siden denne Overordentlig at Salt maae blive en Vag mellem den Cellalla og paa Vognmand, som ei Tal paa efter Lemmet paa Andre paa Cellalla maatte saa, for at paa vindfort det anmeldte Granium Salpetar ikke af samme at paa anlagt den anordnede Cold til Coldkaßen i Midlet anlegge den dobbelte Cold med 2 Mad Rup. 14de 16de paa for det indførte Salpetar Halvdelen til bedste for Cold Kaßen og Halvdelen til bedste for Anfolderen, bör derfor det at møde.—

Efterat Lemmet under Forhandlingen, og det Tilstaaet at møde den indkaldte Dag paa samme Maaned at møde

Trangiebar den 22 December 1830

Rehling

Läst og affagt inden Trangiebars Politiraad den 22de December 1830

Efterskrevet
Rehling

Paa Grund af de fastsiendte Overtrædelse anlegges den Cellalla Arunasala Mudaly den indførte Midlet, paa Tilstaaelse af Politikaßen, at anfolde Salpeter tilsagegrimer paa Overordentlig Tilbageværelse Paa

udi al Cuftikaar d. 29de December 1830

L. Cristiansen

Dom

i Sagen N:o 412 1830. Fr. Pett P. Appelin Vaik contra Ammavasi

Under nornæuvnte Sag var idkommet den Tiltalte Ammavasi
Tilstaaelse, med Corpus delicti og samtlige Sagens Dokumenter
tilstrækkelig og lyst, at han fra Sagens Appelin Vaiken
bortskiæralstaar paa denne Mark ligger ude Cronskoug, nemlig
til 5te Klangaen er under Sagen kommet til stede, og er blevet
gravet, der ved Hjælp af Fig sammen, under Tilstedeværelse af
meldte Tiltalte forfalsket Penge, der er taget ombord
vidnealle Tamalder, og som ikke for for Egnerie er anset, viser
det at han begangne Egnerie med den lagmæssige Omhu ikke
anser, som i ansat dringende Mistanke af det Criminelle og paa
af de 2de aggraverende Omstændigheder, at Egnerie er begaaet
Mark Land, og at det Gjenstand var at Afgørelse Enighed
ansætter til 14 Rdlr Sølv paa den bare Krop. — Dertil Criminal
er kommet tilstede og Egnen underskrevet saa er den under
gaaet rettet Kjendelse om Undersøgelsen. —

Se Dom for Ret.

Den Tiltalte Ammavasi bør for første Gang begaaet Egnerie
afstraffes med 14 Rdlr Sølv paa den bare Krop. —
Omkostninger ender Ansvar Omkostninger. —

Tranquebar den 22 December 1830

Rehling

Læst og afsagt udi Tranquebar Politiret den 22 December
1830.

Justitsraad
Rehling

Til vidnesbyrd
L. Cristiensen
Eragtsmand i min Embedsforretning
Tranquebar d 30 December 1830
Petersen

i Sagen N:o 411 1830 Fr. Pett Pet. P. Velayudam contra Arumugam

Under nornævnte Sag var idkommet den Tiltalte Arumugams ugu
Tilstaaelse og samtlige Sagens Dokumenter tilstrækkelig og lyst
at han for nylig Tyvagen Velayudams Hjemsøgt, og i denne og
paa Gaden forefaldt Tyvagen Velayudam Hjemsøgt, og i denne og
den Tiltalte Arumugam forefaldt Tyvagen Velayudam Hjemsøgt
Tiltalte som gaar ud paa at bringe en Handling til Erkjendelse,
Forbrydelse og Straf, da Tyven for Tyveri, naar Tyven
Forbrydelse er Tyveri, som ikke er Straffen lovmæssig
Tyveri, at Tyven

og Vidnerne Enig, om den Tiltalte Ejendoms Forbrydelse
nu ordsforklaret Handling blev Tiltalt bekjendt den Tiltalte
har vidst da ingen Straf paa sig Ansvar, som under
Tiltalen paastaaet Straf, fandt Retten at bifalde
til den Anførte maatte den Tiltalte dog ansee for
Tyveriet fuldbyrdet blive at straffe med Hensyn
Jung Tiltalt Tyveriet formildende Omstændighed
falder, den forøvede Gjerning at være
Rekling

Den Tiltalte bør for ikke fuldbyrdet Tyveri at straffes med
12 Rotting Slag paa den bare Ryg
Actum Tranquebar Slot d. 22 December 1830
Tiltalen under Actor Actum
Tranquebar den 22 December 1830 Actum
Tiltalen: uven Overværelse L. Christiansen
Tranquebar 30 December 1830 Pleasen
Lest og afsagt i Auditeur Tranquebars Politiret den 22 December 1830

Rekling

Dom

i Tiltalen No. 408/1830 Fr. Politi Retten P. Sidambara Pillei contra i Aria Pillei
og Hustru 2de Tiltalen Suppa Pillei og Firumeni Pillei —

Tiltalen Sidambara Pillei andrager under nærværende Sag
paa, at Arrestanten Aria Pillei, efterat have afgivet en af Tiltalen
Medarvinger, nemlig den Nallatambia Pillei, samt tilkjendt
sig den bemeldte i Nallatambi Tilfældet halvdelen af det tvistede
med tilliggende Grund, som Tiltalen havde, begyndte at grave
Tiltalen Tiltalens Hustru, for der at begge Gruben til
Aria, at dette samt den Vidtløftighed, at Tiltalen Hustru
den første Torde Dage, begyndt at falde sammen, at Tiltalen
Dag Politiet den 19de d. forledne paa Grund af den Tvist, som
der saa, mellem Tiltalen rimod dette Aria Pillei Forældre angaa-

Arrestanten Aria Pillei, forbeholdt sig Ret
sine 2de Børn Suppen og Firumeni omhandlet Tiltalen i Hustruen
ogsaa Hjem og misundelse saa paastaaet Tiltalen at saa blev liggende sandsom
for saa Vedkom. — Af de Tiltalte samt Suppen fremkom Tilstaaelse
undvigende forsøgte, Tiltalen Enden for sidstnævnte sig saa Forsøg
andre og dels, at saa forøvrigt det den indgaaende Tiltalen allerede
nogen samtykke Maatte dog saa bestandigt Tiltalen, til forundersøgelse
Ret af Overmand, som saadanne saa klare Tegn af Tiltalen Tiltalen,
de mere Mord af Politiet, som maae saa tilfredsstille Tiltalen og Tiltalen
den ubetydelig Forskjel Politiet Tiltalen Tiltalen saa
Hustruen og dog den Tiltalte Aria Pillei saa Tiltalen
Tiltalen Suppen og Firumeni at anfalde Tiltalen Sidambara Pillei
i Hustruen at hjem, at den paa af disse Firumeni i følge straffet
Tiltalen den paa gammel Mand, fast, mørke Suppen og nyde saa at
de dreje i Forening Tiltalen saa til Jorden og andre uskadt
Tiltalen saa med hjem og Tiltalen rettet saa Tiltalen sandsom
den Tiltalte Aria Pillei imellem det Tiltalen, med den Tiltalen
ogsaa sig, og den Tiltalen for at Tiltalen for de dennem andre
Tiltalen, medens de under Tiltalen Tiltalen og Tiltalen
de med Tiltalen, men de 2de 1— 13— 16. under Tiltalen fast Politiet

forösgt den gaadlagede Oppenhold, allene at faae med den
fagtes nærmere vidnesbyrd. Det bliver at mærke, at Lag-
mand er Politiet bekjendt, som en taalmodig, lögnagtig Mand
for, den nylig for Vold og Overfald er offentlig afstraffet
de Underlagrets, den ikke ene ved klagen approberet, men gaae
nogen Klage Maade at faae forgaaet sig med Klageren,
maae saadanne for samt eiltale blive at forkaste, og
Klageren maae for samt ubeføiede Klage med en
lagemlig Bøde for hver blive at anse, som anstaar til 10
Rotting Lag.—

Thi kjendes for Ret!

De Underlagede Sabapathi, Ramen og Timmatambi bör
for Klageren Natchandi eiltale under nærværende Dag
ahvalde frie at gaae.—

Klageren Natchandi bör samt ubeføiede Klage
afstraffe med 10 Rotting Lag gaae hver bare Brød.—

Ad sportulammad under Arbeid ifølge Regn.—
Trangvebar den 18de Augusti 1830.— P Rehling
Lgl. og afskrift imden Trangvebar Politiarret den 18de Augusti
1830.—

Ad vidnesbyrd
31te Augusti 1830 L. Christensen
bevidnet i min Overværelse
Trangvebar den 1ste September 1830.— Ligeledes
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 262/1830. Fo. Poll. Ret. Pe Karuppai Contra
Wirappen.—

Klagerinden Karuppai andragen under nær-
værende Dag paa at den Underlagede Wirappen samt
samt Mandr Laaya ville bevise sig ind i samt
Ecalig, samt at faae ham for sin vilde tiltale samt

Leiesdag med samt Klageren, vidtjalte samt. Den Underlagede
nægtede at have vidtjalt Klagerinden, men paastod at denne
selv havde foranlediget dette for sidstnævnte Gangs
Skyldighed, som dog ei ved Klagerindens benægtelse
kan bevises, da ingen fremkommer noget Klagen bevi-
sende. Det bliver at mærke at Klageren er Politiet bekjendt, som
en Drukkenbolt og Overtræder, Klagerindens ene gift
Mand, paa sidstnævntes Vegne, Klagerindens ene
imod at tiltale. Den Underlagede Wirappen maae ikke
. den slette Omstendighed for samt bevisstridige Aarsag
imod en sagdan Klage bliver at anse med en lagemlig
Bøde som anstaar til 8 Rotting Lag gaae den hver Dag.—

Thi kjendes for Ret!

Den Underlagede Wirappen bör for at have vidtjalt Klager-
inden Karuppai afstraffes med 8 Rotting Lag gaae den hver
Dag.—

Ad sportulammad under Arbeid ifølge Regn.—
Trangvebar den 18de Augusti 1830.— P Rehling
Lgl. og afskrift imden Trangvebars Politiarret den 18de Augusti 1830—
Ligeledes
Ad vidnesbyrd L. Christensen P Rehling
bevidnet i min Overværelse
Trangvebar den 1ste September 1830.— Ligeledes
W. C. Petersen

Dom

i Sagen No. 264/1830. Fo. Poll. Ret. Pe Narainen Contra
Natcharé og Ramasamy.—

Klageren Narainen andragen under nærværende
Dag paa at de Underlagede Natcharé og Ramasamy skal
lastafstraffe paa Grund og vidtjalt samt, hvorimod de
Underlagede ogsaa at benægte Klagerens Beskyldning
samt Contradictum at have, imden nogen fra hver
samt Kiste gjennem Aarsag, samt vidtjalt have. Hvad der under

at i Dåder og Vidskjager skulla dö, medan om sina Vägar afgina Widerbyggd, innan at de skaar dö ommunelta dömbold til Jordenom, saa som skedt
bold, und hänsägo til Vägarnar Natur, ingen kunde snedka Widerkommo
lichet, ega smidhen allaro rätt att utföra. Det är saaledes befo
Lagman och lyst, att de Cellalla Tuppen ag Timmeni und hög och blag som
utan sandat Klagarnen i dennom ogat hjälp, endel som saa sandfär
af de bekommo blag, att de sama giort skola efter Civilgrenska afhan
Saken, den Cellalla Aria Pullei, den 25de allaredo dömd för den mord
de mindfardiga Klagarnen utan att utlog, och förordnade den til ordinarie Rät
som sedar, som kommande Klagarnen Lin, smida skedsmän sedan de Civil
domaren blefwo förfinnade. — Det lemnar at anmärka, at Aria Pullei
den förmiga Vorhavd förlängd är dömd til 24 Rotting slag, för at saa
tillfogat en annan Jurisdict att belägligheten emellan Tranquebar och
Pullei och samt Domare derutinom för sina noga tillsyn af
ligenarde Vedskomsedar för smida de dagligen gå på Grund af många
handlar, som blanne dem. — Det anmärkes ytterligare at Domsfallet
är skedt i Klagarnen ogat hänvar, och som hänförsed sedan är bruk
nad den som tillförordnad Domare nämd. — Under dessa Duzzondrigsfrå
gaar de Cellalla Aria Pullei och Timmeni Pullei und den laganlig
handläggning blifwa att anse, som på Grund af de und den förmäld
Domare förbundne aggravanter Duzzondrigsfrån för
sar af den förgående til 30 Rotting slag på den bare Kropp
för Kunde och Aria betalade Tull för Vagn och Vagn för Tull til
Klagarnen Sidambara Pullei 10 Md Rup. hvilken de anställde
på Klagarnen Jurisdiction på Tranquebars Hörgifal, som
förnär und Vagn förbundne Duzzondrigsfrån und 6 Md Rup
8ga Juli Tilsinne det är förnämne på Förstkjöpta Maad dimen de
Cellalla Tuppa Pullei sådant som Lemnar för tillfället.

Gi Tjänster förrätt

De Cellalla Arongan Tarun Aria Pullei och Timmeni Pullei för
den rörde Klagarnen Sidambara Pullei utdömde Vedskomsedar

af Trafsar und 30 Rotting slag på den bare Kropp
Båa betalade och til Klagarnen Sidambara Pullei för Vinstbog och
Aria, Tull för Vagn och Vagn för Tull Md Rup
Pullei jämte nu förmäld dy på samma Maad, de und Vagn förnär
sagde Duzzondrigsfrån und 6 Md Rup. 8ga
Juli Tilsinne Cellalla förnämne på Förstkjöpta Maad dimen den
Cellalla Tuppen, så sant som Lemnar för tillfället.
Att efter Lemnar under Afsond efter Lemnar och de tillbundne på
samma Maad at utföra inom 6 Vekor Vagn efter denne Dom
lovligen förrättas
Tranquebar den 8de December 1830

Rehling

Läst och afsagd inom Tranquebars Politirätt den 28 December 1830

Att vara sannfärdigt på Landerappady
J. Christiansen
J. h. den 29 December 1830
Rehling

Examinerat i min Domarembete
på Landerappady
Tranquebar den 29 December 1830
Petersen